

Brit Hadasha Netzari (v1.0)

Compilado por Sha ul Bentsion Ben Avraham

Baseado no Texto da Almeida Revista e Atualizada. Corrigido de acordo com os melhores manuscritos semitas.

Versão 1.0 – As modificações ao texto-base da Almeida são de copyright do autor da compilação. Para ter a versão mais atual, verifique sempre o site do Torah Viva: <http://torahviva.messianicmen.com>

As Boas Novas e Atos dos Emissários

01–Matitياهو

02–Marcus

03–Lucas

04–Yochanan

05–Atos

Cartas dos Emissários de Yerushalayim

06–Ya akov

07–I Kefah

08–II Kefah

09–I Yochanan

10–II Yochanan

11–III Yochanan

12–Yehudah

Cartas do Rabino Sha ul HaBenyamin

13–Romanos

14–I Coríntios

15–II Coríntios

16–Gálatas

17–Efésios

18–Filipenses

19–Colossenses

20–I Tessalonicenses

21–II Tessalonicenses

22–I Timóteo

23–II Timóteo

24–Tito

25–Filemon

26–Yehudim

Revelação ao Emissário Yochanan Bar Zavdai

27–Revelação

Recursos Adicionais do Brit Hadasha Netzari

1 – Glossário

2 – Sobre o Brit Hadasha Netzari

3 – A Origem Semita do Brit Hadasha (Parte I)

4 – A Origem Semita do Brit Hadasha (Parte II)

5 – Um Historiador das Religiões Comenta o Projeto

6 – Você Realmente Sabe Quem Foi Yeshua? (Livro Eletrônico)

Aprenda mais sobre Judaísmo Messiânico no Grupo Torah Viva: <http://torahviva.messianicmen.com>

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitياهو Capítulo : 1

1 Livro da genealogia de Yeshua HaMashiach, filho de David, filho de Avraham.

2 A Avraham nasceu Yitz'chak; a Yitz'chak nasceu Ya'akov; a Ya'akov nasceram Yehudah e seus irmãos;

3 a Yehudah nasceram, de Tamar, Peretz e Zerach; a Peretz nasceu Chetzron; a Chetzron nasceu Ram;

4 a Ram nasceu Amminadav; a Amminadav nasceu Nachson; a Nachson nasceu Salmom;

5 a Salmom nasceu, de Rachav, Bo'az; a Bo'az nasceu, de Rut, Oved; a Oved nasceu Yishai;

6 e a Yishai nasceu o rei David. A David nasceu Shlomo da que fora mulher de Uriyah;

7 a Shlomo nasceu Rechav'am; a Rechav'am nasceu Aviyah; a Aviyah nasceu Asa;

8 a Asa nasceu Y'hoshafat; a Y'hoshafat nasceu Y'horam; a Y'horam nasceu Uziyahu;

9 a Uziyahu nasceu Yotam; a Yotam nasceu Achaz; a Achaz nasceu Chizkiyahu;

10 a Chizkiyahu nasceu M'nasheh; a M'nasheh nasceu Ammon; a Ammon nasceu Yoshiyahu;

11 a Yoshiyahu nasceram Y'chanyah e seus irmãos, no tempo da deportação para Bavel.

12 Depois da deportação para Bavel nasceu a Y'chanyah, Sh'altiel; a Sh'altiel nasceu Z'rubavel;

13 a Z'rubavel nasceu Av'ichud; a Av'ichud nasceu Elyakim; a Elyakim nasceu Azur;

14 a Azur nasceu Tzadok; a Tzadok nasceu Ammon; a Ammon nasceu El'ichud;

15 a El'ichud nasceu El'azar; a El'azar nasceu Mattan; a Mattan nasceu Ya'akov;

16 e a Ya'akov nasceu Yosef, pai de Miriyam, da qual nasceu Yeshua, que é chamado o Mashiach.

17 De sorte que todas as gerações, desde Avraham até David, são catorze gerações; e desde David até a deportação para Bavel, catorze gerações; e desde a deportação para Bavel até o Mashiach, catorze gerações.

18 Ora, o nascimento de Yeshua HaMashiach foi assim: Estando Miriyam, sua mãe, desposada com Yosef, antes de se ajuntarem, ela se achou ter concebido da Ruach HaKodesh.

19 E como Yosef, seu esposo, era justo, e não a queria infamar, intentou deixá-la secretamente.

20 E, projetando ele isso, eis que em sonho lhe apareceu um anjo de ADONAI, dizendo: Yosef, filho de David, não temas receber a Miriyam, tua mulher, pois o que nela se gerou é da Ruach HaKodesh;

21 ela dará à luz um filho, e ela o chamará Yeshua; porque ele salvará o seu povo de todos os seus pecados.

22 Ora, tudo isso aconteceu para que se cumprisse o que fora dito da parte de ADONAI pelo profeta:

23 Eis que a virgem conceberá e dará à luz um filho, o qual será chamado Immanu'el [que traduzido é: Elohim conosco].

24 E Yosef, tendo despertado do sono, fez como o anjo de ADONAI lhe ordenara, e recebeu sua mulher;

25 e não a conheceu enquanto ela não deu à luz um filho; e pôs-lhe o nome de Yeshua.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitياهو Capítulo : 2

1 Tendo, pois, nascido Yeshua em Beit Lechem, cidade de Yehudah, no tempo do rei Herod, eis que vieram do oriente a Yerushalayim uns sábios que perguntavam:

2 Onde está aquele que é nascido rei dos yehudim? pois do oriente vimos a sua estrela e viemos adorá-lo.

3 O rei Herod, ouvindo isso, perturbou-se, e com ele toda a Yerushalayim;

4 e, reunindo todos os principais Cohanim e os professores da Torah do povo, perguntava-lhes onde havia de nascer o Mashiach.

5 Responderam-lhe eles: Em Beit Lechem, cidade de Yehudah; pois assim está escrito pelo profeta:

6 E tu, Beit Lechem, Ef'ratah, de modo nenhum és a menor entre as principais cidades de Yehudah; porque de ti sairá o Guia que há de apascentar o meu povo de Israel.

7 Então Herod chamou secretamente os sábios, e deles inquireu com precisão acerca do tempo em que a estrela aparecera;

8 e enviando-os a Beit Lechem, disse-lhes: Ide, e perguntai diligentemente pelo menino; e, quando o achardes, participai-mo, para que também eu vá e o adore.

9 Tendo eles, pois, ouvido o rei, partiram; e eis que a estrela que tinham visto quando no oriente ia adiante deles, até que, chegando, se deteve sobre o lugar onde estava o menino.

10 Ao verem eles a estrela, regozijaram-se com grande alegria.

11 E entrando na casa, viram o menino com Miriyam sua mãe e, prostrando-se, o adoraram; e abrindo os seus tesouros, ofertaram-lhe dádivas: ouro, incenso e mirra.

12 Ora, sendo por divina revelação avisados em sonhos para não voltarem a Herod, regressaram à sua terra por outro caminho.

13 E, havendo eles se retirado, eis que um anjo de ADONAI apareceu a Yosef em sonho, dizendo: Levanta-te, toma o menino e sua mãe, foge para o Egito, e ali fica até que eu te fale; porque Herod há de procurar o menino para o matar.

14 Levantou-se, pois, tomou de noite o menino e sua mãe, e partiu para o Egito.

15 e lá ficou até a morte de Herod, para que se cumprisse o que fora dito da parte de ADONAI pelo profeta: Do Egito chamei o meu Filho.

16 Então Herod, vendo que fora iludido pelos sábios, irou-se grandemente e mandou matar todos os meninos de dois anos para baixo que havia em Beit Lechem, e em todos os seus arredores, segundo o tempo que com precisão inquireira dos sábios.

17 Cumpriu-se então o que fora dito pelo profeta Yirmeyahu:

18 Em Ramá se ouviu uma voz, lamentação e grande pranto: Rachel chorando os seus filhos, e não querendo ser consolada, porque eles já não existem.

19 Mas tendo morrido Herod, eis que um anjo de ADONAI apareceu em sonho a Yosef no Egito,

20 dizendo: Levanta-te, toma o menino e sua mãe e vai para a terra de Israel; porque já morreram os que procuravam a morte do menino.

21 Então ele se levantou, tomou o menino e sua mãe e foi para a terra de Israel.

22 Ouvindo, porém, que Arquelau reinava em Yehudah em lugar de seu pai Herod, temeu ir para lá; mas avisado em sonho por divina revelação, retirou-se para a terra de Galil,

23 e foi habitar numa cidade chamada Natzeret; para que se cumprisse o que fora dito pelos profetas: Ele será chamado Natzeret.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

01–Matitiyahu Capítulo : 3

1 Naqueles dias apareceu Yochanan, o Imersor, pregando no deserto de Yehudah,

2 dizendo: Fazei teshuvah, porque é oferecido vir o reino dos céus.

3 Porque este é o anunciado pelo profeta Yeshayahu, que diz: Voz do que clama no deserto; Preparai o caminho de ADONAI, endireitai no deserto um caminho para o nosso Elohim.

4 Ora, Yochanan usava uma veste de pelos de camelo, e um cinto de couro em torno de seus lombos; e alimentava-se de gafanhotos e mel silvestre.

5 Então iam ter com ele os de Yerushalayim, de toda Yehudah, e de toda a circunvizinhança do Yarden,

6 e eram por ele imergidos no rio Yarden, confessando os seus pecados.

7 Mas, vendo ele muitos dos P'rushim e dos Tz'dukim que vinham ao seu mikveh, disse-lhes: Raça de víboras, quem vos ensinou a fugir da ira vindoura?

8 Produzi, pois, frutos [isto é, gere resultados] dignos de arrependimento,

9 e não queirais dizer dentro de vós mesmos: Temos por pai a Avraham; porque eu vos digo que mesmo destas pedras Elohim pode suscitar filhos a Avraham.

10 Mas, eis que está posto o machado à raiz das árvores; toda árvore, pois que não produz bom fruto, é cortada e lançada no fogo.

11 Eu, na verdade, vos imirjo em água para o arrependimento; mas aquele que vem após mim é mais poderoso do que eu, que nem sou digno de levar-lhe as alparcas; ele vos imergirá na Ruach HaKodesh, e em fogo.

12 A sua pá ele tem na mão, e limpará bem a sua eira; recolherá o seu trigo ao celeiro, mas queimará a palha em fogo inextinguível.

13 Então veio Yeshua de Galil ter com Yochanan, junto do Yarden, para ser imergido por ele.

14 Mas Yochanan o impedia, dizendo: Eu é que preciso ser imergido por ti, e tu vens a mim?

15 Yeshua, porém, lhe respondeu: Consente agora; porque assim nos convém cumprir toda a justiça. Então ele consentiu.

16 Imergido que foi Yeshua, saiu logo da água; e eis que se lhe abriram os céus, e viu a Ruach HaKodesh de Elohim descendo como uma pomba e vindo sobre ele;

17 e eis que uma voz dos céus dizia: Este é o meu Filho amado, em quem me comprazo.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

40–Matitياهو Capítulo : 4

1 Então foi conduzido Yeshua pela Ruach HaKodesh ao deserto, para ser tentado pelo Acusador.

2 E, tendo jejuado quarenta dias e quarenta noites, depois teve fome.

3 Chegando, então, o Acusador, disse-lhe: Se tu és Filho de Elohim manda que estas pedras se tornem em pães.

4 Mas Yeshua lhe respondeu: Está escrito: Nem só de pão viverá o homem, mas de toda palavra que sai da boca de Elohim.

5 Então o Acusador o levou à cidade santa, colocou-o sobre o pináculo do Beit HaMikdash,

6 e disse-lhe: Se tu és Filho de Elohim, lança-te daqui abaixo; porque está escrito: Aos seus anjos dará ordens a teu respeito; e: eles te susterrão nas mãos, para que nunca tropeces em alguma pedra.

7 Replicou-lhe Yeshua: Também está escrito: Não tentarás ADONAI teu Elohim.

8 Novamente o Acusador o levou a um monte muito alto [isto é, a uma tentação muito grande]; e mostrou-lhe todos os reinos do mundo, e a glória deles;

9 e disse-lhe: Tudo isto te darei, se, prostrado, me adorares.

10 Então ordenou-lhe Yeshua: Vai-te, HaSatan; porque está escrito: A ADONAI teu Elohim adorarás, e só a ele servirás.

11 Então o Acusador o deixou; e eis que vieram os anjos e o serviram.

12 Ora, ouvindo Yeshua que Yochanan fora aprisionado, retirou-se para Galil;

13 e, deixando Natzeret, foi habitar em K'far Nachum, cidade marítima, nos confins de Z'vulun e Naftali;

14 para que se cumprisse o que fora dito pelo profeta Yesha'yahu:

15 A terra de Z'vulun e a terra de Naftali, o caminho do lago, além do Yarden, Galil dos goyim,

16 o povo que estava sentado em trevas viu uma grande luz; sim, aos que estavam sentados na região da sombra da morte, a estes a luz raiou.

17 Desde então começou Yeshua a pregar, e a dizer: Arrependei-vos, porque é oferecido o reino dos céus.

18 E Yeshua, andando ao longo do lago de Galil, viu dois irmãos – Shimon, chamado Kefah, e seu irmão André, os quais lançavam a rede ao lago, porque eram pescadores.

19 Disse-lhes: Vinde após mim, e eu vos farei pescadores de homens.

20 Eles, pois, deixando imediatamente as redes, o seguiram.

21 E, passando mais adiante, viu outros dois irmãos – Ya'akov Bar Zavdai, e seu irmão Yochanan, no barco com seu pai Zavdai, consertando as redes; e os chamou.

22 Estes, deixando imediatamente o barco e seu pai, seguiram– no.

23 E percorria Yeshua toda Galil, ensinando nas sinagogas, pregando o evangelho do reino, e curando todas as doenças e enfermidades entre o povo.

24 Assim a sua fama correu por todo o povo; e trouxeram–lhe todos os que padeciam, acometidos de várias doenças e tormentos, os endemoniados, os lunáticos, e os paralíticos; e ele os curou.

25 De sorte que o seguiam grandes multidões de Galil, das Dez Cidades, de Yerushalayim, de Yehudah, e dalém do Yarden.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitياهو Capítulo : 5

1 Yeshua, pois, vendo as multidões, subiu ao monte; e, tendo se assentado, aproximaram-se os seus talmidim,

2 e ele se pôs a ensiná-los, dizendo:

3 Benditos os humildes de espírito, porque deles é o reino dos céus.

4 Benditos os que choram, porque eles serão consolados.

5 Benditos os mansos, porque eles herdarão a terra.

6 Benditos os que têm fome e sede de justiça porque eles serão fartos.

7 Benditos os misericordiosos, porque eles alcançarão misericórdia.

8 Benditos os limpos de coração, porque eles verão a Elohim.

9 Benditos os pacificadores, porque eles serão chamados filhos de Elohim.

10 Benditos os que são perseguidos por causa da justiça, porque deles é o reino dos céus.

11 Benditos sois vós, quando vos injuriarem e perseguirem e, mentindo, disserem todo mal contra vós por minha causa.

12 Alegrai-vos e exultai, porque é grande o vosso galardão nos céus; porque assim perseguiram aos profetas que foram antes de vós.

13 Vós sois o sal da terra; mas se o sal se tornar insípido, com que se há de restaurar-lhe o sabor? para nada mais presta, senão para ser lançado fora, e ser pisado pelos homens.

14 Vós sois a luz do mundo. Não se pode esconder uma cidade situada sobre um monte;

15 nem os que acendem uma candeia a colocam debaixo do alqueire, mas no velador, e assim ilumina a todos que estão na casa.

16 Assim resplandeça a vossa luz diante dos homens, para que vejam as vossas boas obras, e glorifiquem a vosso Pai, que está nos céus.

17 Não penseis que vim destruir a Torah ou os profetas; não vim destruir, mas cumprir.

18 Porque em verdade vos digo que, até que o céu e a terra passem, de modo nenhum passará da Torah um só Yud ou um só traço, até que tudo seja cumprido.

19 Qualquer, pois, que violar uma destas mitzvot, por menor que seja, e assim ensinar aos homens, será chamado o menor no reino dos céus; aquele, porém, que as cumprir e ensinar será chamado grande no reino dos céus.

20 Pois eu vos digo que, se a vossa justiça não exceder a dos professores da Torah e P'rushim, de modo nenhum entrareis no reino dos céus.

21 Ouvistes que foi dito aos antigos: Não matarás; e, Quem matar será réu de juízo.

22 Eu, porém, vos digo que todo aquele que se encolerizar contra seu irmão, será réu de juízo; e quem disser a seu irmão: "Eu cuspo em você" será réu diante do Sanhedrin; e quem lhe disser: "Você é um covarde" será réu do fogo do gehinom.

23 Portanto, se estiveres apresentando a tua oferta no altar, e aí te lembrares de que teu irmão tem alguma coisa contra ti,

24 deixa ali diante do altar a tua oferta, e vai conciliar-te primeiro com teu irmão, e depois vem apresentar a tua oferta.

25 Concilia-te depressa com o teu adversário, enquanto estás no caminho com ele; para que não aconteça que o adversário te entregue ao guarda, e sejas lançado na prisão.

26 Em verdade te digo que de maneira nenhuma sairás dali enquanto não pagares o último ceitil.

27 Ouvistes que foi dito: Não adulterarás.

28 Eu, porém, vos digo que todo aquele que olhar para uma mulher para a cobiçar, já em seu coração cometeu adultério com ela.

29 Se o teu olho direito te faz tropeçar, arranca-o e lança-o de ti; pois te é melhor que se perca um dos teus membros do que seja todo o teu corpo lançado no gehinom.

30 E, se a tua mão direita te faz tropeçar, corta-a e lança-a de ti; pois te é melhor que se perca um dos teus membros do que vá todo o teu corpo para o gehinom.

31 Também foi dito: Quem repudiar sua mulher, dê-lhe carta de divórcio.

32 Eu, porém, vos digo que todo aquele que repudia sua mulher, a não ser por causa de infidelidade, é como se [anteriormente] com ela tivesse cometido adultério; e quem casar com a repudiada, comete adultério.

33 Outrossim, ouvistes que foi dito aos antigos: Não jurarás falso, mas cumprirás para com ADONAI os teus juramentos.

34 Eu, porém, vos digo que de maneira nenhuma jureis; nem pelo céu, porque é o trono de Elohim;

35 nem pela terra, porque é o escabelo de seus pés; nem por Yerushalayim, porque é a cidade do grande Rei;

36 nem jures pela tua cabeça, porque não podes tornar um só cabelo branco ou preto.

37 Seja, porém, o vosso falar: Sim, sim; não, não; pois o que passa daí, vem do Maligno.

38 Ouvistes que foi dito: Olho por olho, e dente por dente.

39 Eu, porém, vos digo que não resistais ao homem mau; mas a qualquer que te bater na face direita, oferece-lhe também a outra;

40 e ao que quiser pleitear contigo, e tirar-te a túnica, larga-lhe também a capa;

41 e, se qualquer te obrigar a caminhar mil passos, vai com ele dois mil.

42 Dá a quem te pedir, e não voltes as costas ao que quiser que lhe emprestes.

43 Ouvistes que foi dito: Amarás ao teu próximo, e odiarás ao teu inimigo.

44 Eu, porém, vos digo: Amai aos vossos inimigos, e orai pelos que vos perseguem;

45 para que vos torneis filhos do vosso Pai que está nos céus; porque ele faz nascer o seu sol sobre maus e bons, e faz chover sobre justos e injustos.

46 Pois, se amardes aos que vos amam, que recompensa tereis? Não fazem os coletores de impostos também o mesmo?

47 E, se saudardes somente os vossos irmãos, que fazeis demais? não fazem os goyim também o mesmo?

48 Sede vós, pois, perfeitos, como é perfeito o vosso Pai celestial.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitياهو Capítulo : 6

1 Guardai-vos de dar esmolas diante dos homens, para serdes vistos por eles; de outra sorte não tereis recompensa junto de vosso Pai, que está nos céus.

2 Quando, pois, deres esmola, não faças tocar shofar diante de ti, como fazem os hipócritas nas sinagogas e nas ruas, para serem glorificados pelos homens. Em verdade vos digo que já receberam a sua recompensa.

3 Mas, quando tu deres esmola, não saiba a tua mão esquerda o que faz a direita;

4 para que a tua esmola fique em secreto; e teu Pai, que vê em secreto, te recompensará.

5 E, quando orardes, não seiais como os hipócritas; pois gostam de orar em pé nas sinagogas, e às esquinas das ruas, para serem vistos pelos homens. Em verdade vos digo que já receberam a sua recompensa.

6 Mas tu, quando orares, entra no teu quarto e, fechando a porta, ora a teu Pai que está em secreto; e teu Pai, que vê em secreto, te recompensará.

7 E, orando, não useis de vãs repetições, como os goyim; porque pensam que pelo seu muito falar serão ouvidos.

8 Não vos assemelheis, pois, a eles; porque vosso Pai sabe o que vos é necessário, antes de vós lho pedirdes.

9 Portanto, orai vós deste modo: Pai nosso que estás nos céus, santificado seja o Teu nome;

10 venha o Teu reino, seja feita a Tua vontade, assim na terra como no céu;

11 o pão nosso de cada dia nos dá hoje;

12 e perdoa-nos as nossas ofensas, assim como nós também temos perdoado aos que nos ofendem;

13 e não nos leve à provação; mas livra-nos do mal. Porque teu é o reino e o poder, e a glória, para sempre, Amen.

14 Porque, se perdoardes aos homens as suas ofensas, também vosso Pai celestial vos perdoará a vós;

15 se, porém, não perdoardes aos homens, tampouco vosso Pai perdoará vossas ofensas.

16 Quando jejuardes, não vos mostreis contristados como os hipócritas; porque eles desfiguram os seus rostos, para que os homens vejam que estão jejuando. Em verdade vos digo que já receberam a sua recompensa.

17 Tu, porém, quando jejuares, unge a tua cabeça, e lava o teu rosto,

18 para não mostrar aos homens que estás jejuando, mas a teu Pai, que está em secreto; e teu Pai, que vê em secreto, te recompensará.

19 Não ajunteis para vós tesouros na terra; onde a traça e a ferrugem os consomem, e onde os ladrões minam e roubam;

20 mas ajuntai para vós tesouros no céu, onde nem a traça nem a ferrugem os consomem, e onde os ladrões não minam nem roubam.

21 Porque onde estiver o teu tesouro, aí estará também o teu coração.

22 A candeia do corpo são os olhos; de sorte que, se os teus olhos forem bons [isto é, se fores generoso], todo teu corpo terá luz;

23 se, porém, os teus olhos forem maus, o teu corpo será tenebroso. Se, portanto, a luz que em ti há são trevas, quão grandes são tais trevas!

24 Ninguém pode servir a dois senhores; porque ou há de odiar a um e amar o outro, ou há de dedicar-se a um e desprezar o outro. Não podeis servir a Elohim e às riquezas.

25 Por isso vos digo: Não estejais ansiosos quanto à vossa vida, pelo que haveis de comer, ou pelo que haveis de beber; nem, quanto ao vosso corpo, pelo que haveis de vestir. Não é a vida mais do que o alimento, e o corpo mais do que o vestuário?

26 Olhai para as aves do céu, que não semeiam, nem ceifam, nem ajuntam em celeiros; e vosso Pai celestial as alimenta. Não valeis vós muito mais do que elas?

27 Ora, qual de vós, por mais ansioso que esteja, pode acrescentar um côvado à sua estatura?

28 E pelo que haveis de vestir, por que andais ansiosos? Olhai para os lírios do campo, como crescem; não trabalham nem fiam;

29 contudo vos digo que nem mesmo Shlomo em toda a sua glória se vestiu como um deles.

30 Pois, se Elohim assim veste a erva do campo, que hoje existe e amanhã é lançada no forno, quanto mais a vós, homens de pouca fé?

31 Portanto, não vos inquieteis, dizendo: Que havemos de comer? ou: Que havemos de beber? ou: Com que nos havemos de vestir?

32 (Pois a todas estas coisas os goyim procuram.) Porque vosso Pai celestial sabe que precisais de tudo isso.

33 Mas buscai primeiro o seu reino e a sua justiça, e todas estas coisas vos serão acrescentadas.

34 Não vos inquieteis, pois, pelo dia de amanhã; porque o dia de amanhã cuidará de si mesmo. Basta a cada dia o seu mal.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitياهو Capítulo : 7

1 Não julgueis, para que não sejais julgados.

2 Porque com o juízo com que julgais, sereis julgados; e com a medida com que medis vos medirão a vós.

3 E por que vês o cirscó no olho do teu irmão, e não reparas na trave que está no teu olho?

4 Ou como dirás a teu irmão: Deixa-me tirar o cirscó do teu olho, quando tens a trave no teu?

5 Hipócrita! tira primeiro a trave do teu olho; e então verás bem para tirar o cirscó do olho do teu irmão.

6 Não pendure brincos em cães, nem lance aos porcos as vossas pérolas, para não acontecer que as pisoteiem e, voltando-se, vos despedacem.

7 Pedi, e dar-se-vos-á; buscai, e achareis; batei e abrir-se-vos-á.

8 Pois todo o que pede, recebe; e quem busca, acha; e ao que bate, abrir-se-lhe-á.

9 Ou qual dentre vós é o homem que, se seu filho lhe pedir pão, lhe dará uma pedra?

10 Ou, se lhe pedir peixe, lhe dará uma serpente?

11 Se vós, pois, sendo maus, sabeis dar boas dádivas a vossos filhos, quanto mais vosso Pai, que está nos céus, dará boas coisas aos que a Ele buscarem e pedirem?

12 Portanto, tudo o que vós quereis que os homens vos façam, fazei vós também a eles; porque esta é a Torah e os profetas.

13 Entrai pela porta estreita; porque larga é a porta, e espaçoso o caminho que conduz à perdição, e muitos são os que entram por ela;

14 e porque estreita é a porta, e apertado o caminho que conduz à vida, e poucos são os que a encontram.

15 Guardai-vos dos falsos profetas, que vêm a vós disfarçados em ovelhas, mas interiormente são lobos devoradores.

16 Pelos seus frutos os conhecereis. Colhem-se, porventura, uvas dos espinheiros, ou figos dos abrolhos?

17 Assim, toda árvore boa produz bons frutos; porém a árvore má produz frutos maus.

18 Uma árvore boa não pode dar maus frutos; nem uma árvore má dar frutos bons.

19 Toda árvore que não produz bom fruto é cortada e lançada no fogo.

20 Portanto, pelos seus frutos os conhecereis.

21 Nem todo o que me diz: Senhor, Senhor! entrará no reino dos céus, mas aquele que faz a vontade de meu Pai, que está nos céus.

22 Muitos me dirão naquele dia: Senhor, Senhor, não profetizamos nós em teu nome? e em teu nome não expulsamos demônios? E em teu nome não fizemos muitos milagres?

23 Então lhes direi claramente: Nunca vos conheci; apartai-vos de mim, vós que praticais a violação da Torah.

24 Todo aquele, pois, que ouve estas minhas palavras e as põe em prática, será comparado a um homem prudente, que edificou a casa sobre a rocha.

25 E desceu a chuva, correram as torrentes, sopraram os ventos, e bateram com ímpeto contra aquela casa; contudo não caiu, porque estava fundada sobre a rocha.

26 Mas todo aquele que ouve estas minhas palavras, e não as põe em prática, será comparado a um homem insensato, que edificou a sua casa sobre a areia.

27 E desceu a chuva, correram as torrentes, sopraram os ventos, e bateram com ímpeto contra aquela casa, e ela caiu; e grande foi a sua queda.

28 Ao concluir Yeshua este discurso, as multidões se maravilhavam da sua doutrina;

29 porque as ensinava como tendo semichah, e não como os seus professores da Torah.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitياهو Capítulo : 8

1 Quando Yeshua desceu do monte, grandes multidões o seguiam.

2 E eis que veio um homem com tzara'at e o adorava, dizendo: Senhor, se quiseres, podes tornar-me limpo.

3 Yeshua, pois, estendendo a mão, tocou-o, dizendo: Quero; sê limpo. No mesmo instante ficou purificado da tzara'at.

4 Disse-lhe então Yeshua: Olha, não contes isto a ninguém; mas vai, mostra-te ao Cohen, e apresenta a oferta que Moshe determinou, para lhes servir de testemunho.

5 Tendo Yeshua entrado em K'far Nachum, chegou-se a ele um centurião que lhe rogava, dizendo:

6 Senhor, o meu criado jaz em casa paralítico, e horrivelmente atormentado.

7 Respondeu-lhe Yeshua: Eu irei, e o curarei.

8 O centurião, porém, replicou-lhe: Senhor, não sou digno de que entres debaixo do meu telhado; mas somente dize uma palavra, e o meu criado há de sarar.

9 Pois também eu sou homem sujeito à autoridade, e tenho soldados às minhas ordens; e digo a este: Vai, e ele vai; e a outro: Vem, e ele vem; e ao meu servo: Faze isto, e ele o faz.

10 Yeshua, ouvindo isso, admirou-se, e disse aos que o seguiam: Em verdade vos digo que a ninguém encontrei em Israel com tamanha fé.

11 Também vos digo que muitos virão do oriente e do ocidente, e reclinar-se-ão à mesa de Avraham, Yitz'chak e Ya'akov, no reino dos céus;

12 mas os filhos do reino serão lançados nas trevas exteriores [isto é, num lugar escuro onde não há justos]; ali haverá choro e ranger de dentes.

13 Então disse Yeshua ao centurião: Vai-te, e te seja feito assim como creste. E naquela mesma hora o seu criado sarou.

14 Ora, tendo Yeshua entrado na casa de Kefah, viu a sogra deste de cama; e com febre.

15 E tocou-lhe a mão, e a febre a deixou; então ela se levantou, e o servia.

16 Caída a tarde, trouxeram-lhe muitos endemoniados; e ele com a sua palavra expulsou os espíritos, e curou todos os enfermos;

17 para que se cumprisse o que fora dito pelo profeta Yeshayahu: Ele tomou sobre si as nossas enfermidades, e levou as nossas doenças.

18 Vendo Yeshua uma multidão ao redor de si, deu ordem de partir para o outro lado do lago.

19 E, aproximando-se um professor da Torah, disse-lhe: Rabi, seguir-te- ei para onde quer que fores.

20 Respondeu-lhe Yeshua: As raposas têm covis, e as aves do céu têm ninhos; mas o Filho do homem não tem onde reclinar a cabeça.

21 E um de seus talmidim lhe disse: Senhor, permite-me ir primeiro sepultar meu pai.

22 Yeshua, porém, respondeu-lhe: Segue-me, e deixa os mortos sepultar os seus próprios mortos.

23 E, entrando ele no barco, seus talmidim o seguiram.

24 E eis que se levantou no lago tão grande tempestade que o barco era coberto pelas ondas; ele, porém, estava dormindo.

25 Os talmidim, pois, aproximando-se, o despertaram, dizendo: Salva-nos, Senhor, que estamos perecendo.

26 Ele lhes respondeu: Por que temeis, homens de pouca fé? Então, levantando-se repreendeu os ventos e o lago, e seguiu-se grande bonança.

27 E aqueles homens se maravilharam, dizendo: Que homem é este, que até os ventos e o lago lhe obedecem?

28 Tendo ele chegado ao outro lado, à terra dos gadarenos, saíram-lhe ao encontro dois endemoniados, vindos dos sepulcros; tão ferozes eram que ninguém podia passar por aquele caminho.

29 E eis que gritaram, dizendo: Que temos nós contigo, Filho de Elohim? Vieste aqui atormentar-nos antes do tempo?

30 Ora, a alguma distância deles, andava pastando uma grande manada de porcos.

31 E os demônios rogavam-lhe, dizendo: Se nos expulsas, permite-nos ir embora e entrar naquela manada de porcos.

32 Disse-lhes Yeshua: Ide. Então saíram, e entraram nos porcos; e eis que toda a manada se precipitou pelo despenhadeiro no lago, perecendo nas águas.

33 Os pastores fugiram e, chegando à cidade, divulgaram todas estas coisas, e o que acontecera aos endemoniados.

34 E eis que toda a cidade saiu ao encontro de Yeshua; e vendo-o, rogaram-lhe que se retirasse dos seus termos.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitياهو Capítulo : 9

1 E entrando Yeshua num barco, passou para o outro lado, e chegou à sua própria cidade.

2 E eis que lhe trouxeram um paralisado deitado num leito. Yeshua, pois, vendo-lhes a fé, disse ao paralisado: Tem ânimo, filho; perdoados são os teus pecados.

3 E alguns dos professores da Torah disseram consigo: Este homem blasfema.

4 Mas Yeshua, conhecendo-lhes os pensamentos, disse: Por que pensais o mal em vossos corações?

5 Pois qual é mais fácil? dizer: Perdoados são os teus pecados, ou dizer: Levanta-te e anda?

6 Ora, para que saibais que o Filho do homem tem sobre a terra autoridade para perdoar pecados (disse então ao paralisado): Levanta-te, toma o teu leito, e vai para tua casa.

7 E este, levantando-se, foi para sua casa.

8 E as multidões, vendo isso, temeram, e glorificaram a Elohim, que dera tal autoridade aos homens.

9 Partindo Yeshua dali, viu sentado na coletoria um homem chamado Matitياهو, e disse-lhe: Segue-me. E ele, levantando-se, o seguiu.

10 Ora, estando ele à mesa em casa, eis que chegaram muitos coletores de impostos e pecadores, e se reclinaram à mesa juntamente com Yeshua e seus talmidim.

11 E os P'rushim, vendo isso, perguntavam aos talmidim: Por que come o vosso Rabi com coletores de impostos e pecadores?

12 Yeshua, porém, ouvindo isso, respondeu: Não necessitam de médico os sãos, mas sim os enfermos.

13 Ide, pois, e aprendei o que significa: Misericórdia quero, e não sacrifícios. Porque eu não vim chamar justos, mas pecadores.

14 Então vieram ter com ele os talmidim de Yochanan, perguntando: Por que é que nós e os P'rushim jejuamos, mas os teus talmidim não jejuam?

15 Respondeu-lhes Yeshua: Podem porventura ficar tristes os convidados às núpcias, enquanto o noivo está com eles? Dias virão, porém, em que lhes será tirado o noivo, e então hão de jejuar.

16 Ninguém põe remendo de pano novo em vestido velho; porque semelhante remendo tira parte do vestido, e faz-se maior a rotura.

17 Nem se deita vinho novo em odres velhos; do contrário se rebentam, derrama-se o vinho, e os odres se perdem; mas deita-se vinho novo em odres novos, e assim ambos se conservam.

18 Enquanto ainda lhes dizia essas coisas, eis que chegou um chefe da sinagoga e o adorou, dizendo: Minha filha acaba de falecer; mas vem, impõe-lhe a tua mão, e ela viverá.

19 Levantou-se, pois, Yeshua, e o foi seguindo, ele e os seus talmidim.

20 E eis que certa mulher, que havia doze anos padecia de uma hemorragia, chegou por detrás dele e tocou-lhe o tzitzit do tallit;

21 porque dizia consigo: Se eu tão-somente tocar-lhe o tallit, ficarei sã.

22 Mas Yeshua, voltando-se e vendo-a, disse: Tem ânimo, filha, a tua fé te salvou. E desde aquela hora a mulher ficou sã.

23 Quando Yeshua chegou à casa daquele chefe, e viu os tocadores de flauta e a multidão em alvoroço,

24 disse: Retirai-vos; porque a menina não está morta, mas dorme. E riam-se dele.

25 Tendo-se feito sair o povo, entrou Yeshua, tomou a menina pela mão, e ela se levantou.

26 E espalhou-se a notícia disso por toda aquela terra.

27 Partindo Yeshua dali, seguiram-no dois cegos, que clamavam, dizendo: Tem compaixão de nós, Filho de David.

28 E, tendo ele entrado em casa, os cegos se aproximaram dele; e Yeshua perguntou-lhes: Credes que eu posso fazer isto? Responderam-lhe eles: Sim, Senhor.

29 Então lhes tocou os olhos, dizendo: Seja-vos feito segundo a vossa fé.

30 E os olhos se lhes abriram. Yeshua ordenou-lhes terminantemente, dizendo: Vede que ninguém o saiba.

31 Eles, porém, saíram, e divulgaram a sua fama por toda aquela terra.

32 Enquanto esses se retiravam, eis que lhe trouxeram um homem mudo e endemoniado.

33 E, expulso o demônio, falou o mudo e as multidões se admiraram, dizendo: Nunca tal se viu em Israel.

34 Os P'rushim, porém, diziam: É pelo príncipe dos demônios que ele expulsa os demônios.

35 E percorria Yeshua todas as cidades e aldeias, ensinando nas sinagogas, pregando o evangelho do reino, e curando toda sorte de doenças e enfermidades.

36 Vendo ele as multidões, compadeceu-se delas, porque andavam cansadas e espalhadas, como ovelhas que não têm pastor.

37 Então disse a seus talmidim: Na verdade, a seara é grande, mas os trabalhadores são poucos.

38 Rogai, pois, ao Senhor da seara que mande trabalhadores para a sua seara.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 10

1 E, chamando a si os seus doze talmidim, deu-lhes autoridade sobre os espíritos imundos, para expulsarem, e para curarem toda sorte de doenças e enfermidades.

2 Ora, os nomes dos doze emissários são estes: primeiro, Shimon, chamado Kefah, e André, seu irmão; Ya'akov Bar Zavdai, e Yochanan, seu irmão;

3 Felipe e Bar Talmai; T'oma e Matitiyahu, o coletor de impostos; Ya'akov Bar Halfai, e Thaddai;

4 Shimon Cananeu, e Yehudah de Sk'riot, aquele que o traiu.

5 A estes doze enviou Yeshua, e ordenou-lhes, dizendo: Não ireis aos goyim, nem entrareis em cidade de samaritanos;

6 mas ide antes às ovelhas perdidas da casa de Israel;

7 e indo, pregai, dizendo: É chegado o reino dos céus.

8 Curai os enfermos, limpai os homens com tzara'at, expulsai os demônios; de graça recebestes, de graça dai.

9 Não vos provereis de ouro, nem de prata, nem de cobre, em vossos cintos;

10 nem de alforje para o caminho, nem de duas túnicas, nem de alparcas, nem de bordão; porque digno é o trabalhador do seu alimento.

11 Em qualquer cidade ou aldeia em que entrardes, procurai saber quem nela é digno, e hospedai-vos aí até que vos retireis.

12 E, ao entrardes na casa, saudai-a;

13 se a casa for digna, desça sobre ela a vossa paz; mas, se não for digna, torne para vós a vossa paz.

14 E, se ninguém vos receber, nem ouvir as vossas palavras, saindo daquela casa ou daquela cidade, sacudi o pó dos vossos pés.

15 Em verdade vos digo que, no dia do juízo, haverá menos rigor para a terra de S'dom e 'Amora do que para aquela cidade.

16 Eis que vos envio como ovelhas ao meio de lobos; portanto, sede prudentes como as serpentes e simples como as pombas.

17 Acautelai-vos dos homens; porque eles vos entregarão aos Sanhedrim, e vos açoitarão nas suas assembléias;

18 e por minha causa sereis levados à presença dos governadores e dos reis, para lhes servir de testemunho, a eles e aos goyim.

19 Mas, quando vos entregarem, não cuideis de como, ou o que haveis de falar; porque naquela hora vos será dado o que haveis de dizer.

20 Porque não sois vós que falais, mas a Ruach de vosso Pai é que fala em vós.

21 Um irmão entregará à morte a seu irmão, e um pai a seu filho; e filhos se levantarão contra os pais e os matarão.

22 E sereis odiados de todos por causa do meu nome, mas aquele que perseverar até o fim, esse será salvo.

23 Quando, porém, vos perseguirem numa cidade, fugi para outra; porque em verdade vos digo que não acabareis de percorrer as cidades de Israel antes que venha o Filho do homem.

24 Não é o talmid mais do que o seu rabino, nem o servo mais do que o seu senhor.

25 Basta ao talmid ser como seu rabino, e ao servo como seu senhor. Se chamaram Ba'al Zibbul ao dono da casa, quanto mais aos seus domésticos?

26 Portanto, não os temais; porque nada há encoberto que não haja de ser descoberto, nem oculto que não haja de ser conhecido.

27 O que vos digo às escuras, dizei-o às claras; e o que escutais ao ouvido [isto é, em segredo], dos eirados pregai-o.

28 E não temais os que matam o corpo, e não podem matar a alma; temei antes aquele que pode fazer perecer no gehinom tanto a alma como o corpo.

29 Não se vendem dois passarinhos por um asse? e nenhum deles cairá em terra sem a vontade de vosso Pai.

30 E até mesmo os cabelos da vossa cabeça estão todos contados.

31 Não temais, pois; mais valeis vós do que muitos passarinhos.

32 Portanto, todo aquele que me confessar diante dos homens, também eu o confessarei diante de meu Pai, que está nos céus.

33 Mas qualquer que me negar diante dos homens, também eu o negarei diante de meu Pai, que está nos céus.

34 Não penseis que vim trazer paz à terra; não vim trazer paz, mas espada.

35 Porque eu vim pôr em dissensão o homem contra seu pai, a filha contra sua mãe, e a nora contra sua sogra;

36 e assim os inimigos do homem serão os da sua própria casa.

37 Quem ama o pai ou a mãe mais do que a mim não é digno de mim; e quem ama o filho ou a filha mais do que a mim não é digno de mim.

38 E quem não toma o seu madeiro [isto é, não está preparado para sofrer ou morrer], e não segue após mim, não é digno de mim.

39 Quem achar a sua vida perdê-la-á, e quem perder a sua vida por amor de mim achá-la-á.

40 Quem vos recebe, a mim me recebe; e quem me recebe a mim, recebe aquele que me enviou.

41 Quem recebe um profeta na qualidade de profeta, receberá a recompensa de profeta; e quem recebe um justo na qualidade de justo, receberá a recompensa de justo.

42 E aquele que der até mesmo um copo de água fresca a um destes pequeninos, na qualidade de talmid, em verdade vos digo que de modo algum perderá a sua recompensa.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 11

1 Tendo acabado Yeshua de dar instruções aos seus doze talmidim, partiu dali a ensinar e a pregar nas cidades da região.

2 Ora, quando Yochanan no cárcere ouviu falar das obras do Mashiach, mandou pelos seus talmidim perguntar–lhe:

3 És tu aquele que havia de vir, ou havemos de esperar outro?

4 Respondeu–lhes Yeshua: Ide contar a Yochanan as coisas que ouvís e vedes:

5 os cegos vêm, e os coxos andam; os homens com tzara'at são purificados, e os surdos ouvem; os mortos são ressuscitados, e aos pobres é anunciado o evangelho.

6 E bendito é aquele que não se scandalizar de mim.

7 Ao partirem eles, começou Yeshua a dizer às multidões a respeito de Yochanan: que saístes a ver no deserto? um caniço agitado pelo vento?

8 Mas que saístes a ver? um homem trajado de vestes luxuosas? Eis que aqueles que trajam vestes luxuosas estão entre os reis.

9 Mas por que saístes? para ver um profeta? Sim, vos digo, e muito mais do que profeta.

10 Este é aquele de quem está escrito: Eis aí envio eu ante a tua face o meu mensageiro, que há de preparar adiante de ti o teu caminho.

11 Em verdade vos digo que, entre os nascidos de mulher, não surgiu outro maior do que Yochanan, o Imersor; mas aquele que é o menor no reino dos céus é maior do que ele.

12 E desde os dias de Yochanan, o Imersor, até agora, o reino dos céus é tomado a força, e os violentos o tomam de assalto.

13 Pois todos os profetas e a Torah profetizaram a respeito de Yochanan.

14 E, se quereis dar crédito, é este o Eliyahu que havia de vir.

15 Quem tem ouvidos, ouça [isto é: Escute atentamente].

16 Mas, a quem compararei esta geração? É semelhante aos meninos que, sentados nas praças, clamam aos seus companheiros:

17 Tocamo–vos flauta, e não dançastes; cantamos lamentações, e não pranteastes.

18 Porquanto veio Yochanan, não comendo nem bebendo, e dizem: Tem demônio.

19 Veio o Filho do homem, comendo e bebendo, e dizem: Eis aí um comilão e bebedor de vinho, amigo de coletores de impostos e pecadores. Entretanto a sabedoria é justificada pelas suas obras.

20 Então começou ele a lançar em rosto às cidades onde se operara a maior parte dos seus milagres, o não se haverem arrependido, dizendo:

21 Ai de ti, Corazin! ai de ti, Beit Tzaidah! porque, se em Tzor e em Tzidom, se tivessem operado os milagres que em vós se operaram, há muito elas se teriam arrependido em cilício e em cinza.

22 Contudo, eu vos digo que para Tzor e Tzidom haverá menos rigor, no dia do juízo, do que para vós.

23 E tu, K'far Nachum, que se elevas até o céu, até o She'ol descerás; porque, se em S'dom se tivessem operado os milagres que em ti se operaram, teria ela permanecido até hoje.

24 Contudo, eu vos digo que no dia do juízo haverá menos rigor para a terra de S'dom do que para ti.

25 Naquele tempo falou Yeshua, dizendo: Graças te dou, ó Pai, Senhor do céu e da terra, porque ocultaste estas coisas aos sábios e entendidos, e as revelaste aos pequeninos.

26 Sim, ó Pai, porque assim foi do teu agrado.

27 Todas as coisas me foram entregues por meu Pai; e ninguém conhece plenamente o Filho, senão o Pai; e ninguém conhece plenamente o Pai, senão o Filho, e aquele a quem o Filho o quiser revelar.

28 Vinde a mim, todos os que estai cansados e oprimidos, e eu vos aliviarei.

29 Tomai sobre vós o meu jugo, e aprendei de mim, que sou manso e humilde de coração; e achareis descanso para as vossas almas.

30 Porque o meu jugo é suave, e o meu fardo é leve.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 12

1 Naquele tempo passou Yeshua pelas searas num dia de Shabbat; e os seus talmidim, sentindo fome, começaram a colher espigas, e a comer.

2 Os P'rushim, vendo isso, disseram–lhe: Eis que os teus talmidim estão fazendo o que não é lícito fazer no Shabbat.

3 Ele, porém, lhes disse: Acaso não lestes o que fez David, quando teve fome, ele e seus companheiros?

4 Como entrou na casa de Elohim, e como eles comeram os pães da mesa de ADONAI, que não lhe era lícito comer, nem a seus companheiros, mas somente aos Cohanim?

5 Ou não lestes na Torah que, aos Shabbatot, os Cohanim no Beit HaMikdash violam o Shabbat, e ficam sem culpa?

6 Digo–vos, porém, que aqui está o que é maior do que o Beit HaMikdash.

7 Mas, se vós soubésseis o que significa: Misericórdia quero, e não sacrifícios, não condenaríeis os inocentes.

8 Porque o Filho do homem até do Shabbat é o Senhor.

9 Partindo dali, entrou Yeshua na sinagoga deles.

10 E eis que estava ali um homem que tinha uma das mãos atrofiadas; e eles, para poderem acusar a Yeshua, o interrogaram, dizendo: É lícito curar nos Shabbatot?

11 E ele lhes disse: Qual dentre vós será o homem que, tendo uma só ovelha, se num Shabbat ela cair numa cova, não há de lançar mão dela, e tirá-la?

12 Ora, quanto mais vale um homem do que uma ovelha! Portanto, é lícito fazer bem nos Shabbatot.

13 Então disse àquele homem: estende a tua mão. E ele a estendeu, e lhe foi restituída sã como a outra.

14 Os P'rushim, porém, saindo dali, tomaram conselho contra ele, para o matarem.

15 Yeshua, percebendo isso, retirou–se dali. Acompanharam–no muitos; e ele curou a todos,

16 e advertiu–lhes que não o dessem a conhecer;

17 para que se cumprisse o que foi dito pelo profeta Yeshayahu:

18 Eis aqui o meu servo que escolhi, o meu amado em quem a minha alma se compraz; porei sobre ele o meu espírito, e ele anunciará aos goyim o juízo.

19 Não contenderá, nem clamará, nem se ouvirá pelas ruas a sua voz.

- 20 Não esmagará a cana quebrada, e não apagará o morrão que fumaça, até que faça triunfar o juízo;
- 21 e no seu nome os goyim esperarão.
- 22 Trouxeram-lhe então um endemoniado cego e mudo; e ele o curou, de modo que o mudo falava e via.
- 23 E toda a multidão, maravilhada, dizia: É este, porventura, o Filho de David?
- 24 Mas os P'rushim, ouvindo isto, disseram: Este não expulsa os demônios senão por Ba'al Zibbul, príncipe dos demônios.
- 25 Yeshua, porém, conhecendo-lhes os pensamentos, disse-lhes: Todo reino dividido contra si mesmo é devastado; e toda cidade, ou casa, dividida contra si mesma não subsistirá.
- 26 Ora, se HaSatan expulsa a HaSatan, está dividido contra si mesmo; como subsistirá, pois, o seu reino?
- 27 E, se eu expulso os demônios por Ba'al Zibbul, por quem os expulsam os vossos filhos? Por isso, eles mesmos serão os vossos juízes.
- 28 Mas, se é pela Ruach Elohim que eu expulso os demônios, logo é chegado a vós o reino de Elohim.
- 29 Ou, como pode alguém entrar na casa do valente, e roubar-lhe os bens, se primeiro não amarrar o valente? e então lhe saquear a casa.
- 30 Quem não é comigo é contra mim; e quem comigo não ajunta, espalha.
- 31 Portanto vos digo: Todo pecado e blasfêmia se perdoará aos homens; mas a blasfêmia contra a Ruach não será perdoada.
- 32 Se alguém disser alguma palavra contra o Filho do homem, isso lhe será perdoado; mas se alguém falar contra a Ruach HaKodesh, não lhe será perdoado, nem neste mundo, nem no olam haba.
- 33 Ou fazei a árvore boa, e o seu fruto bom; ou fazei a árvore má, e o seu fruto mau; porque pelo fruto se conhece a árvore.
- 34 Raça de víboras! como podeis vós falar coisas boas, sendo maus? pois do que há em abundância no coração, disso fala a boca.
- 35 O homem bom, do seu bom tesouro tira coisas boas, e o homem mau do mau tesouro tira coisas más.
- 36 Digo-vos, pois, que de toda palavra fútil que os homens disserem, hão de dar conta no dia do juízo.
- 37 Porque pelas tuas palavras serás justificado, e pelas tuas palavras serás condenado.
- 38 Então alguns dos professores da Torah e dos P'rushim, tomando a palavra, disseram: Rabi, queremos ver da tua parte algum sinal.
- 39 Mas ele lhes respondeu: Uma geração má e adúltera pede um sinal; e nenhum sinal se lhe dará, senão o do profeta Yonah;

40 pois, como Yonah esteve três dias e três noites no ventre do grande peixe, assim estará o Filho do homem três dias e três noites no seio da terra.

41 Os ninivitas se levantarão no juízo com esta geração, e a condenarão; porque se arrependeram com a pregação de Yonah. E eis aqui quem é maior do que Yonah.

42 A rainha do sul se levantará no juízo com esta geração, e a condenará; porque veio dos confins da terra para ouvir a sabedoria de Shlomo. E eis aqui quem é maior do que Shlomo.

43 Ora, havendo o espírito imundo saído do homem, anda por lugares áridos, buscando repouso, e não o encontra.

44 Então diz: Voltarei para minha casa, donde saí. E, chegando, acha-a desocupada, varrida e adornada.

45 Então vai e leva consigo outros sete espíritos piores do que ele e, entretanto, habitam ali; e o último estado desse homem vem a ser pior do que o primeiro. Assim há de acontecer também a esta geração perversa.

46 Enquanto ele ainda falava às multidões, estavam do lado de fora sua mãe e seus irmãos, procurando falar-lhe.

47 Disse-lhe alguém: Eis que estão ali fora tua mãe e teus irmãos, e procuram falar contigo.

48 Ele, porém, respondeu ao que lhe falava: Quem é minha mãe? E quem são meus irmãos?

49 E, estendendo a mão para os seus talmidim disse: Eis aqui minha mãe e meus irmãos.

50 Pois qualquer que fizer a vontade de meu Pai que está nos céus, esse é meu irmão, irmã e mãe.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 13

1 No mesmo dia, tendo Yeshua saído de casa, sentou-se à beira do lago;

2 e reuniram-se a ele grandes multidões, de modo que entrou num barco, e se sentou; e todo o povo estava em pé na praia.

3 E falou-lhes muitas coisas por parábolas, dizendo: Eis que o semeador saiu a semear.

4 e quando semeava, uma parte da semente caiu à beira do caminho, e vieram as aves e comeram.

5 E outra parte caiu em lugares pedregosos, onde não havia muita terra: e logo nasceu, porque não tinha terra profunda;

6 mas, saindo o sol, queimou-se e, por não ter raiz, secou-se.

7 E outra caiu entre espinhos; e os espinhos cresceram e a sufocaram.

8 Mas outra caiu em boa terra, e dava fruto, um a cem, outro a sessenta e outro a trinta por um.

9 Quem tem ouvidos, ouça.

10 E chegando-se a ele os talmidim, perguntaram-lhe: Por que lhes falas por parábolas?

11 Respondeu-lhes Yeshua: Porque a vós é dado conhecer os mistérios do reino dos céus, mas a eles não lhes é dado;

12 pois ao que tem, dar-se-lhe-á, e terá em abundância; mas ao que não tem, até aquilo que tem lhe será tirado.

13 Por isso lhes falo por parábolas; porque eles, vendo, não vêem; e ouvindo, não ouvem nem entendem.

14 E neles se cumpre a profecia de Yeshayahu, que diz: Ouvindo, ouvireis, e de maneira alguma entenderéis; e, vendo, vereis, e de maneira alguma percebereis.

15 Porque o coração deste povo se endureceu, e com os ouvidos ouviram tardamente, e fecharam os olhos, para que não vejam com os olhos, nem ouçam com os ouvidos, nem entendam com o coração, nem façam teshuvah, e eu os cure.

16 Mas benditos os vossos olhos, porque vêem, e os vossos ouvidos, porque ouvem.

17 Pois, em verdade vos digo que muitos profetas e justos desejaram ver o que vedes, e não o viram; e ouvir o que ouvis, e não o ouviram.

18 Ouvi, pois, vós a parábola da semente.

19 A todo o que ouve a palavra do reino e não a entende, vem o Maligno e arrebatou o que lhe foi semeado no coração; este é o que foi semeado à beira do caminho.

- 20 E o que foi semeado nos lugares pedregosos, este é o que ouve a palavra, e logo a recebe com alegria;
- 21 mas não tem raiz em si mesmo, antes é de pouca duração; e sobrevindo a angústia e a perseguição por causa da palavra, logo se escandaliza.
- 22 E o que foi semeado entre os espinhos, este é o que ouve a palavra; mas os cuidados deste mundo e a sedução das riquezas sufocam a palavra, e ela fica infrutífera.
- 23 Mas o que foi semeado em boa terra, este é o que ouve a palavra, e a entende; e dá fruto, e um produz cem, outro sessenta, e outro trinta.
- 24 Propôs-lhes outra parábola, dizendo: O reino dos céus é semelhante ao homem que semeou boa semente no seu campo;
- 25 mas, enquanto os homens dormiam, veio o adversário dele, semeou joio no meio do trigo, e retirou-se.
- 26 Quando, porém, a erva cresceu e começou a espigar, então apareceu também o joio.
- 27 Chegaram, pois, os servos do proprietário, e disseram-lhe: Senhor, não semeaste no teu campo boa semente? Onde, pois, vem o joio?
- 28 Respondeu-lhes: Algum inimigo é quem fez isso. E os servos lhe disseram: Queres, pois, que vamos arrancá-lo?
- 29 Ele, porém, disse: Não; para que, ao colher o joio, não arranqueis com ele também o trigo.
- 30 Deixai crescer ambos juntos até a ceifa; e, por ocasião da ceifa, direi aos ceifeiros: Ajuntai primeiro o joio, e atai-o em molhos para o queimar; o trigo, porém, recolhei-o no meu celeiro.
- 31 Propôs-lhes outra parábola, dizendo: O reino dos céus é semelhante a um grão de mostarda que um homem tomou, e semeou no seu campo;
- 32 o qual é realmente a menor de todas as sementes; mas, depois de ter crescido, é a maior das hortaliças, e faz-se árvore, de sorte que vêm as aves do céu, e se aninham nos seus ramos.
- 33 Outra parábola lhes disse: O reino dos céus é semelhante ao hametz que uma mulher tomou e misturou com três medidas de farinha, até ficar tudo levedado.
- 34 Todas estas coisas falou Yeshua às multidões por parábolas, e sem parábolas nada lhes falava;
- 35 para que se cumprisse o que foi dito pelo profeta: Abrirei em parábolas a minha boca; publicarei coisas ocultas desde a fundação do mundo.
- 36 Então Yeshua, deixando as multidões, entrou em casa. E chegaram-se a ele os seus talmidim, dizendo: Explica-nos a parábola do joio do campo.
- 37 E ele, respondendo, disse: O que semeia a boa semente é o Filho do homem;
- 38 o campo é o mundo; a boa semente são os filhos do reino; o joio são os filhos do maligno;

39 o adversário que o semeou é HaSatan; a ceifa é o fim do mundo, e os celeiros são os anjos.

40 Pois assim como o joio é colhido e queimado no fogo, assim será no fim do mundo.

41 Mandará o Filho do homem os seus anjos, e eles ajuntarão do seu reino todos os que servem de tropeço, e os que praticam a iniquidade,

42 e lançá-los-ão na fornalha de fogo; ali haverá choro e ranger de dentes.

43 Então os justos resplandecerão como o sol, no reino de seu Pai. Quem tem ouvidos, ouça.

44 O reino dos céus é semelhante a um tesouro escondido no campo, que um homem, ao descobri-lo, esconde; então, movido de gozo, vai, vende tudo quanto tem, e compra aquele campo.

45 Outrossim, o reino dos céus é semelhante a um negociante que buscava boas pérolas;

46 e encontrando uma pérola de grande valor, foi, vendeu tudo quanto tinha, e a comprou.

47 Igualmente, o reino dos céus é semelhante a uma rede lançada ao lago, e que apanhou toda espécie de peixes.

48 E, quando cheia, puxaram-na para a praia; e, sentando-se, puseram os bons em cestos; os ruins, porém, lançaram fora.

49 Assim será no fim do mundo: sairão os anjos, e separarão os maus dentre os justos,

50 e lançá-los-ão na fornalha de fogo; ali haverá choro e ranger de dentes.

51 Entendestes todas estas coisas? Disseram-lhe eles: Entendemos.

52 E disse-lhes: Por isso, todo professor da Torah que se fez talmid do reino dos céus é semelhante a um homem, proprietário, que tira do seu tesouro coisas novas e velhas.

53 E Yeshua, tendo concluído estas parábolas, se retirou dali.

54 E, chegando à sua terra, ensinava o povo na sinagoga, de modo que este se maravilhava e dizia: Onde lhe vem esta sabedoria, e estes poderes milagrosos?

55 Não é este o filho do carpinteiro? e não se chama sua mãe Miriyam, e seus irmãos Ya'akov, Yosef, Shimon, e Yehudah?

56 E não estão entre nós todas as suas irmãs? Onde lhe vem, pois, tudo isto?

57 E scandalizavam-se dele. Yeshua, porém, lhes disse: Um profeta não fica sem honra senão na sua terra e na sua própria casa.

58 E não fez ali muitos milagres, por causa da incredulidade deles.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 14

- 1** Naquele tempo Herod, o tetrarca, ouviu a fama de Yeshua,
- 2** e disse aos seus cortesãos: Este é Yochanan, o Imersor; ele ressuscitou dentre os mortos, e por isso estes poderes milagrosos operam nele.
- 3** Pois Herod havia prendido a Yochanan, e, maniatando-o, o guardara no cárcere, por causa de Herodias, mulher de seu irmão Felipe;
- 4** porque Yochanan lhe dizia: Não te é lícito possuí-la.
- 5** E queria matá-lo, mas temia o povo; porque o tinham como profeta.
- 6** Festejando-se, porém, o dia natalício de Herod, a filha de Herodias dançou no meio dos convivas, e agradou a Herod,
- 7** pelo que este prometeu com juramento dar-lhe tudo o que pedisse.
- 8** E instigada por sua mãe, disse ela: Dá-me aqui num prato a cabeça de Yochanan, o Imersor.
- 9** Entristeceu-se, então, o rei; mas, por causa do juramento, e dos que estavam à mesa com ele, ordenou que se lhe desse,
- 10** e mandou degolar a Yochanan no cárcere;
- 11** e a cabeça foi trazida num prato, e dada à jovem, e ela a levou para a sua mãe.
- 12** Então vieram os seus talmidim, levaram o corpo e o sepultaram; e foram anunciá-lo a Yeshua.
- 13** Yeshua, ouvindo isto, retirou-se dali num barco, para um, lugar deserto, à parte; e quando as multidões o souberam, seguiram-no a pé desde as cidades.
- 14** E ele, ao desembarcar, viu uma grande multidão; e, compadecendo-se dela, curou os seus enfermos.
- 15** Chegada a tarde, aproximaram-se dele os talmidim, dizendo: O lugar é deserto, e a hora é já passada; despede as multidões, para que vão às aldeias, e comprem o que comer.
- 16** Yeshua, porém, lhes disse: Não precisam ir embora; dai-lhes vós de comer.
- 17** Então eles lhe disseram: Não temos aqui senão cinco pães e dois peixes.
- 18** E ele disse: trazei-mos aqui.
- 19** Tendo mandado às multidões que se reclinassem sobre a relva, tomou os cinco pães e os dois peixes e, erguendo os olhos ao céu, fez uma b'rachah; e partindo os pães, deu-os aos talmidim, e os talmidim às multidões.

20 Todos comeram e se fartaram; e dos pedaços que sobraram havia doze cestos cheios.

21 Ora, os que comeram foram cerca de cinco mil homens, além de mulheres e crianças.

22 Logo em seguida obrigou os seus talmidim a entrar no barco, e passar adiante dele para o outro lado, enquanto ele despedia as multidões.

23 Tendo-as despedido, subiu ao monte para orar à parte. Ao anoitecer, estava ali sozinho.

24 Entrementes, o barco já estava a muitos estádios da terra, açoitado pelas ondas; porque o vento era contrário.

25 á quarta vigília da noite, foi Yeshua ter com eles, andando sobre o lago.

26 Os talmidim, porém, ao vê-lo andando sobre o lago, assustaram-se e disseram: É um fantasma. E gritaram de medo.

27 Yeshua, porém, imediatamente lhes falou, dizendo: Tende ânimo; sou eu; não temais.

28 Respondeu-lhe Kefah: Senhor! se és tu, manda-me ir ter contigo sobre as águas.

29 Disse-lhe ele: Vem. Kefah, descendo do barco, e andando sobre as águas, foi ao encontro de Yeshua.

30 Mas, sentindo o vento, teve medo; e, começando a submergir, clamou: Senhor, salva-me.

31 Imediatamente estendeu Yeshua a mão, segurou-o, e disse-lhe: Homem de pouca fé, por que duvidaste?

32 E logo que subiram para o barco, o vento cessou.

33 Então os que estavam no barco adoraram-no, dizendo: Verdadeiramente tu és Filho de Elohim.

34 Ora, terminada a travessia, chegaram à terra em Genezar.

35 Quando os homens daquele lugar o reconheceram, mandaram por toda aquela circunvizinhança, e trouxeram-lhe todos os enfermos;

36 e rogaram-lhe que apenas os deixasse tocar o tzitzit do seu tallit; e todos os que a tocaram ficaram curados.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 15

1 Então chegaram a Yeshua uns P'rushim e professores da Torah vindos de Yerushalayim, e lhe perguntaram:

2 Por que transgridem os teus talmidim a tradição dos anciãos? pois não lavam as mãos, quando comem.

3 Ele, porém, respondendo, disse–lhes: E vós, por que transgredis a mitzvah de Elohim por causa da vossa tradição?

4 Pois Elohim ordenou: Honra a teu pai e a tua mãe; e, Quem maldisser a seu pai ou a sua mãe, certamente morrerá.

5 Mas vós dizeis: Qualquer que disser a seu pai ou a sua mãe: O que poderias aproveitar de mim é oferta ao Senhor; esse de modo algum terá de honrar a seu pai.

6 E assim por causa da vossa tradição invalidastes a mitzvah de Elohim.

7 Hipócritas! bem profetizou Yeshayahu a vosso respeito, dizendo:

8 Este povo honra–me com os lábios; o seu coração, porém, está longe de mim.

9 Mas em vão me adoram, ensinando doutrinas que são preceitos de homem.

10 E, clamando a si a multidão, disse–lhes: Ouvi, e entendei:

11 Não é o que entra pela boca que contamina o homem; mas o que sai da boca, isso é o que o contamina.

12 Então os talmidim, aproximando–se dele, perguntaram–lhe: Sabes que os P'rushim, ouvindo essas palavras, se escandalizaram?

13 Respondeu–lhes ele: Toda planta que meu Pai celestial não plantou será arrancada.

14 Deixai–os; são guias cegos; ora, se um cego guiar outro cego, ambos cairão no barranco.

15 E Kefah, tomando a palavra, disse–lhe: Explica–nos essa parábola.

16 Respondeu Yeshua: Estai vós também ainda sem entender?

17 Não compreendeis que tudo o que entra pela boca desce pelo ventre, e é lançado fora?

18 Mas o que sai da boca procede do coração; e é isso o que contamina o homem.

19 Porque do coração procedem os maus pensamentos, homicídios, adultérios, prostituição, furtos, falsos testemunhos e blasfêmias.

20 São estas as coisas que contaminam o homem; mas o comer sem lavar as mãos, isso não o contamina.

21 Ora, partindo Yeshua dali, retirou-se para as regiões de Tzor e Tzidom.

22 E eis que uma mulher comerciante, provinda daquelas cercania, clamava, dizendo: Senhor, Filho de David, tem compaixão de mim, que minha filha está horivelmente endemoninhada.

23 Contudo ele não lhe respondeu palavra. Chegando-se, pois, a ele os seus talmidim, rogavam-lhe, dizendo: Mande-a embora, porque vem clamando atrás de nós.

24 Respondeu-lhes ele: Não fui enviado senão às ovelhas perdidas da casa de Israel.

25 Então veio ela e, adorando-o, disse: Senhor, socorre-me.

26 Ele, porém, respondeu: Não é bom tomar o pão dos filhos e lançá-lo aos cachorrinhos.

27 Ao que ela disse: Sim, Senhor, mas até os cachorrinhos comem das migalhas que caem da mesa dos seus donos.

28 Então respondeu Yeshua, e disse-lhe: ó mulher, grande é a tua fé! seja-te feito como queres. E desde aquela hora sua filha ficou sã.

29 Partindo Yeshua dali, chegou ao pé do Lago Kineret; e, subindo ao monte, sentou-se ali.

30 E vieram a ele grandes multidões, trazendo consigo coxos, aleijados, cegos, mudos, e outros muitos, e lhos puseram aos pés; e ele os curou;

31 de modo que a multidão se admirou, vendo mudos a falar, aleijados a ficar sãos, coxos a andar, cegos a ver; e glorificaram ao Elohim de Israel.

32 Yeshua chamou os seus talmidim, e disse: Tenho compaixão da multidão, porque já faz três dias que eles estão comigo, e não têm o que comer; e não quero despedi-los em jejum, para que não desfaleçam no caminho.

33 Disseram-lhe os talmidim: Onde nos viriam num deserto tantos pães, para fartar tamanha multidão?

34 Perguntou-lhes Yeshua: Quantos pães tendes? E responderam: Sete, e alguns peixinhos.

35 E tendo ele ordenado ao povo que se sentasse no chão,

36 tomou os sete pães e os peixes, e havendo dado graças, partiu-os, e os entregava aos talmidim, e os talmidim á multidão.

37 Assim todos comeram, e se fartaram; e do que sobejou dos pedaços levantaram sete alcofas cheias.

38 Ora, os que tinham comido eram quatro mil homens além de mulheres e crianças.

39 E havendo Yeshua despedido a multidão, entrou no barco, e foi para os confins de Magdala.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 16

1 Então chegaram a ele os P'rushim e os Tz'dukim e, para o experimentarem, pediram-lhe que lhes mostrasse algum sinal do céu.

2 Mas ele respondeu, e disse-lhes: Ao cair da tarde, dizeis: Haverá bom tempo, porque o céu está rubro.

3 E pela manhã: Hoje haverá tempestade, porque o céu está de um vermelho sombrio. Ora, sabeis discernir o aspecto do céu, e não podeis discernir os sinais dos tempos?

4 Uma geração má e adúltera pede um sinal, e nenhum sinal lhe será dado, senão o de Yonah. E, deixando-os, retirou-se.

5 Quando os talmidim passaram para o outro lado, esqueceram-se de levar pão.

6 E Yeshua lhes disse: Olhai, e acautelai-vos do hametz dos P'rushim e dos Tz'dukim.

7 Pelo que eles arrazoavam entre si, dizendo: É porque não carregamos pão.

8 E Yeshua, percebendo isso, disse: Por que arrazoais entre vós por não terdes pão, homens de pouca fé?

9 Não compreendeis ainda, nem vos lembrais dos cinco pães para os cinco mil, e de quantos cestos levantastes?

10 Nem dos sete pães para os quatro mil, e de quantas alcofas levantastes?

11 Como não compreendeis que não nos falei a respeito de pães? Mas guardai-vos do hametz dos P'rushim e dos Tz'dukim.

12 Então entenderam que não dissera que se guardassem, do hametz dos pães, mas da doutrina dos P'rushim e dos Tz'dukim.

13 Tendo Yeshua chegado às regiões de Cesaréia de Felipe, interrogou os seus talmidim, dizendo: Quem dizem os homens ser o Filho do homem?

14 Responderam eles: Uns dizem que é Yochanan, o Imersor; outros, Eliyahu; outros, Yirmeyahu, ou algum dos profetas.

15 Mas vós, perguntou-lhes Yeshua, quem dizeis que eu sou?

16 Respondeu-lhe Shimon Kefah: Tu és o Mashiach, o Filho do Elohim vivo.

17 Disse-lhe Yeshua: Bendito és tu, Shimon Bar Yonah, porque não foi carne e sangue que to revelou, mas meu Pai, que está nos céus.

18 Pois também eu te digo que tu és Kefah, e sobre esta pedra edificarei a minha Kehilah, e as portas do She'ol não prevalecerão contra ela;

19 dar-te-ei as chaves do reino dos céus; o que ligares, pois, na terra será ligado nos céus, e o que desligares na terra será desligado nos céus. [Obs: no Aramaico, 'ligar' é usado no sentido de 'proibir' e 'desligar', no sentido de 'permitir']

20 Então ordenou aos talmidim que a ninguém dissessem que ele era o Mashiach.

21 Desde então começou Yeshua HaMashiach a mostrar aos seus talmidim que era necessário que ele fosse a Yerushalayim, que padecesse muitas coisas dos anciãos, dos principais Cohanim, e dos professores da Torah, que fosse morto, e que ao terceiro dia ressuscitasse.

22 E Kefah, tomando-o à parte, começou a repreendê-lo, dizendo: Tenha Elohim compaixão de ti, Senhor; isso de modo nenhum te acontecerá.

23 Ele, porém, voltando-se, disse a Kefah: Para trás de mim, HaSatan, que me serves de escândalo; porque não estás pensando nas coisas que são de Elohim, mas sim nas que são dos homens.

24 Então disse Yeshua aos seus talmidim: Se alguém quer vir após mim, negue-se a si mesmo, tome o seu madeiro, e siga-me;

25 pois, quem quiser salvar a sua vida por amor de mim perdê-la-á; mas quem perder a sua vida por amor de mim, achá-la-á.

26 Pois que aproveita ao homem se ganhar o mundo inteiro e perder a sua vida? ou que dará o homem em troca da sua vida?

27 Porque o Filho do homem há de vir na glória de seu Pai, com os seus anjos; e então retribuirá a cada um segundo as suas obras.

28 Em verdade vos digo, alguns dos que aqui estão de modo nenhum provarão a morte até que vejam vir o Filho do homem no seu reino.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução da Bíblia](#).

01–Matitياهو Capítulo : 17

1 Seis dias depois, tomou Yeshua consigo a Kefah, a Ya'akov e a Yochanan, irmão deste, e os conduziu à parte a um alto monte;

2 e foi transfigurado diante deles; o seu rosto resplandeceu como o sol, e as suas vestes tornaram-se brancas como a luz.

3 E eis que lhes apareceram Moshe e Eliyahu, falando com ele.

4 Kefah, tomando a palavra, disse a Yeshua: Senhor, bom é estarmos aqui; se queres, farei aqui três cabanas, uma para ti, outra para Moshe, e outra para Eliyahu.

5 Estando ele ainda a falar, eis que uma nuvem luminosa os cobriu; e dela saiu uma voz que dizia: Este é o meu Filho amado, em quem me comprazo; a ele ouvi.

6 Os talmidim, ouvindo isso, caíram com o rosto em terra, e ficaram grandemente atemorizados.

7 Chegou-se, pois, Yeshua e, tocando-os, disse: Levantai-vos e não temais.

8 E, erguendo eles os olhos, não viram a ninguém senão a Yeshua somente.

9 Enquanto desciam do monte, Yeshua lhes ordenou: A ninguém conteis a visão, até que o Filho do homem seja levantado dentre os mortos.

10 Perguntaram-lhe os talmidim: Por que dizem então os professores da Torah que é necessário que Eliyahu venha primeiro?

11 Respondeu ele: Na verdade Eliyahu havia de vir e restaurar todas as coisas;

12 digo-vos, porém, que Eliyahu já veio, e não o reconheceram; mas fizeram-lhe tudo o que quiseram. Assim também o Filho do homem há de padecer às mãos deles.

13 Então entenderam os talmidim que lhes falava a respeito de Yochanan, o Imersor.

14 Quando chegaram à multidão, aproximou-se de Yeshua um homem que, ajoelhando-se diante dele, disse:

15 Senhor, tem compaixão de meu filho, porque é epilético e sofre muito; pois muitas vezes cai no fogo, e muitas vezes na água.

16 Eu o trouxe aos teus talmidim, e não o puderam curar.

17 E Yeshua, respondendo, disse: ó geração incrédula e perversa! Até quando estarei convosco? até quando vos sofrerei? Trazei-mo aqui.

18 Então Yeshua repreendeu ao demônio, o qual saiu de menino, que desde aquela hora ficou curado.

19 Depois os talmidim, aproximando-se de Yeshua em particular, perguntaram-lhe: Por que não pudemos nós expulsá-lo?

20 Disse-lhes ele: Por causa da vossa pouca fé; pois em verdade vos digo que, se tiverdes fé como um grão de mostarda direis a este monte: Passa daqui para acolá, e ele há de passar; e nada vos será impossível.

21 [mas esta casta de demônios não se expulsa senão à força de oração e de jejum.]

22 Ora, achando-se eles em Galil, disse-lhes Yeshua: O Filho do homem está para ser entregue nas mãos dos homens;

23 e matá-lo-ão, e ao terceiro dia ressurgirá. E eles se entristeceram grandemente.

24 Tendo eles chegado a K'far Nachum, aproximaram-se de Kefah os que cobravam duas dracmas, e lhe perguntaram: O vosso rabino não paga as didracmas?

25 Disse ele: Sim. Ao entrar Kefah em casa, Yeshua se lhe antecipou, perguntando: Que te parece, Shimon? De quem cobram os reis da terra imposto ou tributo? dos seus filhos, ou dos alheios?

26 Quando ele respondeu: Dos alheios, disse-lhe Yeshua: Logo, são isentos os filhos.

27 Mas, para que não os escandalizemos, vai ao lago, lança o anzol, tira o primeiro peixe que subir e, abrindo-lhe a boca, encontrarás um estáter; toma-o, e dá-lho por mim e por ti.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 18

1 Naquela hora chegaram-se a Yeshua os talmidim e perguntaram: Quem é o maior no reino dos céus?

2 Yeshua, chamando uma criança, colocou-a no meio deles,

3 e disse: Em verdade vos digo que se não fizerdes teshuvah e não vos fizerdes como crianças, de modo algum entrareis no reino dos céus.

4 Portanto, quem se tornar humilde como esta criança, esse é o maior no reino dos céus.

5 E qualquer que receber em meu nome uma criança tal como esta, a mim me recebe.

6 Mas qualquer que fizer tropeçar um destes pequeninos que crêem em mim, melhor lhe fora que se lhe pendurasse ao pescoço uma pedra de moinho, e se submergisse na profundidade do lago.

7 Ai do mundo, por causa dos tropeços! pois é inevitável que venham; mas ai do homem por quem o tropeço vier!

8 Se, pois, a tua mão ou o teu pé te fizer tropeçar, corta-o, lança-o de ti; melhor te é entrar na vida aleijado, ou coxo, do que, tendo duas mãos ou dois pés, ser lançado no fogo eterno.

9 E, se teu olho te fizer tropeçar, arranca-o, e lança-o de ti; melhor te é entrar na vida com um só olho, do que tendo dois olhos, ser lançado no gehinom de fogo.

10 Vede, não desprezeis a nenhum destes pequeninos; pois eu vos digo que os seus anjos nos céus sempre vêm a face de meu Pai, que está nos céus.

11 [Porque o Filho do homem veio salvar o que se havia perdido.]

12 Que vos parece? Se alguém tiver cem ovelhas, e uma delas se extraviar, não deixará as noventa e nove nos montes para ir buscar a que se extraviou?

13 E, se acontecer achá-la, em verdade vos digo que maior prazer tem por esta do que pelas noventa e nove que não se extraviaram.

14 Assim também não é da vontade de vosso Pai que está nos céus, que venha a perecer um só destes pequeninos.

15 Ora, se teu irmão pecar, vai, e repreende-o entre ti e ele só; se te ouvir, terás ganho teu irmão;

16 mas se não te ouvir, leva como testemunha contigo um ou dois, para que pela boca de duas ou três testemunhas toda palavra seja confirmada.

17 Se recusar ouvi-los, diz-o à kehilat; e, se também recusar ouvir a kehilat, considera-o como goy e coletor de impostos.

18 Em verdade vos digo: Tudo quanto ligardes na terra será ligado no céu; e tudo quanto desligardes na terra será desligado no céu.

19 Ainda vos digo mais: Se dois de vós na terra concordarem acerca de qualquer coisa que pedirem, isso lhes será feito por meu Pai, que está nos céus.

20 Pois onde se acham dois ou três reunidos em meu nome, aí estou eu no meio deles.

21 Então Kefah, chamando-o, lhe perguntou: Senhor, até quantas vezes pecará meu irmão contra mim, e eu hei de perdoar? Até sete?

22 Respondeu-lhe Yeshua: Não te digo que até sete; mas até setenta vezes sete.

23 Por isso o reino dos céus é comparado a um rei que quis tomar contas a seus servos;

24 e, tendo começado a tomá-las, foi-lhe apresentado um que lhe devia dez mil talentos;

25 mas não tendo ele com que pagar, ordenou seu senhor que fossem vendidos, ele, sua mulher, seus filhos, e tudo o que tinha, e que se pagasse a dívida.

26 Então aquele servo, prostrando-se, o reverenciava, dizendo: Senhor, tem paciência comigo, que tudo te pagarei.

27 O senhor daquele servo, pois, movido de compaixão, soltou-o, e perdoou-lhe a dívida.

28 Saindo, porém, aquele servo, encontrou um dos seus conservos, que lhe devia cem denários; e, segurando-o, o sufocava, dizendo: Paga o que me deves.

29 Então o seu companheiro, caindo-lhe aos pés, rogava-lhe, dizendo: Tem paciência comigo, que te pagarei.

30 Ele, porém, não quis; antes foi encerrá-lo na prisão, até que pagasse a dívida.

31 Vendo, pois, os seus conservos o que acontecera, contristaram-se grandemente, e foram revelar tudo isso ao seu senhor.

32 Então o seu senhor, chamando-o à sua presença, disse-lhe: Servo malvado, perdoei-te toda aquela dívida, porque me suplicaste;

33 não devias tu também ter compaixão do teu companheiro, assim como eu tive compaixão de ti?

34 E, indignado, o seu senhor o entregou aos verdugos, até que pagasse tudo o que lhe devia.

35 Assim vos fará meu Pai celestial, se de coração não perdoardes, cada um a seu irmão.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 19

1 Tendo Yeshua concluído estas palavras, partiu de Galil, e foi para os confins de Yehudah, além do Yarden

2 e seguiram–no grandes multidões, e curou–os ali.

3 Aproximaram–se dele alguns P'rushim que o experimentavam, dizendo: É lícito ao homem repudiar sua mulher por qualquer motivo?

4 Respondeu–lhe Yeshua: Não tendes lido que o Criador os fez desde o princípio homem e mulher,

5 e que ordenou: Por isso deixará o homem pai e mãe, e unir–se–á a sua mulher; e serão os dois uma só carne?

6 Assim já não são mais dois, mas um só carne. Portanto o que Elohim ajuntou, não o separe o homem.

7 Responderam–lhe: Então por que mandou Moshe dar–lhe carta de divórcio e repudiá–la?

8 Disse–lhes ele: Pela dureza de vossos corações Moshe vos permitiu repudiar vossas mulheres; mas não foi assim desde o princípio.

9 Eu vos digo porém, que qualquer que repudiar sua mulher, a não ser por causa de infidelidade, e casar com outra, comete adultério; [e o que casar com a repudiada também comete adultério.]

10 Disseram–lhe os talmidim: Se tal é a condição do homem relativamente à mulher, não convém casar.

11 Ele, porém, lhes disse: Nem todos podem aceitar esta palavra, mas somente aqueles a quem é dado.

12 Porque há eunucos que nasceram assim; e há eunucos que pelos homens foram feitos tais; e outros há que a si mesmos se fizeram fiéis [a suas esposas] por causa do reino dos céus. Quem pode aceitar isso, aceite–o. [Obs: Yeshua faz um jogo de palavras aqui, pois a palavra M'haimna quer dizer 'eunuco' ou 'fiel']

13 Então lhe trouxeram algumas crianças para que lhes impusesse as mãos, e orasse; mas os talmidim os repreenderam.

14 Yeshua, porém, disse: Deixai as crianças e não as impeçais de virem a mim, porque de tais é o reino dos céus.

15 E, depois de lhes impor as mãos, partiu dali.

16 E eis que se aproximou dele um jovem, e lhe disse: Rabi, que bem farei para conseguir a vida eterna?

17 Respondeu–lhe ele: Por que me perguntas sobre o que é bom? Um só é bom; mas se é que queres entrar na vida, guarda as mitzvot.

18 Perguntou-lhe ele: Quais? Respondeu Yeshua: Não matarás; não adulterarás; não furtarás; não dirás falso testemunho;

19 honra a teu pai e a tua mãe; e amarás o teu próximo como a ti mesmo.

20 Disse-lhe o jovem: Tudo isso tenho guardado; que me falta ainda?

21 Disse-lhe Yeshua: Se queres ser perfeito, vai, vende tudo o que tens e dá-o aos pobres, e terás um tesouro no céu; e vem, segue-me.

22 Mas o jovem, ouvindo essa palavra, retirou-se triste; porque possuía muitos bens.

23 Disse então Yeshua aos seus talmidim: Em verdade vos digo que um rico dificilmente entrará no reino dos céus.

24 E outra vez vos digo que é mais fácil uma corda passar pelo fundo duma agulha, do que entrar um rico no reino de Elohim.

25 Quando os seus talmidim ouviram isso, ficaram grandemente maravilhados, e perguntaram: Quem pode, então, ser salvo?

26 Yeshua, fixando neles o olhar, respondeu: Aos homens é isso impossível, mas a Elohim tudo é possível.

27 Então Kefah, tomando a palavra, disse-lhe: Eis que nós deixamos tudo, e te seguimos; que recompensa, pois, teremos nós?

28 Ao que lhe disse Yeshua: Em verdade vos digo a vós que me seguistes, que na regeneração, quando o Filho do homem se assentar no trono da sua glória, sentar-vos-eis também vós sobre doze tronos, para julgar as doze tribos de Israel.

29 E todo o que tiver deixado casas, ou irmãos, ou irmãs, ou pai, ou mãe, ou filhos, ou terras, por amor do meu nome, receberá cem vezes tanto, e herdará a vida eterna.

30 Entretanto, muitos que são primeiros serão últimos; e muitos que são últimos serão primeiros.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 20

1 Porque o reino dos céus é semelhante a um homem, proprietário, que saiu de madrugada a contratar trabalhadores para a sua vinha.

2 Ajustou com os trabalhadores o salário de um denário por dia, e mandou-os para a sua vinha.

3 Cerca da hora terceira saiu, e viu que estavam outros, ociosos, na praça,

4 e disse-lhes: Ide também vós para a vinha, e dar-vos-ei o que for justo. E eles foram.

5 Outra vez saiu, cerca da hora sexta e da nona, e fez o mesmo.

6 Igualmente, cerca da hora undécima, saiu e achou outros que lá estavam, e perguntou-lhes: Por que estais aqui ociosos o dia todo?

7 Responderam-lhe eles: Porque ninguém nos contratou. Disse-lhes ele: Ide também vós para a vinha.

8 Ao anoitecer, disse o senhor da vinha ao seu mordomo: Chama os trabalhadores, e paga-lhes o salário, começando pelos últimos até os primeiros.

9 Chegando, pois, os que tinham ido cerca da hora undécima, receberam um denário cada um.

10 Vindo, então, os primeiros, pensaram que haviam de receber mais; mas do mesmo modo receberam um denário cada um.

11 E ao vê-lo, murmuravam contra o proprietário, dizendo:

12 Estes últimos trabalharam somente uma hora, e os igualastes a nós, que suportamos a fadiga do dia inteiro e o forte calor.

13 Mas ele, respondendo, disse a um deles: Amigo, não te faço injustiça; não ajustaste comigo um denário?

14 Toma o que é teu, e vai-te; eu quero dar a este último tanto como a ti.

15 Não me é lícito fazer o que quero do que é meu? Ou é mau o teu olho porque eu sou bom?

16 Assim os últimos serão primeiros, e os primeiros serão últimos.

17 Estando Yeshua para subir a Yerushalayim, chamou à parte os doze e no caminho lhes disse:

18 Eis que subimos a Yerushalayim, e o Filho do homem será entregue aos principais Cohanim e aos professores da Torah, e eles o condenarão à morte,

19 e o entregarão aos goyim para que dele escarneçam, e o açoitem e executem; e ao terceiro dia ressuscitará.

20 Aproximou-se dele, então, a mãe dos filhos de Zavdai, com seus filhos, ajoelhando-se e fazendo-lhe um pedido.

21 Perguntou-lhe Yeshua: Que queres? Ela lhe respondeu: Concede que estes meus dois filhos se sentem, um à tua direita e outro à tua esquerda, no teu reino.

22 Yeshua, porém, replicou: Não sabeis o que pedis; podeis beber o cálice que eu estou para beber? Responderam-lhe: Podemos.

23 Então lhes disse: O meu cálice certamente haveis de beber; mas o sentar-se à minha direita e à minha esquerda, não me pertence concedê-lo; mas isso é para aqueles para quem está preparado por meu Pai.

24 E ouvindo isso os dez, indignaram-se contra os dois irmãos.

25 Yeshua, pois, chamou-os para junto de si e lhes disse: Sabeis que os governadores dos goyim os dominam, e os seus grandes exercem autoridades sobre eles.

26 Não será assim entre vós; antes, qualquer que entre vós quiser tornar-se grande, será esse o que vos sirva;

27 e qualquer que entre vós quiser ser o primeiro, será vosso servo;

28 assim como o Filho do homem não veio para ser servido, mas para servir, e para dar a sua vida em resgate de muitos.

29 Saindo eles de Yericho, seguiu-o uma grande multidão;

30 e eis que dois cegos, sentados junto do caminho, ouvindo que Yeshua passava, clamaram, dizendo: Senhor, Filho de David, tem compaixão de nós.

31 E a multidão os repreendeu, para que se calassem; eles, porém, clamaram ainda mais alto, dizendo: Senhor, Filho de David, tem compaixão de nós.

32 E Yeshua, parando, chamou-os e perguntou: Que quereis que vos faça?

33 Disseram-lhe eles: Senhor, que se nos abram os olhos.

34 E Yeshua, movido de compaixão, tocou-lhes os olhos, e imediatamente recuperaram a vista, e o seguiram.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

01–Matitiyahu Capítulo : 21

1 Quando se aproximaram de Yerushalayim, e chegaram a Beit Pagei, ao Monte das Oliveiras, enviou Yeshua dois talmidim, dizendo-lhes:

2 Ide à aldeia que está defronte de vós, e logo encontrareis uma jumenta presa, e um jumentinho com ela; desprendeí-a, e trazei-mos.

3 E, se alguém vos disser alguma coisa, respondei: O Senhor precisa deles; e logo os enviará.

4 Ora, isso aconteceu para que se cumprisse o que foi dito pelo profeta:

5 Dizei à filha de Tsion: Eis que aí te vem o teu Rei, manso e montado em um jumento, em um jumentinho, cria de animal de carga.

6 Indo, pois, os talmidim e fazendo como Yeshua lhes ordenara,

7 trouxeram a jumenta e o jumentinho, e sobre eles puseram os seus tallitot, e Yeshua montou.

8 E a maior parte da multidão estendeu os seus tallitot pelo caminho; e outros cortavam ramos de árvores, e os espalhavam pelo caminho.

9 E as multidões, tanto as que o precediam como as que o seguiam, clamavam ao Filho de David, dizendo : Por favor, salva-nos! [no hebraico ‘Hoshiana’] Bendito o que vem em nome de ADONAI! Salva-nos, HaElyon!

10 Ao entrar ele em Yerushalayim, agitou-se a cidade toda e perguntava: Quem é este?

11 E as multidões respondiam: Este é o profeta Yeshua, de Natzeret de Galil.

12 Então Yeshua entrou no Beit HaMikdash, expulsou todos os que ali vendiam e compravam, e derribou as mesas dos cambistas e as cadeiras dos que vendiam pombas;

13 e disse-lhes: Está escrito: A minha casa será chamada casa de oração; vós, porém, a fazeis covil de ladrões.

14 E chegaram-se a ele no Beit HaMikdash cegos e coxos, e ele os curou.

15 Vendo, porém, os principais Cohanim e os professores da Torah as maravilhas que ele fizera, e os meninos que clamavam no Beit HaMikdash: Salva-nos ó Filho de David, indignaram-se,

16 e perguntaram-lhe: Ouves o que estes estão dizendo? Respondeu-lhes Yeshua: Sim; nunca lestes: Da boca de pequeninos e de criancinhas de peito tiraste perfeito louvor?

17 E deixando-os, saiu da cidade para Beit Anyah, e ali passou a noite.

18 Ora, de manhã, ao voltar à cidade, teve fome;

19 e, avistando uma figueira à beira do caminho, dela se aproximou, e não achou nela senão folhas somente; e disse-lhe: Nunca mais nasça fruto de ti. E a figueira secou imediatamente.

20 Quando os talmidim viram isso, perguntaram admirados: Como é que imediatamente secou a figueira?

21 Yeshua, porém, respondeu-lhes: Em verdade vos digo que, se tiverdes fé e não duvidardes, não só fareis o que foi feito à figueira, mas até, se a este monte disserdes: Ergue-te e lança-te no mar, isso será feito;

22 e tudo o que pedirdes na oração, crendo, recebereis.

23 Tendo Yeshua entrado no Beit HaMikdash, e estando a ensinar, aproximaram-se dele os principais Cohanim e os anciãos do povo, e perguntaram: Com que semichah fazes tu estas coisas? e quem te deu tal semichah?

24 Respondeu-lhes Yeshua: Eu também vos perguntarei uma coisa; se ma disserdes, eu de igual modo vos direi com que semichah faço estas coisas.

25 O mikveh de Yochanan, donde era? do céu ou dos homens? Ao que eles arrazoavam entre si: Se dissermos: Do céu, ele nos dirá: Então por que não o crestes?

26 Mas, se dissermos: Dos homens, tememos o povo; porque todos consideram Yochanan como profeta.

27 Responderam, pois, a Yeshua: Não sabemos. Disse-lhe ele: Nem eu vos digo com que semichah faço estas coisas.

28 Mas que vos parece? Um homem tinha dois filhos, e, chegando-se ao primeiro, disse: Filho, vai trabalhar hoje na vinha.

29 Ele respondeu: Sim, senhor; mas não foi.

30 Chegando-se, então, ao segundo, falou-lhe de igual modo; respondeu-lhe este: Não quero; mas depois, arrependendo-se, foi.

31 Qual dos dois fez a vontade do pai? Disseram eles: O segundo. Disse-lhes Yeshua: Em verdade vos digo que os coletores de impostos e as meretrizes entram adiante de vós no reino de Elohim.

32 Pois Yochanan veio a vós no caminho da justiça, e não lhe deste crédito, mas os coletores de impostos e as meretrizes lho deram; vós, porém, vendo isto, nem depois vos arrependestes para crerdes nele.

33 Ouvi ainda outra parábola: Havia um homem, proprietário, que plantou uma vinha, cercou-a com uma sebe, cavou nela um lagar, e edificou uma torre; depois arrendou-a a uns lavradores e ausentou-se do país.

34 E quando chegou o tempo dos frutos, enviou os seus servos aos lavradores, para receber os seus frutos.

35 E os lavradores, apoderando-se dos servos, espancaram um, mataram outro, e a outro apedrejaram.

36 Depois enviou ainda outros servos, em maior número do que os primeiros; e fizeram-lhes o mesmo.

37 Por último enviou-lhes seu filho, dizendo: A meu filho terão respeito.

38 Mas os lavradores, vendo o filho, disseram entre si: Este é o herdeiro; vinde, matemo-lo, e apoderemo-nos da sua herança.

39 E, agarrando-o, lançaram-no fora da vinha e o mataram.

40 Quando, pois, vier o senhor da vinha, que fará àqueles lavradores?

41 Responderam-lhe eles: Fará perecer miseravelmente a esses maus, e arrendará a vinha a outros lavradores, que a seu tempo lhe entreguem os frutos.

42 Disse-lhes Yeshua: Nunca lestes no Tanach: A pedra que os edificadores rejeitaram, essa foi posta como pedra angular; por ADONAI foi feito isso, e é maravilhoso aos nossos olhos?

43 Portanto eu vos digo que vos será tirado o reino de Elohim, e será dado a um povo [isto é, a uma geração futura] que dê os seus frutos.

44 E quem cair sobre esta pedra será despedaçado; mas aquele sobre quem ela cair será reduzido a pó.

45 Os principais Cohanim e os p'rushim, ouvindo essas parábolas, entenderam que era deles que Yeshua falava.

46 E procuravam prendê-lo, mas temeram o povo, porquanto este o tinha por profeta.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 22

1 Então Yeshua tornou a falar–lhes por parábolas, dizendo:

2 O reino dos céus é semelhante a um rei que celebrou as bodas de seu filho.

3 Enviou os seus servos a chamar os convidados para as bodas, e estes não quiseram vir.

4 Depois enviou outros servos, ordenando: Dizei aos convidados: Eis que tenho o meu jantar preparado; os meus bois e cevados já estão mortos, e tudo está pronto; vinde às bodas.

5 Eles, porém, não fazendo caso, foram, um para o seu campo, outro para o seu negócio;

6 e os outros, apoderando–se dos servos, os ultrajaram e mataram.

7 Mas o rei encolerizou–se; e enviando os seus exércitos, destruiu aqueles homicidas, e incendiou a sua cidade.

8 Então disse aos seus servos: As bodas, na verdade, estão preparadas, mas os convidados não eram dignos.

9 Ide, pois, pelas encruzilhadas dos caminhos, e a quantos encontrardes, convidai–os para as bodas.

10 E saíram aqueles servos pelos caminhos, e ajuntaram todos quantos encontraram, tanto maus como bons; e encheu–se de convidados o banquete de casamento.

11 Mas, quando o rei entrou para ver os convivas, viu ali um homem que não trajava veste nupcial;

12 e perguntou–lhe: Amigo, como entraste aqui, sem teres veste nupcial? Ele, porém, emudeceu.

13 Ordenou então o rei aos servos: Amarrai–o de pés e mãos, e lançai–o nas trevas exteriores; ali haverá choro e ranger de dentes.

14 Porque muitos são chamados, mas poucos escolhidos.

15 Então os P'rushim se retiraram e consultaram entre si como o apanhariam em alguma palavra;

16 e enviaram–lhe os seus talmidim, juntamente com os herodianos, a dizer; Rabi, sabemos que és verdadeiro, e que ensinas segundo a verdade o caminho de Elohim, e de ninguém se te dá, porque não olhas a aparência dos homens [isto é, não julga ninguém com base em sua aparência externa].

17 Dize–nos, pois, que te parece? É lícito pagar tributo a César, ou não?

18 Yeshua, porém, percebendo a sua malícia, respondeu: Por que me experimentais, hipócritas?

19 Mostraí–me a moeda do tributo. E eles lhe apresentaram um denário.

20 Perguntou–lhes ele: De quem é esta imagem e inscrição?

21 Responderam: De César. Então lhes disse: Dai, pois, a César o que é de César, e a Elohim o que é de Elohim.

22 Ao ouvirem isso, ficaram admirados; e, deixando-o, se retiraram.

23 No mesmo dia vieram alguns Tz'dukim, que dizem não haver ressurreição, e o interrogaram, dizendo:

24 Rabi, Moshe disse: Se morrer alguém, não tendo filhos, seu irmão casará com a mulher dele, e suscitará descendência a seu irmão.

25 Ora, havia entre nós sete irmãos: o primeiro, tendo casado, morreu: e, não tendo descendência, deixou sua mulher a seu irmão;

26 da mesma sorte também o segundo, o terceiro, até o sétimo.

27 depois de todos, morreu também a mulher.

28 Portanto, na ressurreição, de qual dos sete será ela esposa, pois todos a tiveram?

29 Yeshua, porém, lhes respondeu: Errais, não compreendendo o Tanach nem o poder de Elohim;

30 pois na ressurreição nem se casam nem se dão em casamento; mas serão como os anjos no céu.

31 E, quanto à ressurreição dos mortos, não lestes o que foi dito por Elohim:

32 Eu sou o Elohim de Avraham, o Elohim de Yitz'chak, e o Elohim de Ya'akov? Ora, ele não é Elohim de mortos, mas de vivos.

33 E as multidões, ouvindo isso, se maravilhavam da sua doutrina.

34 Os P'rushim, quando souberam, que ele fizera emudecer os Tz'dukim, levantaram conselho entre eles;

35 e um deles, doutor da Torah, para o experimentar, interrogou-o, dizendo:

36 Rabi, qual é a grande mitzvah na Torah?

37 Respondeu-lhe Yeshua: Amarás a ADONAI teu Elohim de todo o teu coração, de toda a tua alma, e de toda sua força.

38 Esta é a grande e primeira mitzvah.

39 E a segunda, semelhante a esta, é: Amarás ao teu próximo como a ti mesmo.

40 Destas duas mitzvot dependem toda a Torah e os profetas.

41 Ora, enquanto os P'rushim estavam reunidos, interrogou-os Yeshua, dizendo:

42 Que pensais vós do Mashiach? De quem é filho? Responderam-lhe: De David.

43 Replicou-lhes ele: Como é então que David, na Ruach, lhe chama ADONAI, dizendo:

44 Disse ADONAI ao meu Senhor: Assenta-te à minha direita, até que eu ponha os teus inimigos de baixo dos teus pés?

45 Se David, pois, lhe chama Senhor, como é ele seu filho?

46 E ninguém podia responder-lhe palavra; nem desde aquele dia jamais ousou alguém interrogá-lo.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 23

1 Então falou Yeshua às multidões e aos seus talmidim, dizendo:

2 Na cadeira de Moshe se assentam os professores da Torah e P'rushim.

3 Portanto, tudo o que vos disserem, isso fazei e observai; mas não façais conforme as suas obras; porque dizem e não praticam.

4 Pois atam fardos pesados e difíceis de suportar, e os põem aos ombros dos homens; mas eles mesmos nem com o dedo querem movê-los.

5 Todas as suas obras eles fazem a fim de serem vistos pelos homens; pois alargam os seus tefilim, e aumentam os tzitziyot dos seus tallitot;

6 gostam do primeiro lugar nos banquetes, das primeiras cadeiras nas sinagogas,

7 das saudações nas praças, e de serem chamados pelos homens: Minha Excelência.

8 Vós, porém, não queirais ser chamados de Minha Excelência; porque um só é Vossa Excelência, e todos vós sois irmãos.

9 E a ninguém sobre a terra chameis vosso pai; porque um só é o vosso Pai, aquele que está nos céus.

10 Nem queirais ser chamados guias; porque um só é o vosso Guia, que é o Mashiach.

11 Mas o maior dentre vós há de ser vosso servo.

12 Qualquer, pois, que a si mesmo se exaltar, será humilhado; e qualquer que a si mesmo se humilhar, será exaltado.

13 Mas ai de vós, professores da Torah e P'rushim, hipócritas! Porque fechais aos homens o reino dos céus; pois nem vós entraís, nem aos que entrariam permitis entrar.

14 [Ai de vós, professores da Torah e P'rushim, hipócritas! porque devorais as casas das viúvas e sob pretexto fazeis longas orações; por isso recebereis maior condenação.]

15 Ai de vós, professores da Torah e P'rushim, hipócritas! Porque percorreis o mar e a terra para fazer um prosélito; e, depois de o terdes feito, o tornais duas vezes mais filho do gehinom do que vós.

16 Ai de vós, guias cegos! que dizeis: Quem jurar pelo ouro do santuário, esse fica obrigado ao que jurou.

17 Insensatos e cegos! Pois qual é o maior; o ouro, ou o santuário que santifica o ouro?

18 E: Quem jurar pelo altar, isso nada é; mas quem jurar pela oferta que está sobre o altar, esse fica obrigado ao que jurou.

19 Cegos! Pois qual é maior: a oferta, ou o altar que santifica a oferta?

20 Portanto, quem jurar pelo altar jura por ele e por tudo quanto sobre ele está;

21 e quem jurar pelo santuário jura por ele e por aquele que nele habita;

22 e quem jurar pelo céu jura pelo trono de Elohim e por aquele que nele está assentado.

23 Ai de vós, professores da Torah e P'rushim, hipócritas! porque dais o dízimo da hortelã, do endro e do cominho, e tendes omitido o que há de mais importante na Torah, a saber, a justiça, a misericórdia e a fé; estas coisas, porém, devíeis fazer, sem omitir aquelas.

24 Guias cegos! que coais um mosquito, e engolis um camelo.

25 Ai de vós, professores da Torah e P'rushim, hipócritas! porque limpais o exterior do copo e do prato, mas por dentro estão cheios de rapina e de intemperança.

26 Parush cego! limpa primeiro o interior do copo, para que também o exterior se torne limpo.

27 Ai de vós, professores da Torah e P'rushim, hipócritas! porque sois semelhantes aos sepulcros caiados, que por fora realmente parecem formosos, mas por dentro estão cheios de ossos e de toda imundícia.

28 Assim também vós exteriormente pareceis justos aos homens, mas por dentro estais cheios de hipocrisia e de iniquidade.

29 Ai de vós, professores da Torah e P'rushim, hipócritas! porque edificais os sepulcros dos profetas e adornais os monumentos dos justos,

30 e dizeis: Se tivéssemos vivido nos dias de nossos pais, não teríamos sido cúmplices no derramar o sangue dos profetas.

31 Assim, vós testemunhais contra vós mesmos que sois filhos daqueles que mataram os profetas.

32 Enchei vós, pois, a medida de vossos pais [isto é: Terminem o que os seus ancestrais começaram].

33 Serpentes, raça de víboras! como escapareis da condenação do gehinom?

34 Portanto, eis que eu vos envio profetas, sábios e professores da Torah: e a uns deles matareis e executareis; e a outros os perseguireis de cidade em cidade;

35 para que sobre vós caia todo o sangue justo, que foi derramado sobre a terra, desde o sangue de Havel, o justo, até o sangue de Z'karyah Bar Y'hoyada, que mataste entre o santuário e o altar.

36 Em verdade vos digo que todas essas coisas hão de vir sobre esta geração.

37 Yerushalayim, Yerushalayim, que matas os profetas, apedrejas os que a ti são enviados! quantas vezes quis eu ajuntar os teus filhos, como a galinha ajunta os seus pintos debaixo das asas, e não o quiseste!

38 Eis aí abandonada vos é a vossa casa.

39 Pois eu vos declaro que desde agora de modo nenhum me vereis, até que digais: Bendito aquele que vem em nome de ADONAI.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução da Bíblia.

01–Matitياهو Capítulo : 24

1 Ora, Yeshua, tendo saído do Beit HaMikdash, ia-se retirando, quando se aproximaram dele os seus talmidim, para lhe mostrarem os edifícios do Beit HaMikdash.

2 Mas ele lhes disse: Não vedes tudo isto? Em verdade vos digo que não se deixará aqui pedra sobre pedra que não seja derribada.

3 E estando ele sentado no Monte das Oliveiras, chegaram-se a ele os seus talmidim em particular, dizendo: Declara-nos quando serão essas coisas, e que sinal haverá da tua vinda e do fim do mundo.

4 Respondeu-lhes Yeshua: Acautelai-vos, que ninguém vos engane.

5 Porque muitos virão em meu nome, dizendo: Eu sou o Mashiach; e muitos enganarão.

6 E ouvireis falar de guerras e rumores de guerras; olhai não vos perturbeis; porque forçoso é que assim aconteça; mas ainda não é o fim.

7 Porquanto se levantará nação contra nação, e reino contra reino; e haverá fomes e terremotos em vários lugares.

8 Mas todas essas coisas são o princípio das dores.

9 Então sereis entregues à tortura, e vos matarão; e sereis odiados de todas as nações por causa do meu nome.

10 Nesse tempo muitos hão de se scandalizar, e trair-se uns aos outros, e mutuamente se odiarão.

11 Igualmente hão de surgir muitos falsos profetas, e enganarão a muitos;

12 e, por se multiplicar a iniquidade, o amor de muitos esfriará.

13 Mas quem perseverar até o fim, esse será salvo.

14 E este evangelho do reino será pregado no mundo inteiro, em testemunho a todas as nações, e então virá o fim.

15 Quando, pois, virdes estar no lugar santo a abominação da desolação, predita pelo profeta Dani'el (quem lê, entenda),

16 então os que estiverem em Yehudah fujam para os montes;

17 quem estiver no eirado não desça para tirar as coisas de sua casa,

18 e quem estiver no campo não volte atrás para apanhar a sua capa.

19 Mas ai das que estiverem grávidas, e das que amamentarem naqueles dias!

20 Orai para que a vossa fuga não suceda no inverno nem no Shabbat;

21 porque haverá então uma tribulação tão grande, como nunca houve desde o princípio do mundo até agora, nem jamais haverá.

22 E se aqueles dias não fossem abreviados, ninguém se salvaria; mas por causa dos escolhidos serão abreviados aqueles dias.

23 Se, pois, alguém vos disser: Eis aqui o Mashiach! ou: Ei-lo aí! não acrediteis;

24 porque hão de surgir falsos messias e falsos profetas, e farão grandes sinais e prodígios; de modo que, se possível fora, enganariam até os escolhidos.

25 Eis que de antemão vo-lo tenho dito.

26 Portanto, se vos disserem: Eis que ele está no deserto; não saiais; ou: Eis que ele está no interior da casa; não acrediteis.

27 Porque, assim como o relâmpago sai do oriente e se mostra até o ocidente, assim será também a vinda do filho do homem.

28 Pois onde estiver o cadáver, aí se ajuntarão os abutres.

29 Logo depois da tribulação daqueles dias, escurecerá o sol, e a lua não dará a sua luz; as estrelas cairão do céu e os poderes dos céus serão abalados.

30 Então aparecerá no céu o sinal do Filho do homem, e todas as tribos da terra se lamentarão, e verão vir o Filho do homem sobre as nuvens do céu, com poder e grande glória.

31 E ele enviará os seus anjos com grande clangor do shofar, os quais lhe ajuntarão os escolhidos desde os quatro ventos, de uma à outra extremidade dos céus.

32 Aprendei, pois, da figueira a sua parábola: Quando já o seu ramo se torna tenro e brota folhas, sabeis que está próximo o verão.

33 Igualmente, quando virdes todas essas coisas, sabeis que ele está próximo, mesmo às portas.

34 Em verdade vos digo que não passará esta geração sem que todas essas coisas se cumpram.

35 Passará o céu e a terra, mas as minhas palavras jamais passarão.

36 Daquele dia e hora, porém, ninguém sabe, nem os anjos do céu, nem o Filho, senão só o Pai.

37 Pois como foi dito nos dias de Noach, assim será também a vinda do Filho do homem.

38 Porquanto, assim como nos dias anteriores ao dilúvio, comiam, bebiam, casavam e davam-se em casamento, até o dia em que Noach entrou na arca,

39 e não o perceberam, até que veio o dilúvio, e os levou a todos; assim será também a vinda do Filho do homem.

40 Então, estando dois homens no campo, será levado um e deixado outro;

41 estando duas mulheres a trabalhar no moinho, será levada uma e deixada a outra.

42 Vigiai, pois, porque não sabeis em que dia vem o vosso Senhor;

43 sabeis, porém, isto: se o dono da casa soubesse a que vigília da noite havia de vir o ladrão, vigiaria e não deixaria minar a sua casa.

44 Por isso ficai também vós apercebidos; porque numa hora em que não penseis, virá o Filho do homem.

45 Quem é, pois, o servo fiel e prudente, que o senhor pôs sobre os seus serviçais, para a tempo dar-lhes o sustento?

46 Bendito aquele servo a quem o seu senhor, quando vier, achar assim fazendo.

47 Em verdade vos digo que o porá sobre todos os seus bens.

48 Mas se aquele outro, o mau servo, disser no seu coração: Meu senhor tarda em vir,

49 e começar a espancar os seus conservos, e a comer e beber com os ébrios,

50 virá o senhor daquele servo, num dia em que não o espera, e numa hora de que não sabe,

51 e cortá-lo-á pelo meio, e lhe dará a sua parte com os hipócritas; ali haverá choro e ranger de dentes.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução da Bíblia](#).

01–Matitياهو Capítulo : 25

1 Então o reino dos céus será semelhante a dez virgens que, tomando as suas lâmpadas, saíram ao encontro do noivo.

2 Cinco delas eram insensatas, e cinco prudentes.

3 Ora, as insensatas, tomando as lâmpadas, não levaram azeite consigo.

4 As prudentes, porém, levaram azeite em suas vasilhas, juntamente com as lâmpadas.

5 E tardando o noivo, cochilaram todas, e dormiram.

6 Mas à meia-noite ouviu-se um grito: Eis o noivo! saí-lhe ao encontro!

7 Então todas aquelas virgens se levantaram, e prepararam as suas lâmpadas.

8 E as insensatas disseram às prudentes: Dai-nos do vosso azeite, porque as nossas lâmpadas estão se apagando.

9 Mas as prudentes responderam: não; pois de certo não chegaria para nós e para vós; ide antes aos que o vendem, e comprai-o para vós.

10 E, tendo elas ido comprá-lo, chegou o noivo; e as que estavam preparadas entraram com ele para as bodas, e fechou-se a porta.

11 Depois vieram também as outras virgens, e disseram: Senhor, Senhor, abre-nos a porta.

12 Ele, porém, respondeu: Em verdade vos digo, não vos conheço.

13 Vigiai pois, porque não sabeis nem o dia nem a hora.

14 Porque é assim como um homem que, ausentando-se do país, chamou os seus servos e lhes entregou os seus bens:

15 a um deu cinco talentos, a outro dois, e a outro um, a cada um segundo a sua capacidade; e seguiu viagem.

16 O que recebera cinco talentos foi imediatamente negociar com eles, e ganhou outros cinco;

17 da mesma sorte, o que recebera dois ganhou outros dois;

18 mas o que recebera um foi e cavou na terra e escondeu o dinheiro do seu senhor.

19 Ora, depois de muito tempo veio o senhor daqueles servos, e fez contas com eles.

20 Então chegando o que recebera cinco talentos, apresentou-lhe outros cinco talentos, dizendo: Senhor, entregaste-me cinco talentos; eis aqui outros cinco que ganhei.

21 Disse-lhe o seu senhor: Muito bem, servo bom e fiel; sobre o pouco foste fiel, sobre muito te colocarei; entra no gozo do teu senhor.

22 Chegando também o que recebera dois talentos, disse: Senhor, entregaste-me dois talentos; eis aqui outros dois que ganhei.

23 Disse-lhe o seu senhor: Muito bem, servo bom e fiel; sobre o pouco foste fiel, sobre muito te colocarei; entra no gozo do teu senhor.

24 Chegando por fim o que recebera um talento, disse: Senhor, eu te conhecia, que és um homem duro, que ceifas onde não semeaste, e recolhes onde não joeiraste;

25 e, atemorizado, fui esconder na terra o teu talento; eis aqui tens o que é teu.

26 Ao que lhe respondeu o seu senhor: Servo mau e preguiçoso, sabias que ceifo onde não semeiei, e recolho onde não joeirei?

27 Devias então entregar o meu dinheiro aos banqueiros e, vindo eu, tê-lo-ia recebido com juros.

28 Tirai-lhe, pois, o talento e dai ao que tem os dez talentos.

29 Porque a todo o que tem, dar-se-lhe-á, e terá em abundância; mas ao que não tem, até aquilo que tem ser-lhe-á tirado.

30 E lançai o servo inútil nas trevas exteriores; ali haverá choro e ranger de dentes.

31 Quando, pois vier o Filho do homem na sua glória, e todos os anjos com ele, então se assentará no trono da sua glória;

32 e diante dele serão reunidas todas as nações; e ele separará uns dos outros, como o pastor separa as ovelhas dos cabritos;

33 e porá as ovelhas à sua direita, mas os cabritos à esquerda.

34 Então dirá o Rei aos que estiverem à sua direita: Vinde, benditos de meu Pai. Possuí por herança o reino que vos está preparado desde a fundação do mundo;

35 porque tive fome, e me destes de comer; tive sede, e me destes de beber; era forasteiro, e me acolhestes;

36 estava nu, e me vestistes; adoeci, e me visitastes; estava na prisão e fostes ver-me.

37 Então os justos lhe perguntarão: Senhor, quando te vimos com fome, e te demos de comer? ou com sede, e te demos de beber?

38 Quando te vimos forasteiro, e te acolhemos? ou nu, e te vestimos?

39 Quando te vimos enfermo, ou na prisão, e fomos visitar-te?

40 E responder-lhes-á o Rei: Em verdade vos digo que, sempre que o fizestes a um destes meus irmãos, mesmo dos mais pequeninos, a mim o fizestes.

41 Então dirá também aos que estiverem à sua esquerda: Apartai-vos de mim, malditos, para o fogo eterno, preparado para o Acusador e seus anjos;

42 porque tive fome, e não me destes de comer; tive sede, e não me destes de beber;

43 era forasteiro, e não me acolhestes; estava nu, e não me vestistes; enfermo, e na prisão, e não me visitastes.

44 Então também estes perguntarão: Senhor, quando te vimos com fome, ou com sede, ou forasteiro, ou nu, ou enfermo, ou na prisão, e não te servimos?

45 Ao que lhes responderá: Em verdade vos digo que, sempre que o deixaste de fazer a um destes mais pequeninos, deixastes de o fazer a mim.

46 E irão eles para o castigo eterno, mas os justos para a vida eterna.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução da Bíblia.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

01–Matitiyahu Capítulo : 26

1 E havendo Yeshua concluído todas estas palavras, disse aos seus talmidim:

2 Sabeis que daqui a dois dias é o Pessach; e o Filho do homem será entregue para ser executado.

3 Então os principais Cohanim e os anciãos do povo se reuniram no pátio da casa do Cohen Gadol, o qual se chamava Kayafah;

4 e deliberaram como prender Yeshua a traição, e o matar.

5 Mas diziam: Não durante a festa, para que não haja tumulto entre o povo.

6 Estando Yeshua em Beit Anyah, em casa de Shimon, o fabricante de vasos,

7 aproximou-se dele uma mulher que trazia um vaso de alabastro cheio de bálsamo precioso, e lho derramou sobre a cabeça, estando ele reclinado à mesa.

8 Quando os talmidim viram isso, indignaram-se, e disseram: Para que este desperdício?

9 Pois este bálsamo podia ser vendido por muito dinheiro, que se daria aos pobres.

10 Yeshua, porém, percebendo isso, disse-lhes: Por que molestais esta mulher? pois praticou uma boa ação para comigo.

11 Porquanto os pobres sempre os tendes convosco; a mim, porém, nem sempre me tendes.

12 Ora, derramando ela este bálsamo sobre o meu corpo, fê-lo a fim de preparar-me para a minha sepultura.

13 Em verdade vos digo que onde quer que for pregado em todo o mundo este evangelho, também o que ela fez será contado para memória sua.

14 Então um dos doze, chamado Yehudah de Sk'riot, foi ter com os principais Cohanim,

15 e disse: Que me quereis dar, e eu vo-lo entregarei? E eles lhe pesaram trinta moedas de prata.

16 E desde então buscava ele oportunidade para o entregar.

17 Ora, no primeiro dia de matzah, vieram os talmidim a Yeshua, e perguntaram: Onde queres que façamos os preparativos para comerem o Seder de Pessach?

18 Respondeu ele: Ide à cidade a um certo homem, e dizei-lhe: O Rabi diz: O meu tempo está próximo; em tua casa celebrarei o Pessach com os meus talmidim.

19 E os talmidim fizeram como Yeshua lhes ordenara, e prepararam a páscoa.

20 Ao anoitecer reclinou-se à mesa com os doze talmidim;

21 e, enquanto comiam, disse: Em verdade vos digo que um de vós me trairá.

22 E eles, profundamente contristados, começaram cada um a perguntar-lhe: Porventura sou eu, Senhor?

23 Respondeu ele: O que molhar comigo o matzah no prato, esse me trairá.

24 Em verdade o Filho do homem vai, conforme está escrito a seu respeito; mas ai daquele por quem o Filho do homem é traído! Bom seria para esse homem se não houvera nascido.

25 Também Yehudah, que o traía, perguntou: Porventura sou eu, Rabi? Respondeu-lhe Yeshua: Tu o disseste.

26 Enquanto comiam, Yeshua tomou o matzah e, fazendo sobre ele uma b'rachah, o partiu e o deu aos talmidim, dizendo: Tomai, comei; isto é o meu corpo.

27 E tomando um cálice, rendeu graças e deu-lho, dizendo: Bebei dele todos;

28 pois isto é o meu sangue, o sangue da renovação da aliança, o qual é derramado por muitos para remissão dos pecados.

29 Mas digo-vos que desde agora não mais berei deste fruto da videira até aquele dia em que convosco o beba novo, no reino de meu Pai.

30 E tendo cantado um hino, saíram para o Monte das Oliveiras.

31 Então Yeshua lhes disse: Todos vós esta noite vos scandalizareis de mim; pois está escrito: Ferirei o pastor, e as ovelhas do rebanho se dispersarão.

32 Todavia, depois que eu ressurgir, irei adiante de vós para Galil.

33 Mas Kefah, respondendo, disse-lhe: Ainda que todos se scandalizem de ti, eu nunca me scandalizarei.

34 Disse-lhe Yeshua: Em verdade te digo que esta noite, antes que o galo cante três vezes me negarás.

35 Respondeu-lhe Kefah: Ainda que me seja necessário morrer contigo, de modo algum te negarei. E o mesmo disseram todos os talmidim.

36 Então foi Yeshua com eles a um lugar chamado Getsêmane, e disse aos talmidim: Sentai-vos aqui, enquanto eu vou ali orar.

37 E levando consigo Kefah e os dois filhos de Zavdai, começou a entristecer-se e a angustiar-se.

38 Então lhes disse: A minha alma está triste até a morte; ficai aqui e vigiai comigo.

39 E adiantando-se um pouco, prostrou-se com o rosto em terra e orou, dizendo: Meu Pai, se é possível, passa de mim este cálice; todavia, não seja como eu quero, mas como tu queres.

40 Voltando para os talmidim, achou-os dormindo; e disse a Kefah: Assim nem uma hora pudeste vigiar comigo?

41 Acordai e orai, para que não entreis em tentação; o espírito, na verdade, está pronto, mas a carne é fraca.

42 Retirando-se mais uma vez, orou, dizendo: Pai meu, se este cálice não pode passar sem que eu o beba, faça-se a tua vontade.

43 E, voltando outra vez, achou-os dormindo, porque seus olhos estavam carregados.

44 Deixando-os novamente, foi orar terceira vez, repetindo as mesmas palavras.

45 Então voltou para os talmidim e disse-lhes: Vós dormis e descansais agora?! Eis que é chegada a hora, e o Filho do homem está sendo entregue nas mãos dos pecadores.

46 Levantai-vos, vamo-nos; eis que é chegado aquele que me trai.

47 E estando ele ainda a falar, eis que veio Yehudah, um dos doze, e com ele grande multidão com espadas e varapaus, vinda da parte dos principais Cohanim e dos anciãos do povo.

48 Ora, o que o traía lhes havia dado um sinal, dizendo: Aquele que eu beijar, esse é: prendei-o.

49 E logo, aproximando-se de Yeshua disse: Shalom, Rabi. E o beijou.

50 Yeshua, porém, lhe disse: Amigo, a que vieste? Nisto, aproximando-se eles, lançaram mão de Yeshua, e o prenderam.

51 E eis que um dos que estavam com Yeshua, estendendo a mão, puxou da espada e, ferindo o servo do Cohen Gadol, cortou-lhe uma orelha.

52 Então Yeshua lhe disse: Mete a tua espada no seu lugar; porque todos os que lançarem mão da espada, à espada morrerão.

53 Ou pensas tu que eu não poderia rogar a meu Pai, e que ele não me mandaria agora mesmo mais de doze legiões de anjos?

54 Como, pois, se cumpriria o Tanach, que diz que assim convém que aconteça?

55 Disse Yeshua à multidão naquela hora: Saístes com espadas e varapaus para me prender, como a um ladrão? Todos os dias estava eu sentado no Beit HaMikdash ensinando, e não me prendestes.

56 Mas tudo isso aconteceu para que se cumprissem as escrituras dos profetas. Então todos os talmidim, deixando-o fugiram.

57 Aqueles que prenderam a Yeshua levaram-no à presença do sumo Cohen Kayafah, onde os professores da Torah e os anciãos estavam reunidos.

58 E Kefah o seguia de longe até o pátio do Cohen Gadol; e entrando, sentou-se entre os guardas, para ver o fim.

59 Ora, os principais Cohanim e todo o Sanhedrin buscavam falso testemunho contra Yeshua, para poderem entregá-lo à morte;

60 e não achavam, apesar de se apresentarem muitas testemunhas falsas. Mas por fim compareceram duas,

61 e disseram: Este disse: Posso destruir o santuário de Elohim, e reedificá-lo em três dias.

62 Levantou-se então o Cohen Gadol e perguntou-lhe: Nada respondes? Que é que estes depõem contra ti?

63 Yeshua, porém, guardava silêncio. E o Cohen Gadol disse-lhe: Conjuro-te pelo Elohim vivo que nos digas se tu és o Mashiach, o Filho de Elohim.

64 Respondeu-lhe Yeshua: É como disseste; contudo vos digo que vereis em breve o Filho do homem assentado à direita do Poder, e vindo sobre as nuvens do céu.

65 Então o Cohen Gadol rasgou as suas vestes, dizendo: Blasfemou; para que precisamos ainda de testemunhas? Eis que agora acabais de ouvir a sua blasfêmia.

66 Que vos parece? Responderam eles: É réu de morte.

67 Então uns lhe cuspiram no rosto e lhe deram socos;

68 e outros o esbofetearam, dizendo: Profetiza-nos, ó Mashiach, quem foi que te bateu?

69 Ora, Kefah estava sentado fora, no pátio; e aproximou-se dele uma criada, que disse: Tu também estavas com Yeshua, de Galil.

70 Mas ele negou diante de todos, dizendo: Não sei o que dizes.

71 E saindo ele para o vestibulo, outra criada o viu, e disse aos que ali estavam: Este também estava com Yeshua, de Natzeret.

72 E ele negou outra vez, e com juramento: Não conheço tal homem.

73 E daí a pouco, aproximando-se os que ali estavam, disseram a Kefah: Certamente tu também és um deles pois a tua fala te denuncia.

74 Então começou ele a praguejar e a jurar, dizendo: Não conheço esse homem. E imediatamente o galo cantou.

75 E Kefah lembrou-se do que dissera Yeshua: Antes que o galo cante, três vezes me negarás. E, saindo dali, chorou amargamente.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 27

1 Ora, chegada a manhã, todos os principais Cohanim e os anciãos do povo entraram em conselho contra Yeshua, para o matarem;

2 e, maniatando-o, levaram-no e o entregaram a Pilatos, o governador.

3 Então Yehudah, aquele que o traíra, vendo que Yeshua fora condenado, devolveu, compungido, as trinta moedas de prata aos anciãos, dizendo:

4 Pequei, traindo o sangue inocente. Responderam eles: Que nos importa? Seja isto lá contigo.

5 E tendo ele atirado para dentro do santuário as moedas de prata, retirou-se, e foi enforcar-se.

6 Os principais Cohanim, pois, tomaram as moedas de prata, e disseram: Não é lícito metê-las no cofre das ofertas, porque é preço de sangue.

7 E, tendo deliberado em conselho, compraram com elas o campo do oleiro, para servir de cemitério para os estrangeiros.

8 Por isso tem sido chamado aquele campo, até o dia de hoje, Campo de Sangue.

9 Cumpriu-se, então, o que foi dito pelo profeta: Tomaram as trinta moedas de prata, preço do que foi avaliado, a quem certos filhos de Israel avaliaram,

10 e deram-nas pelo campo do oleiro, assim como me ordenou ADONAI.

11 Yeshua, pois, ficou em pé diante do governador; e este lhe perguntou: És tu o rei dos yehudim? Respondeu-lhe Yeshua: É como dizes.

12 Mas ao ser acusado pelos principais Cohanim e pelos anciãos, nada respondeu.

13 Perguntou-lhe então Pilatos: Não ouves quantas coisas testificam contra ti?

14 E Yeshua não lhe respondeu a uma pergunta sequer; de modo que o governador muito se admirava.

15 Ora, por ocasião da festa costumava o governador soltar um preso, escolhendo o povo aquele que quisesse.

16 Nesse tempo tinham um preso notório, chamado Bar Abba.

17 Portanto, estando o povo reunido, perguntou-lhe Pilatos: Qual quereis que vos solte? Bar Abba, ou Yeshua, chamado o Mashiach?

18 Pois sabia que por inveja o haviam entregado.

19 E estando ele assentado no tribunal, sua mulher mandou dizer-lhe: Não te envolvas na questão desse justo, porque muito sofri hoje em sonho por causa dele.

20 Mas os principais Cohanim e os anciãos persuadiram as multidões a que pedissem Bar Abba e fizessem morrer Yeshua.

21 O governador, pois, perguntou-lhes: Qual dos dois quereis que eu vos solte? E disseram: Bar Abba.

22 Tornou-lhes Pilatos: Que farei então de Yeshua, que se chama Mashiach? Disseram todos: Seja executado.

23 Pilatos, porém, disse: Pois que mal fez ele? Mas eles clamavam ainda mais: Seja executado.

24 Ao ver Pilatos que nada conseguia, mas pelo contrário que o tumulto aumentava, mandando trazer água, lavou as mãos diante da multidão, dizendo: Sou inocente do sangue deste homem; seja isso lá convosco.

25 E todo o povo respondeu: O seu sangue caia sobre nós e sobre nossos filhos.

26 Então lhes soltou Bar Abba; mas a Yeshua mandou açoitar, e o entregou para ser executado.

27 Nisso os soldados do governador levaram Yeshua ao pretório, e reuniram em torno dele toda a coorte.

28 E, despindo-o, vestiram-lhe um manto escarlata;

29 e tecendo uma coroa de espinhos, puseram-lha na cabeça, e na mão direita uma cana, e ajoelhando-se diante dele, o escarneciam, dizendo: Salve, rei dos yehudim!

30 E, cuspiendo nele, tiraram-lhe a cana, e davam-lhe com ela na cabeça.

31 Depois de o terem escarnecido, despiram-lhe o manto, puseram-lhe as suas vestes, e levaram-no para ser executado.

32 Ao saírem, encontraram um homem cireneu, chamado Shimon, a quem obrigaram a levar o madeiro de Yeshua.

33 Quando chegaram ao lugar chamado Gulgolta, que quer dizer, lugar da Caveira,

34 deram-lhe a beber vinho misturado com fel; mas ele, provando-o, não quis beber.

35 Então, depois de o executarem, repartiram as vestes dele, lançando sortes.

36 E, sentados, ali o guardavam.

37 Puseram-lhe por cima da cabeça a sua acusação escrita: ESTE É YESHUA, O REI DOS YEHUDIM.

38 Então foram executados com ele dois ladrões, um à direita, e outro à esquerda.

39 E os que iam passando blasfemavam dele, meneando a cabeça

40 e dizendo: Tu, que destróis o santuário e em três dias o reedificas, salva-te a ti mesmo; se és Filho de Elohim, desce do madeiro.

41 De igual modo também os principais Cohanim, com os professores da Torah, anciãos e P'rushim, escarnecendo, diziam:

42 A outros salvou; a si mesmo não pode salvar. Rei de Israel é ele; desça agora do madeiro, e creremos nele;

43 confiou em Elohim, livre-o ele agora, se lhe quer bem; porque disse: Sou Filho de Elohim.

44 O mesmo lhe lançaram em rosto também os ladrões que com ele foram executados.

45 E, desde a hora sexta, houve trevas sobre toda a terra, até a hora nona.

46 Cerca da hora nona, bradou Yeshua em alta voz, dizendo: Meu Elohim, Meu Elohim, por que não me deixa morrer?

47 Alguns dos que ali estavam, ouvindo isso, diziam: Ele chama por Eliyahu.

48 E logo correu um deles, tomou uma esponja, ensopou-a em vinagre e, pondo-a numa cana, dava-lhe de beber.

49 Os outros, porém, disseram: Deixa, vejamos se Eliyahu vem salvá-lo.

50 De novo bradou Yeshua com grande voz, e entregou o espírito.

51 E eis que o véu do santuário se rasgou em dois, de alto a baixo; a terra tremeu, as pedras se fenderam,

52 os sepulcros se abriram, e muitos corpos de santos que tinham dormido foram ressuscitados;

53 e, saindo dos sepulcros, depois da ressurreição dele, entraram na cidade santa, e apareceram a muitos.

54 ora, o centurião e os que com ele guardavam Yeshua, vendo o terremoto e as coisas que aconteciam, tiveram grande temor, e disseram: Verdadeiramente este era filho de Elohim.

55 Também estavam ali, olhando de longe, muitas mulheres que tinham seguido Yeshua desde Galil para o ouvir;

56 entre as quais se achavam Miriyam de Magdala, Miriyam, mãe de Ya'akov e de Yosef, e a mãe dos filhos de Zavdai.

57 Ao cair da tarde, veio um homem rico de Ramatayim, chamado Yosef, que também era talmid de Yeshua.

58 Esse foi a Pilatos e pediu o corpo de Yeshua. Então Pilatos mandou que lhe fosse entregue.

59 E Yosef, tomando o corpo, envolveu-o num pano limpo, de linho,

60 e depositou-o no seu sepulcro novo, que havia aberto em rocha; e, rodando uma grande pedra para a porta do sepulcro, retirou-se.

61 Mas achavam-se ali Miriyam de Magdala e a outra Miriyam, sentadas defronte do sepulcro.

62 No dia seguinte, isto é, o dia depois da preparação, reuniram-se os principais Cohanim e os P'rushim perante Pilatos,

63 e disseram: Senhor, lembramo-nos de que aquele embusteiro, quando ainda vivo, afirmou: Depois de três dias ressurgirei.

64 Manda, pois, que o sepulcro seja guardado com segurança até o terceiro dia; para não suceder que, vindo os talmidim, o furem e digam ao povo: Ressurgiu dos mortos; e assim o último embuste será pior do que o primeiro.

65 Disse-lhes Pilatos: Tendes uma guarda; ide, tornai-o seguro, como entendeis.

66 Foram, pois, e tornaram seguro o sepulcro, selando a pedra, e deixando ali a guarda.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

01–Matitiyahu Capítulo : 28

1 No fim do Shabbat, quando já despontava o primeiro dia da semana, Miriyam de Magdala e a outra Miriyam foram ver o sepulcro.

2 E eis que houvera um grande terremoto; pois um anjo de ADONAI descera do céu e, chegando-se, removera a pedra e estava sentado sobre ela.

3 O seu aspecto era como um relâmpago, e as suas vestes brancas como a neve.

4 E de medo dele tremeram os guardas, e ficaram como mortos.

5 Mas o anjo disse às mulheres: Não temais vós; pois eu sei que buscais a Yeshua, que foi executado.

6 Não está aqui, porque ressurgiu, como ele disse. Vinde, vede o lugar onde jazia;

7 e ide depressa, e dizei aos seus talmidim que ressurgiu dos mortos; e eis que vai adiante de vós para Galil; ali o vereis. Eis que vo-lo tenho dito.

8 E, partindo elas pressurosamente do sepulcro, com temor e grande alegria, correram a anunciá-lo aos talmidim.

9 E eis que Yeshua lhes veio ao encontro, dizendo: Salve. E elas, aproximando-se, abraçaram-lhe os pés, e o adoraram.

10 Então lhes disse Yeshua: Não temais; ide dizer a meus irmãos que vão para Galil; ali me verão.

11 Ora, enquanto elas iam, eis que alguns da guarda foram à cidade, e contaram aos principais Cohanim tudo quanto havia acontecido.

12 E congregados eles com os anciãos e tendo consultado entre si, deram muito dinheiro aos soldados,

13 e ordenaram-lhes que dissessem: Vieram de noite os seus talmidim e, estando nós dormindo, furtaram-no.

14 E, se isto chegar aos ouvidos do governador, nós o persuadiremos, e vos livraremos de cuidado.

15 Então eles, tendo recebido o dinheiro, fizeram como foram instruídos. E essa história tem-se divulgado entre os moradores da região de Yehudah até o dia de hoje.

16 Partiram, pois, os onze talmidim para Galil, para o monte onde Yeshua lhes designara.

17 Quando o viram, o adoraram; mas alguns duvidaram.

18 E, aproximando-se Yeshua, falou-lhes, dizendo: Assim como meu Pai me enviou eu também vos envio. Foi-me dada toda a semichah no céu e na terra.

19 Portanto ide, fazei talmidim de todas as nações, imergindo-os em nome do Pai, e do Filho, e da Ruach HaKodesh;

20 ensinando-os a observar todas as coisas que eu vos tenho mandado; e eis que eu estou convosco todos os dias, até a consumação dos séculos.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 1

1 Princípio do evangelho de Yeshua HaMashiach, Filho de Elohim.

2 Conforme está escrito no profeta Yeshayahu: Eis que envio ante a tua face o meu mensageiro, que há de preparar o teu caminho;

3 voz do que clama no deserto: Preparai o caminho de ADONAI, endireitai as suas veredas;

4 assim apareceu Yochanan, o Imersor, no deserto, pregando o mikveh de arrependimento para remissão dos pecados.

5 E saíam a ter com ele toda a terra de Yehudah, e todos os moradores de Yerushalayim; e eram por ele imergidos no rio Yarden, confessando os seus pecados.

6 Ora, Yochanan usava uma veste de pêlos de camelo, e um cinto de couro em torno de seus lombos, e comia gafanhotos e mel silvestre.

7 E pregava, dizendo: Após mim vem aquele que é mais poderoso do que eu, de quem não sou digno de, inclinando-me, desatar a correia das alparcas.

8 Eu vos batizei em água; ele, porém, vos imergirá na Ruach HaKodesh.

9 E aconteceu naqueles dias que veio Yeshua de Natzeret de Galil, e foi imergido por Yochanan no Yarden.

10 E logo, quando saía da água, viu os céus se abrirem, e a Ruach, qual pomba, a descer sobre ele;

11 e ouviu-se dos céus esta voz: Tu és meu Filho amado; em ti me comprazo.

12 Imediatamente a Ruach o impeliu para o deserto.

13 E estive no deserto quarenta dias sentado tentado por HaSatan; estava entre as feras, e os anjos o serviam.

14 Ora, depois que Yochanan foi entregue, veio Yeshua para Galil pregando o evangelho de Elohim

15 e dizendo: O tempo está cumprido, e é oferecido o reino de Elohim. Arrependei-vos, e crede no evangelho.

16 E, passando pelo Lago Kineret, viu a Shimon, e a André, irmão de Shimon, os quais lançavam a rede ao lago, pois eram pescadores.

17 Disse-lhes Yeshua: Vinde após mim, e eu farei que vos torneis pescadores de homens.

18 Então eles, deixando imediatamente as suas redes, o seguiram.

19 E ele, passando um pouco adiante, viu Ya'akov Bar Zavdai, e Yochanan, seu irmão, que estavam no barco, consertando as redes,

20 e logo os chamou; eles, deixando seu pai Zavdai no barco com os empregados, o seguiram.

21 Entraram em K'far Nachum; e, logo no Shabbat, indo ele à sinagoga, pôs-se a ensinar.

22 E maravilhavam-se da sua doutrina, porque os ensinava como tendo semichah, e não como os professores da Torah.

23 Ora, estava na sinagoga um homem possesso dum espírito imundo, o qual gritou:

24 Que temos nós contigo, Yeshua, de Natzeret? Vieste destruir-nos? Bem sei quem és: o Kadosh Elohim.

25 Mas Yeshua o repreendeu, dizendo: Cala-te, e sai dele.

26 Então o espírito imundo, convulsionando-o e clamando com grande voz, saiu dele.

27 E todos se maravilharam a ponto de perguntarem entre si, dizendo: Que é isto? Uma nova doutrina com semichah! Pois ele ordena aos espíritos imundos, e eles lhe obedecem!

28 E logo correu a sua fama por toda a região de Galil.

29 Em seguida, saiu da sinagoga e foi a casa de Shimon e André com Ya'akov e Yochanan.

30 A sogra de Shimon estava de cama com febre, e logo lhe falaram a respeito dela.

31 Então Yeshua, chegando-se e tomando-a pela mão, a levantou; e a febre a deixou, e ela os servia.

32 Sendo já tarde, tendo-se posto o sol, traziam-lhe todos os enfermos, e os endemoniados;

33 e toda a cidade estava reunida à porta;

34 e ele curou muitos doentes atacados de diversas moléstias, e expulsou muitos demônios; mas não permitia que os demônios falassem, porque o conheciam.

35 De madrugada, ainda bem escuro, levantou-se, saiu e foi a um lugar deserto, e ali orava.

36 Foram, pois, Shimon e seus companheiros procurá-lo;

37 quando o encontraram, disseram-lhe: Todos te buscam.

38 Respondeu-lhes Yeshua: Vamos a outras partes, às povoações vizinhas, para que eu pregue ali também; pois para isso é que vim.

39 Foi, então, por toda Galil, pregando nas sinagogas deles e expulsando os demônios.

40 E veio a ele um homem com tzara'at que, de joelhos, lhe rogava, dizendo: Se quiseres, bem podes tornar-me limpo.

41 Yeshua, pois, compadecido dele, estendendo a mão, tocou-o e disse-lhe: Quero; sê limpo.

42 Imediatamente desapareceu dele a tzara'at e ficou limpo.

43 E Yeshua, advertindo-o secretamente, logo o despediu,

44 dizendo-lhe: Olha, não digas nada a ninguém; mas vai, mostra-te aos Cohanim e oferece pela tua purificação o que Moshe determinou, para lhes servir de testemunho.

45 Ele, porém, saindo dali, começou a publicar o caso por toda parte e a divulgá-lo, de modo que Yeshua já não podia entrar abertamente numa cidade, mas conservava-se fora em lugares desertos; e de todos os lados iam ter com ele.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 2

1 Alguns dias depois entrou Yeshua outra vez em K'far Nachum, e soube-se que ele estava em casa.

2 Ajuntaram-se, pois, muitos, a ponto de não caberem nem mesmo diante da porta; e ele lhes anunciava a palavra.

3 Nisso vieram alguns a trazer-lhe um paralítico, carregado por quatro;

4 e não podendo aproximar-se dele, por causa da multidão, descobriram o telhado onde estava e, fazendo uma abertura, baixaram o leito em que jazia o paralítico.

5 E Yeshua, vendo-lhes a fé, disse ao paralítico: Filho, perdoados são os teus pecados.

6 Ora, estavam ali sentados alguns dos professores da Torah, que arrazoavam em seus corações, dizendo:

7 Por que fala assim este homem? Ele blasfema. Quem pode perdoar pecados senão um só, que é Elohim?

8 Mas Yeshua logo percebeu em seu espírito que eles assim arrazoavam dentro de si, e perguntou-lhes: Por que arrazoais desse modo em vossos corações?

9 Qual é mais fácil? dizer ao paralítico: Perdoados são os teus pecados; ou dizer: Levanta-te, toma o teu leito, e anda?

10 Ora, para que saibais que o Filho do homem tem sobre a terra autoridade para perdoar pecados (disse ao paralítico),

11 a ti te digo, levanta-te, toma o teu leito, e vai para tua casa.

12 Então ele se levantou e, tomando logo o leito, saiu à vista de todos; de modo que todos pasmavam e glorificavam a Elohim, dizendo: Nunca vimos coisa semelhante.

13 Outra vez saiu Yeshua para a beira do lago; e toda a multidão ia ter com ele, e ele os ensinava.

14 Quando ia passando, viu a Levi Bar Halfai, sentado na coletoria, e disse-lhe: Segue-me. E ele, levantando-se, o seguiu.

15 Ora, estando Yeshua à mesa em casa de Levi, estavam também ali reclinados com ele e seus talmidim muitos coletores de impostos e pecadores; pois eram em grande número e o seguiam.

16 Vendo os professores da Torah dos P'rushim que comia com os coletores de impostos e pecadores, perguntavam aos talmidim: Por que é que ele como com os coletores de impostos e pecadores?

17 Yeshua, porém, ouvindo isso, disse-lhes: Não necessitam de médico os sãos, mas sim os enfermos; eu não vim chamar justos, mas pecadores.

18 Ora, os talmidim de Yochanan e os P'rushim estavam jejuando; e foram perguntar-lhe: Por que jejuam os talmidim de Yochanan e os dos P'rushim, mas os teus talmidim não jejuam?

19 Respondeu-lhes Yeshua: Podem, porventura, jejuar os convidados às núpcias, enquanto está com eles o noivo? Enquanto têm consigo o noivo não podem jejuar;

20 dias virão, porém, em que lhes será tirado o noivo; nesses dias, sim hão de jejuar.

21 Ninguém cose remendo de pano novo em vestido velho; do contrário o remendo novo tira parte do velho, e torna-se maior a rotura.

22 E ninguém deita vinho novo em odres velhos; do contrário, o vinho novo romperá os odres, e perder-se-á o vinho e também os odres; mas deita-se vinho novo em odres novos.

23 E sucedeu passar ele num dia de Shabbat pelas searas; e os seus talmidim, caminhando, começaram a colher espigas.

24 E os P'rushim lhe perguntaram: Olha, por que estão fazendo no Shabbat o que não é lícito?

25 Respondeu-lhes ele: Acaso nunca lestes o que fez David quando se viu em necessidade e teve fome, ele e seus companheiros?

26 Como entrou na casa de Elohim, no tempo do Cohen Gadol Ahimelech, e comeu dos pães da mesa de ADONAI, dos quais não era lícito comer senão aos Cohanim, e deu também aos companheiros?

27 E prosseguiu: O Shabbat foi feito por causa do homem, e não o homem por causa do Shabbat.

28 Pelo que o Filho do homem até do Shabbat é Senhor.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 3

1 Outra vez entrou numa sinagoga, e estava ali um homem que tinha uma das mãos atrofiada.

2 E observavam-no para ver se no Shabbat curaria o homem, a fim de o acusarem.

3 E disse Yeshua ao homem que tinha a mão atrofiada: Levanta-te e vem para o meio.

4 Então lhes perguntou: É lícito no Shabbat fazer bem, ou fazer mal? salvar a vida ou matar? Eles, porém, se calaram.

5 E olhando em redor para eles com indignação, condoendo-se da dureza dos seus corações, disse ao homem: Estende a tua mão. Ele estendeu, e lhe foi restabelecida.

6 E os P'rushim, saindo dali, entraram logo em conselho com os herodianos contra ele, para o matarem.

7 Yeshua, porém, se retirou com os seus talmidim para a beira do lago; e uma grande multidão dos de Galil o seguiu; também de Yehudah,

8 e de Yerushalayim, da Iduméia e de além do Yarden, e das regiões de Tzor e de Tzidom, grandes multidões, ouvindo falar de tudo quanto fazia, vieram ter com ele.

9 Recomendou, pois, a seus talmidim que se lhe preparasse um barquinho, por causa da multidão, para que não o apertasse;

10 porque tinha curado a muitos, de modo que todos quantos tinham algum mal arrojavam-se a ele para lhe tocarem.

11 E os espíritos imundos, quando o viam, prostravam-se diante dele e clamavam, dizendo: Tu és o Filho de Elohim.

12 E ele lhes advertia com insistência que não o dessem a conhecer.

13 Depois subiu ao monte, e chamou a si os que ele mesmo queria; e vieram a ele.

14 Então designou doze para que estivessem com ele, e os mandasse a pregar;

15 e para que tivessem autoridade de expulsar os demônios.

16 Designou, pois, os doze, a saber: Shimon, a quem pôs o nome de Kefah;

17 Ya'akov Bar Zavdai, e Yochanan, irmão de Ya'akov, aos quais pôs o nome de filhos do trovão;

18 André, Filipe, Bar Talmai, Matitياهو, T'oma, Ya'akov Bar Halfai, Thaddai, Shimon, o Zelote,

19 e Yehudah de Sk'riot, aquele que o traiu.

20 Depois entrou numa casa. E afluíram outra vez a multidão, de tal modo que nem podiam comer.

21 Quando os seus [isto é, seus familiares] ouviram isso, saíram para o prender; porque diziam: Ele está fora de si.

22 E os professores da Torah que tinham descido de Yerushalayim diziam: Ele está possesso de Ba'al Zibbul; e: É pelo príncipe dos demônios que expulsa os demônios.

23 Então Yeshua os chamou e lhes disse por parábolas: Como pode HaSatan expulsar HaSatan?

24 Pois, se um reino se dividir contra si mesmo, tal reino não pode subsistir;

25 ou, se uma casa se dividir contra si mesma, tal casa não poderá subsistir;

26 e se HaSatan se tem levantado contra si mesmo, e está dividido, tampouco pode ele subsistir; antes tem fim.

27 Pois ninguém pode entrar na casa do valente e roubar-lhe os bens, se primeiro não amarrar o valente; e então lhe saqueará a casa.

28 Em verdade vos digo: Todos os pecados serão perdoados aos filhos dos homens, bem como todas as blasfêmias que proferirem;

29 mas aquele que blasfemar contra a Ruach HaKodesh, nunca mais terá perdão, mas será réu de pecado eterno.

30 Porquanto eles diziam: Está possesso de um espírito imundo.

31 Chegaram então sua mãe e seus irmãos e, ficando da parte de fora, mandaram chamá-lo.

32 E a multidão estava sentada ao redor dele, e disseram-lhe: Eis que tua mãe e teus irmãos estão lá fora e te procuram.

33 Respondeu-lhes Yeshua, dizendo: Quem é minha mãe e meus irmãos!

34 E olhando em redor para os que estavam sentados à roda de si, disse: Eis aqui minha mãe e meus irmãos!

35 Pois aquele que fizer a vontade de Elohim, esse é meu irmão, irmã e mãe.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

02–Marcus Capítulo : 4

1 Outra vez começou a ensinar à beira do lago. E reuniu-se a ele tão grande multidão que ele entrou num barco e sentou-se nele, sobre o lago; e todo o povo estava em terra junto do lago.

2 Então lhes ensinava muitas coisas por parábolas, e lhes dizia no seu ensino:

3 Ouvi: Eis que o semeador saiu a semear;

4 e aconteceu que, quando semeava, uma parte da semente caiu à beira do caminho, e vieram as aves e a comeram.

5 Outra caiu no solo pedregoso, onde não havia muita terra: e logo nasceu, porque não tinha terra profunda;

6 mas, saindo o sol, queimou-se; e, porque não tinha raiz, secou-se.

7 E outra caiu entre espinhos; e cresceram os espinhos, e a sufocaram; e não deu fruto.

8 Mas outras caíram em boa terra e, vingando e crescendo, davam fruto; e um grão produzia trinta, outro sessenta, e outro cem.

9 E disse-lhes: Quem tem ouvidos para ouvir, ouça.

10 Quando se achou só, os que estavam ao redor dele, com os doze, interrogaram-no acerca da parábola.

11 E ele lhes disse: A vós é confiado o mistério do reino de Elohim, mas aos de fora tudo se lhes diz por parábolas;

12 para que vendo, vejam, e não percebam; e ouvindo, ouçam, e não entendam; para que não façam teshuvah e sejam perdoados.

13 Disse-lhes ainda: Não percebeis esta parábola? como pois entendereis todas as parábolas?

14 O semeador semeia a palavra.

15 E os que estão junto do caminho são aqueles em quem a palavra é semeada; mas, tendo-a eles ouvido, vem logo HaSatan e tira a palavra que neles foi semeada.

16 Do mesmo modo, aqueles que foram semeados nos lugares pedregosos são os que, ouvindo a palavra, imediatamente com alegria a recebem;

17 mas não têm raiz em si mesmos, antes são de pouca duração; depois, sobrevindo tribulação ou perseguição por causa da palavra, logo se escandalizam.

18 Outros ainda são aqueles que foram semeados entre os espinhos; estes são os que ouvem a palavra;

19 mas os cuidados do mundo, a sedução das riquezas e a cobiça doutras coisas, entrando, sufocam a palavra, e ela fica infrutífera.

20 Aqueles outros que foram semeados em boa terra são os que ouvem a palavra e a recebem, e dão fruto, a trinta, a sessenta, e a cem, por um.

21 Disse-lhes mais: Vem porventura a candeia para se meter debaixo do alqueire, ou debaixo da cama? não é antes para se colocar no velador?

22 Porque nada está encoberto senão para ser manifesto; e nada foi escondido senão para vir à luz.

23 Se alguém tem ouvidos para ouvir, ouça.

24 Também lhes disse: Atendei ao que ouvis. Com a medida com que medis vos medirão a vós, e ainda se vos acrescentará.

25 Pois ao que tem, ser-lhe-á dado; e ao que não tem, até aquilo que tem ser-lhe-á tirado.

26 Disse também: O reino de Elohim é assim como se um homem lançasse semente à terra,

27 e dormisse e se levantasse de noite e de dia, e a semente brotasse e crescesse, sem ele saber como.

28 A terra por si mesma produz fruto, primeiro a erva, depois a espiga, e por último o grão cheio na espiga.

29 Mas assim que o fruto amadurecer, logo lhe mete a foice, porque é chegada a ceifa.

30 Disse ainda: A que assemelharemos o reino de Elohim? ou com que parábola o representaremos?

31 É como um grão de mostarda que, quando se semeia, é a menor de todas as sementes que há na terra;

32 mas, tendo sido semeado, cresce e faz-se a maior de todas as hortaliças e cria grandes ramos, de tal modo que as aves do céu podem aninhar-se à sua sombra.

33 E com muitas parábolas tais lhes dirigia a palavra, conforme podiam compreender.

34 E sem parábola não lhes falava; mas em particular explicava tudo a seus talmidim.

35 Naquele dia, quando já era tarde, disse-lhes: Passemos para o outro lado.

36 E eles, deixando a multidão, o levaram consigo, assim como estava, no barco; e havia com ele também outros barcos.

37 E se levantou grande tempestade de vento, e as ondas batiam dentro do barco, de modo que já se enchia.

38 Ele, porém, estava na popa dormindo sobre a almofada; e despertaram-no, e lhe perguntaram: Rabi, não se te dá que pereçamos?

39 E ele, levantando-se, repreendeu o vento, e disse ao lago: Cala-te, aquieta-te. E cessou o vento, e fez-se grande bonança.

40 Então lhes perguntou: Por que sois assim tímidos? Ainda não tendes fé?

41 Encheram-se de grande temor, e diziam uns aos outros: Quem, porventura, é este, que até o vento e o lago lhe obedecem?

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 5

1 Chegaram então ao outro lado do lago, à terra dos gerasenos.

2 E, logo que Yeshua saíra do barco, lhe veio ao encontro, dos sepulcros, um homem com espírito imundo,

3 o qual tinha a sua morada nos sepulcros; e nem ainda com cadeias podia alguém prendê-lo;

4 porque, tendo sido muitas vezes preso com grilhões e cadeias, as cadeias foram por ele feitas em pedaços, e os grilhões em migalhas; e ninguém o podia domar;

5 e sempre, de dia e de noite, andava pelos sepulcros e pelos montes, gritando, e ferindo-se com pedras,

6 Vendo, pois, de longe a Yeshua, correu e adorou-o;

7 e, clamando com grande voz, disse: Que tenho eu contigo, Yeshua, Filho do Elohim Ha'Elyon? conjuro-te por Elohim que não me atormentes.

8 Pois Yeshua lhe dizia: Sai desse homem, espírito imundo.

9 E perguntou-lhe: Qual é o teu nome? Respondeu-lhe ele: Legião é o meu nome, porque somos muitos.

10 E rogava-lhe muito que não os enviasse para fora da região.

11 Ora, andava ali pastando no monte uma grande manada de porcos.

12 Rogaram-lhe, pois, os demônios, dizendo: Manda-nos para aqueles porcos, para que entremos neles.

13 E ele lho permitiu. Saindo, então, os espíritos imundos, entraram nos porcos; e precipitou-se a manada, que era de uns dois mil, pelo despenhadeiro no lago, onde todos se afogaram.

14 Nisso fugiram aqueles que os apascentavam, e o anunciaram na cidade e nos campos; e muitos foram ver o que era aquilo que tinha acontecido.

15 Chegando-se a Yeshua, viram o endemoniado, o que tivera a legião, sentado, vestido, e em perfeito juízo; e temeram.

16 E os que tinham visto aquilo contaram-lhes como havia acontecido ao endemoniado, e acerca dos porcos.

17 Então começaram a rogar-lhe que se retirasse dos seus termos.

18 E, entrando ele no barco, rogava-lhe o que fora endemoniado que o deixasse estar com ele.

19 Yeshua, porém, não lho permitiu, mas disse-lhe: Vai para tua casa, para os teus, e anuncia-lhes o quanto ADONAI te fez, e como teve misericórdia de ti.

20 Ele se retirou, pois, e começou a publicar nas Dez Cidades tudo quanto lhe fizera Yeshua; e todos se admiravam.

21 Tendo Yeshua passado de novo no barco para o outro lado, ajuntou-se a ele uma grande multidão; e ele estava à beira do lago.

22 Chegou um dos chefes da sinagoga, chamado Ya'ir e, logo que viu a Yeshua, lançou-se-lhe aos pés.

23 e lhe rogava com instância, dizendo: Minha filhinha está nas últimas; rogo-te que venhas e lhe imponhas as mãos para que sare e viva.

24 Yeshua foi com ele, e seguia-o uma grande multidão, que o apertava.

25 Ora, certa mulher, que havia doze anos padecia de uma hemorragia,

26 e que tinha sofrido bastante às mãos de muitos médicos, e despendido tudo quanto possuía sem nada aproveitar, antes indo a pior,

27 tendo ouvido falar a respeito de Yeshua, veio por detrás, entre a multidão, e tocou-lhe o tallit;

28 porque dizia: Se tão-somente tocar-lhe as vestes, ficaria curada.

29 E imediatamente cessou a sua hemorragia; e sentiu no corpo estar já curada do seu mal.

30 E logo Yeshua, percebendo em si mesmo que saíra dele poder, virou-se no meio da multidão e perguntou: Quem me tocou as vestes?

31 Responderam-lhe os seus talmidim: Vês que a multidão te aperta, e perguntas: Quem me tocou?

32 Mas ele olhava em redor para ver a que isto fizera.

33 Então a mulher, atemorizada e trêmula, cônica do que nela se havia operado, veio e prostrou-se diante dele, e declarou-lhe toda a verdade.

34 Disse-lhe ele: Filha, a tua fé te salvou; vai-te em paz, e fica livre desse teu mal.

35 Enquanto ele ainda falava, chegaram pessoas da casa do chefe da sinagoga, a quem disseram: A tua filha já morreu; por que ainda incomodas o Rabi?

36 Ouvindo o que foi falado, Yeshua disse ao chefe da sinagoga: Não temas, crê somente.

37 E não permitiu que ninguém o acompanhasse, senão Kefah, Ya'akov, e Yochanan, irmão de Ya'akov.

38 Quando chegaram a casa do chefe da sinagoga, viu Yeshua um alvoroço, e os que choravam e faziam grande pranto.

39 E, entrando, disse-lhes: Por que fazeis alvoroço e chorais? A menina não morreu, mas dorme.

40 E riam-se dele; porém ele, tendo feito sair a todos, tomou consigo o pai e a mãe da menina, e os que com ele vieram, e entrou onde a menina estava.

41 E, tomando a mão da menina, disse-lhe: Menina, levanta-te.

42 Imediatamente a menina se levantou, e pôs-se a andar, pois tinha doze anos. E logo foram tomados de grande espanto.

43 Então ordenou-lhes expressamente que ninguém o soubesse; e mandou que lhe dessem de comer.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução da Bíblia.

02–Marcus Capítulo : 6

1 Saiu Yeshua dali, e foi para a sua terra, e os seus talmidim o seguiam.

2 Ora, chegando o Shabbat, começou a ensinar na sinagoga; e muitos, ao ouvi-lo, se maravilhavam, dizendo: Donde lhe vêm estas coisas? e que sabedoria é esta que lhe é dada? e como se fazem tais milagres por suas mãos?

3 Não é este o carpinteiro, filho de Miriyam, irmão de Ya'akov, de Yosef, de Yehudah e de Shimon? e não estão aqui entre nós suas irmãs? E escandalizavam-se dele.

4 Então Yeshua lhes dizia: Um profeta não fica sem honra senão na sua terra, entre os seus parentes, e na sua própria casa.

5 E não podia fazer ali nenhum milagre, a não ser curar alguns poucos enfermos, impondo-lhes as mãos.

6 E admirou-se da incredulidade deles. Em seguida percorria as aldeias circunvizinhas, ensinando.

7 E chamou a si os doze, e começou a enviá-los a dois e dois, e dava-lhes poder sobre os espíritos imundos;

8 ordenou-lhes que nada levassem para o caminho, senão apenas um bordão; nem pão, nem alforje, nem dinheiro no cinto;

9 mas que fossem calçados de sandálias, e que não vestissem duas túnicas.

10 Dizia-lhes mais: Onde quer que entrardes numa casa, ficai nela até sairdes daquele lugar.

11 E se qualquer lugar não vos receber, nem os homens vos ouvirem, saindo dali, sacudi o pó que estiver debaixo dos vossos pés, em testemunho conta eles.

12 Então saíram e pregaram que todos se arrependessem;

13 e expulsavam muitos demônios, e ungiam muitos enfermos com óleo, e os curavam.

14 E soube disso o rei Herod (porque o nome de Yeshua se tornara célebre), e disse: Yochanan, o Imersor, ressuscitou dos mortos; e por isso estes poderes milagrosos operam nele.

15 Mas outros diziam: É Eliyahu. E ainda outros diziam: É profeta como um dos profetas.

16 Herod, porém, ouvindo isso, dizia: É Yochanan, aquele a quem eu mandei degolar: ele ressuscitou.

17 Porquanto o próprio Herod mandara prender a Yochanan, e encerrá-lo maniatado no cárcere, por causa de Herodias, mulher de seu irmão Filipe; porque ele se havia casado com ela.

18 Pois Yochanan dizia a Herod: Não te é lícito ter a mulher de teu irmão.

19 Por isso Herodias lhe guardava rancor e queria matá-lo, mas não podia;

- 20 porque Herod temia a Yochanan, sabendo que era varão justo e santo, e o guardava em segurança; e, ao ouvi-lo, ficava muito perplexo, contudo de boa mente o escutava.
- 21 Chegado, porém, um dia oportuno quando Herod no seu aniversário natalício ofereceu um banquete aos grandes da sua corte, aos principais de Galil,
- 22 entrou a filha da mesma Herodias e, dançando, agradou a Herod e aos convivas. Então o rei disse à jovem: Pede-me o que quiseres, e eu to darei.
- 23 E jurou-lhe, dizendo: Tudo o que me pedires te darei, ainda que seja metade do meu reino.
- 24 Tendo ela saído, perguntou a sua mãe: Que pedirei? Ela respondeu: A cabeça de Yochanan, o Imersor.
- 25 E tornando logo com pressa à presença do rei, pediu, dizendo: Quero que imediatamente me dê num prato a cabeça de Yochanan, o Imersor.
- 26 Ora, entristeceu-se muito o rei; todavia, por causa dos seus juramentos e por causa dos que estavam à mesa, não lha quis negar.
- 27 O rei, pois, enviou logo um soldado da sua guarda com ordem de trazer a cabeça de Yochanan. Então ele foi e o degolou no cárcere,
- 28 e trouxe a cabeça num prato e a deu à jovem, e a jovem a deu à sua mãe.
- 29 Quando os seus talmidim ouviram isso, vieram, tomaram o seu corpo e o puseram num sepulcro.
- 30 Reuniram-se os emissários com Yeshua e contaram-lhe tudo o que tinham feito e ensinado.
- 31 Ao que ele lhes disse: Vinde vós, à parte, para um lugar deserto, e descansai um pouco. Porque eram muitos os que vinham e iam, e não tinham tempo nem para comer.
- 32 Retiraram-se, pois, no barco para um lugar deserto, à parte.
- 33 Muitos, porém, os viram partir, e os reconheceram; e para lá correram a pé de todas as cidades, e ali chegaram primeiro do que eles.
- 34 E Yeshua, ao desembarcar, viu uma grande multidão e compadeceu-se deles, porque eram como ovelhas que não têm pastor; e começou a ensinar-lhes muitas coisas.
- 35 Estando a hora já muito adiantada, aproximaram-se dele seus talmidim e disseram: O lugar é deserto, e a hora já está muito adiantada;
- 36 despede-os, para que vão aos sítios e às aldeias, em redor, e comprem para si o que comer.
- 37 Ele, porém, lhes respondeu: Dai-lhes vós de comer. Então eles lhe perguntaram: Havemos de ir comprar duzentos denários de pão e dar-lhes de comer?
- 38 Ao que ele lhes disse: Quantos pães tendes? Ide ver. E, tendo-se informado, responderam: Cinco pães e dois peixes.
- 39 Então lhes ordenou que a todos fizessem reclinar-se, em grupos, sobre a relva verde.

40 E reclinaram-se em grupos de cem e de cinquenta.

41 E tomando os cinco pães e os dois peixes, e erguendo os olhos ao céu, fez uma b'rachah; partiu os pães e os entregava a seus talmidim para lhes servirem; também repartiu os dois peixes por todos.

42 E todos comeram e se fartaram.

43 Em seguida, recolheram doze cestos cheios dos pedaços de pão e de peixe.

44 Ora, os que comeram os pães eram cinco mil homens.

45 Logo em seguida obrigou os seus talmidim a entrar no barco e passar adiante, para o outro lado, a Beit Tzaidah, enquanto ele despedia a multidão.

46 E, tendo-a despedido, foi ao monte para orar.

47 Chegada a tardinha, estava o barco no meio do lago, e ele sozinho em terra.

48 E, vendo-os fatigados a remar, porque o vento lhes era contrário, pela quarta vigília da noite, foi ter com eles, andando sobre o lago; e queria passar-lhes adiante;

49 eles, porém, ao vê-lo andando sobre o lago, pensaram que era um fantasma e gritaram;

50 porque todos o viram e se assustaram; mas ele imediatamente falou com eles e disse-lhes: Tende ânimo; sou eu; não temais.

51 E subiu para junto deles no barco, e o vento cessou; e ficaram, no seu íntimo, grandemente pasmados;

52 pois não tinham compreendido o milagre dos pães, antes o seu coração estava endurecido.

53 E, terminada a travessia, chegaram à terra em Genezar, e ali atracaram.

54 Logo que desembarcaram, o povo reconheceu a Yeshua;

55 e correndo eles por toda aquela região, começaram a levar nos leitos os que se achavam enfermos, para onde ouviam dizer que ele estava.

56 Onde quer, pois, que entrava, fosse nas aldeias, nas cidades ou nos campos, apresentavam os enfermos nas praças, e rogavam-lhe que os deixasse tocar ao menos o tzitzit do seu tallit; e todos os que a tocavam ficavam curados.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 7

- 1 Foram ter com Yeshua os P'rushim, e alguns dos professores da Torah vindos de Yerushalayim,**
- 2 e repararam que alguns dos seus talmidim comiam pão com as mãos impuras, isto é, por lavar.**
- 3 Pois os P'rushim, e todos os moradores da região de Yehudah, guardando a tradição dos anciãos, não comem sem lavar as mãos cuidadosamente;**
- 4 e quando voltam do mercado, se não se purificarem, não comem. E muitas outras coisas há que receberam para observar, como a lavagem de copos, de jarros e de vasos de bronze.**
- 5 Perguntaram–lhe, pois, os P'rushim e os professores da Torah: Por que não andam os teus talmidim conforme a tradição dos anciãos, mas comem o pão com as mãos por lavar?**
- 6 Respondeu–lhes: Bem profetizou Yeshayahu acerca de vós, hipócritas, como está escrito: Este povo honra–me com os lábios; o seu coração, porém, está longe de mim;**
- 7 mas em vão me adoram, ensinando doutrinas que são preceitos de homens.**
- 8 Vós deixais a mitzvah de Elohim, e vos apegais à tradição dos homens.**
- 9 Disse–lhes ainda: Bem sabeis rejeitar a mitzvah de Elohim, para guardardes a vossa tradição.**
- 10 Pois Moshe disse: Honra a teu pai e a tua mãe; e: Quem maldisser ao pai ou à mãe, certamente morrerá.**
- 11 Mas vós dizeis: Se um homem disser a seu pai ou a sua mãe: Aquilo que poderias aproveitar de mim é Korban, isto é, oferta ao Senhor,**
- 12 não mais lhe permitis fazer coisa alguma por seu pai ou por sua mãe,**
- 13 invalidando assim a palavra de Elohim pela vossa tradição que vós transmitistes; também muitas outras coisas semelhantes fazeis.**
- 14 E chamando a si outra vez a multidão, disse–lhes: Ouvi–me vós todos, e entendei.**
- 15 Nada há fora do homem que, entrando nele, possa contaminá–lo; mas o que sai do homem, isso é que o contamina.**
- 16 [Se alguém tem ouvidos para ouvir, ouça.]**
- 17 Depois, quando deixou a multidão e entrou em casa, os seus talmidim o interrogaram acerca da parábola.**
- 18 Respondeu–lhes ele: Assim também vós estais sem entender? Não compreendeis que tudo o que de fora entra no homem não o pode contaminar,**

19 porque não lhe entra no coração, mas no ventre, e é lançado fora? Assim declarou puros todos os alimentos.

20 E prosseguiu: O que sai do homem , isso é que o contamina.

21 Pois é do interior, do coração dos homens, que procedem os maus pensamentos, as prostituições, os furtos, os homicídios, os adultérios,

22 a cobiça, as maldades, o dolo, a libertinagem, a inveja, a blasfêmia, a soberba, a insensatez;

23 todas estas más coisas procedem de dentro e contaminam o homem.

24 Levantando-se dali, foi para as regiões de Tzor e Tzidom. E entrando numa casa, não queria que ninguém o soubesse, mas não pode ocultar-se;

25 porque logo, certa mulher, cuja filha estava possesa de um espírito imundo, ouvindo falar dele, veio e prostrou-se-lhe aos pés;

26 (ora, a mulher era pagã, de origem siro-fenícia) e rogava-lhe que expulsasse de sua filha o demônio.

27 Respondeu-lhes Yeshua: Deixa que primeiro se fartem os filhos; porque não é bom tomar o pão dos filhos e lança-lo aos cachorrinhos.

28 Ela, porém, replicou, e disse-lhe: Sim, Senhor; mas também os cachorrinhos debaixo da mesa comem das migalhas dos filhos.

29 Então ele lhe disse: Por essa palavra, vai; o demônio já saiu de tua filha.

30 E, voltando ela para casa, achou a menina deitada sobre a cama, e que o demônio já havia saído.

31 Tendo Yeshua partido das regiões de Tzor, foi por Tzidom até o lago de Galil, passando pelas regiões das Dez Cidades.

32 E trouxeram-lhe um surdo, que falava dificilmente; e rogaram-lhe que pusesse a mão sobre ele.

33 Yeshua, pois, tirou-o de entre a multidão, à parte, meteu-lhe os dedos nos ouvidos e, cuspido, tocou-lhe na língua;

34 e erguendo os olhos ao céu, suspirou e disse-lhe: Abre-te.

35 E abriram-se-lhe os ouvidos, a prisão da língua se desfez, e falava perfeitamente.

36 Então lhes ordenou Yeshua que a ninguém o dissessem; mas, quando mais lho proibia, tanto mais o divulgavam.

37 E se maravilhavam sobremaneira, dizendo: Tudo tem feito bem; faz até os surdos ouvir e os mudos falar.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 8

1 Naqueles dias, havendo de novo uma grande multidão, e não tendo o que comer, chamou Yeshua os talmidim e disse–lhes:

2 Tenho compaixão da multidão, porque já faz três dias que eles estão comigo, e não têm o que comer.

3 Se eu os mandar em jejum para suas casas, desfalecerão no caminho; e alguns deles vieram de longe.

4 E seus talmidim lhe responderam: Donde poderá alguém satisfazê–los de pão aqui no deserto?

5 Perguntou–lhes Yeshua: Quantos pães tendes? Responderam: Sete.

6 Logo mandou ao povo que se sentasse no chão; e tomando os sete pães e havendo dado graças, partiu–os e os entregava a seus talmidim para que os distribuíssem; e eles os distribuíram pela multidão.

7 Tinham também alguns peixinhos, sobre os quais ele fez uma b'rachah, e mandou que estes também fossem distribuídos.

8 Comeram, pois, e se fartaram; e dos pedaços que sobejavam levantaram sete alcofas.

9 Ora, eram cerca de quatro mil homens. E Yeshua os despediu.

10 E, entrando logo no barco com seus talmidim, foi para as regiões de Dalmanuta.

11 Saíram os P'rushim e começaram a discutir com ele, pedindo–lhe um sinal do céu, para o experimentarem.

12 Ele, suspirando profundamente em seu espírito, disse: Por que pede esta geração um sinal? Em verdade vos digo que a esta geração não será dado sinal algum.

13 E, deixando–os, tornou a embarcar e foi para o outro lado.

14 Ora, eles se esqueceram de levar pão, e no barco não tinham consigo senão um pão.

15 E Yeshua ordenou–lhes, dizendo: Olhai, cuidado com o hametz dos P'rushim e do hametz de Herod.

16 Pelo que eles arrazoavam entre si porque não tinham pão.

17 E Yeshua, percebendo isso, disse–lhes: Por que arrazoais por não terdes pão? não compreendeis ainda, nem entendeis? tendes o vosso coração endurecido?

18 Tendo olhos, não vedes? e tendo ouvidos, não ouvis? e não vos lembrais?

19 Quando parti os cinco pães para os cinco mil, quantos cestos cheios de pedaços levantastes? Responderam–lhe: Doze.

**20 E quando parti os sete para os quatro mil, quantas alcofas cheias de pedaços levantastes?
Responderam-lhe: Sete.**

21 E ele lhes disse: Não entendeis ainda?

22 Então chegaram a Beit Tzaidah. E trouxeram-lhe um cego, e rogaram-lhe que o tocasse.

23 Yeshua, pois, tomou o cego pela mão, e o levou para fora da aldeia; e cuspiendo-lhe nos olhos, e impondo-lhe as mãos, perguntou-lhe: Vês alguma coisa?

24 E, levantando ele os olhos, disse: Estou vendo os homens; porque como árvores os vejo andando.

25 Então tornou a pôr-lhe as mãos sobre os olhos; e ele, olhando atentamente, ficou restabelecido, pois já via nitidamente todas as coisas.

26 Depois o mandou para casa, dizendo: Mas não entres na aldeia.

27 E saiu Yeshua com os seus talmidim para as aldeias de Cesaréia de Filipe, e no caminho interrogou os talmidim, dizendo: Quem dizem os homens que eu sou?

28 Responderam-lhe eles: Uns dizem: Yochanan, o Imersor; outros: Eliyahu; e ainda outros: Algum dos profetas.

29 Então lhes perguntou: Mas vós, quem dizeis que eu sou? Respondendo, Kefah lhe disse: Tu és o Mashiach.

30 E ordenou-lhes Yeshua que a ninguém dissessem aquilo a respeito dele.

31 Começou então a ensinar-lhes que era necessário que o Filho do homem padecesse muitas coisas, que fosse rejeitado pelos anciãos e principais Cohanim e pelos professores da Torah, que fosse morto, e que depois de três dias ressurgisse.

32 E isso dizia abertamente. Ao que Kefah, tomando-o à parte, começou a repreendê-lo.

33 Mas ele, virando-se olhando para seus talmidim, repreendeu a Kefah, dizendo: Para trás de mim, HaSatan; porque não cuidas das coisas que são de Elohim, mas sim das que são dos homens.

34 E chamando a si a multidão com os talmidim, disse-lhes: Se alguém quer vir após mim, negue-se a si mesmo, tome o seu madeiro, e siga-me.

35 Pois quem quiser salvar a sua vida, perdê-la-á; mas quem perder a sua vida por amor de mim e do evangelho, salvá-la-á.

36 Pois que aproveita ao homem ganhar o mundo inteiro e perder a sua vida?

37 Ou que diria o homem em troca da sua vida?

38 Porquanto, qualquer que, entre esta geração adúltera e pecadora, se envergonhar de mim e das minhas palavras, também dele se envergonhará o Filho do homem quando vier na glória de seu Pai com os santos anjos.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 9

1 Disse–lhes mais: Em verdade vos digo que, dos que aqui estão, alguns há que de modo nenhum provarão a morte até que vejam o reino de Elohim já chegando com poder.

2 Seis dias depois tomou Yeshua consigo a Kefah, a Ya'akov, e a Yochanan, e os levou à parte sós, a um alto monte; e foi transfigurado diante deles;

3 as suas vestes tornaram–se resplandecentes, extremamente brancas, tais como nenhum lavandeiro sobre a terra as poderia branquear.

4 E apareceu–lhes Eliyahu com Moshe, e falavam com Yeshua.

5 Kefah, tomando a palavra, disse a Yeshua: Rabi, bom é estarmos aqui; faça–mos, pois, três cabanas, uma para ti, outra para Moshe, e outra para Eliyahu.

6 Pois não sabia o que havia de dizer, porque ficaram atemorizados.

7 Nisto veio uma nuvem que os cobriu, e dela saiu uma voz que dizia: Este é o meu Filho amado; a ele ouvi.

8 De repente, tendo olhado em redor, não viram mais a ninguém consigo, senão só a Yeshua.

9 Enquanto desciam do monte, ordenou–lhes que a ninguém contassem o que tinham visto, até que o Filho do homem ressurgisse dentre os mortos.

10 E eles guardaram o caso em segredo, indagando entre si o que seria o ressurgir dentre os mortos.

11 Então lhe perguntaram: Por que dizem os professores da Torah que é necessário que Eliyahu venha primeiro?

12 Respondeu–lhes Yeshua: Na verdade Eliyahu havia de vir primeiro, a restaurar todas as coisas; e como é que está escrito acerca do Filho do homem que ele deva padecer muito a ser aviltado?

13 Digo–vos, porém, que Eliyahu já veio, e fizeram–lhe tudo quanto quiseram, como dele está escrito.

14 Quando chegaram aonde estavam os talmidim, viram ao redor deles uma grande multidão, e alguns professores da Torah a discutirem com eles.

15 E logo toda a multidão, vendo a Yeshua, ficou grandemente exaltada; e correndo todos para ele, o saudavam.

16 Perguntou ele aos professores da Torah: Que é que discutis com eles?

17 Respondeu–lhe um dentre a multidão: Rabi, eu te trouxe meu filho, que tem um espírito mudo;

18 e este, onde quer que o apanha, convulsiona–o, de modo que ele espuma, range os dentes, e vai definhando; e eu pedi aos teus talmidim que o expulsassem, e não puderam.

19 Ao que Yeshua lhes respondeu: Ó geração incrédula! Até quando estarei convosco? até quando vos hei de suportar? Trazei-mo.

20 Então lho trouxeram; e quando ele viu a Yeshua, o espírito imediatamente o convulsionou; e o endemoniado, caindo por terra, revolvía-se espumando.

21 E perguntou Yeshua ao pai dele: Há quanto tempo sucede-lhe isto? Respondeu ele: Desde a infância;

22 e muitas vezes o tem lançado no fogo, e na água, para o destruir; mas se podes fazer alguma coisa, tem compaixão de nós e ajuda-nos.

23 Ao que lhe disse Yeshua: Se podes! – tudo é possível ao que crê.

24 Imediatamente o pai do menino, clamando, [com lágrimas] disse: Creio! Ajuda a minha incredulidade.

25 E Yeshua, vendo que a multidão, correndo, se aglomerava, repreendeu o espírito imundo, dizendo: Espírito mudo e surdo, eu te ordeno: Sai dele, e nunca mais entres nele.

26 E ele, gritando, e agitando-o muito, saiu; e ficou o menino como morto, de modo que a maior parte dizia: Morreu.

27 Mas Yeshua, tomando-o pela mão, o ergueu; e ele ficou em pé.

28 E quando entrou em casa, seus talmidim lhe perguntaram à parte: Por que não pudemos nós expulsá-lo?

29 Respondeu-lhes: Esta casta não sai de modo algum, salvo à força de oração [e jejum.]

30 Depois, tendo partido dali, passavam por Galil, e ele não queria que ninguém o soubesse;

31 porque ensinava a seus talmidim, e lhes dizia: O Filho do homem será entregue nas mãos dos homens, que o matarão; e morto ele, depois de três dias ressurgirá.

32 Mas eles não entendiam esta palavra, e temiam interrogá-lo.

33 Chegaram a K'far Nachum. E estando ele em casa, perguntou-lhes: Que estáveis discutindo pelo caminho?

34 Mas eles se calaram, porque pelo caminho haviam discutido entre si qual deles era o maior.

35 E ele, sentando-se, chamou os doze e lhes disse: se alguém quiser ser o primeiro, será o derradeiro de todos e o servo de todos.

36 Então tomou uma criança, pô-la no meio deles e, abraçando-a, disse-lhes:

37 Qualquer que em meu nome receber uma destas crianças, a mim me recebe; e qualquer que me recebe a mim, recebe não a mim mas àquele que me enviou.

38 Disse-lhe Yochanan: Rabi, vimos um homem que em teu nome expulsava demônios, e nós lho proibimos, porque não nos seguia.

39 Yeshua, porém, respondeu: Não lho proibais; porque ninguém há que faça milagre em meu nome e possa logo depois falar mal de mim;

40 pois quem não é contra nós, é por nós.

41 Porquanto qualquer que vos der a beber um copo de água em meu nome, porque sois do Mashiach, em verdade vos digo que de modo algum perderá a sua recompensa.

42 Mas qualquer que fizer tropeçar um destes pequeninos que crêem em mim, melhor lhe fora que se lhe pendurasse ao pescoço uma pedra de moinho, e que fosse lançado no mar.

43 E se a tua mão te fizer tropeçar, corta-a; melhor é entrares na vida aleijado, do que, tendo duas mãos, ires para o gehinom, para o fogo que nunca se apaga.

44 [onde o seu verme não morre, e o fogo não se apaga.]

45 Ou, se o teu pé te fizer tropeçar, corta-o; melhor é entrares coxo na vida, do que, tendo dois pés, seres lançado no gehinom.

46 [onde o seu verme não morre, e o fogo não se apaga.]

47 Ou, se o teu olho te fizer tropeçar, lança-o fora; melhor é entrares no reino de Elohim com um só olho, do que, tendo dois olhos, seres lançado no gehinom.

48 onde o seu verme não morre, e o fogo não se apaga.

49 Porque cada um será pulverizado com fogo.

50 Bom é o sal; mas, se o sal se tornar insípido, com que o haveis de temperar? Tende sal em vós mesmos, e guardai a paz uns com os outros.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 10

1 Levantando-se Yeshua, partiu dali para os termos de Yehudah, e para além do Yarden e do novo as multidões se reuniram em torno dele; e tornou a ensiná-las, como tinha por costume.

2 Então se aproximaram dele alguns P'rushim e, para o experimentarem, lhe perguntaram: É lícito ao homem repudiar sua mulher?

3 Ele, porém, respondeu-lhes: Que vos ordenou Moshe?

4 Replicaram eles: Moshe permitiu escrever carta de divórcio, e repudiar a mulher.

5 Disse-lhes Yeshua: Pela dureza dos vossos corações ele vos deixou escrito essa mitzvah.

6 Mas desde o princípio da criação, Elohim os fez homem e mulher.

7 Por isso deixará o homem a seu pai e a sua mãe, [e unir-se-á à sua mulher,]

8 e serão os dois uma só carne; assim já não são mais dois, mas uma só carne.

9 Porquanto o que Elohim ajuntou, não o separe o homem.

10 Em casa os talmidim interrogaram-no de novo sobre isso.

11 Ao que lhes respondeu: Qualquer que repudiar sua mulher e casar com outra comete adultério contra ela;

12 e se ela for repudiada por seu marido e casar com outro, comete adultério.

13 Então lhe traziam algumas crianças para que as tocasse; mas os talmidim o repreenderam.

14 Yeshua, porém, vendo isto, indignou-se e disse-lhes: Deixai vir a mim as crianças, e não as impeçais, porque de tais é o reino de Elohim.

15 Em verdade vos digo que qualquer que não receber o reino de Elohim como criança, de maneira nenhuma entrará nele.

16 E, tomando-as nos seus braços e pondo as mãos sobre elas, fez uma b'rachah.

17 Ora, ao sair para se pôr a caminho, correu para ele um homem, o qual se ajoelhou diante dele e lhe perguntou: Bom Rabi, que hei de fazer para herdar a vida eterna?

18 Respondeu-lhe Yeshua: Por que me chamas bom? ninguém é bom, senão um que é Elohim.

19 Sabes as mitzvot: Não matarás; não adulterarás; não furtarás; não dirás falso testemunho; a ninguém defraudarás; honra a teu pai e a tua mãe.

20 Ele, porém, lhe replicou: Rabi, tudo isso tenho guardado desde a minha juventude.

21 E Yeshua, olhando para ele, o amou e lhe disse: Uma coisa te falta; vai vende tudo quanto tens e dá-o aos pobres, e terás um tesouro no céu; e vem, segue-me.

22 Mas ele, pesaroso desta palavra, retirou-se triste, porque possuía muitos bens.

23 Então Yeshua, olhando em redor, disse aos seus talmidim: Quão dificilmente entrarão no reino de Elohim os que têm riquezas!

24 E os talmidim se maravilharam destas suas palavras; mas Yeshua, tornando a falar, disse-lhes: Filhos, quão difícil é [para os que confiam nas riquezas] entrar no reino de Elohim!

25 É mais fácil uma corda passar pelo fundo de uma agulha, do que entrar um rico no reino de Elohim.

26 Com isso eles ficaram sobremaneira maravilhados, dizendo entre si: Quem pode, então, ser salvo?

27 Yeshua, fixando os olhos neles, respondeu: Para os homens é impossível, mas não para Elohim; porque para Elohim tudo é possível.

28 Kefah começou a dizer-lhe: Eis que nós deixamos tudo e te seguimos.

29 Respondeu Yeshua: Em verdade vos digo que ninguém há, que tenha deixado casa, ou irmãos, ou irmãs, ou mãe, ou pai, ou filhos, ou campos, por amor de mim e do evangelho,

30 que não receba cem vezes tanto, já neste tempo, em casas, e irmãos, e irmãs, e mães, e filhos, e campos, com perseguições; e no olam haba a vida eterna.

31 Mas muitos que são primeiros serão últimos; e muitos que são últimos serão primeiros.

32 Ora, estavam a caminho, subindo para Yerushalayim; e Yeshua ia adiante deles, e eles se maravilhavam e o seguiam atemorizados. De novo tomou consigo os doze e começou a contar-lhes as coisas que lhe haviam de sobrevir,

33 dizendo: Eis que subimos a Yerushalayim, e o Filho do homem será entregue aos principais Cohanim e aos professores da Torah; e eles o condenarão à morte, e o entregarão aos goyim;

34 e hão de escarnecê-lo e cuspir nele, e açoitá-lo, e matá-lo; e depois de três dias ressurgirá.

35 Nisso aproximaram-se dele Ya'akov e Yochanan, filhos de Zavdai, dizendo-lhe: Rabi, queremos que nos faças o que te pedirmos.

36 Ele, pois, lhes perguntou: Que quereis que eu vos faça?

37 Responderam-lhe: Concede-nos que na tua glória nos sentemos, um à tua direita, e outro à tua esquerda.

38 Mas Yeshua lhes disse: Não sabeis o que pedis; podeis beber o cálice que eu bebo, e ser imergidos no mikveh em que eu sou imergido?

39 E lhe responderam: Podemos. Mas Yeshua lhes disse: O cálice que eu bebo, haveis de bebê-lo, e no mikveh em que eu sou imergido, haveis de ser imergidos;

40 mas o sentar-se à minha direita, ou à minha esquerda, não me pertence concedê-lo; mas isso é para aqueles a quem está reservado.

41 E ouvindo isso os dez, começaram a indignar-se contra Ya'akov e Yochanan.

42 Então Yeshua chamou-os para junto de si e lhes disse: Sabeis que os que são reconhecidos como governadores dos goyim, deles se assenhoreiam, e que sobre eles os seus grandes exercem autoridade.

43 Mas entre vós não será assim; antes, qualquer que entre vós quiser tornar-se grande, será esse o que vos sirva;

44 e qualquer que entre vós quiser ser o primeiro, será servo de todos.

45 Pois também o Filho do homem não veio para ser servido, mas para servir, e para dar a sua vida em resgate de muitos.

46 Depois chegaram a Yericho. E, ao sair ele de Yericho com seus talmidim e uma grande multidão, estava sentado junto do caminho um mendigo cego, Bartimeu filho de Timeu.

47 Este, quando ouviu que era Yeshua, de Natzeret, começou a clamar, dizendo: Yeshua, Filho de David, tem compaixão de mim!

48 E muitos o repreendiam, para que se calasse; mas ele clamava ainda mais: Filho de David, tem compaixão de mim.

49 Parou, pois, Yeshua e disse: Chamai-o. E chamaram o cego, dizendo-lhe: Tem bom ânimo; levanta-te, ele te chama.

50 Nisto, lançando de si a sua capa, de um salto se levantou e foi ter com Yeshua.

51 Perguntou-lhe o cego: Que queres que te faça? Respondeu-lhe o cego: Rabi, que eu veja.

52 Disse-lhe Yeshua: Vai, a tua fé te salvou. E imediatamente recuperou a vista, e foi seguindo pelo caminho.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 11

1 Ora, quando se aproximavam de Yerushalayim, de Beit Pagei e de Beit Anyah, junto do Monte das Oliveiras, enviou Yeshua dois dos seus talmidim

2 e disse-lhes: Ide à aldeia que está defronte de vós; e logo que nela entrardes, encontrareis preso um jumentinho, em que ainda ninguém montou; desprendeí-o e trazei-o.

3 E se alguém vos perguntar: Por que fazeis isso? respondei: O Senhor precisa dele, e logo tornará a enviá-lo para aqui.

4 Foram, pois, e acharam o jumentinho preso ao portão do lado de fora na rua, e o desprenderam.

5 E alguns dos que ali estavam lhes perguntaram: Que fazeis, desprendendo o jumentinho?

6 Responderam como Yeshua lhes tinha mandado; e lho deixaram levar.

7 Então trouxeram a Yeshua o jumentinho e lançaram sobre ele os seus tallitot; e Yeshua montou nele.

8 Muitos também estenderam pelo caminho os seus tallitot, e outros, ramagens que tinham cortado nos campos.

9 E tanto os que o precediam como os que o seguiam, clamavam: Salva-nos [no hebraico ‘Hoshiana’]! bendito o que vem em nome de ADONAI!

10 Bendito o reino que vem, o reino de nosso pai David! Salva-nos, HaElyon!

11 Tendo Yeshua entrado em Yerushalayim, foi ao Beit HaMikdash; e tendo observado tudo em redor, como já fosse tarde, saiu para Beit Anyah com os doze.

12 No dia seguinte, depois de saírem de Beit Anyah teve fome,

13 e avistando de longe uma figueira que tinha folhas, foi ver se, porventura, acharia nela alguma coisa; e chegando a ela, nada achou senão folhas, porque não era tempo de figos.

14 E Yeshua, falando, disse à figueira: Nunca mais coma alguém fruto de ti. E seus talmidim ouviram isso.

15 Chegaram, pois, a Yerushalayim. E entrando ele no Beit HaMikdash, começou a expulsar os que ali vendiam e compravam; e derribou as mesas dos cambistas, e as cadeiras dos que vendiam pombas;

16 e não consentia que ninguém atravessasse o Beit HaMikdash levando qualquer utensílio;

17 e ensinava, dizendo-lhes: Não está escrito: A minha casa será chamada casa de oração para todas as nações? Vós, porém, a tendes feito covil de ladrões.

18 Ora, os principais Cohanim e os professores da Torah ouviram isto, e procuravam um modo de o matar; pois o temiam, porque toda a multidão se maravilhava da sua doutrina.

19 Ao cair da tarde, saíam da cidade.

20 Quando passavam na manhã seguinte, viram que a figueira tinha secado desde as raízes.

21 Então Kefah, lembrando-se, disse-lhe: Olha, Rabi, secou-se a figueira que amaldiçoaste.

22 Respondeu-lhes Yeshua: Tende fé em Elohim.

23 Em verdade vos digo que qualquer que disser a este monte: Ergue-te e lança-te no mar; e não duvidar em seu coração, mas crer que se fará aquilo que diz, assim lhe será feito.

24 Por isso vos digo que tudo o que pedirdes em oração, crede que o recebereis, e tê-lo-eis.

25 Quando estiverdes orando, perdoai, se tendes alguma coisa contra alguém, para que também vosso Pai que está no céu, vos perdoe as vossas ofensas.

26 [Mas, se vós não perdoardes, também vosso Pai, que está no céu, não vos perdoará as vossas ofensas.]

27 Vieram de novo a Yerushalayim. E andando Yeshua pelo Beit HaMikdash, aproximaram-se dele os principais Cohanim, os professores da Torah e os anciãos,

28 que lhe perguntaram: Com que semichah fazes tu estas coisas? ou quem te deu semichah para fazê-las?

29 Respondeu-lhes Yeshua: Eu vos perguntarei uma coisa; respondei-me, pois, e eu vos direi com que semichah faço estas coisas.

30 O mikveh de Yochanan era do céu, ou dos homens? respondei-me.

31 Ao que eles arrazoavam entre si: Se dissermos: Do céu, ele dirá: Então por que não o crestes?

32 Mas diremos, porventura: Dos homens? – É que temiam o povo; porque todos verdadeiramente tinham a Yochanan como profeta.

33 Responderam, pois, a Yeshua: Não sabemos. Replicou-lhes ele: Nem eu vos digo com que semichah faço estas coisas.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 12

1 Então começou Yeshua a falar–lhes por parábolas. Um homem plantou uma vinha, cercou–a com uma sebe, cavou um lagar, e edificou uma torre; depois arrendou–a a uns lavradores e ausentou–se do país.

2 No tempo próprio, enviou um servo aos lavradores para que deles recebesse do fruto da vinha.

3 Mas estes, apoderando–se dele, o espancaram e o mandaram embora de mãos vazias.

4 E tornou a enviar–lhes outro servo; e a este feriram na cabeça e o ultrajaram.

5 Então enviou ainda outro, e a este mataram; e a outros muitos, dos quais a uns espancaram e a outros mataram.

6 Ora, tinha ele ainda um, o seu filho amado; a este lhes enviou por último, dizendo: A meu filho terão respeito.

7 Mas aqueles lavradores disseram entre si: Este é o herdeiro; vinde, matemo–lo, e a herança será nossa.

8 E, agarrando–o, o mataram, e o lançaram fora da vinha.

9 Que fará, pois, o senhor da vinha? Virá e destruirá os lavradores, e dará a vinha a outros.

10 Nunca lestes esta passagem no Tanach: A pedra que os edificadores rejeitaram, essa foi posta como pedra angular;

11 pelo Senhor foi feito isso, e é maravilhoso aos nossos olhos?

12 Procuravam então prendê–lo, mas temeram a multidão, pois perceberam que contra eles proferira essa parábola; e, deixando–o, se retiraram.

13 Enviaram–lhe então alguns dos P'rushim e dos herodianos, para que o apanhassem em alguma palavra.

14 Aproximando–se, pois, disseram–lhe: Rabi, sabemos que és verdadeiro, e de ninguém se te dá; porque não olhas à aparência dos homens, mas ensinas segundo a verdade o caminho de Elohim; é lícito dar tributo a César, ou não? Daremos, ou não daremos?

15 Mas Yeshua, percebendo a hipocrisia deles, respondeu–lhes: Por que me experimentais? trazei–me um denário para que eu o veja.

16 E eles lho trouxeram. Perguntou–lhes Yeshua: De quem é esta imagem e inscrição? Responderam–lhe: De César.

17 Disse–lhes Yeshua: Dai, pois, a César o que é de César, e a Elohim o que é de Elohim. E admiravam–se dele.

18 Então se aproximaram dele alguns dos Tz'dukim, que dizem não haver ressurreição, e lhe perguntaram, dizendo:

19 Rabi, Moshe nos deixou escrito que se morrer alguém, deixando mulher sem deixar filhos, o irmão dele case com a mulher, e suscite descendência ao irmão.

20 Ora, havia sete irmãos; o primeiro casou-se e morreu sem deixar descendência;

21 o segundo casou-se com a viúva, e morreu, não deixando descendência; e da mesma forma, o terceiro; e assim os sete, e não deixaram descendência.

22 Depois de todos, morreu também a mulher.

23 Na ressurreição, de qual deles será ela esposa, pois os sete por esposa a tiveram?

24 Respondeu-lhes Yeshua: Porventura não errais vós em razão de não compreenderdes o Tanach nem o poder de Elohim?

25 Porquanto, ao ressuscitarem dos mortos, nem se casam, nem se dão em casamento; pelo contrário, são como os anjos nos céus.

26 Quanto aos mortos, porém, serem ressuscitados, não lestes no livro de Moshe, onde se fala da sarça, como Elohim lhe disse: Eu sou o Elohim de Avraham, o Elohim de Yitz'chak e o Elohim de Ya'akov?

27 Ora, ele não é Elohim de mortos, mas de vivos. Estais em grande erro.

28 Aproximou-se dele um dos professores da Torah que os ouvira discutir e, percebendo que lhes havia respondido bem, perguntou-lhe: Qual é a primeira de todas as mitzvot?

29 Respondeu Yeshua: A primeira é: Ouve, Israel, ADONAI nosso Elohim é o único ADONAI. [No hebraico: Sh'ma Israel ADONAI Eloheinu, ADONAI Echad]

30 Amarás, pois, a ADONAI teu Elohim de todo o teu coração, de toda a tua alma, de todo o teu entendimento e de todas as tuas forças.

31 E a segunda é esta: Amarás ao teu próximo como a ti mesmo. Não há outra mitzvah maior do que essas.

32 Ao que lhe disse o professor da Torah: Muito bem, Rabi; com verdade disseste que Ele é um, e fora dEle não há outro;

33 e que ama-Lo de todo o coração, de todo o entendimento e de todas as forças, e amar o próximo como a si mesmo, é mais do que todos os holocaustos e sacrifícios.

34 E Yeshua, vendo que havia respondido sabiamente, disse-lhe: Não estás longe do reino de Elohim. E ninguém ousava mais interrogá-lo.

35 Por sua vez, Yeshua, enquanto ensinava no Beit HaMikdash, perguntou: Como é que os professores da Torah dizem que o Mashiach é filho de David?

36 O próprio David falou, movido pela Ruach HaKodesh: Disse ADONAI ao meu ADONAI: Assenta-te à minha direita, até que eu ponha os teus inimigos debaixo dos teus pés.

37 David mesmo lhe chama Senhor; como é ele seu filho? E a grande multidão o ouvia com prazer.

38 E prosseguindo ele no seu ensino, disse: Guardai-vos dos professores da Torah, que gostam de andar com vestes compridas, e das saudações nas praças,

39 e dos primeiros assentos nas sinagogas, e dos primeiros lugares nos banquetes,

40 que devoram as casas das viúvas, e por pretexto fazem longas orações; estes hão de receber muito maior condenação.

41 E sentando-se Yeshua defronte do cofre das ofertas, observava como a multidão lançava dinheiro no cofre; e muitos ricos deitavam muito.

42 Vindo, porém, uma pobre viúva, lançou dois leptos, que valiam um quadrante.

43 E chamando ele os seus talmidim, disse-lhes: Em verdade vos digo que esta pobre viúva deu mais do que todos os que deitavam ofertas no cofre;

44 porque todos deram daquilo que lhes sobrava; mas esta, da sua pobreza, deu tudo o que tinha, mesmo todo o seu sustento.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

02–Marcus Capítulo : 13

- 1 Quando saía do Beit HaMikdash, disse-lhe um dos seus talmidim: Rabi, olha que pedras e que edifícios!
- 2 Ao que Yeshua lhe disse: Vês estes grandes edifícios? Não se deixará aqui pedra sobre pedra que não seja derribada.
- 3 Depois estando ele sentado no Monte das Oliveiras, defronte do Beit HaMikdash, Kefah, Ya'akov, Yochanan e André perguntaram-lhe em particular:
- 4 Dize-nos, quando sucederão essas coisas, e que sinal haverá quando todas elas estiverem para se cumprir?
- 5 Então Yeshua começou a dizer-lhes: Acautelai-vos; ninguém vos engane;
- 6 muitos virão em meu nome, dizendo: Sou eu; e a muitos enganarão.
- 7 Quando, porém, ouvirdes falar em guerras e rumores de guerras, não vos perturbeis; forçoso é que assim aconteça: mas ainda não é o fim.
- 8 Pois se levantará nação contra nação, e reino contra reino; e haverá terremotos em diversos lugares, e haverá fomes. Isso será o princípio das dores.
- 9 Mas olhai por vós mesmos; pois por minha causa vos hão de entregar aos Sanhedrim e às assembléias, e sereis açoitados; também sereis levados perante governadores e reis, para lhes servir de testemunho.
- 10 Mas importa que primeiro o evangelho seja pregado entre todas as nações.
- 11 Quando, pois, vos conduzirem para vos entregar, não vos preocupeis com o que haveis de dizer; mas, o que vos for dado naquela hora, isso falai; porque não sois vós que falais, mas sim a Ruach HaKodesh.
- 12 Um irmão entregará à morte a seu irmão, e um pai a seu filho; e filhos se levantarão contra os pais e os matarão.
- 13 E sereis odiados de todos por causa do meu nome; mas aquele que perseverar até o fim, esse será salvo.
- 14 Ora, quando vós virdes a abominação da desolação estar onde não deve estar (quem lê, entenda), então os que estiverem em Yehudah fujam para os montes;
- 15 quem estiver no eirado não desça, nem entre para tirar alguma coisa da sua casa;
- 16 e quem estiver no campo não volte atrás para buscar a sua capa.
- 17 Mas ai das que estiverem grávidas, e das que amamentarem naqueles dias!
- 18 Orai, pois, para que isto não suceda no inverno;

19 porque naqueles dias haverá uma tribulação tal, qual nunca houve desde o princípio da criação, que Elohim criou, até agora, nem jamais haverá.

20 Se ADONAI não abreviasse aqueles dias, ninguém se salvaria mas ele, por causa dos eleitos que escolheu, abreviou aqueles dias.

21 Então, se alguém vos disser: Eis aqui o Mashiach! ou: Ei-lo ali! não acrediteis.

22 Porque hão de surgir falsos messias e falsos profetas, e farão sinais e prodígios para enganar, se possível, até os escolhidos.

23 Ficai vós, pois, de sobreaviso; eis que de antemão vos tenho dito tudo.

24 Mas naqueles dias, depois daquela tribulação, o sol escurecerá, e a lua não dará a sua luz;

25 as estrelas cairão do céu, e os poderes que estão nos céus, serão abalados.

26 Então verão vir o Filho do homem nas nuvens, com grande poder e glória.

27 E logo enviará os seus anjos, e ajuntará os seus eleitos, desde os quatro ventos, desde a extremidade da terra até a extremidade do céu.

28 Da figueira, pois, aprendei a parábola: Quando já o seu ramo se torna tenro e brota folhas, sabeis que está próximo o verão.

29 Assim também vós, quando virdes sucederem essas coisas, sabeis que ele está próximo, mesmo às portas.

30 Em verdade vos digo que não passará esta tribo, até que todas essas coisas aconteçam.

31 Passará o céu e a terra, mas as minhas palavras não passarão.

32 Quanto, porém, ao dia e à hora, ninguém sabe, nem os anjos no céu nem o Filho, senão o Pai.

33 Olhai! vigiai! porque não sabeis quando chegará o tempo.

34 É como se um homem, devendo viajar, ao deixar a sua casa, desse autoridade aos seus servos, a cada um o seu trabalho, e ordenasse também ao porteiro que vigiasse.

35 Vigiai, pois; porque não sabeis quando virá o senhor da casa; se à tarde, se à meia-noite, se ao cantar do galo, se pela manhã;

36 para que, vindo de improviso, não vos ache dormindo.

37 O que vos digo a vós, a todos o digo: Vigiai.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

02–Marcus Capítulo : 14

1 Ora, dali a dois dias era o Pessach (isto é a festa do matzah); e os principais Cohanim e os professores da Torah andavam buscando como prender Yeshua a traição, para o matarem.

2 Pois eles diziam: Não durante a festa, para que não haja tumulto entre o povo.

3 Estando ele em Beit Anyah, reclinado à mesa em casa de Shimon, o fabricante de vasos, veio uma mulher que trazia um vaso de alabastro cheio de bálsamo de nardo puro, de grande preço; e, quebrando o vaso, derramou-lhe sobre a cabeça o bálsamo.

4 Mas alguns houve que em si mesmos se indignaram e disseram: Para que se fez este desperdício do bálsamo?

5 Pois podia ser vendido por mais de trezentos denários que se dariam aos pobres. E bramavam contra ela.

6 Yeshua, porém, disse: Deixai-a; por que a molestais? Ela praticou uma boa ação para comigo.

7 Porquanto os pobres sempre os tendes convosco e, quando quiserdes, podeis fazer-lhes bem; a mim, porém, nem sempre me tendes.

8 ela fez o que pode; antecipou-se a ungir o meu corpo para a sepultura.

9 Em verdade vos digo que, em todo o mundo, onde quer que for pregado o evangelho, também o que ela fez será contado para memória sua.

10 Então Yehudah de Sk'riot, um dos doze, foi ter com os principais Cohanim para lhes entregar Yeshua.

11 Ouvindo-o eles, alegraram-se, e prometeram dar-lhe dinheiro. E buscava como o entregaria em ocasião oportuna.

12 Ora, no primeiro dia de matzah, quando imolavam o cordeiro do Pessach, disseram-lhe seus talmidim: Aonde queres que vamos fazer os preparativos para comeres o Seder de Pessach?

13 Enviou, pois, dois dos seus talmidim, e disse-lhes: Ide à cidade, e vos sairá ao encontro um homem levando um cântaro de água; segui-o;

14 e, onde ele entrar, dizei ao dono da casa: O Rabi manda perguntar: Onde está o meu aposento em que hei de comer o Seder de Pessach com os meus talmidim?

15 E ele vos mostrará um grande cenáculo mobiliado e pronto; aí fazei-nos os preparativos.

16 Partindo, pois, os talmidim, foram à cidade, onde acharam tudo como ele lhes dissera, e prepararam o Seder de Pessach.

17 Ao anoitecer chegou ele com os doze.

18 E, quando estavam reclinados à mesa e comiam, disse Yeshua: Em verdade vos digo que um de vós, que comigo come, há de trair-me.

19 Ao que eles começaram a entristecer-se e a perguntar-lhe um após outro: Porventura sou eu?

20 Respondeu-lhes: É um dos doze, que molha comigo o matzah no prato.

21 Pois o Filho do homem vai, conforme está escrito a seu respeito; mas ai daquele por quem o Filho do homem é traído! Bom seria para esse homem se não houvera nascido.

22 Enquanto comiam, Yeshua tomou o matzah e, fazendo uma b'rachah, o partiu e deu-lho, dizendo: Tomai; isto é o meu corpo.

23 E tomando um cálice, rendeu graças e deu-lho; e todos beberam dele.

24 E disse-lhes: Isto é o meu sangue, o sangue da renovação da aliança, que por muitos é derramado.

25 Em verdade vos digo que não beberei mais do fruto da videira, até aquele dia em que o beber, novo, no reino de Elohim.

26 E, tendo cantado um hino, saíram para o Monte das Oliveiras.

27 Disse-lhes então Yeshua: Todos vós vos escandalizareis; porque escrito está: Ferirei o pastor, e as ovelhas se dispersarão.

28 Todavia, depois que eu ressurgir, irei adiante de vós para Galil.

29 Ao que Kefah lhe disse: Ainda que todos se escandalizem, nunca, porém, eu.

30 Replicou-lhe Yeshua: Em verdade te digo que hoje, nesta noite, antes que o galo cante duas vezes, três vezes tu me negarás.

31 Mas ele repetia com veemência: Ainda que me seja necessário morrer contigo, de modo nenhum te negarei. Assim também diziam todos.

32 Então chegaram a um lugar chamado Getsêmane, e disse Yeshua a seus talmidim: Sentai-vos aqui, enquanto eu oro.

33 E levou consigo a Kefah, a Ya'akov e a Yochanan, e começou a ter pavor e a angustiar-se;

34 e disse-lhes: A minha alma está triste até a morte; ficai aqui e vigiai.

35 E adiantando-se um pouco, prostrou-se em terra; e orava para que, se fosse possível, passasse dele aquela hora.

36 E dizia: Pai, meu Pai, tudo te é possível; afasta de mim este cálice; todavia não seja o que eu quero, mas o que tu queres.

37 Voltando, achou-os dormindo; e disse a Kefah: Shimon, dormes? não pudeste vigiar uma hora?

38 Acordai e orai, para que não entreis em tentação; o espírito, na verdade, está pronto, mas a carne é fraca.

39 Retirou-se de novo e orou, dizendo as mesmas palavras.

40 E voltando outra vez, achou-os dormindo, porque seus olhos estavam carregados; e não sabiam o que lhe responder.

41 Ao voltar pela terceira vez, disse-lhes: Então vocês dormem e descansam agora! – Basta; é chegada a hora. Eis que o Filho do homem está sendo entregue nas mãos dos pecadores.

42 Levantai-vos, vamo-nos; eis que é chegado aquele que me trai.

43 E logo, enquanto ele ainda falava, chegou Yehudah, um dos doze, e com ele uma multidão com espadas e varapaus, vinda da parte dos principais Cohanin, dos professores da Torah e dos anciãos.

44 Ora, o que o traía lhes havia dado um sinal, dizendo: Aquele que eu beijar, esse é; predeei-o e levai-o com segurança.

45 E, logo que chegou, aproximando-se de Yeshua, disse: Rabi! E o beijou.

46 Ao que eles lhes lançaram as mãos, e o prenderam.

47 Mas um dos que ali estavam, puxando da espada, feriu o servo do sumo Cohen e cortou-lhe uma orelha.

48 Disse-lhes Yeshua: Saístes com espadas e varapaus para me prender, como a um ladrão?

49 Todos os dias estava convosco no Beit HaMikdash, a ensinar, e não me prendestes; mas isto é para que se cumpra o Tanach.

50 Nisto, todos o deixaram e fugiram.

51 Ora, seguia-o certo jovem envolto em um lençol sobre o corpo nu; e o agarraram.

52 Mas ele, largando o lençol, fugiu despido.

53 Levaram Yeshua ao Cohen Gadol, e ajuntaram-se todos os principais Cohanin, os anciãos e os professores da Torah.

54 E Kefah o seguiu de longe até dentro do pátio do Cohen Gadol, e estava sentado com os guardas, aquecendo-se ao fogo.

55 Os principais Cohanin e todo o Sanhedrin buscavam testemunho contra Yeshua para o matar, e não o achavam.

56 Porque contra ele muitos depunham falsamente, mas os testemunhos não concordavam.

57 Levantaram-se por fim alguns que depunham falsamente contra ele, dizendo:

58 Nós o ouvimos dizer: Eu destruirei este santuário, construído por mãos de homens, e em três dias edificarei outro, não feito por mãos de homens.

59 E nem assim concordava o seu testemunho.

60 Levantou-se então o Cohen Gadol no meio e perguntou a Yeshua: Não respondes coisa alguma? Que é que estes depõem contra ti?

61 Ele, porém, permaneceu calado, e nada respondeu. Tornou o Cohen Gadol a interrogá-lo, perguntando-lhe: És tu o Mashiaich, o Filho de Elohim Ha'Mvorach?

62 Respondeu Yeshua: Eu o sou; e vereis o Filho do homem assentado à direita do Poder e vindo com as nuvens do céu.

63 Então o Cohen Gadol, rasgando as suas vestes, disse: Para que precisamos ainda de testemunhas?

64 Acabais de ouvir a blasfêmia; que vos parece? E todos o condenaram como réu de morte.

65 E alguns começaram a cuspir nele, e a cobrir-lhe o rosto, e a dar-lhe socos, e a dizer-lhe: Profetiza. E os guardas receberam-no a bofetadas.

66 Ora, estando Kefah em baixo, no átrio, chegou uma das criadas do sumo Cohen

67 e, vendo a Kefah, que se estava aqueitando, encarou-o e disse: Tu também estavas com o Natzeret, esse Yeshua.

68 Mas ele o negou, dizendo: Não sei nem compreendo o que dizes. E saiu para o alpendre.

69 E a criada, vendo-o, começou de novo a dizer aos que ali estavam: Esse é um deles.

70 Mas ele o negou outra vez. E pouco depois os que ali estavam disseram novamente a Kefah: Certamente tu és um deles; pois és também de Galil.

71 Ele, porém, começou a praguejar e a jurar: Não conheço esse homem de quem falais.

72 Nesse instante o galo cantou pela segunda vez. E Kefah lembrou-se da palavra que lhe dissera Yeshua: Antes que o galo cante duas vezes, três vezes me negarás. E caindo em si, começou a chorar.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 15

1 Logo de manhã tiveram conselho os principais Cohanim com os anciãos, os professores da Torah e todo o Sanhedrin; e maniatando a Yeshua, o levaram e o entregaram a Pilatos.

2 Pilatos lhe perguntou: És tu o rei dos yehudim? Respondeu–lhe Yeshua: É como dizes.

3 e os principais dos Cohanim o acusavam de muitas coisas.

4 Tornou Pilatos a interrogá-lo, dizendo: Não respondes nada? Vê quantas acusações te fazem.

5 Mas Yeshua nada mais respondeu, de maneira que Pilatos se admirava.

6 Ora, por ocasião da festa costumava soltar–lhes um preso qualquer que eles pedissem.

7 E havia um, chamado Bar Abba, preso com outros sediciosos, os quais num motim haviam cometido um homicídio.

8 E a multidão subiu e começou a pedir o que lhe costumava fazer.

9 Ao que Pilatos lhes perguntou: Quereis que vos solte o rei dos yehudim?

10 Pois ele sabia que por inveja os principais Cohanim lho haviam entregado.

11 Mas os principais Cohanim incitaram a multidão a pedir que lhes soltasse antes a Bar Abba.

12 E Pilatos, tornando a falar, perguntou–lhes: Que farei então daquele a quem chamais reis dos yehudim?

13 Novamente clamaram eles: Executa–o!

14 Disse–lhes Pilatos: Mas que mal fez ele? Ao que eles clamaram ainda mais: Executa–o!

15 Então Pilatos, querendo satisfazer a multidão, soltou–lhe Bar Abba; e tendo mandado açoitar a Yeshua, o entregou para ser executado.

16 Os soldados, pois, levaram–no para dentro, ao pátio, que é o pretório, e convocaram toda a coorte;

17 vestiram–no de púrpura e puseram–lhe na cabeça uma coroa de espinhos que haviam tecido;

18 e começaram a saudá-lo: Salve, rei dos yehudim!

19 Davam–lhe com uma cana na cabeça, cuspiam nele e, postos de joelhos, o adoravam.

20 Depois de o terem assim escarnecido, despiram–lhe a púrpura, e lhe puseram as vestes. Então o levaram para fora, a fim de o executarem.

21 E obrigaram certo Shimon, cireneu, pai de Alexandre e de Rufo, que por ali passava, vindo do campo, a carregar-lhe o madeiro.

22 Levaram-no, pois, ao lugar do Gulgota, que quer dizer, lugar da Caveira.

23 E ofereciam-lhe vinho misturado com mirra; mas ele não o tomou.

24 Então o executaram, e repartiram entre si as vestes dele, lançando sortes sobre elas para ver o que cada um levaria.

25 E era a hora terceira quando o executaram.

26 Por cima dele estava escrito o título da sua acusação: O REI DOS YEHUDIM

27 Também, com ele, executaram dois ladrões, um à sua direita, e outro à esquerda.

28 [E cumpriu-se a passagem no Tanach que diz: E com os malfeitores foi contado.]

29 E os que iam passando blasfemavam dele, meneando a cabeça e dizendo: Ah! tu que destróis o santuário e em três dias o reedificas.

30 salva-te a ti mesmo, descendo do madeiro.

31 De igual modo também os principais Cohanim, com os professores da Torah, escarnecendo-o, diziam entre si: A outros salvou; a si mesmo não pode salvar;

32 desça agora do madeiro o Mashiach, o rei de Israel, para que vejamos e creiamos, Também os que com ele foram executados o injuriavam.

33 E, chegada a hora sexta, houve trevas sobre a terra, até a hora nona.

34 E, à hora nona, bradou Yeshua em alta voz: Eloí, Eloí, lamá, sabactani? [que, traduzido, é: Elohim meu, Elohim meu, por que não me deixa morrer?]

35 Alguns dos que ali estavam, ouvindo isso, diziam: Eis que chama por Eliyahu.

36 Correu um deles, ensopou uma esponja em vinagre e, pondo-a numa cana, dava-lhe de beber, dizendo: Deixai, vejamos se Eliyahu virá tirá-lo.

37 Mas Yeshua, dando um grande brado, expirou.

38 Então o véu do santuário se rasgou em dois, de alto a baixo.

39 Ora, o centurião, que estava defronte dele, vendo-o assim expirar, disse: Verdadeiramente este homem era filho de Elohim.

40 Também ali estavam algumas mulheres olhando de longe, entre elas Miriyam de Magdala, Miriyam, mãe de Ya'akov o Menor e de Yosef, e Shlomit;

41 as quais o seguiam e o serviam quando ele estava em Galil; e muitas outras que tinham subido com ele a Yerushalayim.

42 Ao cair da tarde, como era o dia da preparação, isto é, a véspera do Shabbat,

43 Yosef de Ramatayim, ilustre membro do Sanhedrin, que também esperava o reino de Elohim, cobrando ânimo foi Pilatos e pediu o corpo de Yeshua.

44 Admirou-se Pilatos de que já tivesse morrido; e chamando o centurião, perguntou-lhe se, de fato, havia morrido.

45 E, depois que o soube do centurião, cedeu o cadáver a Yosef;

46 o qual, tendo comprado um pano de linho, tirou do madeiro o corpo, envolveu-o no pano e o depositou num sepulcro aberto em rocha; e rolou uma pedra para a porta do sepulcro.

47 E Miriyam de Magdala e Miriyam, mãe de Yosef, observavam onde fora posto.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

02–Marcus Capítulo : 16

1 Ora, passado o Shabbat, Miriyam de Magdala, Miriyam, mãe de Ya'akov, e Shlomit, compraram aromas para irem ungi-lo.

2 E, no primeiro dia da semana, foram ao sepulcro muito cedo, ao levantar do sol.

3 E diziam umas às outras: Quem nos revolverá a pedra da porta do sepulcro?

4 Mas, levantando os olhos, notaram que a pedra, que era muito grande, já estava revolvida;

5 e entrando no sepulcro, viram um moço sentado à direita, vestido de tallit branco; e ficaram atemorizadas.

6 Ele, porém, lhes disse: Não vos atemorizeis; buscais a Yeshua, de Natzeret, que foi executado; ele ressurgiu; não está aqui; eis o lugar onde o puseram.

7 Mas ide, dizei a seus talmidim, e a Kefah, que ele vai adiante de vós para Galil; ali o vereis, como ele vos disse.

8 E, saindo elas, fugiram do sepulcro, porque estavam possuídas de medo e assombro; e não disseram nada a ninguém, porque temiam.

9 [Ora, havendo Yeshua ressurgido cedo no primeiro dia da semana, apareceu primeiramente a Miriyam de Magdala, da qual tinha expulsado sete demônios.

10 Foi ela anunciá-lo aos que haviam andado com ele, os quais estavam tristes e chorando;

11 e ouvindo eles que vivia, e que tinha sido visto por ela, não o creram.

12 Depois disso manifestou-se sob outra forma a dois deles que iam de caminho para o campo,

13 os quais foram anunciá-lo aos outros; mas nem a estes deram crédito.

14 Por último, então, apareceu aos onze, estando eles reclinados à mesa, e lançou-lhes em rosto a sua incredulidade e dureza de coração, por não haverem dado crédito aos que o tinham visto já ressurgido.

15 E disse-lhes: Ide por todo o mundo, e pregai o evangelho a toda criatura.

16 Quem crer e for imergido será salvo; mas quem não crer será condenado.

17 E estes sinais acompanharão aos que crerem: em meu nome expulsarão demônios; falarão novas línguas;

18 pegarão em serpentes [isto é, lidarão com inimigos]; e se beberem alguma coisa mortífera, não lhes fará dano algum; e porão as mãos sobre os enfermos, e estes serão curados.

19 Ora, o Senhor, depois de lhes ter falado, foi recebido no céu, e assentou-se à direita de Elohim.

20 Eles, pois, saindo, pregaram por toda parte, cooperando com eles o Senhor, e confirmando a palavra com os sinais que os acompanhavam.]

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 1

1 Visto que muitos têm empreendido fazer uma narração coordenada dos fatos que entre nós se realizaram,

2 segundo no–los transmitiram os que desde o princípio foram testemunhas oculares e ministros da palavra,

3 também a mim, depois de haver investido tudo cuidadosamente desde o começo, pareceu–me bem, ó excelentíssimo Teófilo, escrever–te uma narração em ordem.

4 para que conheças plenamente a verdade das coisas em que foste instruído.

5 Houve nos dias do Rei Herod, rei de Yehudah, um Cohen chamado Z'karyah, da turma de Aviyah; e sua mulher era descendente de Aron, e chamava–se Elisheva.

6 Ambos eram justos diante de Elohim, andando irrepreensíveis em todas as mitzvot e preceitos de ADONAI.

7 Mas não tinham filhos, porque Elisheva era estéril, e ambos avançados em idade.

8 Ora, estando ele a exercer as funções sacerdotais perante Elohim, na ordem da sua turma,

9 segundo o costume do sacerdócio, coube–lhe por sorte entrar no santuário de ADONAI, para oferecer o incenso;

10 e toda a multidão do povo orava da parte de fora, à hora do incenso.

11 Apareceu–lhe, então, um anjo de ADONAI, em pé à direita do altar do incenso.

12 E Z'karyah, vendo–o, ficou turbado, e o temor o assaltou.

13 Mas o anjo lhe disse: Não temais, Z'karyah; porque a tua oração foi ouvida, e Elisheva, tua mulher, te dará à luz um filho, e lhe porás o nome de Yochanan;

14 e terás alegria e regozijo, e muitos se alegrarão com o seu nascimento;

15 porque ele será grande diante de ADONAI; não beberá vinho, nem bebida forte; e será cheio da Ruach HaKodesh já desde o ventre de sua mãe;

16 Trará de volta muitos dos filhos de Israel a ADONAI seu Elohim;

17 irá adiante dele no espírito e poder de Eliyahu, para voltar os corações dos pais aos filhos, e os rebeldes à prudência dos justos, a fim de preparar para ADONAI um povo apercebido.

18 Disse então Z'karyah ao anjo: Como terei certeza disso? pois eu sou velho, e minha mulher também está avançada em idade.

19 Ao que lhe respondeu o anjo: Eu sou Gavri'el, que assisto diante de Elohim, e fui enviado para te falar e te dar estas boas novas;

20 e eis que ficarás mudo, e não poderás falar até o dia em que estas coisas aconteçam; porquanto não creste nas minhas palavras, que a seu tempo hão de cumprir-se.

21 O povo estava esperando Z'karyah, e se admirava da sua demora no santuário.

22 Quando saiu, porém, não lhes podia falar, e perceberam que tivera uma visão no santuário. E falava-lhes por acenos, mas permanecia mudo.

23 E, terminados os dias do seu ministério, voltou para casa.

24 Depois desses dias Elisheva, sua mulher, concebeu, e por cinco meses se ocultou, dizendo:

25 Assim me fez ADONAI nos dias em que atentou para mim, a fim de acabar com o meu opróbrio diante dos homens.

26 Ora, no sexto mês, foi o anjo Gavri'el enviado por Elohim a uma cidade de Galil, chamada Natzeret;

27 a uma virgem desposada com um varão cujo nome era Yosef, da casa de David; e o nome da virgem era Miriyam.

28 E, entrando o anjo onde ela estava disse: Salve, agraciada; o Senhor é contigo.

29 Ela, porém, ao ouvir estas palavras, turbou-se muito e pôs-se a pensar que saudação seria essa.

30 Disse-lhe então o anjo: Não temas, Miriyam; pois achaste graça diante de Elohim.

31 Eis que conceberás e darás à luz um filho, ao qual porás o nome de Yeshua.

32 Este será grande e será chamado filho do Ha'Elyon; ADONAI Elohim lhe dará o trono de David seu pai;

33 e reinará eternamente sobre a casa de Ya'akov, e o seu reino não terá fim.

34 Então Miriyam perguntou ao anjo: Como se fará isso, uma vez que não conheço varão?

35 Respondeu-lhe o anjo: Virá sobre ti a Ruach HaKodesh, e o poder do Ha'Elyon te cobrirá com a sua sombra; por isso o que há de nascer será chamado santo, Filho de Elohim.

36 Eis que também Elisheva, tua parenta concebeu um filho em sua velhice; e é este o sexto mês para aquela que era chamada estéril;

37 porque para Elohim nada será impossível.

38 Disse então Miriyam. Eis aqui a serva de ADONAI; cumpra-se em mim segundo a tua palavra. E o anjo ausentou-se dela.

39 Naqueles dias levantou-se Miriyam, foi apressadamente à região montanhosa, a uma cidade de Yehudah,

40 entrou em casa de Z'karyah e saudou a Elisheva.

41 Ao ouvir Elisheva a saudação de Miriyam, saltou a criancinha no seu ventre, e Elisheva ficou cheia da Ruach HaKodesh,

42 e exclamou em alta voz: Bendita és tu entre as mulheres, e bendito é o fruto do teu ventre!

43 E donde me provém isto, que venha visitar-me a mãe do meu Senhor?

44 Pois logo que me soou aos ouvidos a voz da tua saudação, a criancinha saltou de alegria dentro de mim.

45 Bem-aventurada aquela que creu que se hão de cumprir as coisas que da parte de ADONAI lhe foram ditas.

46 Disse então Miriyam: A minha alma engrandece a ADONAI,

47 e o meu espírito exulta em Elohim meu Salvador;

48 porque atentou na condição humilde de sua serva. Desde agora, pois, todas as gerações me chamarão bem-aventurada,

49 porque El-Shaddai me fez grandes coisas; e santo é o seu nome.

50 E a sua misericórdia vai de geração em geração sobre os que o temem.

51 Com o seu braço manifestou poder; dissipou os que eram soberbos nos pensamentos de seus corações;

52 depôs dos tronos os poderosos, e elevou os humildes.

53 Aos famintos encheu de bens, e vazios despediu os ricos.

54 Auxiliou a Israel, seu servo, lembrando-se de misericórdia

55 (como falou a nossos pais) para com Avraham e a sua descendência para sempre.

56 E Miriyam ficou com Elisheva cerca de três meses; e depois voltou para sua casa.

57 Ora, completou-se para Elisheva o tempo de dar à luz, e teve um filho.

58 Ouviram seus vizinhos e parentes que o Senhor lhe multiplicara a sua misericórdia, e se alegravam com ela.

59 Sucedeu, pois, no oitavo dia, que vieram circuncidar o menino; e queriam dar-lhe o nome de seu pai, Z'karyah.

60 Respondeu, porém, sua mãe: De modo nenhum, mas será chamado Yochanan.

61 Ao que lhe disseram: Ninguém há na tua parentela que se chame por este nome.

62 E perguntaram por acenos ao pai como queria que se chamasse.

63 E pedindo ele uma tabuinha, escreveu: Seu nome é Yochanan. E todos se admiraram.

64 Imediatamente a boca se lhe abriu, e a língua se lhe soltou; louvando a Elohim.

65 Então veio temor sobre todos os seus vizinhos; e em toda a região montanhosa de Yehudah foram divulgadas todas estas coisas.

66 E todos os que delas souberam as guardavam no coração, dizendo: Que virá a ser, então, este menino? Pois a mão de ADONAI estava com ele.

67 Z'karyah, seu pai, ficou cheio da Ruach HaKodesh e profetizou, dizendo:

68 Bendito, seja ADONAI Elohim de Israel, porque visitou e remiu o seu povo,

69 e para nós fez surgir uma salvação poderosa na casa de David, seu servo;

70 assim como desde os tempos antigos tem anunciado pela boca dos seus santos profetas;

71 para nos livrar dos nossos inimigos e da mão de todos os que nos odeiam;

72 para usar de misericórdia com nossos pais, e lembrar-se da sua santa aliança

73 e do juramento que fez a Avram, nosso pai,

74 de conceder-nos que, libertados da mão de nossos inimigos, o servíssemos sem temor,

75 em santidade e justiça perante ele, todos os dias da nossa vida.

76 E tu, menino, serás chamado profeta do Ha'Elyon, porque irás ante a face de ADONAI, a preparar os seus caminhos;

77 para dar ao seu povo conhecimento da salvação, na remissão dos seus pecados,

78 graças à entenhável misericórdia do nosso Elohim, pela qual nos há de visitar a aurora lá do alto,

79 para alumiar aos que jazem nas trevas e na sombra da morte, a fim de dirigir os nossos pés no caminho da paz.

80 Ora, o menino crescia, e se robustecia em espírito; e habitava nos desertos até o dia da sua manifestação a Israel.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 2

1 Naqueles dias saiu um decreto da parte de César Augusto, para que toda a terra fosse recenseada.

2 Este primeiro recenseamento foi feito quando Quirínio era governador da Síria.

3 E todos iam alistar-se, cada um à sua própria cidade.

4 Subiu também Yosef, de Galil, da cidade de Natzeret, à cidade de David, chamada Beit Lechem, porque era da casa e família de David,

5 a fim de alistar-se com Miriyam, sua esposa, que estava grávida.

6 Enquanto estavam ali, chegou o tempo em que ela havia de dar à luz,

7 e teve a seu filho primogênito; envolveu-o em faixas e o deitou em uma manjedoura, porque não havia lugar para eles na estalagem.

8 Ora, havia naquela mesma região pastores que estavam no campo, e guardavam durante as vigílias da noite o seu rebanho.

9 E um anjo de Elohim apareceu-lhes, e a Shechinah do ADONAI os cercou de resplendor; pelo que se encheram de grande temor.

10 O anjo, porém, lhes disse: Não temais, porquanto vos trago novas de grande alegria que o será para todo o povo:

11 É que vos nasceu hoje, na cidade de David, o Salvador, que é o Mashiach, o [próprio] ADONAI.

12 E isto vos será por sinal: Achareis um menino envolto em faixas, e deitado em uma manjedoura.

13 Então, de repente, apareceu junto ao anjo grande multidão da milícia celestial, louvando a Elohim e dizendo:

14 Glória a Elohim nas maiores alturas, e sobre a terra paz e boa esperança para os filhos dos homens.

15 E logo que os anjos se retiraram deles para o céu, diziam os pastores uns aos outros: Vamos já até Beit Lechem, e vejamos isso que aconteceu e que ADONAI nos deu a conhecer.

16 Foram, pois, a toda a pressa, e acharam Miriyam e Yosef, e o menino deitado na manjedoura;

17 e, vendo-o, divulgaram a palavra que acerca do menino lhes fora dita;

18 e todos os que a ouviram se admiravam do que os pastores lhes diziam.

19 Miriyam, porém, guardava todas estas coisas, meditando-as em seu coração.

20 E voltaram os pastores, glorificando e louvando a Elohim por tudo o que tinham ouvido e visto, como lhes fora dito.

21 Quando se completaram os oito dias para ser circuncidado o menino, foi-lhe dado o nome de Yeshua, que pelo anjo lhe fora posto antes de ser concebido.

22 Terminados os dias da purificação, segundo a Torah de Moshe, levaram-no a Yerushalayim, para apresentá-lo a ADONAI

23 (conforme está escrito na Torah de ADONAI: Todo primogênito será consagrado a ADONAI),

24 e para oferecerem um sacrifício segundo o disposto na Torah de ADONAI: um par de rolas, ou dois pombinhos.

25 Ora, havia em Yerushalayim um homem cujo nome era Shimon; e este homem, justo e temente a Elohim, esperava a consolação de Israel; e a Ruach HaKodesh estava sobre ele.

26 E lhe fora revelado pela Ruach HaKodesh que ele não morreria antes de ver o Mashiach de ADONAI.

27 Assim pela Ruach foi ao Beit HaMikdash; e quando os pais trouxeram o menino Yeshua, para fazerem por ele segundo o requisito da Torah,

28 Shimon o tomou em seus braços, e louvou a Elohim, e disse:

29 Agora, Senhor, despedes em paz o teu servo, segundo a tua palavra;

30 pois os meus olhos já viram a tua misericórdia,

31 a qual tu preparaste ante a face de todos os povos;

32 luz para revelação aos goyim, e para glória do teu povo Israel.

33 Enquanto isso, seu pai e sua mãe se admiravam das coisas que deles se diziam.

34 E Shimon fez uma b'rachah sobre eles, e disse a Miriyam, mãe do menino: Eis que este é posto para queda e para levantamento de muitos em Israel, e para ser alvo de contradição,

35 sim, e uma espada traspassará a tua própria alma, para que se manifestem os pensamentos de muitos corações.

36 Havia também uma profetisa, Hannah, filha de P'nu'el, da tribo de Asher. Era já avançada em idade, tendo vivido com o marido sete anos desde a sua virgindade;

37 e era viúva, de quase oitenta e quatro anos. Não se afastava do Beit HaMikdash, servindo a Elohim noite e dia em jejuns e orações.

38 Chegando ela na mesma hora, deu graças a ADONAI, e falou a respeito do menino a todos os que esperavam a redenção de Yerushalayim.

39 Assim que cumpriram tudo segundo a Torah de ADONAI, voltaram a Galil, para sua cidade de Natzeret.

40 E o menino ia crescendo e fortalecendo-se, ficando cheio de sabedoria; e a graça de Elohim estava sobre ele.

41 Ora, seus pais iam todos os anos a Yerushalayim, à festa da páscoa.

42 Quando Yeshua completou doze anos, subiram eles segundo o costume da festa;

43 e, terminados aqueles dias, ao regressarem, ficou o menino Yeshua em Yerushalayim sem o saberem seus pais;

44 julgando, porém, que estivesse entre os companheiros de viagem, andaram caminho de um dia, e o procuravam entre os parentes e conhecidos;

45 e não o achando, voltaram a Yerushalayim em busca dele.

46 E aconteceu que, passados três dias, o acharam no Beit HaMikdash, sentado no meio dos rabinos, ouvindo-os, e interrogando-os.

47 E todos os que o ouviam se admiravam da sua inteligência e das suas palavras.

48 Quando o viram, ficaram maravilhados, e disse-lhe sua mãe: Filho, por que procedeste assim para conosco? Eis que teu pai e eu ansiosos te procurávamos.

49 Respondeu-lhes ele: Por que me procuráveis? Não sabíeis que eu devia estar na casa de meu Pai?

50 Eles, porém, não entenderam as palavras que lhes dissera.

51 Então, descendo com eles, foi para Natzeret, e era-lhes sujeito. E sua mãe guardava todas estas coisas em seu coração.

52 E crescia Yeshua em sabedoria, em estatura e em graça diante de Elohim e dos homens.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 3

1 No décimo quinto ano do reinado de Tibério César, sendo Pôncio Pilatos governador de Yehudah, Herod tetrarca de Galil, seu irmão Filipe tetrarca da região da Ituréia e de Traconites, e Lisânias tetrarca de Abilene,

2 sendo Anan e Kayafah sumos Cohanim, veio a palavra de Elohim a Yochanan Bar Z'karyah, no deserto.

3 E ele percorreu toda a circunvizinhança do Yarden, pregando o mikveh de arrependimento para remissão de pecados;

4 como está escrito no livro das palavras do profeta Yeshayahu: Voz do que clama no deserto: Preparai o caminho de ADONAI; endireitai as suas veredas.

5 Todo vale se encherá, e se abaixará todo monte e outeiro; o que é tortuoso se endireitará, e os caminhos escabrosos se aplanarão;

6 e toda a carne verá a salvação de Elohim.

7 Yochanan dizia, pois, às multidões que saíam para ser imergidas por ele: Raça de víboras, quem vos ensina a fugir da ira vindoura?

8 Produzi, pois, frutos dignos de arrependimento; e não comeceis a dizer em vós mesmos: Temos por pai a Avram; porque eu vos digo que até destas pedras Elohim pode suscitar filhos a Avram.

9 Também já está posto o machado à raiz das árvores; toda árvore, pois, que não produz bom fruto, é cortada e lançada no fogo.

10 Ao que lhe perguntavam as multidões: Que faremos, pois?

11 Respondia-lhes então: Aquele que tem duas túnicas, reparta com o que não tem nenhuma, e aquele que tem alimentos, faça o mesmo.

12 Chegaram também uns coletores de impostos para serem imergidos, e perguntaram-lhe: Rabi, que havemos nós de fazer?

13 Respondeu-lhes ele: Não cobreis além daquilo que vos foi prescrito.

14 Interrogaram-no também uns soldados: E nós, que faremos? Disse-lhes: A ninguém queirais extorquir coisa alguma; nem deis denúncia falsa; e contentai-vos com o vosso soldo.

15 Ora, estando o povo em expectativa e arrazoando todos em seus corações a respeito de Yochanan, se porventura seria ele o Mashiach,

16 respondeu Yochanan a todos, dizendo: Eu, na verdade, vos imirjo em água, mas vem aquele que é mais poderoso do que eu, de quem não sou digno de desatar a correia das alparcas; ele vos imergirá na Ruach HaKodesh e em fogo.

17 A sua pá ele tem na mão para limpar bem a sua eira, e recolher o trigo ao seu celeiro; mas queimará a palha em fogo inextinguível.

18 Assim pois, com muitas outras exortações ainda, anunciava o evangelho ao povo.

19 Mas o tetrarca Herod, sendo repreendido por ele por causa de Herodias, mulher de seu irmão, e por todas as maldades que havia feito,

20 acrescentou a todas elas ainda esta, a de encerrar Yochanan no cárcere.

21 Quando todo o povo fora imergido, tendo sido Yeshua também imergido, e estando ele a orar, o céu se abriu;

22 e a Ruach HaKodesh desceu sobre ele em forma corpórea, como uma pomba; e ouviu-se do céu esta voz: Tu és o meu Filho amado; em ti me comprazo.

23 Ora, Yeshua, ao começar o seu ministério, tinha cerca de trinta anos; sendo (como se cuidava) filho de Yosef, filho de Eli;

24 Eli de Mattat, Mattat de Levi, Levi de Malki, Malki de Yannai, Yannai de Yosef,

25 Yosef de Matitياهو, Matitياهو de Amotz, Amotz de Nachum, Nachum de Hesli, Hesli de Nagai,

26 Nagai de Machat, Machat de Matitياهو, Matitياهو de Shim'i, Shim'i de Yosef, Yosef de Yodah,

27 Yodah de Yochanan, Yochanan de Reisha, Reisha de Z'rubavel, Z'rubavel de Sh'altiel, Sh'altiel de Neri,

28 Neri de Malki, Malki de Adi, Adi de Kosam, Kosam de Elmadan, Elmadan de Er,

29 Er de Yehoshua, Yehoshua de Eli'ezer, Eli'ezer de Yoram, Yoram de Mattat, Mattat de Levi,

30 Levi de Shimon, Shimon de Yehudah, Yehudah de Yosef, Yosef de Yonam, Yonam de Elyakim,

31 Elyakim de Mal'ah, Mal'ah de Manah, Manah de Mattatah, Mattatah de Nathan, Nathan de David,

32 David de Yishai, Yishai de Oved, Oved de Bo'az, Bo'az de Salmon, Salmon de Nachson,

33 Nachson de Amminadav, Amminadav de Admim, Admim de Arni, Arni de Chetzron, Chetzron de Peretz, Peretz de Yehudah,

34 Yehudah de Ya'akov, Ya'akov de Yitz'chak, Yitz'chak de Avraham, Avraham de Terach, Terach de Nachor,

35 Nachor de S'rug, S'rug de Re'u, Re'u de Peleg, Peleg de Ever, Ever de Salmon,

36 Salmon de Elam, Elam de Arpachshad, Arpachshad de Shem, Shem de Noach, Noach de Lemech,

37 Lemech de Metushelach, Metushelach de Hanoch, Hanoch de Yered, Yered de Mahalal'el, Mahalal'el de Keinan,

38 Keinan de Enosh, Enosh de Shet, Shet de Adam, e Adam de Elohim.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 4

1 Yeshua, pois, cheio da Ruach HaKodesh, voltou do Yarden e era levado pela Ruach para dentro do deserto,

2 par ser tentado pelo Acusador durante quarenta dias. E naqueles dias não comeu coisa alguma; e terminados eles, teve fome.

3 Disse-lhe então o Acusador: Se tu és Filho de Elohim, manda a esta pedra que se torne em pão.

4 Yeshua, porém, lhe respondeu: Está escrito: Nem só de pão viverá o homem.

5 Então HaSatan, levando-o a um lugar elevado [isto é, a uma tentação muito grande], mostrou-lhe num relance todos os reinos do mundo.

6 E disse-lhe o Acusador: Dar-te-ei todo o poder e glória destes reinos, porque me foi entregue, e a dou a quem eu quiser;

7 se tu, me adorares, será toda tua.

8 Respondeu-lhe Yeshua: Está escrito: A ADONAI teu Elohim adorarás, e só a ele servirás.

9 E o levou a Yerushalayim e o colocou sobre o pináculo do Beit HaMikdash e lhe disse: Se tu és Filho de Elohim, lança-te daqui abaixo;

10 porque está escrito: Aos seus anjos ordenará a teu respeito, que te guardem;

11 e: eles te susterrão nas mãos, para que nunca tropeces em alguma pedra.

12 Respondeu-lhe Yeshua: Dito está: Não tentarás ADONAI teu Elohim.

13 Assim, tendo o Acusador acabado toda sorte de tentação, retirou-se dele por um tempo.

14 Então voltou Yeshua para Galil no poder da Ruach; e a sua fama correu por toda a circunvizinhança.

15 Ensinava nas sinagogas deles, e por todos era louvado.

16 Chegando a Natzeret, onde fora criado; entrou na sinagoga no dia de Shabbat, segundo o seu costume, e levantou-se para ler.

17 Foi-lhe entregue o livro do profeta Yeshayahu; e abrindo-o, achou o lugar em que estava escrito:

18 A Ruach de ADONAI está sobre mim, porquanto me ungiu para anunciar boas novas aos pobres; enviou-me para proclamar libertação aos cativos, visão aos cegos, para pôr em liberdade os oprimidos,

19 e para proclamar o ano aceitável de ADONAI.

20 E fechando o livro, devolveu-o ao assistente e sentou-se; e os olhos de todos na sinagoga estavam fitos nele.

21 Então começou a dizer-lhes: Hoje se cumpriu esta passagem do Tanach aos vossos ouvidos.

22 E todos lhe davam testemunho, e se admiravam das palavras de graça que saíam da sua boca; e diziam: Este não é filho de Yosef?

23 Disse-lhes Yeshua: Sem dúvida me direis este provérbio: Médico, cura-te a ti mesmo; Tudo o que ouvimos teres feito em K'far Nachum, faze-o também aqui na tua terra.

24 E prosseguiu: Em verdade vos digo que nenhum profeta é aceito na sua terra.

25 Em verdade vos digo que muitas viúvas havia em Israel nos dias de Eliyahu, quando céu se fechou por três anos e seis meses, de sorte que houve grande fome por toda a terra;

26 e a nenhuma delas foi enviado Eliyahu, senão a uma viúva em Tzarfat de Tzidom.

27 Também muitos homens com tzara'at havia em Israel no tempo do profeta Elisha, mas nenhum deles foi purificado senão Na'aman, o arameu.

28 Todos os que estavam na sinagoga, ao ouvirem estas coisas, ficaram cheios de ira.

29 e, levantando-se, expulsaram-no da cidade e o levaram até o despenhadeiro do monte em que a sua cidade estava edificada, para dali o precipitarem.

30 Ele, porém, passando pelo meio deles, seguiu o seu caminho.

31 Então desceu a K'far Nachum, cidade de Galil, e os ensinava no Shabbat.

32 e maravilharam-se da sua doutrina, porque a sua palavra era com semichah.

33 Havia na sinagoga um homem que tinha o espírito de um demônio imundo; e gritou em alta voz:

34 Ah! que temos nós contigo, Yeshua, de Natzeret? Vieste destruir-nos? Bem sei quem és: o Kadosh Elohim.

35 Mas Yeshua o repreendeu, dizendo: Cala-te, e sai dele. E o demônio, tendo-o lançado por terra no meio do povo, saiu dele sem lhe fazer mal algum.

36 E veio espanto sobre todos, e falavam entre si, perguntando uns aos outros: Que palavra é esta, pois com autoridade e poder ordena aos espíritos imundos, e eles saem?

37 E se divulgava a sua fama por todos os lugares da circunvizinhança.

38 Ora, levantando-se Yeshua, saiu da sinagoga e entrou em casa de Shimon; e estando a sogra de Shimon enferma com muita febre, rogaram-lhe por ela.

39 E ele, inclinando-se para ela, repreendeu a febre, e esta a deixou. Imediatamente ela se levantou e os servia.

40 Ao pôr do sol, todos os que tinham enfermos de várias doenças lhos traziam; e ele punha as mãos sobre cada um deles e os curava.

41 Também de muitos saíam demônios, gritando e dizendo: Tu és o Filho de Elohim. Ele, porém, os repreendia, e não os deixava falar; pois sabiam que ele era o Mashiach.

42 Ao romper do dia saiu, e foi a um lugar deserto; e as multidões procuravam-no e, vindo a ele, queriam detê-lo, para que não se ausentasse delas.

43 Ele, porém, lhes disse: É necessário que também às outras cidades eu anuncie o evangelho do reino de Elohim; porque para isso é que fui enviado.

44 E pregava nas sinagogas de Yehudah.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução da Bíblia](#).

03–Lucas Capítulo : 5

1 Certa vez, quando a multidão apertava Yeshua para ouvir a palavra de Elohim, ele estava junto ao lago de Genezar;

2 e viu dois barcos junto à praia do lago; mas os pescadores haviam descido deles, e estavam lavando as redes.

3 Entrando ele num dos barcos, que era o de Shimon, pediu-lhe que o afastasse um pouco da terra; e, sentando-se, ensinava do barco as multidões.

4 Quando acabou de falar, disse a Shimon: Faze-te ao largo e lançaí as vossas redes para a pesca.

5 Ao que disse Shimon: Rabi, trabalhamos a noite toda, e nada apanhamos; mas, sobre tua palavra, lançarei as redes.

6 Feito isto, apanharam uma grande quantidade de peixes, de modo que as redes se rompiam.

7 Acenaram então aos companheiros que estavam no outro barco, para virem ajudá-los. Eles, pois, vieram, e encheram ambos os barcos, de maneira tal que quase iam a pique.

8 Vendo isso Shimon Kefah, prostrou-se aos pés de Yeshua, dizendo: Retira-te de mim, Senhor, porque sou um homem pecador.

9 Pois, à vista da pesca que haviam feito, o espanto se apoderara dele e de todos os que com ele estavam,

10 bem como de Ya'akov e Yochanan, filhos de Zavdai, que eram sócios de Shimon. Disse Yeshua a Shimon: Não temas; de agora em diante serás pescador de homens.

11 E, levando eles os barcos para a terra, deixaram tudo e o seguiram.

12 Estando ele numa das cidades, apareceu um homem cheio de tzara'at que, vendo a Yeshua, prostrou-se com o rosto em terra e suplicou-lhe: Senhor, se quiseses, bem podes tornar-me limpo.

13 Yeshua, pois, estendendo a mão, tocou-lhe, dizendo: Quero; sê limpo. No mesmo instante desapareceu dele a tzara'at.

14 Ordenou-lhe, então, que a ninguém contasse isto. Mas vai, disse ele, mostra-te ao Cohen e faz a oferta pela tua purificação, conforme Moshe determinou, para lhes servir de testemunho.

15 A sua fama, porém, se divulgava cada vez mais, e grandes multidões se ajuntavam para ouvi-lo e serem curadas das suas enfermidades.

16 Mas ele se retirava para os desertos, e ali orava.

17 Um dia, quando ele estava ensinando, achavam-se ali sentados P'rushim e doutores da Torah, que tinham vindo de todas as aldeias de Galil e de Yehudah, e de Yerushalayim; e o poder do estava com ele para curar.

18 E eis que uns homens, trazendo num leito um paralítico, procuravam introduzi-lo e pô-lo diante dele.

19 Mas, não achando por onde o pudessem introduzir por causa da multidão, subiram ao eirado e, por entre as telhas, o baixaram com o leito, para o meio de todos, diante de Yeshua.

20 E vendo-lhes a fé, disse ele: Homem, são-te perdoados os teus pecados.

21 Então os professores da Torah e os P'rushim começaram a arrazoar, dizendo: Quem é este que profere blasfêmias? Quem é este que profere blasfêmias? Quem pode perdoar pecados, senão só Elohim?

22 Yeshua, porém, percebendo os seus pensamentos, respondeu, e disse-lhes: Por que arrazoais em vossos corações?

23 Qual é mais fácil? dizer: São-te perdoados os teus pecados; ou dizer: Levanta-te, e anda?

24 Ora, para que saibais que o Filho do homem tem sobre a terra autoridade para perdoar pecados (disse ao paralítico), a ti te digo: Levanta-te, toma o teu leito e vai para tua casa.

25 Imediatamente se levantou diante deles, tomou o leito em que estivera deitado e foi para sua casa, glorificando a Elohim.

26 E, tomados de pasmo, todos glorificavam a Elohim; e diziam, cheios de temor: Hoje vimos coisas extraordinárias.

27 Depois disso saiu e, vendo um coletor de impostos chamado Levi, sentado na coletoria, disse-lhe: Segue-me.

28 Este, deixando tudo, levantou-se e o seguiu.

29 Deu-lhe então Levi um lauto banquete em sua casa; havia ali grande número de coletores de impostos e outros que estavam com eles à mesa.

30 Murmuravam, pois, os P'rushim e seus professores da Torah contra os talmidim, perguntando: Por que comeis e bebeis com coletores de impostos e pecadores?

31 Respondeu-lhes Yeshua: Não necessitam de médico os sãos, mas sim os enfermos;

32 eu não vim chamar justos, mas pecadores, ao arrependimento.

33 Disseram-lhe eles: Os talmidim de Yochanan jejuam freqüentemente e fazem orações, como também os dos P'rushim, mas os teus comem e bebem.

34 Respondeu-lhes Yeshua: Podeis, porventura, fazer jejuar os convidados às núpcias enquanto o noivo está com eles?

35 Dias virão, porém, em que lhes será tirado o noivo; naqueles dias, sim hão de jejuar.

36 Propôs-lhes também uma parábola: Ninguém tira um pedaço de um vestido novo para o coser em vestido velho; do contrário, não somente rasgará o novo, mas também o pedaço do novo não condirá com o velho.

37 E ninguém deita vinho novo em odres velhos; do contrário, o vinho novo romperá os odres e se derramará, e os odres se perderão;

38 mas vinho novo deve ser deitado em odres novos.

39 E ninguém, tendo bebido o velho, quer o novo; porque diz: O velho é bom.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#),
[Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 6

1 E sucedeu que, num dia de Shabbat, passava Yeshua pelas searas; e seus talmidim iam colhendo espigas e, debulhando-as com as mãos, as comiam.

2 Alguns dos P'rushim, porém, perguntaram; Por que estais fazendo o que não é lícito fazer nos Shabbatot?

3 E Yeshua, respondendo-lhes, disse: Nem ao menos tendes lido o que fez David quando teve fome, ele e seus companheiros?

4 Como entrou na casa de Elohim, tomou os pães da mesa de ADONAI, dos quais não era lícito comer senão só aos Cohanim, e deles comeu e deu também aos companheiros?

5 Também lhes disse: O Filho do homem é Senhor do Shabbat.

6 Ainda em outro Shabbat entrou na sinagoga, e pôs-se a ensinar. Estava ali um homem que tinha a mão direita atrofiada.

7 E os professores da Torah e os P'rushim observavam-no, para ver se curaria em dia de Shabbat, para acharem de que o acusar.

8 Mas ele, conhecendo-lhes os pensamentos, disse ao homem que tinha a mão atrofiada: Levanta-te, e fica em pé aqui no meio. E ele, levantando-se, ficou em pé.

9 Disse-lhes, então, Yeshua: Eu vos pergunto: É lícito no Shabbat fazer bem, ou fazer mal? salvar a vida, ou tirá-la?

10 E olhando para todos em redor, disse ao homem: Estende a tua mão. Ele assim o fez, e a mão lhe foi restabelecida.

11 Mas eles se encheram de furor; e uns com os outros conferenciam sobre o que fariam a Yeshua.

12 Naqueles dias retirou-se para o monte a fim de orar; e passou a noite toda em oração a Elohim.

13 Depois do amanhecer, chamou seus talmidim, e escolheu doze dentre eles, aos quais deu também o nome de emissários:

14 Shimon, ao qual também chamou Kefah, e André, seu irmão; Ya'akov e Yochanan; Filipe e Bar Talmai;

15 Matitياهو e T'oma; Ya'akov Bar Halfai, e Shimon, chamado Zelote;

16 Yehudah Bar Ya'akov; e Yehudah de Sk'riot, que veio a ser o traidor.

17 E Yeshua, descendo com eles, parou num lugar plano, onde havia não só grande número de seus talmidim, mas também grande multidão do povo, de toda Yehudah e Yerushalayim, e do litoral de Tzor e de Tzidom, que tinham vindo para ouvi-lo e serem curados das suas doenças;

18 e os que eram atormentados por espíritos imundos ficavam curados.

19 E toda a multidão procurava tocar-lhe; porque saía dele poder que curava a todos.

20 Então, levantando ele os olhos para os seus talmidim, dizia: Benditos vós, os pobres, porque vosso é o reino de Elohim.

21 Benditos vós, que agora tendes fome, porque sereis fartos. Benditos vós, que agora chorais, porque haveis de rir.

22 Benditos sereis quando os homens vos odiarem, e quando vos expulsarem da sua companhia, e vos injuriarem, e vos difamarem, por causa do Filho do homem.

23 Regozijai-vos nesse dia e exultai, porque eis que é grande o vosso galardão no céu; pois assim faziam os seus pais aos profetas.

24 Mas ai de vós que sois ricos! porque já recebestes a vossa consolação.

25 Ai de vós, os que agora estais fartos! porque tereis fome. Ai de vós, os que agora rides! porque vos lamentareis e chorareis.

26 Ai de vós, quando todos os homens vos louvarem! Porque assim faziam os seus pais aos falsos profetas.

27 Mas a vós que ouvis, digo: Amai a vossos inimigos, fazei bem aos que vos odeiam,

28 bendizei aos que vos maldizem, e orai pelos que vos caluniam.

29 Ao que te ferir numa face, oferece-lhe também a outra; e ao que te houver tirado a capa, não lhe negues também a túnica.

30 Dá a todo o que te pedir; e ao que tomar o que é teu, não lho reclames.

31 Assim como quereis que os homens vos façam, do mesmo modo lhes fazei vós também.

32 Se amardes aos que vos amam, que mérito há nisso? Pois também os pecadores amam aos que os amam.

33 E se fizerdes bem aos que vos fazem bem, que mérito há nisso? Também os pecadores fazem o mesmo.

34 E se emprestardes àqueles de quem esperais receber, que mérito há nisso? Também os pecadores emprestam aos pecadores, para receberem outro tanto.

35 Amai, porém a vossos inimigos, fazei bem e emprestai, nunca desanimado; e grande será a vossa recompensa, e sereis filhos do Ha'Elyon; porque ele é benigno até para com os integrantes e maus.

36 Sede misericordiosos, como também vosso Pai é misericordioso.

37 Não julgueis, e não sereis julgados; não condeneis, e não sereis condenados; perdoai, e sereis perdoados.

38 Dai, e ser-vos-á dado; boa medida, recalcada, sacudida e transbordando vos deitarão no regaço; porque com a mesma medida com que medis, vos medirão a vós.

39 E propôs-lhes também uma parábola: Pode porventura um cego guiar outro cego? não cairão ambos no barranco?

40 Não é o talmid mais do que o seu rabino; mas todo o que for bem instruído será como o seu rabino.

41 Por que vês o cirscio no olho de teu irmão, e não reparas na trave que está no teu próprio olho?

42 Ou como podes dizer a teu irmão: Irmão, deixa-me tirar o cirscio que está no teu olho, não vendo tu mesmo a trave que está no teu? Hipócrita! tira primeiro a trave do teu olho; e então verás bem para tirar o cirscio que está no olho de teu irmão.

43 Porque não há árvore boa que dê mau fruto nem tampouco árvore má que dê bom fruto.

44 Porque cada árvore se conhece pelo seu próprio fruto; pois dos espinheiros não se colhem figos, nem dos abrolhos se vindimam uvas.

45 O homem bom, do bom tesouro do seu coração tira o bem; e o homem mau, do seu mau tesouro tira o mal; pois do que há em abundância no coração, disso fala a boca.

46 E por que me chamais: Senhor, Senhor, e não fazeis o que eu vos digo?

47 Todo aquele que vem a mim, e ouve as minhas palavras, e as pratica, eu vos mostrarei a quem é semelhante:

48 É semelhante ao homem que, edificando uma casa, cavou, abriu profunda vala, e pôs os alicerces sobre a rocha; e vindo a enchente, bateu com ímpeto a torrente naquela casa, e não a pôde abalar, porque tinha sido bem edificada.

49 Mas o que ouve e não pratica é semelhante a um homem que edificou uma casa sobre terra, sem alicerces, na qual bateu com ímpeto a torrente, e logo caiu; e foi grande a ruína daquela casa.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 7

- 1 Quando acabou de proferir todas estas palavras aos ouvidos do povo, entrou em K'far Nachum.**
- 2 E um servo de certo centurião, de quem era muito estimado, estava doente, quase à morte.**
- 3 O centurião, pois, ouvindo falar de Yeshua, enviou-lhes uns anciãos dos yehudim, a pedir-lhe que viesse curar o seu servo.**
- 4 E chegando eles junto de Yeshua, rogavam-lhe com instância, dizendo: É digno de que lhe concedas isto;**
- 5 porque ama à nossa nação, e ele mesmo nos edificou a sinagoga.**
- 6 Ia, pois, Yeshua com eles; mas, quando já estava perto da casa, enviou o centurião uns amigos a dizer-lhe: Senhor, não te incomodes; porque não sou digno de que entres debaixo do meu telhado;**
- 7 por isso nem ainda me julguei digno de ir à tua presença; dize, porém, uma palavra, e seja o meu servo curado.**
- 8 Pois também eu sou homem sujeito à autoridade, e tenho soldados às minhas ordens; e digo a este: Vai, e ele vai; e a outro: Vem, e ele vem; e ao meu servo: Faze isto, e ele o faz.**
- 9 Yeshua, ouvindo isso, admirou-se dele e, voltando-se para a multidão que o seguia, disse: Eu vos afirmo que nem mesmo em Israel encontrei tamanha fé.**
- 10 E voltando para casa os que haviam sido enviados, encontraram o servo com saúde.**
- 11 Pouco depois seguiu ele viagem para uma cidade chamada Naim; e iam com ele seus talmidim e uma grande multidão.**
- 12 Quando chegou perto da porta da cidade, eis que levavam para fora um defunto, filho único de sua mãe, que era viúva; e com ela ia uma grande multidão da cidade.**
- 13 Logo que o Senhor a viu, encheu-se de compaixão por ela, e disse-lhe: Não chores.**
- 14 Então, chegando-se, tocou no esquife e, quando pararam os que o levavam, disse: Moço, a ti te digo: Levanta-te.**
- 15 O que estivera morto sentou-se e começou a falar. Então Yeshua o entregou à sua mãe.**
- 16 O medo se apoderou de todos, e glorificavam a Elohim, dizendo: Um grande profeta se levantou entre nós; e: Elohim visitou o seu povo.**
- 17 E correu a notícia disto por toda Yehudah e por toda a região circunvizinha.**
- 18 Ora, os talmidim de Yochanan anunciaram-lhe todas estas coisas.**

19 E Yochanan, chamando a dois deles, enviou-os ao Senhor para perguntar-lhe: És tu aquele que havia de vir, ou havemos de esperar outro?

20 Quando aqueles homens chegaram junto dele, disseram: Yochanan, o Imersor, enviou-nos a perguntar-te: És tu aquele que havia de vir, ou havemos de esperar outro?

21 Naquela mesma hora, curou a muitos de doenças, de moléstias e de espíritos malignos; e deu vista a muitos cegos.

22 Então lhes respondeu: Ide, e contai a Yochanan o que tens visto e ouvido: os cegos vêem, os coxos andam, os homens com tzara'at são purificados, e os surdos ouvem; os mortos são ressuscitados, e aos pobres é anunciado o evangelho.

23 E bendito aquele que não se escandalizar de mim.

24 E, tendo-se retirado os mensageiros de Yochanan, Yeshua começou a dizer às multidões a respeito de Yochanan: Que saístes a ver no deserto? um caniço agitado pelo vento?

25 Mas que saístes a ver? um homem trajado de vestes luxuosas? Eis que aqueles que trajam roupas preciosas, e vivem em delícias, estão entre os reis.

26 Mas que saístes a ver? um profeta? Sim, vos digo, e muito mais do que profeta.

27 Este é aquele de quem está escrito: Eis aí envio ante a tua face o meu mensageiro, que há de preparar adiante de ti o teu caminho.

28 Pois eu vos digo que, entre os nascidos de mulher, não há nenhum maior do que Yochanan; mas aquele que é o menor no reino de Elohim é maior do que ele.

29 E todo o povo que o ouviu, e até os coletores de impostos, reconheceram a justiça de Elohim, recebendo o mikveh de Yochanan.

30 Mas os P'rushim e os doutores da Torah rejeitaram o conselho de Elohim quando a si mesmos, não sendo imergidos por ele.

31 A que, pois, compararei os homens desta geração, e a que são semelhantes?

32 São semelhantes aos meninos que, sentados nas praças, gritam uns para os outros: Tocamo-vos flauta, e não dançastes; cantamos lamentações, e não chorastes.

33 Porquanto veio Yochanan, o Imersor, não comendo pão nem bebendo vinho, e dizeis: Tem demônio;

34 veio o Filho do homem, comendo e bebendo, e dizeis: Eis aí um comilão e bebedor de vinho, amigo de coletores de impostos e pecadores.

35 Mas a sabedoria é justificada por todos as suas obras.

36 Um dos P'rushim convidou-o para comer com ele; e entrando em casa do Parush, reclinou-se à mesa.

37 E eis que uma mulher pecadora que havia na cidade, quando soube que ele estava à mesa em casa do Parush, trouxe um vaso de alabastro com bálsamo;

38 e estando por detrás, aos seus pés, chorando, começou a regar-lhe os pés com lágrimas e os enxugava com os cabelos da sua cabeça; e beijava-lhe os pés e ungia-os com o bálsamo.

39 Mas, ao ver isso, o Parush que o convidara falava consigo, dizendo: Se este homem fosse profeta, saberia quem e de que qualidade é essa mulher que o toca, pois é uma pecadora.

40 E respondendo Yeshua, disse-lhe: Shimon, tenho uma coisa a dizer-te. Respondeu ele: Dize-a, Rabi.

41 Certo credor tinha dois devedores; um lhe devia quinhentos denários, e outro cinqüenta.

42 Não tendo eles com que pagar, perdoou a ambos. Qual deles, pois, o amará mais?

43 Respondeu Shimon: Suponho que é aquele a quem mais perdoou. Replicou-lhe Yeshua: Julgaste bem.

44 E, voltando-se para a mulher, disse a Shimon: Vês tu esta mulher? Entrei em tua casa, e não me deste água para os pés; mas esta com suas lágrimas os regou e com seus cabelos os enxugou.

45 Não me deste beijo; ela, porém, desde que entrou, não tem cessado de beijar-me os pés.

46 Não me ungiste a cabeça com óleo; mas esta com bálsamo ungiu-me os pés.

47 Por isso te digo: Perdoados lhe são os pecados, que são muitos; porque ela muito amou; mas aquele a quem pouco se perdoa, pouco ama.

48 E disse a ela: Perdoados são os teus pecados.

49 Mas os que estavam com ele à mesa começaram a dizer entre si: Quem é este que até perdoa pecados?

50 Yeshua, porém, disse à mulher: A tua fé te salvou; vai-te em paz.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 8

1 Logo depois disso, andava Yeshua de cidade em cidade, e de aldeia em aldeia, pregando e anunciando o evangelho do reino de Elohim; e iam com ele os doze,

2 bem como algumas mulheres que haviam sido curadas de espíritos malignos e de enfermidades: Miriyam, chamada de Magdalit [isto é, de Magdala], da qual tinham saído sete demônios.

3 Yochanah, mulher de Cuza, procurador de Herod, Shoshanah, e muitas outras que os serviam com os seus bens.

4 Ora, ajuntando-se uma grande multidão, e vindo ter com ele gente de todas as cidades, disse Yeshua por parábola:

5 Saiu o semeador a semear a sua semente. E quando semeava, uma parte da semente caiu à beira do caminho; e foi pisada, e as aves do céu a comeram.

6 Outra caiu sobre pedra; e, nascida, secou-se porque não havia umidade.

7 E outra caiu no meio dos espinhos; e crescendo com ela os espinhos, sufocaram-na.

8 Mas outra caiu em boa terra; e, nascida, produziu fruto, cem por um. Dizendo ele estas coisas, clamava: Quem tem ouvidos para ouvir, ouça.

9 Perguntaram-lhe então seus talmidim o que significava essa parábola.

10 Respondeu ele: A vós é dado conhecer os mistérios do reino de Elohim; mas aos outros se fala por parábolas; para que vendo, não vejam, e ouvindo, não entendam.

11 É, pois, esta a parábola: A semente é a palavra de Elohim.

12 Os que estão à beira do caminho são os que ouvem; mas logo vem o Adversário e tira-lhe do coração a palavra, para que não suceda que, crendo, sejam salvos.

13 Os que estão sobre a pedra são os que, ouvindo a palavra, a recebem com alegria; mas estes não têm raiz, apenas crêem por algum tempo, mas na hora da prova se desviam.

14 A parte que caiu entre os espinhos são os que ouviram e, indo seu caminho, são sufocados pelos cuidados, riquezas, e deleites desta vida e não dão fruto com perfeição.

15 Mas a que caiu em boa terra são os que, ouvindo a palavra com coração reto e bom, a retêm e dão fruto com perseverança.

16 Ninguém, pois, acende uma candeia e a cobre com algum vaso, ou a põe debaixo da cama; mas põe no velador, para que os que entram vejam a luz.

17 Porque não há coisa encoberta que não haja de manifestar-se, nem coisa secreta que não haja de saber-se e vir à luz.

18 Vede, pois, como ouvis; porque a qualquer que tiver lhe será dado, e a qualquer que não tiver, até o que parece ter lhe será tirado.

19 Vieram, então, ter com ele sua mãe e seus irmãos, e não podiam aproximar-se dele por causa da multidão.

20 Foi-lhe dito: Tua mãe e teus irmãos estão lá fora, e querem ver-te.

21 Ele, porém, lhes respondeu: Minha mãe e meus irmãos são estes que ouvem a palavra de Elohim e a observam.

22 Ora, aconteceu certo dia que entrou num barco com seus talmidim, e disse-lhes: Passemos à outra margem do lago. E partiram.

23 Enquanto navegavam, ele adormeceu; e desceu uma tempestade de vento sobre o lago; e o barco se enchia de água, de sorte que perigavam.

24 Chegando-se a ele, o despertaram, dizendo: Rabi, Rabi, estamos perecendo. E ele, levantando-se, repreendeu o vento e a fúria da água; e cessaram, e fez-se bonança.

25 Então lhes perguntou: Onde está a vossa fé? Eles, atemorizados, admiraram-se, dizendo uns aos outros: Quem, pois, é este, que até aos ventos e à água manda, e lhe obedecem?

26 Apontaram à terra dos gerasenos, que está defronte de Galil.

27 Logo que saltou em terra, saiu-lhe ao encontro um homem da província, possesso de demônios, que havia muito tempo não vestia roupa, nem morava em casa, mas nos sepulcros.

28 Quando ele viu a Yeshua, gritou, prostrou-se diante dele, e com grande voz exclamou: Que tenho eu contigo, Yeshua, Filho do Elohim Ha'Elyon? Rogo-te que não me atormentes.

29 Porque Yeshua ordenara ao espírito imundo que saísse do homem. Pois já havia muito tempo que se apoderara dele; e guardavam-no preso com grilhões e cadeias; mas ele, quebrando as prisões, era impelido pelo demônio para os desertos.

30 Perguntou-lhe Yeshua: Qual é o teu nome? Respondeu ele: Legião; porque tinham entrado nele muitos demônios.

31 E rogavam-lhe que não os mandasse para o abismo.

32 Ora, andava ali pastando no monte uma grande manada de porcos; rogaram-lhe, pois que lhes permitisse entrar neles, e lho permitiu.

33 E tendo os demônios saído do homem, entraram nos porcos; e a manada precipitou-se pelo despenhadeiro no lago, e afogou-se.

34 Quando os pastores viram o que acontecera, fugiram, e foram anunciá-lo na província e nos campos.

35 Saíram, pois, a ver o que tinha acontecido, e foram ter com Yeshua, a cujos pés acharam sentado, vestido e em perfeito juízo, o homem de quem havia saído os demônios; e se atemorizaram.

36 Os que tinham visto aquilo contaram-lhes como fora curado o endemoniado.

37 Então todo o povo da região dos gerasenos rogou-lhe que se retirasse deles; porque estavam possuídos de grande medo. Pelo que ele entrou no barco, e voltou.

38 Pedia-lhe, porém, o homem de quem haviam saído os demônios que o deixasse estar com ele; mas Yeshua o despediu, dizendo:

39 Volta para tua casa, e conta tudo quanto Elohim te fez. E ele se retirou, publicando por toda a cidade tudo quanto Yeshua lhe fizera.

40 Quando Yeshua voltou, a multidão o recebeu; porque todos o estavam esperando.

41 E eis que veio um homem chamado Ya'ir, que era chefe da sinagoga; e prostrando-se aos pés de Yeshua, rogava-lhe que fosse a sua casa;

42 porque tinha uma filha única, de cerca de doze anos, que estava à morte. Enquanto, pois, ele ia, apertavam-no as multidões.

43 E certa mulher, que tinha uma hemorragia havia doze anos [e gastara com os médicos todos os seus haveres] e por ninguém pudera ser curada,

44 chegando-se por detrás, tocou-lhe o tzitzit do tallit, e imediatamente cessou a sua hemorragia.

45 Perguntou Yeshua: Quem é que me tocou? Como todos negassem, disse-lhe Kefah: Rabi, as multidões te apertam e te oprimem.

46 Mas disse Yeshua: Alguém me tocou; pois percebi que de mim saiu poder.

47 Então, vendo a mulher que não passara despercebida, aproximou-se tremendo e, prostrando-se diante dele, declarou-lhe perante todo o povo a causa por que lhe havia tocado, e como fora imediatamente curada.

48 Disse-lhe ele: Filha, a tua fé te salvou; vai-te em paz.

49 Enquanto ainda falava, veio alguém da casa do chefe da sinagoga dizendo: A tua filha já está morta; não incomodes mais o Rabi.

50 Yeshua, porém, ouvindo-o, respondeu-lhe: Não temas: crê somente, e será salva.

51 Tendo chegado à casa, a ninguém deixou entrar com ele, senão a Kefah, Yochanan, Ya'akov, e o pai e a mãe da menina.

52 E todos choravam e pranteavam; ele, porém, disse: Não choreis; ela não está morta, mas dorme.

53 E riam-se dele, sabendo que ela estava morta.

54 Então ele, tomando-lhe a mão, exclamou: Menina, levanta-te.

55 E o seu espírito voltou, e ela se levantou imediatamente; e Yeshua mandou que lhe desse de comer.

56 E seus pais ficaram maravilhados; e ele mandou-lhes que a ninguém contassem o que havia sucedido.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 9

1 Reunindo os doze, deu-lhes poder e autoridade sobre todos os demônios, e para curarem doenças;

2 e enviou-os a pregar o reino de Elohim, e fazer curas,

3 dizendo-lhes: Nada leveis para o caminho, nem bordão, nem alforje, nem pão, nem dinheiro; nem tendais duas túnicas.

4 Em qualquer casa em que entrardes, nela ficai, e dali partireis.

5 Mas, onde quer que não vos receberem, saindo daquela cidade, sacudi o pó dos vossos pés, em testemunho contra eles.

6 Saindo, pois, os talmidim percorreram as aldeias, anunciando o evangelho e fazendo curas por toda parte.

7 Ora, o tetrarca Herod soube de tudo o que se passava, e ficou muito perplexo, porque diziam uns: Yochanan ressuscitou dos mortos;

8 outros: Eliyahu apareceu; e outros: Um dos antigos profetas se levantou.

9 Herod, porém, disse: A Yochanan eu mandei degolar; quem é, pois, este a respeito de quem ouço tais coisas? E procurava vê-lo.

10 Quando os emissários voltaram, contaram-lhe tudo o que havia feito. E ele, levando-os consigo, retirou-se à parte para uma cidade chamada Beit Tzaidah.

11 Mas as multidões, percebendo isto, seguiram-no; e ele as recebeu, e falava-lhes do reino de Elohim, e sarava os que necessitavam de cura.

12 Ora, quando o dia começava a declinar, aproximando-se os doze, disseram-lhe: Despede a multidão, para que, indo às aldeias e aos sítios em redor, se hospedem, e achem o que comer; porque aqui estamos em lugar deserto.

13 Mas ele lhes disse: Dai-lhes vós de comer. Responderam eles: Não temos senão cinco pães e dois peixes; salvo se nós formos comprar comida para todo este povo.

14 Pois eram cerca de cinco mil homens. Então disse a seus talmidim: Fazei-os reclinar-se em grupos de cerca de cinquenta cada um.

15 Assim o fizeram, mandando que todos se reclinassem.

16 E tomando Yeshua os cinco pães e os dois peixes, e olhando para o céu, fez uma b'rachah e partiu, e os entregava aos seus talmidim para os porem diante da multidão.

17 Todos, pois, comeram e se fartaram; e foram levantados, do que lhes sobejou, doze cestos de pedaços.

18 Enquanto ele estava orando à parte achavam-se com ele somente seus talmidim; e perguntou-lhes: Quem dizem as multidões que eu sou?

19 Responderam eles: Uns dizem: Yochanan, o Imersor; outros: Eliyahu; e ainda outros, que um dos antigos profetas se levantou.

20 Então lhes perguntou: Mas vós, quem dizeis que eu sou? Respondendo Kefah, disse: o Mashiach de Elohim.

21 Yeshua, porém, advertindo-os, mandou que não contassem isso a ninguém;

22 e disse-lhes: É necessário que o Filho do homem padeça muitas coisas, que seja rejeitado pelos anciãos, pelos principais Cohanim e professores da Torah, que seja morto, e que ao terceiro dia ressuscite.

23 Em seguida dizia a todos: Se alguém quer vir após mim, negue-se a si mesmo, tome cada dia o seu madeiro, e siga-me.

24 Pois quem quiser salvar a sua vida, perdê-la-á; mas quem perder a sua vida por amor de mim, esse a salvará.

25 Pois, que aproveita ao homem ganhar o mundo inteiro, e perder a vida?

26 Porque, quem se envergonhar de mim e das minhas palavras, dele se envergonhará o Filho do homem, quando vier na sua glória, e na do Pai e dos santos anjos.

27 Mas em verdade vos digo: Alguns há, dos que estão aqui, que de modo nenhum provarão a morte até que vejam o reino de Elohim.

28 Cerca de oito dias depois de ter proferido essas palavras, tomou Yeshua consigo a Kefah, a Yochanan e a Ya'akov, e subiu ao monte para orar.

29 Enquanto ele orava, mudou-se a aparência do seu rosto, e a sua roupa tornou-se branca e resplandecente.

30 E eis que estavam falando com ele dois varões, que eram Moshe e Eliyahu,

31 os quais apareceram com glória, e falavam da sua partida que estava para cumprir-se em Yerushalayim.

32 Ora, Kefah e os que estavam com ele se haviam deixado vencer pelo sono; despertando, porém, viram a sua glória e os dois varões que estavam com ele.

33 E, quando estes se apartavam dele, disse Kefah a Yeshua: Rabi, bom é estarmos nós aqui: façamos, pois, três cabanas, uma para ti, uma para Moshe, e uma para Eliyahu, não sabendo o que dizia.

34 Enquanto ele ainda falava, veio uma nuvem que os cobriu; e se atemorizaram ao entrarem na nuvem.

35 E da nuvem saiu uma voz que dizia: Este é o meu Filho, o meu eleito; a ele ouvi.

36 Ao soar esta voz, Yeshua foi achado sozinho; e eles calaram-se, e por aqueles dias não contaram a ninguém nada do que tinham visto.

37 No dia seguinte, quando desceram do monte, veio-lhe ao encontro uma grande multidão.

38 E eis que um homem dentre a multidão clamou, dizendo: Rabi, peço-te que olhes para meu filho, porque é o único que tenho;

39 pois um espírito se apodera dele, fazendo-o gritar subitamente, convulsiona-o até escumar e, mesmo depois de o ter quebrantado, dificilmente o larga.

40 E roguei aos teus talmidim que o expulsassem, mas não puderam.

41 Respondeu Yeshua: Ó geração incrédula e perversa! até quando estarei convosco e vos sofrerei? Traze-me cá o teu filho.

42 Ainda quando ele vinha chegando, o demônio o derribou e o convulsionou; mas Yeshua repreendeu o espírito imundo, curou o menino e o entregou a seu pai.

43 E todos se maravilhavam da majestade de Elohim. E admirando-se todos de tudo o que Yeshua fazia, disse ele a seus talmidim:

44 Ponde vós estas palavras em vossos ouvidos [isto é, escute atentamente]; pois o Filho do homem está para ser entregue nas mãos dos homens.

45 Eles, porém, não entendiam essa palavra, cujo sentido lhes era encoberto para que não o compreendessem; e temiam interrogá-lo a esse respeito.

46 E suscitou-se entre eles uma discussão sobre qual deles seria o maior.

47 Mas Yeshua, percebendo o pensamento de seus corações, tomou uma criança, pô-la junto de si,

48 e disse-lhes: Qualquer que receber esta criança em meu nome, a mim me recebe; e qualquer que me receber a mim, recebe aquele que me enviou; pois aquele que entre vós todos é o menor, esse é grande.

49 Disse-lhe Yochanan: Rabi, vimos um homem que em teu nome expulsava demônios; e lho proibimos, porque não segue conosco.

50 Respondeu-lhe Yeshua: Não lho proibais; porque quem não é contra vós é por vós.

51 Ora, quando se completavam os dias para a sua assunção, manifestou o firme propósito de ir a Yerushalayim.

52 Enviou, pois, mensageiros adiante de si. Indo eles, entraram numa aldeia de samaritanos para lhe prepararem pousada.

53 Mas não o receberam, porque seu propósito era Yerushalayim.

54 Vendo isto os talmidim Ya'akov e Yochanan, disseram: Senhor, queres que mandemos descer fogo do céu para os consumir [como Eliyahu também fez?]

55 Ele porém, voltando-se, repreendeu-os, [e disse: Vós não sabeis de que espírito sois.]

56 [Pois o Filho do Homem não veio para destruir as vidas dos homens, mas para salvá-las.] E foram para outra aldeia.

57 Quando iam pelo caminho, disse-lhe um homem: Seguir-te-ei para onde quer que fores.

58 Respondeu-lhe Yeshua: As raposas têm covis, e as aves do céu têm ninhos; mas o Filho do homem não tem onde reclinar a cabeça.

59 E a outro disse: Segue-me. Ao que este respondeu: Permite-me ir primeiro sepultar meu pai.

60 Replicou-lhe Yeshua: Deixa os mortos sepultar os seus próprios mortos; tu, porém, vai e anuncia o reino de Elohim.

61 Yeshua, porém, lhe respondeu: Ninguém que lança mão do arado e olha para trás é apto para o reino de Elohim.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 10

- 1 Depois disso designou o Senhor outros setenta, e os enviou adiante de si, de dois em dois, a todas as cidades e lugares aonde ele havia de ir.**
- 2 E dizia–lhes: Na verdade, a seara é grande, mas os trabalhadores são poucos; rogai, pois, ao Senhor da seara que mande trabalhadores para a sua seara.**
- 3 Ide; eis que vos envio como cordeiros ao meio de lobos.**
- 4 Não leveis bolsa, nem alforge, nem alparcas; e a homem algum se junteis pelo caminho.**
- 5 Em qualquer casa em que entrardes, dizei primeiro: Shalom a esta casa.**
- 6 E se ali houver um filho da paz [isto é, se ali houver harmonia], repousará sobre ele a vossa paz; e se não, voltará para vós.**
- 7 Ficai nessa casa, comendo e bebendo do que eles tiverem; pois digno é o trabalhador do seu salário. Não andeis de casa em casa.**
- 8 Também, em qualquer cidade em que entrardes, e vos receberem, comei do que puserem diante de vós.**
- 9 Curai os enfermos que nela houver, e dizer–lhes: É chegado a vós o reino de Elohim.**
- 10 Mas em qualquer cidade em que entrardes, e vos não receberem, saindo pelas ruas, dizei:**
- 11 Até o pó da vossa cidade, que se nos pegou aos pés, sacudimos contra vós. Contudo, sabeis isto: que o reino de Elohim é oferecido.**
- 12 Digo–vos que naquele dia haverá menos rigor para S'dom, do que para aquela cidade.**
- 13 Ai de ti, Corazim! ai de ti, Beit Tzaidah! Porque, se em Tzor e em Tzidom se tivessem operado os milagres que em vós se operaram, há muito, sentadas em cilício e cinza, elas se teriam arrependido.**
- 14 Contudo, para Tzor e Tzidom haverá menos rigor no juízo do que para vós.**
- 15 E tu, K'far Nachum, que se elevas até o céu, até o Sh'ol descerás.**
- 16 Quem vos ouve, a mim me ouve; e quem vos rejeita, a mim me rejeita; e quem a mim me rejeita, rejeita aquele que me enviou.**
- 17 Voltaram depois os setenta com alegria, dizendo: Senhor, em teu nome, até os demônios se nos submetem.**
- 18 Respondeu–lhes ele: Eu via HaSatan, como raio, cair do céu.**

19 Eis que vos dei autoridade para pisar serpentes e escorpiões, e sobre todo o poder do inimigo; e nada vos fará dano algum.

20 Contudo, não vos alegreis porque se vos submetem os espíritos; alegrai-vos antes por estarem os vossos nomes escritos nos céus.

21 Naquela mesma hora exultou Yeshua na Ruach HaKodesh, e disse: Graças te dou, ó Pai, Senhor do céu e da terra, porque ocultaste estas coisas aos sábios e entendidos, e as revelaste aos pequeninos; sim, ó Pai, porque assim foi do teu agrado.

22 Todas as coisas me foram entregues por meu Pai; e ninguém conhece quem é o Filho senão o Pai, nem quem é o Pai senão o Filho, e aquele a quem o Filho o quiser revelar.

23 E voltando-se para os talmidim, disse-lhes em particular: Benditos os olhos que vêem o que vós vedes.

24 Pois vos digo que muitos profetas e reis desejaram ver o que vós vedes, e não o viram; e ouvir o que ouvís, e não o ouviram.

25 E eis que se levantou certo doutor da Torah e, para o experimentar, disse: Rabi, que farei para herdar a vida eterna?

26 Perguntou-lhe Yeshua: Que está escrito na Torah? Como lês tu?

27 Respondeu-lhe ele: Amarás ao teu Elohim de todo o teu coração, de toda a tua alma, de todas as tuas forças e de todo o teu entendimento, e ao teu próximo como a ti mesmo.

28 Tornou-lhe Yeshua: Respondeste bem; faze isso, e viverás.

29 Ele, porém, querendo justificar-se, perguntou a Yeshua: E quem é o meu próximo?

30 Yeshua, prosseguindo, disse: Um homem descia de Yerushalayim a Yericho, e caiu nas mãos de ladrões, os quais o despojaram e espancando-o, se retiraram, deixando-o meio morto.

31 Casualmente, descia pelo mesmo caminho certo Cohen; e vendo-o, passou de largo.

32 De igual modo também um Levi chegou àquele lugar, viu-o, e passou de largo.

33 Mas um samaritano, que ia de viagem, chegou perto dele e, vendo-o, encheu-se de compaixão;

34 e aproximando-se, atou-lhe as feridas, deitando nelas azeite e vinho; e pondo-o sobre a sua cavalcadura, levou-o para uma estalagem e cuidou dele.

35 No dia seguinte tirou dois denários, deu-os ao hospedeiro e disse-lhe: Cuida dele; e tudo o que gastares a mais, eu to pagarei quando voltar.

36 Qual, pois, destes três te parece ter sido o próximo daquele que caiu nas mãos dos ladrões?

37 Respondeu o doutor da Torah: Aquele que usou de misericórdia para com ele. Disse-lhe, pois, Yeshua: Vai, e faze tu o mesmo.

38 Ora, quando iam de caminho, entrou Yeshua numa aldeia; e certa mulher, por nome Marta, o recebeu em sua casa.

39 Tinha esta uma irmã chamada Miriyam, a qual, sentando-se aos pés do Senhor, ouvia a sua palavra.

40 Marta, porém, andava preocupada com muito serviço; e aproximando-se, disse: Senhor, não se te dá que minha irmã me tenha deixado a servir sozinha? Dize-lhe, pois, que me ajude.

41 Respondeu-lhe o Senhor: Marta, Marta, estás ansiosa e perturbada com muitas coisas;

42 entretanto poucas são necessárias, ou mesmo uma só; e Miriyam escolheu a boa parte, a qual não lhe será tirada.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução da Bíblia](#).

03–Lucas Capítulo : 11

1 Estava Yeshua em certo lugar orando e, quando acabou, disse-lhe um dos seus talmidim: Senhor, ensina-nos a orar, como também Yochanan ensinou aos seus talmidim.

2 Ao que ele lhes disse: Quando orardes, dizei: Pai, santificado seja o teu nome; venha o teu reino;

3 dá-nos cada dia o nosso pão cotidiano;

4 e perdoa-nos os nossos pecados, pois também nós perdoamos a todo aquele que nos deve; e não nos deixes entrar em tentação, [mas livra-nos do mal.]

5 Disse-lhes também: Se um de vós tiver um amigo, e se for procurá-lo à meia-noite e lhe disser: Amigo, empresta-me três pães,

6 pois que um amigo meu, estando em viagem, chegou a minha casa, e não tenho o que lhe oferecer;

7 e se ele, de dentro, responder: Não me incomodes; já está a porta fechada, e os meus filhos estão comigo na cama; não posso levantar-me para te atender;

8 digo-vos que, ainda que se levante para lhos dar por ser seu amigo, todavia, por causa da sua importunação, se levantará e lhe dará quantos pães ele precisar.

9 Pelo que eu vos digo: Pedi, e dar-se-vos-á; buscai e achareis; batei, e abrir-se-vos-á;

10 pois todo o que pede, recebe; e quem busca acha; e ao que bate, abrir-se-lhe-á.

11 E qual o pai dentre vós que, se o filho lhe pedir pão, lhe dará uma pedra? Ou, se lhe pedir peixe, lhe dará por peixe uma serpente?

12 Ou, se pedir um ovo, lhe dará um escorpião?

13 Se vós, pois, sendo maus, sabeis dar boas dádivas aos vossos filhos, quanto mais dará o Pai celestial a Ruach HaKodesh àqueles que lho pedirem?

14 Estava Yeshua expulsando um demônio, que era mudo; e aconteceu que, saindo o demônio, o mudo falou; e as multidões se admiraram.

15 Mas alguns deles disseram: É por Ba'al Zibbul, o príncipe dos demônios, que ele expulsa os demônios.

16 E outros, experimentando-o, lhe pediam um sinal do céu.

17 Ele, porém, conhecendo-lhes os pensamentos, disse-lhes: Todo reino dividido contra si mesmo será assolado, e casa sobre casa cairá.

18 Ora, pois, se HaSatan está dividido contra si mesmo, como subsistirá o seu reino? Pois dizeis que eu expulso dos demônios por Ba'al Zibbul.

19 E, se eu expulso os demônios por Ba'al Zibbul, por quem os expulsam os vossos filhos? Por isso eles mesmos serão os vossos juízes.

20 Mas, se é pelo dedo de Elohim que eu expulso os demônios, logo é chegado a vós o reino de Elohim.

21 Quando o valente guarda, armado, a sua casa, em segurança estão os seus bens;

22 mas, sobrevindo outro mais valente do que ele, e vencendo-o, tira-lhe toda a armadura em que confiava, e reparte os seus despojos.

23 Quem não é comigo, é contra mim; e quem comigo não ajunta, espalha.

24 Ora, havendo o espírito imundo saindo do homem, anda por lugares áridos, buscando repouso; e não o encontrando, diz: Voltarei para minha casa, donde saí.

25 E chegando, acha-a varrida e adornada.

26 Então vai, e leva consigo outros sete espíritos piores do que ele e, entrando, habitam ali; e o último estado desse homem vem a ser pior do que o primeiro.

27 Ora, enquanto ele dizia estas coisas, certa mulher dentre a multidão levantou a voz e lhe disse: Bendito o ventre que te trouxe e os peitos em que te amamentaste.

28 Mas ele respondeu: Antes benditos os que ouvem a palavra de Elohim, e a observam.

29 Como afluíssem as multidões, começou ele a dizer: Geração perversa é esta; ela pede um sinal; e nenhum sinal se lhe dará, senão o de Yonah;

30 porquanto, assim como Yonah foi sinal para os ninivitas, também o Filho do homem o será para esta geração.

31 A rainha do sul se levantará no juízo com os homens desta geração, e os condenará; porque veio dos confins da terra para ouvir a sabedoria de Shlomo; e eis, aqui quem é maior do que Shlomo.

32 Os homens de Nínive se levantarão no juízo com esta geração, e a condenarão; porque se arrependeram com a pregação de Yonah; e eis aqui quem é maior do que Yonah.

33 Ninguém, depois de acender uma candeia, a põe em lugar oculto, nem debaixo do alqueire, mas no velador, para que os que entram vejam a luz.

34 A candeia do corpo são os olhos. Quando, pois, os teus olhos forem bons, todo o teu corpo será luminoso; mas, quando forem maus, o teu corpo será tenebroso.

35 Vê, então, que a luz que há em ti não sejam trevas.

36 Se, pois, todo o teu corpo estiver iluminado, sem ter parte alguma em trevas, será inteiramente luminoso, como quando a candeia te alumia com o seu esplendor.

37 Acabando Yeshua de falar, um Parush o convidou para almoçar com ele; e havendo Yeshua entrado, reclinou-se à mesa.

38 O Parush admirou-se, vendo que ele não se lavara antes de almoçar.

39 Ao que o Senhor lhe disse: Ora vós, os P'rushim, limpais o exterior do corpo e do prato; mas o vosso interior do copo e do prato; mas o vosso interior está cheio de rapina e maldade.

40 Loucos! quem fez o exterior, não fez também o inferior?

41 Dai, porém, de esmola o que está dentro do copo e do prato, e eis que todas as coisas vos serão limpas.

42 Mas ai de vós, P'rushim! porque dais o dízimo da hortelã, e da arruda, e de toda hortalica, e desprezais a justiça e o amor de Elohim. Ora, estas coisas importava fazer, sem deixar aquelas.

43 Ai de vós, P'rushim! porque gostais dos primeiros assentos nas sinagogas, e das saudações nas praças.

44 Ai de vós! porque sois como as sepulturas que não aparecem, sobre as quais andam os homens sem o saberem.

45 Disse-lhe, então, um dos doutores da Torah: Rabi, quando dizes isso, também nos afrontas a nós.

46 Ele, porém, respondeu: Ai de vós também, doutores da Torah! porque carregais os homens com fardos difíceis de suportar, e vós mesmos nem ainda com um dos vossos dedos tocais nesses fardos.

47 Ai de vós! porque edificais os túmulos dos profetas, e vossos pais os mataram.

48 Assim sois testemunhas e aprovais as obras de vossos pais; porquanto eles os mataram, e vós lhes edificais os túmulos.

49 Por isso diz também a sabedoria de Elohim: Profetas e emissários lhes mandarei; e eles matarão uns, e perseguirão outros;

50 para que a esta geração se peçam contas do sangue de todos os profetas que, desde a fundação do mundo, foi derramado;

51 desde o sangue de Havel, até o sangue de Z'karyah, que foi morto entre o altar e o santuário; sim, eu vos digo, a esta geração se pedirão contas.

52 Ai de vós, doutores da Torah! porque tirastes a chave da ciência; vós mesmos não entrastes, e impedistes aos que entravam.

53 Ao sair ele dali, começaram os professores da Torah e os P'rushim a apertá-lo fortemente, e a interrogá-lo acerca de muitas coisas,

54 armando-lhe ciladas, a fim de o apanharem em alguma coisa que dissesse.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 12

- 1 Ajuntando–se entretanto muitos milhares de pessoas, de sorte que se atropelavam uns aos outros, começou Yeshua a dizer primeiro aos seus talmidim: Acautelai–vos do hametz dos P'rushim, que é a hipocrisia.**
- 2 Mas nada há encoberto, que não haja de ser descoberto; nem oculto, que não haja de ser conhecido.**
- 3 Porquanto tudo o que em trevas dissestes, à luz será ouvido; e o que falaste ao ouvido no gabinete, dos eirados será apregoadado.**
- 4 Digo–vos, amigos meus: Não temais os que matam o corpo, e depois disso nada mais podem fazer.**
- 5 Mas eu vos mostrarei a quem é que deveis temer; temei aquele que, depois de matar, tem poder para lançar no gehinom; sim, digo, a esse temei.**
- 6 Não se vendem cinco passarinhos por dois asses? E nenhum deles está esquecido diante de Elohim.**
- 7 Mas até os cabelos da vossa cabeça estão todos contados. Não temais, pois mais valeis vós do que muitos passarinhos.**
- 8 E digo–vos que todo aquele que me confessar diante dos homens, também o Filho do homem o confessará diante dos anjos de Elohim;**
- 9 mas quem me negar diante dos homens, será negado diante dos anjos de Elohim.**
- 10 E a todo aquele que proferir uma palavra contra o Filho do homem, isso lhe será perdoado; mas ao que blasfemar contra a Ruach HaKodesh, não lhe será perdoado.**
- 11 Quando, pois, vos levarem às sinagogas, aos magistrados e às autoridades, não estejais solícitos de como formular seu argumento, nem do que haveis de dizer.**
- 12 Porque a Ruach HaKodesh vos ensinará na mesma hora o que deveis dizer.**
- 13 Disse–lhe alguém dentre a multidão: Rabi, dize a meu irmão que reparte comigo a herança.**
- 14 Mas ele lhe respondeu: Homem, quem me constituiu a mim juiz ou repartidor entre vós?**
- 15 E disse ao povo: Acautelai–vos e guardai–vos de toda espécie de cobiça; porque a vida do homem não consiste na abundância das coisas que possui.**
- 16 Propôs–lhes então uma parábola, dizendo: O campo de um homem rico produzira com abundância;**
- 17 e ele arrazoava consigo, dizendo: Que farei? Pois não tenho onde recolher os meus frutos.**
- 18 Disse então: Farei isto: derribarei os meus celeiros e edificarei outros maiores, e ali recolherei todos os meus cereais e os meus bens;**

19 e direi à minha alma: Alma, tens em depósito muitos bens para muitos anos; descansa, come, bebe, regala-te.

20 Mas Elohim lhe disse: Insensato, esta noite te pedirão a tua alma; e o que tens preparado, para quem será?

21 Assim é aquele que para si ajunta tesouros, e não é rico para com Elohim.

22 E disse aos seus talmidim: Por isso vos digo: Não estejais ansiosos quanto à vossa vida, pelo que haveis de comer, nem quanto ao corpo, pelo que haveis de vestir.

23 Pois a vida é mais do que o alimento, e o corpo mais do que o vestuário.

24 Considerai os corvos, que não semeiam nem ceifam; não têm despensa nem celeiro; contudo, Elohim os alimenta. Quanto mais não valeis vós do que as aves!

25 Ora, qual de vós, por mais ansioso que esteja, pode acrescentar um côvado à sua estatura?

26 Porquanto, se não podeis fazer nem as coisas mínimas, por que estais ansiosos pelas outras?

27 Considerai os lírios, como crescem; não trabalham, nem fiam; contudo vos digo que nem mesmo Shlomo, em toda a sua glória, se vestiu como um deles.

28 Se, pois, Elohim assim veste a erva que hoje está no campo e amanhã é lançada no forno, quanto mais vós, homens de pouca fé?

29 Não procureis, pois, o que haveis de comer, ou o que haveis de beber, e não andeis preocupados.

30 Porque a todas estas coisas os povos do mundo procuram; mas vosso Pai sabe que precisais delas.

31 Buscai antes o seu reino, e estas coisas vos serão acrescentadas.

32 Não temas, ó pequeno rebanho! porque a vosso Pai agradou dar-vos o reino.

33 Vendei o que possuíis, e dai esmolas. Fazei para vós bolsas que não envelheçam; tesouro nos céus que jamais acabe, aonde não chega ladrão e a traça não rói.

34 Porque, onde estiver o vosso tesouro, aí estará também o vosso coração.

35 Estejam cingidos os vossos lombos e acesas as vossas candeias;

36 e sede semelhantes a homens que esperam o seu senhor, quando houver de voltar das bodas, para que, quando vier e bater, logo possam abrir-lhe.

37 Benditos aqueles servos, aos quais o senhor, quando vier, achar vigiando! Em verdade vos digo que se cingirá, e os fará reclinar-se à mesa e, chegando-se, os servirá.

38 Quer venha na segunda vigília, quer na terceira, benditos serão eles, se assim os achar.

39 Sabei, porém, isto: se o dono da casa soubesse a que hora havia de vir o ladrão, vigiaria e não deixaria minar a sua casa.

40 Estai vós também apercebidos; porque, numa hora em que não penseis, virá o Filho do homem.

41 Então Kefah perguntou: Senhor, dizes essa parábola a nós, ou também a todos?

42 Respondeu o Senhor: Qual é, pois, o mordomo fiel e prudente, que o Senhor porá sobre os seus servos, para lhes dar a tempo a ração?

43 Bendito aquele servo a quem o seu senhor, quando vier, achar fazendo assim.

44 Em verdade vos digo que o porá sobre todos os seus bens.

45 Mas, se aquele servo disser em teu coração: O meu senhor tarda em vir; e começar a espancar os criados e as criadas, e a comer, a beber e a embriagar-se,

46 virá o senhor desse servo num dia em que não o espera, e numa hora de que não sabe, e cortá-lo-á pelo meio, e lhe dará a sua parte com os infiéis.

47 O servo que soube a vontade do seu senhor, e não se aprontou, nem fez conforme a sua vontade, será castigado com muitos açoites;

48 mas o que não a soube, e fez coisas que mereciam castigo, com poucos açoites será castigado. Daquele a quem muito é dado, muito se lhe requererá; e a quem muito é confiado, mais ainda se lhe pedirá.

49 Vim lançar fogo à terra; e como gostaria que já estivesse aceso.

50 Há um mikveh em que hei de ser imergido; e como me angustio até que venha a cumprir-se!

51 Cuidais vós que vim trazer paz à terra? Não, eu vos digo, mas antes dissensão:

52 pois daqui em diante estarão cinco pessoas numa casa divididas, três contra duas, e duas contra três;

53 estarão divididos: pai contra filho, e filho contra pai; mãe contra filha, e filha contra mãe; sogra contra nora, e nora contra sogra.

54 Dizia também às multidões: Quando vedes subir uma nuvem do ocidente, logo dizeis: Lá vem chuva; e assim sucede;

55 e quando vedes soprar o vento sul dizeis: Haverá calor; e assim sucede.

56 Hipócritas, sabeis discernir a face da terra e do céu; como não sabeis então discernir este tempo?

57 E por que não julgais também por vós mesmos o que é justo?

58 Quando, pois, vais com o teu adversário ao magistrado, procura fazer as pazes com ele no caminho; para que não suceda que ele te arraste ao juiz, e o juiz te entregue ao meirinho, e o meirinho te lance na prisão

59 Digo-te que não sairás dali enquanto não pagares o derradeiro lepto.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 13

1 Ora, naquele mesmo tempo estavam presentes alguns que lhe falavam dos de Galil cujo sangue Pilatos misturara com os sacrifícios deles.

2 Respondeu–lhes Yeshua: Pensais vós que esses foram maiores pecadores do que todos os de Galil, por terem padecido tais coisas?

3 Não, eu vos digo; antes, se não vos arrependerdes, todos de igual modo perecereis.

4 Ou pensais que aqueles dezoito, sobre os quais caiu a torre de Shiloach e os matou, foram mais culpados do que todos os outros habitantes de Yerushalayim?

5 Não, eu vos digo; antes, se não vos arrependerdes, todos de igual modo perecereis.

6 E passou a narrar esta parábola: Certo homem tinha uma figueira plantada na sua vinha; e indo procurar fruto nela, e não o achou.

7 Disse então ao viticultor: Eis que há três anos venho procurar fruto nesta figueira, e não o acho; corta–a; para que ocupa ela ainda a terra inutilmente?

8 Respondeu–lhe ele: Senhor, deixa–a este ano ainda, até que eu cave em derredor, e lhe deite estrume;

9 e se no futuro der fruto, bem; mas, se não, cortá–la–ás.

10 Yeshua estava ensinando numa das sinagogas no Shabbat.

11 E estava ali uma mulher que tinha um espírito de enfermidade havia já dezoito anos; e andava encurvada, e não podia de modo algum endireitar–se.

12 Vendo–a Yeshua, chamou–a, e disse–lhe: Mulher, estás livre da tua enfermidade;

13 e impôs–lhe as mãos e imediatamente ela se endireitou, e glorificava a Elohim.

14 Então o chefe da sinagoga, indignado porque Yeshua curara no Shabbat, tomando a palavra disse à multidão: Seis dias há em que se deve trabalhar; vinde, pois, neles para serdes curados, e não no dia de Shabbat.

15 Respondeu–lhe, porém, o Senhor: Hipócritas, no Shabbat não desprende da manjedoura cada um de vós o seu boi, ou jumento, para o levar a beber?

16 E não devia ser solta desta prisão, no dia de Shabbat, esta que é filha de Avraham, a qual há dezoito anos o Acusador tinha presa?

17 E dizendo ele essas coisas, todos os seus adversários ficavam envergonhados; e todo o povo se alegrava por todas as coisas gloriosas que eram feitas por ele.

18 Ele, pois, dizia: A que é semelhante o reino de Elohim, e a que o compararei?

19 É semelhante a um grão de mostarda que um homem tomou e lançou na sua horta; cresceu, e fez-se árvore, e em seus ramos se aninharam as aves do céu.

20 E disse outra vez: A que compararei o reino de Elohim?

21 É semelhante ao hametz que uma mulher tomou e misturou com três medidas de farinha, até ficar toda ela levedada.

22 Assim percorria Yeshua as cidades e as aldeias, ensinando, e caminhando para Yerushalayim.

23 E alguém lhe perguntou: Senhor, são poucos os que se salvam? Ao que ele lhes respondeu:

24 Porfiai por entrar pela porta estreita; porque eu vos digo que muitos procurarão entrar, e não poderão.

25 Quando o dono da casa se tiver levantado e cerrado a porta, e vós começardes, de fora, a bater à porta, dizendo: Senhor, abre-nos; e ele vos responder: Não sei donde vós sois;

26 então começareis a dizer: Comemos e bebemos na tua presença, e tu ensinaste nas nossas ruas;

27 e ele vos responderá: Não sei donde sois; apartai-vos de mim, vós todos os que praticais a iniquidade.

28 Ali haverá choro e ranger de dentes quando virdes Avraham, Yitz'chak, Ya'akov e todos os profetas no reino de Elohim, e vós lançados fora.

29 Muitos virão do oriente e do ocidente, do norte e do sul, e reclinar-se-ão à mesa no reino de Elohim.

30 Pois há últimos que serão primeiros, e primeiros que serão últimos.

31 Naquela mesma hora chegaram alguns P'rushim que lhe disseram: Sai, e retira-te daqui, porque Herod quer matar-te.

32 Respondeu-lhes Yeshua: Ide e dizei a essa raposa: Eis que vou expulsando demônios e fazendo curas, hoje e amanhã, e no terceiro dia serei consumado.

33 Importa, contudo, trabalhar hoje, amanhã, e no dia seguinte partirei; porque não convém que morra um profeta fora de Yerushalayim.

34 Yerushalayim, Yerushalayim, que matas os profetas, e apedrejas os que a ti são enviados! Quantas vezes quis eu ajuntar os teus filhos, como a galinha ajunta a sua ninhada debaixo das asas, e não quiseste!

35 Eis aí, abandonada vos é a vossa casa. E eu vos digo que não me vereis até que venha o tempo em que digais: Bendito aquele que vem em nome de ADONAI .

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução da Bíblia](#).

03–Lucas Capítulo : 14

1 Tendo Yeshua entrado, num Shabbat, em casa de um dos chefes dos P'rushim para comer pão, eles o estavam observando.

2 Achava-se ali diante dele certo homem hidrópico.

3 E Yeshua, tomando a palavra, falou aos doutores da Torah e aos P'rushim, e perguntou: É lícito curar no Shabbat, ou não?

4 Eles, porém, ficaram calados. E Yeshua, pegando no homem, o curou, e o despediu.

5 Então lhes perguntou: Qual de vós, se lhe cair num poço um filho, ou um boi, não o tirará logo, mesmo em dia de Shabbat?

6 A isto nada puderam responder.

7 Ao notar como os convidados escolhiam os primeiros lugares, propôs-lhes esta parábola:

8 Quando por alguém fores convidado às bodas, não te reclines no primeiro lugar; não aconteça que esteja convidado outro mais digno do que tu;

9 e vindo o que te convidou a ti e a ele, te diga: Dá o lugar a este; e então, com vergonha, tenhas de tomar o último lugar.

10 Mas, quando fores convidado, vai e reclina-te no último lugar, para que, quando vier o que te convidou, te diga: Amigo, sobe mais para cima. Então terás honra diante de todos os que estiverem contigo à mesa.

11 Porque todo o que a si mesmo se exaltar será humilhado, e aquele que a si mesmo se humilhar será exaltado.

12 Disse também ao que o havia convidado: Quando deres um jantar, ou uma ceia, não convides teus amigos, nem teus irmãos, nem teus parentes, nem os vizinhos ricos, para que não suceda que também eles te tornem a convidar, e te seja isso retribuído.

13 Mas quando deres um banquete, convida os pobres, os aleijados, os mancos e os cegos;

14 e serás bendito; porque eles não têm com que te retribuir; pois retribuído te será na ressurreição dos justos.

15 Ao ouvir isso um dos que estavam com ele à mesa, disse-lhe: Bendito aquele que comer pão no reino de Elohim.

16 Yeshua, porém, lhe disse: Certo homem dava uma grande ceia, e convidou a muitos.

17 E à hora da ceia mandou o seu servo dizer aos convidados: vinde, porque tudo já está preparado.

18 Mas todos à uma começaram a escusar-se. Disse-lhe o primeiro: Comprei um campo, e preciso ir vê-lo; rogo-te que me dês por escusado.

19 Outro disse: Comprei cinco juntas de bois, e vou experimentá-los; rogo-te que me dês por escusado.

20 Ainda outro disse: Casei-me e portanto não posso ir.

21 Voltou o servo e contou tudo isto a seu senhor: Então o dono da casa, indignado, disse a seu servo: Sai depressa para as ruas e becos da cidade e traze aqui os pobres, os aleijados, os cegos e os coxos.

22 Depois disse o servo: Senhor, feito está como o ordenaste, e ainda há lugar.

23 Respondeu o senhor ao servo: Sai pelos caminhos e valados, e obriga-os a entrar, para que a minha casa se encha.

24 Pois eu vos digo que nenhum daqueles homens que foram convidados provará a minha ceia.

25 Ora, iam com ele grandes multidões; e, voltando-se, disse-lhes:

26 Se alguém vier a mim, e não deixar a pai e mãe, a mulher e filhos, a irmãos e irmãs, e ainda também à própria vida, não pode ser meu talmid.

27 Quem não leva o seu madeiro e não me segue, não pode ser meu talmid.

28 Pois qual de vós, querendo edificar uma torre, não se senta primeiro a calcular as despesas, para ver se tem com que a acabar?

29 Para não acontecer que, depois de haver posto os alicerces, e não a podendo acabar, todos os que a virem comecem a zombar dele,

30 dizendo: Este homem começou a edificar e não pode acabar.

31 Ou qual é o rei que, indo entrar em guerra contra outro rei, não se senta primeiro a consultar se com dez mil pode sair ao encontro do que vem contra ele com vinte mil?

32 No caso contrário, enquanto o outro ainda está longe, manda embaixadores, e pede condições de paz.

33 Assim, pois, todo aquele dentre vós que não renuncia a tudo quanto possui, não pode ser meu talmid.

34 Bom é o sal; mas se o sal se tornar insípido, com que se há de restaurar-lhe o sabor?

35 Não presta nem para terra, nem para adubo; lançam-no fora. Quem tem ouvidos para ouvir, ouça.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução da Bíblia](#).

03–Lucas Capítulo : 15

1 Ora, chegavam-se a ele todos os coletores de impostos e pecadores para o ouvir.

2 E os P'rushim e os professores da Torah murmuravam, dizendo: Este recebe pecadores, e come com eles.

3 Então ele lhes propôs esta parábola:

4 Qual de vós é o homem que, possuindo cem ovelhas, e perdendo uma delas, não deixa as noventa e nove no deserto, e não vai após a perdida até que a encontre?

5 E achando-a, põe-na sobre os ombros, cheio de júbilo;

6 e chegando a casa, reúne os amigos e vizinhos e lhes diz: Alegrai-vos comigo, porque achei a minha ovelha que se havia perdido.

7 Digo-vos que assim haverá maior alegria no céu por um pecador que se arrepende, do que por noventa e nove justos que não necessitam de arrependimento.

8 Ou qual é a mulher que, tendo dez dracmas e perdendo uma dracma, não acende a candeia, e não varre a casa, buscando com diligência até encontrá-la?

9 E achando-a, reúne as amigas e vizinhas, dizendo: Alegrai-vos comigo, porque achei a dracma que eu havia perdido.

10 Assim, digo-vos, há alegria na presença dos anjos de Elohim por um só pecador que se arrepende.

11 Disse-lhe mais: Certo homem tinha dois filhos.

12 O mais moço deles disse ao pai: Pai, dá-me a parte dos bens que me toca. Repartiu-lhes, pois, os seus haveres.

13 Poucos dias depois, o filho mais moço ajuntando tudo, partiu para um país distante, e ali desperdiçou os seus bens, vivendo dissolutamente.

14 E, havendo ele dissipado tudo, houve naquela terra uma grande fome, e começou a passar necessidades.

15 Então foi encontrar-se a um dos cidadãos daquele país, o qual o mandou para os seus campos a apascentar porcos.

16 E desejava encher o estômago com as alfarrobas que os porcos comiam; e ninguém lhe dava nada.

17 Caindo, porém, em si, disse: Quantos empregados de meu pai têm abundância de pão, e eu aqui pereço de fome!

18 Levantar-me-ei, irei ter com meu pai e dir-lhe-ei: Pai, pequei contra o céu e diante de ti;

19 já não sou digno de ser chamado teu filho; trata-me como um dos teus empregados.

20 Levantou-se, pois, e foi para seu pai. Estando ele ainda longe, seu pai o viu, encheu-se de compaixão e, correndo, lançou-se-lhe ao pescoço e o beijou.

21 Disse-lhe o filho: Pai, pequei contra o céu e diante de ti; já não sou digno de ser chamado teu filho.

22 Mas o pai disse aos seus servos: Trazei depressa a melhor roupa, e vesti-lha, e ponde-lhe um anel no dedo e alparcas nos pés;

23 trazei também o bezerro, cevado e matai-o; comamos, e regozijemo-nos,

24 porque este meu filho estava morto, e reviveu; tinha-se perdido, e foi achado. E começaram a regozijar-se.

25 Ora, o seu filho mais velho estava no campo; e quando voltava, ao aproximar-se de casa, ouviu a música e as danças;

26 e chegando um dos servos, perguntou-lhe que era aquilo.

27 Respondeu-lhe este: Chegou teu irmão; e teu pai matou o bezerro cevado, porque o recebeu são e salvo.

28 Mas ele se indignou e não queria entrar. Saiu então o pai e instava com ele.

29 Ele, porém, respondeu ao pai: Eis que há tantos anos te sirvo, e nunca transgredi um mandamento teu; contudo nunca me deste um cabrito para eu me regozijar com os meus amigos;

30 vindo, porém, este teu filho, que desperdiçou os teus bens com as meretrizes, mataste-lhe o bezerro cevado.

31 Replicou-lhe o pai: Filho, tu sempre estás comigo, e tudo o que é meu é teu;

32 era justo, porém, regozijarmo-nos e alegrarmo-nos, porque este teu irmão estava morto, e reviveu; tinha-se perdido, e foi achado.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 16

- 1 Dizia Yeshua também aos seus talmidim: Havia certo homem rico, que tinha um mordomo; e este foi acusado perante ele de estar dissipando os seus bens.**
- 2 Chamou-o, então, e lhe disse: Que é isso que ouço dizer de ti? Presta contas da tua mordomia; porque já não podes mais ser meu mordomo.**
- 3 Disse, pois, o mordomo consigo: Que hei de fazer, já que o meu senhor me tira a mordomia? Para cavar, não tenho forças; de mendigar, tenho vergonha.**
- 4 Agora sei o que vou fazer, para que, quando for desapossado da mordomia, me recebam em suas casas.**
- 5 E chamando a si cada um dos devedores do seu senhor, perguntou ao primeiro: Quanto deves ao meu senhor?**
- 6 Respondeu ele: Cem cados de azeite. Disse-lhe então: Toma a tua conta, senta-te depressa e escreve cinqüenta.**
- 7 Perguntou depois a outro: E tu, quanto deves? Respondeu ele: Cem coros de trigo. E disse-lhe: Toma a tua conta e escreve oitenta.**
- 8 E louvou aquele senhor ao injusto mordomo por haver procedido com sagacidade; porque os filhos deste mundo são mais sagazes para com a sua geração do que os filhos da luz.**
- 9 Eu vos digo ainda: Granjeai amigos por meio das riquezas da injustiça; para que, quando estas vos faltarem, vos recebam eles nos tabernáculos eternos.**
- 10 Quem é fiel no pouco, também é fiel no muito; quem é injusto no pouco, também é injusto no muito.**
- 11 Se, pois, nas riquezas injustas não fostes fiéis, quem vos confiará as verdadeiras?**
- 12 E se no alheio não fostes fiéis, quem vos dará o que é vosso?**
- 13 Nenhum servo pode servir dois senhores; porque ou há de odiar a um e amar ao outro, o há de odiar a um e amar ao outro, o há de dedicar-se a um e desprezar o outro. Não podeis servir a Elohim e às riquezas.**
- 14 Os P'rushim, que eram gananciosos, ouviam todas essas coisas e zombavam dele.**
- 15 E ele lhes disse: Vós sois os que vos justificais a vós mesmos diante dos homens, mas Elohim conhece os vossos corações; porque o que entre os homens é elevado, perante Elohim é abominação.**
- 16 A Torah e os profetas eram até Yochanan; desde então é anunciado o evangelho do reino de Elohim, e todo homem o trata com violência.**
- 17 É, porém, mais fácil passar o céu e a terra do que cair um Yud da Torah.**

18 Todo aquele que repudia sua mulher e casa com outra, comete adultério; e quem casa com a que foi repudiada pelo marido, também comete adultério.

19 Ora, havia um homem rico que se vestia de púrpura e de linho finíssimo, e todos os dias se regalava esplendidamente.

20 Ao seu portão fora deitado um mendigo, chamado El'azar, todo coberto de úlceras;

21 o qual desejava alimentar-se com as migalhas que caíam da mesa do rico; e os próprios cães vinham lambe-lhe as úlceras.

22 Veio a morrer o mendigo, e foi levado pelos anjos para o seio de Avraham [isto é, para o paraíso]; morreu também o rico, e foi sepultado.

23 Ergueu os olhos ao longe, estando em tormentos no She'ol, e viu ao longe a Avraham, e a El'azar no seu seio.

24 E, clamando, disse: Avraham Avinu, tem misericórdia de mim, e envia-me El'azar, para que molhe na água a ponta do dedo e me refresque a língua, porque estou atormentado nesta chama.

25 Disse, porém, Avraham: Filho, lembra-te de que em tua vida recebeste os teus bens, e El'azar de igual modo os males; agora, porém, ele aqui é consolado, e tu atormentado.

26 E além disso, entre nós e vós está posto um grande abismo, de sorte que os que quisessem passar daqui para vós não poderiam, nem os de lá passar para nós.

27 Disse ele então: Rogo-te, pois, ó pai, que o mandes à casa de meu pai,

28 porque tenho cinco irmãos; para que lhes dê testemunho, a fim de que não venham eles também para este lugar de tormento.

29 Disse-lhe Avraham: Têm Moshe e os profetas; ouçam-nos.

30 Respondeu ele: Não! pai Avraham; mas, se alguém dentre os mortos for ter com eles, hão de se arrepender.

31 Avraham, porém, lhe disse: Se não ouvem a Moshe e aos profetas, tampouco acreditarão, ainda que ressuscite alguém dentre os mortos.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 17

- 1 Disse Yeshua a seus talmidim: É impossível que não venham tropeços, mas ai daquele por quem vierem!**
- 2 Melhor lhe fora que se lhe pendurasse ao pescoço uma pedra de moinho e fosse lançado ao mar, do que fazer tropeçar um destes pequeninos.**
- 3 Tende cuidado de vós mesmos; se teu irmão pecar, repreende-o; e se ele se arrepender, perdoa-lhe.**
- 4 Mesmo se pecar contra ti sete vezes no dia, e sete vezes vier ter contigo, dizendo: Arrependo-me; tu lhe perdoarás.**
- 5 Disseram então os emissários ao Senhor: Aumenta-nos a fé.**
- 6 Respondeu o Senhor: Se tivésseis fé como um grão de mostarda, diríeis a esta amoreira: Desarraiga-te, e planta-te no mar; e ela vos obedeceria.**
- 7 Qual de vós, tendo um servo a lavar ou a apascentar gado, lhe dirá, ao voltar ele do campo: chega-te já, e reclina-te à mesa?**
- 8 Não lhe dirá antes: Prepara-me a ceia, e cinge-te, e serve-me, até que eu tenha comido e bebido, e depois comerás tu e beberás?**
- 9 Porventura agradecerá ao servo, porque este fez o que lhe foi mandado?**
- 10 Assim também vós, quando fizerdes tudo o que vos for mandado, dizei: Somos servos inúteis; fizemos somente o que devíamos fazer.**
- 11 E aconteceu que, indo ele a Yerushalayim, passava pela divisa entre a Shomeron e Galil.**
- 12 Ao entrar em certa aldeia, saíram-lhe ao encontro dez homens com tzara'at, os quais pararam de longe,**
- 13 e levantaram a voz, dizendo: Yeshua, Rabi, tem compaixão de nós!**
- 14 Ele, logo que os viu, disse-lhes: Ide, e mostrai-vos aos Cohanim. E aconteceu que, enquanto iam, ficaram limpos.**
- 15 Um deles, vendo que fora curado, voltou glorificando a Elohim em alta voz;**
- 16 e prostrou-se com o rosto em terra aos pés de Yeshua, dando-lhe graças; e este era samaritano.**
- 17 Perguntou, pois, Yeshua: Não foram limpos os dez? E os nove, onde estão?**
- 18 Não se achou quem voltasse para dar glória a Elohim, senão este estrangeiro?**
- 19 E disse-lhe: Levanta-te, e vai; a tua fé te salvou.**

20 Sendo Yeshua interrogado pelos P'rushim sobre quando viria o reino de Elohim, respondeu-lhes: O reino de Elohim não vem com aparência exterior;

21 nem dirão: Ei-lo aqui! ou: Ei-lo ali! pois o reino de Elohim está dentro de vós.

22 Então disse aos talmidim: Dias virão em que desejareis ver um dos dias do Filho do homem, e não o vereis.

23 Dir-vos-ão: Ei-lo ali! ou: Ei-lo aqui! não vades, nem os sigais;

24 pois, assim como o relâmpago, fuzilando em uma extremidade do céu, ilumina até a outra extremidade, assim será também o Filho do homem no seu dia.

25 Mas primeiro é necessário que ele padeça muitas coisas, e que seja rejeitado por esta geração.

26 Como aconteceu nos dias de Noach, assim também será nos dias do Filho do homem.

27 Comiam, bebiam, casavam e davam-se em casamento, até o dia em que Noach entrou na arca, e veio o dilúvio e os destruiu a todos.

28 Como também da mesma forma aconteceu nos dias de Lot: comiam, bebiam, compravam, vendiam, plantavam e edificavam;

29 mas no dia em que Lot saiu de S'dom ADONAI fez chover do céu fogo e enxofre, e os destruiu a todos;

30 assim será no dia em que o Filho do homem se há de manifestar.

31 Naquele dia, quem estiver no eirado, tendo os seus bens em casa, não desça para tirá-los; e, da mesma sorte, o que estiver no campo, não volte para trás.

32 Lembrai-vos da mulher de Lot.

33 Qualquer que procurar preservar a sua vida, perdê-la-á, e qualquer que a perder, conservá-la-á.

34 Digo-vos: Naquela noite estarão dois numa cama; um será tomado, e o outro será deixado.

35 Duas mulheres estarão juntas moendo; uma será tomada, e a outra será deixada.

36 [Dois homens estarão no campo; um será tomado, e o outro será deixado.]

37 Perguntaram-lhe: Onde, Senhor? E respondeu-lhes: Onde estiver o corpo, aí se ajuntarão também os abutres.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 18

1 Contou–lhes também uma parábola sobre o dever de orar sempre, e nunca desfalecer.

2 dizendo: Havia em certa cidade um juiz que não temia a Elohim, nem respeitava os homens.

3 Havia também naquela mesma cidade uma viúva que ia ter com ele, dizendo: Faze–me justiça contra o meu adversário.

4 E por algum tempo não quis atendê–la; mas depois disse consigo: Ainda que não temo a Elohim, nem respeito os homens,

5 todavia, como esta viúva me incomoda, hei de fazer–lhe justiça, para que ela não continue a vir molestar–me.

6 Prosseguiu o Senhor: Ouvi o que diz esse juiz injusto.

7 E não fará Elohim justiça aos seus escolhidos, que dia e noite clamam a ele, já que é longânimo para com eles?

8 Digo–vos que depressa lhes fará justiça. Contudo quando vier o Filho do homem, porventura achará fé na terra?

9 Propôs também esta parábola a uns que confiavam em si mesmos, crendo que eram justos, e desprezavam os outros:

10 Dois homens subiram ao Beit HaMikdash para orar; um Parush, e o outro coletor de impostos.

11 O Parush, de pé, assim orava consigo mesmo: Ó Elohim, graças te dou que não sou como os demais homens, roubadores, injustos, adúlteros, nem ainda com este coletor de impostos.

12 Jejuo duas vezes na semana, e dou o dízimo de tudo quanto ganho.

13 Mas o coletor de impostos, estando em pé de longe, nem ainda queria levantar os olhos ao céu, mas batia no peito, dizendo: Ó Elohim, sê propício a mim, o pecador!

14 Digo–vos que este desceu justificado para sua casa, e não aquele; porque todo o que a si mesmo se exaltar será humilhado; mas o que a si mesmo se humilhar será exaltado.

15 Traziam–lhe também as crianças, para que as tocasse; mas os talmidim, vendo isso, os repreendiam.

16 Yeshua, porém, chamando–as para si, disse: Deixai vir a mim as crianças, e não as impeçais, porque de tais é o reino de Elohim.

17 Em verdade vos digo que, qualquer que não receber o reino de Elohim como criança, de modo algum entrará nele.

18 E perguntou–lhe um dos principais: Bom Rabi, que hei de fazer para herdar a vida eterna?

19 Respondeu-lhe Yeshua: Por que me chamas bom? Ninguém é bom, senão um, que é Elohim.

20 Sabes as mitzvot: Não adulterarás; não matarás; não furtarás; não dirás falso testemunho; honra a teu pai e a tua mãe.

21 Replicou o homem: Tudo isso tenho guardado desde a minha juventude.

22 Quando Yeshua ouviu isso, disse-lhe: Ainda te falta uma coisa; vende tudo quanto tens e reparte-o pelos pobres, e terás um tesouro no céu; e vem, segue-me.

23 Mas, ouvindo ele isso, encheu-se de tristeza; porque era muito rico.

24 E Yeshua, vendo-o assim, disse: Quão dificilmente entrarão no reino de Elohim os que têm riquezas!

25 Pois é mais fácil uma corda passar pelo fundo duma agulha, do que entrar um rico no reino de Elohim.

26 Então os que ouviram isso disseram: Quem pode, então, ser salvo?

27 Respondeu-lhes: As coisas que são impossíveis aos homens são possíveis a Elohim.

28 Disse-lhe Kefah: Eis que nós deixamos tudo, e te seguimos.

29 Respondeu-lhes Yeshua: Em verdade vos digo que ninguém há que tenha deixado casa, ou mulher, ou irmãos, ou pais, ou filhos, por amor do reino de Elohim,

30 que não haja de receber no presente muito mais, e no olam haba a vida eterna.

31 Tomando Yeshua consigo os doze, disse-lhes: Eis que subimos a Yerushalayim e se cumprirá no filho do homem tudo o que pelos profetas foi escrito;

32 pois será entregue aos goyim, e escarnecido, injuriado e cuspidos;

33 e depois de o açoitarem, o matarão; e ao terceiro dia ressurgirá.

34 Mas eles não entenderam nada disso; essas palavras lhes eram obscuras, e não percebiam o que lhes dizia.

35 Ora, quando ele ia chegando a Yericho, estava um cego sentado junto do caminho, mendigando.

36 Este, pois, ouvindo passar a multidão, perguntou que era aquilo.

37 Disseram-lhe que Yeshua, de Natzeret, ia passando.

38 Então ele se pôs a clamar, dizendo: Yeshua, Filho de David, tem compaixão de mim!

39 E os que iam à frente repreendiam-no, para que se calasse; ele, porém, clamava ainda mais: Filho de David, tem compaixão de mim!

40 Parou, pois, Yeshua, e mandou que lho trouxessem. Tendo ele chegado, perguntou-lhe:

41 Que queres que te faça? Respondeu ele: Senhor, que eu veja.

42 Disse-lhe Yeshua: Vê; a tua fé te salvou.

43 Imediatamente recuperou a vista, e o foi seguindo, glorificando a Elohim. E todo o povo, vendo isso, dava louvores a Elohim.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

03–Lucas Capítulo : 19

1 Tendo Yeshua entrado em Yericho, ia atravessando a cidade.

2 Havia ali um homem chamado Zakkai, o qual era chefe de coletores de impostos e era rico.

3 Este procurava ver quem era Yeshua, e não podia, por causa da multidão, porque era de pequena estatura.

4 E correndo adiante, subiu a um sicômoro a fim de vê-lo, porque havia de passar por ali.

5 Quando Yeshua chegou àquele lugar, olhou para cima e disse-lhe: Zakkai, desce depressa; porque importa que eu fique hoje em tua casa.

6 Desceu, pois, a toda a pressa, e o recebeu com alegria.

7 Ao verem isso, todos murmuravam, dizendo: Entrou para ser hóspede de um homem pecador.

8 Zakkai, porém, levantando-se, disse ao Senhor: Eis aqui, Senhor, dou aos pobres metade dos meus bens; e se em alguma coisa tenho defraudado alguém, eu lho restituo quadruplicado.

9 Disse-lhe Yeshua: Hoje veio a salvação a esta casa, porquanto também este é filho de Avraham.

10 Porque o Filho do homem veio buscar e salvar o que se havia perdido.

11 Ouvindo eles isso, prosseguiu Yeshua, e contou uma parábola, visto estar ele perto de Yerushalayim, e pensarem eles que o reino de Elohim se havia de manifestar imediatamente.

12 Disse pois: Certo homem nobre partiu para uma terra longínqua, a fim de tomar posse de um reino e depois voltar.

13 E chamando dez servos seus, deu-lhes dez manim [cada ‘maneh’ equivale a alguns meses de salário], e disse-lhes: Negociai até que eu venha.

14 Mas os seus concidadãos odiavam-no, e enviaram após ele uma embaixada, dizendo: Não queremos que este homem reine sobre nós.

15 E sucedeu que, ao voltar ele, depois de ter tomado posse do reino, mandou chamar aqueles servos a quem entregara o dinheiro, a fim de saber como cada um havia negociado.

16 Apresentou-se, pois, o primeiro, e disse: Senhor, a tua maneh rendeu dez manim.

17 Respondeu-lhe o senhor: Bem está, servo bom! porque no mínimo foste fiel, sobre dez talentos terás posse.

18 Veio o segundo, dizendo: Senhor, a tua maneh rendeu cinco manim.

19 A este também respondeu: Sê tu também sobre cinco talentos.

20 E veio outro, dizendo: Senhor, eis aqui a tua maneh, que guardei num lenço;

21 pois tinha medo de ti, porque és homem severo; tomas o que não puseste, e ceifas o que não semeaste.

22 Disse-lhe o Senhor: Servo mau! pela tua boca te julgarei; sabias que eu sou homem severo, que tomo o que não pus, e ceifo o que não semei;

23 por que, pois, não puseste o meu dinheiro no barco? Então vindo eu, o teria retirado com os juros.

24 E disse aos que estavam ali: Tirai-lhe a maneh, e dai-a ao que tem as dez manim.

25 Responderam-lhe eles: Senhor, ele tem dez manim.

26 Pois eu vos digo que a todo o que tem, dar-se-lhe-á; mas ao que não tem, até aquilo que tem ser-lhe-á tirado.

27 Quanto, porém, àqueles meus inimigos que não quiseram que eu reinasse sobre eles, trouxe-os aqui, e matai-os diante de mim.

28 Tendo Yeshua assim falado, ia caminhando adiante deles, subindo para Yerushalayim.

29 Ao aproximar-se de Beit Pagei e de Beit Anyah, junto do monte que se chama das Oliveiras, enviou dois dos talmidim,

30 dizendo-lhes: Ide à aldeia que está defronte, e aí, ao entrar, achareis preso um jumentinho em que ninguém jamais montou; desprendeis-o e trazei-o.

31 Se alguém vos perguntar: Por que o desprendeis? respondereis assim: O Senhor precisa dele.

32 Partiram, pois, os que tinham sido enviados, e acharam conforme lhes dissera.

33 Enquanto desprendiam o jumentinho, os seus donos lhes perguntaram: Por que desprendeis o jumentinho?

34 Responderam eles: O Senhor precisa dele.

35 Trouxeram-no, pois, a Yeshua e, lançando os seus tallitot sobre o jumentinho, fizeram que Yeshua montasse.

36 E, enquanto ele ia passando, outros estendiam no caminho os seus tallitot.

37 Quando já ia chegando à descida do Monte das Oliveiras, toda a multidão dos talmidim, regozijando-se, começou a louvar a Elohim em alta voz, por todos os milagres que tinha visto,

38 dizendo: Bendito o Rei que vem em nome de ADONAI; paz no céu, e glória nas alturas.

39 Nisso, disseram-lhe alguns dos P'rushim dentre a multidão: Rabi, repreende os teus talmidim.

40 Ao que ele respondeu: Digo-vos que, se estes se calarem, as pedras clamarão.

41 E quando chegou perto e viu a cidade, chorou sobre ela,

42 dizendo: Ah! se tu conhecesses, ao menos neste dia, o que te poderia trazer a paz! mas agora isso está encoberto aos teus olhos.

43 Porque dias virão sobre ti em que os teus inimigos te cercarão de trincheiras, e te sitiarão, e te apertarão de todos os lados,

44 e te derribarão, a ti e aos teus filhos que dentro de ti estiverem; e não deixarão em ti pedra sobre pedra, porque não conhecestes o tempo da tua visitação.

45 Então, entrando ele no Beit HaMikdash, começou a expulsar os que ali vendiam,

46 dizendo-lhes: Está escrito: A minha casa será casa de oração; vós, porém, a fizestes covil de ladrões.

47 E todos os dias ensinava no Beit HaMikdash; mas os principais Cohanim, os professores da Torah, e os principais do povo procuravam matá-lo;

48 mas não achavam meio de o fazer; porque todo o povo ficava enlevado ao ouvi-lo.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 20

1 Num desses dias, quando Yeshua ensinava o povo no Beit HaMikdash, e anunciava o evangelho, sobrevieram os principais Cohanim e os professores da Torah, com os anciãos.

2 e falaram-lhe deste modo: Dize-nos, com que semichah fazes tu estas coisas? Ou, quem é o que te deu esta semichah?

3 Respondeu-lhes ele: Eu também vos farei uma pergunta; dizei-me, pois:

4 O mikveh de Yochanan era do céu ou dos homens?

5 Ao que eles arrazoavam entre si: Se dissermos: do céu, ele dirá: Por que não crestes?

6 Mas, se dissermos: Dos homens, todo o povo nos apedrejará; pois está convencido de que Yochanan era profeta.

7 Responderam, pois, que não sabiam donde era.

8 Replicou-lhes Yeshua: Nem eu vos digo com que semichah faço estas coisas.

9 Começou então a dizer ao povo esta parábola: Um homem plantou uma vinha, arrendou-a a uns lavradores, e ausentou-se do país por muito tempo.

10 No tempo próprio mandou um servo aos lavradores, para que lhe dessem dos frutos da vinha; mas os lavradores, espancando-o, mandaram-no embora de mãos vazias.

11 Tornou a mandar outro servo; mas eles espancaram também a este e, afrontando-o, mandaram-no embora de mãos vazias.

12 E mandou ainda um terceiro; mas feriram também a este e lançaram-no fora.

13 Disse então o senhor da vinha: Que farei? Mandarei o meu filho amado; a ele talvez respeitarão.

14 Mas quando os lavradores o viram, arrazoaram entre si, dizendo: Este é o herdeiro; matemo-lo, para que a herança seja nossa.

15 E lançando-o fora da vinha, o mataram. Que lhes fará, pois, o senhor da vinha?

16 Virá e destruirá esses lavradores, e dará a vinha a outros. Ouvindo eles isso, disseram: Tal não aconteça!

17 Mas Yeshua, olhando para eles, disse: Pois, que quer dizer isto que está escrito: A pedra que os edificadores rejeitaram, essa foi posta como pedra angular?

18 Todo o que cair sobre esta pedra será despedaçado; mas aquele sobre quem ela cair será reduzido a pó.

19 Ainda na mesma hora os professores da Torah e os principais Cohanim, percebendo que contra eles proferira essa parábola, procuraram deitar-lhe as mãos, mas temeram o povo.

20 E, aguardando oportunidade, mandaram espias, os quais se fingiam justos, para o apanharem em alguma palavra, e o entregarem à jurisdição e à autoridade do governador.

21 Estes, pois, o interrogaram, dizendo: Rabi, sabemos que falas e ensinas retamente, e que não consideras a aparência da pessoa, mas ensinas segundo a verdade o caminho de Elohim;

22 é-nos lícito dar tributo a César, ou não?

23 Mas Yeshua, percebendo a astúcia deles, disse-lhes:

24 Mostrai-me um denário. De quem é a imagem e a inscrição que ele tem? Responderam: De César.

25 Disse-lhes então: Dai, pois, a César o que é de César, e a Elohim o que é de Elohim.

26 E não puderam apanhá-lo em palavra alguma diante do povo; e admirados da sua resposta, se retiraram.

27 Chegaram então alguns dos Tz'dukim, que dizem não haver ressurreição, e perguntaram-lhe:

28 Rabi, Moshe nos deixou escrito que se morrer alguém, tendo mulher mas não tendo filhos, o irmão dele case com a viúva, e suscite descendência ao irmão.

29 Havia, pois, sete irmãos. O primeiro casou-se e morreu sem filhos;

30 então o segundo, e depois o terceiro, casaram com a viúva;

31 e assim todos os sete, e morreram, sem deixar filhos.

32 Depois morreu também a mulher.

33 Portanto, na ressurreição, de qual deles será ela esposa, pois os sete por esposa a tiveram?

34 Respondeu-lhes Yeshua: Os filhos deste mundo casaram-se e dão-se em casamento;

35 mas os que são julgados dignos de alcançar o olam haba, e a ressurreição dentre os mortos, nem se casam nem se dão em casamento;

36 porque já não podem mais morrer; pois são iguais aos anjos, e são filhos de Elohim, sendo filhos da ressurreição.

37 Mas que os mortos hão de ressurgir, o próprio Moshe o mostrou, na passagem a respeito da sarça, quando chama ao ; Elohim de Avraham, e Elohim de Yitz'chak, e Elohim de Ya'akov.

38 Ora, ele não é Elohim de mortos, mas de vivos; porque para ele todos vivem.

39 Responderam alguns dos professores da Torah: Rabi, disseste bem.

40 Não ousavam, pois, perguntar-lhe mais coisa alguma.

41 Yeshua, porém, lhes perguntou: Como dizem que o Mashiach é filho de David?

42 Pois o próprio David diz no livro dos Tehilim: Disse ADONAI ao meu Senhor: Assenta-te à minha direita,

43 até que eu ponha os teus inimigos por escabelo dos teus pés.

44 Logo David lhe chama Senhor como, pois, é ele seu filho?

45 Enquanto todo o povo o ouvia, disse Yeshua aos seus talmidim:

46 Guardai-vos dos professores da Torah, que querem andar com vestes compridas, e gostam das saudações nas praças, dos primeiros assentos nas sinagogas, e dos primeiros lugares nos banquetes;

47 que devoram as casas das viúvas, fazendo, por pretexto, longas orações; estes hão de receber maior condenação.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 21

1 Yeshua, levantando os olhos, viu os ricos deitarem as suas ofertas no cofre;

2 viu também uma pobre viúva lançar ali dois leptos;

3 e disse: Em verdade vos digo que esta pobre viúva deu mais do que todos;

4 porque todos aqueles deram daquilo que lhes sobrava; mas esta, da sua pobreza, deu tudo o que tinha para o seu sustento.

5 E falando-lhe alguns a respeito do Beit HaMikdash, como estava ornado de formosas pedras e dádivas, disse ele:

6 Quanto a isto que vedes, dias virão em que não se deixará aqui pedra sobre pedra, que não seja derribada.

7 Perguntaram-lhe então: Rabi, quando, pois, sucederão estas coisas? E que sinal haverá, quando elas estiverem para se cumprir?

8 Respondeu então ele: Acautelai-vos; não sejais enganados; porque virão muitos em meu nome, dizendo: Sou eu; e: O tempo é chegado; não vades após eles.

9 Quando ouvirdes de guerras e tumultos, não vos assusteis; pois é necessário que primeiro aconteçam essas coisas; mas o fim não será logo.

10 Então lhes disse: Levantar-se-á nação contra nação, e reino contra reino;

11 e haverá em vários lugares grandes terremotos, e pestes e fomes; haverá também coisas espantosas, e grandes sinais do céu.

12 Mas antes de todas essas coisas vos hão de prender e perseguir, entregando-vos às sinagogas e aos cárceres, e conduzindo-vos à presença de reis e governadores, por causa do meu nome.

13 Isso vos acontecerá para que deis testemunho.

14 Propõe, pois, em vossos corações não premeditar como haveis de fazer a vossa defesa;

15 porque eu vos darei boca e sabedoria, a que nenhum dos vossos adversários poderá resistir nem contradizer.

16 E até pelos pais, e irmãos, e parentes, e amigos sereis entregues; e matarão alguns de vós;

17 e sereis odiados de todos por causa do meu nome.

18 Mas não se perderá um único cabelo da vossa cabeça.

19 Pela vossa perseverança ganhareis as vossas almas.

20 Mas, quando virdes Yerushalayim cercada de exércitos, sabeis então que é chegada a sua desolação.

21 Então, os que estiverem em Yehudah fujam para os montes; os que estiverem dentro da cidade, saiam; e os que estiverem nos campos não entrem nela.

22 Porque dias de vingança são estes, para que se cumpram todas as coisas que estão escritas.

23 Ai das que estiverem grávidas, e das que amamentarem naqueles dias! porque haverá grande angústia sobre a terra, e ira contra este povo.

24 E cairão ao fio da espada, e para todas as nações serão levados cativos; e Yerushalayim será pisada pelos goyim, até que os tempos destes se completem.

25 E haverá sinais no sol, na lua e nas estrelas; e sobre a terra haverá angústia das nações em perplexidade pelo bramido do mar e das ondas.

26 os homens desfalecerão de terror, e pela expectativa das coisas que sobrevirão ao mundo; porquanto os poderes do céu serão abalados.

27 Então verão vir o Filho do homem em uma nuvem, com poder e grande glória.

28 Ora, quando essas coisas começarem a acontecer, exultai e levantai as vossas cabeças, porque a vossa redenção se aproxima.

29 Propôs-lhes então uma parábola: Olhai para a figueira, e para todas as árvores;

30 quando começam a brotar, sabeis por vós mesmos, ao vê-las, que já está próximo o verão.

31 Assim também vós, quando virdes acontecerem estas coisas, sabeis que o reino de Elohim está próximo.

32 Em verdade vos digo que não passará esta geração até que tudo isso se cumpra.

33 Passará o céu e a terra, mas as minhas palavras jamais passarão.

34 Olhai por vós mesmos; não aconteça que os vossos corações se carreguem de glotonaria, de embriaguez, e dos cuidados da vida, e aquele dia vos sobrevenha de improviso como um laço.

35 Porque há de vir sobre todos os que habitam na face da terra.

36 Vigiai, pois, em todo o tempo, orando, para que possais escapar de todas estas coisas que hão de acontecer, e estar em pé na presença do Filho do homem.

37 Ora, de dia ensinava no Beit HaMikdash, e à noite, saindo, pousava no monte chamado das Oliveiras.

38 E todo o povo ia ter com ele no Beit HaMikdash, de manhã cedo, para o ouvir.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 22

1 Aproximava-se a festa de matzah, que se chama o Pessach.

2 E os principais Cohanim e os professores da Torah andavam procurando um modo de o matar; pois temiam o povo.

3 Entrou então Satanás em Yehudah de K’riot, que era um dos doze;

4 e foi ele tratar com os principais Cohanim e com os capitães de como lho entregaria.

5 Eles se alegraram com isso, e convieram em lhe dar dinheiro.

6 E ele concordou, e buscava ocasião para lho entregar sem alvoroço.

7 Ora, chegou o dia do matzah, em que se devia imolar o cordeiro de Pessach;

8 e Yeshua enviou a Kefah e a Yochanan, dizendo: Ide, preparai-nos a páscoa, para que a comamos.

9 Perguntaram-lhe eles: Onde queres que a preparemos?

10 Respondeu-lhes: Quando entrardes na cidade, sair-vos-á ao encontro um homem, levando um cântaro de água; segui-o até a casa em que ele entrar.

11 E direis ao dono da casa: O Rabi manda perguntar-te: Onde está o aposento em que hei de comer o Seder de Pessach com os meus talmidim?

12 Então ele vos mostrará um grande cenáculo mobiliado; aí fazei os preparativos.

13 Foram, pois, e acharam tudo como lhes dissera e prepararam o Seder de Pessach.

14 E, chegada a hora, pôs-se Yeshua à mesa, e com ele os emissários.

15 E disse-lhes: Tenho desejado ardentemente comer convosco esta páscoa, antes do meu sofrimento;

16 pois vos digo que não a comerei mais até que ela se cumpra no reino de Elohim.

17 Então havendo recebido um cálice, e tendo dado graças, disse: Tomai-o, e reparti-o entre vós;

18 porque vos digo que desde agora não mais beberei do fruto da videira, até que venha o reino de Elohim.

19 E tomando o matzah, e havendo dado graças, partiu-o e deu-lho, dizendo: Isto é o meu corpo, que é dado por vós; fazei isto em memória de mim.

20 Semelhantemente, depois da ceia, tomou o cálice, dizendo: Este cálice é a aliança renovada em meu sangue, que é derramado por vós.

21 Mas eis que a mão do que me trai está comigo à mesa.

22 Porque, na verdade, o Filho do homem vai segundo o que está determinado; mas ai daquele homem por quem é traído!

23 Então eles começaram a perguntar entre si qual deles o que ia fazer isso.

24 Levantou-se também entre eles contenda, sobre qual deles parecia ser o maior.

25 Ao que Yeshua lhes disse: Os reis dos goyim dominam sobre eles, e os que sobre eles exercem autoridade são chamados benfeitores.

26 Mas vós não sereis assim; antes o maior entre vós seja como o mais novo; e quem governa como quem serve.

27 Pois qual é maior, quem está à mesa, ou quem serve? porventura não é quem está à mesa? Eu, porém, estou entre vós como quem serve.

28 Mas vós sois os que tendes permanecido comigo nas minhas provações;

29 e assim como meu Pai me conferiu domínio, eu vo-lo confiro a vós;

30 para que comais e bebais à minha mesa no meu reino, e vos senteis sobre tronos, julgando as doze tribos de Israel.

31 Shimon, Shimon, eis que Satanás vos pediu para vos cirandar como trigo;

32 mas eu roguei por ti, para que a tua fé não desfaleça; e tu, quando te voltares, fortalece teus irmãos.

33 Respondeu-lhe Kefah: Senhor, estou pronto a ir contigo tanto para a prisão como para a morte.

34 Tornou-lhe Yeshua: Digo-te, Kefah, que não cantará hoje o galo antes que três vezes tenhas negado que me conheces.

35 E perguntou-lhes: Quando vos mandei sem bolsa, alforje, ou alparcas, faltou-vos porventura alguma coisa? Eles responderam: Nada.

36 Disse-lhes pois: Mas agora, quem tiver bolsa, tome-a, como também o alforje; e quem não tiver espada, venda o seu tallit e compre-a.

37 Porquanto vos digo que importa que se cumpra em mim isto que está escrito: E com os malfeitores foi contado. Pois o que me diz respeito tem seu cumprimento.

38 Disseram eles: Senhor, eis aqui duas espadas. Respondeu-lhes: Basta.

39 Então saiu e, segundo o seu costume, foi para o Monte das Oliveiras; e os talmidim o seguiam.

40 Quando chegou àquele lugar, disse-lhes: Orai, para que não entreis em tentação.

41 E apartou-se deles cerca de um tiro de pedra; e pondo-se de joelhos, orava,

42 dizendo: Pai, se queres afasta de mim este cálice; todavia não se faça a minha vontade, mas a tua.

43 Então lhe apareceu um anjo do céu, que o confortava.

44 E, posto em agonia, orava mais intensamente; e o seu suor tornou-se como grandes gotas de sangue, que caíam sobre o chão.

45 Depois, levantando-se da oração, veio para os seus talmidim, e achou-os dormindo de tristeza;

46 e disse-lhes: Por que estais dormindo? Levantai-vos, e orai, para que não entreis em tentação.

47 E estando ele ainda a falar, eis que surgiu uma multidão; e aquele que se chamava Yehudah, um dos doze, ia adiante dela, e chegou-se a Yeshua para o beijar.

48 Yeshua, porém, lhe disse: Yehudah, com um beijo trais o Filho do homem?

49 Quando os que estavam com ele viram o que ia suceder, disseram: Senhor, feri-los-emos a espada?

50 Então um deles feriu o servo do Cohen Gadol, e cortou-lhe a orelha direita.

51 Mas Yeshua disse: Deixei-os; basta. E tocando-lhe a orelha, o curou.

52 Então disse Yeshua aos principais Cohanim, oficiais do Beit HaMikdash e anciãos, que tinham ido contra ele: Saístes, como a um ladrão, com espadas e varapaus?

53 Todos os dias estava eu convosco no Beit HaMikdash, e não estendestes as mãos contra mim; mas esta é a vossa hora e o poder das trevas.

54 Então, prendendo-o, o levaram e o introduziram na casa do sumo Cohen; e Kefah seguia-o de longe.

56 E tendo eles acendido fogo no meio do pátio e havendo-se sentado à roda, sentou-se Kefah entre eles.

57 Mas Kefah o negou, dizendo: Mulher, não o conheço.

58 Daí a pouco, outro o viu, e disse: Tu também és um deles. Mas Kefah disse: Homem, não sou.

59 E, tendo passado quase uma hora, outro afirmava, dizendo: Certamente este também estava com ele, pois é de Galil.

60 Mas Kefah respondeu: Homem, não sei o que dizes. E imediatamente estando ele ainda a falar, cantou o galo.

61 Virando-se o Senhor, olhou para Kefah; e Kefah lembrou-se da palavra do Senhor, como lhe havia dito: Hoje, antes que o galo cante, três vezes me negarás.

62 E, havendo saído, chorou amargamente.

63 Os homens que detinham Yeshua zombavam dele, e feriam-no;

64 e, vendando-lhe os olhos, perguntavam, dizendo: Profetiza, quem foi que te bateu?

65 E, blasfemando, diziam muitas outras coisas contra ele.

66 Logo que amanheceu reuniu-se a assembléia dos anciãos do povo, tanto os principais Cohanim como os professores da Torah, e o conduziam ao Sanhedrin deles, onde lhe disseram:

67 Se tu és o Mashiach, dize-no-lo. Replicou-lhes ele: Se eu vo-lo disser, não o creereis;

68 e se eu vos interrogar, de modo algum me respondereis.

69 Mas desde agora estará assentado o Filho do homem à mão direita do poder de Elohim.

70 Ao que perguntaram todos: Logo, tu és o Filho de Elohim? Respondeu-lhes: Vós dizeis que eu sou.

71 Então disseram: Por que ainda temos necessidade de testemunho? pois nós mesmos o ouvimos da sua própria boca.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 23

1 E levantando–se toda a multidão deles, conduziram Yeshua a Pilatos.

2 E começaram a acusá–lo, dizendo: Achamos este homem pervertendo a nossa nação, proibindo dar o tributo a César, e dizendo ser ele mesmo o Mashiach, rei.

3 Pilatos, pois, perguntou–lhe: És tu o rei dos yehudim? Respondeu–lhe Yeshua: É como dizes.

4 Então disse Pilatos aos principais Cohanim, e às multidões: Não acho culpa alguma neste homem.

5 Eles, porém, insistiam ainda mais, dizendo: Alvoroça o povo ensinando por toda Yehudah, começando desde Galil até aqui.

6 Então Pilatos, ouvindo isso, perguntou se o homem era de Galil;

7 e, quando soube que era da jurisdição de Herod, remeteu–o a Herod, que também naqueles dias estava em Yerushalayim.

8 Ora, quando Herod viu a Yeshua, alegrou–se muito; pois de longo tempo desejava vê–lo, por ter ouvido falar a seu respeito; e esperava ver algum sinal feito por ele;

9 e fazia–lhe muitas perguntas; mas ele nada lhe respondeu.

10 Estavam ali os principais Cohanim, e os professores da Torah, acusando–o com grande veemência.

11 Herod, porém, com os seus soldados, desprezou–o e, escarnecendo dele, vestiu–o com uma roupa resplandecente e tornou a enviá–lo a Pilatos.

12 Nesse mesmo dia Pilatos e Herod tornaram–se amigos; pois antes andavam em inimizade um com o outro.

13 Então Pilatos convocou os principais Cohanim, as autoridades e o povo,

14 e disse–lhes: Apresentastes–me este homem como pervertedor do povo; e eis que, interrogando–o diante de vós, não achei nele nenhuma culpa, das de que o acusais;

15 nem tampouco Herod, pois no–lo tornou a enviar; e eis que não tem feito ele coisa alguma digna de morte.

16 Castigá–lo–ei, pois, e o soltarei.

17 E era–lhe costume soltar–lhes um pela festa.

18 Mas todos clamaram à uma, dizendo: Fora com este, e solta–nos Bar Abba!

19 Ora, Bar Abba fora lançado na prisão por causa de uma sedição feita na cidade, e de um homicídio.

20 Mais uma vez, pois, falou-lhes Pilatos, querendo soltar a Yeshua.

21 Eles, porém, bradavam, dizendo: Executa-o! Executa-o!

22 Falou-lhes, então, pela terceira vez: Pois, que mal fez ele? Não achei nele nenhuma culpa digna de morte. Castigá-lo-ei, pois, e o soltarei.

23 Mas eles instavam com grandes brados, pedindo que fosse executado. E prevaleceram os seus clamores.

24 Então Pilatos resolveu atender-lhes o pedido;

25 e soltou-lhes o que fora lançado na prisão por causa de sedição e de homicídio, que era o que eles pediam; mas entregou Yeshua à vontade deles.

26 Quando o levaram dali tomaram um certo Shimon, Cireneu, que vinha do campo, e puseram-lhe o madeiro às costas, para que a levasse após Yeshua.

27 Seguia-o grande multidão de povo e de mulheres, as quais o pranteavam e lamentavam.

28 Yeshua, porém, voltando-se para elas, disse: Filhas de Yerushalayim, não choreis por mim; chorai antes por vós mesmas, e por vossos filhos.

29 Porque dias hão de vir em que se dirá: Bem-aventuradas as estéréis, e os ventres que não geraram, e os peitos que não amamentaram!

30 Então começarão a dizer aos montes: Caí sobre nós; e aos outeiros: Cobri-nos.

31 Porque, se isto se faz no lenho verde, que se fará no seco?

32 E levavam também com ele outros dois, que eram malfeitores, para serem mortos.

33 Quando chegaram ao lugar chamado Caveira, ali o executaram, a ele e também aos malfeitores, um à direita e outro à esquerda.

34 Yeshua, porém, dizia: Pai, perdoa-lhes; porque não sabem o que fazem. Então repartiram as vestes dele, deitando sortes sobre elas.

35 E o povo estava ali a olhar. E as próprias autoridades zombavam dele, dizendo: Aos outros salvou; salve-se a si mesmo, se é o Mashiaich, o escolhido de Elohim.

36 Os soldados também o escarneciam, chegando-se a ele, oferecendo-lhe vinagre,

37 e dizendo: Se tu és o rei dos yehudim, salva-te a ti mesmo.

38 Por cima dele estava esta inscrição em letras aramaicas, hebraicas e romanas: ESTE É O REI DOS YEHUDIM.

39 Então um dos malfeitores que estavam pendurados, blasfemava dele, dizendo: Não és tu o Mashiaich? salva-te a ti mesmo e a nós.

40 Respondendo, porém, o outro, repreendia-o, dizendo: Nem ao menos temes a Elohim, estando na mesma condenação?

41 E nós, na verdade, com justiça; porque recebemos o que os nossos feitos merecem; mas este nenhum mal fez.

42 Então disse: Yeshua, lembra-te de mim, quando entrares no teu reino.

43 Respondeu-lhe Yeshua: Em verdade te digo que hoje estarás comigo no paraíso.

44 Era já quase a hora sexta, e houve trevas em toda a terra até a hora nona, pois o sol se escurecera;

45 e rasgou-se ao meio o véu do santuário.

46 Yeshua, clamando com grande voz, disse: Pai, nas tuas mãos entrego o meu espírito. E, havendo dito isso, expirou.

47 Quando o centurião viu o que acontecera, deu glória a Elohim, dizendo: Na verdade, este homem era justo.

48 E todas as multidões que presenciaram este espetáculo, vendo o que havia acontecido, voltaram batendo no peito.

49 Entretanto, todos os conhecidos de Yeshua, e as mulheres que o haviam seguido desde Galil, estavam de longe vendo estas coisas.

50 Então um homem chamado Yosef, natural de Ramatayim, cidade da região de Yehudah, membro do Sanhedrin, homem bom e justo,

51 o qual não tinha consentido no conselho e nos atos dos outros, e que esperava o reino de Elohim,

52 chegando a Pilatos, pediu-lhe o corpo de Yeshua;

53 e tirando-o do madeiro, envolveu-o num pano de linho, e pô-lo num sepulcro escavado em rocha, onde ninguém ainda havia sido posto.

54 Era o dia da preparação, e ia começar o Shabbat.

55 E as mulheres que tinham vindo com ele de Galil, seguindo a Yosef, viram o sepulcro, e como o corpo foi ali depositado.

56 Então voltaram e prepararam especiarias e ungüentos. E no Shabbat repousaram, conforme a mitzvah.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

03–Lucas Capítulo : 24

1 Mas já no primeiro dia da semana, bem de madrugada, foram elas ao sepulcro, levando as especiarias que tinham preparado.

2 E acharam a pedra revolvida do sepulcro.

3 Entrando, porém, não acharam o corpo do Senhor Yeshua.

4 E, estando elas perplexas a esse respeito, eis que lhes apareceram dois varões em vestes resplandecentes;

5 e ficando elas atemorizadas e abaixando o rosto para o chão, eles lhes disseram: Por que buscais entre os mortos aquele que vive?

6 Ele não está aqui, mas ressurgiu. Lembrai-vos de como vos falou, estando ainda em Galil.

7 dizendo: Importa que o Filho do homem seja entregue nas mãos de homens pecadores, e seja executado, e ao terceiro dia ressurja.

8 Lembraram-se, então, das suas palavras;

9 e, voltando do sepulcro, anunciaram todas estas coisas aos onze e a todos os demais.

10 E eram Miriyam de Magdala, e Yochanah, e Miriyam, mãe de Ya'akov; também as outras que estavam com elas relataram estas coisas aos emissários.

11 E pareceram-lhes como um delírio as palavras das mulheres e não lhes deram crédito.

12 Mas Kefah, levantando-se, correu ao sepulcro; e, abaixando-se, viu somente os panos de linho; e retirou-se, admirando consigo o que havia acontecido.

13 Nesse mesmo dia, iam dois deles para uma aldeia chamada Emaús, que distava de Yerushalayim sessenta estádios;

14 e iam comentando entre si tudo aquilo que havia sucedido.

15 Enquanto assim comentavam e discutiam, o próprio Yeshua se aproximou, e ia com eles;

16 mas os olhos deles estavam como que fechados, de sorte que não o reconheceram.

17 Então ele lhes perguntou: Que palavras são essas que, caminhando, trocáis entre vós? Eles então pararam tristes.

18 E um deles, chamado Cleopas, respondeu-lhe: És tu o único peregrino em Yerushalayim que não soube das coisas que nela têm sucedido nestes dias?

19 Ao que ele lhes perguntou: Quais? Disseram-lhe: As que dizem respeito a Yeshua, de Natzeret, que foi profeta, poderoso em obras e palavras diante de Elohim e de todo o povo.

20 e como os principais Cohanim e as nossas autoridades o entregaram para ser condenado à morte, e o executaram.

21 Ora, nós esperávamos que fosse ele quem havia de remir Israel; e, além de tudo isso, é já hoje o terceiro dia desde que essas coisas aconteceram.

22 Verdade é, também, que algumas mulheres do nosso meio nos encheram de espanto; pois foram de madrugada ao sepulcro

23 e, não achando o corpo dele voltaram, declarando que tinham tido uma visão de anjos que diziam estar ele vivo.

24 Além disso, alguns dos que estavam conosco foram ao sepulcro, e acharam ser assim como as mulheres haviam dito; a ele, porém, não o viram.

25 Então ele lhes disse: como são insensatos, e de coração pesado para crerdes tudo o que os profetas disseram!

26 Porventura não importa que o Mashiach padecesse essas coisas e entrasse na sua glória?

27 E, começando por Moshe, e por todos os profetas, explicou-lhes o que dele se achava em todo o Tanach.

28 Quando se aproximaram da aldeia para onde iam, ele fez como quem ia para mais longe.

29 Eles, porém, o constrangeram, dizendo: Fica conosco; porque é tarde, e já declinou o dia. E entrou para ficar com eles.

30 Estando com eles à mesa, tomou o matzah e fez uma b'rachah; e, partindo-o, lho dava.

31 Abriram-se-lhes então os olhos, e o reconheceram; nisto ele desapareceu de diante deles.

32 E disseram um para o outro: Por acaso não estava pesado o nosso coração, quando pelo caminho nos falava, e quando nos abria o Tanach?

33 E na mesma hora levantaram-se e voltaram para Yerushalayim, e encontraram reunidos os onze e os que estavam com eles,

34 os quais diziam: Realmente o Senhor ressurgiu, e apareceu a Shimon.

35 Então os dois contaram o que acontecera no caminho, e como se lhes fizera conhecer no partir do matzah.

36 Enquanto ainda falavam nisso, o próprio Yeshua se apresentou no meio deles, e disse-lhes: Shalom Alechem.

37 Mas eles, espantados e atemorizados, pensavam que viam algum espírito.

38 Ele, porém, lhes disse: Por que estais perturbados? e por que surgem dúvidas em vossos corações?

39 Olhai as minhas mãos e os meus pés, que sou eu mesmo; apalpai-me e vede; porque um espírito não tem carne nem ossos, como percebeis que eu tenho.

40 E, dizendo isso, mostrou-lhes as mãos e os pés.

41 Não acreditando eles ainda por causa da alegria, e estando admirados, perguntou-lhes Yeshua: Tendes aqui alguma coisa que comer?

42 Então lhe deram um pedaço de peixe assado,

43 o qual ele tomou e comeu diante deles.

44 Depois lhe disse: São estas as palavras que vos falei, estando ainda convosco, que importava que se cumprisse tudo o que de mim estava escrito na Torah de Moshe, nos Profetas e nos Tehilim.

45 Então lhes abriu o entendimento para compreenderem o Tanach;

46 e disse-lhes: Assim está escrito que o Mashiach padecesse, e ao terceiro dia ressurgisse dentre os mortos;

47 e que em seu nome se pregasse o arrependimento para remissão dos pecados, a todas as nações, começando por Yerushalayim.

48 Vós sois testemunhas destas coisas.

49 E eis que sobre vós envio a promessa de meu Pai; ficai porém, na cidade, até que do alto sejais revestidos de poder.

50 Então os levou fora, até Beit Anyah; e levantando as mãos sobre eles, fez uma b'rachah.

51 E aconteceu que, enquanto fazia a b'rachah sobre eles, apartou-se deles; e foi elevado ao céu.

52 E, depois de o adorarem, voltaram com grande júbilo para Yerushalayim;

53 e estavam continuamente no Beit HaMikdash, bendizendo a Elohim.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 1

- 1 No princípio era o Memra, e o Memra estava com Elohim, e o Memra era Elohim.**
- 2 Ele estava no princípio com Elohim.**
- 3 Todas as coisas foram feitas por intermédio dele, e sem ele nada do que foi feito se fez.**
- 4 Nele estava a vida, e a vida era a luz dos homens;**
- 5 a luz resplandece nas trevas, e as trevas não prevaleceram contra ela.**
- 6 Houve um homem enviado de Elohim, cujo nome era Yochanan.**
- 7 Este veio como testemunha, a fim de dar testemunho da luz, para que todos cressem por meio dele.**
- 8 Ele não era a luz, mas veio para dar testemunho da luz.**
- 9 Pois a verdadeira luz, que alumia a todo homem, estava chegando ao mundo.**
- 10 Estava ele no mundo, e o mundo foi feito por intermédio dele, e o mundo não o conheceu.**
- 11 Veio para o que era seu, e os seus não o receberam.**
- 12 Mas, a todos quantos o receberam, aos que crêem no seu nome, deu-lhes o poder de se tornarem filhos de Elohim;**
- 13 os quais não nasceram do sangue, nem da vontade da carne, nem da vontade do varão, mas de Elohim.**
- 14 E o Memra se fez carne, e habitou entre nós, cheio de graça e de verdade; e vimos a sua Shechinah, como a Shechinah do unigênito do Pai.**
- 15 Yochanan deu testemunho dele, e clamou, dizendo: Este é aquele de quem eu disse: O que vem depois de mim, passou adiante de mim; Porque antes de mim ele já existia.**
- 16 Pois todos nós recebemos da sua plenitude, e graça sobre graça [isto é, bênçãos sucessivas].**
- 17 Porque a Torah foi dada por meio de Moshe; a graça e a verdade vieram por Yeshua HaMashiach.**
- 18 Ninguém jamais viu a Elohim. O Elohim unigênito, que está no seio do Pai, esse o deu a conhecer.**
- 19 E este foi o testemunho de Yochanan, quando os moradores da região de Yehudah lhe enviaram de Yerushalayim Cohanim e Levi'im para que lhe perguntassem: Quem és tu?**
- 20 Ele, pois, confessou e não negou; sim, confessou: Eu não sou o Mashiach.**

21 Ao que lhe perguntaram: Pois que? És tu Eliyahu? Respondeu ele: Não sou. És tu o profeta? E respondeu: Não.

22 Disseram-lhe, pois: Quem és? para podermos dar resposta aos que nos enviaram; que dizes de ti mesmo?

23 Respondeu ele: Eu sou a voz do que clama no deserto: Endireitai o caminho de ADONAI, como disse o profeta Yeshayahu.

24 E os que tinham sido enviados eram dos P'rushim.

25 Então lhe perguntaram: Por que imergis, pois, se tu não és o Mashiach, nem Eliyahu, nem o profeta?

26 Respondeu-lhes Yochanan: Eu imirjo em água; no meio de vós está um a quem vós não conheceis.

27 aquele que vem depois de mim, de quem eu não sou digno de desatar a correia da alparca.

28 Estas coisas aconteceram em Beit Anyah, além do Yarden, onde Yochanan estava imergindo.

29 No dia seguinte Yochanan viu a Yeshua, que vinha para ele, e disse: Eis o Cordeiro de Elohim, que tira o pecado do mundo.

30 este é aquele de quem eu disse: Depois de mim vem um varão que passou adiante de mim, porque antes de mim ele já existia.

31 Eu não o conhecia; mas, para que ele fosse manifestado a Israel, é que vim imergindo em água.

32 E Yochanan deu testemunho, dizendo: Vi a Ruach descer do céu como pomba, e repousar sobre ele.

33 Eu não o conhecia; mas o que me enviou a imergir em água, esse me disse: Aquele sobre quem vires descer a Ruach, e sobre ele permanecer, esse é o que imergi na Ruach HaKodesh.

34 Eu mesmo vi e já vos dei testemunho de que este é o Filho de Elohim.

35 No dia seguinte Yochanan estava outra vez ali, com dois dos seus talmidim

36 e, olhando para Yeshua, que passava, disse: Eis o Cordeiro de Elohim!

37 Aqueles dois talmidim ouviram-no dizer isto, e seguiram a Yeshua.

38 Voltando-se Yeshua e vendo que o seguiam, perguntou-lhes: Que buscais? Disseram-lhe eles: Rabi, onde pousas?

39 Respondeu-lhes: Vinde, e vereis. Foram, pois, e viram onde pousava; e passaram o dia com ele; era cerca da hora décima.

40 André, irmão de Shimon Kefah, era um dos dois que ouviram Yochanan falar, e que seguiram a Yeshua.

41 Ele achou primeiro a seu irmão Shimon, e disse-lhe: Havemos achado o Mashiach.

42 E o levou a Yeshua. Yeshua, fixando nele o olhar, disse: Tu és Shimon Bar Yochanan, tu serás chamado Kefah [isto é: pedra].

43 No dia seguinte Yeshua resolveu partir para Galil, e achando a Felipe disse-lhe: Segue-me.

44 Ora, Felipe era de Beit Tzaidah, cidade de André e de Kefah.

45 Felipe achou a Nathan'el, e disse-lhe: Acabamos de achar aquele de quem escreveram Moshe na Torah, e os profetas: Yeshua de Natzeret, filho de Yosef.

46 Perguntou-lhe Nathan'el: Pode haver coisa bem vinda de Natzeret? Disse-lhe Felipe: Vem e vê.

47 Yeshua, vendo Nathan'el aproximar-se dele, disse a seu respeito: Eis um verdadeiro israelita, em quem não há dolo!

48 Perguntou-lhe Nathan'el: Onde me conheces? Respondeu-lhe Yeshua: Antes que Felipe te chamasse, eu te vi, quando estavas debaixo da figueira.

49 Respondeu-lhe Nathan'el: Rabi, tu és o Filho de Elohim, tu és rei de Israel.

50 Ao que lhe disse Yeshua: Porque te disse: Vi-te debaixo da figueira, crês? coisas maiores do que estas verás.

51 E acrescentou: Em verdade, em verdade vos digo que vereis o céu aberto, e os anjos de Elohim subindo e descendo sobre o Filho do homem.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 2

1 Três dias depois, houve um casamento em Kanah de Galil, e estava ali a mãe de Yeshua;

2 e foi também convidado Yeshua com seus talmidim para o casamento.

3 E, tendo acabado o vinho, a mãe de Yeshua lhe disse: Eles não têm vinho.

4 Respondeu–lhes Yeshua: Mulher, que tenho eu contigo [isto é, o que nós temos a ver com esta situação]? Ainda não é chegada a minha hora.

5 Disse então sua mãe aos serventes: Fazei tudo quanto ele vos disser.

6 Ora, estavam ali postas seis talhas de pedra, para as purificações dos yehudim, e em cada uma cabiam duas ou três metretas.

7 Ordenou–lhe Yeshua: Enchei de água essas talhas. E encheram– nas até em cima.

8 Então lhes disse: Tirai agora, e levai ao mestre–sala. E eles o fizeram.

9 Quando o mestre–sala provou a água tornada em vinho, não sabendo donde era, se bem que o sabiam os serventes que tinham tirado a água, chamou o mestre–sala ao noivo

10 e lhe disse: Todo homem põe primeiro o vinho bom e, quando já têm bebido bem, então o inferior; mas tu guardaste até agora o bom vinho.

11 Assim deu Yeshua início aos seus sinais em Kanah de Galil, e manifestou a sua glória; e os seus talmidim creram nele.

12 Depois disso desceu a K'far Nachum, ele, sua mãe, seus irmãos, e seus talmidim; e ficaram ali não muitos dias.

13 Estando próximo o Pessach dos yehudim, Yeshua subiu a Yerushalayim.

14 E achou no Beit HaMikdash os que vendiam bois, ovelhas e pombas, e também os cambistas ali sentados;

15 e tendo feito um azorrague de cordas, lançou todos fora do Beit HaMikdash, bem como as ovelhas e os bois; e espalhou o dinheiro dos cambistas, e virou–lhes as mesas;

16 e disse aos que vendiam as pombas: Tirai daqui estas coisas; não façais da casa de meu Pai casa de negócio.

17 Lembraram–se então os seus talmidim de que está escrito: O zelo da tua casa me devorará.

18 Protestaram, pois, os moradores da região de Yehudah, perguntando–lhe: Que sinal de semichah nos mostras, uma vez que fazes isto?

19 Respondeu-lhes Yeshua: Derribai este santuário, e em três dias o levantarei.

20 Disseram, pois, os yehudim: Em quarenta e seis anos foi edificado este santuário, e tu o levantarás em três dias?

21 Mas ele falava do santuário do seu corpo.

22 Quando, pois ressurgiu dentre os mortos, seus talmidim se lembraram de que dissera isto, e creram no Tanach, e na palavra que Yeshua havia dito.

23 Ora, estando ele em Yerushalayim pela festa da páscoa, muitos, vendo os sinais que fazia, creram no seu nome.

24 Mas o próprio Yeshua não confiava a eles, porque os conhecia a todos,

25 e não necessitava de que alguém lhe desse testemunho do homem, pois bem sabia o que havia no homem.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 3

1 Ora, havia entre os P'rushim um homem chamado Nakdimon, um dos principais dos moradores da região de Yehudah.

2 Este foi ter com Yeshua, de noite, e disse-lhe: Rabi, sabemos que és Rabi, vindo de Elohim; pois ninguém pode fazer estes sinais que tu fazes, se Elohim não estiver com ele.

3 Respondeu-lhe Yeshua: Em verdade, em verdade te digo que se alguém não nascer de novo, não pode ver o reino de Elohim.

4 Perguntou-lhe Nakdimon: Como pode um homem nascer, sendo velho? porventura pode tornar a entrar no ventre de sua mãe, e nascer?

5 Yeshua respondeu: Em verdade, em verdade te digo que se alguém não nascer da água e da Ruach, não pode entrar no reino de Elohim.

6 O que é nascido da carne é carne, e o que é nascido da Ruach é espírito.

7 Não te admires de eu te haver dito: Necessário vos é nascer de novo.

8 O vento sopra onde quer, e ouves a sua voz; mas não sabes donde vem, nem para onde vai; assim é todo aquele que é nascido da Ruach.

9 Perguntou-lhe Nakdimon: Como pode ser isto?

10 Respondeu-lhe Yeshua: Tu és mestre em Israel, e não entendes estas coisas?

11 Em verdade, em verdade te digo que nós dizemos o que sabemos e testemunhamos o que temos visto; e não aceitais o nosso testemunho!

12 Se vos falei de coisas terrestres, e não credes, como creereis, se vos falar das celestiais?

13 Ora, ninguém subiu ao céu, senão o que desceu do céu, o Filho do homem.

14 E como Moshe levantou a serpente no deserto, assim importa que o Filho do homem seja levantado;

15 para que todo aquele que nele crê tenha a vida eterna.

16 Porque Elohim amou o mundo de tal maneira que deu o seu Filho unigênito, para que todo aquele que nele crê não pereça, mas tenha a vida eterna.

17 Porque Elohim enviou o seu Filho ao mundo, não para que julgasse o mundo, mas para que o mundo fosse salvo por ele.

18 Quem crê nele não é julgado; mas quem não crê, já está julgado; porquanto não crê no nome do unigênito Filho de Elohim.

19 E o julgamento é este: A luz veio ao mundo, e os homens amaram antes as trevas que a luz, porque as suas obras eram más.

20 Porque todo aquele que faz o mal aborrece a luz, e não vem para a luz, para que as suas obras não sejam reprovadas.

21 Mas quem pratica a verdade vem para a luz, a fim de que seja manifesto que as suas obras são feitas em Elohim.

22 Depois disto foi Yeshua com seus talmidim para a terra de Yehudah, onde se demorou com eles e imergia.

23 Ora, Yochanan também estava imergindo em Einayim, perto de Shalem, porque havia ali muitas águas; e o povo ia e se imergia.

24 Pois Yochanan ainda não fora lançado no cárcere.

25 Surgiu então uma contenda entre os talmidim de Yochanan e um moradores da região de Yehudah acerca da purificação.

26 E foram ter com Yochanan e disseram-lhe: Rabi, aquele que estava contigo além do Yarden, do qual tens dado testemunho, eis que está imergindo, e todos vão ter com ele.

27 Respondeu Yochanan: O homem não pode receber coisa alguma, se não lhe for dada do céu.

28 Vós mesmos me sois testemunhas de que eu disse: Não sou o Mashiach, mas sou enviado adiante dele.

29 Aquele que tem a noiva é o noivo; mas o amigo do noivo, que está presente e o ouve, regozija-se muito com a voz do noivo. Assim, pois, este meu gozo está completo.

30 É necessário que ele cresça e que eu diminua.

31 Aquele que vem de cima é sobre todos; aquele que vem da terra é da terra, e fala da terra. Aquele que vem do céu é sobre todos.

32 Aquilo que ele tem visto e ouvido, isso testifica; e ninguém aceita o seu testemunho.

33 Mas o que aceitar o seu testemunho, esse confirma que Elohim é verdadeiro.

34 Pois aquele que Elohim enviou fala as palavras de Elohim; porque Elohim não dá a Ruach por medida.

35 O Pai ama ao Filho, e todas as coisas entregou nas suas mãos.

36 Quem crê no Filho tem a vida eterna; o que, porém, desobedece ao Filho não verá a vida, mas sobre ele permanece a ira de Elohim.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 4

1 Quando, pois, o Senhor soube que os P'rushim tinham ouvido dizer que ele, Yeshua, fazia e imergia mais talmidim do que Yochanan

2 (ainda que Yeshua mesmo não imergia, mas os seus talmidim)

3 deixou Yehudah, e foi outra vez para Galil.

4 E era–lhe necessário passar por Shomeron.

5 Chegou, pois, a uma cidade de Shomeron, chamada Sh'chem, junto da herdade que Ya'akov dera a seu filho Yosef;

6 achava–se ali o poço de Ya'akov. Yeshua, pois, cansado da viagem, sentou–se assim junto do poço; era cerca da hora sexta.

7 Veio uma mulher de Shomeron tirar água. Disse–lhe Yeshua: Dá–me de beber.

8 Pois seus talmidim tinham ido à cidade comprar comida.

9 Disse–lhe então a mulher samaritana: Como, sendo tu yehudi, me pedes de beber a mim, que sou mulher samaritana? (Porque os yehudim não se comunicavam com os samaritanos.)

10 Respondeu–lhe Yeshua: Se tivesses conhecido o dom de Elohim e quem é o que te diz: Dá–me de beber, tu lhe terias pedido e ele te haveria dado água viva.

11 Disse–lhe a mulher: Senhor, tu não tens com que tirá–la, e o poço é fundo; donde, pois, tens essa água viva?

12 És tu, porventura, maior do que o nosso pai Ya'akov, que nos deu o poço, do qual também ele mesmo bebeu, e os filhos, e o seu gado?.

13 Replicou–lhe Yeshua: Todo o que beber desta água tornará a ter sede;

14 mas aquele que beber da água que eu lhe der nunca terá sede; pelo contrário, a água que eu lhe der se fará nele uma fonte de água que jorre para a vida eterna.

15 Disse–lhe a mulher: Senhor, dá–me dessa água, para que não mais tenha sede, nem venha aqui tirá–la.

16 Disse–lhe Yeshua: Vai, chama o teu marido e vem cá.

17 Respondeu a mulher: Não tenho marido. Disse–lhe Yeshua: Disseste bem: Não tenho marido;

18 porque cinco maridos tiveste, e o que agora tens não é teu marido; isso disseste com verdade.

19 Disse–lhe a mulher: Senhor, vejo que és profeta.

- 20 Nossos pais adoraram neste monte, e vós dizeis que em Yerushalayim é o lugar onde se deve adorar.
- 21 Disse-lhe Yeshua: Mulher, crê-me, a hora vem, em que nem neste monte, nem em Yerushalayim adorareis o Pai.
- 22 Vós adorais o que não conheceis; nós adoramos o que conhecemos; porque a salvação vem dos yehudim.
- 23 Mas a hora vem, e agora é, em que os verdadeiros adoradores adorarão o Pai em espírito e em verdade; porque o Pai procura a tais que assim o adorem.
- 24 Elohim é Ruach, e é necessário que os que o adoram o adorem em espírito e em verdade.
- 25 Replicou-lhe a mulher: Eu sei que vem o Messias (que se chama o Mashiach); quando ele vier há de nos anunciar todas as coisas.
- 26 Disse-lhe Yeshua: Eu o sou, eu que falo contigo.
- 27 E nisto vieram os seus talmidim, e se admiravam de que estivesse falando com uma mulher; todavia nenhum lhe perguntou: Que é que procuras? ou: Por que falas com ela?
- 28 Deixou, pois, a mulher o seu cântaro, foi à cidade e disse àqueles homens:
- 29 Vinde, vede um homem que me disse tudo quanto eu tenho feito; será este, porventura, o Mashiach?
- 30 Saíram, pois, da cidade e vinham ter com ele.
- 31 Entrementes os seus talmidim lhe rogavam, dizendo: Rabi, come.
- 32 Ele, porém, respondeu: Uma comida tenho para comer que vós não conheceis.
- 33 Então os talmidim diziam uns aos outros: Acaso alguém lhe trouxe de comer?
- 34 Disse-lhes Yeshua: A minha comida é fazer a vontade daquele que me enviou, e completar a sua obra.
- 35 Não dizeis vós: Ainda há quatro meses até que venha a ceifa? Ora, eu vos digo: levantai os vossos olhos, e vede os campos, que já estão brancos para a ceifa.
- 36 Quem ceifa já está recebendo recompensa e ajuntando fruto para a vida eterna; para que o que semeia e o que ceifa juntamente se regozijem.
- 37 Porque nisto é verdadeiro o ditado: Um é o que semeia, e outro o que ceifa.
- 38 Eu vos enviei a ceifar onde não trabalhaste; outros trabalharam, e vós entrastes no seu trabalho.
- 39 E muitos samaritanos daquela cidade creram nele, por causa da palavra da mulher, que testificava: Ele me disse tudo quanto tenho feito.
- 40 Indo, pois, ter com ele os samaritanos, rogaram-lhe que ficasse com eles; e ficou ali dois dias.

41 E muitos mais creram por causa da palavra dele;

42 e diziam à mulher: Já não é pela tua palavra que nós cremos; pois agora nós mesmos temos ouvido e sabemos que este é verdadeiramente o Salvador do mundo.

43 Passados os dois dias partiu dali para Galil.

44 Porque Yeshua mesmo testificou que um profeta não recebe honra na sua própria pátria.

45 Assim, pois, que chegou a Galil, os de Galil o receberam, porque tinham visto todas as coisas que fizera em Yerushalayim na ocasião da festa; pois também eles tinham ido à festa.

46 Foi, então, outra vez a Kanah de Galil, onde da água fizera vinho. Ora, havia um oficial do rei, cujo filho estava enfermo em K'far Nachum.

47 Quando ele soube que Yeshua tinha vindo de Yehudah para Galil, foi ter com ele, e lhe rogou que descesse e lhe curasse o filho; pois estava à morte.

48 Então Yeshua lhe disse: Se não virdes sinais e prodígios, de modo algum crereis.

49 Rogou-lhe o oficial: Senhor, desce antes que meu filho morra.

50 Respondeu-lhe Yeshua: Vai, o teu filho vive. E o homem creu na palavra que Yeshua lhe dissera, e partiu.

51 Quando ele já ia descendo, saíram-lhe ao encontro os seus servos, e lhe disseram que seu filho vivia.

52 Perguntou-lhes, pois, a que hora começara a melhorar; ao que lhe disseram: Ontem à hora nona a febre o deixou.

53 Reconheceu, pois, o pai ser aquela hora a mesma em que Yeshua lhe dissera: O teu filho vive; e creu ele e toda a sua casa.

54 Foi esta a segunda vez que Yeshua, ao voltar de Yehudah para Galil, ali operou sinal.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 5

1 Depois disso havia uma festa dos moradores da região de Yehudah; e Yeshua subiu a Yerushalayim.

2 Ora, em Yerushalayim, próximo à porta das ovelhas, há um tanque, chamado em hebraico Beit Zata, o qual tem cinco alpendres.

3 Nestes jazia grande multidão de enfermos, cegos, mancos e ressecados [esperando o movimento da água.]

4 [Porquanto um anjo descia em certo tempo ao tanque, e agitava a água; então o primeiro que ali descia, depois do movimento da água, sarava de qualquer enfermidade que tivesse.]

5 Achava-se ali um homem que, havia trinta e oito anos, estava enfermo.

6 Yeshua, vendo-o deitado e sabendo que estava assim havia muito tempo, perguntou-lhe: Queres ficar são?

7 Respondeu-lhe o enfermo: Senhor, não tenho ninguém que, ao ser agitada a água, me ponha no tanque; assim, enquanto eu vou, desce outro antes de mim.

8 Disse-lhe Yeshua: Levanta-te, toma o teu leito e anda.

9 Imediatamente o homem ficou são; e, tomando o seu leito, começou a andar. Ora, aquele dia era Shabbat.

10 Pelo que disseram os moradores da região de Yehudah ao que fora curado: Hoje é Shabbat, e não te é lícito carregar o leito.

11 Ele, porém, lhes respondeu: Aquele que me curou, esse mesmo me disse: Toma o teu leito e anda.

12 Perguntaram-lhe, pois: Quem é o homem que te disse: Toma o teu leito e anda?

13 Mas o que fora curado não sabia quem era; porque Yeshua se retirara, por haver muita gente naquele lugar.

14 Depois Yeshua o encontrou no Beit HaMikdash, e disse-lhe: Olha, já estás curado; não peques mais, para que não te suceda coisa pior.

15 Retirou-se, então, o homem, e contou aos moradores da região de Yehudah que era Yeshua quem o curara.

16 Por isso os moradores da região de Yehudah perseguiram a Yeshua, porque fazia estas coisas no Shabbat.

17 Mas Yeshua lhes respondeu: Meu Pai trabalha até agora, e eu trabalho também.

18 Por isso, pois, os moradores da região de Yehudah ainda mais procuravam matá-lo, por acharem que Ele violava o Shabbat, e também porque dizia que Elohim era Seu próprio Pai, fazendo-se igual a Elohim.

19 Disse-lhes, pois, Yeshua: Em verdade, em verdade vos digo que o Filho de si mesmo nada pode fazer, senão o que vir o Pai fazer; porque tudo quanto ele faz, o Filho o faz igualmente.

20 Porque o Pai ama ao Filho, e mostra-lhe tudo o que ele mesmo faz; e maiores obras do que estas lhe mostrará, para que vos maravilheis.

21 Pois, assim como o Pai levanta os mortos e lhes dá vida, assim também o Filho dá vida a quem ele quer.

22 Porque o Pai a ninguém julga, mas deu ao Filho todo o julgamento,

23 para que todos honrem o Filho, assim como honram o Pai. Quem não honra o Filho, não honra o Pai que o enviou.

24 Em verdade, em verdade vos digo que quem ouve a minha palavra, e crê naquele que me enviou, tem a vida eterna e não entra em juízo, mas já passou da morte para a vida.

25 Em verdade, em verdade vos digo que vem a hora, e agora é, em que os mortos ouvirão a voz do Filho de Elohim, e os que a ouvirem viverão.

26 Pois assim como o Pai tem vida em Sua essência, assim também deu ao Filho ter vida em Sua essência;

27 e deu-lhe semichah para julgar, porque é o Filho do homem.

28 Não vos admireis disso, porque vem a hora em que todos os que estão nos sepulcros ouvirão a sua voz e sairão:

29 os que tiverem feito o bem, para a ressurreição da vida, e os que tiverem praticado o mal, para a ressurreição do juízo.

30 Eu não posso de mim mesmo fazer coisa alguma; como ouço, assim julgo; e o meu juízo é justo, porque não procuro a minha vontade, mas a vontade daquele que me enviou.

31 Se eu der testemunho de mim mesmo, o meu testemunho não é verdadeiro.

32 Outro é quem dá testemunho de mim; e sei que o testemunho que ele dá de mim é verdadeiro.

33 Vós mandastes mensageiros a Yochanan, e ele deu testemunho da verdade;

34 eu, porém, não recebo testemunho de homem; mas digo isto para que sejais salvos.

35 Ele era a lâmpada que ardia e alumia; e vós quisestes alegrar-vos por um pouco de tempo com a sua luz.

36 Mas o testemunho que eu tenho é maior do que o de Yochanan; porque as obras que o Pai me deu para realizar, as mesmas obras que faço dão testemunho de mim que o Pai me enviou.

37 E o Pai que me enviou, ele mesmo tem dado testemunho de mim. Vós nunca ouvistes a sua voz, nem vistes a sua forma;

38 e a sua palavra não permanece em vós; porque não credes naquele que ele enviou.

39 Examinais o Tanach, porque julgais ter nele a vida eterna; e é ele que dá testemunho de mim;

40 mas não quereis vir a mim para terdes vida!

41 Eu não recebo glória da parte dos homens;

42 mas bem vos conheço, que não tendes em vós o amor de Elohim.

43 Eu vim em nome de meu Pai, e não me recebeis; se outro vier em seu próprio nome, a esse recebereis.

44 Como podeis crer, vós que recebeis glória uns dos outros e não buscais a glória que vem do único Elohim?

45 Não penseis que eu vos hei de acusar perante o Pai. Há um que vos acusa, Moshe, em quem vós esperais.

46 Pois se crêsseis em Moshe, creríeis em mim; porque de mim ele escreveu.

47 Mas, se não credes nos escritos, como creereis nas minhas palavras?

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 6

- 1 Depois disto partiu Yeshua para o outro lado do Lago Kineret, também chamado de Tiberíades.**
- 2 E seguia-o uma grande multidão, porque via os sinais que operava sobre os enfermos.**
- 3 Subiu, pois, Yeshua ao monte e sentou-se ali com seus talmidim.**
- 4 Ora, a celebração judaica do Pessach estava próxima.**
- 5 Então Yeshua, levantando os olhos, e vendo que uma grande multidão vinha ter com ele, disse a Felipe: Onde compraremos pão, para estes comerem?**
- 6 Mas dizia isto para o experimentar; pois ele bem sabia o que ia fazer.**
- 7 Respondeu-lhe Felipe: Duzentos denários de pão não lhes bastam, para que cada um receba um pouco.**
- 8 Ao que lhe disse um dos seus talmidim, André, irmão de Shimon Kefah:**
- 9 Está aqui um rapaz que tem cinco pães de cevada e dois peixinhos; mas que é isto para tantos?**
- 10 Disse Yeshua: Fazei sentar-se o povo. Ora, naquele lugar havia muita relva. Sentaram-se aí, pois, os homens em número de quase cinco mil.**
- 11 Yeshua, então, tomou os pães e fez uma b'rachah, e repartiu-os pelos que estavam sentados; e de igual modo os peixes, quanto eles queriam.**
- 12 E quando estavam saciados, disse aos seus talmidim: Recolhei os pedaços que sobejaram, para que nada se perca.**
- 13 Recolheram-nos, pois e encheram doze cestos de pedaços dos cinco pães de cevada, que sobejaram aos que haviam comido.**
- 14 Vendo, pois, aqueles homens o sinal que Yeshua operara, diziam: este é verdadeiramente o profeta que havia de vir ao mundo.**
- 15 Percebendo, pois, Yeshua que estavam prestes a vir e levá-lo à força para o fazerem rei, tornou a retirar-se para o monte, ele sozinho.**
- 16 Ao cair da tarde, desceram os seus talmidim ao lago;**
- 17 e, entrando num barco, atravessavam o lago em direção a K'far Nachum; enquanto isso, escurecera e Yeshua ainda não tinha vindo ter com eles;**
- 18 ademais, o lago se empolava, porque soprava forte vento.**

19 Tendo, pois, remado uns vinte e cinco ou trinta estádios, viram a Yeshua andando sobre o lago e aproximando-se do barco; e ficaram atemorizados.

20 Mas ele lhes disse: Sou eu; não temais.

21 Então eles de boa mente o receberam no barco; e logo o barco chegou à terra para onde iam.

22 No dia seguinte, a multidão que ficara no outro lado do lago, sabendo que não houvera ali senão um barquinho, e que Yeshua não embarcara nele com seus talmidim, mas que estes tinham ido sós

23 (contudo, outros barquinhos haviam chegado a Tiberíades para perto do lugar onde comeram o pão, havendo o Senhor dado graças);

24 quando, pois, viram que Yeshua não estava ali nem os seus talmidim, entraram eles também nos barcos, e foram a K'far Nachum, em busca de Yeshua.

25 E, achando-o no outro lado do lago, perguntaram-lhe: Rabi, quando chegaste aqui?

26 Respondeu-lhes Yeshua: Em verdade, em verdade vos digo que me buscais, não porque vistes sinais, mas porque comestes do pão e vos saciastes.

27 Trabalhai, não pela comida que perece, mas pela comida que permanece para a vida eterna, a qual o Filho do homem vos dará; pois neste, Elohim Avinu imprimiu o Seu selo.

28 Perguntaram-lhe, pois: Que havemos de fazer para praticarmos as obras de Elohim?

29 Yeshua lhes respondeu: A obra de Elohim é esta: Que creiais naquele que ele enviou.

30 Perguntaram-lhe, então: Que sinal, pois, fazes tu, para que o vejamos e te creiamos? Que operas tu?

31 Nossos pais comeram o maná no deserto, como está escrito: Do céu deu-lhes pão a comer.

32 Respondeu-lhes Yeshua: Em verdade, em verdade vos digo: Moshe não vos deu o pão do céu? mas meu Pai vos dá o verdadeiro pão do céu.

33 Porque o pão de Elohim é Aquele que desce do céu e dá vida ao mundo.

34 Disseram-lhe, pois: Senhor, dá-nos sempre desse pão.

35 Declarou-lhes Yeshua. Eu sou o pão da vida; aquele que vem a Mim, de modo algum terá fome, e quem crê em Mim jamais terá sede.

36 Mas como já vos disse, vós me tendes visto, e contudo não credes.

37 Todo o que o Pai me dá virá a mim; e o que vem a mim de maneira nenhuma o lançarei fora.

38 Porque eu desci do céu, não para fazer a minha vontade, mas a vontade daquele que me enviou.

39 E a vontade do que me enviou é esta: Que eu não perca nenhum de todos aqueles que me deu, mas que eu o ressuscite no último dia.

40 Porquanto esta é a vontade de meu Pai: Que todo aquele que vê o Filho e crê nele, tenha a vida eterna; e eu o ressuscitarei no último dia.

41 Murmuravam, pois, dele os moradores da região de Yehudah, porque dissera: Eu sou o pão que desceu do céu;

42 e perguntavam: Não é Yeshua, o filho de Yosef, cujo pai e mãe nós conhecemos? Como, pois, diz agora: Desci do céu?

43 Respondeu-lhes Yeshua: Não murmureis entre vós.

44 Ninguém pode vir a mim, se o Pai que me enviou não o trouxer; e eu o ressuscitarei no último dia.

45 Está escrito nos profetas: E serão todos ensinados por Elohim. Portanto todo aquele que do Pai ouviu e aprendeu vem a mim.

46 Não que alguém tenha visto o Pai, senão aquele que é vindo de Elohim; só ele tem visto o Pai.

47 Em verdade, em verdade vos digo: Aquele que crê tem a vida eterna.

48 Eu sou o pão da vida.

49 Vossos pais comeram o maná no deserto e morreram.

50 Este é o pão que desce do céu, para que o que dele comer não morra.

51 Eu sou o pão vivo que desceu do céu; se alguém comer deste pão, viverá para sempre; e o pão que eu darei pela vida do mundo é a minha carne.

52 Disputavam, pois, os moradores da região de Yehudah entre si, dizendo: Como pode este dar-nos a sua carne a comer?

53 Disse-lhes Yeshua: Em verdade, em verdade vos digo: Se não comerdes a carne do Filho do homem, e não beberdes o seu sangue, não tereis vida em vós mesmos.

54 Quem come a minha carne e bebe o meu sangue tem a vida eterna; e eu o ressuscitarei no último dia.

55 Porque a minha carne verdadeiramente é comida, e o meu sangue verdadeiramente é bebida.

56 Quem come a minha carne e bebe o meu sangue permanece em mim e eu nele.

57 Assim como o Pai, que vive, me enviou, e eu vivo pelo Pai, assim, quem de mim se alimenta, também viverá por mim.

58 Este é o pão que desceu do céu; não é como o caso de vossos pais, que comeram o maná e morreram; quem comer este pão viverá para sempre.

59 Estas coisas falou Yeshua quando ensinava na sinagoga em K'far Nachum.

60 Muitos, pois, dos seus talmidim, ouvindo isto, disseram: Duro é este discurso; quem o pode ouvir?

61 Mas, sabendo Yeshua em si mesmo que murmuravam disto os seus talmidim, disse-lhes: Isto vos escandaliza?

62 Que seria, pois, se vísseis subir o Filho do homem para onde primeiro estava?

63 O espírito é o que vivifica, a carne para nada aproveita; as palavras que eu vos tenho dito são espírito e são vida.

64 Mas há alguns de vós que não crêem. Pois Yeshua sabia, desde o princípio, quem eram os que não criam, e quem era o que o havia de entregar.

65 E continuou: Por isso vos disse que ninguém pode vir a mim, se pelo Pai lhe não for concedido.

66 Por causa disso muitos dos seus talmidim voltaram para trás e não andaram mais com ele.

67 Perguntou então Yeshua aos doze: Quereis vós também retirar-vos?

68 Respondeu-lhe Shimon Kefah: Senhor, para quem iremos nós? Tu tens as palavras da vida eterna.

69 E nós já temos crido e bem sabemos que tu és o Kadosh Elohim.

70 Respondeu-lhes Yeshua: Não vos escolhi a vós os doze? Contudo um de vós é o adversário.

71 Referia-se a Yehudah Bar Shimon de Sk'riot; porque era ele o que o havia de entregar, sendo um dos doze.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

43–Yochanan Capítulo : 7

- 1 Depois disto andava Yeshua por Galil; pois não queria andar por Yehudah, porque os moradores daquela região procuravam matá-lo.**
- 2 Ora, estava próxima a festa dos yehudim, a dos tabernáculos.**
- 3 Disseram-lhe, então, seus irmãos: Retira-te daqui e vai para Yehudah, para que também os teus talmidim vejam as obras que fazes.**
- 4 Porque ninguém faz coisa alguma em oculto, quando procura ser conhecido. Já que fazes estas coisas, manifesta-te ao mundo.**
- 5 Pois nem seus irmãos criam nele.**
- 6 Disse-lhes, então, Yeshua: Ainda não é chegado o meu tempo; mas o vosso tempo sempre está presente.**
- 7 O mundo não vos pode odiar; mas ele me odeia a mim, porquanto dele testifico que as suas obras são más.**
- 8 Subi vós à festa; eu não subo ainda a esta festa, porque ainda não é chegado o meu tempo.**
- 9 E, havendo-lhes dito isto, ficou em Galil.**
- 10 Mas quando seus irmãos já tinham subido à festa, então subiu ele também, não publicamente, mas como em secreto.**
- 11 Ora, os moradores da região de Yehudah o procuravam na festa, e perguntavam: Onde está ele?**
- 12 E era grande a murmuração a respeito dele entre as multidões. Diziam alguns: Ele é bom. Mas outros diziam: não, antes engana o povo.**
- 13 Todavia ninguém falava dele abertamente, por medo dos moradores da região de Yehudah.**
- 14 Estando, pois, a festa já em meio, subiu Yeshua ao Beit HaMikdash e começou a ensinar.**
- 15 Então os yehudim se admiravam, dizendo: Como sabe estas letras, sem ter sido ensinado?**
- 16 Respondeu-lhes Yeshua: A minha doutrina não é minha, mas daquele que me enviou.**
- 17 Se alguém quiser fazer a vontade de Elohim, há de saber se a doutrina é dele, ou se eu falo por mim mesmo.**
- 18 Quem fala por si mesmo busca a sua própria glória; mas o que busca a glória daquele que o enviou, esse é verdadeiro, e não há nele injustiça.**

19 Não vos deu Moshe a Torah? no entanto nenhum de vós cumpre a Torah. Por que procurais matar-me?

20 Respondeu a multidão: Tens demônio; quem procura matar-te?

21 Replicou-lhes Yeshua: Uma só obra fiz, e todos vós admirais por causa disto.

22 Moshe vos ordenou a circuncisão (não que fosse de Moshe, mas dos pais), e no Shabbat circuncidais um homem.

23 Ora, se um homem recebe a circuncisão no Shabbat, para que a Torah de Moshe não seja violada, como vos indignais contra mim, porque no Shabbat tornei um homem inteiramente são?

24 Não julgueis pela aparência mas julgai segundo o reto juízo.

25 Diziam então alguns dos de Yerushalayim: Não é este o que procuram matar?

26 E eis que ele está falando abertamente, e nada lhe dizem. Será que as autoridades realmente o reconhecem como o Mashiach?

27 Entretanto sabemos donde este é; mas, quando vier o Mashiach, ninguém saberá donde ele é.

28 Yeshua, pois, levantou a voz no Beit HaMikdash e ensinava, dizendo: Sim, vós me conheceis, e sabeis donde sou; contudo eu não vim de mim mesmo, mas aquele que me enviou é verdadeiro, o qual vós não conheceis.

29 Mas eu o conheço, porque dele venho, e ele me enviou.

30 Procuravam, pois, prendê-lo; mas ninguém lhe deitou as mãos, porque ainda não era chegada a sua hora.

31 Contudo muitos da multidão creram nele, e diziam: Será que o Mashiach, quando vier, fará mais sinais do que este tem feito?

32 Os P'rushim ouviram a multidão murmurar estas coisas a respeito dele; e os principais Cohanim e os P'rushim mandaram guardas para o prenderem.

33 Disse, pois, Yeshua: Ainda um pouco de tempo estou convosco, e depois vou para aquele que me enviou.

34 Vós me buscareis, e não me achareis; e onde eu estou, vós não podeis vir.

35 Disseram, pois, os moradores da região de Yehudah uns aos outros: Para onde irá ele, que não o acharemos? Irá, porventura, à Dispersão entre as nações, e ensinará os pagãos?

36 Que palavra é esta que disse: Buscar-me-eis, e não me achareis; e, Onde eu estou, vós não podeis vir?

37 Ora, no seu último dia, o grande dia da festa, Yeshua pôs-se em pé e clamou, dizendo: Se alguém tem sede, venha a mim e beba.

38 Quem crê em mim, como diz o Tanach, do seu interior correrão rios de água viva.

39 Ora, isto ele disse a respeito da Ruach que haviam de receber os que nele cressem; pois a Ruach ainda não fora dada, porque Yeshua ainda não tinha sido glorificado.

40 Então alguns dentre o povo, ouvindo essas palavras, diziam: Verdadeiramente este é o profeta.

41 Outros diziam: Este é o Mashiach; mas outros replicavam: Vem, pois, o Mashiach de Galil?

42 Não diz o Tanach que o Mashiach vem da descendência de David, e de Beit Lechem, a aldeia donde era David?

43 Assim houve uma dissensão entre o povo por causa dele.

44 Alguns deles queriam prendê-lo; mas ninguém lhe pôs as mãos.

45 Os guardas, pois, foram ter com os principais dos Cohanim e P'rushim, e estes lhes perguntaram: Por que não o trouxestes?

46 Responderam os guardas: Nunca homem algum falou assim como este homem.

47 Replicaram-lhes, pois, os P'rushim: Também vós fostes enganados?

48 Creu nele porventura alguma das autoridades, ou alguém dentre os P'rushim?

49 Mas esta multidão, que não sabe a Torah, é maldita.

50 Nakdimon, um deles, que antes fora ter com Yeshua, perguntou-lhes:

51 A nossa Torah, porventura, julga um homem sem primeiro ouvi-lo e ter conhecimento do que ele faz?

52 Responderam-lhe eles: És tu também de Galil? Examina e vê que de Galil não surge profeta.

53 [E cada um foi para sua casa.]

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

43–Yochanan Capítulo : 8

1 Mas Yeshua foi para o Monte das Oliveiras.

2 Pela manhã cedo voltou ao Beit HaMikdash, e todo o povo vinha ter com ele; e Yeshua, sentando-se o ensinava.

3 Então os professores da Torah e P'rushim trouxeram-lhe uma mulher apanhada em adultério; e pondo-a no meio,

4 disseram-lhe: Rabi, esta mulher foi apanhada em flagrante adultério.

5 Ora, Moshe nos ordena na Torah que as tais sejam apedrejadas. Tu, pois, que dizes?

6 Isto diziam eles, tentando-o, para terem de que o acusar. Yeshua, porém, inclinando-se, começou a escrever no chão com o dedo.

7 Mas, como insistissem em perguntar-lhe, ergueu-se e disse-lhes: Aquele dentre vós que está sem pecado seja o primeiro que lhe atire uma pedra.

8 E, tornando a inclinar-se, escrevia na terra.

9 Quando ouviram isto foram saindo um a um, a começar pelos mais velhos, até os últimos; ficou só Yeshua, e a mulher ali em pé.

10 Então, erguendo-se Yeshua e não vendo a ninguém senão a mulher, perguntou-lhe: Mulher, onde estão aqueles teus acusadores? Ninguém te condenou?

11 Respondeu ela: Ninguém, ADONAI. E disse-lhe Yeshua: Nem eu te condeno; vai-te, e não peques mais.]

12 Então Yeshua tornou a falar-lhes, dizendo: Eu sou a luz do mundo; quem me segue de modo algum andarà em trevas, mas terá a luz da vida.

13 Disseram-lhe, pois, os P'rushim: Tu dás testemunho de ti mesmo; o teu testemunho não é verdadeiro.

14 Respondeu-lhes Yeshua: Ainda que eu dou testemunho de mim mesmo, o meu testemunho é verdadeiro; porque sei donde vim, e para onde vou; mas vós não sabeis donde venho, nem para onde vou.

15 Vós julgais segundo a carne; eu a ninguém julgo.

16 E, mesmo que eu julgue, o meu juízo é verdadeiro; porque não sou eu só, mas eu e o Pai que me enviou.

17 Ora, na vossa Torah está escrito que o testemunho de dois homens é verdadeiro.

18 Sou eu que dou testemunho de mim mesmo, e o Pai que me enviou, também dá testemunho de mim.

19 Perguntavam-lhe, pois: Onde está teu pai? Yeshua respondeu: Não me conheceis a mim, nem a meu Pai; se vós me conhecêsseis a mim, também conheceríeis a meu Pai.

20 Essas palavras proferiu Yeshua no lugar do tesouro, quando ensinava no Beit HaMikdash; e ninguém o prendeu, porque ainda não era chegada a sua hora.

21 Disse-lhes, pois, Yeshua outra vez: Eu me retiro; buscar-me-eis, e morrereis no vosso pecado. Para onde eu vou, vós não podeis ir.

22 Então diziam os moradores da região de Yehudah: Será que ele vai suicidar-se, pois diz: Para onde eu vou, vós não podeis ir?

23 Disse-lhes ele: Vós sois de baixo, eu sou de cima; vós sois deste mundo, eu não sou deste mundo.

24 Por isso vos disse que morrereis em vossos pecados; porque, se não crerdes que eu sou, morrereis em vossos pecados.

25 Perguntavam-lhe então: Quem és tu? Respondeu-lhes Yeshua: Exatamente o que venho dizendo que sou.

26 Muitas coisas tenho que dizer e julgar acerca de vós; mas aquele que me enviou é verdadeiro; e o que dele ouvi, isso falo ao mundo.

27 Eles não perceberam que lhes falava do Pai.

28 Prosseguiu, pois, Yeshua: Quando tiverdes levantado o Filho do homem, então conhecereis que eu sou, e que nada faço de mim mesmo; mas como o Pai me ensinou, assim falo.

29 E aquele que me enviou está comigo; não me tem deixado só; porque faço sempre o que é do seu agrado.

30 Falando ele estas coisas, muitos creram nele.

31 Dizia, pois, Yeshua aos moradores da região de Yehudah que nele creram: Se vós permanecerdes na minha palavra, verdadeiramente sois meus talmidim;

32 e conhecereis a verdade, e a verdade vos libertará.

33 Responderam-lhe: Somos descendentes de Avraham, e nunca fomos escravos de ninguém; como dizes tu: Sereis livres?

34 Replicou-lhes Yeshua: Em verdade, em verdade vos digo que todo aquele que comete pecado é escravo do pecado.

35 Ora, o escravo não fica para sempre na casa; o filho fica para sempre.

36 Se, pois, o Filho vos libertar, verdadeiramente sereis livres.

37 Bem sei que sois descendência de Avraham; contudo, procurais matar-me, porque a minha palavra não encontra lugar em vós.

38 Eu falo do que vi junto de meu Pai; e vós fazeis o que também ouvistes de vosso pai.

39 Responderam-lhe: Nosso pai é Avraham. Disse-lhes Yeshua: Se sois filhos de Avraham, fazei as obras de Avraham.

40 Mas agora procurais matar-me, a mim que vos falei a verdade que de Elohim ouvi; isso Avraham não fez.

41 Vós fazeis as obras de vosso pai. Replicaram-lhe eles: Nós não somos nascidos de prostituição; temos um Pai, que é Elohim.

42 Respondeu-lhes Yeshua: Se Elohim fosse o vosso Pai, vós me amaríeis, porque eu saí e vim de Elohim; pois não vim de mim mesmo, mas ele me enviou.

43 Por que não compreendeis a minha linguagem? é porque não podeis ouvir a minha palavra.

44 Vós tendes por pai o Acusador, e quereis satisfazer os desejos de vosso pai; ele é homicida desde o princípio, e nunca se firmou na verdade, porque nele não há verdade; quando ele profere mentira, fala do que lhe é próprio; porque é mentiroso, e pai da mentira.

45 Mas porque eu digo a verdade, não me credes.

46 Quem dentre vós me convence de pecado? Se digo a verdade, por que não me credes?

47 Quem é de Elohim ouve as palavras de Elohim; por isso vós não as ouvis, porque não sois de Elohim.

48 Responderam-lhe os moradores da região de Yehudah: Não dizemos com razão que és samaritano, e que tens demônio?

49 Yeshua respondeu: Eu não tenho demônio; antes honro a meu Pai, e vós me desonrais.

50 Eu não busco a minha glória; há quem a busque, e julgue.

51 Em verdade, em verdade vos digo que, se alguém guardar a minha palavra, nunca verá a morte.

52 Disseram-lhe os moradores da região de Yehudah: Agora sabemos que tens demônios. Avraham morreu, e também os profetas; e tu dizes: Se alguém guardar a minha palavra, nunca provará a morte!

53 Porventura és tu maior do que Avraham Avinu, que morreu? Também os profetas morreram; quem pretendes tu ser?

54 Respondeu Yeshua: Se eu me glorificar a mim mesmo, a minha glória não é nada; quem me glorifica é meu Pai, do qual vós dizeis que é o vosso Elohim;

55 e vós não o conheceis; mas eu o conheço; e se disser que não o conheço, serei mentiroso como vós; mas eu o conheço, e guardo a sua palavra.

56 Avraham, vosso pai, desejava ver o meu dia; viu-o, e alegrou-se.

57 Disseram-lhe, pois, os moradores da região de Yehudah: Ainda não tens cinquenta anos, e viste Avraham?

58 Respondeu-lhes Yeshua: Em verdade, em verdade vos digo que antes que Avraham existisse, eu sou.

59 Então pegaram em pedras para lhe atirarem; mas Yeshua ocultou-se, e saiu do Beit HaMikdash.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 9

1 E passando Yeshua, viu um homem cego desde o ventre de sua mãe.

2 Perguntaram–lhe os seus talmidim: Rabi, quem pecou, este ou seus pais, para que nascesse cego?

3 Respondeu Yeshua: Nem ele pecou nem seus pais; mas foi para que nele se manifestem as obras de Elohim.

4 Importa que Eu faça as obras dAquele que Me enviou, enquanto é dia; vem a noite, quando ninguém pode trabalhar.

5 Enquanto estou no mundo, sou a luz do mundo.

6 Dito isto, cuspiu no chão e com a saliva fez lodo, e untou com lodo os olhos do cego,

7 e disse–lhe: Vai, lava–te no tanque de Shiloach [isto é: o tanque do enviado]. E ele foi, lavou–se, e voltou vendo.

8 Então os vizinhos e aqueles que antes o tinham visto, quando mendigo, perguntavam: Não é este o mesmo que se sentava a mendigar?

9 Uns diziam: É ele. E outros: Não é, mas se parece com ele. Ele dizia: Sou eu.

10 Perguntaram–lhe, pois: Como se te abriram os olhos?

11 Respondeu ele: O homem que se chama Yeshua fez lodo, untou–me os olhos, e disse–me: Vai a Shiloach e lava–te. Fui, pois, lavei–me, e fiquei vendo.

12 E perguntaram–lhe: Onde está ele? Respondeu: Não sei.

13 Levaram aos P'rushim o que fora cego.

14 Ora, era Shabbat o dia em que Yeshua fez o lodo e lhe abriu os olhos.

15 Então os P'rushim também se puseram a perguntar–lhe como recebera a vista. Respondeu–lhes ele: Pôs–me lodo sobre os olhos, lavei–me e vejo.

16 Por isso alguns dos P'rushim diziam: Este homem não é de Elohim; pois não guarda o Shabbat. Diziam outros: Como pode um homem pecador fazer tais sinais? E havia dissensão entre eles.

17 Tornaram, pois, a perguntar ao cego: Que dizes tu a respeito dele, visto que te abriu os olhos? E ele respondeu: É profeta.

18 Os moradores da região de Yehudah, porém, não acreditaram que ele tivesse sido cego e recebido a vista, enquanto não chamaram os pais do que fora curado,

19 e lhes perguntaram: É este o vosso filho, que dizeis ter nascido cego? Como, pois, vê agora?

20 Responderam seus pais: Sabemos que este é o nosso filho, e que nasceu cego;

21 mas como agora vê, não sabemos; ou quem lhe abriu os olhos, nós não sabemos; perguntai a ele mesmo; tem idade; ele falará por si mesmo.

22 Isso disseram seus pais, porque temiam os moradores da região de Yehudah, porquanto já tinham estes combinado que se alguém confessasse ser Yeshua o Mashiah, fosse expulso da sinagoga.

23 Por isso é que seus pais disseram: Tem idade, perguntai-lho a ele mesmo.

24 Então chamaram pela segunda vez o homem que fora cego, e lhe disseram: Dá glória a Elohim; nós sabemos que esse homem é pecador.

25 Respondeu ele: Se é pecador, não sei; uma coisa sei: eu era cego, e agora vejo.

26 Perguntaram-lhe pois: Que foi que te fez? Como te abriu os olhos?

27 Respondeu-lhes: Já vo-lo disse, e não atendestes; para que o quereis tornar a ouvir? Acaso também vós quereis tornar-vos talmidim dele?

28 Então o injuriaram, e disseram: talmid dele és tu; nós porém, somos talmidim de Moshe.

29 Sabemos que Elohim falou a Moshe; mas quanto a este, não sabemos donde é.

30 Respondeu-lhes o homem: Nisto, pois, está a maravilha: não sabeis donde ele é, e entretanto ele me abriu os olhos;

31 sabemos que Elohim não ouve a pecadores; mas, se alguém for temente a Elohim, e fizer a sua vontade, a esse ele ouve.

32 Desde o princípio do mundo nunca se ouviu que alguém abrisse os olhos a um cego de nascença.

33 Se este não fosse de Elohim, nada poderia fazer.

34 Replicaram-lhe eles: Tu nasceste todo em pecados, e vens nos ensinar a nós? E expulsaram-no.

35 Soube Yeshua que o haviam expulsado; e achando-o perguntou-lhe: Crês tu no Filho do homem?

36 Respondeu ele: Quem é, senhor, para que nele creia?

37 Disse-lhe Yeshua: Já o viste, e é ele quem fala contigo.

38 Disse o homem: Creio, Senhor! E o adorou.

39 Prosseguiu então Yeshua: Eu vim a este mundo para juízo, a fim de que os que não vêem vejam, e os que vêem se tornem cegos.

40 Alguns P'rushim que ali estavam com ele, ouvindo isso, perguntaram-lhe: Porventura somos nós também cegos?

41 Respondeu-lhes Yeshua: Se fosseis cegos, não teríeis pecado; mas como agora dizeis: Nós vemos, permanece o vosso pecado.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 10

1 Em verdade, em verdade vos digo: quem não entra pela porta no aprisco das ovelhas, mas sobe por outra parte, esse é ladrão e salteador. **2** Mas o que entra pela porta é o pastor das ovelhas.

3 A este o porteiro abre; e as ovelhas ouvem a sua voz; e ele chama pelo nome as suas ovelhas, e as conduz para fora.

4 Depois de conduzir para fora todas as que lhe pertencem, vai adiante delas, e as ovelhas o seguem, porque conhecem a sua voz;

5 mas de modo algum seguirão o estranho, antes fugirão dele, porque não conhecem a voz dos estranhos.

6 Yeshua propôs-lhes esta parábola, mas eles não entenderam o que era que lhes dizia.

7 Tornou, pois, Yeshua a dizer-lhes: Em verdade, em verdade vos digo: eu sou a porta das ovelhas.

8 Todos quantos vieram antes de mim são ladrões e ladrões; mas as ovelhas não os ouviram.

9 Eu sou a porta; se alguém entrar por mim, será salvo; entrará e sairá, e achará pastagens.

10 O ladrão não vem senão para roubar, matar e destruir; eu vim para que tenham vida e a tenham em abundância.

11 Eu sou o bom pastor; o bom pastor dá a sua vida pelas ovelhas.

12 Mas o que é mercenário, e não pastor, de quem não são as ovelhas, vendo vir o lobo, deixa as ovelhas e foge; e o lobo as arrebatava e dispersa.

13 Ora, o mercenário foge porque é mercenário, e não se importa com as ovelhas.

14 Eu sou o bom pastor; conheço as minhas ovelhas, e elas me conhecem,

15 assim como o Pai me conhece e eu conheço o Pai; e dou a minha vida pelas ovelhas.

16 Tenho ainda outras ovelhas que não são deste aprisco; a essas também me é necessário trazer, e elas ouvirão a minha voz; e os rebanhos se tornarão um, com um pastor.

17 Por isto o Pai me ama, porque dou a minha vida para a retomar.

18 Ninguém me tira de mim, mas eu de mim mesmo a dou; tenho autoridade para a dar, e tenho autoridade para retomá-la. Esta mitzvah recebi de meu Pai.

19 Por causa dessas palavras, houve outra dissensão entre os moradores da região de Yehudah.

20 E muitos deles diziam: Tem demônio, e perdeu o juízo; por que o escutais?

- 21 Diziam outros: Essas palavras não são de quem está endemoniado; pode porventura um demônio abrir os olhos aos cegos?
- 22 Celebrava-se então em Yerushalayim a festa de Chanukah. E era inverno.
- 23 Andava Yeshua passeando no Beit HaMikdash, no pórtico de Shlomo.
- 24 Rodearam-no, pois, os moradores da região de Yehudah e lhe perguntavam: Até quando nos deixarás perplexos? Se tu és o Mashiach, dize-no-lo abertamente.
- 25 Respondeu-lhes Yeshua: Já vo-lo disse, e não credes. As obras que eu faço em nome de meu Pai, essas dão testemunho de mim.
- 26 Mas vós não credes, porque não sois das minhas ovelhas.
- 27 As minhas ovelhas ouvem a minha voz, e eu as conheço, e elas me seguem;
- 28 eu lhes dou a vida eterna, e jamais perecerão; e ninguém as arrebatará da minha mão.
- 29 Meu Pai, que mas deu, é maior do que todos; e ninguém pode arrebatá-las da mão de meu Pai.
- 30 Eu e o Pai somos um.
- 31 Os moradores da região de Yehudah pegaram então outra vez em pedras para o apedrejar.
- 32 Disse-lhes Yeshua: Muitas obras boas da parte de meu Pai vos tenho mostrado; por qual destas obras ides apedrejar-me?
- 33 Responderam-lhe os moradores da região de Yehudah: Não é por nenhuma obra boa que vamos apedrejar-te, mas por blasfêmia; e porque, sendo tu homem, te fazes Elohim.
- 34 Tornou-lhes Yeshua: Não está escrito na vossa Torah: Eu disse: Vós sois deuses?
- 35 Se a Torah chamou deuses àqueles a quem a palavra de Elohim foi dirigida (e o Tanach não pode ser anulado),
- 36 àquele a quem o Pai santificou, e enviou ao mundo, dizeis vós: Blasfemas; porque eu disse: Sou Filho de Elohim?
- 37 Se não faço as obras de meu Pai, não me acrediteis.
- 38 Mas se as faço, embora não me creiais a mim, crede nas obras; para que entendais e saibais que o Pai está em mim e eu no Pai.
- 39 Outra vez, pois, procuravam prendê-lo; mas ele lhes escapou das mãos.
- 40 E retirou-se de novo para além do Yarden, para o lugar onde Yochanan imergia no princípio; e ali ficou.
- 41 Muitos foram ter com ele, e diziam: Yochanan, na verdade, não fez sinal algum, mas tudo quanto disse deste homem era verdadeiro.

42 E muitos ali creram nele.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#),
[Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 11

1 Ora, estava enfermo um homem chamado El'azar, de Beit Anyah, aldeia de Miriyam e de sua irmã Marta.

2 E Miriyam, cujo irmão El'azar se achava enfermo, era a mesma que ungiu o Senhor com bálsamo, e lhe enxugou os pés com os seus cabelos.

3 Mandaram, pois, as irmãs dizer a Yeshua: Senhor, eis que está enfermo aquele que tu amas.

4 Yeshua, porém, ao ouvir isto, disse: Esta enfermidade não é para a morte, mas para glória de Elohim, para que o Filho de Elohim seja glorificado por ela.

5 Ora, Yeshua amava a Marta, e a sua irmã, e a El'azar.

6 Quando, pois, ouviu que estava enfermo, ficou ainda dois dias no lugar onde se achava.

7 Depois disto, disse a seus talmidim: Vamos outra vez para Yehudah.

8 Disseram–lhe eles: Rabi, ainda agora os moradores da região de Yehudah procuravam apedrejar–te, e voltas para lá?

9 Respondeu Yeshua: Não são doze as horas do dia? Se alguém andar de dia, não tropeça, porque vê a luz deste mundo;

10 mas se andar de noite, tropeça, porque nele não há luz.

11 E, tendo assim falado, acrescentou: El'azar, o nosso amigo, dorme, mas vou despertá–lo do sono.

12 Disseram–lhe, pois, os talmidim: Senhor, se dorme, ficará bom.

13 Mas Yeshua falara da sua morte; eles, porém, entenderam que falava do repouso do sono.

14 Então Yeshua lhes disse claramente: El'azar morreu;

15 e, por vossa causa, folgo de que eu lá não estivesse, para que creiais; mas vamos ter com ele.

16 Disse, pois, T'oma, chamado de "O Gêmeo", aos seus condiscípulos: Vamos nós também, para morrermos com ele.

17 Chegando pois Yeshua, encontrou–o já com quatro dias de sepultura.

18 Ora, Beit Anyah distava de Yerushalayim cerca de quinze estádios.

19 E muitos dos moradores da região de Yehudah tinham vindo visitar Marta e Miriyam, para as consolar acerca de seu irmão.

20 Marta, pois, ao saber que Yeshua chegava, saiu-lhe ao encontro; Miriyam, porém, ficou sentada em casa.

21 Disse, pois, Marta a Yeshua: Senhor, tivesses estado aqui, meu irmão não teria morrido.

22 Mas mesmo agora sei que tudo quanto pedires a Elohim, Elohim to concederá.

23 Respondeu-lhe Yeshua: Teu irmão há de ressurgir.

24 Disse-lhe Marta: Sei que ele há de ressurgir na ressurreição, no último dia.

25 Declarou-lhe Yeshua: Eu sou a ressurreição e a vida; quem crê em mim, ainda que morra, viverá;

26 e todo aquele que vive, e crê em mim, jamais morrerá. Crês isto?

27 Respondeu-lhe Marta: Sim, Senhor, eu creio que tu és o Mashiach, o Filho de Elohim, que havia de vir ao mundo.

28 Dito isto, retirou-se e foi chamar em segredo a Miriyam, sua irmã, e lhe disse: O Rabi está aí, e te chama.

29 Ela, ouvindo isto, levantou-se depressa, e foi ter com ele.

30 Pois Yeshua ainda não havia entrado na aldeia, mas estava no lugar onde Marta o encontrara.

31 Então os moradores da região de Yehudah que estavam com Miriyam em casa e a consolavam, vendo-a levantar-se apressadamente e sair, seguiram-na, pensando que ia ao sepulcro para chorar ali.

32 Tendo, pois, Miriyam chegado ao lugar onde Yeshua estava, e vendo-a, lançou-se-lhe aos pés e disse: Senhor, se tu estiveras aqui, meu irmão não teria morrido.

33 Yeshua, pois, quando a viu chorar, e chorarem também os moradores da região de Yehudah que com ela vinham, comoveu-se em espírito, e perturbou-se,

34 e perguntou: Onde o puseste? Responderam-lhe: Senhor, vem e vê.

35 Yeshua chorou.

36 Disseram então os moradores da região de Yehudah: Vede como o amava.

37 Mas alguns deles disseram: Não podia ele, que abriu os olhos ao cego, fazer também que este não morreste?

38 Yeshua, pois, comovendo-se outra vez, profundamente, foi ao sepulcro; era uma gruta, e tinha uma pedra posta sobre ela.

39 Disse Yeshua: Tirai a pedra. Marta, irmã do defunto, disse-lhe: Senhor, já cheira mal, porque está morto há quase quatro dias.

40 Respondeu-lhe Yeshua: Não te disse que, se creres, verás a glória de Elohim?

41 Tiraram então a pedra. E Yeshua, levantando os olhos ao céu, disse: Pai, graças te dou, porque me ouviste.

42 Eu sabia que sempre me ouves; mas por causa da multidão que está em redor é que assim falei, para que eles creiam que tu me enviaste.

43 E, tendo dito isso, clamou em alta voz: El'azar, vem para fora!

44 Saiu o que estivera morto, ligados os pés e as mãos com faixas, e o seu rosto envolto num lenço. Disse-lhes Yeshua: Desligai-o e deixai-o ir.

45 Muitos, pois, dentre os moradores da região de Yehudah que tinham vindo visitar Miriyam, e que tinham visto o que Yeshua fizera, creram nele.

46 Mas alguns deles foram ter com os P'rushim e disseram-lhes o que Yeshua tinha feito.

47 Então os principais Cohanim e os P'rushim reuniram o Sanhedrin e diziam: Que faremos? porquanto este homem vem operando muitos sinais.

48 Se o deixarmos assim, todos crerão nele, e virão os romanos, e nos tirarão tanto o nosso lugar como a nossa nação.

49 Um deles, porém, chamado Kayafah, que era Cohen Gadol naquele ano, disse-lhes: Vós nada sabeis?

50 Nem considerais que vos convém que morra um só homem pelo povo, e que não pereça a nação toda?

51 Ora, isso não disse ele por si mesmo; mas, sendo o Cohen Gadol naquele ano, profetizou que Yeshua havia de morrer pela nação,

52 e não somente pela nação, mas também para congregar num só corpo os filhos de Elohim que estão dispersos.

53 Desde aquele dia, pois, tomavam conselho para o matarem.

54 De sorte que Yeshua já não andava manifestamente entre os moradores da região de Yehudah, mas retirou-se dali para a região vizinha ao deserto, a uma cidade chamada Efraim; e ali demorou com os seus talmidim.

55 Ora, estava próximo o Pessach judaico, e de várias regiões do país subiram muitos a Yerushalayim, antes do Pessach, para se purificarem.

56 Buscavam, pois, a Yeshua e diziam uns aos outros, estando no Beit HaMikdash: Que vos parece? Não virá ele à festa?

57 Ora, os principais Cohanim e os P'rushim tinham dado ordem que, se alguém soubesse onde ele estava, o denunciasse, para que o prendessem.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 12

1 Veio, pois, Yeshua seis dias antes da páscoa, a Beit Anyah, onde estava El'azar, a quem ele ressuscitara dentre os mortos.

2 Deram-lhe ali uma ceia; Marta servia, e El'azar era um dos que estavam à mesa com ele.

3 Então Miriyam, tomando uma libra de bálsamo de nardo puro, de grande preço, ungiu os pés de Yeshua, e os enxugou com os seus cabelos; e encheu-se a casa do cheiro do bálsamo.

4 Mas Yehudah de Sk'riot, um dos seus talmidim, aquele que o havia de trair disse:

5 Por que não se vendeu este bálsamo por trezentos denários e não se deu aos pobres?

6 Ora, ele disse isto, não porque tivesse cuidado dos pobres, mas porque era ladrão e, tendo a bolsa, subtraía o que nela se lançava.

7 Respondeu, pois Yeshua: Deixa-a; para o dia da minha preparação para a sepultura o guardou;

8 porque os pobres sempre os tendes convosco; mas a mim nem sempre me tendes.

9 E grande número dos moradores da região de Yehudah chegou a saber que ele estava ali: e afluíram, não só por causa de Yeshua mas também para verem a El'azar, a quem ele ressuscitara dentre os mortos.

10 Mas os principais Cohanim deliberaram matar também a El'azar;

11 porque muitos moradores da região de Yehudah, por causa dele, criam mais e mais em Yeshua.

12 No dia seguinte, as grandes multidões que tinham vindo à festa, ouvindo dizer que Yeshua vinha a Yerushalayim,

13 tomaram ramos de palmeiras, e saíram-lhe ao encontro, e clamavam: Salva-nos [no hebraico 'Hoshiana']! Bendito o que vem em nome de ADONAI! Bendito o rei de Israel!

14 E achou Yeshua um jumentinho e montou nele, conforme está escrito:

15 Não temas, ó filha de Tsion; eis que vem teu Rei, montado sobre o filho de uma jumenta.

16 Os seus talmidim, porém, a princípio não entenderam isto; mas quando Yeshua foi glorificado, então eles se lembraram de que estas coisas estavam escritas a respeito dele, e de que assim lhe fizeram.

17 Dava-lhe, pois, testemunho a multidão que estava com ele quando chamara a El'azar da sepultura e o ressuscitara dentre os mortos;

18 e foi por isso que a multidão lhe saiu ao encontro, por ter ouvido que ele fizera este sinal.

19 De sorte que os P'rushim disseram entre si: Vedes que nada aproveitais? eis que o mundo inteiro vai após ele.

20 Ora, entre os que tinham subido a adorar na festa havia alguns goyim.

21 Estes, pois, dirigiram-se a Felipe, que era de Beit Tzaidah de Galil, e rogaram-lhe, dizendo: Senhor, queríamos ver a Yeshua.

22 Felipe foi dizê-lo a André, e então André e Felipe foram dizê-lo a Yeshua.

23 Respondeu-lhes Yeshua: É chegada a hora de ser glorificado o Filho do homem.

24 Em verdade, em verdade vos digo: Se o grão de trigo caindo na terra não morrer, fica ele só; mas se morrer, dá muito fruto.

25 Quem ama a sua vida, perdê-la-á; e quem neste mundo odeia a sua vida, guardá-la-á para a vida eterna.

26 Se alguém me quiser servir, siga-me; e onde eu estiver, ali estará também o meu servo; se alguém me servir, o Pai o honrará.

27 Agora a minha alma está perturbada; e que direi eu? Pai, salva-me desta hora? Mas para isto vim a esta hora.

28 Pai, glorifica o teu nome. Veio, então, do céu esta voz: Já o tenho glorificado, e outra vez o glorificarei.

29 A multidão, pois, que ali estava, e que a ouvira, dizia ter havido um trovão; outros diziam: Um anjo lhe falou.

30 Respondeu Yeshua: Não veio esta voz por minha causa, mas por causa de vós.

31 Agora é o juízo deste mundo; agora será expulso o príncipe deste mundo.

32 E eu, quando for levantado da terra, todos atrairei a mim.

33 Isto dizia, significando de que modo havia de morrer.

34 Respondeu-lhe a multidão: Nós temos ouvido da Torah que o Mashiach permanece para sempre; e como dizes tu: Importa que o Filho do homem seja levantado? Quem é esse Filho do homem?

35 Disse-lhes então Yeshua: Ainda por um pouco de tempo a luz está entre vós. Andai enquanto tendes a luz, para que as trevas não vos apanhem; pois quem anda nas trevas não sabe para onde vai.

36 Enquanto tendes a luz, crede na luz, para que vos torneis filhos da luz. Havendo Yeshua assim falado, retirou-se e escondeu-se deles.

37 E embora tivesse operado tantos sinais diante deles, não criam nele;

38 para que se cumprisse a palavra do profeta Yeshayahu: ADONAI, quem creu em nossa pregação? e a quem foi revelado o braço de ADONAI?

39 Por isso não podiam crer, porque, como disse ainda Yeshayahu:

40 Cegaram os próprios olhos e endureceram o próprio coração. Caso contrário veriam com os olhos e entenderiam com o coração, e fariam teshuvah, e eu os curaria.

41 Estas coisas disse Yeshayahu, porque viu a sua Shechinah, e dele falou.

42 Contudo, muitos dentre as próprias autoridades creram nele; mas por causa dos P'rushim não o confessavam, para não serem expulsos da sinagoga;

43 porque amaram mais a glória dos homens do que a glória de Elohim.

44 Clamou Yeshua, dizendo: Quem crê em mim, crê, não em mim, mas naquele que me enviou.

45 E quem me vê a mim, vê aquele que me enviou.

46 Eu, que sou a luz, vim ao mundo, para que todo aquele que crê em mim não permaneça nas trevas.

47 E, se alguém ouvir as minhas palavras, e não as guardar, eu não o julgo; pois eu vim, não para julgar o mundo, mas para salvar o mundo.

48 Quem me rejeita, e não recebe as minhas palavras, já tem quem o julgue; a palavra que tenho pregado, essa o julgará no último dia.

49 Porque eu não falei por mim mesmo; mas o Pai, que me enviou, esse me deu mitzvah quanto ao que dizer e como falar.

50 E sei que a sua mitzvah é vida eterna. Aquilo, pois, que eu falo, falo-o exatamente como o Pai me ordenou.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 13

1 Antes da festa da páscoa, sabendo Yeshua que era chegada a sua hora de passar deste mundo para o Pai, e havendo amado os seus que estavam no mundo, amou-os até o fim.

2 Enquanto ceavam, tendo já HaSatan posto no coração de Yehudah, filho de Shimon de Sk'riot, que o traísse,

3 Yeshua, sabendo que o Pai lhe entregara tudo nas mãos, e que viera de Elohim e para Elohim voltava,

4 levantou-se da ceia, tirou o tallit e, tomando uma toalha, cingiu-se.

5 Depois deitou água na bacia e começou a lavar os pés aos talmidim, e a enxugar-lhos com a toalha com que estava cingido.

6 Chegou, pois, a Shimon Kefah, que lhe disse: Senhor, lavas-me os pés a mim?

7 Respondeu-lhe Yeshua: O que eu faço, tu não o sabes agora; mas depois o entenderás.

8 Tornou-lhe Kefah: Nunca me lavarás os pés. Replicou-lhe Yeshua: Se eu não te lavar, não tens parte comigo.

9 Disse-lhe Shimon Kefah: Senhor, não somente os meus pés, mas também as mãos e a cabeça.

10 Respondeu-lhe Yeshua: Aquele que se banhou não necessita de lavar senão os pés, pois no mais está todo limpo; e vós estais limpos, mas não todos.

11 Pois ele sabia quem o estava traindo; por isso disse: Nem todos estais limpos.

12 Ora, depois de lhes ter lavado os pés, tomou o tallit, tornou a reclinar-se à mesa e perguntou-lhes: Entendeis o que vos tenho feito?

13 Vós me chamais Rabi e Senhor; e dizeis bem, porque eu o sou.

14 Ora, se eu, o Senhor e Rabi, vos lavei os pés, também vós deveis lavar os pés uns aos outros.

15 Porque eu vos dei exemplo, para que, como eu vos fiz, façais vós também.

16 Em verdade, em verdade vos digo: Não é o servo maior do que o seu senhor, nem o enviado maior do que aquele que o enviou.

17 Se sabeis estas coisas, benditos sois se as praticardes.

18 Não falo de todos vós; eu conheço aqueles que escolhi; mas para que se cumprisse o Tanach: O que comia do meu pão, levantou contra mim o seu calcanhar.

19 Desde já no-lo digo, antes que suceda, para que, quando suceder, creiais que eu sou.

20 Em verdade, em verdade vos digo: Quem receber aquele que eu enviar, a mim me recebe; e quem me recebe a mim, recebe aquele que me enviou.

21 Tendo Yeshua dito isto, turbou-se em espírito, e declarou: Em verdade, em verdade vos digo que um de vós me há de trair.

22 Os talmidim se entreolhavam, perplexos, sem saber de quem ele falava.

23 Ora, achava-se reclinado sobre o peito de Yeshua um de seus talmidim, aquele a quem Yeshua amava.

24 A esse, pois, fez Shimon Kefah sinal, e lhe pediu: Pergunta-lhe de quem é que fala.

25 Aquele talmid, recostando-se assim ao peito de Yeshua, perguntou-lhe: Senhor, quem é?

26 Respondeu Yeshua: É aquele a quem eu der o pedaço de matzah molhado. Tendo, pois, molhado um bocado de matzah, deu-o a Yehudah Bar Shimon de Sk'riot.

27 E, logo após o bocado, entrou nele HaSatan. Disse-lhe, pois, Yeshua: O que fazes, faze-o depressa.

28 E nenhum dos que estavam à mesa percebeu a que propósito lhe disse isto;

29 pois, como Yehudah tinha a bolsa, pensavam alguns que Yeshua lhe queria dizer: Compra o que nos é necessário para a festa; ou, que desse alguma coisa aos pobres.

30 Então ele, tendo recebido o bocado saiu logo. E era noite.

31 Tendo ele, pois, saído, disse Yeshua: Agora é glorificado o Filho do homem, e Elohim é glorificado nele;

32 se Elohim é glorificado nele, também Elohim o glorificará em si mesmo, e logo o há de glorificar.

33 Filhinhos, ainda por um pouco estou convosco. Procurar-me-eis; e, como eu disse aos moradores da região de Yehudah, também a vós o digo agora: Para onde eu vou, não podeis vós ir.

34 Uma nova mitzvah vos dou: que vos ameis uns aos outros; assim como eu vos amei a vós, que também vós vos ameis uns aos outros.

35 Nisto conhecerão todos que sois meus talmidim, se tiverdes amor uns aos outros.

36 Perguntou-lhe Shimon Kefah: Senhor, para onde vais? Respondeu Yeshua; Para onde eu vou, não podes agora seguir-me; mais tarde, porém, me seguirás.

37 Disse-lhe Kefah: Por que não posso seguir-te agora? Por ti darei a minha vida.

38 Respondeu Yeshua: Darás a tua vida por mim? Em verdade, em verdade te digo: Não cantará o galo até que me tenhas negado três vezes.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 14

1 Não se turbe o vosso coração; credes em Elohim, crede também em mim.

2 Na casa de meu Pai há muitas moradas; se não fosse assim, eu vo-lo teria dito; vou preparar-vos lugar.

3 E, se eu for e vos preparar lugar, virei outra vez, e vos tomarei para mim mesmo, para que onde eu estiver estejais vós também.

4 E para onde eu vou vós conheceis o caminho.

5 Disse-lhe T'oma: Senhor, não sabemos para onde vais; e como podemos saber o caminho?

6 Respondeu-lhe Yeshua: Eu sou o caminho, e a verdade, e a vida; ninguém vem ao Pai, senão por mim.

7 Se vós me conhecêsseis a mim, também conheceríeis a meu Pai; e já desde agora o conheceis, e o tendes visto.

8 Disse-lhe Felipe: Senhor, mostra-nos o Pai, e isso nos basta.

9 Respondeu-lhe Yeshua: Há tanto tempo que estou convosco, e ainda não me conheces, Felipe? Quem me viu a mim, viu o Pai; como dizes tu: Mostra-nos o Pai?

10 Não crês tu que eu estou no Pai, e que o Pai está em mim? As palavras que eu vos digo, não as digo por mim mesmo; mas o Pai, que permanece em mim, é quem faz as suas obras.

11 Crede-me que eu estou no Pai, e que o Pai está em mim; crede ao menos por causa das mesmas obras.

12 Em verdade, em verdade vos digo: Aquele que crê em mim, esse também fará as obras que eu faço, e as fará maiores do que estas; porque eu vou para o Pai;

13 e tudo quanto pedirdes em meu nome, eu o farei, para que o Pai seja glorificado no Filho.

14 Se me pedirdes alguma coisa em meu nome, eu a farei.

15 Se me amardes, guardareis as minhas mitzvot.

16 E eu rogarei ao Pai, e ele vos dará outra Consoladora [isto é: a Ruach HaKodesh], para que fique convosco para sempre.

17 a saber, a Ruach da verdade, o qual o mundo não pode receber; porque não o vê nem o conhece; mas vós o conheceis, porque ele habita convosco, e estará em vós.

18 Não vos deixarei órfãos; voltarei a vós.

19 Ainda um pouco, e o mundo não me verá mais; mas vós me vereis, porque eu vivo, e vós vivereis.

20 Naquele dia conhecereis que estou em meu Pai, e vós em mim, e eu em vós.

21 Aquele que tem as minhas mitzvot e as guarda, esse é o que me ama; e aquele que me ama será amado de meu Pai, e eu o amarei, e me manifestarei a ele.

22 Perguntou-lhe Yehudah (não o de Sk'riot): O que houve, Senhor, que te hás de manifestar a nós, e não ao mundo?

23 Respondeu-lhe Yeshua: Se alguém me amar, guardará a minha palavra; e meu Pai o amará, e viremos a ele, e faremos nele morada.

24 Quem não me ama, não guarda as minhas palavras; ora, a palavra que estais ouvindo não é minha, mas do Pai que me enviou.

25 Estas coisas vos tenho falado, estando ainda convosco.

26 Mas a Consoladora, a Ruach HaKodesh a quem o Pai enviará em meu nome, vos ensinará todas as coisas, e vos fará lembrar de tudo quanto eu vos tenho dito.

27 Deixo-vos a paz, a minha paz vos dou; eu não vo-la dou como o mundo a dá. Não se turbe o vosso coração, nem se atemorize.

28 Ouvistes que eu vos disse: Vou, e voltarei a vós. Se me amásseis, alegrar-vos-íeis de que eu vá para o Pai; porque o Pai é maior do que eu.

29 Eu vo-lo disse agora, antes que aconteça, para que, quando acontecer, vós creiais.

30 Já não falarei muito convosco, porque vem o príncipe deste mundo, e ele nada tem em mim;

31 mas, assim como o Pai me ordenou, assim mesmo faço, para que o mundo saiba que eu amo o Pai. Levantai-vos, vamo-nos daqui.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 15

1 Eu sou a videira verdadeira, e meu Pai é o viticultor.

2 Toda vara em mim que não dá fruto, ele a corta; e toda vara que dá fruto, ele a limpa, para que dê mais fruto.

3 Vós já estais limpos pela palavra que vos tenho falado.

4 Permanecei em mim, e eu permanecerei em vós; como a vara de si mesma não pode dar fruto, se não permanecer na videira, assim também vós, se não permanecerdes em mim.

5 Eu sou a videira; vós sois as varas. Quem permanece em mim e eu nele, esse dá muito fruto; porque sem mim nada podeis fazer.

6 Quem não permanece em mim é lançado fora, como a vara, e seca; tais varas são recolhidas, lançadas no fogo e queimadas.

7 Se vós permanecerdes em mim, e as minhas palavras permanecerem em vós, pedi o que quiserdes, e vos será feito.

8 Nisto é glorificado meu Pai, que deis muito fruto; e assim sereis meus talmidim.

9 Como o Pai me amou, assim também eu vos amei; permaneci no meu amor.

10 Se guardardes as minhas mitzvot, permanecereis no meu amor; do mesmo modo que eu tenho guardado as mitzvot de meu Pai, e permaneço no Seu amor.

11 Estas coisas vos tenho dito, para que o meu gozo permaneça em vós, e o vosso gozo seja completo.

12 A minha mitzvah é esta: Que vos ameis uns aos outros, assim como eu vos amei.

13 Ninguém tem maior amor do que este, de dar alguém a sua vida pelos seus amigos.

14 Vós sois meus amigos, se fizerdes o que eu vos mando.

15 Já não vos chamo servos, porque o servo não sabe o que faz o seu senhor; mas chamei-vos amigos, porque tudo quanto ouvi de meu Pai vos dei a conhecer.

16 Vós não me escolhestes a mim mas eu vos escolhi a vós, e vos designei, para deis mais e mais frutos, e o vosso fruto permaneça, a fim de que tudo quanto pedirdes ao Pai em meu nome, ele vo-lo conceda.

17 Isto vos mando: que vos ameis uns aos outros.

18 Se o mundo vos odeia, sabeis que, primeiro do que a vós, me odiou a mim.

19 Se fôsseis do mundo, o mundo amaria o que era seu; mas, porque não sois do mundo, antes eu vos escolhi do mundo, por isso é que o mundo vos odeia.

20 Lembrai-vos da palavra que eu vos disse: Não é o servo maior do que o seu senhor. Se a mim me perseguiram, também vos perseguirão a vós; se guardaram a minha palavra, guardarão também a vossa.

21 Mas tudo isto vos farão por causa do meu nome, porque não conhecem aquele que me enviou.

22 Se eu não viera e não lhes falara, não teriam pecado; agora, porém, não têm desculpa do seu pecado.

23 Aquele que me odeia a mim, odeia também a meu Pai.

24 Se eu entre eles não tivesse feito tais obras, quais nenhum outro fez, não teriam pecado; mas agora, não somente viram, mas também odiaram tanto a mim como a meu Pai.

25 Mas isto é para que se cumpra a palavra que está escrita na sua Torah: Odiaram-me sem causa.

26 Quando vier a Consoladora, que eu vos enviarei da parte do Pai, a Ruach da verdade, que do Pai procede, essa dará testemunho de mim;

27 e também vós dareis testemunho, porque estais comigo desde o princípio.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 16

- 1 Tenho–vos dito estas coisas para que não vos escandalizeis.
- 2 Expulsar–vos–ão das sinagogas; ainda mais, vem a hora em que qualquer que vos matar julgará prestar um serviço a Elohim.
- 3 E isto vos farão, porque não conheceram ao Pai nem a mim.
- 4 Mas tenho–vos dito estas coisas, a fim de que, quando chegar aquela hora, vos lembreis de que eu vo–las tinha dito. Não vo–las disse desde o princípio, porque estava convosco.
- 5 Agora, porém, vou para aquele que me enviou; e nenhum de vós me pergunta: Para onde vais?
- 6 Antes, porque vos disse isto, o vosso coração se encheu de tristeza.
- 7 Todavia, digo–vos a verdade, convém–vos que eu vá; pois se eu não for, a Consoladora [isto é: a Ruach HaKodesh] não virá a vós; mas, se eu for, vo–lo enviarei.
- 8 E quando ela vier, convencerá o mundo do pecado, da justiça e do juízo:
- 9 do pecado, porque não crêem em mim;
- 10 da justiça, porque vou para meu Pai, e não me vereis mais,
- 11 e do juízo, porque o príncipe deste mundo já está julgado.
- 12 Ainda tenho muito que vos dizer; mas vós não o podeis suportar agora.
- 13 Quando vier, porém, aquela, a Ruach da verdade, ela vos guiará a toda a verdade; porque não falará por si mesma, mas dirá o que tiver ouvido, e vos anunciará as coisas vindouras.
- 14 Ela me glorificará, porque receberá do que é meu, e vo–lo anunciará.
- 15 Tudo quanto o Pai tem é meu; por isso eu vos disse que ela, recebendo do que é meu, vo–lo anunciará.
- 16 Um pouco, e já não me vereis; e outra vez um pouco, e ver–me–eis.
- 17 Então alguns dos seus talmidim perguntaram uns para os outros: Que é isto que nos diz? Um pouco, e não me vereis; e outra vez um pouco, e ver–me–eis; e: Porquanto vou para o Pai?
- 18 Diziam pois: Que quer dizer isto: Um pouco? Não compreendemos o que ele está dizendo.
- 19 Percebeu Yeshua que o queriam interrogar, e disse–lhes: Indagais entre vós acerca disto que disse: Um pouco, e não me vereis; e outra vez um pouco, e ver–me–eis?

20 Em verdade, em verdade, vos digo que vós chorareis e vos lamentareis, mas o mundo se alegrará; vós estareis tristes, porém a vossa tristeza se voltará em alegria.

21 A mulher, quando está para dar à luz, sente tristeza porque é chegada a sua hora; mas, depois de ter dado à luz a criança, já não se lembra da aflição, pelo gozo de haver um homem nascido ao mundo.

22 Assim também vós agora, na verdade, tendes tristeza; mas eu vos tornarei a ver, e alegrar-se-á o vosso coração, e a vossa alegria ninguém vo-la tirará.

23 Naquele dia nada me perguntareis. Em verdade, em verdade vos digo que tudo quanto pedirdes ao Pai, ele vo-lo concederá em meu nome.

24 Até agora nada pedistes em meu nome; pedi, e recebereis, para que o vosso gozo seja completo.

25 Disse-vos estas coisas por figuras; chega, porém, a hora em que vos não falarei mais por figuras, mas abertamente vos falarei acerca do Pai.

26 Naquele dia pedireis em meu nome, e não vos digo que eu rogarei por vós ao Pai;

27 pois o Pai mesmo vos ama; visto que vós me amastes e crestes que eu saí de Elohim.

28 Saí do Pai, e vim ao mundo; outra vez deixo o mundo, e vou para o Pai.

29 Disseram os seus talmidim: Eis que agora falas abertamente, e não por figura alguma.

30 Agora conhecemos que sabes todas as coisas, e não necessitas de que alguém te interrogue. Por isso cremos que saíste de Elohim.

31 Respondeu-lhes Yeshua: Credes agora?

32 Eis que vem a hora, e já é chegada, em que vós sereis dispersos cada um para o seu lado, e me deixareis só; mas não estou só, porque o Pai está comigo.

33 Tenho-vos dito estas coisas, para que em mim tenhais paz. No mundo tereis tribulações; mas tende bom ânimo, eu venci o mundo.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução da Bíblia](#).

04–Yochanan Capítulo : 17

- 1 Depois de assim falar, Yeshua, levantando os olhos ao céu, disse: Pai, é chegada a hora; glorifica a teu Filho, para que também o Filho te glorifique;
- 2 assim como lhe deste autoridade sobre toda a carne, para que dê a vida eterna a todos aqueles que lhe tens dado.
- 3 E a vida eterna é esta: que te conheçam a ti, como o único Elohim verdadeiro, e a Yeshua HaMashiach, aquele que tu enviaste.
- 4 Eu te glorifiquei na terra, completando a obra que me deste para fazer.
- 5 Agora, pois, glorifica-me tu, ó Pai, junto de ti mesmo, com aquela glória que eu tinha contigo antes que o mundo existisse.
- 6 Manifestei o teu nome aos homens que do mundo me deste. Eram teus, e tu mos deste; e guardaram a tua palavra.
- 7 Agora sabem que tudo quanto me deste provém de ti;
- 8 porque eu lhes dei as palavras que tu me deste, e eles as receberam, e verdadeiramente conheceram que saí de ti, e creram que tu me enviaste.
- 9 Eu rogo por eles; não rogo pelo mundo, mas por aqueles que me tens dado, porque são teus;
- 10 todas as minhas coisas são tuas, e as tuas coisas são minhas; e neles sou glorificado.
- 11 Eu não estou mais no mundo; mas eles estão no mundo, e eu vou para ti. Pai santo, guarda-os no teu nome, o qual me deste, para que eles sejam um, assim como nós.
- 12 Enquanto eu estava com eles, eu os guardava no teu nome que me deste; e os conservei, e nenhum deles se perdeu, senão o filho da perdição, para que se cumprisse o Tanach.
- 13 Mas agora vou para ti; e isto falo no mundo, para que eles tenham a minha alegria completa em si mesmos.
- 14 Eu lhes dei a tua palavra; e o mundo os odiou, porque não são do mundo, assim como eu não sou do mundo.
- 15 Não rogo que os tires do mundo, mas que os guardes do Maligno.
- 16 Eles não são do mundo, assim como eu não sou do mundo.
- 17 Santifica-os na verdade, a tua palavra é a verdade.
- 18 Assim como tu me enviaste ao mundo, também eu os enviarei ao mundo.

19 E por eles eu me santifico, para que também eles sejam santificados na verdade.

20 E rogo não somente por estes, mas também por aqueles que pela sua palavra hão de crer em mim;

21 para que todos sejam um; assim como tu, ó Pai, és em mim, e eu em ti, que também eles sejam um em nós; para que o mundo creia que tu me enviaste.

22 E eu lhes dei a glória que a mim me deste, para que sejam um, como nós somos um;

23 eu neles, e tu em mim, para que eles sejam perfeitos em unidade, a fim de que o mundo conheça que tu me enviaste, e que os amaste a eles, assim como me amaste a mim.

24 Pai, desejo que onde eu estou, estejam comigo também aqueles que me tens dado, para verem a minha glória, a qual me deste; pois que me amaste antes da fundação do mundo.

25 Pai justo, o mundo não te conheceu, mas eu te conheço; conheceram que tu me enviaste;

26 e eu lhes fiz conhecer o teu nome, e lho farei conhecer ainda; para que haja neles aquele amor com que me amaste, e também eu neles esteja.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 18

1 Tendo Yeshua dito isto, saiu com seus talmidim para o outro lado do ribeiro de Cedrom, onde havia um jardim, e com eles ali entrou.

2 Ora, Yehudah, que o traía, também conhecia aquele lugar, porque muitas vezes Yeshua se reunira ali com os talmidim.

3 Tendo, pois, Yehudah tomado a coorte e uns guardas da parte dos principais Cohanim e P'rushim, chegou ali com lanternas archotes e armas.

4 Sabendo, pois, Yeshua tudo o que lhe havia de suceder, adiantou-se e perguntou-lhes: A quem buscais?

5 Responderam-lhe: A Yeshua, de Natzeret. Disse-lhes Yeshua: Sou eu.

6 Quando Yeshua lhes disse: Sou eu, recuaram, e caíram por terra.

7 Tornou-lhes então a perguntar: A quem buscais? E responderam: A Yeshua, de Natzeret.

8 Replicou-lhes Yeshua: Já vos disse que sou eu; se, pois, é a mim que buscais, deixai ir estes;

9 para que se cumprisse a palavra que dissera: Dos que me tens dado, nenhum deles perdi.

10 Então Shimon Kefah, que tinha uma espada, desembainhou-a e feriu o servo do Cohen Gadol, cortando-lhe a orelha direita. O nome do servo era Malco.

11 Disse, pois, Yeshua a Kefah: Mete a tua espada na bainha; não hei de beber o cálice que o Pai me deu?

12 Então a coorte, e o comandante, e os guardas dos moradores da região de Yehudah prenderam a Yeshua, e o maniataram.

13 E conduziram-no primeiramente a Anan; pois era sogro de Kayafah, Cohen Gadol naquele ano.

14 Ora, Kayafah era quem aconselhara aos moradores da região de Yehudah que convinha morrer um homem pelo povo.

15 Shimon Kefah e outro talmid seguiam a Yeshua. Este talmid era conhecido do Cohen Gadol, e entrou com Yeshua no pátio do Cohen Gadol,

16 enquanto Kefah ficava da parte de fora, à porta. Saiu, então, o outro talmid que era conhecido do Cohen Gadol, falou à porteira, e levou Kefah para dentro.

17 Então a porteira perguntou a Kefah: Não és tu também um dos talmidim deste homem? Respondeu ele: Não sou.

18 Ora, estavam ali os servos e os guardas, que tinham acendido um braseiro e se aqueciam, porque fazia frio; e também Kefah estava ali em pé no meio deles, aquecendo-se.

19 Então o Cohen Gadol interrogou Yeshua acerca dos seus talmidim e da sua doutrina.

20 Respondeu-lhe Yeshua: Eu tenho falado abertamente ao mundo; eu sempre ensinei nas sinagogas e no Beit HaMikdash, onde todos os yehudim se congregam, e nada falei em oculto.

21 Por que me perguntas a mim? pergunta aos que me ouviram o que é que lhes falei; eis que eles sabem o que eu disse.

22 E, havendo ele dito isso, um dos guardas que ali estavam deu uma bofetada em Yeshua, dizendo: É assim que respondes ao Cohen Gadol?

23 Respondeu-lhe Yeshua: Se falei mal, dá testemunho do mal; mas, se bem, por que me feres?

24 Então Anan o enviou, maniatado, a Kayafah, o Cohen Gadol.

25 E Shimon Kefah ainda estava ali, aquecendo-se. Perguntaram-lhe, pois: Não és também tu um dos seus talmidim? Ele negou, e disse: Não sou.

26 Um dos servos do Cohen Gadol, parente daquele a quem Kefah cortara a orelha, disse: Não te vi eu no jardim com ele?

27 Kefah negou outra vez, e imediatamente o galo cantou.

28 Depois conduziram Yeshua da presença de Kayafah para o pretório; era de manhã cedo; e eles não entraram no pretório, para não se contaminarem, mas poderem comer o Pessach.

29 Então Pilatos saiu a ter com eles, e perguntou: Que acusação trazeis contra este homem?

30 Responderam-lhe: Se ele não fosse malfeitor, não to entregaríamos.

31 Disse-lhes, então, Pilatos: Tomai-o vós, e julgai-o segundo a vossa Torah. Disseram-lhe os moradores da região de Yehudah: A nós não nos é lícito tirar a vida a ninguém.

32 Isso foi para que se cumprisse a palavra que dissera Yeshua, significando de que morte havia de morrer.

33 Pilatos, pois, tornou a entrar no pretório, chamou a Yeshua e perguntou-lhe: És tu o rei dos yehudim?

34 Respondeu Yeshua: Dizes isso de ti mesmo, ou foram outros que to disseram de mim?

35 Replicou Pilatos: Porventura sou eu yehudi? O teu povo e os principais Cohanim entregaram-te a mim; que fizeste?

36 Respondeu Yeshua: O meu reino não é deste mundo; se o meu reino fosse deste mundo, pelejariam os meus servos, para que eu não fosse entregue aos moradores da região de Yehudah; entretanto o meu reino não é daqui.

37 Perguntou-lhe, pois, Pilatos: Logo tu és rei? Respondeu Yeshua: Tu dizes que eu sou rei. Eu para isso nasci, e para isso vim ao mundo, a fim de dar testemunho da verdade. Todo aquele que é da verdade ouve a minha voz.

38 Perguntou-lhe Pilatos: Que é a verdade? E dito isto, de novo saiu a ter com os moradores da região de Yehudah, e disse-lhes: Não acho nele crime algum.

39 Tendes, porém, por costume que eu vos solte alguém por ocasião da páscoa; quereis, pois, que vos solte o rei dos yehudim?

40 Então todos tornaram a clamar dizendo: Este não, mas Bar Abba. Ora, Bar Abba era ladrão.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 19

1 Nisso, pois, Pilatos tomou a Yeshua, e mandou açoitá-lo.

2 E os soldados, tecendo uma coroa de espinhos, puseram-lha sobre a cabeça, e lhe vestiram um manto de púrpura;

3 e chegando-se a ele, diziam: Salve, rei dos yehudim! e davam-lhe bofetadas.

4 Então Pilatos saiu outra vez, e disse-lhes: Eis aqui vo-lo trago fora, para que saibais que não acho nele crime algum.

5 Saiu, pois, Yeshua, trazendo a coroa de espinhos e o manto de púrpura. E disse-lhes Pilatos: Eis o homem!

6 Quando o viram os principais Cohanim e os guardas, clamaram, dizendo: Executa-o! Executa-o! Disse-lhes Pilatos: Tomai-o vós, e executai-o; porque nenhum crime acho nele.

7 Responderam-lhe os moradores da região de Yehudah: Nós temos uma Torah, e segundo esta Torah ele deve morrer, porque se fez Filho de Elohim.

8 Ora, Pilatos, quando ouviu esta palavra, mais atemorizado ficou;

9 e entrando outra vez no pretório, perguntou a Yeshua: Onde és tu? Mas Yeshua não lhe deu resposta.

10 Disse-lhe, então, Pilatos: Não me respondes? não sabes que tenho autoridade para te soltar, e autoridade para te executar?

11 Respondeu-lhe Yeshua: Nenhuma autoridade terias sobre mim, se de cima não te fora dado; por isso aquele que me entregou a ti, maior pecado tem.

12 Daí em diante Pilatos procurava soltá-lo; mas os moradores da região de Yehudah clamaram: Se soltares a este, não és amigo de César; todo aquele que se faz rei é adversário de César.

13 Pilatos, pois, quando ouviu isto, trouxe Yeshua para fora e sentou-se no tribunal, no lugar chamado Pavimento, e em hebraico Gabatá.

14 Ora, era a preparação da páscoa, e cerca da hora sexta. E disse aos moradores da região de Yehudah: Eis o vosso rei.

15 Mas eles clamaram: Tira-o! tira-o! Executa-o! Disse-lhes Pilatos: Hei de executar o vosso rei? responderam, os principais Cohanim: Não temos rei, senão César.

16 Então lho entregou para ser executado.

17 Tomaram, pois, a Yeshua; e ele, carregando o seu próprio madeiro, saiu para o lugar chamado Caveira, que em hebraico se chama Gulgota,

18 onde o executaram, e com ele outros dois, um de cada lado, e Yeshua no meio.

19 E Pilatos escreveu também um título, e o colocou sobre o madeiro; e nele estava escrito: Yeshua O NATZERET, O REI DOS YEHUDIM.

20 Muitos dos moradores da região de Yehudah, pois, leram este título; porque o lugar onde Yeshua foi executado era próximo da cidade; e estava escrito em hebraico, aramaico e latim.

21 Diziam então a Pilatos os principais Cohanim dos moradores da região de Yehudah: Não escrevas: O rei dos yehudim; mas que ele disse: Sou rei dos yehudim.

22 Respondeu Pilatos: O que escrevi, escrevi.

23 Tendo, pois, os soldados executado a Yeshua, tomaram as suas vestes, e fizeram delas quatro partes, para cada soldado uma parte. Tomaram também a túnica; ora a túnica não tinha costura, sendo toda tecida de alto a baixo.

24 Pelo que disseram uns aos outros: Não a rasguemos, mas lancemos sortes sobre ela, para ver de quem será (para que se cumprisse o Tanach que diz: Repartiram entre si as minhas vestes, e lançaram sortes). E, de fato, os soldados assim fizeram.

25 Estavam em pé, junto ao madeiro de Yeshua, sua mãe, e a irmã de sua mãe, e Miriyam, mulher de Clôpas, e Miriyam de Magdala.

26 Ora, Yeshua, vendo ali sua mãe, e ao lado dela o talmid a quem ele amava, disse a sua mãe: Mulher, eis aí o teu filho.

27 Então disse ao talmid: Eis aí tua mãe. E desde aquela hora o talmid a recebeu em sua casa.

28 Depois, sabendo Yeshua que todas as coisas já estavam consumadas, para que se cumprisse o Tanach, disse: Tenho sede.

29 Estava ali um vaso cheio de vinagre. Puseram, pois, numa cana de hissopo uma esponja ensopada de vinagre, e lha chegaram à boca.

30 Então Yeshua, depois de ter tomado o vinagre, disse: está consumado. E, inclinando a cabeça, entregou o espírito.

31 Ora, os moradores da região de Yehudah, como era a preparação, e para que no Shabbat não ficassem os corpos no madeiro, pois era grande aquele dia de Shabbat, rogaram a Pilatos que se lhes quebrassem as pernas, e fossem tirados dali.

32 Foram então os soldados e, na verdade, quebraram as pernas ao primeiro e ao outro que com Ele fora executado;

33 mas vindo a Yeshua, e vendo que já estava morto, não Lhe quebraram as pernas;

34 contudo um dos soldados Lhe furou o lado com uma lança, e logo saiu sangue e água.

35 E é quem viu isso que dá testemunho, e o seu testemunho é verdadeiro; e sabe que diz a verdade, para que também vós creiais.

36 Porque isto aconteceu para que se cumprisse o Tanach: Nenhum dos Seus ossos será quebrado.

37 Também há outra passagem no Tanach que diz: Olharão para Mim, a quem traspassaram.

38 Depois disto, Yosef de Ramatayim, que era talmid de Yeshua, embora oculto por medo dos moradores da região de Yehudah, rogou a Pilatos que lhe permitisse tirar o corpo de Yeshua; e Pilatos lho permitiu. Então foi e o tirou.

39 E Nakdimon, aquele que anteriormente viera ter com Yeshua de noite, foi também, levando cerca de cem libras duma mistura de mirra e aloés.

40 Tomaram, pois, o corpo de Yeshua, e o envolveram em panos de linho com as especiarias, como os moradores da região de Yehudah costumavam fazer na preparação para a sepultura.

41 No lugar onde Yeshua foi executado havia um jardim, e nesse jardim um sepulcro novo, em que ninguém ainda havia sido posto.

42 Ali, pois, por ser a véspera do Shabbat dos moradores da região de Yehudah, e por estar perto aquele sepulcro, puseram a Yeshua.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

04–Yochanan Capítulo : 20

1 No primeiro dia da semana Miriyam de Magdala foi ao sepulcro de madrugada, sendo ainda escuro, e viu que a pedra fora removida do sepulcro.

2 Correu, pois, e foi ter com Shimon Kefah, e o outro talmid, a quem Yeshua amava, e disse-lhes: Tiraram do sepulcro o Senhor, e não sabemos onde o puseram.

3 Saíram então Kefah e o outro talmid e foram ao sepulcro.

4 Corriam os dois juntos, mas o outro talmid correu mais ligeiro do que Kefah, e chegou primeiro ao sepulcro;

5 e, abaixando-se viu os panos de linho ali deixados, todavia não entrou.

6 Chegou, pois, Shimon Kefah, que o seguia, e entrou no sepulcro e viu os panos de linho ali deixados,

7 e que o lenço, que estivera sobre a cabeça de Yeshua, não estava com os panos, mas enrolado num lugar à parte.

8 Então entrou também o outro talmid, que chegara primeiro ao sepulcro, e viu e creu.

9 Porque ainda não entendiam o Tanach, que era necessário que ele ressurgisse dentre os mortos.

10 Tornaram, pois, os talmidim para casa.

11 Miriyam, porém, estava em pé, diante do sepulcro, a chorar. Enquanto chorava, abaixou-se a olhar para dentro do sepulcro,

12 e viu dois anjos vestidos de branco sentados onde jazera o corpo de Yeshua, um à cabeceira e outro aos pés.

13 E perguntaram-lhe eles: Mulher, por que choras? Respondeu-lhes: Porque tiraram o meu Senhor, e não sei onde o puseram.

14 Ao dizer isso, voltou-se para trás, e viu a Yeshua ali em pé, mas não sabia que era Yeshua.

15 Perguntou-lhe Yeshua: Mulher, por que choras? A quem procuras? Ela, julgando que fosse o jardineiro, respondeu-lhe: Senhor, se tu o levaste, dize-me onde o puseste, e eu o levarei.

16 Disse-lhe Yeshua: Miriyam! Ela, virando-se, disse-lhe em hebraico: Raboni! [que quer dizer, meu Mestre].

17 Disse-lhe Yeshua: Deixa de me tocar, porque ainda não subi ao Pai; mas vai a meus irmãos e dize-lhes que eu subo para meu Pai e vosso Pai, meu Elohim e vosso Elohim.

18 E foi Miriyam de Magdala anunciar aos talmidim: Vi o Senhor! – e que ele lhe dissera estas coisas.

19 Chegada, pois, a tarde, naquele dia, o primeiro da semana, e estando os talmidim reunidos com as portas cerradas por medo dos moradores da região de Yehudah, chegou Yeshua, pôs-se no meio e disse-lhes: Shalom Alechem.

20 Dito isto, mostrou-lhes as mãos e o lado. Alegraram-se, pois, os talmidim ao verem o Senhor.

21 Disse-lhes, então, Yeshua segunda vez: Shalom Alechem; assim como o Pai me enviou, também eu vos envio a vós.

22 E havendo dito isso, assoprou sobre eles, e disse-lhes: Recebei a Ruach HaKodesh.

23 Àqueles a quem perdoardes os pecados, são-lhes perdoados; e àqueles a quem os retiverdes, são-lhes retidos.

24 Ora, T'oma, um dos doze, chamado de "O Gêmeo", não estava com eles quando veio Yeshua.

25 E os talmidim diziam-lhe: Vimos o Senhor. Ele, porém, lhes respondeu: Se eu não vir o sinal dos cravos nas mãos, e não meter a mão no seu lado, de maneira nenhuma creerei.

26 Oito dias depois estavam os talmidim outra vez ali reunidos, e T'oma com eles. Chegou Yeshua, estando as portas fechadas, pôs-se no meio deles e disse: Shalom Alechem [Isto é: uma forma de cumprimento nas línguas semitas].

27 Depois disse a T'oma: Chega aqui o teu dedo, e vê as minhas mãos; chega a tua mão, e mete-a no meu lado; e não mais sejas incrédulo, mas crente.

28 Respondeu-lhe T'oma: Senhor meu, e Elohim meu!

29 Disse-lhe Yeshua: Porque me viste, creste? Benditos os que não viram e creram.

30 Yeshua, na verdade, operou na presença de seus talmidim ainda muitos outros sinais que não estão escritos neste livro;

31 estes, porém, estão escritos para que creiais que Yeshua é o Mashiach, o Filho de Elohim, e para que, crendo, tenhais vida em Seu nome.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

04–Yochanan Capítulo : 21

1 Depois disto manifestou-se Yeshua outra vez aos talmidim junto do lago de Tiberíades; e manifestou-se deste modo:

2 Estavam juntos Shimon Kefah, T'oma, chamado de "O Gêmeo", Nathan'el, que era de Kanah de Galil, os filhos de Zavdai, e outros dois dos seus talmidim.

3 Disse-lhes Shimon Kefah: Vou pescar. Responderam-lhe: Nós também vamos contigo. Saíram e entraram no barco; e naquela noite nada apanharam.

4 Mas ao romper da manhã, Yeshua se apresentou na praia; todavia os talmidim não sabiam que era ele.

5 Disse-lhes, pois, Yeshua: Filhos, não tendes nada que comer? Responderam-lhe: Não.

6 Disse-lhes ele: Lançai a rede à direita do barco, e achareis. Lançaram-na, pois, e já não a podiam puxar por causa da grande quantidade de peixes.

7 Então aquele talmid a quem Yeshua amava disse a Kefah: É o Senhor. Quando, pois, Shimon Kefah ouviu que era o Senhor, cingiu-se com a túnica, porque estava despido, e lançou-se ao lago;

8 mas os outros talmidim vieram no barquinho, puxando a rede com os peixes, porque não estavam distantes da terra senão cerca de duzentos côvados.

9 Ora, ao saltarem em terra, viram ali brasas, e um peixe posto em cima delas, e pão.

10 Disse-lhes Yeshua: Trazei alguns dos peixes que agora apanhastes.

11 Entrou Shimon Kefah no barco e puxou a rede para terra, cheia de cento e cinquenta e três grandes peixes; e, apesar de serem tantos, não se rompeu a rede.

12 Disse-lhes Yeshua: Vinde, comei. Nenhum dos talmidim ousava perguntar-lhe: Quem és tu? sabendo que era o Senhor.

13 Chegou Yeshua, tomou o pão e deu-lho, e semelhantemente o peixe.

14 Foi esta a terceira vez que Yeshua se manifestou aos seus talmidim, depois de ter ressurgido dentre os mortos.

15 Depois de terem comido, perguntou Yeshua a Shimon Kefah: Shimon Kefah: Shimon Bar Yochanan, amas-me mais do que estes? Respondeu-lhe: Sim, Senhor; tu sabes que te amo. Disse-lhe: Apascenta os minhas ovelhas.

16 Tornou a perguntar-lhe: Shimon Bar Yochanan, amas-me? Respondeu-lhe: Sim, Senhor; tu sabes que te amo. Disse-lhe: Pastoreia as minhas ovelhas.

17 Perguntou-lhe terceira vez: Shimon Bar Yochanan, amas-me? Entristeceu-se Kefah por lhe ter perguntado pela terceira vez: Amas-me? E respondeu-lhe: Senhor, tu sabes todas as coisas; tu sabes que te amo. Disse-lhe Yeshua: Apascenta as minhas ovelhas.

18 Em verdade, em verdade te digo que, quando eras mais moço, te cingias a ti mesmo, e andavas por onde querias; mas, quando fores velho, estenderás as mãos e outro te cingirá, e te levará para onde tu não queres.

19 Ora, isto ele disse, significando com que morte havia Kefah de glorificar a Elohim. E, havendo dito isto, ordenou-lhe: Segue-me.

20 E Kefah, virando-se, viu que o seguia aquele talmid a quem Yeshua amava, o mesmo que na ceia se recostara sobre o peito de Yeshua e perguntara: Senhor, quem é o que te trai?

21 Ora, vendo Kefah a este, perguntou a Yeshua: Senhor, e deste que será?

22 Respondeu-lhe Yeshua: Se eu quiser que ele fique até que eu venha, que tens tu com isso? Segue-me tu.

23 Divulgou-se, pois, entre os irmãos este dito, que aquele talmid não havia de morrer. Yeshua, porém, não disse que não morreria, mas: se eu quiser que ele fique até que eu venha, que tens tu com isso?

24 Este é o talmid que dá testemunho destas coisas e as escreveu; e sabemos que o seu testemunho é verdadeiro.

25 E ainda muitas outras coisas há que Yeshua fez; as quais, se fossem escritas uma por uma, creio que nem ainda no mundo inteiro caberiam os livros que se escrevessem.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 1

1 Fiz o primeiro tratado, ó Teófilo, acerca de tudo quanto Yeshua começou a fazer e ensinar,

2 até o dia em que foi levado para cima, depois de haver dado mitzvah, pela Ruach HaKodesh, aos emissários que escolhera;

3 aos quais também, depois de haver padecido, se apresentou vivo, com muitas provas infalíveis, aparecendo-lhes por espaço de quarenta dias, e lhes falando das coisas concernentes ao reino de Elohim.

4 Estando com eles, ordenou-lhes que não se ausentassem de Yerushalayim, mas que esperassem a promessa do Pai, a qual (disse ele) de mim ouvistes.

5 Porque, na verdade, Yochanan imergiu em água, mas vós sereis imergidos na Ruach HaKodesh, dentro de poucos dias.

6 Aqueles, pois, que se haviam reunido perguntavam-lhe, dizendo: Senhor, é nesse tempo que restauras o reino a Israel?

7 Respondeu-lhes: A vós não vos compete saber os tempos ou as épocas, que o Pai reservou à sua própria autoridade.

8 Mas recebereis poder, ao descer sobre vós a Ruach HaKodesh, e ser-me-eis testemunhas, tanto em Yerushalayim, como em toda Yehudah e Shomeron, e até os confins da terra.

9 Tendo ele dito estas coisas, foi levado para cima, enquanto eles olhavam, e uma nuvem o recebeu, ocultando-o a seus olhos.

10 Estando eles com os olhos fitos no céu, enquanto ele subia, eis que junto deles apareceram dois varões vestidos de branco,

11 os quais lhes disseram: Varões de Galil, por que ficais aí olhando para o céu? Esse Yeshua, que dentre vós foi elevado para o céu, há de vir assim como para o céu o vistes ir.

12 Então voltaram para Yerushalayim, do monte chamado das Oliveiras, que está perto de Yerushalayim, à distância da jornada de um Shabbat.

13 E, entrando, subiram ao cenáculo, onde permaneciam Kefah e Yochanan, Ya'akov e André, Felipe e T'oma, Bar Talmi e Matitياهو; Ya'akov Bar Halfai, Shimon o Zelote, e Yehudah Bar Ya'akov.

14 Todos estes perseveravam unanimemente em oração, com as mulheres, e Miriyam, mãe de Yeshua, e com os irmãos dele.

15 Naqueles dias levantou-se Kefah no meio dos irmãos, sendo o número de pessoas ali reunidas cerca de cento e vinte, e disse:

16 Irmãos, convinha que se cumprisse a passagem do Tanach que a Ruach HaKodesh predisse pela boca de David, acerca de Yehudah, que foi o guia daqueles que prenderam a Yeshua;

17 pois ele era contado entre nós e teve parte neste ministério.

18 (Ora, ele adquiriu um campo com o salário da sua iniquidade; e precipitando-se, caiu prostrado e arrebentou pelo meio, e todas as suas entranhas se derramaram.

19 E tornou-se isto conhecido de todos os habitantes de Yerushalayim; de maneira que na própria língua deles esse campo se chama Hakal D'ma, isto é, Campo de Sangue.)

20 Porquanto no livro dos Tehilim está escrito: Fique deserta a sua habitação, e não haja quem nela habite; e: Tome outro o seu ministério.

21 É necessário, pois, que dos varões que conviveram conosco todo o tempo em que o Senhor Yeshua andou entre nós,

22 começando desde o mikveh de Yochanan até o dia em que dentre nós foi levado para cima, um deles se torne testemunha conosco da sua ressurreição.

23 E apresentaram dois: Yosef, chamado Bar Sabba, que tinha por sobrenome o Justo, e Matitياهو.

24 E orando, disseram: Tu, ADONAI, que conheces os corações de todos, mostra qual destes dois tens escolhido

25 para tomar o lugar neste ministério e emissariado, do qual Yehudah se desviou para ir ao seu próprio lugar.

26 Então deitaram sortes a respeito deles e caiu a sorte sobre Matitياهو, e por voto comum foi ele contado com os onze emissários.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 2

1 Ao cumprir-se a festa de Shavu'ot, estavam todos reunidos no mesmo lugar.

2 De repente veio do céu um ruído, como que de um vento impetuoso, e encheu toda a casa onde estavam sentados.

3 E lhes apareceram umas línguas como que de fogo, que se distribuía, e sobre cada um deles pousou uma.

4 E todos ficaram cheios da Ruach HaKodesh, e começaram a falar noutras línguas, conforme a Ruach lhes concedia que falassem.

5 Habitavam então em Yerushalayim yehudim, homens piedosos, de todas as nações que há debaixo do céu.

6 Ouvindo-se, pois, aquele ruído, ajuntou-se a multidão; e estava confusa, porque cada um os ouvia falar na sua própria língua.

7 E todos pasmavam e se admiravam, dizendo uns aos outros: Pois quê! não são de Galil todos esses que estão falando?

8 Como é, pois, que os ouvimos falar cada um na própria língua em que nascemos?

9 Nós, partos, medos, e elamitas; e os que habitamos a Mesopotâmia, Yehudah e a Capadócia, o Ponto e a Ásia,

10 a Frígia e a Panfília, o Egito e as partes da Líbia próximas a Cirene, e forasteiros romanos, tanto yehudim como prosélitos,

11 cretenses e árabes – ouvimo-los em nossas línguas, falar das grandezas de Elohim.

12 E todos pasmavam e estavam perplexos, dizendo uns aos outros: Que quer dizer isto?

13 E outros, zombando, diziam: Estão cheios de mosto.

14 Então Kefah, pondo-se em pé com os onze, levantou a voz e disse-lhes: varões da região de Yehudah e todos os que habitais em Yerushalayim, seja-vos isto notório, e escutai as minhas palavras.

15 Pois estes homens não estão embriagados, como vós pensais, visto que é apenas a terceira hora do dia.

16 Mas isto é o que foi dito pelo profeta Yo'el:

17 E acontecerá nos últimos dias, diz o Senhor, que derramarei da minha Ruach sobre toda a carne; e os vossos filhos e as vossas filhas profetizarão, os vossos mancebos terão visões, os vossos anciãos terão sonhos;

18 e sobre os meus servos e sobre as minhas servas derramarei da minha Ruach naqueles dias, e eles profetizarão.

19 E mostrarei prodígios em cima no céu; e sinais embaixo na terra, sangue, fogo e vapor de fumaça.

20 O sol se converterá em trevas, e a lua em sangue, antes que venha o grande e glorioso dia de ADONAI.

21 e acontecerá que todo aquele que invocar o nome de ADONAI será salvo.

22 Varões israelitas, escutai estas palavras: A Yeshua, de Natzeret, varão aprovado por Elohim entre vós com milagres, prodígios e sinais, que Elohim por ele fez no meio de vós, como vós mesmos bem sabeis;

23 a este, que foi entregue pelo determinado conselho e presciência de Elohim, vós matastes, executando-o pelas mãos de iníquos;

24 ao qual Elohim ressuscitou, rompendo as cordas do She'ol, pois não era possível que fosse retido pelo She'ol.

25 Porque dele fala David: Sempre via diante de mim o Senhor, porque está à minha direita, para que eu não seja abalado;

26 por isso se alegrou o meu coração, e a minha língua exultou; e além disso a minha carne há de repousar em esperança;

27 pois não deixarás a minha alma no She'ol, nem permitirás que o teu Santo veja a corrupção;

28 fizeste-me conhecer os caminhos da vida; encher-me-ás de alegria na tua presença.

29 Irmãos, seja-me permitido dizer-vos livremente acerca do patriarca David, que ele morreu e foi sepultado, e entre nós está até hoje a sua sepultura.

30 Sendo, pois, ele profeta, e sabendo que Elohim lhe havia prometido com juramento que faria sentar sobre o seu trono um dos seus descendentes –

31 prevendo isto, David falou da ressurreição do Mashiach, que a sua alma não foi deixada no She'ol, nem a sua carne viu a corrupção.

32 Ora, a este Yeshua, Elohim ressuscitou, do que todos nós somos testemunhas.

33 De sorte que, exaltado pela destra de Elohim, e tendo recebido do Pai a promessa da Ruach HaKodesh, derramou isto que vós agora vedes e ouvis.

34 Porque David não subiu aos céus, mas ele próprio declara: Disse ADONAI ao meu Senhor: Assenta-te à minha direita,

35 até que eu ponha os teus inimigos por escabelo de teus pés.

36 Saiba pois com certeza toda a casa de Israel que a esse mesmo Yeshua, a quem vós executastes, Elohim o fez ADONAI e Mashiach.

37 E, ouvindo eles isto, compungiram-se em seu coração, e perguntaram a Kefah e aos demais emissários: Que faremos, irmãos?

38 Kefah então lhes respondeu: Arrependei-vos, e cada um de vós seja imergido em nome de ADONAI Yeshua HaMashiach, para remissão de vossos pecados; e recebereis o dom da Ruach HaKodesh.

39 Porque a promessa vos pertence a vós, a vossos filhos, e a todos os que estão longe: a quantos o Senhor nosso Elohim chamar.

40 E com muitas outras palavras dava testemunho, e os exortava, dizendo: salvai-vos desta geração perversa.

41 De sorte que foram imergidos os que receberam a sua palavra; e naquele dia agregaram-se quase três mil almas;

42 e perseveravam na doutrina dos emissários e na comunhão, no partir do pão e nas orações.

43 Em cada alma havia temor, e muitos prodígios e sinais eram feitos pelos emissários.

44 Todos os que criam estavam unidos e tinham tudo em comum.

45 E vendiam suas propriedades e bens e os repartiam por todos, segundo a necessidade de cada um.

46 E, perseverando unânimes todos os dias no Beit HaMikdash, e partindo o pão em casa, comiam com alegria e singeleza de coração,

47 louvando a Elohim, e caindo na graça de todo o povo. E cada dia nosso Senhor acrescentava àqueles que viviam em meio à kehilat.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 3

1 Kefah e Yochanan subiam ao Beit HaMikdash às três horas da tarde, a hora das b'rachot de minchah.

2 E, era carregado um homem, coxo de nascença, o qual todos os dias punham à porta do Beit HaMikdash, chamada Formosa, para pedir esmolas aos que entravam.

3 Ora, vendo ele a Kefah e Yochanan, que iam entrando no Beit HaMikdash, pediu que lhe dessem uma esmola.

4 E Kefah, com Yochanan, fitando os olhos nele, disse: Olha para nós.

5 E ele os olhava atentamente, esperando receber deles alguma coisa.

6 Disse–lhe Kefah: Não tenho prata nem ouro; mas o que tenho, isso te dou; em nome de Yeshua HaMashiach, de Natzeret, anda.

7 Nisso, tomando–o pela mão direita, o levantou; imediatamente os seus pés e artelhos se firmaram

8 e, dando ele um salto, pôs-se em pé. Começou a andar e entrou com eles no Beit HaMikdash, andando, saltando e louvando a Elohim.

9 Todo o povo, ao vê-lo andar e louvar a Elohim,

10 reconhecia–o como o mesmo que estivera sentado a pedir esmola à Porta Formosa do Beit HaMikdash; e todos ficaram cheios de pasmo e assombro, pelo que lhe acontecera.

11 Apegando–se o homem a Kefah e Yochanan, todo o povo correu atônito para junto deles, ao pórtico chamado de Shlomo.

12 Kefah, vendo isto, disse ao povo: Varões israelitas, por que vos admirais deste homem? Ou, por que fitais os olhos em nós, como se por nosso próprio poder ou piedade o tivéssemos feito andar?

13 O Elohim de Avraham, de Yitz'chak e de Ya'akov, o Elohim de nossos pais, glorificou a seu Servo Yeshua, a quem vós entregastes e perante a face de Pilatos negastes, quando este havia resolvido soltá-lo.

14 Mas vós negastes o Santo e Justo, e pedistes que se vos desse um homicida;

15 e matastes o Autor da vida, a quem Elohim ressuscitou dentre os mortos, do que nós somos testemunhas.

16 E pela fé em seu nome fez o seu nome fortalecer a este homem que vedes e conheceis; sim, a fé, que vem por ele, deu a este, na presença de todos vós, esta perfeita saúde.

17 Agora, irmãos, eu sei que o fizestes por ignorância, como também as vossas autoridades.

18 Mas Elohim assim cumpriu o que já dantes pela boca de todos os seus profetas havia anunciado que o seu Mashiach havia de padecer.

19 Arrependei-vos, pois, e fazei teshuvah, para que sejam apagados os vossos pecados, de sorte que venham os tempos de refrigério, da presença de ADONAI,

20 e envie Ele o Mashiach, que já dantes vos foi indicado, Yeshua,

21 ao qual convém que o céu receba até os tempos da restauração de todas as coisas, das quais Elohim falou pela boca dos seus santos profetas, desde o princípio.

22 Pois Moshe disse: Suscitar-vos-á ADONAI, dentre vossos irmãos, um profeta semelhante a mim; a ele ouvireis em tudo quanto vos disser.

23 E acontecerá que toda alma que não ouvir a esse profeta, será exterminada dentre o povo.

24 E todos os profetas, desde Shmu'el e os que sucederam, quantos falaram, também anunciaram estes dias.

25 Vós sois os filhos dos profetas e da aliança que Elohim fez com vossos pais, dizendo a Avraham: Na tua descendência serão abençoadas todas as famílias da terra.

26 Elohim suscitou a seu Servo, e a vós primeiramente vo-lo enviou para que vos abençoasse, desviando-vos, a cada um, das vossas maldades.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 4

1 Enquanto eles estavam falando ao povo, sobrevieram-lhes os Cohanim, o capitão do Beit HaMikdash e os Tz'dukim,

2 doendo-se muito de que eles ensinassem o povo, e anunciassem em Yeshua a ressurreição dentre os mortos,

3 deitaram mão neles, e os encerraram na prisão até o dia seguinte; pois era já tarde.

4 Muitos, porém, dos que ouviram a palavra, creram, e se elevou o número dos homens a quase cinco mil.

5 No dia seguinte, reuniram-se em Yerushalayim as autoridades, os anciãos, os professores da Torah,

6 e Anan, o Cohen Gadol, e Kayafah, Yochanan, Alexandre, e todos quantos eram da linhagem do Cohen Gadol.

7 E, pondo-os no meio deles, perguntaram: Com que poder ou em nome de quem fizestes vós isto?

8 Então Kefah, cheio da Ruach HaKodesh, lhes disse: Autoridades do povo e vós, anciãos,

9 se nós hoje somos inquiridos acerca do benefício feito a um enfermo, e do modo como foi curado,

10 seja conhecido de vós todos, e de todo o povo de Israel, que em nome de Yeshua HaMashiach, de Natzeret, aquele a quem vós executastes e a quem Elohim ressuscitou dentre os mortos, nesse nome está este aqui, são diante de vós.

11 Ele é a pedra que foi rejeitada por vós, os edificadores, a qual foi posta como pedra angular.

12 E em nenhum outro há salvação; porque debaixo do céu nenhum outro nome há, dado entre os homens, em que devamos ser salvos.

13 Então eles, vendo a intrepidez de Kefah e Yochanan, e tendo percebido que eram homens iletrados e indoutos, se admiravam; e reconheciam que haviam estado com Yeshua.

14 E vendo em pé com eles o homem que fora curado, nada tinham que dizer em contrário.

15 Todavia, mandando-os sair do Sanhedrin, conferenciaram entre si,

16 dizendo: Que havemos de fazer a estes homens? porque a todos os que habitam em Yerushalayim é manifesto que por eles foi feito um sinal notório, e não o podemos negar.

17 Mas, para que não se divulgue mais entre o povo, ameacemo-los para que de ora em diante não falem neste nome a homem algum.

18 E, chamando-os, ordenaram-lhes que absolutamente não falassem nem ensinassem em nome de Yeshua.

19 Mas Kefah e Yochanan, respondendo, lhes disseram: Julgai vós se é justo diante de Elohim ouvir-nos antes a vós do que a Elohim;

20 pois nós não podemos deixar de falar das coisas que temos visto e ouvido.

21 Mas eles ainda os ameaçaram mais, e, não achando motivo para os castigar, soltaram-nos, por causa do povo; porque todos glorificavam a Elohim pelo que acontecera;

22 pois tinha mais de quarenta anos o homem em quem se operara esta cura milagrosa.

23 E soltos eles, foram para os seus, e contaram tudo o que lhes haviam dito os principais Cohanim e os anciãos.

24 Ao ouvirem isto, levantaram unanimemente a voz a Elohim e disseram: ADONAI, tu és Elohim que fizeste o céu, a terra, o mar, e tudo o que neles há;

25 que pela Ruach HaKodesh, por boca de nosso pai David, teu servo, disseste: Por que se enfureceram as nações, e os povos imaginaram coisas vãs?

26 Levantaram-se os reis da terra, e as autoridades ajuntaram-se à uma, contra ADONAI e contra o seu Ungido.

27 Porque verdadeiramente se ajuntaram, nesta cidade, contra o teu santo Servo Yeshua, ao qual ungiste, não só Herod, mas também Pôncio Pilatos com os goyim e os povos de Israel;

28 para fazerem tudo o que a tua mão e o teu conselho predeterminaram que se fizesse.

29 Agora pois, ó ADONAI, olha para as ameaças deles, e concede aos teus servos que falam com toda a intrepidez a tua palavra,

30 enquanto estendes a mão para curar e para que se façam sinais e prodígios pelo nome de teu santo Servo Yeshua.

31 E, tendo eles orado, tremeu o lugar em que estavam reunidos; e todos foram cheios da Ruach HaKodesh, e anunciavam com intrepidez a palavra de Elohim.

32 Da multidão dos que criam, era um só o coração e uma só a alma, e ninguém dizia que coisa alguma das que possuía era sua própria, mas todas as coisas lhes eram comuns.

33 Com grande poder os emissários davam testemunho da ressurreição do Senhor Yeshua, e em todos eles havia abundante graça.

34 Pois não havia entre eles necessitado algum; porque todos os que possuíam terras ou casas, vendendo-as, traziam o preço do que vendiam e o depositavam aos pés dos emissários.

35 E se repartia a qualquer um que tivesse necessidade.

36 então Yosef, cognominado pelos emissários Bar Nabba (que quer dizer, filho de consolação), um Levi, natural de Chipre,

37 possuindo um campo, vendeu-o, trouxe o preço e o depositou aos pés dos emissários.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 5

1 Mas um certo homem chamado Hananyah, com Shappirah, sua mulher, vendeu uma propriedade,

2 e reteve parte do preço, sabendo-o também sua mulher; e levando a outra parte, a depositou aos pés dos emissários.

3 Disse então Kefah: Hananyah, por que encheu HaSatan o teu coração, para que mentisses à Ruach HaKodesh e retivesses parte do preço do terreno?

4 Enquanto o possuías, não era teu? e vendido, não estava o preço em teu poder? Como, pois, formaste este desígnio em teu coração? Não mentiste aos homens, mas a Elohim.

5 E Hananyah, ouvindo estas palavras, caiu e expirou. E grande temor veio sobre todos os que souberam disto.

6 Levantando-se os moços, cobriram-no e, transportando-o para fora, o sepultaram.

7 Depois de um intervalo de cerca de três horas, entrou também sua mulher, sabendo o que havia acontecido.

8 E perguntou-lhe Kefah: Dize-me vendestes por tanto aquele terreno? E ela respondeu: Sim, por tanto.

9 Então Kefah lhe disse: Por que é que combinastes entre vós provar a Ruach de ADONAI? Eis aí à porta os pés dos que sepultaram o teu marido, e te levarão também a ti.

10 Imediatamente ela caiu aos pés dele e expirou. E entrando os moços, acharam-na morta e, levando-a para fora, sepultaram-na ao lado do marido.

11 Sobreveio grande temor a toda a kehilat e a todos os que ouviram estas coisas.

12 E muitos sinais e prodígios eram feitos entre o povo pelas mãos dos emissários. E estavam todos de comum acordo no pórtico de Shlomo.

13 E ninguém ousava tocá-los; mas o povo os tinha em grande estima;

14 e cada vez mais se agregavam crentes a ADONAI em grande número tanto de homens como de mulheres;

15 a ponto de transportarem os enfermos para as ruas, e os porem em leitos e macas, para que ao passar Kefah, ao menos sua sombra cobrisse alguns deles.

16 Também das cidades circunvizinhas afluía muita gente a Yerushalayim, conduzindo enfermos e atormentados de espíritos imundos, os quais eram todos curados.

17 Levantando-se o Cohen Gadol e todos os que estavam com ele (isto é, a seita dos Tz'dukim), encheram-se de inveja,

18 deitaram mão nos emissários, e os puseram na prisão pública.

19 Mas de noite o anjo de ADONAI abriu as portas do cárcere e, tirando-os para fora, disse:

20 Ide, apresentai-vos no Beit HaMikdash, e falai ao povo todas as palavras desta vida.

21 Ora, tendo eles ouvido isto, entraram de manhã cedo no Beit HaMikdash e ensinavam. Chegando, porém o Cohen Gadol e os que estavam com ele, convocaram o Sanhedrin, com todos os anciãos dos filhos de Israel, e enviaram guardas ao cárcere para trazê-los.

22 Mas os guardas, tendo lá ido, não os acharam na prisão; e voltando, lho anunciaram,

23 dizendo: Achamos realmente o cárcere fechado com toda a segurança, e as sentinelas em pé às portas; mas, abrindo-as, a ninguém achamos dentro.

24 E quando o capitão do Beit HaMikdash e os principais Cohanin ouviram estas palavras ficaram perplexos acerca deles e do que viria a ser isso.

25 Então chegou alguém e lhes anunciou: Eis que os homens que encerrastes na prisão estão no Beit HaMikdash, em pé, a ensinar o povo.

26 Nisso foi o capitão com os guardas e os trouxe, não com violência, porque temiam ser apedrejados pelo povo.

27 E tendo-os trazido, os apresentaram ao Sanhedrin. E o Cohen Gadol os interrogou, dizendo:

28 Não vos admoestamos expressamente que não ensinásseis nesse nome? e eis que enchestes Yerushalayim dessa vossa doutrina e quereis lançar sobre nós o sangue desse homem.

29 Respondendo Kefah e os emissários, disseram: Importa antes obedecer a Elohim que aos homens.

30 O Elohim de nossos pais ressuscitou a Yeshua, ao qual vós matastes, suspendendo-o no madeiro;

31 sim, Elohim, com a sua destra, o elevou a Príncipe e Salvador, para dar a Israel a teshuvah e a remissão dos pecados.

32 E nós somos testemunhas destas coisas, e bem assim a Ruach HaKodesh, que Elohim deu àqueles que lhe obedecem.

33 Ora, ouvindo eles isto, se enfureceram e queriam matá-los.

34 Mas, levantando-se no Sanhedrin certo Parush chamado Gamaliel, doutor da Torah, acatado por todo o povo, mandou que por um pouco saíssem aqueles homens;

35 e prosseguiu: Varões israelitas, acautelai-vos a respeito do que estai para fazer a estes homens.

36 Porque, há algum tempo, levantou-se Todah, dizendo ser alguém; ao qual se ajuntaram uns quatrocentos homens; mas ele foi morto, e todos quantos lhe obedeciam foram dispersos e reduzidos a nada.

37 Depois dele levantou-se Yehudah, o de Galil, nos dias do recenseamento, e levou muitos após si; mas também este pereceu, e todos quantos lhe obedeciam foram dispersos.

38 Agora vos digo: Dai de mão a estes homens, e deixai-os, porque este conselho ou esta obra, caso seja dos homens, se desfará;

39 mas, se é de Elohim, não podereis derrotá-los; para que não sejais, porventura, achados até combatendo contra Elohim.

40 Concordaram, pois, com ele, e tendo chamado os emissários, açoitaram-nos e mandaram que não falassem em nome de Yeshua, e os soltaram.

41 Retiraram-se pois da presença do Sanhedrin, regozijando-se de terem sido julgados dignos de sofrer afronta pelo nome de Yeshua.

42 E todos os dias, no Beit HaMikdash e de casa em casa, não cessavam de ensinar, e de anunciar a Yeshua, o Mashiach.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 6

1 Ora, naqueles dias, crescendo o número dos talmidim, houve uma murmuração dos helenistas contra os hebreus, porque as viúvas daqueles estavam sendo esquecidas na distribuição diária.

2 E os doze, convocando a multidão dos talmidim, disseram: Não é razoável que nós deixemos a palavra de Elohim e sirvamos às mesas.

3 Escolhei, pois, irmãos, dentre vós, sete homens de boa reputação, cheios da Ruach de ADONAI e de sabedoria, aos quais encarreguemos deste serviço.

4 Mas nós perseveraremos na oração e no ministério da palavra.

5 O parecer agradou a todos, e elegeram a Estevão, homem cheio de fé e da Ruach HaKodesh, Filipe, Prócoro, Nicanor, Timão, Pármenas, e Nicolau, prosélito de Antioquia,

6 e os apresentaram perante os emissários; estes, tendo orado, lhes impuseram as mãos.

7 E divulgava-se a palavra de Elohim, de sorte que se multiplicava muito o número dos talmidim em Yerushalayim e muitos Cohanim obedeciam à fé.

8 Ora, Estêvão, cheio de graça e poder, fazia prodígios e grandes sinais entre o povo.

9 Levantaram-se, porém, alguns que eram da sinagoga chamada dos libertos, dos Cireneus, dos alexandrinos, dos da Cilícia e da Ásia, e disputavam com Estêvão;

10 e não podiam resistir à sabedoria e à Ruach com que falava.

11 Então subornaram uns homens para que dissessem: Temo-lo ouvido proferir palavras blasfemas contra Moshe e contra Elohim.

12 Assim excitaram o povo, os anciãos, e os professores da Torah; e investindo contra ele, o arrebataram e o levaram ao Sanhedrin;

13 e apresentaram falsas testemunhas que diziam: Este homem não cessa de proferir palavras contra este santo lugar e contra a Torah;

14 porque nós o temos ouvido dizer que esse Yeshua, de Natzeret, há de destruir este lugar e mudar os costumes que Moshe nos transmitiu.

15 Então todos os que estavam assentados no Sanhedrin, fitando os olhos nele, viram o seu rosto como de um anjo.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 7

1 E disse o Cohen Gadol: Porventura são assim estas coisas?

2 Estêvão respondeu: Irmãos e pais, ouvi. O Elohim da glória apareceu a Avraham Avinu, estando ele na Mesopotâmia, antes de habitar em Haran,

3 e disse-lhe: Sai da tua terra e dentre a tua parentela, e dirige-te à terra que eu te mostrar.

4 Então saiu da terra dos Kasdim e habitou em Haran. Dali, depois que seu pai faleceu, Elohim o trouxe para esta terra em que vós agora habitais.

5 E não lhe deu nela herança, nem sequer o espaço de um pé; mas prometeu que lha daria em possessão, e depois dele à sua descendência, não tendo ele ainda filho.

6 Pois Elohim disse que a sua descendência seria peregrina em terra estranha e que a escravizariam e maltratariam por quatrocentos anos.

7 Mas eu julgarei a nação que os tiver escravizado, disse Elohim; e depois disto sairão, e me servirão neste lugar.

8 E deu-lhe a aliança da circuncisão; assim então gerou Avraham a Yitz'chak, e o circuncidou ao oitavo dia; e Yitz'chak gerou a Ya'akov, e Ya'akov aos doze patriarcas.

9 Os patriarcas, movidos de inveja, venderam Yosef para o Egito; mas Elohim era com ele,

10 e o livrou de todas as suas tribulações, e lhe deu graça e sabedoria perante Faraó, rei do Egito, que o constituiu governador sobre o Egito e toda a sua casa.

11 Sobreveio então uma fome a todo o Egito e Kena'anu, e grande tribulação; e nossos pais não achavam alimentos.

12 Mas tendo ouvido Ya'akov que no Egito havia trigo, enviou ali nossos pais pela primeira vez.

13 E na segunda vez deu-se Yosef a conhecer a seus irmãos, e a sua linhagem tornou-se manifesta a Faraó.

14 Então Yosef mandou chamar a seu pai Ya'akov, e a toda a sua parentela – setenta e cinco almas.

15 Ya'akov, pois, desceu ao Egito, onde morreu, ele e nossos pais;

16 e foram transportados para Shechem e depositados na sepultura que Avraham comprara por certo preço em prata aos filhos de Emor, em Shechem.

17 Enquanto se aproximava o tempo da promessa que Elohim tinha feito a Avraham, o povo crescia e se multiplicava no Egito;

18 até que se levantou ali outro rei, que não tinha conhecido Yosef. 19 Usando esse de astúcia contra a nossa raça, maltratou a nossos pais, ao ponto de fazê-los enjeitar seus filhos, para que não vivessem.

20 Nesse tempo nasceu Moshe, e era mui formoso, e foi criado três meses em casa de seu pai.

21 Sendo ele enjeitado, a filha de Faraó o recolheu e o criou como seu próprio filho.

22 Assim Moshe foi instruído em toda a sabedoria dos egípcios, e era poderoso em palavras e obras.

23 Ora, quando ele completou quarenta anos, veio-lhe ao coração visitar seus irmãos, os filhos de Israel.

24 E vendo um deles sofrer injustamente, defendeu-o, e vingou o oprimido, matando o egípcio.

25 Cuidava que seus irmãos entenderiam que por mão dele Elohim lhes havia de dar a liberdade; mas eles não entenderam.

26 No dia seguinte apareceu-lhes quando brigavam, e quis levá-los à paz, dizendo: Homens, sois irmãos; por que vos maltratais um ao outro?

27 Mas o que fazia injustiça ao seu próximo o repeliu, dizendo: Quem te constituiu senhor e juiz sobre nós?

28 Acaso queres tu matar-me como ontem mataste o egípcio?

29 A esta palavra fugiu Moshe, e tornou-se peregrino na terra de Midiyan, onde gerou dois filhos.

30 E passados mais quarenta anos, apareceu-lhe o anjo de ADONAI no deserto do monte Sinai, numa chama de fogo no meio de uma sarça.

31 Moshe, vendo isto, admirou-se da visão; e, aproximando-se ele para observar, soou a voz de ADONAI;

32 Eu sou o Elohim de teus pais, o Elohim de Avraham, de Yitz'chak e de Ya'akov. E Moshe ficou trêmulo e não ousava olhar.

33 Disse-lhe então ADONAI: Tira as alparcas dos teus pés, porque o lugar em que estás é terra santa.

34 Vi, com efeito, a aflição do meu povo no Egito, ouvi os seus gemidos, e desci para livrá-lo. Agora pois vem, e enviar-te-ei ao Egito.

35 A este Moshe que eles haviam repellido, dizendo: Quem te constituiu senhor e juiz? a este enviou Elohim como senhor e libertador, pela mão do anjo que lhe aparecera na sarça.

36 Foi este que os conduziu para fora, fazendo prodígios e sinais na terra do Egito, e no Mar Vermelho, e no deserto por quarenta anos.

37 Este é o Moshe que disse aos filhos de Israel: ADONAI vos suscitará dentre vossos irmãos um profeta como eu.

38 Este é o que estive na congregação no deserto, com o anjo que lhe falava no monte Sinai, e com nossos pais, o qual recebeu palavras de vida para vo-las dar;

39 ao qual os nossos pais não quiseram obedecer, antes o rejeitaram, e em seus corações voltaram ao Egito,

40 dizendo a Aron: Faze-nos deuses que vão adiante de nós; porque a esse Moshe que nos tirou da terra do Egito, não sabemos o que lhe aconteceu.

41 Fizeram, pois, naqueles dias o bezerro, e ofereceram sacrifício ao ídolo, e se alegravam nas obras das suas mãos.

42 Mas Elohim se afastou, e os abandonou ao culto das hostes do céu, como está escrito no livro dos profetas: Porventura me ofereceste vítimas e sacrifícios por quarenta anos no deserto, ó casa de Israel?

43 Antes carregastes o tabernáculo de Molech e a estrela do deus Reifan, figuras que vós fizestes para adorá-las. Desterrar-vos-ei pois, para além de Babel.

44 Entre os nossos pais no deserto estava o tabernáculo do testemunho, como ordenara aquele que disse a Moshe que o fizesse segundo o modelo que tinha visto;

45 o qual nossos pais, tendo-o por sua vez recebido, o levaram sob a direção de Yehoshua, quando entraram na posse da terra das nações que Elohim expulsou da presença dos nossos pais, até os dias de David,

46 que achou graça diante de Elohim, e pediu que lhe fosse dado achar habitação para o Elohim de Ya'akov.

47 Entretanto foi Shlomo quem lhe edificou uma casa;

48 mas o Ha'Elyon não habita em templos feitos por mãos de homens, como diz o profeta:

49 O céu é meu trono, e a terra o escabelo dos meus pés. Que casa me edificareis, diz ADONAI, ou qual o lugar do meu repouso?

50 Não fez, porventura, a minha mão todas estas coisas?

51 Homens de dura cerviz, e incircuncisos de coração e ouvido, vós sempre resistis à Ruach HaKodesh; como o fizeram os vossos pais, assim também vós.

52 A qual dos profetas não perseguiram vossos pais? Até mataram os que dantes anunciaram a vinda do Tzaddik, do qual vós agora vos tornastes traidores e homicidas,

53 vós, que recebestes a Torah por ordenação dos anjos, e não a guardastes.

54 Ouvindo eles isto, enfureciam-se em seus corações, e rangiam os dentes contra Estêvão.

55 Mas ele, cheio da Ruach HaKodesh, fitando os olhos no céu, viu a Shechinah de Elohim, e Yeshua em pé à direita de Elohim,

56 e disse: Eis que vejo os céus abertos, e o Filho do homem em pé à direita de Elohim.

57 Então eles gritaram com grande voz, taparam os ouvidos, e arremeteram unânimes contra ele

58 e, lançando-o fora da cidade o apedrejavam. E as testemunhas depuseram as suas vestes aos pés de um mancebo chamado Sha'ul.

59 Apedrejavam, pois, a Estêvão que orando, dizia: Senhor Yeshua, recebe o meu espírito.

60 E pondo-se de joelhos, clamou com grande voz: Senhor, não lhes imputes este pecado. Tendo dito isto, adormeceu. E Sha'ul consentia na sua morte.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 8

- 1 Naquele dia levantou-se grande perseguição contra a kehilat que estava em Yerushalayim; e todos exceto os emissários, foram dispersos pelas regiões de Yehudah e da Shomeron.**
- 2 E uns homens piedosos sepultaram a Estêvão, e fizeram grande pranto sobre ele.**
- 3 Sha'ul porém, assolava a kehilat, entrando pelas casas e, arrastando homens e mulheres, os entregava à prisão.**
- 4 No entanto os que foram dispersos iam por toda parte, anunciando a palavra.**
- 5 E descendo Filipe à cidade de Shomeron, pregava-lhes ao Mashiach.**
- 6 As multidões escutavam, unânimes, as coisas que Filipe dizia, ouvindo-o e vendo os sinais que operava;**
- 7 pois saíam de muitos possessos os espíritos imundos, clamando em alta voz; e muitos paralíticos e coxos foram curados;**
- 8 pelo que houve grande alegria naquela cidade.**
- 9 Ora, estava ali certo homem chamado Shimon, que vinha exercendo naquela cidade a arte mágica, fazendo pasmar o povo da Shomeron, e dizendo ser ele uma grande personagem;**
- 10 ao qual todos atendiam, desde o menor até o maior, dizendo: Este é o Poder de Elohim que se chama Grande.**
- 11 Eles o atendiam porque já desde muito tempo os vinha fazendo pasmar com suas artes mágicas.**
- 12 Mas, quando creram em Filipe, que lhes pregava acerca do reino de Elohim e do nome de Yeshua, imergiam-se homens e mulheres.**
- 13 E creu até o próprio Shimon e, sendo imergido, ficou de contínuo com Filipe; e admirava-se, vendo os sinais e os grandes milagres que se faziam.**
- 14 Os emissários, pois, que estavam em Yerushalayim, tendo ouvido que os da Shomeron haviam recebido a palavra de Elohim, enviaram-lhes Kefah e Yochanan;**
- 15 os quais, tendo descido, oraram por eles, para que recebessem a Ruach HaKodesh.**
- 16 Porque sobre nenhum deles havia ele descido ainda; mas somente tinham sido imergidos em nome do Senhor Yeshua.**
- 17 Então lhes impuseram as mãos, e eles receberam a Ruach HaKodesh.**
- 18 Quando Shimon viu que pela imposição das mãos dos emissários se dava a Ruach HaKodesh, ofereceu-lhes dinheiro,**

19 dizendo: Dai-me também a mim esse poder, para que aquele sobre quem eu impuser as mãos, receba a Ruach HaKodesh.

20 Mas disse-lhe Kefah: Vá tua prata contigo à perdição, pois cuidaste adquirir com dinheiro o dom de Elohim.

21 Tu não tens parte nem sorte neste ministério, porque o teu coração não é reto diante de Elohim.

22 Arrepende-te, pois, dessa tua maldade, e roga ao Senhor para que porventura te seja perdoado o pensamento do teu coração;

23 pois vejo que estás com uma raiva amargurada, e em laços de iniquidade.

24 Respondendo, porém, Shimon, disse: Rogai vós por mim ao Senhor, para que nada do que haveis dito venha sobre mim.

25 Eles, pois, havendo testificado e falado a palavra de Elohim, voltando para Yerushalayim, evangelizavam muitas aldeias dos samaritanos.

26 Mas o anjo de ADONAI falou a Filipe, dizendo: Levanta-te, e vai em direção do sul pelo caminho que desce de Yerushalayim a Gaza, o qual está deserto.

27 E levantou-se e foi; e eis que um etíope, que era crente em Elohim, mordomo-mor de Candace, rainha dos etíopes, o qual era superintendente de todos os seus tesouros e tinha ido a Yerushalayim para adorar,

28 regressava e, sentado no seu carro, lia o profeta Yesha'yahu.

29 Disse a Ruach a Filipe: Chega-te e ajunta-te a esse carro.

30 E correndo Filipe, ouviu que lia o profeta Yesha'yahu, e disse: Entendes, porventura, o que estás lendo?

31 Ele respondeu: Pois como poderei entender, se alguém não me ensinar? e rogou a Filipe que subisse e com ele se sentasse.

32 Ora, a passagem do Tanach que estava lendo era esta: Foi levado como o cordeiro ao matadouro, e, como está muda a ovelha diante do que a tosquia, assim ele não abriu a sua boca.

33 Na sua humilhação foi tirado o seu julgamento; quem contará a sua geração? porque a sua vida foi tirada da terra.

34 Respondendo o crente [etíope] a Filipe, disse: Rogo-te, de quem diz isto o profeta? de si mesmo, ou de algum outro?

35 Então Filipe tomou a palavra e, começando por esta passagem do Tanach, anunciou-lhe a Yeshua.

36 E indo eles caminhando, chegaram a um lugar onde havia água, e disse o crente [etíope]: Eis aqui água; que impede que eu seja imergido?

37 [E disse Felipe: é lícito, se crês de todo o coração. E, respondendo ele, disse: Creio que Yeshua HaMashiach é o Filho de Elohim.]

38 mandou parar o carro, e desceram ambos à água, tanto Filipe como o crente [etíope], e Filipe o imergiu.

39 Quando saíram da água, a Ruach de ADONAI arrebatou a Filipe, e não o viu mais o crente [etíope], que jubiloso seguia o seu caminho.

40 Mas Filipe achou-se em Ashdod e, indo passando, evangelizava todas as cidades, até que chegou a Cesaréia.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 9

1 Sha'ul, porém, respirando ainda ameaças e mortes contra os talmidim do Senhor, dirigiu-se ao Cohen Gadol,

2 e pediu-lhe cartas para Dammesek, para as sinagogas, a fim de que, caso encontrasse alguns do Caminho, quer homens quer mulheres, os conduzisse presos a Yerushalayim.

3 Mas, seguindo ele viagem e aproximando-se de Dammesek, subitamente o cercou um resplendor de luz do céu;

4 e, caindo por terra, ouviu uma voz que lhe dizia: Sha'ul, Sha'ul, por que me persegues?

5 Ele perguntou: Quem és tu, Senhor? Respondeu o Senhor: Eu sou Yeshua, a quem tu persegues;

6 mas levanta-te e entra na cidade, e lá te será dito o que te cumpre fazer.

7 Os homens que viajavam com ele ficaram emudecidos, ouvindo um barulho, mas não vendo ninguém.

8 Sha'ul levantou-se da terra e, abrindo os olhos, não via coisa alguma; e, guiando-o pela mão, conduziram-no a Dammesek.

9 E esteve três dias sem ver, e não comeu nem bebeu.

10 Ora, havia em Dammesek certo talmid chamado Hananyah; e disse-lhe ADONAI em visão: Hananyah! Respondeu ele: Eis-me aqui, ADONAI.

11 Ordenou-lhe o Senhor: Levanta-te, vai à rua chamada Direita e procura em casa de Yehudah um homem de Tarso chamado Sha'ul; pois eis que ele está orando;

12 e viu um homem chamado Hananyah entrar e impor-lhe as mãos, para que recuperasse a vista.

13 Respondeu Hananyah: Senhor, a muitos ouvi acerca desse homem, quantos males tem feito aos teus santos em Yerushalayim;

14 e aqui tem poder dos principais Cohanim para prender a todos os que invocam o teu nome.

15 Disse-lhe, porém, ADONAI: Vai, porque este é para mim um vaso escolhido, para levar o meu nome perante os goyim, e os reis, e os filhos de Israel;

16 pois eu lhe mostrarei quanto lhe cumpre padecer pelo meu nome.

17 Partiu Hananyah e entrou na casa e, impondo-lhe as mãos, disse: Irmão Sha'ul, o Senhor Yeshua, que te apareceu no caminho por onde vinhas, enviou-me para que tornes a ver e sejas cheio da Ruach HaKodesh.

18 Logo lhe caíram dos olhos como que umas escamas, e recuperou a vista: então, levantando-se, foi imergido.

19 E, tendo tomado alimento, ficou fortalecido. Depois demorou-se alguns dias com os talmidim que estavam em Dammesek;

20 e logo nas sinagogas pregava a Yeshua, que este era o filho de Elohim.

21 Todos os seus ouvintes pasmavam e diziam: Não é este o que em Yerushalayim perseguia os que invocavam esse nome, e para isso veio aqui, para os levar presos aos principais Cohanim?

22 Sha'ul, porém, se fortalecia cada vez mais e confundia os yehudim que habitavam em Dammesek, provando que Yeshua era o Mashiach.

23 Decorridos muitos dias, os yehudim deliberaram entre si matá-lo.

24 Mas as suas ciladas vieram ao conhecimento de Sha'ul. E como eles guardavam as portas de dia e de noite para tirar-lhe a vida,

25 os talmidim, tomando-o de noite, desceram-no pelo muro, dentro de um cesto.

26 Tendo Sha'ul chegado a Yerushalayim, procurava juntar-se aos talmidim; mas todos o temiam, não crendo que fosse talmid.

27 Então Bar Nabba, tomando-o consigo, o levou aos emissários, e lhes contou como no caminho ele vira a ADONAI e que este lhe falara, e como em Dammesek pregara ousadamente em nome de Yeshua.

28 Assim andava com eles em Yerushalayim, entrando e saindo,

29 e pregando ousadamente em nome do Senhor. Falava e disputava também com os helenistas; mas procuravam matá-lo.

30 Os irmãos, porém, quando o souberam, acompanharam-no até Cesaréia e o enviaram a Tarso.

31 Assim, pois, a kehilat em toda Yehudah, Galil e Shomeron, tinha paz, sendo edificada, e andando no temor do Senhor; e, pelo auxílio da Ruach HaKodesh, se multiplicava.

32 E aconteceu que, passando Kefah por toda parte, veio também aos santos que habitavam em Lud.

33 Achou ali certo homem, chamado Aeneas [que quer dizer ‘o aflito’], que havia oito anos jazia numa cama, porque era paralítico.

34 Disse-lhe Kefah: Homem aflito, Yeshua HaMashiach te cura; levanta e faze a tua cama. E logo se levantou.

35 E viram-no todos os que habitavam em Lud e Sharon, os quais fizeram teshuvah, voltando ao Senhor.

36 Havia em Yafo uma discípula por nome Tavita [Obs: ‘Tavita’ quer dizer gazela] a qual estava cheia de boas obras e esmolas que fazia.

37 Ora, aconteceu naqueles dias que ela, adoecendo, morreu; e, tendo-a lavado, a colocaram no cenáculo.

38 Como Lud era perto de Yafo, ouvindo os talmidim que Kefah estava ali, enviaram-lhe dois homens, rogando-lhe: Não te demores em vir ter conosco.

39 Kefah levantou-se e foi com eles; quando chegou, levaram-no ao cenáculo; e todas as viúvas o cercaram, chorando e mostrando-lhe as túnicas e vestidos que Tavita fizera enquanto estava com elas.

40 Mas Kefah, tendo feito sair a todos, pôs-se de joelhos e orou; e voltando-se para o corpo, disse: Tavita, levanta-te. Ela abriu os olhos e, vendo a Kefah, sentou-se.

41 Ele, dando-lhe a mão, levantou-a e, chamando os santos e as viúvas, apresentou-lha viva.

42 Tornou-se isto notório por toda a Yafo, e muitos creram no Senhor.

43 Kefah ficou muitos dias em Yafo, em casa de um curtidor chamado Shimon.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

05–Atos Capítulo : 10

- 1 Um homem em Cesaréia, por nome Cornélio, centurião da coorte chamada italiana,
- 2 piedoso e temente a Elohim com toda a sua casa, e que fazia muitas esmolas ao povo e de contínuo orava a Elohim,
- 3 cerca da hora nona do dia, viu claramente em visão um anjo de Elohim, que se dirigia para ele e lhe dizia: Cornélio!
- 4 Este, fitando nele os olhos e atemorizado, perguntou: Que é, Senhor? O anjo respondeu-lhe: As tuas orações e as tuas esmolas têm subido para memória diante de Elohim;
- 5 agora, pois, envia homens a Yafo e manda chamar a Shimon, que tem por sobrenome Kefah;
- 6 este se acha hospedado com um certo Shimon, curtidor, cuja casa fica à beira-mar. [Ele te dirá o que deves fazer.]
- 7 Logo que se retirou o anjo que lhe falava, Cornélio chamou dois dos seus domésticos e um piedoso soldado dos que estavam a seu serviço;
- 8 e, havendo contado tudo, os enviou a Yafo.
- 9 No dia seguinte, indo eles seu caminho e estando já perto da cidade, subiu Kefah ao eirado para orar, cerca de hora sexta.
- 10 E tendo fome, quis comer; mas enquanto lhe preparavam a comida, sobreveio-lhe um êxtase,
- 11 e via o céu aberto e um objeto descendo, como se fosse um grande lençol, sendo baixado pelas quatro pontas sobre a terra,
- 12 no qual havia de todos os quadrúpedes e répteis da terra e aves do céu.
- 13 E uma voz lhe disse: Levanta-te, Kefah, mata e come.
- 14 Mas Kefah respondeu: De modo nenhum, Senhor, porque nunca comi coisa alguma comum e imunda.
- 15 Pela segunda vez lhe falou a voz: Não chames tu comum ao que Elohim purificou.
- 16 Sucedeu isto por três vezes; e logo foi o objeto recolhido ao céu.
- 17 Enquanto Kefah refletia, perplexo, sobre o que seria a visão que tivera, eis que os homens enviados por Cornélio, tendo perguntado pela casa de Shimon, pararam à porta.
- 18 E, chamando, indagavam se ali estava hospedado Shimon, que tinha por sobrenome Kefah.
- 19 Estando Kefah ainda a meditar sobre a visão, a Ruach lhe disse: Eis que dois homens te procuram.

20 Levanta-te, pois, desce e vai com eles, nada duvidando; porque eu tos envieí.

21 E descendo Kefah ao encontro desses homens, disse: Sou eu a quem procurais; qual é a causa por que viestes?

22 Eles responderam: O centurião Cornélio, homem justo e temente a Elohim e que tem bom testemunho de toda a nação judaica, foi avisado por um santo anjo para te chamar à sua casa e ouvir as tuas palavras.

23 Kefah, pois, convidando-os a entrar, os hospedou. No dia seguinte levantou-se e partiu com eles, e alguns irmãos, dentre os de Yafo, o acompanharam.

24 No outro dia entrou em Cesaréia. E Cornélio os esperava, tendo reunido os seus parentes e amigos mais íntimos.

25 Quando Kefah ia entrar, veio-lhe Cornélio ao encontro e, prostrando-se a seus pés, o adorou.

26 Mas Kefah o ergueu, dizendo: Levanta-te, que eu também sou homem.

27 E conversando com ele, entrou e achou muitos reunidos,

28 e disse-lhes: Vós bem sabeis que não é lícito a um yehudi ajuntar-se ou chegar-se a estrangeiros; mas Elohim mostrou-me que a nenhum homem devo chamar comum ou imundo;

29 pelo que, sendo chamado, vim sem objeção. Pergunto pois: Por que razão mandastes chamar-me?

30 Então disse Cornélio: Faz agora quatro dias que eu estava orando em minha casa à hora nona, e eis que diante de mim se apresentou um homem com vestiduras resplandecentes,

31 e disse: Cornélio, a tua oração foi ouvida, e as tuas esmolas estão em memória diante de Elohim.

32 Envia, pois, a Yafo e manda chamar a Shimon, que tem por sobrenome Kefah; ele está hospedado em casa de Shimon, curtidor, à beira-mar.

33 Portanto mandei logo chamar-te, e bem fizeste em vir. Agora pois estamos todos aqui presentes diante de Elohim, para ouvir tudo quanto te foi ordenado pelo Senhor.

34 Então Kefah, tomando a palavra, disse: Na verdade reconheço que Elohim não faz acepção de pessoas;

35 mas que lhe é aceitável aquele que, em qualquer nação, o teme e pratica o que é justo.

36 A palavra que ele enviou aos filhos de Israel, anunciando a paz por Yeshua HaMashiach (este é ADONAI sobre todos) –

37 esta palavra, vós bem sabeis, foi proclamada por toda Yehudah, começando por Galil, depois do mikveh que Yochanan pregou,

38 concernente a Yeshua de Natzeret; como Elohim o ungiu com a Ruach HaKodesh e com poder; o qual andou por toda parte, fazendo o bem e curando a todos os oprimidos de HaSatan, porque Elohim era com ele.

39 Nós somos testemunhas de tudo quanto fez, tanto na região de Yehudah como em Yerushalayim; ao qual mataram, pendurando-o num madeiro.

40 A este ressuscitou Elohim ao terceiro dia e lhe concedeu que se manifestasse,

41 não a todo o povo, mas às testemunhas predeterminadas por Elohim, a nós, que comemos e bebemos juntamente com ele depois que ressurgiu dentre os mortos;

42 este nos mandou pregar ao povo, e testificar que ele é o que por Elohim foi constituído juiz dos vivos e dos mortos.

43 A ele todos os profetas dão testemunho de que todo o que nele crê receberá a remissão dos pecados pelo seu nome.

44 Enquanto Kefah ainda dizia estas coisas, desceu a Ruach HaKodesh sobre todos os que ouviam a palavra.

45 Os crentes que eram da facção que exigia a circuncisão, todos quantos tinham vindo com Kefah, maravilharam-se de que também sobre os goyim se derramasse o dom da Ruach HaKodesh;

46 porque os ouviam falar línguas e magnificar a Elohim.

47 Respondeu então Kefah: Pode alguém porventura recusar a água para que não sejam imergidos estes que também, como nós, receberam a Ruach HaKodesh?

48 Mandou, pois, que fossem imergidos em nome de Yeshua HaMashiach. Então lhe rogaram que ficasse com eles por alguns dias.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 11

1 Ora, ouviram os emissários e os irmãos que estavam em Yehudah que também os goyim haviam recebido a palavra de Elohim.

2 E quando Kefah subiu a Yerushalayim, disputavam com ele os que eram da facção que exigia a circuncisão,

3 dizendo: Entraste em casa de homens incircuncisos e comeste com eles.

4 Kefah, porém, começou a fazer–lhes uma exposição por ordem, dizendo:

5 Estava eu orando na cidade de Yafo, e em êxtase tive uma visão; descia um objeto, como se fosse um grande lençol, sendo baixado do céu pelas quatro pontas, e chegou perto de mim.

6 E, fitando nele os olhos, o contemplava, e vi quadrúpedes da terra, feras, répteis e aves do céu.

7 Ouvi também uma voz que me dizia: Levanta–te, Kefah, mata e come.

8 Mas eu respondi: De modo nenhum, Senhor, pois nunca em minha boca entrou coisa alguma comum e imunda.

9 Mas a voz respondeu–me do céu segunda vez: Não chames tu comum ao que Elohim purificou.

10 Sucedeu isto por três vezes; e tudo tornou a recolher–se ao céu.

11 E eis que, nesse momento, pararam em frente à casa onde estávamos três homens que me foram enviados de Cesaréia.

12 Disse–me a Ruach que eu fosse com eles, sem hesitar; e também estes seis irmãos foram comigo e entramos na casa daquele homem.

13 E ele nos contou como vira em pé em sua casa o anjo, que lhe dissera: Envia a Yafo e manda chamar a Shimon, que tem por sobrenome Kefah,

14 o qual te dirá palavras pelas quais serás salvo, tu e toda a tua casa.

15 Logo que eu comecei a falar, desceu sobre eles a Ruach HaKodesh, como também sobre nós no princípio.

16 Lembrei–me então da palavra do Senhor, como disse: Yochanan, na verdade, imergiu com água; mas vós sereis imergidos na Ruach HaKodesh.

17 Portanto, se Elohim lhes deu o mesmo dom que dera também a nós, ao crermos no Senhor Yeshua HaMashiach, quem era eu, para que pudesse resistir a Elohim?

18 Ouvindo eles estas coisas, apaziguaram–se e glorificaram a Elohim, dizendo: Assim, pois, Elohim concedeu também aos goyim fazerem teshuvah para terem a vida.

19 Aqueles, pois, que foram dispersos pela tribulação suscitada por causa de Estêvão, passaram até a Fenícia, Chipre e Antioquia, não anunciando a ninguém a palavra, senão somente aos yehudim.

20 Havia, porém, entre eles alguns cíprios e cirenenses, os quais, entrando em Antioquia, falaram também aos gregos, anunciando o Senhor Yeshua.

21 E a mão de ADONAI era com eles, e grande número creu e fez teshuvah, voltando a ADONAI.

22 Chegou a notícia destas coisas aos ouvidos da kehilat em Yerushalayim; e enviaram Bar Nabba a Antioquia;

23 o qual, quando chegou e viu a graça de Elohim, se alegrou, e exortava a todos a perseverarem no Senhor com firmeza de coração;

24 porque era homem de bem, e cheio da Ruach HaKodesh e de fé. E muita gente se uniu ao Senhor.

25 Partiu, pois, Bar Nabba para Tarso, em busca de Sha'ul;

26 e tendo-o achado, o levou para Antioquia. E durante um ano inteiro reuniram-se naquela kehilat e instruíram muita gente; e em Antioquia os talmidim pela primeira vez foram chamados messiânicos.

27 Naqueles dias desceram profetas de Yerushalayim para Antioquia;

28 e levantando-se um deles, de nome Agav, dava a entender pela Ruach, que haveria uma grande fome por toda a terra de Israel, a qual ocorreu no tempo de Cláudio.

29 E os talmidim resolveram mandar, cada um conforme suas posses, socorro aos irmãos que habitavam em Yehudah;

30 o que eles com efeito fizeram, enviando-o aos anciãos por mão de Bar Nabba e Sha'ul.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 12

1 Por aquele mesmo tempo o rei Herod estendeu as mãos sobre alguns da kehilat, para os maltratar;

2 e matou à espada Ya'akov, irmão de Yochanan.

3 Vendo que isso agradava aos moradores da região de Yehudah, continuou, mandando prender também a Kefah. (Eram então os dias de matzah.)

4 E, havendo-o prendido, lançou-o na prisão, entregando-o a quatro grupos de quatro soldados cada um para o guardarem, tencionando apresentá-lo ao povo depois da páscoa.

5 Kefah, pois, estava guardado na prisão; mas a kehilat orava com insistência a Elohim por ele.

6 Ora quando Herod estava para apresentá-lo, nessa mesma noite estava Kefah dormindo entre dois soldados, acorrentado com duas cadeias e as sentinelas diante da porta guardavam a prisão.

7 E eis que sobreveio o anjo de ADONAI, e uma luz resplandeceu na prisão; e ele, tocando no lado de Kefah, o despertou, dizendo: Levanta-te depressa. E caíram-lhe das mãos as cadeias.

8 Disse-lhe ainda o anjo: Cinge-te e calça as tuas sandálias. E ele o fez. Disse-lhe mais; Cobre-te com a tua capa e segue-me.

9 Kefah, saindo, o seguia, mesmo sem compreender que era real o que se fazia por intermédio de um anjo, julgando que era uma visão.

10 Depois de terem passado a primeira e a segunda sentinela, chegaram à porta de ferro, que dá para a cidade, a qual se lhes abriu por si mesma; e tendo saído, passaram uma rua, e logo o anjo se apartou dele.

11 Kefah então, tornando a si, disse: Agora sei verdadeiramente que ADONAI enviou o seu anjo, e me livrou da mão de Herod e de toda a expectativa das pessoas da região de Yehudah.

12 Depois de assim refletir foi à casa de Miriyam, mãe de Yochanan, que tem por sobrenome Marcus, onde muitas pessoas estavam reunidas e oravam.

13 Quando ele bateu ao portão do pátio, uma criada chamada Rode saiu a escutar;

14 e, reconhecendo a voz de Kefah, de gozo não abriu o portão, mas, correndo para dentro, anunciou que Kefah estava lá fora.

15 Eles lhe disseram: Estás louca. Ela, porém, assegurava que assim era. Eles então diziam: É o seu anjo.

16 Mas Kefah continuava a bater, e, quando abriram, viram-no e pasmaram.

17 Mas ele, acenando-lhes com a mão para que se calassem, contou-lhes como ADONAI o tirara da prisão, e disse: Anunciai isto a Ya'akov e aos irmãos. E, saindo, partiu para outro lugar.

18 Logo que amanheceu, houve grande alvoroço entre os soldados sobre o que teria sido feito de Kefah.

19 E Herod, tendo-o procurado e não o achando, inquiriu as sentinelas e mandou que fossem justificadas; e descendo de Yehudah para Cesaréia, demorou-se ali.

20 Ora, Herod estava muito irritado contra os de Tzor e de Tzidom; mas estes, vindo de comum acordo ter com ele e obtendo a amizade de Blasto, camareiro do rei, pediam terras cultivadas, porquanto o seu país se abastecia do país do rei.

21 num dia designado, Herod, vestido de trajes reais, sentou-se no trono e dirigia-lhes a palavra.

22 E o povo exclamava: É a voz de um deus, e não de um homem.

23 No mesmo instante o anjo de ADONAI o feriu, porque não deu glória a Elohim; e, comido de vermes, expirou.

24 E a palavra de Elohim crescia e se multiplicava.

25 Bar Nabba e Sha'ul, havendo terminando aquele serviço, voltaram de Yerushalayim, levando consigo a Yochanan, também chamado de Marcus.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 13

1 Ora, na kehilat em Antioquia havia profetas e mestres, a saber: Bar Nabba, Shimon, chamado Níger, Lúcio de Cirene, Menachem, irmão de criação de Herod o tetrarca, e Sha'ul.

2 Enquanto eles ministravam perante o Senhor e jejuavam, disse a Ruach HaKodesh: Separai-me a Bar Nabba e a Sha'ul para a obra a que os tenho chamado.

3 Então, depois que jejuaram, oraram e lhes impuseram as mãos, os despediram.

4 Estes, pois, enviados pela Ruach HaKodesh, desceram a Selêucia e dali navegaram para Chipre.

5 Chegados a Salamina, anunciavam a palavra de Elohim nas sinagogas dos yehudim, e tinham a Yochanan como auxiliar.

6 Havendo atravessado a ilha toda até Pafos, acharam um certo mago, falso profeta, yehudi, chamado Bar-Yeshua,

7 que estava com o procônsul Sérgio Paulo, homem sensato. Este chamou a Bar Nabba e Sha'ul e mostrou desejo de ouvir a palavra de Elohim.

8 Mas resistia-lhes Elimas, o encantador (porque assim se interpreta o seu nome), procurando desviar a fé do procônsul.

9 Todavia Sha'ul, também chamado Paulo, cheio da Ruach HaKodesh, fitando os olhos nele,

10 disse: ó filho de HaSatan, cheio de todo o engano e de toda a malícia, adversário de toda a justiça, não cessarás de perverter os caminhos retos de ADONAI?

11 Agora eis a mão de ADONAI sobre ti, e ficarás cego, sem ver o sol por algum tempo. Imediatamente caiu sobre ele uma névoa e trevas e, andando à roda, procurava quem o guiasse pela mão.

12 Então o procônsul, vendo o que havia acontecido, creu, maravilhando-se da doutrina de ADONAI.

13 Tendo Sha'ul e seus companheiros navegado de Pafos, chegaram a Perge, na Panfília. Yochanan, porém, apartando-se deles, voltou para Yerushalayim.

14 Mas eles, passando de Perge, chegaram a Antioquia da Psídia; e entrando na sinagoga, no dia de Shabbat, sentaram-se.

15 Depois da leitura da Torah e dos profetas, os chefes da sinagoga mandaram dizer-lhes: Irmãos, se tendes alguma palavra de exortação ao povo, falai.

16 Então Sha'ul se levantou e, pedindo silêncio com a mão, disse: Varões israelitas, e os que temeis a Elohim, ouvi:

17 O Elohim deste povo de Israel escolheu a nossos pais, e exaltou o povo, sendo eles estrangeiros na terra do Egito, de onde os tirou com braço poderoso,

18 e suportou-lhes os maus costumes no deserto por espaço de quase quarenta anos;

19 e, havendo destruído as sete nações na terra de Kena'anu, deu-lhes o território delas por herança durante cerca de quatrocentos e cinqüenta anos.

20 Depois disto, deu-lhes juízes até o profeta Shmu'el.

21 Então pediram um rei, e Elohim lhes deu por quarenta anos a Saul, filho de Cis, varão da tribo de Benjamim.

22 E tendo deposto a este, levantou-lhes como rei a David, ao qual também, dando testemunho, disse: Achei a David, filho de Yishai, homem segundo o meu coração, que fará toda a minha vontade.

23 Da descendência deste, conforme a promessa, trouxe Elohim a Israel um Salvador, Yeshua;

24 havendo Yochanan, antes do aparecimento dele, pregado a todo o povo de Israel o mikveh de arrependimento.

25 Mas Yochanan, quando completava a carreira, dizia: Quem pensais vós que eu sou? Eu não sou o Mashiach, mas eis que após mim vem aquele a quem não sou digno de desatar as alparcas dos pés.

26 Irmãos, filhos da estirpe de Avraham, e os que dentre vós temem a Elohim, a nós é enviada a palavra desta salvação.

27 Pois, os que habitam em Yerushalayim e as suas autoridades, porquanto não conheceram a este Yeshua, condenando-o, cumpriram as mesmas palavras dos profetas que se ouvem ler todos os Shabbatot.

28 E, se bem que não achassem nele nenhuma causa de morte, pediram a Pilatos que ele fosse morto.

29 Quando haviam cumprido todas as coisas que dele estavam escritas, tirando-o do madeiro, o puseram na sepultura;

30 mas Elohim o ressuscitou dentre os mortos;

31 e ele foi visto durante muitos dias por aqueles que com ele subiram de Galil a Yerushalayim, os quais agora são suas testemunhas para com o povo.

32 E nós vos anunciamos as boas novas da promessa, feita aos pais,

33 a qual Elohim nos tem cumprido, a nós, filhos deles, levantando a Yeshua, como também está escrito no salmo segundo: Tu és meu Filho, hoje te gerei.

34 E no tocante a que o ressuscitou dentre os mortos para nunca mais tornar à corrupção, falou Elohim assim: Dar-vos-ei as santas e fiéis bênçãos de David;

35 pelo que ainda em outro salmo diz: Não permitirás que o teu Tzaddik veja a corrupção.

36 Porque David, na verdade, havendo servido a sua própria geração pela vontade de Elohim, dormiu e foi depositado junto a seus pais e experimentou corrupção.

37 Mas aquele a quem Elohim ressuscitou nenhuma corrupção experimentou.

38 Seja-vos pois notório, varões, que por este se vos anuncia a remissão dos pecados.

39 E de todas as coisas de que não pudestes ser justificados pela Torah de Moshe, por ele é justificado todo o que crê.

40 Cuidai pois que não venha sobre vós o que está dito nos profetas:

41 Vede, ó desprezadores, admirai-vos e desaparecei; porque realizo uma obra em vossos dias, obra em que de modo algum creeis, se alguém vo-la contar.

42 Quando iam saindo, rogavam que estas palavras lhes fossem repetidas no Shabbat seguinte.

43 E, despedida a sinagoga, muitos yehudim e prosélitos devotos seguiram a Sha'ul e Bar Nabba, os quais, falando-lhes, os exortavam a perseverarem na graça de Elohim.

44 No Shabbat seguinte reuniu-se quase toda a cidade para ouvir a palavra de Elohim.

45 Mas os yehudim, vendo as multidões, encheram-se de inveja e, blasfemando, contradiziam o que Sha'ul falava.

46 Então Sha'ul e Bar Nabba, falando ousadamente, disseram: Era mister que a vós se pregasse em primeiro lugar a palavra de Elohim; mas, visto que a rejeitais, e não vos julgais dignos da vida eterna, eis que nos viramos para os goyim;

47 porque assim nos ordenou o Senhor: Eu te pus para luz dos goyim, a fim de que sejas para salvação até os confins da terra.

48 Os goyim, ouvindo isto, alegravam-se e glorificavam a palavra do Senhor; e creram todos quantos haviam sido destinados para a vida eterna.

49 E divulgava-se a palavra de ADONAI por toda aquela região.

50 Mas aqueles dentre os yehudim que não criam incitaram as mulheres devotas de alta posição e os principais da cidade, suscitaram uma perseguição contra Sha'ul e Bar Nabba, e os lançaram fora dos seus termos.

51 Mas estes, sacudindo contra eles o pó dos seus pés, partiram para Icônio.

52 Os talmidim, porém, estavam cheios de alegria e da Ruach HaKodesh.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 14

1 Em Icônio entraram juntos na sinagoga dos yehudim e falaram de tal modo que creu uma grande multidão tanto de yehudim como de gregos.

2 Mas os yehudim que não foram persuadidos excitaram e irritaram os ânimos dos goyim contra os irmãos.

3 Eles, entretanto, se demoraram ali por muito tempo, falando ousadamente acerca de ADONAI, o qual dava testemunho à palavra da sua graça, concedendo que por suas mãos se fizessem sinais e prodígios.

4 E se dividiu o povo da cidade; uns eram pelos yehudim que não criam, e outros pelos emissários.

5 E, havendo um motim tanto dos goyim como dos yehudim, juntamente com as suas autoridades, para os ultrajarem e apedrejarem,

6 eles, sabendo-o, fugiram para Listra e Derbe, cidades da Licaônia, e a região circunvizinha;

7 e ali pregavam o evangelho.

8 Em Listra estava sentado um homem aleijado dos pés, coxo de nascença e que nunca tinha andado.

9 Este ouvia falar Sha'ul, que, fitando nele os olhos e vendo que tinha fé para ser curado,

10 disse em alta voz: Em nome de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, levanta-te direito sobre os teus pés. E ele saltou, e andava.

11 As multidões, vendo o que Sha'ul fizera, levantaram a voz, dizendo em língua licaônica: Fizeram-se os deuses semelhantes aos homens e desceram até nós.

12 A Bar Nabba chamavam Zeus e a Sha'ul, Hermes, porque era ele o que dirigia a palavra.

13 O sacerdote de Zeus, cujo templo estava em frente da cidade, trouxe para as portas touros e grinaldas e, juntamente com as multidões, queria oferecer-lhes sacrifícios.

14 Quando, porém, os emissários Bar Nabba e Sha'ul ouviram isto, rasgaram as suas vestes e saltaram para o meio da multidão, clamando

15 e dizendo: Senhores, por que fazeis estas coisas? Nós também somos homens, de natureza semelhante à vossa, e vos anunciamos o evangelho para que destas práticas vãs, vós façais teshuvah, retornando ao Elohim vivo, que fez o céu, a terra, o mar, e tudo quanto há neles;

16 o qual nos tempos passados permitiu que todas as nações andassem nos seus próprios caminhos.

17 Contudo não deixou de dar testemunho de si mesmo, fazendo muita coisa, dando-vos chuvas do céu e estações frutíferas, enchendo vossos corações de júbilo e de alegria.

18 E dizendo isto, com dificuldade impediram as multidões de lhes oferecerem sacrifícios.

19 Sobrevieram, porém, alguns yehudim que não criam de Antioquia e de Icônio e, havendo persuadido as multidões, apedrejaram a Sha'ul, e arrastaram-no para fora da cidade, cuidando que estava morto.

20 Mas quando os talmidim o rodearam, ele se levantou e entrou na cidade. No dia seguinte partiu com Bar Nabba para Derbe.

21 E, tendo anunciado o evangelho naquela cidade e feito muitos talmidim, voltaram para Listra, Icônio e Antioquia,

22 confirmando as almas dos talmidim, exortando-os a perseverarem na fé, dizendo que por muitas tribulações nos é necessário entrar no reino de Elohim.

23 E, havendo-lhes feito eleger anciãos em cada kehilat e orado com jejuns, os encomendaram ao Senhor em quem haviam crido.

24 Atravessando então a Pisídia, chegaram à Panfília.

25 E, tendo anunciado a palavra de ADONAI em Perge, desceram a Atália.

26 E dali navegaram para Antioquia, donde tinham sido encomendados à graça de ADONAI para a obra que acabavam de cumprir.

27 Quando chegaram e reuniram a kehilat, relataram tudo quanto Elohim fizera por meio deles, e como abrira aos goyim a porta da fé.

28 E ficaram ali não pouco tempo, com os talmidim.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 15

1 Então alguns que tinham descido de Yehudah ensinavam aos irmãos: Se não vos circuncidardes, segundo o rito de Moshe, não podeis ser salvos.

2 Tendo Sha'ul e Bar Nabba contenda e não pequena discussão com eles, os irmãos resolveram que Sha'ul e Bar Nabba e mais alguns dentre eles subissem a Yerushalayim, aos emissários e aos anciãos, por causa desta questão.

3 Eles, pois, sendo acompanhados pela kehilat por um trecho do caminho, passavam pela Fenícia e por Shomeron, contando a conversão dos goyim; e davam grande alegria a todos os irmãos.

4 E, quando chegaram a Yerushalayim, foram recebidos pela kehilat e pelos emissários e anciãos, e relataram tudo quanto Elohim fizera por meio deles.

5 Mas alguns da seita dos P'rushim, que tinham crido, levantaram-se dizendo que era necessário circuncidá-los e mandar-lhes observar a Torah de Moshe.

6 Congregaram-se pois os emissários e os anciãos para considerar este assunto.

7 E, havendo grande discussão, levantou-se Kefah e disse-lhes: Irmãos, bem sabeis que já há muito tempo Elohim me elegeu dentre vós, para que os goyim ouvissem da minha boca a palavra do evangelho e cressem.

8 E Elohim, que conhece os corações, testemunhou a favor deles, dando-lhes a Ruach HaKodesh, assim como a nós;

9 e não fez distinção alguma entre eles e nós, purificando os seus corações pela fé.

10 Agora, pois, por que tentais a Elohim, pondo sobre a cerviz dos talmidim um jugo [isto é, pondo uma responsabilidade nas costas dos talmidim] que nem nossos pais nem nós pudemos suportar?

11 Mas cremos que somos salvos pela graça do Senhor Yeshua, do mesmo modo que eles também.

12 Então toda a multidão se calou e escutava a Bar Nabba e a Sha'ul, que contavam quantos sinais e prodígios Elohim havia feito por meio deles entre os goyim.

13 Depois que se calaram, Ya'akov, tomando a palavra, disse: Irmãos, ouvi-me:

14 Shimon relatou como primeiramente Elohim visitou os goyim para tomar dentre eles um povo para o seu Nome.

15 E com isto concordam as palavras dos profetas; como está escrito:

16 Depois disto voltarei, e reedificarei o tabernáculo de David, que está caído; reedificarei as suas ruínas, e tornarei a levantá-lo;

17 para que o resto dos homens busque a ADONAI, sim, todos os goyim, sobre os quais é invocado o meu nome,

18 diz o Senhor que faz estas coisas, que são conhecidas desde a antigüidade.

19 Por isso, julgo que não se deve perturbar aqueles, dentre os goyim, que se convertem a Elohim,

20 mas escrever-lhes que se abstenham das contaminações dos ídolos, da prostituição, do que é sufocado e do sangue.

21 Porque Moshe, desde tempos antigos, tem em cada cidade homens que o preguem, e cada Shabbat é lido nas sinagogas.

22 Então pareceu bem aos emissários e aos anciãos com toda a kehilat escolher homens dentre eles e enviá-los a Antioquia com Sha'ul e Bar Nabba, a saber: Yehudah, chamado Bar Sabba, e Sila, homens influentes entre os irmãos.

23 E por intermédio deles escreveram o seguinte: Os emissários e os anciãos, irmãos, aos irmãos dentre os goyim em Antioquia, na Síria e na Cilícia, saúde.

24 Portanto ouvimos que alguns dentre nós, aos quais nada mandamos, vos têm perturbado com palavras, confundindo as vossas almas,

25 pareceu-nos bem, tendo chegado a um acordo, escolher alguns homens e enviá-los com os nossos amados Bar Nabba e Sha'ul,

26 homens que têm exposto as suas vidas pelo nome de nosso Senhor Yeshua HaMashiach.

27 Enviamos portanto Yehudah e Sila, os quais também por palavra vos anunciarão as mesmas coisas.

28 Porque pareceu bem à Ruach HaKodesh e a nós não vos impor maior encargo além destas coisas necessárias:

29 Que vos abstenhais das coisas sacrificadas aos ídolos, e do sangue, e da carne sufocada, e da prostituição; e destas coisas fareis bem de vos guardar. Bem vos vá.

30 Então eles, tendo-se despedido, desceram a Antioquia e, havendo reunido a assembléia, entregaram a carta.

31 E, quando a leram, alegraram-se pela consolação.

32 Depois Yehudah e Sila, que também eram profetas, exortaram os irmãos com muitas palavras e os fortaleceram.

33 E, tendo-se demorado ali por algum tempo, foram pelos irmãos despedidos em paz, de volta aos que os haviam mandado.

34 [Mas pareceu bem a Sila ficar ali.]

35 Mas Sha'ul e Bar Nabba demoraram-se em Antioquia, ensinando e pregando com muitos outros a palavra do Senhor.

36 Decorridos alguns dias, disse Sha'ul a Bar Nabba: Tornemos a visitar os irmãos por todas as cidades em que temos anunciado a palavra do Senhor, para ver como vão.

37 Ora, Bar Nabba queria que levassem também a Yochanan, chamado Marcus.

38 Mas a Sha'ul não parecia razoável que tomassem consigo aquele que desde a Panfília se tinha apartado deles e não os tinha acompanhado no trabalho.

39 E houve entre eles tal desavença que se separaram um do outro, e Bar Nabba, levando consigo a Marcus, navegou para Chipre.

40 Mas Sha'ul, tendo escolhido a Sila, partiu encomendado pelos irmãos à graça do Senhor.

41 E passou pela Síria e Cilícia, fortalecendo as kehilot.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 16

1 Chegou também a Derbe e Listra. E eis que estava ali certo talmid por nome Timóteo, filho de uma judia crente, mas de pai arameu;

2 do qual davam bom testemunho os irmãos em Listra e Icônio.

3 Sha'ul quis que este fosse com ele e, tomando-o, o circuncidou por causa dos yehudim que estavam naqueles lugares; porque todos sabiam que seu pai era arameu.

4 Quando iam passando pelas cidades, entregavam aos irmãos, para serem observadas, as decisões que haviam sido tomadas pelos emissários e anciãos em Yerushalayim.

5 Assim as kehilot eram confirmadas na fé, e dia a dia cresciam em número.

6 Atravessaram a região frígio–gálata, tendo sido impedidos pela Ruach Hakodesh de anunciar a palavra na Ásia;

7 e tendo chegado diante da Mísia, tentavam ir para Bitínia, mas a Ruach de Yeshua não lho permitiu.

8 Então, passando pela Mísia, desceram a Trôade.

9 De noite apareceu a Sha'ul esta visão: estava ali em pé um homem da Macedônia, que lhe rogava: Passa à Macedônia e ajuda-nos.

10 E quando ele teve esta visão, procurávamos logo partir para a Macedônia, concluindo que Elohim nos havia chamado para lhes anunciarmos o evangelho.

11 Navegando, pois, de Trôade, fomos diretamente a Samotrácia, e no dia seguinte a Neápolis;

12 e dali para Filipos, que é a primeira cidade desse distrito da Macedônia, e colônia romana; e estivemos alguns dias nessa cidade.

13 No Shabbat saímos portas afora para a beira do rio, onde julgávamos haver um lugar de oração e, sentados, falávamos às mulheres ali reunidas.

14 E certa mulher chamada Lídia, vendedora de púrpura, da cidade de Tiatira, e que temia a Elohim, nos escutava e o Senhor lhe abriu o coração para atender às coisas que Sha'ul dizia.

15 Depois que foi imergida, ela e a sua casa, rogou-nos, dizendo: Se haveis julgado que eu sou fiel ao Senhor, entrai em minha casa, e ficai ali. E nos constrangeu a isso.

16 Ora, aconteceu que quando íamos ao lugar de oração, nos veio ao encontro uma jovem que tinha um espírito adivinhador, e que, adivinhando, dava grande lucro a seus senhores.

17 Ela, seguindo a Sha'ul e a nós, clamava, dizendo: São servos do Elohim Ha'Elyon estes homens que vos anunciam um caminho de salvação.

18 E fazia isto por muitos dias. Mas Sha'ul, perturbado, voltou-se e disse ao espírito: Eu te ordeno em nome de Yeshua HaMashiach que saias dela. E na mesma hora saiu.

19 Ora, vendo seus senhores que a esperança do seu lucro havia desaparecido, prenderam a Sha'ul e Sila, e os arrastaram para uma praça à presença dos magistrados.

20 E, apresentando-os aos magistrados, disseram: Estes homens, sendo yehudim, estão perturbando muito a nossa cidade.

21 e pregam costumes que não nos é lícito receber nem praticar, sendo nós romanos.

22 A multidão levantou-se à uma contra eles, e os magistrados, rasgando-lhes os vestidos, mandaram açoitá-los com varas.

23 E, havendo-lhes dado muitos açoites, os lançaram na prisão, mandando ao carcereiro que os guardasse com segurança.

24 Ele, tendo recebido tal ordem, os lançou na prisão interior e lhes segurou os pés no tronco.

25 Pela meia-noite Sha'ul e Sila oravam e cantavam hinos a Elohim, enquanto os presos os escutavam.

26 De repente houve um tão grande terremoto que foram abalados os alicerces do cárcere, e logo se abriram todas as portas e foram soltos os grilhões de todos.

27 Ora, o carcereiro, tendo acordado e vendo abertas as portas da prisão, tirou a espada e ia suicidar-se, supondo que os presos tivessem fugido.

28 Mas Sha'ul bradou em alta voz, dizendo: Não te faças nenhum mal, porque todos aqui estamos.

29 Tendo ele pedido luz, saltou dentro e, todo trêmulo, se prostrou ante Sha'ul e Sila

30 e, tirando-os para fora, disse: Senhores, que me é necessário fazer para me salvar?

31 Responderam eles: Crê no Senhor Yeshua e serás salvo, tu e tua casa.

32 Então lhe pregaram a palavra de ADONAI, e a todos os que estavam em sua casa.

33 Tomando-os ele consigo naquela mesma hora da noite, lavou-lhes as feridas; e logo foi imergido, ele e todos os seus.

34 Então os fez subir para sua casa, pôs-lhes a mesa e alegrou-se muito com toda a sua casa, por ter crido em Elohim.

35 Quando amanheceu, os magistrados mandaram quadrilheiros a dizer: Soltai aqueles homens.

36 E o carcereiro transmitiu a Sha'ul estas palavras, dizendo: Os magistrados mandaram que fosseis soltos; agora, pois, saí e ide em paz.

37 Mas Sha'ul respondeu-lhes: Açoitaram-nos publicamente sem sermos condenados, sendo cidadãos romanos, e nos lançaram na prisão, e agora encobertamente nos lançam fora? De modo nenhum será assim; mas venham eles mesmos e nos tirem.

38 E os quadrilheiros foram dizer aos magistrados estas palavras, e estes temeram quando ouviram que eles eram romanos;

39 vieram, pediram-lhes desculpas e, tirando-os para fora, rogavam que se retirassem da cidade.

40 Então eles saíram da prisão, entraram em casa de Lídia, e, vendo os irmãos, os confortaram, e partiram.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução da Bíblia.

05–Atos Capítulo : 17

- 1 Tendo passado por Anfípolis e Apolônia, chegaram a Tessalônica, onde havia uma sinagoga dos yehudim.
- 2 Ora, Sha'ul, segundo o seu costume, foi ter com eles; e por três Shabbatot discutiu com eles o Tanach,
- 3 expondo e demonstrando que era necessário que o Mashiaich padecesse e ressuscitasse dentre os mortos; este Yeshua que eu vos anuncio, dizia ele, é o Mashiaich.
- 4 E alguns deles ficaram persuadidos e aderiram a Sha'ul e Sila, bem como grande multidão de gregos devotos e não poucas mulheres de posição.
- 5 Mas alguns yehudim que não criam, movidos de inveja, tomando consigo alguns homens maus dentre os vadios e ajuntando o povo, alvoroçavam a cidade e, assaltando a casa de Jáson, os procuravam para entregá-los ao povo.
- 6 Porém, não os achando, arrastaram Jáson e alguns irmãos à presença dos magistrados da cidade, clamando: Estes que têm transtornado o mundo chegaram também aqui,
- 7 os quais Jáson acolheu; e todos eles procedem contra os decretos de César, dizendo haver outro rei, que é Yeshua.
- 8 Assim alvoroçaram a multidão e os magistrados da cidade, que ouviram estas coisas.
- 9 Tendo, porém, recebido fiança de Jáson e dos demais, soltaram-nos.
- 10 E logo, de noite, os irmãos enviaram Sha'ul e Sila para Beréia; tendo eles ali chegado, foram à sinagoga dos yehudim.
- 11 Ora, estes eram mais nobres do que os de Tessalônica, porque receberam a palavra com toda avidez, examinando diariamente o Tanach para ver se estas coisas eram assim.
- 12 De sorte que muitos deles creram, bem como bom número de mulheres gregas de alta posição e não poucos homens.
- 13 Mas, logo que os yehudim que não criam de Tessalônica souberam que também em Beréia era anunciada por Sha'ul a palavra de Elohim, foram lá agitar e sublevar as multidões.
- 14 Imediatamente os irmãos fizeram sair a Sha'ul para que fosse até o mar; mas Sila e Timóteo ficaram ali.
- 15 E os que acompanhavam a Sha'ul levaram-no até Atenas e, tendo recebido ordem para Sila e Timóteo a fim de que estes fossem ter com ele o mais depressa possível, partiram.
- 16 Enquanto Sha'ul os esperava em Atenas, revoltava-se nele o seu espírito, vendo a cidade cheia de ídolos.

17 Argumentava, portanto, na sinagoga com os yehudim e os gregos devotos, e na praça todos os dias com os que se encontravam ali.

18 Ora, alguns filósofos epicureus e estóicos disputavam com ele. Uns diziam: Que quer dizer este paroleiro? E outros: Parece ser pregador de deuses estranhos; pois anunciava a boa nova de Yeshua e a ressurreição.

19 E, tomando-o, o levaram ao Areópago, dizendo: Poderemos nós saber que nova doutrina é essa de que falas?

20 Pois tu nos trazes aos ouvidos coisas estranhas; portanto queremos saber o que vem a ser isto.

21 Ora, todos os atenienses, como também os estrangeiros que ali residiam, de nenhuma outra coisa se ocupavam senão de contar ou de ouvir a última novidade.

22 Então Sha'ul, estando de pé no meio do Areópago, disse: Varões atenienses, em tudo vejo que sois excepcionalmente religiosos;

23 Porque, passando eu e observando os objetos do vosso culto, encontrei também um altar em que estava escrito: AO DEUS DESCONHECIDO. Esse pois que vós honrais, não o conhecendo, é o que eu vos anuncio.

24 O Elohim que fez o mundo e tudo o que nele há, sendo ele Senhor do céu e da terra, não habita em templos feitos por mãos de homens;

25 nem tampouco é servido por mãos humanas, como se necessitasse de alguma coisa; pois ele mesmo é quem dá a todos a vida, a respiração e todas as coisas;

26 e de um só fez todas as raças dos homens, para habitarem sobre toda a face da terra, determinando-lhes os tempos já dantes ordenados e os limites da sua habitação;

27 para que buscassem a Elohim, se porventura, tateando, o pudessem achar, o qual, todavia, não está longe de cada um de nós;

28 porque nele vivemos, e nos movemos, e existimos; como também alguns dos vossos poetas disseram: Pois dele também somos geração.

29 Sendo nós, pois, geração de Elohim, não devemos pensar que a divindade seja semelhante ao ouro, ou à prata, ou à pedra esculpida pela arte e imaginação do homem.

30 Mas Elohim, não levando em conta os tempos da ignorância, manda agora que todos os homens em todo lugar se arrependam;

31 porquanto determinou um dia em que com justiça há de julgar o mundo, por meio do varão que para isso ordenou; e disso tem dado certeza a todos, ressuscitando-o dentre os mortos.

32 Mas quando ouviram falar em ressurreição de mortos, uns escarneciam, e outros diziam: Acerca disso te ouviremos ainda outra vez.

33 Assim Sha'ul saiu do meio deles.

34 Todavia, alguns homens aderiram a ele, e creram, entre os quais Dionísio, o areopagita, e uma mulher por nome Dâmaris, e com eles outros.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 18

1 Depois disto Sha'ul partiu para Atenas e chegou a Corinto.

2 E encontrando um yehudi por nome Áqüila, natural do Ponto, que pouco antes viera da Itália, e Priscila, sua mulher (porque Cláudio tinha decretado que todos os yehudim saíssem de Roma), foi ter com eles,

3 e, por ser do mesmo ofício, com eles morava, e juntos trabalhavam; pois eram, por ofício, fabricantes de tendas.

4 Ele discutia todos os Shabbatot na sinagoga, e persuadia a yehudim e pagãos.

5 Quando Sila e Timóteo desceram da Macedônia, Sha'ul não se sentiu livre para falar, porque ao testificar aos yehudim que Yeshua era o Mashiach,

6 estes se opuseram e proferiram injúrias. Sacudiu ele as vestes e disse-lhes: O vosso sangue seja sobre a vossa cabeça [isto é, a responsabilidade é de vocês]; eu estou limpo, e desde agora vou para os goyim.

7 E saindo dali, entrou em casa de um homem temente a Elohim, chamado Tito, cuja casa ficava junto da sinagoga.

8 Crispo, chefe da sinagoga, creu no Senhor com toda a sua casa; e muitos dos coríntios, ouvindo, criam e eram imergidos.

9 E de noite disse ADONAI em visão a Sha'ul: Não temas, mas fala e não te cales;

10 porque eu estou contigo e ninguém te acometerá para te fazer mal, pois tenho muito povo nesta cidade.

11 E ficou ali um ano e seis meses, ensinando entre eles a palavra de Elohim.

12 Sendo Gálio procônsul da Acaia, levantaram-se alguns yehudim que não criam e, de comum acordo contra Sha'ul, o levaram ao tribunal,

13 dizendo: Este persuade os homens a render culto a Elohim de um modo contrário à Torah.

14 E, quando Sha'ul estava para abrir a boca, disse Gálio aos yehudim: Se de fato houvesse, ó yehudim, algum agravo ou crime perverso, com razão eu vos sofreria;

15 mas, se são questões de palavras, de nomes, e da vossa Torah, disso cuidai vós mesmos; porque eu não quero ser juiz destas coisas.

16 E expulsou-os do tribunal.

17 Então todos agarraram Sóstenes, ancião da sinagoga, e o espancavam diante do tribunal; e Gálio não se importava com nenhuma dessas coisas.

18 Sha'ul, tendo ficado ali ainda muitos dias, despediu-se dos irmãos e navegou para a Síria, e com ele Priscila e Áquila, havendo rapado a cabeça em Cencréia, porque tinha voto.

19 E eles chegaram a Éfeso, onde Sha'ul os deixou; e tendo entrado na sinagoga, discutia com os yehudim.

20 Estes rogavam que ficasse por mais algum tempo, mas ele não anuiu,

21 antes se despediu deles, dizendo: Se Elohim quiser, de novo voltarei a vós; e navegou de Éfeso.

22 Tendo chegado a Cesaréia, subiu a Yerushalayim e saudou a kehilat, e desceu a Antioquia.

23 E, tendo demorado ali algum tempo, partiu, passando sucessivamente pela região da Galácia e da Frígia, fortalecendo a todos os talmidim.

24 Ora, chegou a Éfeso certo yehudi chamado Apolo, natural de Alexandria, homem eloqüente e poderoso no Tanach.

25 Era ele instruído no caminho de ADONAI e, sendo fervoroso de espírito, falava e ensinava com precisão as coisas concernentes a Yeshua, conhecendo entretanto somente o mikveh de Yochanan.

26 Ele começou a falar ousadamente na sinagoga: mas quando Priscila e Áquila o ouviram, levaram-no consigo e lhe expuseram com mais precisão o caminho de ADONAI.

27 Querendo ele passar à Acaia, os irmãos o animaram e escreveram aos talmidim que o recebessem; e tendo ele chegado, auxiliou muito aos que pela graça haviam crido.

28 Pois com grande poder refutava publicamente os yehudim que não criam, demonstrando pelo Tanach que Yeshua era o Mashiach.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 19

1 E sucedeu que, enquanto Apolo estava em Corinto, Sha'ul tendo atravessado as regiões mais altas, chegou a Éfeso e, achando ali alguns talmidim,

2 perguntou–lhes: Recebestes vós a Ruach HaKodesh quando crestes? Responderam–lhe eles: Não, nem sequer ouvimos que haja Ruach HaKodesh.

3 Tornou–lhes ele: Em que fostes imergidos então? E eles disseram: No mikveh de Yochanan.

4 Mas Sha'ul respondeu: Yochanan administrou o mikveh do arrependimento, dizendo ao povo que cresse naquele que após ele havia de vir, isto é, em Yeshua.

5 Quando ouviram isso, foram imergidos em nome do Senhor Yeshua HaMashiach.

6 Havendo–lhes Sha'ul imposto as mãos, veio sobre eles a Ruach HaKodesh, e falavam em línguas e profetizavam.

7 E eram ao todo uns doze homens.

8 Sha'ul, entrando na sinagoga, falou ousadamente por espaço de três meses, discutindo e persuadindo acerca do reino de Elohim.

9 Mas, como alguns deles se endurecessem e não obedecessem, falando mal do Caminho diante da multidão, apartou–se deles e separou os talmidim, discutindo diariamente na escola de Tirano.

10 Durou isto por dois anos; de maneira que todos os que habitavam na Ásia, tanto yehudim como arameus, ouviram a palavra de ADONAI.

11 E Elohim pelas mãos de Sha'ul fazia milagres extraordinários,

12 de sorte que lenços e aventais eram levados do seu corpo aos enfermos, e as doenças os deixavam e saíam deles os espíritos malignos.

13 Ora, também alguns dos exorcistas yehudim, ambulantes, tentavam invocar o nome de Yeshua sobre os que tinham espíritos malignos, dizendo: Esconjuro–vos por Yeshua a quem Sha'ul prega.

14 E os que faziam isto eram sete filhos de Skeva, yehudi, um dos principais Cohanim.

15 respondendo, porém, o espírito maligno, disse: A Yeshua conheço, e sei quem é Sha'ul; mas vós, quem sois?

16 Então o homem, no qual estava o espírito maligno, saltando sobre eles, apoderou–se de dois e prevaleceu contra eles, de modo que, nus e feridos, fugiram daquela casa.

17 E isto tornou–se conhecido de todos os que moravam em Éfeso, tanto yehudim como arameus; e veio temor sobre todos eles, e o nome do Senhor Yeshua HaMashiach era engrandecido.

18 E muitos dos que haviam crido vinham, confessando e revelando os seus feitos.

19 Muitos também dos que tinham praticado artes mágicas ajuntaram os seus livros e os queimaram na presença de todos; e, calculando o valor deles, acharam que montava a cinqüenta mil moedas de prata.

20 Assim a palavra do Senhor crescia poderosamente e prevalecia.

21 Cumpridas estas coisas, Sha'ul propôs, em seu espírito, ir a Yerushalayim, passando pela Macedônia e pela Acaia, porque dizia: Depois de haver estado ali, é-me necessário ver também Roma.

22 E, enviando à Macedônia dois dos que o auxiliavam, Timóteo e Erasto, ficou ele por algum tempo na Ásia.

23 Por esse tempo houve um não pequeno alvoroço acerca do Caminho.

24 Porque certo ourives, por nome Demétrio, que fazia da prata miniaturas do templo de Artemis, proporcionava não pequeno negócio aos artífices,

25 os quais ele ajuntou, bem como os oficiais de obras semelhantes, e disse: Senhores, vós bem sabeis que desta indústria nos vem a prosperidade,

26 e estais vendo e ouvindo que não é só em Éfeso, mas em quase toda a Ásia, este Sha'ul tem persuadido e desviado muita gente, dizendo não serem deuses os que são feitos por mãos humanas.

27 E não somente há perigo de que esta nossa profissão caia em descrédito, mas também que o templo da grande deusa Artemis seja estimado em nada, vindo mesmo a ser destituída da sua majestade aquela a quem toda a Ásia e o mundo adoram.

28 Ao ouvirem isso, encheram-se de ira, e clamavam, dizendo: Grande é a Artemis dos efésios!

29 A cidade encheu-se de confusão, e todos à uma correram ao teatro, arrebatando a Gaio e a Aristarco, macedônios, companheiros de Sha'ul na viagem.

30 Querendo Sha'ul apresentar-se ao povo, os talmidim não lho permitiram.

31 Também alguns dos asiarcas (principais da Ásia), sendo amigos dele, mandaram rogar-lhe que não se arriscasse a ir ao teatro.

32 Uns, pois, gritavam de um modo, outros de outro; porque a assembléia estava em confusão, e a maior parte deles nem sabia por que causa se tinham ajuntado.

33 Então tiraram dentre a turba a Alexandre, a quem os yehudim impeliram para a frente; e Alexandre, acenando com a mão, queria apresentar uma defesa ao povo.

34 Mas quando perceberam que ele era yehudi, todos a uma voz gritaram por quase duas horas: Grande é a Artemis dos efésios!

35 Havendo o escrivão conseguido apaziguar a turba, disse: Varões efésios, que homem há que não saiba que a cidade dos efésios é a guardadora do templo da grande deusa Artemis, e da imagem que caiu de Zeus?

36 Ora, visto que estas coisas não podem ser contestadas, convém que vos aquieteis e nada façais precipitadamente.

37 Porque estes homens que aqui trouxestes, nem são sacrílegos nem blasfemadores da nossa deusa.

38 Todavia, se Demétrio e os artífices que estão com ele têm alguma queixa contra alguém, os tribunais estão abertos e há procônsules: que se acusem uns aos outros.

39 E se demandais alguma outra coisa, averiguar-se-á em legítima assembléia.

40 Pois até corremos perigo de sermos acusados de sedição pelos acontecimentos de hoje, não havendo motivo algum com que possamos justificar este ajuntamento.

41 E, tendo dito isto, despediu a assembléia.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 20

- 1 Depois que cessou o alvoroço, Sha'ul mandou chamar os talmidim e, tendo-os exortado, despediu-se e partiu para a Macedônia.**
- 2 E, havendo andado por aquelas regiões, exortando os talmidim com muitas palavras, veio à Grécia.**
- 3 Depois de passar ali três meses, visto terem alguns yehudim que não criam armado uma cilada contra ele quando ia embarcar para a Síria, determinou voltar pela Macedônia.**
- 4 Acompanhou-o Sópater de Beréia, filho de Pirro; bem como dos de Tessalônica, Aristarco e Segundo; Gaio de Derbe e Timóteo; e dos da Ásia, Tíquico e Trófimo.**
- 5 Estes porém, foram adiante e nos esperavam em Trôade.**
- 6 E nós, depois dos dias de matzah, navegamos de Filipos, e em cinco dias fomos ter com eles em Trôade, onde nos detivemos sete dias.**
- 7 No primeiro dia da semana, tendo-nos reunido para o kiddush, Sha'ul, que havia de sair no dia seguinte, falava com eles, e prolongou o seu discurso até a meia-noite.**
- 8 Ora, havia muitas luzes no cenáculo onde estávamos reunidos.**
- 9 E certo jovem, por nome Êutico, que estava sentado na janela, tomado de um sono profundo enquanto Sha'ul prolongava ainda mais o seu sermão, vencido pelo sono caiu do terceiro andar abaixo, e foi levantado morto.**
- 10 Tendo Sha'ul descido, debruçou-se sobre ele e, abraçando-o, disse: Não vos perturbeis, pois a sua alma está nele.**
- 11 Então subiu, e tendo partido o pão e comido, ainda lhes falou largamente até o romper do dia; e assim partiu.**
- 12 E levaram vivo o jovem e ficaram muito consolados.**
- 13 Nós, porém, tomando a dianteira e embarcando, navegamos para Assôs, onde devíamos receber a Sha'ul, porque ele, havendo de ir por terra, assim o ordenara.**
- 14 E, logo que nos alcançou em Assôs, recebemo-lo a bordo e fomos a Mitilene;**
- 15 e navegando dali, chegamos no dia imediato defronte de Quios, no outro aportamos a Samos e [e tendo-nos demorado em Trogílio, chegamos,] no dia seguinte a Mileto.**
- 16 Porque Sha'ul havia determinado passar ao largo de Éfeso, para não se demorar na Ásia; pois se apressava para estar em Yerushalayim no dia de Shavu'ot, se lhe fosse possível.**
- 17 De Mileto mandou a Éfeso chamar os anciãos da kehilat.**

18 E, tendo eles chegado, disse-lhes: Vós bem sabeis de que modo me tenho portado entre vós sempre, desde o primeiro dia em que entrei na Ásia,

19 servindo ao Senhor com toda a humildade, e com lágrimas e provações que pelas ciladas de alguns dentre os yehudim que não criam me sobrevieram;

20 como não me esquivei de vos anunciar coisa alguma que útil seja, ensinando-vos publicamente e de casa em casa,

21 testificando, tanto a yehudim como a arameus, o arrependimento para com Elohim e a fé em nosso Senhor Yeshua.

22 Agora, eis que eu, constrangido no meu espírito, vou a Yerushalayim, não sabendo o que ali acontecerá,

23 senão o que a Ruach HaKodesh me testifica, de cidade em cidade, dizendo que me esperam prisões e tribulações.

24 mas em nada tenho a minha vida como preciosa para mim, contando que complete a minha carreira e o ministério que recebi do Senhor Yeshua, para dar testemunho do evangelho da graça de Elohim.

25 E eis agora, sei que nenhum de vós, por entre os quais passei pregando o reino de Elohim, jamais tornará a ver o meu rosto.

26 Portanto, no dia de hoje, vos protesto que estou limpo do sangue de todos.

27 Porque não me esquivei de vos anunciar todo o conselho de Elohim.

28 Cuidai pois de vós mesmos e de todo o rebanho sobre o qual a Ruach HaKodesh vos constituiu bispos, para apascentardes a kehilat de Elohim, que ele adquiriu com seu próprio sangue.

29 Eu sei que depois da minha partida entrarão no meio de vós lobos cruéis que não pouparão rebanho,

30 e que dentre vós mesmos se levantarão homens, falando coisas perversas para atrair os talmidim após si.

31 Portanto vigiai, lembrando-vos de que por três anos não cessei noite e dia de admoestar com lágrimas a cada um de vós.

32 Agora pois, vos encomendo a Elohim e à palavra da sua graça, àquele que é poderoso para vos edificar e dar herança entre todos os que são santificados.

33 De ninguém cobicei prata, nem ouro, nem vestes.

34 Vós mesmos sabeis que estas mãos proveram as minhas necessidades e as dos que estavam comigo.

35 Em tudo vos dei o exemplo de que assim trabalhando, é necessário socorrer os enfermos, recordando as palavras do Senhor Yeshua, porquanto ele mesmo disse: Coisa mais bem-aventurada é dar do que receber.

36 Havendo dito isto, pôs-se de joelhos, e orou com todos eles.

37 E levantou-se um grande pranto entre todos, e lançando-se ao pescoço de Sha'ul, beijavam-no.

38 entristecendo-se principalmente pela palavra que dissera, que não veriam mais o seu rosto. E eles o acompanharam até o navio.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 21

1 E assim aconteceu que, separando–nos deles, navegamos e, correndo em direitura, chegamos a Cós, e no dia seguinte a Rodes, e dali a Pátara.

2 Achando um navio que seguia para a Fenícia, embarcamos e partimos.

3 E quando avistamos Chipre, deixando–a á esquerda, navegamos para a Síria e chegamos a Tzor, pois o navio havia de ser descarregado ali.

4 Havendo achado os talmidim, demoramo–nos ali sete dias; e eles pela Ruach diziam a Sha'ul que não subisse a Yerushalayim.

5 Depois de passarmos ali aqueles dias, saímos e seguimos a nossa viagem, acompanhando–nos todos, com suas mulheres e filhos, até fora da cidade; e, postos de joelhos na praia, oramos,

6 e despedindo–nos uns dos outros, embarcamos, e eles voltaram para casa.

7 Concluída a nossa viagem de Tzor, chegamos a Ptolemaida; e, havendo saudado os irmãos, passamos um dia com eles.

8 Partindo no dia seguinte, fomos a Cesaréia; e entrando em casa de Felipe, o evangelista, que era um dos sete, ficamos com ele.

9 Tinha este quatro filhas virgens que profetizavam.

10 Demorando–nos ali por muitos dias, desceu de Yehudah um profeta, de nome Agav;

11 e vindo ter conosco, tomou a cinta de Sha'ul e, ligando os seus próprios pés e mãos, disse: Isto diz a Ruach HaKodesh: Assim os moradores da região de Yehudah ligarão em Yerushalayim o homem a quem pertence esta cinta, e o entregarão nas mãos dos goyim.

12 Quando ouvimos isto, rogamos–lhe, tanto nós como os daquele lugar, que não subisse a Yerushalayim.

13 Então Sha'ul respondeu: Que fazeis chorando e magoando–me o coração? Porque eu estou pronto não só a ser ligado, mas ainda a morrer em Yerushalayim pelo nome do Senhor Yeshua HaMashiach.

14 E, como não se deixasse persuadir, dissemos: Faça–se a vontade do Senhor; e calamo–nos.

15 Depois destes dias, havendo feito os preparativos, fomos subindo a Yerushalayim.

16 E foram também conosco alguns talmidim de Cesaréia, levando consigo um certo Mnáson, ciprio, talmid antigo, com quem nos havíamos de hospedar.

17 E chegando nós a Yerushalayim, os irmãos nos receberam alegremente.

18 No dia seguinte Sha'ul foi em nossa companhia ter com Ya'akov, e compareceram todos os anciãos.

19 E, havendo-os saudado, contou-lhes uma por uma as coisas que por seu ministério Elohim fizera entre os goyim.

20 Ouvindo eles isto, glorificaram a Elohim, e disseram-lhe: Bem vês, irmãos, quantos milhares há entre os moradores da região de Yehudah que têm crido, e todos são zelosos da Torah;

21 e têm sido informados a teu respeito que ensinas todos os yehudim que estão entre os goyim a se apartarem de Moshe, dizendo que não circuncidem seus filhos, nem andem segundo os requisitos da Torah.

22 Que se há de fazer, pois? Certamente saberão que és chegado.

23 Faze, pois, o que te vamos dizer: Temos quatro homens que fizeram voto;

24 toma estes contigo, e santifica-te com eles, e faze por eles as despesas para que rapem a cabeça; e saberão todos que é falso aquilo de que têm sido informados a teu respeito, mas que também tu mesmo andas corretamente, guardando a Torah.

25 Todavia, quanto aos goyim que têm crido já escrevemos, dando o parecer que se abstenham do que é sacrificado a os ídolos, do sangue, do sufocado e da prostituição.

26 Então Sha'ul, no dia seguinte, tomando consigo aqueles homens, purificou-se com eles e entrou no Beit HaMikdash, notificando o cumprimento dos dias da purificação, quando seria feita a favor de cada um deles a respectiva oferta.

27 Mas quando os sete dias estavam quase a terminar, alguns yehudim que não criam da Ásia, tendo-o visto no Beit HaMikdash, alvoroçaram todo o povo e agarraram-no,

28 clamando: Varões israelitas, acudi; este é o homem que por toda parte ensina a todos contra o povo, contra a Torah, e contra este lugar; e ainda, além disso, introduziu arameus no Beit HaMikdash, e tem profanado este santo lugar.

29 Porque tinham visto com ele na cidade a Trófimo de Éfeso, e pensavam que Sha'ul o introduzira no Beit HaMikdash.

30 Alvoroçou-se toda a cidade, e houve ajuntamento do povo; e agarrando a Sha'ul, arrastaram-no para fora do Beit HaMikdash, e logo as portas se fecharam.

31 E, procurando eles matá-lo, chegou ao comandante da coorte o aviso de que Yerushalayim estava toda em confusão;

32 o qual, tomando logo consigo soldados e centuriões, correu para eles; e quando viram o comandante e os soldados, cessaram de espancar a Sha'ul.

33 Então aproximando-se o comandante, prendeu-o e mandou que fosse acorrentado com duas cadeias, e perguntou quem era e o que tinha feito.

34 E na multidão uns gritavam de um modo, outros de outro; mas, não podendo por causa do alvoroço saber a verdade, mandou conduzi-lo à fortaleza.

35 E sucedeu que, chegando às escadas, foi ele carregado pelos soldados por causa da violência da turba.

36 Pois a multidão o seguia, gritando: Mata-o!

37 Quando estava para ser introduzido na fortaleza, disse Sha'ul ao comandante: É-me permitido dizer-te alguma coisa? Respondeu ele: Sabes o grego?

38 Não és porventura o egípcio que há poucos dias fez uma sedição e levou ao deserto os quatro mil sicários?

39 Mas Sha'ul lhe disse: Eu sou yehudi, natural de Tarso, cidade não insignificante da Cilícia; rogo-te que me permitas falar ao povo.

40 E, havendo-lho permitido o comandante, Sha'ul, em pé na escada, fez sinal ao povo com a mão; e, feito grande silêncio, falou em língua hebraica, dizendo:

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 22

1 Irmãos e pais, ouvi a minha defesa, que agora faço perante vós.

2 Ora, quando ouviram que lhes falava em língua hebraica, guardaram ainda maior silêncio. E ele prosseguiu.

3 Eu sou yehudi, nascido em Tarso da Cilícia, mas criado nesta cidade, instruído aos pés de Gamaliel, conforme a precisão da Torah de nossos pais, sendo zeloso para com Elohim, assim como o sois todos vós no dia de hoje.

4 E persegui este Caminho até a morte, algemando e metendo em prisões tanto a homens como a mulheres,

5 do que também o Cohen Gadol me é testemunha, e assim todo o conselho dos anciãos; e, tendo recebido destes cartas para os irmãos, seguia para Dammesek, com o fim de trazer algemados a Yerushalayim aqueles que ali estivessem, para que fossem castigados.

6 Aconteceu, porém, que, quando caminhava e ia chegando perto de Dammesek, pelo meio-dia, de repente, do céu brilhou-me ao redor uma grande luz.

7 Caí por terra e ouvi uma voz que me dizia: Sha'ul, Sha'ul, por que me persegues?

8 Eu respondi: Quem és tu, Senhor? Disse-me: Eu sou Yeshua, de Natzeret, a quem tu persegues.

9 E os que estavam comigo viram, de fato, a luz, mas não ouviram a voz daquele que falava comigo.

10 Então disse eu: Senhor que farei? E o Senhor me disse: Levanta-te, e vai a Dammesek, onde se te dirá tudo o que te é ordenado fazer.

11 Como eu nada visse por causa do esplendor daquela luz, guiado pela mão dos que estavam comigo cheguei a Dammesek.

12 um certo Hananyah, varão piedoso conforme a Torah, que tinha bom testemunho de todos os yehudim que ali moravam,

13 vindo ter comigo, de pé ao meu lado, disse-me: Sha'ul, irmão, recobra a vista. Naquela mesma hora, recobrando a vista, eu o vi.

14 Disse ele: O Elohim de nossos pais de antemão te designou para conhecer a sua vontade, ver o Justo, e ouvir a voz da sua boca [isto é, ouvi-lo falar].

15 Porque hás de ser sua testemunha para com todos os homens do que tens visto e ouvido.

16 Agora por que te demoras? Levanta-te, imergi-te e lava os teus pecados, invocando o seu nome.

17 Aconteceu que, tendo eu voltado para Yerushalayim, enquanto orava no Beit HaMikdash, achei-me em êxtase,

18 e vi aquele que me dizia: Apressa-te e sai logo de Yerushalayim; porque não receberão o teu testemunho acerca de mim.

19 Disse eu: Senhor, eles bem sabem que eu encarcerava e açoitava pelas sinagogas os que criam em ti,

20 e quando se derramava o sangue de Estêvão, tua testemunha, eu também estava presente, consentindo na sua morte e guardando as capas dos que o matavam.

21 Disse-me ele: Vai, porque eu te enviarei para longe aos goyim.

22 Ora, escutavam-no até esta palavra, mas então levantaram a voz, dizendo: Tira do mundo tal homem, porque não convém que viva.

23 Gritando eles e arrojando de si as capas e lançando pó para o ar,

24 o comandante mandou que levassem Sha'ul para dentro da fortaleza, ordenando que fosse interrogado debaixo de açoites, para saber por que causa assim clamavam contra ele.

25 Quando o haviam atado com as correias, disse Sha'ul ao centurião que ali estava: É-vos lícito açoitar um cidadão romano, sem ser ele condenado?

26 Ouvindo isto, foi o centurião ter com o comandante e o avisou, dizendo: Vê o que estás para fazer, pois este homem é romano.

27 Vindo o comandante, perguntou-lhe: Dize-me: és tu romano? Respondeu ele: Sou.

28 Tornou o comandante: Eu por grande soma de dinheiro adquiri este direito de cidadão. Sha'ul disse: Mas eu o sou de nascimento.

29 Imediatamente, pois se apartaram dele aqueles que o iam interrogar; e até o comandante, tendo sabido que Sha'ul era romano, atemorizou-se porque o havia ligado.

30 No dia seguinte, querendo saber ao certo a causa por que ele era acusado pelos moradores da região de Yehudah, soltou-o das prisões, e mandou que se reunissem os principais Cohanim e todo o Sanhedrin; e, trazendo Sha'ul, apresentou-o diante deles.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 23

1 Fitando Sha'ul os olhos no Sanhedrin, disse: Varões irmãos, até o dia de hoje tenho andado diante de Elohim com toda a boa consciência.

2 Mas o Cohen Gadol, Hananyah, mandou aos que estavam junto dele que o ferissem na boca.

3 Então Sha'ul lhe disse: Elohim te ferirá a ti, parede branqueada; tu estás aí sentado para julgar-me segundo a Torah, e contra a Torah mandas que eu seja ferido?

4 Os que estavam ali disseram: Injurias o Cohen Gadol de Elohim?

5 Disse Sha'ul: Não sabia, irmãos, que era o Cohen Gadol; porque está escrito: Não dirás mal do príncipe do teu povo.

6 Sabendo Sha'ul que uma parte era de Tz'dukim e outra de P'rushim, clamou no Sanhedrin: Varões irmãos, eu sou Parush, filho de P'rushim; é por causa da esperança da ressurreição dos mortos que estou sendo julgado.

7 Ora, dizendo ele isto, surgiu dissensão entre os P'rushim e Tz'dukim; e a multidão se dividiu.

8 Porque os Tz'dukim dizem que não há ressurreição, nem anjo, nem espírito; mas os P'rushim reconhecem uma e outra coisa.

9 Daí procedeu grande clamor; e levantando-se alguns da parte dos P'rushim, altercavam, dizendo: Não achamos nenhum mal neste homem; e, quem sabe se lhe falou algum espírito ou anjo?

10 E avolumando-se a dissensão, o comandante, temendo que Sha'ul fosse por eles despedaçado, mandou que os soldados descessem e o tirassem do meio deles e o levassem para a fortaleza.

11 Na noite seguinte, apresentou-se-lhe o Senhor e disse: Tem bom ânimo: porque, como deste testemunho de mim em Yerushalayim, assim importa que o dê também em Roma.

12 Quando já era dia, coligaram-se os moradores da região de Yehudah e juraram sob pena de maldição que não comeriam nem beberiam enquanto não matassem a Sha'ul.

13 Eram mais de quarenta os que fizeram esta conjuração;

14 e estes foram ter com os principais Cohanim e anciãos, e disseram: Conjuramo-nos sob pena de maldição a não provarmos coisa alguma até que matemos a Sha'ul.

15 Agora, pois, vós, com o Sanhedrin, rogai ao comandante que o mande descer perante vós como se houvésseis de examinar com mais precisão a sua causa; e nós estamos prontos para matá-lo antes que ele chegue.

16 Mas o filho da irmã de Sha'ul tendo sabido da cilada, foi, entrou na fortaleza e avisou a Sha'ul.

17 Chamando Sha'ul um dos centuriões, disse: Leva este moço ao comandante, porque tem alguma coisa que lhe comunicar.

18 Tomando-o ele, pois, levou-o ao comandante e disse: O preso Sha'ul, chamando-me, pediu-me que trouxesse à tua presença este moço, que tem alguma coisa a dizer-te.

19 O comandante tomou-o pela mão e, retirando-se à parte, perguntou-lhe em particular: Que é que tens a contar-me?

20 Disse ele: Os moradores da região de Yehudah combinaram rogar-te que amanhã mandes Sha'ul descer ao Sanhedrin, como que tendo de inquirir com mais precisão algo a seu respeito;

21 tu, pois, não te deixes persuadir por eles; porque mais de quarenta homens dentre eles armaram ciladas, os quais juraram sob pena de maldição não comerem nem beberem até que o tenham morto; e agora estão aprestados, esperando a tua promessa.

22 Então o comandante despediu o moço, ordenando-lhe que a ninguém dissesse que lhe havia contado aquilo.

23 Chamando dois centuriões, disse: Aprontai para a terceira hora da noite duzentos soldados de infantaria, setenta de cavalaria e duzentos lanceiros para irem até Cesaréia;

24 e mandou que aparelhassem cavalgaduras para que Sha'ul montasse, a fim de o levarem salvo ao governador Félix.

25 E escreveu-lhe uma carta nestes termos:

26 Cláudio Lísias, ao excelentíssimo governador Félix, saúde.

27 Este homem foi preso pelos moradores da região de Yehudah, e estava a ponto de ser morto por eles quando eu sobrevim com a tropa e o liberei ao saber que era romano.

28 Querendo saber a causa por que o acusavam, levei-o ao Sanhedrin deles;

29 e achei que era acusado de questões da Torah deles, mas que nenhum crime havia nele digno de morte ou prisão.

30 E quando fui informado que haveria uma cilada contra o homem, logo to enviei, intimando também aos acusadores que perante ti se manifestem contra ele. [Passa bem.]

31 Os soldados, pois, conforme lhes fora mandado, tomando a Sha'ul, o levaram de noite a Antipátride.

32 Mas no dia seguinte, deixando aos de cavalaria irem com ele, voltaram à fortaleza;

33 os quais, logo que chegaram a Cesaréia e entregaram a carta ao governador, apresentaram-lhe também Sha'ul.

34 Tendo lido a carta, o governador perguntou de que província ele era; e, sabendo que era da Cilícia,

35 disse: Ouvir-te-ei quando chegarem também os teus acusadores; e mandou que fosse guardado no pretório de Herod.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 24

1 Cinco dias depois o Cohen Gadol Hananyah desceu com alguns anciãos e um certo Tertulo, orador, os quais fizeram, perante o governador, queixa contra Sha'ul.

2 Sendo este chamado, Tertulo começou a acusá-lo, dizendo: Visto que por ti gozamos de muita paz e por tua providência são continuamente feitas reformas nesta nação,

3 em tudo e em todo lugar reconhecemo-lo com toda a gratidão, ó excelentíssimo Félix.

4 Mas, para que não te detenha muito rogo-te que, conforme a tua equidade, nos ouças por um momento.

5 Temos achado que este homem é uma peste, e promotor de sedições entre todos os yehudim, por todo o mundo, e chefe da seita dos Netzarim;

6 o qual tentou profanar o Beit HaMikdash; e nós o prendemos, [e conforme a nossa Torah o quisemos julgar.

7 Mas sobrevindo o comandante Lísias no-lo tirou dentre as mãos com grande violência, mandando aos acusadores que viessem a ti.]

8 e tu mesmo, examinando-o, poderás certificar-te de tudo aquilo de que nós o acusamos.

9 Os moradores da região de Yehudah também concordam na acusação, afirmando que estas coisas eram assim.

10 Sha'ul, tendo-lhe o governador feito sinal que falasse, respondeu: Porquanto sei que há muitos anos és juiz sobre esta nação, com bom ânimo faço a minha defesa,

11 pois bem podes verificar que não há mais de doze dias subi a Yerushalayim para adorar,

12 e que não me acharam no Beit HaMikdash discutindo com alguém nem amotinando o povo, quer nas sinagogas quer na cidade.

13 Nem te podem provar as coisas de que agora me acusam.

14 Mas confesso-te isto: que, seguindo o caminho a que eles chamam seita, assim sirvo ao Elohim de nossos pais, crendo tudo quanto está escrito na Torah e nos profetas,

15 tendo esperança em Elohim, como estes mesmos também esperam, de que há de haver ressurreição tanto dos justos como dos injustos.

16 Por isso procuro sempre ter uma consciência sem ofensas diante de Elohim e dos homens.

17 Vários anos depois vim trazer à minha nação esmolas e fazer oferendas;

18 e ocupado nestas coisas me acharam já santificado no Beit HaMikdash não em ajuntamento, nem com tumulto, alguns yehudim da Ásia,

19 os quais deviam comparecer diante de ti e acusar-me se tivessem alguma coisa contra mim;

20 ou estes mesmos digam que iniquidade acharam, quando compareci perante o Sanhedrin,

21 a não ser acerca desta única palavra que, estando no meio deles, bradei: Por causa da ressurreição dos mortos é que hoje estou sendo julgado por vós.

22 Félix, porém, que era bem informado a respeito do Caminho, adiou a questão, dizendo: Quando o comandante Lísias tiver descido, então tomarei inteiro conhecimento da vossa causa.

23 E ordenou ao centurião que Sha'ul ficasse detido, mas fosse tratado com brandura e que a nenhum dos seus proibisse servi-lo.

24 Alguns dias depois, vindo Félix com sua mulher Drusila, que era judia, mandou chamar a Sha'ul, e ouviu-o acerca da fé no Mashiach Yeshua.

25 E discorrendo ele sobre a justiça, o domínio próprio e o juízo vindouro, Félix ficou atemorizado e respondeu: Por ora vai-te, e quando tiver ocasião favorável, eu te chamarei.

26 Esperava ao mesmo tempo que Sha'ul lhe desse dinheiro, pelo que o mandava chamar mais freqüentemente e conversava com ele.

27 Mas passados dois anos, teve Félix por sucessor a Pórcio Festo; e querendo Félix agradar aos moradores da região de Yehudah, deixou a Sha'ul preso.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

05–Atos Capítulo : 25

1 Tendo, pois, entrado Festo na província, depois de três dias subiu de Cesaréia a Yerushalayim.

2 E os principais Cohanim e os mais eminentes moradores da região de Yehudah fizeram-lhe queixa contra Sha'ul e, em detrimento deste,

3 lhe rogavam o favor de o mandar a Yerushalayim, armando ciladas para o matarem no caminho.

4 Mas Festo respondeu que Sha'ul estava detido em Cesaréia, e que ele mesmo brevemente partiria para lá.

5 Portanto – disse ele – as autoridades dentre vós desçam comigo e, se há nesse homem algum crime, acusem-no.

6 Tendo-se demorado entre eles não mais de oito ou dez dias, desceu a Cesaréia; e no dia seguinte, sentando-se no tribunal, mandou trazer Sha'ul.

7 Tendo ele comparecido, rodearam-no os moradores da região de Yehudah que haviam descido de Yerushalayim, trazendo contra ele muitas e graves acusações, que não podiam provar.

8 Sha'ul, porém, respondeu em sua defesa: Nem contra a Torah dos yehudim, nem contra o Beit HaMikdash, nem contra César, tenho pecado em coisa alguma.

9 Todavia Festo, querendo agradar aos moradores da região de Yehudah, respondendo a Sha'ul, disse: Queres subir a Yerushalayim e ali ser julgado perante mim acerca destas coisas?

10 Mas Sha'ul disse: Estou perante o tribunal de César, onde devo ser julgado; nenhum mal fiz aos moradores da região de Yehudah, como muito bem sabes.

11 Se, pois, sou malfeitor e tenho cometido alguma coisa digna de morte, não recuso morrer; mas se nada há daquilo de que estes me acusam, ninguém me pode entregar a eles; apelo para César.

12 Então Festo, tendo falado com o conselho, respondeu: Apelaste para César; para César irás.

13 Passados alguns dias, o rei Agripa e Berenice vieram a Cesaréia em visita de saudação a Festo.

14 E, como se demorassem ali muitos dias, Festo expôs ao rei o caso de Sha'ul, dizendo: Há aqui certo homem que foi deixado preso por Félix,

15 a respeito do qual, quando estive em Yerushalayim, os principais Cohanim e os anciãos dos moradores da região de Yehudah me fizeram queixas, pedindo sentença contra ele;

16 aos quais respondi que não é costume dos romanos condenar homem algum sem que o acusado tenha presentes os seus acusadores e possa defender-se da acusação.

17 Quando então eles se haviam reunido aqui, sem me demorar, no dia seguinte sentei-me no tribunal e mandei trazer o homem;

18 contra o qual os acusadores, levantando-se, não apresentaram acusação alguma das coisas perversas que eu suspeitava;

19 tinham, porém, contra ele algumas questões acerca da sua religião e de um tal Yeshua defunto, que Sha'ul afirmava estar vivo.

20 E, estando eu perplexo quanto ao modo de investigar estas coisas, perguntei se não queria ir a Yerushalayim e ali ser julgado no tocante às mesmas.

21 Mas apelando Sha'ul para que fosse reservado ao julgamento do imperador, mandei que fosse detido até que o enviasse a César.

22 Então Agripa disse a Festo: Eu bem quisera ouvir esse homem. Respondeu-lhe ele: Amanhã o ouvirás.

23 No dia seguinte vindo Agripa e Berenice, com muito aparato, entraram no auditório com os chefes militares e homens principais da cidade; então, por ordem de Festo, Sha'ul foi trazido.

24 Disse Festo: Rei Agripa e vós todos que estais presentes conosco, vedes este homem por causa de quem toda a multidão dos moradores da região de Yehudah, tanto em Yerushalayim como aqui, recorreu a mim, clamando que não convinha que ele vivesse mais.

25 Eu, porém, achei que ele não havia praticado coisa alguma digna de morte; mas havendo ele apelado para o imperador, resolvi remeter-lho.

26 Do qual não tenho coisa certa que escreva a meu senhor, e por isso perante vós o trouxe, principalmente perante ti, ó rei Agripa, para que, depois de feito o interrogatório, tenha eu alguma coisa que escrever.

27 Porque não me parece razoável enviar um preso, e não notificar as acusações que há contra ele.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 26

1 Depois Agripa disse a Sha'ul: É-te permitido fazer a tua defesa. Então Sha'ul, estendendo a mão, começou a sua defesa:

2 Sinto-me feliz, ó rei Agripa, em poder defender-me hoje perante ti de todas as coisas de que sou acusado por aqueles yehudim que não crêem;

3 principalmente porque és versado em todos os costumes e questões que há entre os yehudim; pelo que te rogo que me ouças com paciência.

4 A minha vida, pois, desde a mocidade, o que tem sido sempre entre o meu povo e em Yerushalayim, sabem-na todos os yehudim,

5 pois me conhecem desde o princípio e, se quiserem, podem dar testemunho de que, conforme a mais severa seita da nossa religião, vivi Parush.

6 E agora estou aqui para ser julgado por causa da esperança da promessa feita por Elohim a nossos pais,

7 a qual as nossas doze tribos, servindo a Elohim fervorosamente noite e dia, esperam alcançar; é por causa desta esperança, ó rei, que eu sou acusado por aqueles yehudim que não crêem.

8 Por que é que se julga entre vós incrível que Elohim ressuscite os mortos?

9 Eu, na verdade, cuidara que devia praticar muitas coisas contra o nome de Yeshua, de Natzeret;

10 o que, com efeito, fiz em Yerushalayim. Pois havendo recebido semichah dos principais dos Cohanim, não somente encerrei muitos dos santos em prisões, como também dei o meu voto contra eles quando os matavam.

11 E, castigando-os muitas vezes por todas as sinagogas, obrigava-os a blasfemar; e enfurecido cada vez mais contra eles, perseguia-os até nas cidades estrangeiras.

12 Indo com este encargo a Dammesek, munido de poder e comissão dos principais Cohanim,

13 ao meio-dia, ó rei vi no caminho uma luz do céu, que excedia o esplendor do sol, resplandecendo em torno de mim e dos que iam comigo.

14 E, caindo nós todos por terra, ouvi uma voz que me dizia em língua hebraica: Sha'ul, Sha'ul, por que me persegues? Dura coisa te é recalcitrar contra os aguilhões [isto é: Você se machuca ao fazer resistência].

15 Disse eu: Quem és, Senhor? Respondeu o Senhor: Eu sou Yeshua, a quem tu persegues;

16 mas levanta-te e põe-te em pé; pois para isto te apareci, para te fazer ministro e testemunha tanto das coisas em que me tens visto como daquelas em que te hei de aparecer;

17 livrando-te deste povo e dos goyim, aos quais te envio,

18 para lhes abrir os olhos a fim de que façam teshuvah das trevas à luz, e do poder de HaSatan a Elohim, para que recebam remissão de pecados e herança entre aqueles que são santificados pela fé em mim.

19 Pelo que, ó rei Agripa, não fui desobediente à visão celestial,

20 antes anunciei primeiramente aos que estão em Dammesek, e depois em Yerushalayim, e por toda a terra de Yehudah e também aos goyim, que se arrependessem e se convertessem a Elohim, praticando obras dignas de arrependimento.

21 Por causa disto os yehudim me prenderam no Beit HaMikdash e procuravam matar-me.

22 Tendo, pois, alcançado socorro da parte de Elohim, ainda até o dia de hoje permaneço, dando testemunho tanto a pequenos como a grandes, não dizendo nada senão o que os profetas e Moshe disseram que devia acontecer;

23 isto é, como o Mashiach devia padecer, e como seria ele o primeiro que, pela ressurreição dos mortos, devia anunciar a luz a este povo e também aos goyim.

24 Fazendo ele deste modo a sua defesa, disse Festo em alta voz: Estás louco, Sha'ul; as muitas letras te fazem delirar.

25 Mas Sha'ul disse: Não deliro, ó excelentíssimo Festo, antes digo palavras de verdade e de perfeito juízo.

26 Porque o rei, diante de quem falo com liberdade, sabe destas coisas, pois não creio que nada disto lhe é oculto; porque isto não se fez em qualquer canto.

27 Crês tu nos profetas, ó rei Agripa? Sei que crês.

28 Disse Agripa a Sha'ul: Por pouco me persuades a fazer-me cristão.

29 Respondeu Sha'ul: Prouvera a Elohim que, ou por pouco ou por muito, não somente tu, mas também todos quantos hoje me ouvem, se tornassem tais qual eu sou, menos estas cadeias.

30 E levantou-se o rei, e o governador, e Berenice, e os que com eles estavam sentados,

31 e retirando-se falavam uns com os outros, dizendo: Este homem não fez nada digno de morte ou prisão.

32 Então Agripa disse a Festo: Este homem bem podia ser solto, se não tivesse apelado para César.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução da Bíblia](#).

05–Atos Capítulo : 27

- 1 E, como se determinou que navegássemos para a Itália, entregaram Sha'ul e alguns outros presos a um centurião por nome Júlio, da coorte augusta.
- 2 E, embarcando em um navio de Adramítio, que estava prestes a navegar em demanda dos portos pela costa da Ásia, fizemo-nos ao mar, estando conosco Aristarco, macedônio de Tessalônica.
- 3 No dia seguinte chegamos a Tzidom, e Júlio, tratando Sha'ul com bondade, permitiu-lhe ir ver os amigos e receber deles os cuidados necessários.
- 4 Partindo dali, fomos navegando a sotavento de Chipre, porque os ventos eram contrários.
- 5 Tendo atravessado o mar ao longo da Cilícia e Panfília, chegamos a Mirra, na Lícia.
- 6 Ali o centurião achou um navio de Alexandria que navegava para a Itália, e nos fez embarcar nele.
- 7 Navegando vagorosamente por muitos dias, e havendo chegado com dificuldade defronte de Cnido, não nos permitindo o vento ir mais adiante, navegamos a sotavento de Creta, à altura de Salmone;
- 8 e, costeando-a com dificuldade, chegamos a um lugar chamado Bons Portos, perto do qual estava a cidade de Laséia.
- 9 Havendo decorrido muito tempo e tendo-se tornado perigosa a navegação, porque já havia passado o jejum, Sha'ul os advertia,
- 10 dizendo-lhes: Senhores, vejo que a viagem vai ser com avaria e muita perda não só para a carga e o navio, mas também para as nossas vidas.
- 11 Mas o centurião dava mais crédito ao piloto e ao dono do navio do que às coisas que Sha'ul dizia.
- 12 E não sendo o porto muito próprio para invernar, os mais deles foram de parecer que daí se fizessem ao mar para ver se de algum modo podiam chegar a Fênice, um porto de Creta que olha para o nordeste e para o sueste, para ali invernar.
- 13 Soprando brandamente o vento sul, e supondo eles terem alcançado o que desejavam, levantaram ferro e iam costeando Creta bem de perto.
- 14 Mas não muito depois desencadeou-se do lado da ilha um tufão de vento chamado euro-aquilão;
- 15 e, sendo arrebatado o navio e não podendo navegar contra o vento, cedemos à sua força e nos deixávamos levar.
- 16 Correndo a sotavento de uma pequena ilha chamada Clauda, somente a custo pudemos segurar o batel,

17 o qual recolheram, usando então os meios disponíveis para cingir o navio; e, temendo que fossem lançados na Sirte, arriaram os aparelhos e se deixavam levar.

18 Como fôssemos violentamente açoitados pela tempestade, no dia seguinte começaram a alijar a carga ao mar.

19 E ao terceiro dia, com as próprias mãos lançaram os aparelhos do navio.

20 Não aparecendo por muitos dia nem sol nem estrelas, e sendo nós ainda batidos por grande tempestade, fugiu-nos afinal toda a esperança de sermos salvos.

21 Havendo eles estado muito tempo sem comer, Sha'ul, pondo-se em pé no meio deles, disse: Senhores, devíeis ter-me ouvido e não ter partido de Creta, para evitar esta avaria e perda.

22 E agora vos exorto a que tenhais bom ânimo, pois não se perderá vida alguma entre vós, mas somente o navio.

23 Porque esta noite me apareceu o anjo de Elohim de quem eu sou e a quem sirvo,

24 dizendo: Não temas, Sha'ul, importa que compareças perante César, e eis que Elohim te deu todos os que navegam contigo.

25 Portanto, senhores, tende bom ânimo; pois creio em Elohim que há de suceder assim como me foi dito.

26 Contudo é necessário irmos dar em alguma ilha.

27 Quando chegou a décima quarta noite, sendo nós ainda impelidos pela tempestade no mar de Ádria, pela meia-noite, suspeitaram os marinheiros a proximidade de terra;

28 e lançando a sonda, acharam vinte braças; passando um pouco mais adiante, e tornando a lançar a sonda, acharam quinze braças.

29 Ora, temendo irmos dar em rochedos, lançaram da popa quatro âncoras, e esperaram ansiosos que amanhecesse.

30 Procurando, entrementes, os marinheiros fugir do navio, e tendo arriado o batel ao mar sob pretexto de irem lançar âncoras pela proa,

31 disse Sha'ul ao centurião e aos soldados: Se estes não ficarem no navio, não podereis salvar-vos.

32 Então os soldados cortaram os cabos do batel e o deixaram cair.

33 Enquanto amanhecia, Sha'ul rogava a todos que comessem alguma coisa, dizendo: É já hoje o décimo quarto dia que esperais e permanecéis em jejum, não havendo provado coisa alguma.

34 Rogo-vos, portanto, que comais alguma coisa, porque disso depende a vossa segurança; porque nem um cabelo cairá da cabeça de qualquer de vós.

35 E, havendo dito isto, tomou o pão, deu graças a Elohim na presença de todos e, partindo-o começou a comer.

36 Então todos cobraram ânimo e se puseram também a comer.

37 Éramos ao todo no navio duzentas e setenta e seis almas.

38 Depois de saciados com a comida, começaram a aliviar o navio, alijando o trigo no mar.

39 Quando amanheceu, não reconheciam a terra; divisavam, porém, uma enseada com uma praia, e consultavam se poderiam nela encalhar o navio.

40 Soltando as âncoras, deixaram-nas no mar, largando ao mesmo tempo as amarras do leme; e, içando ao vento a vela da proa, dirigiram-se para a praia.

41 Dando, porém, num lugar onde duas correntes se encontravam, encalharam o navio; e a proa, encravando-se, ficou imóvel, mas a popa se desfazia com a força das ondas.

42 Então o parecer dos soldados era que matassem os presos para que nenhum deles fugisse, escapando a nado.

43 Mas o centurião, querendo salvar a Sha'ul, estorvou-lhes este intento; e mandou que os que pudessem nadar fossem os primeiros a lançar-se ao mar e alcançar a terra;

44 e que os demais se salvassem, uns em tábuas e outros em quaisquer destroços do navio. Assim chegaram todos à terra salvos.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

05–Atos Capítulo : 28

1 Estando já salvos, soubemos então que a ilha se chamava Malta.

2 Os indígenas usaram conosco de não pouca humanidade; pois acenderam uma fogueira e nos recolheram a todos por causa da chuva que caía, e por causa do frio.

3 Ora havendo Sha'ul ajuntado e posto sobre o fogo um feixe de gravetos, uma víbora, fugindo do calor, apegou-se-lhe à mão.

4 Quando os indígenas viram o réptil pendente da mão dele, diziam uns aos outros: Certamente este homem é homicida, pois, embora salvo do mar, a Justiça não o deixa viver.

5 Mas ele, sacudindo o réptil no fogo, não sofreu mal nenhum.

6 Eles, porém, esperavam que Sha'ul viesse a inchar ou a cair morto de repente; mas tendo esperado muito tempo e vendo que nada de anormal lhe sucedia, mudaram de parecer e diziam que era um deus.

7 Ora, nos arredores daquele lugar havia umas terras que pertenciam ao homem principal da ilha, por nome Públio, o qual nos recebeu e hospedou bondosamente por três dias.

8 Aconteceu estar de cama, enfermo de febre e disenteria, o pai de Públio; Sha'ul foi visitá-lo, e havendo orado, impôs-lhe as mãos, e o curou.

9 Feito isto, vinham também os demais enfermos da ilha, e eram curados;

10 e estes nos distinguiram com muitas honras; e, ao embarcarmos, puseram a bordo as coisas que nos eram necessárias.

11 Passados três meses, partimos em um navio de Alexandria que invernara na ilha, o qual tinha por insígnia Castor e Pólux.

12 E chegando a Siracusa, ficamos ali três dias;

13 donde, costeando, viemos a Régio; e, soprando no dia seguinte o vento sul, chegamos em dois dias a Putéoli,

14 onde, achando alguns irmãos, fomos convidados a ficar com eles sete dias; e depois nos dirigimos a Roma.

15 Ora, os irmãos da lá, havendo recebido notícias nossas, vieram ao nosso encontro até a praça de Ápio e às Três Vendas, e Sha'ul, quando os viu, deu graças a Elohim e cobrou ânimo.

16 Quando chegamos a Roma, [o centurião entregou os presos ao general do exército, mas,] a Sha'ul se lhe permitiu morar à parte, com o soldado que o guardava.

17 Passados três dias, ele convocou os principais dentre os yehudim; e reunidos eles, disse-lhes: Varões irmãos, não havendo eu feito nada contra o povo, ou contra os ritos paternos, vim contudo preso desde

Yerushalayim, entregue nas mãos dos romanos;

18 os quais, havendo-me interrogado, queriam soltar-me, por não haver em mim crime algum que merecesse a morte.

19 Mas opondo-se a isso os moradores da região de Yehudah, vi-me obrigado a apelar para César, não tendo, contudo, nada de que acusar a minha nação.

20 Por esta causa, pois, vos convidei, para vos ver e falar; porque pela esperança de Israel estou preso com esta cadeia.

21 Mas eles lhe disseram: Nem recebemos de Yehudah cartas a teu respeito, nem veio aqui irmão algum que contasse ou dissesse mal de ti.

22 No entanto bem quiséramos ouvir de ti o que pensas; porque, quanto a esta seita, notório nos é que em toda parte é impugnada.

23 Havendo-lhe eles marcado um dia, muitos foram ter com ele à sua morada, aos quais desde a manhã até a noite explicava com bom testemunho o reino de Elohim e procurava persuadi-los acerca de Yeshua, tanto pela Torah de Moshe como pelos profetas.

24 Uns criam nas suas palavras, mas outros as rejeitavam.

25 E estando discordes entre si, retiraram-se, havendo Sha'ul dito esta palavra: Bem falou a Ruach HaKodesh aos vossos pais pelo profeta Yeshayahu,

26 dizendo: Vai a este povo e dize: Ouvindo, ouvireis, e de maneira nenhuma entendereis; e vendo, vereis, e de maneira nenhuma perceberéis.

27 Porque o coração deste povo se endureceu, e com os ouvidos ouviram tardamente [isto é, não conseguiam entender], e fecharam os olhos; para que não vejam com os olhos, nem ouçam com os ouvidos, nem entendam com o coração nem façam teshuvah e eu os cure.

28 Seja-vos pois notório que esta salvação de Elohim é enviada aos goyim, e eles ouvirão.

29 [E, havendo ele dito isto, partiram os yehudim, tendo entre si grande contenda.]

30 E morou dois anos inteiros na casa que alugara, e recebia a todos os que o visitavam,

31 pregando o reino de Elohim e ensinando as coisas concernentes ao Senhor Yeshua HaMashiach, com toda a liberdade, sem impedimento algum.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [23](#), [24](#), [25](#), [26](#), [27](#), [28](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

06–Ya'akov Capítulo : 1

- 1 Ya'akov, servo de Elohim e do Senhor Yeshua HaMashiach, às doze tribos que estão dispersas entre as nações: Shalom!
- 2 Meus irmãos, que toda a alegria seja convosco quando passardes por muitas e variadas provações,
- 3 sabendo que a provação da vossa fé produz a perseverança;
- 4 e a perseverança tenha a sua obra perfeita, para que sejais perfeitos e completos, não faltando em coisa alguma.
- 5 Ora, se algum de vós tem falta de sabedoria, peça-a a Elohim, que a todos dá liberalmente e não censura, e ser-lhe-á dada.
- 6 Peça-a, porém, com fé, não vacilando ; pois aquele que vacila é semelhante à onda do mar, que é sublevada e agitada pelo vento.
- 7 Não pense tal homem que receberá de ADONAI alguma coisa,
- 8 homem vacilante que é, e inconstante em todos os seus caminhos.
- 9 Mas o irmão de condição humilde glorie-se na sua exaltação,
- 10 e o rico no seu abatimento; porque ele passará como a flor da erva.
- 11 Pois o sol se levanta em seu ardor e faz secar a erva; a sua flor cai e a beleza do seu aspecto perece; assim murchará também o rico em seus caminhos.
- 12 Bendito o homem que suporta a provação; porque, depois de provado, receberá a coroa da vida, que Elohim prometeu aos que o amam.
- 13 Ninguém, sendo tentado, diga: Sou tentado por Elohim; porque Elohim não pode ser tentado pelos males e ele a ninguém tenta.
- 14 Cada um, porém, é tentado, quando atraído e engodado pela sua própria concupiscência;
- 15 então a concupiscência, havendo concebido, dá à luz o pecado; e o pecado, sendo consumado, gera a morte.
- 16 Não vos enganeis, meus amados irmãos.
- 17 Toda boa dádiva e todo dom perfeito vêm do alto, descendo do Pai das luzes, em quem não há mudança nem sombra de variação.
- 18 Segundo a sua própria vontade, ele nos gerou pela palavra da verdade, para que fôssemos como que primícias das suas criaturas.

19 Sabei isto, meus amados irmãos: Todo homem seja pronto para ouvir, tardio para falar e tardio para se irar.

20 Porque a ira do homem não opera a justiça de Elohim.

21 Pelo que, despojando-vos de toda sorte de imundícia e de todo vestígio do mal, recebei com mansidão a palavra em vós implantada, a qual é poderosa para salvar as vossas almas.

22 E sede cumpridores da palavra e não somente ouvintes, enganando-vos a vós mesmos.

23 Pois se alguém é ouvinte da palavra e não cumpridor, é semelhante a um homem que contempla no espelho o seu rosto natural;

24 porque se contempla a si mesmo e vai-se, e logo se esquece de como era.

25 Entretanto aquele que atenta bem para a Torah perfeita, a da liberdade, e nela persevera, não sendo ouvinte esquecido, mas executor da obra, este será bendito no que fizer.

26 Se alguém acha que serve a Elohim e não refreia a sua língua, mas engana o seu coração, o seu serviço é vão.

27 O serviço puro e imaculado diante de Elohim Avinu é este: Visitar os órfãos e as viúvas nas suas aflições e guardar-se isento da corrupção do mundo.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

06–Ya'akov Capítulo : 2

- 1 Meus irmãos, não tenhais a fé em nosso Senhor Yeshua HaMashiach, Senhor da glória, fazendo acepção de pessoas.
- 2 Porque, se entrar na vossa sinagoga algum homem com anéis de ouro e com trajes esplêndidos, e entrar também algum pobre com traje sórdido.
- 3 e atentardes para o que vem com traje esplêndido e lhe disserdes: Senta-te aqui num lugar de honra; e disserdes ao pobre: Fica em pé, ou senta-te abaixo do escabelo dos meus pés,
- 4 não fazeis, porventura, distinção entre vós mesmos e não vos tornais separadores por razões malignas?
- 5 Ouvi, meus amados irmãos. Não escolheu Elohim os que são pobres quanto ao mundo, mas ricos na fé, para fazê-los herdeiros do reino que prometeu aos que o amam?
- 6 Mas vós desonrastes o pobre. Porventura não são os ricos os que se levantam contra vós? E não vos arrastam aos tribunais?
- 7 Não blasfemam eles o Bom Nome que é pronunciado sobre vós?
- 8 Todavia, se nisto estais cumprindo a Torah de Elohim, como está escrito: Amarás ao teu próximo como a ti mesmo, fazeis bem.
- 9 Mas se fazeis acepção de pessoas, cometeis pecado, sendo por isso condenados pela Torah como transgressores da Torah.
- 10 Pois qualquer que guardar toda a Torah, mas em uma [mitzvah] ofende, é culpado de [transgredir] toda a Torah.
- 11 Porque o mesmo que disse: Não roubarás; também disse: Não adulterarás. Ora, se não cometes adultério, mas rouba, te hás tornado transgressor da Torah.
- 12 Falai de tal maneira e de tal maneira procedei, como havendo de ser julgados pela Torah da liberdade.
- 13 Porque o juízo será sem misericórdia para aquele que não usou de misericórdia. Sede exaltados pela misericórdia sobre o juízo.
- 14 Que proveito há, meus irmãos se alguém disser que tem fé e não tiver obras? Porventura essa fé pode salvá-lo?
- 15 Se um irmão ou uma irmã estiverem nus e tiverem falta de mantimento cotidiano.
- 16 e algum de vós lhes disser: Ide em paz, aqueantai-vos e fartai-vos; e não lhes derdes as coisas necessárias para o corpo, que proveito há nisso?
- 17 Assim também a fé, se não tiver obras, é morta em si mesma.

18 Mas dirá alguém: Tu tens fé, e eu tenho obras; mostra-me a tua fé sem as obras, e eu te mostrarei a minha fé pelas minhas obras.

19 Crês tu que Elohim é um só? Fazes bem; os demônios também o crêem, e estremecem.

20 Mas queres saber, ó homem fraco, que a fé sem as obras é morta?

21 Porventura não foi pelas obras que Avraham Avinu foi justificado quando ofereceu sobre o altar seu filho Yitz'chak?

22 Vês que a fé cooperou com as suas obras, e que pelas obras a fé foi aperfeiçoada;

23 e se cumpriu a passagem no Tanach que diz: E creu Avraham a Elohim, e isso lhe foi reconhecido como justiça, e foi chamado amigo de Elohim.

24 Vedes então que é pelas obras que o homem é justificado, e não somente pela fé.

25 E de igual modo não foi a meretriz Rachav também justificada pelas obras, quando acolheu os espias, e os fez sair por outro caminho?

26 Porque, assim como o corpo sem o espírito está morto, assim também a fé sem obras é morta.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

06–Ya'akov Capítulo : 3

1 Meus irmãos, que não haja no meio de vós muitos mestres, sabendo que receberemos uma condenação maior.

2 Pois todos tropeçamos em muitas coisas. Se alguém não tropeça em palavra, esse é homem perfeito, e capaz de refrear também todo o corpo.

3 Ora, se pomos freios na boca dos cavalos, para que nos obedeçam, então conseguimos dirigir todo o seu corpo.

4 Vede também os navios que, embora tão grandes e levados por impetuosos ventos, com um pequenino leme se voltam para onde quer o impulso do timoneiro.

5 Assim também a língua é um pequeno membro, e se gaba de grandes coisas. Também quão grande floresta um tão pequeno fogo incendeia.

6 A língua também é um fogo; um mundo de pecado, como uma floresta é a língua colocada entre os nossos membros, contamina todo o corpo, e inflama o curso das nossas gerações, que corre como uma roda, e também se inflama com fogo.

7 Pois toda espécie tanto de feras, como de aves, tanto de répteis como de animais do mar, se doma, e tem sido domada pelo gênero humano;

8 mas a língua, nenhum homem a pode domar. É um mal irrefreável; está cheia de veneno mortal.

9 Com ela bendizemos a ADONAI Avinu, e com ela amaldiçoamos os homens, feitos à semelhança de Elohim.

10 Da mesma boca procede bênção e maldição. Não convém, meus irmãos, que se faça assim.

11 Porventura a fonte deita da mesma abertura água doce e água amarga?

12 Meus irmãos, pode acaso uma figueira produzir azeitonas, ou uma videira figos? Nem tampouco pode água salgada se tornar água doce.

13 Quem dentre vós é sábio e entendido? Mostre pelo seu bom procedimento as suas obras em mansidão de sabedoria.

14 Mas, se tendes amargo ciúme e sentimento faccioso em vosso coração, não vos glorieis, nem mintais contra a verdade.

15 Essa não é a sabedoria que vem do alto, mas é terrena, animal e diabólica.

16 Porque onde há ciúme e sentimento faccioso, aí há confusão e toda obra má.

17 Mas a sabedoria que vem do alto é, primeiramente, pura, e cheia de paz, humildade, e obediência, e é sem divisões, e não aceita a hipocrisia.

18 Ora, os frutos da justiça são semeados em silêncio pelos pacificadores.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

06–Ya'akov Capítulo : 4

1 Onde vêm as guerras e contendas entre vós? Porventura não vêm disto, dos vossos deleites, que nos vossos membros guerreiam?

2 Cobiçais e nada tendes; logo matais. Invejais, e não podeis alcançar; logo combateis e fazeis guerras. Nada tendes, porque não pedis.

3 Pedis e não recebeis, porque pedis com maldade, para o gastardes em vossos deleites.

4 Adúlteros, não sabeis que a amizade do mundo é inimizade contra Elohim? Portanto qualquer que quiser ser amigo do mundo constitui-se inimigo de Elohim.

5 Ou pensais que em vão diz o Tanach: A Ruach que ele fez habitar em nós anseia por nós até o ciúme?

6 Todavia, dá maior graça. Portanto diz: Elohim humilha aos soberbos; dá, porém, graça aos humildes.

7 Sujeitai-vos, pois, a Elohim; mas resisti a HaSatan, e ele fugirá de vós.

8 Chegai-vos para Elohim, e ele se chegará para vós. Limpai as mãos, pecadores; e, vós de alma dividida, purificai os corações.

9 Senti as vossas misérias, lamentai e chorai; torne-se o vosso riso em pranto, e a vossa alegria em tristeza.

10 Humilhai-vos perante o Senhor, e ele vos exaltará.

11 Irmãos, não faleis mal uns dos outros. Quem fala mal de um irmão, e julga a seu irmão, fala mal da Torah, e julga a Torah; ora, se julgas a Torah, não és observador da Torah, mas juiz.

12 Há um só legislador e juiz, aquele que pode salvar e destruir; tu, porém, quem és, que julgas ao próximo?

13 Mas o que dizer dos que dizem: Hoje ou amanhã iremos a tal cidade, lá passaremos um ano, negociaremos e ganharemos.

14 No entanto, não sabem o que sucederá amanhã. Que é a nossa vida? Somos um vapor que aparece por um pouco, e logo se desvanece.

15 Em lugar disso, deveriam dizer: Se ADONAI quiser, viveremos e faremos isto ou aquilo.

16 Mas agora eles se gloriam em seu orgulho; toda jactância tal como esta é maligna.

17 Aquele, pois, que sabe fazer o bem e não o faz, comete pecado.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução da Bíblia](#).

06–Ya'akov Capítulo : 5

- 1 Ó homens ricos, chorai e pranteai, por causa das desgraças que vos sobrevirão.
- 2 As vossas riquezas estão corrompidas e fedem, e as vossas vestes estão roídas pela traça.
- 3 O vosso ouro e a vossa prata estão enferrujados; e a ferrugem deles dará testemunho contra vós, e devorará a vossa carne. Guardastes fogo para vós para os últimos dias.
- 4 Eis que o salário que fraudulentamente retivestes aos trabalhadores que ceifaram os vossos campos clama, e os clamores dos ceifeiros têm chegado aos ouvidos de ADONAI Tz'va'ot.
- 5 Deliciosamente vivestes sobre a terra, e vos deleitastes; e nutristes os vossos corpos para o dia da matança.
- 6 Condenastes e matastes o justo; ele não vos resiste.
- 7 Portanto, irmãos, sede pacientes até a vinda de ADONAI. Eis que o lavrador espera o precioso fruto da terra, aguardando-o com paciência, até que receba as primeiras e as últimas chuvas.
- 8 Sede vós também pacientes; fortalecei os vossos corações, porque a vinda do Senhor está próxima.
- 9 Não vos queixéis, irmãos, uns dos outros, para que não sejais julgados. Eis que o juiz está à porta.
- 10 Irmãos, tomai como exemplo de sofrimento e paciência os profetas que falaram em nome de ADONAI.
- 11 Eis que chamamos benditos os que suportaram aflições. Ouvistes da paciência de Yov, e vistes o fim que ADONAI lhe deu, porque ADONAI é cheio de misericórdia e compaixão.
- 12 Mas, sobretudo, meus irmãos, não jureis, nem pelo céu, nem pela terra, nem façais qualquer outro juramento; seja, porém, o vosso sim, sim, e o vosso não, não, para não cairdes em condenação.
- 13 Está aflito alguém entre vós? Ore. Está alguém contente? Cante louvores.
- 14 Está doente algum de vós? Chame os anciãos da kehilat, e estes orem sobre ele, ungido-o com óleo em nome do Senhor;
- 15 e a oração da fé salvará o doente, e o Senhor o levantará; e, se houver cometido pecados, ser-lhe-ão perdoados.
- 16 Confessai, portanto, os vossos pecados uns aos outros, e orai uns pelos outros, para serdes curados. A súplica de um justo pode muito na sua atuação.
- 17 Eliyahu era homem de sofrimento como nós, e orou com fervor para que não chovesse, e por três anos e seis meses não choveu sobre a terra.
- 18 E orou outra vez e o céu deu chuva, e a terra produziu o seu fruto.

19 Meus irmãos, se alguém dentre vós se desviar da verdade e alguém o fizer voltar,

20 sabeis que aquele que fizer voltar um pecador do erro do seu caminho salvará da morte uma alma, e cobrirá a multidão dos pecados dele.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

07–I Kefah Capítulo : 1

1 Kefah, emissário de Yeshua HaMashiach, aos eleitos e peregrinos da Dispersão no Ponto, Galácia, Capadócia, Ásia e Bitúnia.

2 Eleitos segundo a presciência de Elohim Avinu, na santificação da Ruach, para a obediência e aspersão do sangue de Yeshua HaMashiach: Graça e paz vos sejam multiplicadas.

3 Bendito seja o Elohim e Pai de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, que, segundo a sua grande misericórdia, nos regenerou para uma viva esperança, pela ressurreição de Yeshua HaMashiach dentre os mortos,

4 para uma herança incorruptível, incontaminável e imarcescível, reservada nos céus para vós,

5 que pelo poder de Elohim sois guardados, mediante a fé, para a salvação que está preparada para se revelar no último tempo;

6 na qual exultais, ainda que agora por um pouco de tempo, sendo necessário, estejais contristados por várias provações,

7 para que a prova da vossa fé, mais preciosa do que o ouro que perece, embora provado pelo fogo, redunde para louvor, glória e honra na revelação de Yeshua HaMashiach;

8 a quem, sem o terdes visto, amais; no qual, sem agora o verdes, mas crendo, exultais com gozo inefável e cheio de glória,

9 alcançando o fim da vossa fé, a salvação das vossas almas.

10 Desta salvação inquiririam e indagaram diligentemente os profetas que profetizaram da graça que para vós era destinada,

11 indagando qual o tempo ou qual a ocasião que a Ruach do Mashiach que estava neles indicava, ao predizer os sofrimentos que ao Mashiach haviam de vir, e a glória que se lhes havia de seguir.

12 Aos quais foi revelado que não para si mesmos, mas para vós, eles ministravam estas coisas que agora vos foram anunciadas por aqueles que, pela Ruach HaKodesh enviada do céu, vos pregaram o evangelho; para as quais coisas os anjos bem desejam atentar.

13 Portanto, cingindo os lombos do vosso entendimento [isto é, preparando as suas mentes para agirem], sede sóbrios, e esperai inteiramente na graça que se vos oferece na revelação de Yeshua HaMashiach.

14 Como filhos obedientes, não vos conformeis às concupiscências que antes tínheis na vossa ignorância;

15 mas, como é santo aquele que vos chamou, sede vós também santos em todo o vosso procedimento;

16 porquanto está escrito: Sereis santos, porque eu sou santo.

17 E, se invocais por Pai aquele que, sem aceção de pessoas, julga segundo a obra de cada um, andai em temor durante o tempo da vossa peregrinação,

18 sabendo que não foi com coisas corruptíveis, como prata ou ouro, que fostes resgatados da vossa vã maneira de viver, que por tradição recebestes dos vossos pais,

19 mas com precioso sangue, como de um cordeiro sem defeito e sem mancha, o sangue do Mashiah,

20 o qual, na verdade, foi conhecido ainda antes da fundação do mundo, mas manifesto no fim dos tempos por amor de vós,

21 que por ele credes em Elohim, que o ressuscitou dentre os mortos e lhe deu glória, de modo que a vossa fé e esperança estivessem em Elohim.

22 Já que tendes purificado as vossas almas na obediência à verdade, que leva ao amor fraternal não fingido, de coração amai-vos ardentemente uns aos outros,

23 tendo renascido, não de semente corruptível, mas de incorruptível, pela palavra de Elohim, a qual vive e permanece.

24 Porque: Toda a carne é como a grama e toda a sua beleza, assim como a flor do campo, seca e a flor murcha,

25 mas a palavra do Senhor permanece para sempre. E esta é a palavra que vos foi evangelizada.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

07–I Kefah Capítulo : 2

- 1 Deixando, pois, toda a malícia, todo o engano, e fingimentos, e invejas, e toda a maledicência,
- 2 desejai como meninos recém-nascidos, o puro leite espiritual, a fim de por ele crescerdes para a salvação,
- 3 se é que já provastes que ADONAI é bom;
- 4 e, chegando-vos para ele, pedra viva, rejeitada, na verdade, pelos homens, mas, para com Elohim eleita e preciosa,
- 5 vós também, quais pedras vivas, sois edificados como casa espiritual para serdes sacerdócio santo, a fim de oferecerdes sacrifícios espirituais, aceitáveis a Elohim por Yeshua HaMashiach.
- 6 Por isso, no Tanach se diz: Eis que ponho em Tsion uma principal pedra angular, eleita e preciosa; e quem nela crer não será confundido.
- 7 E assim para vós, os que credes, é a preciosidade; mas para os descrentes, a pedra que os edificadores rejeitaram, esta foi posta como a principal da esquina,
- 8 e: Como uma pedra de tropeço e rocha de escândalo; porque tropeçam na palavra, sendo desobedientes; para o que também foram destinados.
- 9 Mas vós sois a geração eleita, o sacerdócio real, a nação santa, o povo adquirido, para que anuncieis as grandezas daquele que vos chamou das trevas para a sua maravilhosa luz;
- 10 vós que outrora nem éreis povo, e agora sois de Elohim; vós que não tínheis alcançado misericórdia, e agora a tendes alcançado.
- 11 Amados, exorto-vos, como a peregrinos e forasteiros, que vos abstenhais das concupiscências da carne, as quais combatem contra a alma;
- 12 tendo o vosso procedimento correto entre os goyim, para que naquilo em que falam mal de vós, como de malfeitores, observando as vossas boas obras, glorifiquem a Elohim no dia da visitação.
- 13 Sujeitai-vos a toda autoridade humana por amor do Senhor, quer ao rei, como soberano,
- 14 quer aos governadores, como por ele enviados para castigo dos malfeitores, e para louvor dos que fazem o bem.
- 15 Porque assim é a vontade de Elohim, que, fazendo o bem, façais emudecer a ignorância dos homens insensatos,
- 16 como livres, e não tendo a liberdade como capa da malícia, mas como servos de Elohim.
- 17 Honrai a todos. Amai aos irmãos. Temei a Elohim. Honrai ao rei.

18 Vós, servos, sujeitai-vos com todo o temor aos vossos senhores, não somente aos bons e moderados, mas também aos maus.

19 Porque isto é agradável, que alguém, por causa da consciência para com Elohim, suporte tristezas, padecendo injustamente.

20 Pois, que glória é essa, se, quando cometeis pecado e sois por isso esbofeteados, sofreis com paciência? Mas se, quando fazeis o bem e sois afligidos, o sofreis com paciência, isso é agradável a Elohim.

21 Porque para isso fostes chamados, porquanto também o Mashiach padeceu por vós, deixando-vos exemplo, para que sigais as suas pisadas.

22 Ele não cometeu pecado, nem na sua boca se achou engano;

23 sendo injuriado, não injuriava, e quando padecia não ameaçava, mas entregava-se àquele que julga justamente;

24 levando ele mesmo os nossos pecados em seu corpo sobre o madeiro, para que mortos para os pecados, pudéssemos viver para a justiça; e pelas suas feridas fostes sarados.

25 Porque éreis desgarrados, como ovelhas; mas agora tendes voltado ao Pastor e Bispo das vossas almas.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

07–I Kefah Capítulo : 3

1 Semelhantemente vós, mulheres, sede submissas a vossos maridos; para que também, se alguns deles não obedecem à palavra, sejam ganhos sem palavra pelo procedimento de suas mulheres,

2 considerando a vossa vida casta, em temor.

3 O vosso adorno não seja o enfeite exterior, como as tranças dos cabelos, o uso de jóias de ouro, ou o luxo dos vestidos,

4 mas seja o do íntimo do coração, no incorruptível traje de um espírito manso e tranqüilo, que é preciso diante de Elohim.

5 Porque assim se adornavam antigamente também as santas mulheres que esperavam em Elohim, e estavam submissas a seus maridos;

6 como Sarah obedecia a Avraham, chamando-lhe senhor; da qual vós sois filhas, se fazeis o bem e não temeis nenhum espanto.

7 Igualmente vós, maridos, vivei com elas com entendimento, dando honra à mulher, como vaso mais frágil, e como sendo elas herdeiras convosco da graça da vida, para que não sejam impedidas as vossas orações.

8 Finalmente, sede todos de um mesmo sentimento, compassivos, cheios de amor fraternal, misericordiosos, humildes,

9 não retribuindo mal por mal, ou injúria por injúria; antes, pelo contrário, bendizendo; porque para isso fostes chamados, para herdardes uma bênção.

10 Pois, quem quer amar a vida, e ver os dias bons, refreie a sua língua do mal, e os seus lábios não falem engano;

11 aparte-se do mal, e faça o bem; busque a paz, e siga-a.

12 Porque os olhos de ADONAI estão sobre os justos, e os seus ouvidos atento à sua súplica; mas o rosto de ADONAI é contra os que fazem o mal.

13 Ora, quem é o que vos fará mal, se fordes zelosos do bem?

14 Mas também, se padecerdes por amor da justiça, benditos sereis; e não temais as suas ameaças, nem vos turbeis;

15 antes santificai em vossos corações a ADONAI, o Mashiach; e estai sempre preparados para responder com mansidão e temor a todo aquele que vos pedir a razão da esperança que há em vós;

16 tendo uma boa consciência, para que, naquilo em que falam mal de vós, fiquem confundidos os que vituperam o vosso bom procedimento no Mashiach.

17 Porque melhor é sofrerdes fazendo o bem, se a vontade de Elohim assim o quer, do que fazendo o mal.

18 Porque também o Mashiach morreu uma só vez pelos pecados, o justo pelos injustos, para levar-nos a Elohim; sendo, na verdade, morto na carne, mas vivificado no espírito;

19 no qual também foi, e pregou aos espíritos em prisão;

20 os quais noutro tempo foram rebeldes, quando a longanimidade de Elohim esperava, nos dias de Noach, enquanto se preparava a arca; na qual poucas, isto é, oito almas se salvaram através da água,

21 que também agora, por uma verdadeira figura – o mikveh, vos salva, o qual não é o despojamento da imundícia da carne, mas a indagação de uma boa consciência para com Elohim, pela ressurreição de Yeshua HaMashiach,

22 que está à destra de Elohim, tendo subido ao céu; havendo-se-lhe sujeitado os anjos, e as autoridades, e as potestades.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

07–I Kefah Capítulo : 4

- 1 Ora pois, já que o Mashiach padeceu na carne, armai-vos também vós deste mesmo pensamento; porque aquele que padeceu na carne já cessou do pecado;**
- 2 para que, no tempo que ainda vos resta na carne não continueis a viver para as concupiscências dos homens, mas para a vontade de Elohim.**
- 3 Porque é bastante que no tempo passado tenhais cumprido a vontade dos goyim, andando em dissoluções, concupiscências, borrachices, glotonarias, bebedices e abomináveis idolatrias.**
- 4 E acham estranho não correrdes com eles no mesmo desenfreamento de dissolução, blasfemando de vós;**
- 5 os quais hão de dar conta ao que está preparado para julgar os vivos e os mortos.**
- 6 Pois é por isto que foi pregado o evangelho até aos mortos, para que, na verdade, fossem julgados segundo os homens na carne, mas vivessem segundo Elohim em espírito.**
- 7 Mas já está próximo o fim de todas as coisas; portanto sede sóbrios e vigiai em oração;**
- 8 tendo antes de tudo ardente amor uns para com os outros, porque o amor cobre uma multidão de pecados;**
- 9 sendo hospitaleiros uns para com os outros, sem murmuração;**
- 10 servindo uns aos outros conforme o dom que cada um recebeu, como bons despenseiros da multiforme graça de Elohim.**
- 11 Se alguém fala, fale como entregando oráculos de Elohim; se alguém ministra, ministre segundo a força que Elohim concede; para que em tudo o que fizeres Elohim seja glorificado por meio de Yeshua HaMashiach, a quem pertencem a glória e a honra pelos séculos dos séculos. Amen.**
- 12 Amados, não estranheis a ardente provação que vem sobre vós para vos experimentar, como se coisa estranha vos acontecesse;**
- 13 mas regozijai-vos por serdes participantes das aflições do Mashiach; para que também na revelação da sua Shechinah vos regozijeis e exulteis.**
- 14 Se pelo nome do Mashiach sois vituperados, benditos sois, porque sobre vós repousa a Ruach da Shechinah, a Ruach Elohim.**
- 15 Que nenhum de vós, entretanto, padeça como homicida, ou ladrão, ou malfeitor, ou como quem se entremete em negócios alheios;**
- 16 mas, se padece como cristão, não se envergonhe, antes glorifique a Elohim neste nome.**
- 17 Porque já é tempo que comece o julgamento pela casa de Elohim; e se começa por nós, qual será o fim daqueles que desobedecem ao evangelho de Elohim?**

18 E se o justo dificilmente se salva, onde comparecerá o ímpio pecador?

19 Portanto os que sofrem segundo a vontade de Elohim confiem as suas almas ao fiel Criador, praticando o bem.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

07–I Kefah Capítulo : 5

- 1 Aos anciãos, pois, que há entre vós, rogo eu, que sou ancião com eles e testemunha dos sofrimentos do Mashiach, e participante da glória que se há de revelar:
- 2 Apascentai o rebanho de Elohim, que está entre vós, não por força, mas espontaneamente segundo a vontade de Elohim; nem por torpe ganância, mas de boa vontade;
- 3 nem como dominadores sobre os que vos foram confiados, mas servindo de exemplo ao rebanho.
- 4 E, quando se manifestar o sumo Pastor, recebereis a imarcescível coroa da glória.
- 5 Semelhantemente vós, os mais moços, sede sujeitos aos mais velhos. E cingi-vos todos de humildade uns para com os outros, porque Elohim resiste aos soberbos, mas dá graça aos humildes.
- 6 Humilhai-vos, pois, debaixo da potente mão de Elohim, para que a seu tempo vos exalte;
- 7 lançando sobre ele toda a vossa ansiedade, porque ele tem cuidado de vós.
- 8 Sede sóbrios, vigiai. O vosso adversário, HaSatan, anda em derredor, rugindo como leão, e procurando a quem possa tragar;
- 9 ao qual resisti firmes na fé, sabendo que os mesmos sofrimentos estão-se cumprindo entre os vossos irmãos no mundo.
- 10 E o Elohim de toda a graça, que no Mashiach vos chamou à sua eterna glória, depois de haverdes sofrido por um pouco, ele mesmo vos há de aperfeiçoar, confirmar e fortalecer.
- 11 A ele seja o domínio para todo o sempre. Amen.
- 12 Por Silvano, nosso fiel irmão, como o considero, escravo abreviadamente, exortando e testificando que esta é a verdadeira graça de Elohim; nela permaneçei firmes.
- 13 A vossa co-eleita em Bavel vos saúda, como também meu filho Marcus.
- 14 Saudai-vos uns aos outros com ósculo de amor. Shalom a todos vós que estais no Mashiach.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

08–II Kefah Capítulo : 1

1 Shimon Kefah, servo e emissário de Yeshua HaMashiach, aos que conosco alcançaram fé igualmente preciosa na justiça do nosso Elohim e Salvador Yeshua HaMashiach:

2 Graça e paz vos sejam multiplicadas no pleno conhecimento de Elohim e de Yeshua nosso Senhor;

3 visto como o seu divino poder nos tem dado tudo o que diz respeito à vida e à piedade, pelo pleno conhecimento daquele que nos chamou por sua própria glória e virtude;

4 pelas quais ele nos tem dado as suas preciosas e grandíssimas promessas, para que por elas vos torneis participantes da natureza divina, havendo escapado da corrupção, que pela concupiscência há no mundo.

5 E por isso mesmo vós, empregando toda a diligência, acrescentai à vossa fé a virtude, e à virtude a ciência,

6 e à ciência o domínio próprio, e ao domínio próprio a perseverança, e à perseverança a piedade,

7 e à piedade a fraternidade, e à fraternidade o amor.

8 Porque, se em vós houver e abundarem estas coisas, elas não vos deixarão ociosos nem infrutíferos no pleno conhecimento de nosso Senhor Yeshua HaMashiach.

9 Pois aquele em quem não há estas coisas é cego, vendo somente o que está perto, havendo-se esquecido da purificação dos seus antigos pecados.

10 Portanto, irmãos, procurai mais diligentemente fazer firme a vossa vocação e eleição; porque, fazendo isto, nunca jamais tropeçareis.

11 Porque assim vos será amplamente concedida a entrada no reino eterno do nosso Senhor e Salvador Yeshua HaMashiach.

12 Pelo que estarei sempre pronto para vos lembrar estas coisas, ainda que as saibais, e estejais confirmados na verdade que já está convosco.

13 E tendo por justo, enquanto ainda estou neste tabernáculo, despertar-vos com admoestações,

14 sabendo que brevemente hei de deixar este meu tabernáculo, assim como nosso Senhor Yeshua HaMashiach já mo revelou.

15 Mas procurarei diligentemente que também em toda ocasião depois da minha morte tenhais lembrança destas coisas.

16 Porque não seguimos fábulas engenhosas quando vos fizemos conhecer o poder e a vinda de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, pois nós fomos testemunhas oculares da sua majestade.

17 Porquanto ele recebeu de Elohim Avinu honra e glória, quando pela Shechinah Magnífica lhe foi dirigida a seguinte voz: Este é o meu Filho amado, em quem me comprazo;

18 e essa voz, dirigida do céu, ouvimo-la nós mesmos, estando com ele no monte santo.

19 E temos ainda mais firme a palavra profética à qual bem fazeis em estar atentos, como a uma candeia que alumia em lugar escuro, até que o dia amanheça e a estrela da alva surja em vossos corações;

20 sabendo primeiramente isto: que nenhuma profecia da Escritura é de particular interpretação.

21 Porque a profecia nunca foi produzida por vontade dos homens, mas os homens da parte de Elohim falaram movidos pela Ruach HaKodesh.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

08–II Kefah Capítulo : 2

1 Mas houve também entre o povo falsos profetas, como entre vós haverá falsos mestres, os quais introduzirão encobertamente heresias destruidoras, negando até o Senhor que os resgatou, trazendo sobre si mesmos repentina destruição.

2 E muitos seguirão as suas dissoluções, e por causa deles será blasfemado o caminho da verdade;

3 também, movidos pela ganância, e com palavras fingidas, eles farão de vós negócio; a condenação dos quais já de largo tempo não tarda e a sua destruição não dormita.

4 Porque se Elohim não poupou a anjos quando pecaram, mas lançou-os no gehinom, e os entregou aos abismos da escuridão, reservando-os para o juízo;

5 se não poupou ao mundo antigo, embora preservasse a Noach, pregador da justiça, com mais sete pessoas, ao trazer o dilúvio sobre o mundo dos ímpios;

6 se, reduzindo a cinza as cidades de S'dom e 'Amora, condenou-as à destruição, havendo-as posto para exemplo aos que vivessem impiamente;

7 e se livrou ao justo Lot, atribulado pela vida dissoluta daqueles perversos

8 (porque este justo, habitando entre eles, por ver e ouvir, afligia todos os dias a sua alma justa com as injustas obras deles);

9 também sabe ADONAI livrar da tentação os piedosos, e reservar para o dia do juízo os injustos, que já estão sendo castigados;

10 especialmente aqueles que, seguindo a carne, andam em imundas concupiscências, e desprezam toda autoridade. Atrevidos, arrogantes, não receiam blasfemar das dignidades,

11 enquanto que os anjos, embora maiores em força e poder, não pronunciam contra eles juízo blasfemo diante de ADONAI.

12 Mas estes, como criaturas irracionais, por natureza feitas para serem presas e mortas, blasfemando do que não entendem, perecerão na sua corrupção,

13 recebendo a paga da sua injustiça; pois que tais homens têm prazer em deleites à luz do dia; nódoas são eles e máculas, deleitando-se em suas dissimulações, quando se banqueteiavam convosco;

14 tendo os olhos cheios de adultério e insaciáveis no pecar; engodando as almas inconstantes, tendo um coração exercitado na ganância, filhos de maldição;

15 os quais, deixando o caminho direito, desviaram-se, tendo seguido o caminho de Bi'lam, filho de Beor, que amou o prêmio da injustiça,

16 mas que foi repreendido pela sua própria transgressão: um mudo jumento, falando com voz humana, impediu a loucura do profeta.

17 Estes são fontes sem água, névoas levadas por uma tempestade, para os quais está reservado o negrume das trevas.

18 Porque, falando palavras arrogantes de vaidade, nas concupiscências da carne engodam com dissoluções aqueles que mal estão escapando aos que vivem no erro;

19 prometendo-lhes liberdade, quando eles mesmos são escravos da corrupção; porque de quem um homem é vencido, do mesmo é feito escravo.

20 Porquanto se, depois de terem escapado das corrupções do mundo pelo pleno conhecimento do Senhor e Salvador Yeshua HaMashiach, ficam de novo envolvidos nelas e vencidos, tornou-se-lhes o último estado pior que o primeiro.

21 Porque melhor lhes fora não terem conhecido o caminho da justiça, do que, conhecendo-o, desviarem-se da santa mitzvah que lhes fora dada.

22 Deste modo sobreveio-lhes o que diz este provérbio verdadeiro: Volta o cão ao seu vômito, e a porca lavada volta a revolver-se no lamaçal.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

08–II Kefah Capítulo : 3

1 Amados, já é esta a segunda carta que vos escrevo; em ambas as quais desperto com admoestações o vosso ânimo sincero;

2 para que vos lembreis das palavras que dantes foram ditas pelos santos profetas, e da mitzvah do Senhor e Salvador, dada mediante os vossos emissários;

3 sabendo primeiro isto, que nos últimos dias virão escarnecedores com zombaria andando segundo as suas próprias concupiscências,

4 e dizendo: Onde está a promessa da sua vinda? porque desde que os pais dormiram, todas as coisas permanecem como desde o princípio da criação.

5 Pois eles de propósito ignoram isto, que pela palavra de Elohim já desde a antigüidade existiram os céus e a terra, que foi tirada da água e no meio da água subsiste;

6 pelas quais coisas pereceu o mundo de então, afogado em água;

7 mas os céus e a terra de agora, pela mesma palavra, têm sido guardados para o fogo, sendo reservados para o dia do juízo e da perdição dos homens ímpios.

8 Mas vós, amados, não ignoreis uma coisa: que um dia para ADONAI é como mil anos, e mil anos como um dia.

9 ADONAI não retarda a sua promessa, ainda que alguns a têm por tardia; porém é longânimo para convosco, não querendo que ninguém se perca, senão que todos venham a arrepender-se.

10 Virá, pois, como ladrão o dia de ADONAI, no qual os céus passarão com grande estrondo, e os elementos, ardendo, se dissolverão, e a terra, e as obras que nela há, serão descobertas.

11 Ora, uma vez que todas estas coisas hão de ser assim dissolvidas, que pessoas não deveis ser em santidade e piedade,

12 aguardando, e desejando ardentemente a vinda do dia de Elohim, em que os céus, em fogo se dissolverão, e os elementos, ardendo, se fundirão?

13 Nós, porém, segundo a sua promessa, aguardamos novos céus e uma nova terra, nos quais habita a justiça.

14 Pelo que, amados, como estais aguardando estas coisas, procurai diligentemente que por ele sejais achados imaculados e irrepreensível em paz;

15 e tende por salvação a longanimidade de nosso ADONAI; como também o nosso amado irmão Sha'ul vos escreveu, segundo a sabedoria que lhe foi dada;

16 como faz também em todas as suas epístolas, nelas falando acerca destas coisas, nas quais há pontos difíceis de para a inteligência, que aqueles que não têm conhecimento nem são estáveis torcem, como o fazem também com as outras Escrituras, para sua própria perdição.

17 Vós, portanto, amados, sabendo isto de antemão, guardai-vos de que pelo engano dos homens perversos sejais juntamente arrebatados, e descaiais da vossa firmeza;

18 antes cresci na graça e no conhecimento de nosso Senhor e Salvador Yeshua HaMashiach. A ele seja dada a glória, assim agora, como até o dia da eternidade.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

09–I Yochanan Capítulo : 1

1 O que era desde o princípio, o que ouvimos, o que vimos com os nossos olhos, o que contemplamos e as nossas mãos apalparam, a respeito do Memra da vida

2 (pois a vida foi manifestada, e nós a temos visto, e dela testificamos, e vos anunciamos a vida eterna, que estava com o Pai, e a nós foi manifestada);

3 sim, o que vimos e ouvimos, isso vos anunciamos, para que vós também tenhais comunhão conosco; e a nossa comunhão é com o Pai, e com seu Filho Yeshua HaMashiach.

4 Estas coisas vos escrevemos, para que o nosso gozo seja completo.

5 E esta é a mensagem que dele ouvimos, e vos anunciamos: que Elohim é luz, e nele não há treva alguma.

6 Se dissermos que temos comunhão com ele, e andarmos nas trevas, mentimos, e não praticamos a verdade;

7 mas, se andarmos na luz, como ele na luz está, temos comunhão uns com os outros, e o sangue de Yeshua seu Filho nos purifica de todo pecado.

8 Se dissermos que não temos pecado nenhum, enganamo-nos a nós mesmos, e a verdade não está em nós.

9 Se confessarmos os nossos pecados, ele é fiel e justo para nos perdoar os pecados e nos purificar de toda injustiça.

10 Se dissermos que não temos cometido pecado, fazemo-lo mentiroso, e a sua palavra não está em nós.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

62–I Yochanan Capítulo : 2

1 Meus filhinhos, estas coisas vos escrevo, para que não pequeis; mas, se alguém pecar, temos um Advogado para com o Pai, Yeshua HaMashiach, o justo.

2 E ele é a propiciação pelos nossos pecados, e não somente pelos nossos, mas também pelos de todo o mundo.

3 E nisto sabemos que o conhecemos; se guardamos as suas mitzvot.

4 Aquele que diz: Eu o conheço, e não guarda as suas mitzvot, é mentiroso, e nele não está a verdade;

5 mas qualquer que guarda a sua palavra, nele realmente se tem aperfeiçoado o amor de Elohim. E nisto sabemos que estamos nele;

6 aquele que diz estar nele, também deve andar como ele andou.

7 Amados, não vos escrevo uma nova mitzvah, mas uma mitzvah antiga, que tendes desde o princípio. Esta mitzvah antiga é a palavra que ouvistes.

8 Contudo é uma nova mitzvah que vos escrevo, a qual é verdadeira nela e em vós; porque as trevas vão passando, e já brilha a verdadeira luz.

9 Aquele que diz estar na luz, e odeia a seu irmão, até agora está nas trevas.

10 Aquele que ama a seu irmão permanece na luz, e nele não há tropeço.

11 Mas aquele que odeia a seu irmão está nas trevas, e anda nas trevas, e não sabe para onde vai; porque as trevas lhe cegaram os olhos.

12 Filhinhos, eu vos escrevo, porque os vossos pecados são perdoados por amor do seu nome.

13 Pais, eu vos escrevo, porque conheceis aquele que é desde o princípio. Jovens, eu vos escrevo, porque vencestes o Maligno.

14 Eu vos escrevi, meninos, porque conheceis o Pai. Eu vos escrevi, pais, porque conheceis aquele que é desde o princípio. Eu escrevi, jovens, porque sois fortes, e a palavra de Elohim permanece em vós, e já vencestes o Maligno.

15 Não ameis o mundo, nem o que há no mundo. Se alguém ama o mundo, o amor do Pai não está nele.

16 Porque tudo o que há no mundo, a concupiscência da carne, a concupiscência dos olhos e a soberba da vida, não vem do Pai, mas sim do mundo.

17 Ora, o mundo passa, e a sua concupiscência; mas aquele que faz a vontade de Elohim, permanece para sempre.

18 Filhinhos, esta é a última hora; e, conforme ouvistes que vem o antimessias, já muitos antimessias se têm levantado; por onde conhecemos que é a última hora.

19 Saíram dentre nós, mas não eram dos nossos; porque, se fossem dos nossos, teriam permanecido conosco; mas todos eles saíram para que se manifestasse que não são dos nossos.

20 Ora, vós tendes a unção da parte do Kadosh, e todos tendes conhecimento.

21 Não vos escrevi porque não soubésseis a verdade, mas porque a sabeis, e porque nenhuma mentira vem da verdade.

22 Quem é o mentiroso, senão aquele que nega que Yeshua é o Mashiach? Esse mesmo é o antimesias, esse que nega o Pai e o Filho.

23 Qualquer que nega o Filho, também não tem o Pai; aquele que confessa o Filho, tem também o Pai.

24 Portanto, o que desde o princípio ouvistes, permaneça em vós. Se em vós permanecer o que desde o princípio ouvistes, também vós permanecereis no Filho e no Pai.

25 E esta é a promessa que ele nos fez: a vida eterna.

26 Estas coisas vos escrevo a respeito daqueles que vos querem enganar.

27 E quanto a vós, a unção que dele recebestes fica em vós, e não tendes necessidade de que alguém vos ensine; mas, como a sua unção vos ensina a respeito de todas as coisas, e é verdadeira, e não é mentira, como vos ensinou ela, assim nele permaneci.

28 E agora, filhinhos, permanecei nele; para que, quando ele se manifestar, tenhamos confiança, e não fiquemos confundidos diante dele na sua vinda.

29 Se sabeis que ele é justo, sabeis que todo aquele que pratica a justiça é nascido dele.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

09–I Yochanan Capítulo : 3

1 Vede que grande amor nos tem concedido o Pai: que fôssemos chamados filhos de Elohim; e nós o somos. Por isso o mundo não nos conhece; porque não conheceu a ele.

2 Amados, agora somos filhos de Elohim, e ainda não é manifesto o que havemos de ser. Mas sabemos que, quando ele se manifestar, seremos semelhantes a ele; porque assim como é, o veremos.

3 E todo o que nele tem esta esperança, purifica-se a si mesmo, assim como ele é puro.

4 Todo aquele que vive habitualmente no pecado está também violando a Torah, pois o pecado é a violação da Torah.

5 E bem sabeis que ele se manifestou para tirar os pecados; e nele não há pecado.

6 Todo o que permanece nele não vive pecando; todo o que vive pecando não o viu nem o conhece.

7 Filhinhos, ninguém vos engane; quem pratica a justiça é justo, assim como ele é justo;

8 quem comete pecado é de HaSatan; porque HaSatan peca desde o princípio. Para isto o Filho de Elohim se manifestou: para destruir as obras do Adversário.

9 Aquele que é nascido de Elohim não peca habitualmente; porque a semente de Elohim permanece nele, e não pode continuar no pecado, porque é nascido de Elohim.

10 Nisto são manifestos os filhos de Elohim, e os filhos de HaSatan: quem não pratica a justiça não é de Elohim, nem o que não ama a seu irmão.

11 Porque esta é a mensagem que ouvistes desde o princípio, que nos amemos uns aos outros,

12 não sendo como Cayin, que era do Maligno, e matou a seu irmão. E por que o matou? Porque as suas obras eram más e as de seu irmão justas.

13 Meus irmãos, não vos admireis se o mundo vos odeia.

14 Nós sabemos que já passamos da morte para a vida, porque amamos os irmãos. Quem não ama permanece na morte.

15 Todo o que odeia a seu irmão é homicida; e vós sabeis que nenhum homicida tem a vida eterna permanecendo nele.

16 Nisto conhecemos o amor: que o Mashiach deu a sua vida por nós; e nós devemos dar a vida pelos irmãos.

17 Quem, pois, tiver bens do mundo, e, vendo o seu irmão necessitando, lhe fechar o seu coração, como permanece nele o amor de Elohim?

18 Filhinhos, não amemos de palavra, nem de língua, mas por obras e em verdade.

19 Nisto conheceremos que somos da verdade, e diante dele tranquilizaremos o nosso coração;

20 porque se o coração nos condena, maior é Elohim do que o nosso coração, e conhece todas as coisas.

21 Amados, se o coração não nos condena, temos confiança para com Elohim;

22 e qualquer coisa que lhe pedirmos, dele a receberemos, porque guardamos as Suas mitzvot, e fazemos o que é agradável à sua vista.

23 Ora, a Sua mitzvah é esta, que creiamos no nome de seu Filho Yeshua HaMashiach, e nos amemos uns aos outros, como Ele nos ordenou.

24 Quem guarda as Suas mitzvot, em Elohim permanece e Elohim nele. E nisto conhecemos que ele permanece em nós: pela Ruach que nos tem dado.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

09–I Yochanan Capítulo : 4

1 Amados, não creiais a todo espírito, mas provai se os espíritos vêm de Elohim; porque muitos falsos profetas têm saído pelo mundo.

2 Nisto conheceis a Ruach Elohim: todo espírito que confessa que Yeshua HaMashiach veio em carne é de Elohim;

3 e todo espírito que não confessa a Yeshua não é de Elohim; mas é o espírito do antimessias, a respeito do qual tendes ouvido que havia de vir; e agora já está no mundo.

4 Filhinhos, vós sois de Elohim, e já os tendes vencido; porque maior é aquele que está em vós do que aquele que está no mundo.

5 Eles são do mundo, por isso falam como quem é do mundo, e o mundo os ouve.

6 Nós somos de Elohim; quem conhece a Elohim nos ouve; quem não é de Elohim não nos ouve. assim é que conhecemos o espírito da verdade e o espírito do erro.

7 Amados, amemo-nos uns aos outros, porque o amor é de Elohim; e todo o que ama é nascido de Elohim e conhece a Elohim.

8 Aquele que não ama não conhece a Elohim; porque Elohim é amor.

9 Nisto se manifestou o amor de Elohim para conosco: em que Elohim enviou seu Filho unigênito ao mundo, para que por meio dele vivamos.

10 Nisto está o amor: não em que nós tenhamos amado a Elohim, mas em que ele nos amou a nós, e enviou seu Filho como propiciação pelos nossos pecados.

11 Amados, se Elohim assim nos amou, nós também devemos amar-nos uns aos outros.

12 Ninguém jamais viu a Elohim; e nos amamos uns aos outros, Elohim permanece em nós, e o seu amor é em nós aperfeiçoado.

13 Nisto conhecemos que permanecemos nele, e ele em nós: por ele nos ter dado da sua Ruach.

14 E nós temos visto, e testificamos que o Pai enviou seu Filho como Salvador do mundo.

15 Qualquer que confessar que Yeshua é o Filho de Elohim, Elohim permanece nele, e ele em Elohim.

16 E nós conhecemos, e cremos no amor que Elohim nos tem. Elohim é amor; e quem permanece em amor, permanece em Elohim, e Elohim nele.

17 Nisto é aperfeiçoado em nós o amor, para que no dia do juízo tenhamos confiança; porque, qual ele é, somos também nós neste mundo.

18 No amor não há medo antes o perfeito amor lança fora o medo; porque o medo envolve castigo; e quem tem medo não está aperfeiçoado no amor.

19 Nós amamos, porque ele nos amou primeiro.

20 Se alguém diz: Eu amo a Elohim, e odeia a seu irmão, é mentiroso. Pois quem não ama a seu irmão, ao qual viu, não pode amar a Elohim, a quem não viu.

21 E dEle temos esta mitzvah, que quem ama a Elohim ame também a seu irmão.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

09–I Yochanan Capítulo : 5

- 1** Todo aquele que crê que Yeshua é o Mashiah, é o nascido de Elohim; e todo aquele que ama ao que o gerou, ama também ao que dele é nascido.
- 2** Nisto conhecemos que amamos os filhos de Elohim, se amamos a Elohim e guardamos as suas mitzvot.
- 3** Porque este é o amor de Elohim, que guardemos as suas mitzvot; e as suas mitzvot não são penosas;
- 4** porque todo o que é nascido de Elohim vence o mundo; e esta é a vitória que vence o mundo: a nossa fé.
- 5** Quem é o que vence o mundo, senão aquele que crê que Yeshua é o Filho de Elohim?
- 6** Este é aquele que veio por água e sangue, isto é, Yeshua HaMashiah; não só pela água, mas pela água e pelo sangue.
- 7** E a Ruach é a que dá testemunho, porque a Ruach é a verdade.
- 8** Porque três são os que dão testemunho: a Ruach, e a água, e o sangue; e estes três concordam.
- 9** Se recebemos o testemunho dos homens, o testemunho de Elohim é este, que de seu Filho testificou –
- 10** Quem crê no Filho de Elohim, em si mesmo tem o testemunho; quem a Elohim não crê, mentiroso o fez; porquanto não creu no testemunho que Elohim de seu Filho deu. –
- 11** E o testemunho é este: que Elohim nos deu a vida eterna; e esta vida está em seu Filho.
- 12** Quem tem o Filho tem a vida; quem não tem o Filho de Elohim não tem a vida.
- 13** Estas coisas vos escrevo, a vós que credes no nome do Filho de Elohim, para que saibais que tendes a vida eterna.
- 14** E esta é a confiança que temos nele, que se pedirmos alguma coisa segundo a sua vontade, ele nos ouve.
- 15** e, se sabemos que nos ouve em tudo o que pedimos, sabemos que já alcançamos as coisas que lhe temos pedido.
- 16** Se alguém vir seu irmão cometer um pecado que não é para morte, pedirá, e Elohim lhe dará a vida para aqueles que não pecam para a morte. Há pecado para morte, e por esse não digo que ore.
- 17** Toda injustiça é pecado; e há pecado que não é para a morte.
- 18** Sabemos que todo aquele que é nascido de Elohim não vive pecando; antes o guarda aquele que nasceu de Elohim, e o Maligno não lhe toca.
- 19** Sabemos que somos de Elohim, e que o mundo inteiro jaz no Maligno.

20 Sabemos também que já veio o Filho de Elohim, e nos deu entendimento para conhecermos aquele que é verdadeiro; e nós estamos naquele que é verdadeiro, isto é, em seu Filho Yeshua HaMashiach. Este é o verdadeiro Elohim e a vida eterna.

21 Filhinhos, guardai-vos dos ídolos.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

10–II Yochanan Capítulo : 1

1 O ancião à senhora eleita, e a seus filhos, aos quais eu amo em verdade, e não somente eu, mas também todos os que conhecem a verdade,

2 por causa da verdade que permanece em nós, e para sempre estará conosco:

3 Graça, misericórdia, paz, da parte de Elohim Avinu e da parte de Yeshua HaMashiach, o Filho do Pai, serão conosco em verdade e amor.

4 Muito me alegro por ter achado alguns de teus filhos andando na verdade, assim como recebemos mitzvah do Pai.

5 E agora, senhora, rogo-te, não como te escrevendo uma nova mitzvah, mas aquela mesma que desde o princípio tivemos: que nos amemos uns aos outros.

6 E o amor é este: que andemos segundo as Suas mitzvot. Esta é a mitzvah, como já desde o princípio ouvistes, para que nele andeis.

7 Porque já muitos enganadores saíram pelo mundo, os quais não confessam que Yeshua HaMashiach veio em carne. Tal é o Enganador e o antimesias.

8 Olhai por vós mesmos, para que não percais o fruto do nosso trabalho, antes recebeis plena recompensa.

9 Todo aquele que vai além do ensino do Mashiach e não permanece nele, não tem a Elohim; quem permanece neste ensino, esse tem tanto ao Pai como ao Filho.

10 Se alguém vem ter convosco, e não traz este ensino, não o recebais em casa, nem tampouco o saudeis.

11 Porque quem o saúda participa de suas más obras.

12 Embora tenha eu muitas coisas para vos escrever, não o quis fazer com papel e tinta; mas espero visitar-vos e falar face a face, para que o nosso gozo seja completo.

13 Saúdam-te os filhos de tua irmã, a eleita.

Capítulos: introdução(00), 01, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, Introdução da Bíblia.

11–III Yochanan Capítulo : 1

- 1 O ancião ao amado Gaio, a quem eu amo em verdade.
- 2 Amado, desejo que te vá bem em todas as coisas, e que tenhas saúde, assim como bem vai à tua alma.
- 3 Porque muito me alegrei quando os irmãos vieram e testificaram da tua verdade, como tu andas na verdade.
- 4 Não tenho maior gozo do que este: o de ouvir que os meus filhos andam na verdade.
- 5 Amado, procedes fielmente em tudo o que fazes para com os irmãos, especialmente para com os estranhos,
- 6 os quais diante da Kehilah testificaram do teu amor; aos quais, se os encaminhares na sua viagem de um modo digno de Elohim, bem farás;
- 7 porque por amor do Nome saíram, sem nada aceitar dos goyim.
- 8 Portanto aos tais devemos acolher, para que sejamos cooperadores da verdade.
- 9 Escrevi alguma coisa à kehilat; mas Diótfefes, que gosta de ter entre eles a primazia, não nos recebe.
- 10 Pelo que, se eu aí for, trarei à memória as obras que ele faz, proferindo contra nós palavras maliciosas; e, não contente com isto, ele não somente deixa de receber os irmãos, mas aos que os querem receber ele proíbe de o fazerem e ainda os exclui da kehilat.
- 11 Amado, não imites o mal, mas o bem. Quem faz o bem é de Elohim; mas quem faz o mal não tem visto a Elohim.
- 12 De Demétrio, porém, todos, e até a própria verdade, dão testemunho; e nós também damos testemunho; e sabes que o nosso testemunho é verdadeiro.
- 13 Tinha eu muitas coisas que te escrever, mas não o quero fazer com tinta e pena.
- 14 Espero, porém, ver-te brevemente, e falaremos face a face.
- 15 Shalom a ti. Os amigos te saúdam. Saúda os amigos nominalmente.

Capítulos:

introdução(00), 01, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

12–Yehudah Capítulo : 1

1 Yehudah, servo de Yeshua HaMashiach, e irmão de Ya'akov, aos chamados, amados em Elohim Avinu, e guardados em Yeshua HaMashiach:

2 Misericórdia, paz e amor vos sejam multiplicados.

3 Amados, enquanto eu empregava toda a diligência para escrever-vos acerca da salvação que nos é comum, senti a necessidade de vos escrever, exortando-vos a pelejar pela fé que de uma vez para sempre foi entregue aos santos.

4 Porque se introduziram furtivamente certos homens, que já desde há muito estavam destinados para este juízo, homens ímpios, que convertem em dissolução a graça de nosso Elohim, e negam o nosso único Soberano e Senhor, Yeshua HaMashiach.

5 Ora, quero lembrar-vos, se bem que já de uma vez para sempre soubestes tudo isto, que, havendo o Senhor salvo um povo, tirando-o da terra do Egito, destruiu depois os que não creram;

6 aos anjos que não guardaram o seu principado, mas deixaram a sua própria habitação, ele os tem reservado em prisões eternas na escuridão para o juízo do grande dia,

7 assim como S'dom e 'Amora, e as cidades circunvizinhas, que, havendo-se prostituído como aqueles anjos, e ido após outra carne, foram postas como exemplo, sofrendo a pena do fogo eterno.

8 Contudo, semelhantemente também estes falsos mestres, sonhando, contaminam a sua carne, rejeitam toda autoridade e blasfemam das dignidades.

9 Mas quando o arcanjo Micha'el, discutindo com o Acusador, disputava a respeito do corpo de Moshe, não ousou pronunciar contra ele juízo de maldição, mas disse: O Senhor te repreenda

10 Estes, porém, blasfemam de tudo o que não entendem; e, naquilo que compreendem de modo natural, como os seres irracionais, mesmo nisso se corrompem.

11 Ai deles! porque foram pelo caminho de Cayin, e por amor do lucro se atiraram ao erro de Bi'lam, e pereceram na rebelião de Korach.

12 Estes são os escolhidos em vossos amores, quando se banqueteiam convosco, pastores que se apascentam a si mesmos sem temor; são nuvens sem água, levadas pelos ventos; são árvores sem folhas nem fruto, duas vezes mortas, desarraigadas;

13 ondas furiosas do mar, espumando as suas próprias torpezas, estrelas errantes, para as quais tem sido reservado para sempre o negrume das trevas [isto é, o gehinom escuro].

14 Para estes também profetizou Hanoch, o sétimo depois de Adam, dizendo: Eis que veio ADONAI com os seus milhares de santos,

15 para executar juízo sobre todos e convencer a todos os ímpios de todas as obras de impiedade, que impiamente cometeram, e de todas as duras palavras que ímpios pecadores contra ele proferiram.

16 Estes são murmuradores, queixosos, andando segundo as suas concupiscências; e a sua boca diz coisas muito arrogantes, adulando pessoas por causa do interesse.

17 Mas vós, amados, lembrai-vos das palavras que foram preditas pelos emissários de nosso Senhor Yeshua HaMashiach;

18 os quais vos diziam: Nos últimos tempos haverá escarnecedores, andando segundo as suas ímpias concupiscências.

19 Estes são os que causam divisões; são sensuais, e não têm a Ruach.

20 Mas vós, amados, edificando-vos sobre a vossa santíssima fé, orando na Ruach HaKodesh,

21 conservai-vos no amor de Elohim, esperando a misericórdia de nosso Senhor Yeshua HaMashiach para a vida eterna.

22 E apiedai-vos de alguns que estão na dúvida,

23 e salvai-os, arrebatando-os do fogo; e de outros tende misericórdia com temor, abominação até a túnica manchada pela carne.

24 Ora, àquele que é poderoso para vos guardar de tropeçar, e apresentar-vos ante a sua Shechinah imaculados e jubilosos,

25 ao único Elohim, nosso Salvador, por Yeshua HaMashiach nosso Senhor, glória, majestade, domínio e poder, antes de todos os séculos, e agora, e para todo o sempre. Amen.

Capítulos: introdução(00), 01, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

13–Romanos Capítulo : 1

- 1** Sha'ul, servo de Yeshua HaMashiach, chamado para ser emissário, separado para o evangelho de Elohim,
- 2** que ele antes havia prometido pelas mãos dos seus profetas no santo Tanach,
- 3** acerca de seu Filho, que nasceu da semente de David segundo a carne,
- 4** e que com poder foi declarado Filho de Elohim segundo a Ruach HaKodesh, que o ressuscitou dentre os mortos – Yeshua HaMashiach nosso Senhor,
- 5** pelo qual recebemos a graça e o emissariado, por amor do seu nome, para a obediência da fé entre todas as nações,
- 6** entre os quais sois também vós chamados para serdes de Yeshua HaMashiach;
- 7** a todos os que estais em Roma, amados de Elohim, chamados para serdes santos: Graça a vós, e paz da parte de Elohim Avinu, e do Senhor Yeshua HaMashiach.
- 8** Primeiramente dou graças ao meu Elohim, mediante Yeshua HaMashiach, por todos vós, porque em todo o mundo é anunciada a vossa fé.
- 9** Pois Elohim, a quem sirvo em meu espírito, no evangelho de seu Filho, me é testemunha de como incessantemente faço menção de vós,
- 10** pedindo sempre em minhas orações que, afinal, pela vontade de Elohim, se me ofereça boa ocasião para ir ter convosco.
- 11** Porque desejo muito ver–vos, para vos comunicar algum dom espiritual, a fim de que sejais fortalecidos;
- 12** isto é, para que juntamente convosco eu seja consolado em vós pela fé mútua, vossa e minha.
- 13** E não quero que ignoreis, irmãos, que muitas vezes propus visitar–vos (mas até agora tenho sido impedido), para conseguir algum fruto entre vós, como também entre as demais nações.
- 14** Eu sou devedor, tanto a gregos como a bárbaros, tanto a sábios como a ignorantes.
- 15** De modo que, quanto está em mim, estou pronto para anunciar o evangelho também a vós que estais em Roma.
- 16** Porque não me envergonho do evangelho, pois é o poder de Elohim para salvação de todo aquele que crê; primeiro do yehudi, e também do arameu.
- 17** Porque no evangelho é revelada, de fé em fé [isto é, a fé do início ao fim], a justiça de Elohim, como está escrito: Mas o justo viverá pela fé.

18 Pois do céu é revelada a ira de Elohim contra toda a impiedade e injustiça dos homens que detêm a verdade em injustiça.

19 Porquanto, o que de Elohim se pode conhecer, neles se manifesta, porque Elohim lho manifestou.

20 Pois os seus atributos invisíveis, o seu eterno poder e divindade, são claramente vistos desde a criação do mundo, sendo percebidos mediante as coisas criadas, de modo que eles são inescusáveis;

21 porquanto, tendo conhecido a Elohim, contudo não o glorificaram como Elohim, nem lhe deram graças, antes nas suas especulações se desvaneceram, e o seu coração insensato se obscureceu.

22 Dizendo-se sábios, tornaram-se tolos,

23 e mudaram a glória do Elohim incorruptível em semelhança da imagem de homem corruptível, e de aves, e de quadrúpedes, e de répteis.

24 Por isso Elohim os soltou aos desejos impuros de seus corações, à imundícia, para serem os seus corpos desonrados entre si;

25 pois trocaram a verdade de Elohim pela mentira, e adoraram e serviram à criatura antes que ao Criador, que é bendito eternamente. Amen.

26 Pelo que Elohim os soltou a doenças venéreas. Porque até as suas mulheres mudaram o uso natural no que é contrário à natureza;

27 semelhantemente, também os varões, deixando o uso natural da mulher, se inflamaram em sua sensualidade uns para como os outros, varão com varão, cometendo torpeza e recebendo em si mesmos a devida recompensa do seu erro.

28 E assim como eles rejeitaram o conhecimento de Elohim, Elohim, por sua vez, os soltou a um sentimento depravado, para fazerem coisas que não convêm;

29 estando cheios de toda a injustiça, malícia, cobiça, maldade; cheios de inveja, homicídio, contenda, dolo, malignidade;

30 sendo murmuradores, detratores, aborrecedores de Elohim, injuriadores, soberbos, presunçosos, inventores de males, desobedientes ao pais;

31 néscios, infiéis nos contratos, sem afeição natural, sem misericórdia;

32 os quais, conhecendo bem o decreto de Elohim, que declara dignos de morte os que tais coisas praticam, não somente as fazem, mas também aprovam os que as praticam.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 2

1 Portanto, não tens desculpa, ó homem, qualquer que sejas, quando julgas, porque aquilo que condenas e em que julgas a outro; reverterás a fazer o mesmo.

2 E bem sabemos que o juízo de Elohim é será pesado contra aqueles que reverterem a fazer o mesmo.

3 E o que tu, ó homem, supões? Que deves julgar os que a tais coisas reverterem, enquanto tu que repetes as mesmas coisas, escaparás ao juízo de Elohim?

4 Ou desprezas tu as riquezas da sua benignidade, e paciência e longanimidade, ignorando que a benignidade de Elohim te conduz ao arrependimento?

5 Mas, segundo a tua dureza e teu coração impenitente, entesouras ira para ti no dia da ira e da revelação do justo juízo de Elohim,

6 que retribuirá a cada um segundo as suas obras;

7 a saber: a vida eterna aos que, com perseverança em favor o bem, procuram glória, e honra e incorrupção;

8 mas ira e indignação aos que são contenciosos, e desobedientes à iniquidade;

9 tribulação e angústia sobre a alma de todo homem que pratica o mal, primeiramente do yehudi, e também do arameu;

10 glória, porém, e honra e paz a todo aquele que pratica o bem, primeiramente ao yehudi, e também ao arameu;

11 pois para com Elohim não há acepção de pessoas.

12 Porque todos os que sem a Torah pecaram, sem a Torah também perecerão; e todos os que sob a Torah pecaram, pela Torah serão julgados.

13 Pois não são justos diante de Elohim os que só ouvem a Torah; mas serão justificados os que praticam a Torah

14 (porque, quando os goyim, que não têm a Torah, fazem por natureza as coisas da Torah, eles, embora não tendo a Torah, para si mesmos são lei.

15 pois mostram a obra da Torah escrita em seus corações, testificando juntamente a sua consciência e os seus pensamentos, quer acusando-os, quer defendendo-os),

16 no dia em que Elohim há de julgar os segredos dos homens, pelo Mashiach Yeshua, segundo o meu evangelho.

17 Mas se tu és chamado yehudi, e repousas na Torah, e te glorias em Elohim;

18 e conheces a sua vontade e aprovas as coisas excelentes, sendo instruído na Torah;

19 e confias que és guia dos cegos, luz dos que estão em trevas,

20 instruidor dos néscios, mestre de crianças, que tens na Torah a forma da ciência e da verdade;

21 tu, pois, que ensinas a outrem, não te ensinas a ti mesmo? Tu, que pregas que não se deve furtar, furtas?

22 Tu, que dizes que não se deve cometer adultério, adulteras? Tu, que abominas os ídolos, roubas os templos?

23 Tu, que te glorias na Torah, desonras a Elohim pela transgressão da Torah?

24 Assim pois, por vossa causa, o nome de Elohim é blasfemado entre os goyim, como está escrito.

25 Porque a circuncisão é, na verdade, proveitosa, se guardares a Torah; mas se tu és transgressor da Torah, a tua circuncisão tem-se tornado em incircuncisão.

26 Se, pois, a incircuncisão guardar os preceitos da Torah, porventura a incircuncisão não será reputada como circuncisão?

27 E a incircuncisão que por natureza o é, se cumpre a Torah, julgará a ti, que com a letra e a circuncisão és transgressor da Torah.

28 Porque não é yehudi o que o é exteriormente, nem é circuncisão a que o é exteriormente na carne.

29 Mas é yehudi aquele que o é interiormente, e circuncisão é a do coração, no espírito, e não na letra; cujo louvor não provém dos homens, mas de Elohim.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 3

1 Que vantagem, pois, tem o yehudi? ou qual a utilidade da circuncisão?

2 Muita, em todo sentido; primeiramente, porque lhe foram confiados os oráculos de Elohim.

3 Pois quê? Se alguns foram infiéis, porventura a sua infidelidade anulará a fidelidade de Elohim?

4 De modo nenhum; antes seja Elohim verdadeiro, e todo homem mentiroso; como está escrito: Para que sejas justificado em tuas palavras, e venças quando fores julgado.

5 E, se a nossa injustiça prova a justiça de Elohim, que diremos? Acaso Elohim, que castiga com ira, é injusto? (Falo como homem.)

6 De modo nenhum; do contrário, como julgará Elohim o mundo?

7 Mas, se pela minha mentira abundou mais a verdade de Elohim para sua glória, por que sou eu ainda julgado como pecador?

8 E por que não dizemos: Façamos o mal para que venha o bem? – como alguns caluniosamente afirmam que dizemos; a condenação dos quais é justa.

9 Pois quê? Somos melhores do que eles? De maneira nenhuma, pois já demonstramos que, tanto yehudim como arameus, todos estão debaixo do pecado;

10 como está escrito: Não há justo, nem sequer um.

11 Não há quem entenda; não há quem busque a Elohim.

12 Todos se extraviaram; juntamente se fizeram inúteis. Não há quem faça o bem, não há nem um só.

13 A sua garganta é um sepulcro aberto; com as suas línguas tratam enganosamente; peçonha de áspides está debaixo dos seus lábios;

14 a sua boca está cheia de maldição e amargura.

15 Os seus soldados de infantaria são ligeiros para derramar sangue.

16 Nos seus caminhos há destruição e miséria;

17 e não conheceram o caminho da paz.

18 Não há temor de Elohim diante dos seus olhos.

19 Ora, nós sabemos que tudo o que a Torah diz, aos que estão dentro da Torah o diz, para que se cale toda boca e todo o mundo fique sujeito ao juízo de Elohim;

20 porquanto pelo legalismo nenhum homem será justificado diante dele; pois o que vem pela Torah é o pleno conhecimento do pecado.

21 Mas agora, sem a Torah, tem-se manifestado a justiça de Elohim, que é atestada pela Torah e pelos profetas;

22 isto é, a justiça de Elohim pela fé em Yeshua HaMashiach para todos os que crêem; pois não há distinção.

23 Porque todos pecaram e destituídos estão da glória de Elohim;

24 sendo justificados gratuitamente pela sua graça, mediante a redenção que há no Mashiach Yeshua,

25 ao qual Elohim propôs como propiciação, pela fé, no seu sangue, para demonstração da sua justiça por ter ele na sua paciência, deixado de lado os delitos outrora cometidos;

26 para demonstração da sua justiça neste tempo presente, para que ele seja justo e também justificador daquele que tem fé no Senhor Yeshua HaMashiach.

27 Onde está logo a ostentação? Foi excluída. Que parte da Torah a exclui? A das obras? Não; mas pela Torah da fé.

28 concluímos pois que o homem é justificado pela fé não por ser legalista em sua observância da Torah.

29 É porventura Elohim somente dos yehudim? Não é também dos goyim? Também dos goyim, certamente,

30 se é que Elohim é um só, que pela fé há de justificar a circuncisão, e também por meio da fé a incircuncisão.

3:31 Anulamos, pois, a Torah pela fé? De modo nenhum; antes apoiamos a Torah.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 4

- 1 Que diremos, pois, ter alcançado Avraham, nosso pai segundo a carne?**
- 2 Porque, se Avraham foi justificado pelas obras, tem de que se gloriar, mas não diante de Elohim.**
- 3 Pois, que diz o Tanach? Creu Avraham a Elohim, e isso lhe foi imputado como justiça.**
- 4 Ora, ao que trabalha não se lhe conta a recompensa como dádiva, mas sim como dívida;**
- 5 porém ao que não trabalha, mas crê naquele que justifica o ímpio, a sua fé lhe é contada como justiça;**
- 6 assim também David declara bendito o homem a quem Elohim atribui a justiça sem as obras, dizendo:**
- 7 Benditos aqueles cujas iniquidades são perdoadas, e cujos pecados são cobertos.**
- 8 Bendito o homem a quem o Senhor não imputará o pecado.**
- 9 Vem, pois, esta bênção sobre a circuncisão somente, ou também sobre a incircuncisão? Porque dizemos: A Avraham foi imputada a fé como justiça.**
- 10 Como, pois, lhe foi imputada? Estando na circuncisão, ou na incircuncisão? Não na circuncisão, mas sim na incircuncisão.**
- 11 E recebeu o sinal da circuncisão, selo da justiça da fé que teve quando ainda não era circuncidado, para que fosse pai de todos os que crêem, estando eles na incircuncisão, a fim de que a justiça lhes seja imputada,**
- 12 bem como fosse pai dos circuncisos, dos que não somente são da circuncisão, mas também andam nas pisadas daquela fé que teve nosso pai Avraham, antes de ser circuncidado.**
- 13 Porque não foi por legalismo que veio a Avraham, ou à sua descendência, a promessa de que havia de ser herdeiro do mundo, mas pela justiça da fé.**
- 14 Pois, se é por legalismo que se fazem herdeiros, logo a fé é vã e a promessa é anulada.**
- 15 Porque a Torah provoca a ira; pois onde não há Torah também não há transgressão.**
- 16 Porquanto procede da fé o ser herdeiro, para que seja segundo a graça, a fim de que a promessa seja firme a toda a descendência, não somente à que é da Torah, mas também à que é da fé que teve Avraham, o qual é pai de todos nós.**
- 17 (como está escrito: Por pai de muitas nações te constituí) perante aquele no qual creu, a saber, Elohim, que vivifica os mortos, e chama as coisas que não são, como se já fossem.**
- 18 O qual, em esperança, creu contra a esperança, para que se tornasse pai de muitas nações, conforme o que lhe fora dito: Assim será a tua descendência;**

19 e sem se enfraquecer na fé, considerou o seu próprio corpo já amortecido (pois tinha quase cem anos), e o amortecimento do ventre de Sarah;

20 contudo, à vista da promessa de Elohim, não vacilou por incredulidade, antes foi fortalecido na fé, dando glória a Elohim,

21 e estando certíssimo de que o que Elohim tinha prometido, também era poderoso para o fazer.

22 Pelo que também isso lhe foi imputado como justiça.

23 Ora, não é só por causa dele que está escrito que lhe foi imputado;

24 mas também por causa de nós a quem há de ser imputado, a nós os que cremos naquele que dos mortos ressuscitou a Yeshua nosso Senhor;

25 o qual foi entregue por causa das nossas transgressões, e ressuscitado para a nossa justificação.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 5

1 Justificados, pois, pela fé, tenhamos paz com Elohim, por nosso Senhor Yeshua HaMashiach,

2 por quem obtivemos também nosso acesso pela fé a esta graça, na qual estamos firmes, e gloriemo-nos na esperança da glória de Elohim.

3 E não somente isso, mas também gloriemo-nos nas tribulações; sabendo que a tribulação produz a perseverança,

4 e a perseverança a experiência, e a experiência a esperança;

5 e a esperança não desaponta, porquanto o amor de Elohim está derramado em nossos corações pela Ruach HaKodesh que nos foi dado.

6 Pois, quando ainda éramos fracos, o Mashiach morreu a seu tempo pelos ímpios.

7 Porque dificilmente haverá quem morra por um ímpio; embora poderá ser que por um homem bondoso alguém ouse morrer.

8 Mas Elohim dá prova do seu amor para conosco, em que, quando éramos ainda pecadores, o Mashiach morreu por nós.

9 Logo muito mais, sendo agora justificados pelo seu sangue, seremos por ele salvos da ira.

10 Porque se nós, quando éramos inimigos, fomos reconciliados com Elohim pela morte de seu Filho, muito mais, estando já reconciliados, seremos salvos pela sua vida.

11 E não somente isso, mas também nos gloriamos em Elohim por nosso Senhor Yeshua HaMashiach, pelo qual agora temos recebido a reconciliação.

12 Portanto, assim como por um só homem entrou o pecado no mundo, e pelo pecado a morte, assim também a morte passou a todos os homens, porquanto todos pecaram.

13 Porque antes da Torah já estava o pecado no mundo, mas onde não há Torah o pecado não é levado em conta.

14 No entanto a morte reinou desde Adam até Moshe, mesmo sobre aqueles que não pecaram à semelhança da transgressão da Torah de Adam, o qual era figura daquele que havia de vir.

15 Mas não é assim o dom gratuito como a ofensa; porque, se pela ofensa de um morreram muitos, muito mais a graça de Elohim, e o dom pela graça de um só homem, Yeshua HaMashiach, abundou para com muitos.

16 Também não é assim o dom como a ofensa, que veio por um só que pecou; porque o juízo veio, na verdade, de uma só ofensa para condenação, mas o dom gratuito veio de muitas ofensas para justificação.

17 Porque, se pela ofensa de um só, a morte veio a reinar por esse, muito mais os que recebem a abundância da graça, e do dom da justiça, reinarão em vida por um só, Yeshua HaMashiach.

18 Portanto, assim como por uma só ofensa veio o juízo sobre todos os homens para condenação, assim também por um só ato de justiça veio a graça sobre todos os homens para justificação e vida.

19 Porque, assim como pela desobediência de um só homem muitos foram constituídos pecadores, assim também pela obediência de um muitos serão constituídos justos.

20 Sobreveio, porém, a Torah para que a ofensa abundasse; mas, onde o pecado abundou, superabundou a graça;

21 para que, assim como o pecado veio a reinar na morte, assim também viesse a reinar a graça pela justiça para a vida eterna, por Yeshua HaMashiach nosso Senhor.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

13–Romanos Capítulo : 6

- 1 Que diremos, pois? Permaneceremos no pecado, para que abunde a graça?
- 2 De modo nenhum. Nós, que já morremos para o pecado, como viveremos ainda nele?
- 3 Ou, porventura, ignorais que todos quantos fomos imergidos no Mashiach Yeshua fomos imergidos na sua morte?
- 4 Fomos, pois, sepultados com ele pelo mikveh na morte, para que, como o Mashiach foi ressuscitado dentre os mortos pela glória do Pai, assim andemos nós também em novidade de vida.
- 5 Porque, se temos sido unidos a ele na semelhança da sua morte, certamente também o seremos na semelhança da sua ressurreição;
- 6 sabendo isto, que o nosso homem velho foi executado com ele, para que o corpo do pecado fosse desfeito, a fim de não servirmos mais ao pecado.
- 7 Pois quem está morto está justificado do pecado.
- 8 Ora, se já morremos com o Mashiach, cremos que também com ele viveremos,
- 9 sabendo que, tendo o Mashiach ressurgido dentre os mortos, já não morre mais; a morte não mais tem domínio sobre ele.
- 10 Pois quanto a ter morrido, de uma vez por todas morreu para o pecado, mas quanto a viver, vive para Elohim.
- 11 Assim também vós considerai-vos como mortos para o pecado, mas vivos para Elohim, no Mashiach Yeshua.
- 12 Não reine, portanto, o pecado em vosso corpo mortal, para obedecerdes às suas concupiscências;
- 13 nem tampouco apresenteis os vossos membros ao pecado como instrumentos de iniquidade; mas apresentai-vos a Elohim, como redivivos dentre os mortos, e os vossos membros a Elohim, como instrumentos de justiça.
- 14 Pois o pecado não terá domínio sobre vós, porquanto não estais debaixo da Torah, mas debaixo da graça.
- 15 Pois quê? Havemos de pecar porque não estamos debaixo da Torah, mas debaixo da graça? De modo nenhum.
- 16 Não sabeis que daquele a quem vos apresentais como servos para lhe obedecer, sois servos desse mesmo a quem obedecéis, seja do pecado para a morte, ou da obediência para a justiça?
- 17 Mas graças a Elohim que, embora tendo sido servos do pecado, obedecestes de coração à forma de doutrina a que fostes entregues;

18 e libertos do pecado, fostes feitos servos da justiça.

19 Falo como homem, por causa da fraqueza da vossa carne. Pois assim como apresentastes os vossos membros como servos da impureza e da iniquidade para iniquidade, assim apresentai agora os vossos membros como servos da justiça para santificação.

20 Porque, quando éreis servos do pecado, estáveis livres em relação à justiça.

21 E que fruto tínheis então das coisas de que agora vos envergonhais? pois o fim delas é a morte.

22 Mas agora, libertos do pecado, e feitos servos de Elohim, tendes o vosso fruto para santificação, e por fim a vida eterna.

23 Porque o salário do pecado é a morte, mas o dom gratuito de Elohim é a vida eterna no Mashiach Yeshua nosso Senhor.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 7

1 Ou ignorais, irmãos (pois falo aos que conhecem a Torah), que a Torah tem domínio sobre o homem por todo o tempo que ele vive?

2 Porque a mulher casada está ligada pela a seu marido enquanto ele viver; mas, se ele morrer, ela está livre do marido pela Torah.

3 De sorte que, enquanto viver o marido, será chamado adúltera, se for de outro homem; mas, se ele morrer, ela está livre pela Torah, e assim não será adúltera se for de outro marido.

4 Assim também vós, meus irmãos, fostes mortos [para o pecado] pela Torah mediante o corpo do Mashiach, para pertencerdes a outro, àquele que ressurgiu dentre os mortos a fim de que demos fruto para Elohim.

5 Pois, quando estávamos na carne, as paixões dos pecados, suscitadas através da Torah, operavam em nossos membros para darem fruto para a morte.

6 Mas agora fomos libertos por este aspecto da Torah, havendo morrido para aquilo em que estávamos retidos, para servirmos em novidade de espírito, e não na velhice da letra.

7 Que diremos pois? É a Torah pecado? De modo nenhum. Contudo, eu não conheci o pecado senão pela Torah; porque eu não conheceria a concupiscência, se a Torah não dissesse: Não cobiçarás.

8 Mas o pecado, se aproveitando da mitzvah operou em mim toda espécie de concupiscência; por isto fora da Torah está morto o pecado.

9 E outrora eu vivia fora da Torah; mas assim que veio a mitzvah, o pecado ressurgiu, e eu morri;

10 e a mitzvah que era para vida, essa pensei que me era para morte.

11 Porque o pecado, se aproveitando da mitzvah me enganou, e através dela me matou.

12 De modo que a Torah é santa, e a mitzvah santa, justa e boa.

13 Logo o bom tornou-se morte para mim? De modo nenhum; mas o pecado, para que se mostrasse pecado, operou em mim a morte por meio do bem; a fim de que pela mitzvah o pecado se manifestasse excessivamente maligno.

14 Porque bem sabemos que a Torah é espiritual; mas eu sou carnal, vendido sob o pecado.

15 Pois o que faço, não o entendo; porque o que quero, isso não pratico; mas o que aborreço, isso faço.

16 E, se faço o que não quero, consinto com a Torah, que é boa.

17 Agora, porém, não sou mais eu que faço isto, mas o pecado que habita em mim.

18 Porque eu sei que em mim, isto é, na minha carne, não habita bem algum; com efeito o querer o bem está em mim, mas o efetuá-lo não está.

19 Pois não faço o bem que quero, mas o mal que não quero, esse pratico.

20 Ora, se eu faço o que não quero, já o não faço eu, mas o pecado que habita em mim.

21 Acho então esta “lei” em mim: que, mesmo querendo eu fazer o bem, o mal está comigo.

22 Porque, segundo o homem interior, tenho prazer na Torah de Elohim;

23 mas vejo nos meus membros outra “lei” guerreando contra a Torah do meu entendimento, e me levando cativo à “lei” do pecado, que está nos meus membros.

24 Miserável homem que eu sou! Quem me livrará do corpo desta morte?

25 Graças a Elohim, por Yeshua HaMashiach nosso Senhor! De modo que eu mesmo com o entendimento sirvo à de Elohim, mas com a carne à “lei” do pecado.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 8

1 Portanto, agora nenhuma condenação há para os que estão no Mashiach Yeshua.

2 Porque a da Ruach da vida, no Mashiach Yeshua, te livrou da “lei” do pecado e da morte.

3 Porquanto o que era impossível à Torah, visto que se achava fraca pela carne, Elohim enviando o seu próprio Filho em semelhança da carne do pecado, e por causa do pecado, na carne condenou o pecado.

4 para que a justa exigência da se cumprisse em nós, que não andamos segundo a carne, mas segundo a Ruach.

5 Pois os que são segundo a carne inclinam-se para as coisas da carne; mas os que são segundo a Ruach para as coisas da Ruach.

6 Porque a inclinação da carne é morte; mas a inclinação da Ruach é vida e paz.

7 Porquanto a inclinação da carne é inimizada contra Elohim, pois não é sujeita à de Elohim, nem em verdade o pode ser;

8 e os que estão na carne não podem agradar a Elohim.

9 Vós, porém, não estais na carne, mas na Ruach, se é que a Ruach Elohim habita em vós. Mas, se alguém não tem a Ruach do Mashiach, esse tal não é dele.

10 Ora, se o Mashiach está em vós, o corpo, na verdade, está morto por causa do pecado, mas o espírito vive por causa da justiça.

11 E, se a Ruach daquele que dos mortos ressuscitou a Yeshua habita em vós, aquele que dos mortos ressuscitou ao Mashiach Yeshua há de vivificar também os vossos corpos mortais, pela sua Ruach que em vós habita.

12 Portanto, irmãos, somos devedores, não à carne para vivermos segundo a carne;

13 porque se viverdes segundo a carne, haveis de morrer; mas, se pela Ruach mortificardes as obras do corpo, vivereis.

14 Pois todos os que são guiados pela Ruach Elohim, esses são filhos de Elohim.

15 Porque não recebestes o espírito de escravidão, para outra vez estardes com temor, mas recebestes o espírito de adoção, pelo qual clamamos: Pai, Nosso Pai!

16 A própria Ruach testifica com o nosso espírito que somos filhos de Elohim;

17 e, se filhos, também herdeiros, herdeiros de Elohim e co-herdeiros do Mashiach; se é certo que com ele padecemos, para que também com ele sejamos glorificados.

18 Pois tenho para mim que as aflições deste tempo presente não se podem comparar com a glória que em nós há de ser revelada.

19 Porque a criação aguarda com ardente expectativa a revelação dos filhos de Elohim.

20 Porquanto a criação ficou sujeita à vaidade, não por sua vontade, mas por causa daquele que a sujeitou,

21 na esperança de que também a própria criação há de ser liberta do cativeiro da corrupção, para a liberdade da glória dos filhos de Elohim.

22 Porque sabemos que toda a criação, conjuntamente, geme e está com dores de parto até agora;

23 e não só ela, mas até nós, que temos as primícias da Ruach, também gememos em nós mesmos, aguardando a nossa adoração, a saber, a redenção do nosso corpo.

24 Porque na esperança fomos salvos. Ora, a esperança que se vê não é esperança; pois o que alguém vê, como o espera?

25 Mas, se esperamos o que não vemos, com paciência o aguardamos.

26 Do mesmo modo também a Ruach nos ajuda na fraqueza; porque não sabemos o que havemos de pedir como convém, mas a própria Ruach intercede por nós com gemidos inexprimíveis.

27 E aquele que esquadrinha os corações sabe qual é a intenção da Ruach: que ela, segundo a vontade de Elohim, intercede pelos santos.

28 E sabemos que todas as coisas concorrem para o bem daqueles que amam a Elohim, daqueles que são chamados segundo o seu propósito.

29 Porque os que dantes conheceu, também os predestinou para serem conformes à imagem de seu Filho, a fim de que ele seja o primogênito entre muitos irmãos;

30 e aos que predestinou, a estes também chamou; e aos que chamou, a estes também justificou; e aos que justificou, a estes também glorificou.

31 Que diremos, pois, a estas coisas? Se Elohim é por nós, quem será contra nós?

32 Aquele que nem mesmo a seu próprio Filho poupou, antes o entregou por todos nós, como não nos dará também com ele todas as coisas?

33 Quem intentará acusação contra os escolhidos de Elohim? É Elohim quem os justifica;

34 Quem os condenará? o Mashiach Yeshua é quem morreu, ou antes quem ressurgiu dentre os mortos, o qual está à direita de Elohim, e também intercede por nós;

35 quem nos separará do amor do Mashiach? a tribulação, ou a angústia, ou a perseguição, ou a fome, ou a nudez, ou o perigo, ou a espada?

36 Como está escrito: Por amor de ti somos entregues à morte o dia todo; fomos considerados como ovelhas para o matadouro.

37 Mas em todas estas coisas somos mais que vencedores, por aquele que nos amou.

38 Porque estou certo de que, nem a morte, nem a vida, nem anjos, nem principados, nem coisas presentes, nem futuras, nem potestades,

39 nem a altura, nem a profundidade, nem qualquer outra criatura nos poderá separar do amor de Elohim, que está no Mashiach Yeshua nosso Senhor.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 9

1 Digo a verdade no Mashiach, não minto, dando testemunho comigo a minha consciência na Ruach HaKodesh,

2 que tenho grande tristeza e incessante dor no meu coração.

3 Porque eu mesmo desejaria ser separado do Mashiach, por amor de meus irmãos, que são meus parentes segundo a carne;

4 os quais são israelitas, de quem é a adoção, e a Shechinah, e os pactos, e a promulgação da Torah, e o culto, e as promessas;

5 de quem são os patriarcas; e de quem descende o Mashiach segundo a carne, o qual é sobre todas as coisas, Elohim bendito eternamente. Amen.

6 Não que a palavra de Elohim haja falhado. Porque nem todos os que são de Israel são israelitas;

7 nem por serem descendência de Avraham são todos filhos; mas: Em Yitz'chak será chamada a tua descendência.

8 Isto é, não são os filhos da carne que são filhos de Elohim; mas os filhos da promessa são contados como descendência.

9 Porque a palavra da promessa é esta: Por este tempo virei, e Sarah terá um filho.

10 E não somente isso, mas também a Rivkah, que havia concebido de um, de Yitz'chak, nosso pai

11 (pois não tendo os gêmeos ainda nascido, nem tendo praticado bem ou mal, para que o propósito de Elohim segundo a eleição permanecesse firme, não por causa das obras, mas por aquele que chama),

12 foi-lhe dito: O maior servirá o menor.

13 Como está escrito: Amei a Ya'akov, e aborreci a Esav.

14 Que diremos, pois? Há injustiça da parte de Elohim? De modo nenhum.

15 Porque diz a Moshe: Terei misericórdia de quem me aprouver ter misericórdia, e terei compaixão de quem me aprouver ter compaixão.

16 Assim, pois, isto não depende do que quer, nem do que corre, mas de Elohim que usa de misericórdia.

17 Pois diz o Tanach a Faraó: Para isto mesmo te levantei: para em ti mostrar o meu poder, e para que seja anunciado o meu nome em toda a terra.

18 Portanto, tem misericórdia de quem quer, e a quem quer endurece.

19 Dir-me-ás então. Por que se queixa ele ainda? Pois, quem resiste à sua vontade?

20 Mas, ó homem, quem és tu, que a Elohim replicas? Porventura a coisa formada dirá ao que a formou: Por que me fizeste assim?

21 Ou não tem o oleiro poder sobre o barro, para da mesma massa fazer um vaso para uso honroso e outro para uso desonroso?

22 E que direis, se Elohim, querendo mostrar a sua ira, e dar a conhecer o seu poder, suportou com muita paciência os vasos da ira, preparados para a perdição;

23 para que também desse a conhecer as riquezas da sua glória nos vasos de misericórdia, que de antemão preparou para a glória,

24 os quais somos nós, a quem também chamou, não só dentre os yehudim, mas também dentre os goyim?

25 Como diz ele também em Hoshea: Chamarei meu povo ao que não era meu povo; e amada à que não era amada.

26 E sucederá que no lugar em que lhes foi dito: Vós não sois meu povo; aí serão chamados filhos do Elohim vivo.

27 Também Yeshayahu exclama acerca de Israel: Ainda que o número dos filhos de Israel seja como a areia do mar, o remanescente é que será salvo.

28 Porque o Senhor executará a sua palavra sobre a terra, consumando-a e abreviando-a.

29 E como antes dissera Yeshayahu: Se ADONAI Tz'va'ot não nos tivesse deixado descendência, teríamos sido feitos como S'dom, e seríamos semelhantes a 'Amora.

30 Que diremos pois? Que os goyim, que não buscavam a justiça, alcançaram a justiça, mas a justiça que vem da fé.

31 Mas Israel, buscando a da justiça, não atingiu esta .

32 Por que? Porque não a buscavam pela fé, mas como que pelas obras; e tropeçaram na pedra de tropeço;

33 como está escrito: Eis que eu ponho em Tsion uma pedra de tropeço; e uma rocha de escândalo; e quem nela crer não será confundido.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 10

- 1 Irmãos, o bom desejo do meu coração e a minha súplica a Elohim por Israel é para sua salvação.**
- 2 Porque lhes dou testemunho de que têm zelo por Elohim, mas não com entendimento.**
- 3 Porquanto, não conhecendo a justiça de Elohim, e procurando estabelecer a sua própria, não se sujeitaram à justiça de Elohim.**
- 4 Pois o Mashiach é o objetivo da Torah para justificar a todo aquele que crê.**
- 5 Porque Moshe escreve que o homem que pratica a justiça que vem da Torah viverá por ela.**
- 6 Mas a justiça que vem da fé diz assim: Não digas em teu coração: Quem subirá ao céu? E trazer do alto ao Mashiach?**
- 7 ou: Quem descerá à profundidade do She'ol? E fazer subir ao Mashiach dentre os mortos?**
- 8 Mas que diz? A palavra está perto de ti, na tua boca e no teu coração; isto é, a palavra da fé, que pregamos.**
- 9 Porque, se com a tua boca confessares a Yeshua como Senhor, e em teu coração creres que Elohim o ressuscitou dentre os mortos, será salvo;**
- 10 pois é com o coração que se crê para a justiça, e com a boca se faz confissão para a salvação.**
- 11 Porque o Tanach diz: Ninguém que nele crê será confundido.**
- 12 Porquanto não há distinção entre yehudi e arameu; porque o mesmo ADONAI o é de todos, rico para com todos os que o invocam.**
- 13 Porque: Todo aquele que invocar o nome de ADONAI será salvo.**
- 14 Como pois invocarão aquele em quem não creram? e como crerão naquele de quem não ouviram falar? e como ouvirão, se não há quem pregue?**
- 15 E como pregarão, se não forem enviados? assim como está escrito: Quão formosos os pés dos que anunciam coisas boas!**
- 16 Mas nem todos deram ouvidos ao evangelho; pois Yeshayahu diz: Senhor, quem deu crédito à nossa mensagem?**
- 17 Logo a fé é pelo ouvir, e o ouvir pela palavra do Mashiach.**
- 18 Mas pergunto: Porventura não ouviram? Sim, por certo: Por toda a terra saiu a voz deles, e as suas palavras até os confins do mundo.**

19 Mas pergunto ainda: Porventura Israel não o soube? Primeiro diz Moshe: Eu vos porei em ciúmes com aqueles que não são povo, com um povo insensato vos provocarei à ira.

20 E Yeshayahu ousou dizer: Fui achado pelos que não me buscavam, manifestei-me aos que por mim não perguntavam.

21 Quanto a Israel, porém, diz: Todo o dia estendi as minhas mãos a um povo rebelde e contradizente.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

13–Romanos Capítulo : 11

- 1 Pergunto, pois: Acaso rejeitou Elohim ao seu povo? De modo nenhum; por que eu também sou israelita, da descendência de Avraham, da tribo de Benjamim.
- 2 Elohim não rejeitou ao seu povo que antes conheceu. Ou não sabeis o que o Tanach diz de Eliyahu, como ele fala a Elohim contra Israel, dizendo:
- 3 Senhor, mataram os teus profetas, e derribaram os teus altares; e só eu fiquei, e procuraram tirar-me a vida?
- 4 Mas que lhe diz a resposta divina? Reservei para mim sete mil varões que não dobraram os joelhos diante de Baal.
- 5 Assim, pois, também no tempo presente ficou um remanescente segundo a eleição da graça.
- 6 Mas se é pela graça, já não é pelas obras; de outra maneira, a graça já não é graça.
- 7 Pois quê? O que Israel busca, isso não o alcançou; mas os eleitos alcançaram; e os outros foram endurecidos,
- 8 como está escrito: Elohim lhes deu um espírito entorpecido, olhos para não verem, e ouvidos para não ouvirem, até o dia de hoje.
- 9 E David diz: Torne-se-lhes a sua mesa em laço, e em armadilha, e em tropeço, e em retribuição;
- 10 escureçam-se-lhes os olhos para não verem, e tu encurva-lhes sempre as costas.
- 11 Logo, pergunto: Porventura tropeçaram de modo que caíssem? De maneira nenhuma, antes pelo seu tropeço veio a salvação aos goyim, para os incitar à emulação.
- 12 Ora se o tropeço deles é a riqueza do mundo, e a sua diminuição a riqueza dos goyim, quanto mais a sua plenitude!
- 13 Mas é a vós, goyim, que falo; e, porquanto sou emissário dos goyim, glorifico o meu ministério,
- 14 para ver se de algum modo posso incitar à emulação os da minha raça e salvar alguns deles.
- 15 Porque, se a sua rejeição é a reconciliação do mundo, qual será a sua admissão, senão a vida dentre os mortos?
- 16 Se a a halah oferecida como primícia é santa, também a massa o é; e se a raiz é santa, também os ramos o são.
- 17 E se alguns dos ramos foram quebrados, e tu, sendo zambujeiro, foste enxertado no lugar deles e feito participante da raiz e da seiva da oliveira,
- 18 não te glories contra os ramos; e, se contra eles te gloriasses, não és tu que sustentas a raiz, mas a raiz a ti.

19 Dirás então: Os ramos foram quebrados, para que eu fosse enxertado.

20 Está bem; pela sua incredulidade foram quebrados, e tu pela tua fé estás firme. Não te ensoberbeças, mas teme;

21 porque, se Elohim não poupou os ramos naturais, não te poupará a ti.

22 Considera pois a bondade e a severidade de Elohim: para com os que caíram, severidade; para contigo, a bondade de Elohim, se permaneceres nessa bondade; do contrário também tu serás cortado.

23 E ainda eles, se não permanecerem na incredulidade, serão enxertados; porque poderoso é Elohim para os enxertar novamente.

24 Pois se tu foste cortado do natural zambujeiro, e contra a natureza enxertado em oliveira legítima, quanto mais não serão enxertados na sua própria oliveira esses que são ramos naturais!

25 Porque não quero, irmãos, que ignoreis este mistério (para que não presumais de vós mesmos): que o endurecimento veio em parte sobre Israel, até que a plenitude dos goyim haja entrado;

26 e assim todo o Israel será salvo, como está escrito: Virá de Tsion o Libertador, e desviará de Ya'akov as impiedades;

27 e esta será a minha aliança com eles, quando eu tirar os seus pecados.

28 Quanto ao evangelho, eles na verdade, são opositores por causa de vós; mas, quanto à eleição, amados por causa dos pais.

29 Porque os dons e a vocação de Elohim são irrevogáveis.

30 Pois, assim como vós outrora fostes desobedientes a Elohim, mas agora alcançastes misericórdia pela desobediência deles,

31 assim também estes agora foram desobedientes, para também alcançarem misericórdia pela misericórdia a vós demonstrada.

32 Porque Elohim encerrou a todos debaixo da desobediência, a fim de usar de misericórdia para com todos.

33 ó profundidade das riquezas, tanto da sabedoria, como da ciência de Elohim! Quão insondáveis são os seus juízos, e quão inescrutáveis os seus caminhos!

34 Pois, quem jamais conheceu a mente de ADONAI? ou quem se fez seu conselheiro?

35 Ou quem lhe deu primeiro a ele, para que lhe seja recompensado?

36 Porque dele, e por ele, e para ele, são todas as coisas; glória, pois, a ele eternamente. Amen.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 12

1 Rogo–vos pois, irmãos, pela compaixão de Elohim, que apresenteis os vossos corpos como um sacrifício vivo, santo e agradável a Elohim, que é o vosso culto racional.

2 E não vos conformeis a este mundo, mas transformai–vos pela renovação da vossa mente, para que experimenteis qual seja a boa, agradável, e perfeita vontade de Elohim.

3 Porque pela graça que me foi dada, digo a cada um dentre vós que não tenha de si mesmo mais alto conceito do que convém; mas que pense de si sobriamente, conforme a medida da fé que Elohim, repartiu a cada um.

4 Pois assim como em um corpo temos muitos membros, e nem todos os membros têm a mesma função,

5 assim nós, embora muitos, somos um só corpo no Mashiach, e individualmente uns dos outros.

6 De modo que, tendo diferentes dons segundo a graça que nos foi dada, se é profecia, seja ela segundo a medida da fé;

7 se é ministério, seja em ministrar; se é ensinar, haja dedicação ao ensino;

8 ou que exorta, use esse dom em exortar; o que reparte, faça–o com liberalidade; o que preside, com zelo; o que usa de misericórdia, com alegria.

9 O amor seja não fingido. Aborrecei o mal e apegai–vos ao bem.

10 Amai–vos cordialmente uns aos outros com amor fraternal, preferindo–vos em honra uns aos outros;

11 não sejais vagarosos no cuidado; sede fervorosos no espírito, servindo ao Senhor;

12 alegrai–vos na esperança, sede pacientes na tribulação, perseverai na oração;

13 acudi aos santos nas suas necessidades, exercei a hospitalidade;

14 fazei uma b'rachah sobre os que vos perseguem; fazei uma b'rachah, e não amaldiçoeis;

15 alegrai–vos com os que se alegram; chorai com os que choram;

16 sede unânimes entre vós; não ambicioneis coisas altivas mas acomodai–vos às humildes; não sejais sábios aos vossos olhos;

17 a ninguém torneis mal por mal; procurai as coisas dignas, perante todos os homens.

18 Se for possível, quanto depender de vós, tende paz com todos os homens.

19 Não vos vingueis a vós mesmos, amados, mas dai lugar à ira de Elohim, porque está escrito: Minha é a vingança, eu retribuirei, diz o Senhor.

20 Antes, se o teu inimigo tiver fome, dá-lhe de comer; se tiver sede, dá-lhe de beber; porque, fazendo isto amontoarás brasas de fogo sobre a sua cabeça [isto é, fazendo isto estarás fazendo o bem a ele].

21 Não te deixes vencer do mal, mas vence o mal com o bem.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

13–Romanos Capítulo : 13

1 Toda alma esteja sujeita às autoridades superiores; porque não há autoridade que não venha de Elohim; e as que existem foram ordenadas por Elohim.

2 Por isso quem resiste à autoridade resiste à ordenação de Elohim; e os que resistem trarão sobre si mesmos a condenação.

3 Porque os magistrados não são motivo de temor para os que fazem o bem, mas para os que fazem o mal. Queres tu, pois, não temer a autoridade? Faze o bem, e terás louvor dela;

4 porquanto ela é ministro de Elohim para teu bem. Mas, se fizeres o mal, teme, pois não traz de balde a espada; porque é ministro de Elohim, e vingador em ira contra aquele que pratica o mal.

5 Pelo que é necessário que lhe estejais sujeitos, não somente por causa da ira, mas também por causa da consciência.

6 Por esta razão também pagais tributo; porque são ministros de Elohim, para atenderem a isso mesmo.

7 Dai a cada um o que lhe é devido: a quem tributo, tributo; a quem imposto, imposto; a quem temor, temor; a quem honra, honra.

8 A ninguém devais coisa alguma, senão o amor recíproco; pois quem ama ao próximo tem cumprido a .

9 Com efeito: Não adulterarás; não matarás; não furtarás; não cobiçarás; e se há alguma outra mitzvah, tudo nesta palavra se resume: Amarás ao teu próximo como a ti mesmo.

10 O amor não faz mal ao próximo. De modo que o amor é o cumprimento da .

11 E isso fazei, conhecendo o tempo, que já é hora de despertardes do sono; porque a nossa salvação está agora mais perto de nós do que quando nos tornamos crentes.

12 A noite é passada, e o dia é chegado; dispamo-nos, pois, das obras das trevas, e vistamo-nos, pois, das obras das trevas, e vistamo-nos das armas da luz.

13 Andemos honestamente, como de dia: não em glotonarias e bebedeiras, não em impudícias e dissoluções, não em contendas e inveja.

14 Mas revesti-vos do Senhor Yeshua HaMashiach; e não tenhais cuidado da carne em suas concupiscências.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

13–Romanos Capítulo : 14

1 Ora, ao que é fraco na fé, acolhei-o, mas não para condenar-lhe os escrúpulos.

2 Um crê que de tudo se pode comer, e outro, que é fraco, come só legumes.

3 Quem come não despreze a quem não come; e quem não come não julgue a quem come; pois Elohim o acolheu.

4 Quem és tu, que julgas o servo alheio? Para seu próprio senhor ele está em pé ou cai; mas estará firme, porque poderoso é o Senhor para o firmar.

5 Um faz diferença entre dia e dia, mas outro julga iguais todos os dias. Cada um esteja inteiramente convicto em sua própria mente.

6 Aquele que faz caso do dia, para o Senhor o faz. E quem come, para o Senhor come, porque dá graças a Elohim; e quem não come, para o Senhor não come, e dá graças a Elohim.

7 Porque nenhum de nós vive para si, e nenhum morre para si.

8 Pois, se vivemos, para o Senhor vivemos; se morremos, para o Senhor morremos. De sorte que, quer vivamos quer morramos, somos do Senhor.

9 Porque foi para isto mesmo que o Mashiach morreu e tornou a viver, para ser ADONAI tanto de mortos como de vivos.

10 Mas tu, por que julgas teu irmão? Ou tu, também, por que desprezas teu irmão? Pois todos havemos de comparecer ante o tribunal de Elohim.

11 Porque está escrito: Por minha vida, diz ADONAI, diante de Mim se dobrará todo joelho, e toda língua Me louvará.

12 Assim, pois, cada um de nós dará conta de si mesmo a Elohim.

13 Portanto não nos julguemos mais uns aos outros; antes o seja o vosso propósito não pôr tropeço ou escândalo ao vosso irmão.

14 Eu sei, e estou certo em ADONAI Yeshua, que nada é de si mesmo imundo a não ser para aquele que assim o considera; para esse é imundo.

15 Pois, se pela tua comida se entristece teu irmão, já não andas segundo o amor. Não faças perecer por causa da tua comida aquele por quem o Mashiach morreu.

16 Não seja pois censurado o vosso bem;

17 porque o reino de Elohim não consiste no comer e no beber, mas na justiça, na paz, e na alegria na Ruach HaKodesh.

18 Pois quem nisso serve ao Mashiach agradável é a Elohim e aceito aos homens.

19 Assim, pois, sigamos as coisas que servem para a paz e as que contribuem para a edificação mútua.

20 Não destruas por causa da comida a obra de Elohim. Na verdade tudo é limpo, mas é um mal para o homem dar motivo de tropeço pelo comer.

21 Bom é não comer carne, nem beber vinho, nem fazer outra coisa em que teu irmão tropece.

22 A fé que tens, guarda-a contigo mesmo diante de Elohim. Bendito aquele que não se condena a si mesmo naquilo que aprova.

23 Mas aquele que tem dúvidas, se come está condenado, porque o que faz não provém da fé; e tudo o que não provém da fé é pecado.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

13–Romanos Capítulo : 15

1 Ora nós, que somos fortes, devemos suportar as fraquezas dos fracos, e não agradar a nós mesmos.

2 Portanto cada um de nós agrade ao seu próximo, visando o que é bom para edificação.

3 Porque também o Mashiaich não se agradou a si mesmo, mas como está escrito: Sobre mim caíram as injúrias dos que te injuriavam.

4 Porquanto, tudo que dantes foi escrito, para nosso ensino foi escrito, para que, pela constância e pela consolação provenientes do Tanach, tenhamos esperança.

5 Ora, o Elohim de constância e de consolação vos dê o mesmo sentimento uns para com os outros, segundo o Mashiaich Yeshua.

6 Para que unânimes, e a uma boca, glorifiquéis ao Elohim e Pai de nosso Senhor Yeshua HaMashiaich.

7 Portanto recebei-vos uns aos outros, como também o Mashiaich nos recebeu, para glória de Elohim.

8 Digo pois que o Mashiaich foi feito ministro da circuncisão, por causa da verdade de Elohim, para confirmar as promessas feitas aos pais;

9 e para que os goyim glorifiquem a Elohim pela sua misericórdia, como está escrito: Portanto eu te louvarei entre os goyim, e cantarei ao teu nome.

10 E outra vez diz: Alegrai-vos, goyim, juntamente com o povo.

11 E ainda: Louvai a ADONAI, todos os goyim, e louvem-no, todos os povos.

12 E outra vez, diz também Yeshayahu: Haverá a raiz de Yishai, aquele que se levanta para reger os goyim; nele os goyim esperarão.

13 Ora, o Elohim de esperança vos encha de todo o gozo e paz na vossa fé, para que abundeis na esperança pelo poder da Ruach HaKodesh.

14 Eu, da minha parte, irmãos meus, estou persuadido a vosso respeito, que vós já estais cheios de bondade, cheios de todo o conhecimento e capazes, vós mesmos, de admoestar-vos uns aos outros.

15 Mas em parte vos escrevo mais ousadamente, como para vos trazer outra vez isto à memória, por causa da graça que por Elohim me foi dada,

16 para ser ministro do Mashiaich Yeshua entre os goyim, ministrando o evangelho de Elohim, para que sejam aceitáveis os goyim como oferta, santificada pela Ruach HaKodesh.

17 Tenho, portanto, motivo para me gloriar no Mashiaich Yeshua, nas coisas concernentes a Elohim;

18 porque não ousarei falar de coisa alguma senão daquilo que o Mashiach por meu intermédio tem feito, para obediência da parte dos goyim, por palavra e por obras,

19 pelo poder de sinais e prodígios, no poder da Ruach HaKodesh; de modo que desde Yerushalayim e arredores, até a Ilíria, tenho divulgado o evangelho do Mashiach;

20 deste modo esforçando-me por anunciar o evangelho, não onde o Mashiach houvera sido nomeado, para não edificar sobre fundamento alheio;

21 antes, como está escrito: Aqueles a quem não foi anunciado, o verão; e os que não ouviram, entenderão.

22 Pelo que também muitas vezes tenho sido impedido de ir ter convosco;

23 mas agora, não tendo mais o que me detenha nestas regiões, e tendo já há muitos anos grande desejo de ir visitar-vos,

24 eu o farei quando for à Espanha; pois espero ver-vos de passagem e por vós ser encaminhado para lá, depois de ter gozado um pouco da vossa companhia.

25 Mas agora vou a Yerushalayim para ministrar aos santos.

26 Porque pareceu bem à Macedônia e à Acaia levantar uma oferta fraternal para os pobres dentre os santos que estão em Yerushalayim.

27 Isto pois lhes pareceu bem, como devedores que são para com eles. Porque, se os goyim foram participantes das bênçãos espirituais dos yehudim, devem também servir a estes com as materiais.

28 Tendo, pois, concluído isto, e havendo-lhes consignado este fruto, de lá, passando por vós, irei à Espanha.

29 E bem sei que, quando for visitar-vos, chegarei na plenitude da bênção do Mashiach.

30 Rogo-vos, irmãos, por nosso Senhor Yeshua HaMashiach e pelo amor da Ruach, que luteis juntamente comigo nas vossas orações por mim a Elohim,

31 para que eu seja livre dos rebeldes que estão em Yehudah, e que este meu ministério em Yerushalayim seja aceitável aos santos;

32 a fim de que, pela vontade de Elohim, eu chegue até vós com alegria, e possa entre vós recobrar as forças.

33 E o Elohim de paz seja com todos vós. Amen.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

13–Romanos Capítulo : 16

1 Recomendo–vos a nossa irmã Febe, que é serva da kehilat que está em Cencréia;

2 para que a recebais no Senhor, de um modo digno dos santos, e a ajudeis em qualquer coisa que de vós necessitar; porque ela tem sido o amparo de muitos, e de mim em particular.

3 Saudai a Prisca e a Áqüila, meus cooperadores no Mashiach Yeshua,

4 os quais pela minha vida expuseram as suas cabeças; o que não só eu lhes agradeço, mas também todas as kehilot dos goyim.

5 Saudai também a kehilat que está na casa deles. Saudai a Epêneto, meu amado, que é as primícias da Ásia para o Mashiach.

6 Saudai a Miriyam, que muito trabalhou por vós.

7 Saudai a Andrônico e a Júnias, meus parentes e meus companheiros de prisão, os quais são bem conceituados entre os emissários, e que estavam no Mashiach antes de mim.

8 Saudai a Ampliato, meu amado no Senhor.

9 Saudai a Urbano, nosso cooperador no Mashiach, e a Estáquis, meu amado.

10 Saudai a Apeles, aprovado no Mashiach. Saudai aos da casa de Aristóbulo.

11 Saudai a Herodião, meu parente. Saudai aos da casa de Narciso que estão no Senhor.

12 Saudai a Trifena e a Trifosa, que trabalham no Senhor. Saudai a amada Pérside, que muito trabalhou no Senhor.

13 Saudai a Rufo, eleito no Senhor, e a sua mãe e minha.

14 Saudai a Asíncrito, a Flegonte, a Hermes, a Pátrobas, a Hermes, e aos irmãos que estão com eles.

15 Saudai a Filólogo e a Júlia, a Nereu e a sua irmã, e a Olimpás, e a todos os santos que com eles estão.

16 Saudai–vos uns aos outros com ósculo santo. Todas as kehilot do Mashiach vos saúdam.

17 Rogo–vos, irmãos, que noteis os que promovem dissensões e escândalos contra a doutrina que aprendestes; desviái–vos deles.

18 Porque os tais não servem ao Mashiach nosso Senhor, mas ao seu ventre; e com palavras suaves e lisonjas enganam os corações dos inocentes.

19 Pois a vossa obediência é conhecida de todos. Comprazo–me, portanto, em vós; e quero que sejais sábios para o bem, mas simples para o mal.

20 E o Elohim de paz em breve esmagará a HaSatan debaixo dos vossos pés. A graça de nosso Senhor Yeshua HaMashiach seja convosco.

21 Saúdam-vos Timóteo, meu cooperador, e Lúcio, e Jáson, e Sosípatro, meus parentes.

22 Eu, Tércio, que escrevo esta carta, vos saúdo no Senhor.

23 Saúda-vos Gaio, hospedeiro meu e de toda a kehilat. Saúda-vos Erasto, tesoureiro da cidade, e também o irmão Quarto.

24 [A graça de nosso Senhor Yeshua HaMashiach seja com todos vós Amen.]

25 Ora, àquele que é poderoso para vos confirmar, segundo o meu evangelho e a pregação de Yeshua HaMashiach, conforme a revelação do mistério guardado em silêncio desde os tempos eternos,

26 mas agora manifesto e, por meio das escrituras proféticas, segundo a mitzvah do Elohim, eterno, dado a conhecer a todas as nações para obediência da fé;

27 ao único Elohim sábio seja dada glória por Yeshua HaMashiach para todo o sempre. Amen.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

14–I Coríntios Capítulo : 1

1 Sha'ul, chamado para ser emissário de Yeshua HaMashiach pela vontade de Elohim, e o irmão Sóstenes,

2 à Kehilah de Elohim que está em Corinto, aos santificados no Mashiach Yeshua, chamados para serem santos, com todos os que em todo lugar invocam o nome de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, Senhor deles e nosso:

3 Graça seja convosco, e paz, da parte de Elohim nosso Pai, e do Senhor Yeshua HaMashiach.

4 Sempre dou graças a Elohim por vós, pela graça de Elohim que vos foi dada no Mashiach Yeshua;

5 porque em tudo fostes enriquecidos nele, em toda palavra e em todo o conhecimento,

6 assim como o testemunho do Mashiach foi confirmado entre vós;

7 de maneira que nenhum dom vos falta, enquanto aguardais a manifestação de nosso Senhor Yeshua HaMashiach,

8 o qual também vos confirmará até o fim, para serdes irrepreensíveis no dia de nosso Senhor Yeshua HaMashiach.

9 Fiel é Elohim, pelo qual fostes chamados para a comunhão de seu Filho Yeshua HaMashiach nosso Senhor.

10 Rogo–vos, irmãos, em nome de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, que sejais concordes no falar, e que não haja dissensões entre vós; antes sejais unidos no mesmo pensamento e no mesmo parecer.

11 Pois a respeito de vós, irmãos meus, fui informado pelos da família de Cloé que há contendas entre vós.

12 Quero dizer com isto, que cada um de vós diz: Eu sou de Sha'ul; ou, Eu de Apolo; ou Eu sou de Kefah; ou, Eu do Mashiach.

13 será que o Mashiach está dividido? foi Sha'ul executado por amor de vós? ou fostes vós imergidos em nome de Sha'ul?

14 Dou graças a Elohim que a nenhum de vós batizei, senão a Crispo e a Gaio;

15 para que ninguém diga que fostes imergidos em meu nome.

16 É verdade, batizei também a família de Estéfanos, além destes, não sei se batizei algum outro.

17 Porque o Mashiach não me enviou para imergir, mas para pregar o evangelho; não em sabedoria de palavras, para não se tornar vão o madeiro do Mashiach.

18 Porque a palavra do madeiro é deveras loucura para os que perecem; mas para nós, que somos salvos, é o poder de Elohim.

19 porque está escrito: Destruirei a sabedoria dos sábios, e aniquilarei a sabedoria o entendimento dos entendidos.

20 Onde está o sábio? Onde o professor da Torah? Onde o questionador deste século? Porventura não tornou Elohim louca a sabedoria deste mundo?

21 Visto como na sabedoria de Elohim o mundo pela sua sabedoria não conheceu a Elohim, aprovou a Elohim salvar pela simplicidade da pregação os que crêm.

22 Pois, enquanto os yehudim pedem sinal, e os arameus buscam sabedoria,

23 nós pregamos ao Mashiach executado, que é escândalo para os yehudim, e loucura para os arameus,

24 mas para os que são chamados, tanto yehudim como arameus, o Mashiach, poder de Elohim, e sabedoria de Elohim.

25 Porque a loucura de Elohim é mais sábia que os homens; e a fraqueza de Elohim é mais forte que os homens.

26 Ora, vede, irmãos, a vossa vocação, que não são muitos os sábios segundo a carne, nem muitos os poderosos. nem muitos os nobres que são chamados.

27 Pelo contrário, Elohim escolheu as coisas loucas do mundo para confundir os sábios; e Elohim escolheu as coisas fracas do mundo para confundir as fortes;

28 e Elohim escolheu as coisas ignóbeis do mundo, e as desprezadas, e as que não são, para reduzir a nada as que são;

29 para que nenhum mortal se glorie na presença de Elohim.

30 Mas vós sois dele, no Mashiach Yeshua, o qual para nós foi feito por Elohim sabedoria, e justiça, e santificação, e redenção;

31 para que, como está escrito: Aquele que se gloria, glorie-se em ADONAI.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

14–I Coríntios Capítulo : 2

1 E eu, irmãos, quando fui ter convosco, anunciando-vos o testemunho de Elohim, não fui com sublimidade de palavras ou de sabedoria.

2 Porque nada me propus saber entre vós, senão a Yeshua HaMashiach, e este executado.

3 E eu estive convosco em fraqueza, e em temor, e em grande tremor.

4 A minha linguagem e a minha pregação não consistiram em palavras persuasivas de sabedoria, mas em demonstração da Ruach de poder;

5 para que a vossa fé não se apoiasse na sabedoria dos homens, mas no poder de Elohim.

6 Na verdade, entre os perfeitos falamos sabedoria, não porém a sabedoria deste mundo, nem dos príncipes deste mundo, que estão sendo reduzidos a nada;

7 mas falamos a sabedoria de Elohim em mistério, que esteve oculta, a qual Elohim preordenou antes dos séculos para nossa glória;

8 a qual nenhum dos príncipes deste mundo compreendeu; porque se a tivessem compreendido, não teriam executado o Senhor da glória.

9 Mas, como está escrito: As coisas que olhos não viram, nem ouvidos ouviram, nem penetraram o coração do homem, são as que Elohim preparou para os que o amam.

10 Porque Elohim no-las revelou pela sua Ruach; pois a Ruach esquadrinha todas as coisas, mesmos as profundezas de Elohim.

11 Pois, qual dos homens entende as coisas do homem, senão o espírito do homem que nele está? assim também as coisas de Elohim, ninguém as compreendeu, senão a Ruach Elohim.

12 Ora, nós não temos recebido o espírito do mundo, mas sim a Ruach que provém de Elohim, a fim de compreendermos as coisas que nos foram dadas gratuitamente por Elohim;

13 as quais também falamos, não com palavras ensinadas pela sabedoria humana, mas com palavras ensinadas pela Ruach HaKodesh, comparando coisas espirituais com espirituais.

14 Ora, o homem natural não aceita as coisas da Ruach Elohim, porque para ele são loucura; e não pode entendê-las, porque elas se discernem espiritualmente.

15 Mas o que é espiritual discerne bem tudo, enquanto ele por ninguém é discernido.

16 Pois, quem jamais conheceu a mente de ADONAI, para que possa instruí-lo? Mas nós temos a mente do Mashiach.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

46–I Coríntios Capítulo : 3

- 1 E eu, irmãos não vos pude falar como a espirituais, mas como a carnaís, como a criancinhas no Mashiach.
- 2 Leite vos dei por alimento, e não comida sólida, porque não a podíeis suportar; nem ainda agora podeis;
- 3 porquanto ainda sois carnaís; pois, havendo entre vós inveja e contendias, não sois porventura carnaís, e não estais andando segundo os homens?
- 4 Porque, dizendo um: Eu sou de Sha'ul; e outro: Eu de Apolo; não sois apenas homens?
- 5 Pois, que é Apolo, e que é Sha'ul, senão ministros pelos quais crestes, e isso conforme o que ADONAI concedeu a cada um?
- 6 Eu plantei; Apolo regou; mas Elohim deu o crescimento.
- 7 De modo que, nem o que planta é alguma coisa, nem o que rega, mas Elohim, que dá o crescimento.
- 8 Ora, uma só coisa é o que planta e o que rega; e cada um receberá o seu galardão segundo o seu trabalho.
- 9 Porque nós somos cooperadores de Elohim; vós sois lavoura de Elohim e edifício de Elohim.
- 10 Segundo a graça de Elohim que me foi dada, lancei eu como sábio construtor, o fundamento, e outro edifica sobre ele; mas veja cada um como edifica sobre ele.
- 11 Porque ninguém pode lançar outro fundamento, além do que já está posto, o qual é Yeshua HaMashich.
- 12 E, se alguém sobre este fundamento levanta um edifício de ouro, prata, pedras preciosas, madeira, feno, palha,
- 13 a obra de cada um se manifestará; pois aquele dia a demonstrará, porque será revelada no fogo, e o fogo provará qual seja a obra de cada um.
- 14 Se permanecer a obra que alguém sobre ele edificou, esse receberá galardão.
- 15 Se a obra de alguém se queimar, sofrerá ele prejuízo; mas o tal será salvo todavia como que pelo fogo.
- 16 Não sabeis vós que sois santuário de Elohim, e que a Ruach Elohim habita em vós?
- 17 Se alguém destruir o santuário de Elohim, Elohim o destruirá; porque sagrado é o santuário de Elohim, que sois vós.
- 18 Ninguém se engane a si mesmo; se alguém dentre vós se tem por sábio neste mundo, faça-se louco para se tornar sábio.
- 19 Porque a sabedoria deste mundo é loucura diante de Elohim; pois está escrito: Ele apanha os sábios na sua própria astúcia;

20 e outra vez: ADONAI conhece as cogitações dos sábios, que são vãs.

21 Portanto ninguém se glorie nos homens; porque tudo é vosso;

22 seja Sha'ul, ou Apolo, ou Kefah; seja o mundo, ou a vida, ou a morte; sejam as coisas presentes, ou as vindouras, tudo é vosso,

23 e vós do Mashiach, e o Mashiach de Elohim.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

46–I Coríntios Capítulo : 4

1 Que os homens nos considerem, pois, como ministros do Mashiach, e despenseiros dos mistérios de Elohim.

2 Ora, além disso, o que se requer nos despenseiros é que cada um seja encontrado fiel.

3 Todavia, a mim mui pouco se me dá de ser julgado por vós, ou por qualquer tribunal humano; nem eu tampouco a mim mesmo me julgo.

4 Porque, embora em nada me sinta culpado, nem por isso sou justificado; pois quem me julga é ADONAI.

5 Portanto nada julgueis antes do tempo, até que venha ADONAI, o qual não só trará à luz as coisas ocultas das trevas, mas também manifestará os desígnios dos corações; e então cada um receberá de Elohim o seu louvor.

6 Ora, irmãos, estas coisas eu as apliquei figuradamente a mim e a Apolo, por amor de vós; para que em nós aprendais a não ir além do que está escrito, de modo que nenhum de vós se ensoberbeça a favor de um contra outro.

7 Pois, quem te diferença? E que tens tu que não tenhas recebido? E, se o recebeste, por que te glorias, como se não o houveras recebido?

8 Já estais fartos! já estais ricos! sem nós já chegastes a reinar! e oxalá reinásseis de fato, para que também nós reinássemos convosco!

9 Porque tenho para mim, que Elohim a nós, emissários, nos pôs por últimos, como condenados à morte; pois somos feitos espetáculo ao mundo, tanto a anjos como a homens.

10 Nós somos loucos por amor do Mashiach, e vós sábios no Mashiach; nós fracos, e vós fortes; vós ilustres, e nós desprezíveis.

11 Até a presente hora padecemos fome, e sede; estamos nus, e recebemos bofetadas, e não temos pousada certa,

12 e nos afadigamos, trabalhando com nossas próprias mãos; somos injuriados, e bendizemos; somos perseguidos, e o suportamos;

13 somos difamados, e exortamos; até o presente somos considerados como o refugio do mundo, e como a escória de tudo.

14 Não escrevo estas coisas para vos envergonhar, mas para vos admoestar, como a filhos meus amados.

15 Porque ainda que tendes dez mil aios no Mashiach, não tendes contudo muitos pais; pois eu pelo evangelho vos gerei no Mashiach Yeshua.

16 Rogo-vos, portanto, que sejais meus imitadores.

17 Por isso mesmo vos enviei Timóteo, que é meu filho amado, e fiel em ADONAI; o qual vos lembrará os meus caminhos no Mashiach, como por toda parte eu ensino em cada kehilat.

18 Mas alguns andam inchados, como se eu não houvesse de ir ter convosco.

19 Em breve, porém, irei ter convosco, se ADONAI quiser, e então conhecerei, não as palavras dos que andam inchados, mas o poder.

20 Porque o reino de Elohim não consiste em palavras, mas em poder.

21 Que quereis? Irei a vós com vara, ou com amor e espírito de mansidão?

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

14–I Coríntios Capítulo : 5

1 Geralmente se ouve que há entre vós imoralidade, e tal imoralidade que nem mesmo entre os goyim se vê, a ponto de haver quem vive com a mulher de seu pai.

2 E vós estais inchados? e nem ao menos pranteastes para que fosse tirado do vosso meio quem praticou esse mal?

3 Eu, na verdade, ainda que ausente no corpo, mas presente no espírito, já julguei, como se estivesse presente, aquele que cometeu este ultraje.

4 Em nome de nosso Senhor Yeshua, congregados vós e o meu espírito, pelo poder de nosso Senhor Yeshua,

5 seja entregue a HaSatan para destruição da carne, para que o espírito seja salvo no dia do Senhor Yeshua.

6 Não é boa a vossa jactância. Não sabeis que um pouco de hametz leveda a massa toda?

7 Expurgai o hametz velho, para que sejais massa nova, assim como sois sem hametz. Porque o Mashiach, nossa páscoa, já foi sacrificado.

8 Pelo que celebremos a festa, não com o hametz velho, nem com o hametz da malícia e da corrupção, mas com o matzah da sinceridade e da verdade.

9 Já por carta vos escrevi que não vos comunicásseis com os que se prostituem;

10 com isso não me referia à comunicação em geral com os devassos deste mundo, ou com os avarentos, ou com os roubadores, ou com os idólatras; porque então vos seria necessário sair do mundo.

11 Mas agora vos escrevo que não vos comuniquéis com aquele que, dizendo-se irmão, for devasso, ou avarento, ou idólatra, ou maldizente, ou beerrão, ou roubador; com esse tal nem sequer comais.

12 Pois, que me importa julgar os que estão de fora? Não julgais vós os que estão de dentro?

13 Mas Elohim julga os que estão de fora. Tirai esse iníquo do meio de vós.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

46–I Coríntios Capítulo : 6

1 Ousa algum de vós, tendo uma queixa contra outro, ir a juízo perante os injustos, e não perante os santos?

2 Ou não sabeis vós que os santos hão de julgar o mundo? Ora, se o mundo há de ser julgado por vós, sois porventura indignos de julgar as coisas mínimas?

3 Não sabeis vós que havemos de julgar os anjos? Quanto mais as coisas pertencentes a esta vida?

4 Então, se tiverdes negócios em juízo, pertencentes a esta vida, constituís como juízes deles os que são de menos estima na kehilat?

5 Para vos envergonhar o digo. Será que não há entre vós sequer um sábio, que possa julgar entre seus irmãos?

6 Mas vai um irmão a juízo contra outro irmão, e isto perante incrédulos?

7 Na verdade já é uma completa derrota para vós o terdes demandadas uns contra os outros. Por que não sofreis antes a injustiça? Por que não sofreis antes a fraude?

8 Mas vós mesmos é que fazeis injustiça e defraudais; e isto a irmãos.

9 Não sabeis que os injustos não herdarão o reino de Elohim? Não vos enganeis: nem os devassos, nem os idólatras, nem os adúlteros, nem os homens que se deitam com homens,

10 nem os ladrões, nem os avarentos, nem os bêbedos, nem os maldizentes, nem os roubadores herdarão o reino de Elohim.

11 E tais fostes alguns de vós; mas fostes lavados, mas fostes santificados, mas fostes justificados em nome do Senhor Yeshua HaMashiach e na Ruach do nosso Elohim.

12 Todas as coisas me são lícitas, mas nem todas as coisas convêm. Todas as coisas me são lícitas; mas eu não me deixarei dominar por nenhuma delas.

13 Os alimentos são para o estômago e o estômago para os alimentos; Elohim, porém aniquilará, tanto um como os outros. Mas o corpo não é para a prostituição, mas para o Senhor, e o Senhor para o corpo.

14 Ora, Elohim não somente ressuscitou ao Senhor, mas também nos ressuscitará a nós pelo seu poder.

15 Não sabeis vós que os vossos corpos são membros do Mashiach? Tomarei pois os membros do Mashiach, e os farei membros de uma meretriz? De modo nenhum.

16 Ou não sabeis que o que se une à meretriz, faz-se um corpo com ela? Porque, como foi dito, os dois serão uma só carne.

17 Mas, o que se une ao Senhor é um só espírito com ele.

18 Fugi da prostituição. Qualquer outro pecado que o homem comete, é fora do corpo; mas o que se prostitui peca contra o seu próprio corpo.

19 Ou não sabeis que o vosso corpo é santuário da Ruach HaKodesh, que habita em vós, o qual possuíis da parte de Elohim, e que não sois de vós mesmos?

20 Porque fostes comprados por preço; glorificai pois a Elohim no vosso corpo.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

14–I Coríntios Capítulo : 7

1 Ora, quanto às coisas de que me escrevestes, bom seria que o homem não tocasse em mulher;

2 mas, por causa da prostituição, tenha cada homem sua própria mulher e cada mulher seu próprio marido.

3 O marido pague à mulher o que lhe é devido, e do mesmo modo a mulher ao marido.

4 A mulher não tem autoridade sobre o seu próprio corpo, mas sim o marido; e também da mesma sorte o marido não tem autoridade sobre o seu próprio corpo, mas sim a mulher.

5 Não vos negueis um ao outro, senão de comum acordo por algum tempo, a fim de vos aplicardes à oração e depois vos ajuntardes outra vez, para que HaSatan não vos tente pela vossa incontinência.

6 Digo isto, porém, como que por concessão e não por mitzvah.

7 Contudo queria que todos os homens fossem como eu mesmo; mas cada um tem de Elohim o seu próprio dom, um deste modo, e outro daquele.

8 Digo, porém, aos solteiros e às viúvas, que lhes é bom se ficarem como eu.

9 Mas, se não podem conter-se, casem-se. Porque é melhor casar do que abrasar-se.

10 Todavia, aos casados, mando, não eu mas o Senhor, que a mulher não se aparte do marido;

11 se, porém, se apartar, que fique sem casar, ou se reconcilie com o marido; e que o marido não deixe a mulher.

12 Mas aos outros digo eu, não o Senhor: Se algum irmão tem mulher incrédula, e ela consente em habitar com ele, não se separe dela.

13 E se alguma mulher tem marido incrédulo, e ele consente em habitar com ela, não se separe dele.

14 Porque o marido incrédulo é santificado pela mulher, e a mulher incrédula é santificada pelo marido crente; de outro modo, os vossos filhos seriam imundos; mas agora são santos.

15 Mas, se o incrédulo se apartar, aparte-se; porque neste caso o irmão, ou a irmã, não está sujeito à servidão; pois Elohim nos chamou em paz.

16 Pois, como sabes tu, ó mulher, se salvarás teu marido? ou, como sabes tu, ó marido, se salvarás tua mulher?

17 Somente ande cada um como ADONAI lhe repartiu, cada um como Elohim o chamou. E é isso o que ordeno em todas as kehilot.

18 Foi chamado alguém, estando circuncidado? permaneça assim. Foi alguém chamado na incircuncisão? não se circuncide.

19 A circuncisão nada é, e também a incircuncisão nada é, mas sim a observância das mitzvot de Elohim.

20 Cada um fique no estado em que foi chamado.

21 Foste chamado sendo escravo? não te dê cuidado; mas se ainda podes tornar-te livre, aproveita a oportunidade.

22 Pois aquele que foi chamado no Senhor, mesmo sendo escravo, é um liberto do Senhor; e assim também o que foi chamado sendo livre, escravo é do Mashiach.

23 Por preço fostes comprados; mas vos fazeis escravos de homens.

24 Irmãos, cada um fique diante de Elohim no estado em que foi chamado.

25 Ora, quanto às virgens, não tenho mitzvah do Senhor; dou, porém, o meu parecer, como quem tem alcançado misericórdia do Senhor para ser fiel.

26 Acho, pois, que é bom, por causa da instantaneidade, que a pessoa fique como está.

27 Estás ligado a mulher? não procures separação. Estás livre de mulher? não procures casamento.

28 Mas, se te casares, não pecaste; e, se a virgem se casar, não pecou. Todavia estes padecerão tribulação na carne e eu quisera poupar-vos.

29 Isto, porém, vos digo, irmãos, que o tempo se abrevia; pelo que, doravante, os que têm mulher sejam como se não a tivessem;

30 os que choram, como se não chorassem; os que folgam, como se não folgassem; os que compram, como se não possuíssem;

31 e os que usam deste mundo, como se dele não usassem em absoluto, porque a aparência deste mundo passa.

32 Pois quero que estejais livres de cuidado. Quem não é casado cuida das coisas do Senhor, em como há de agradar ao Senhor,

33 mas quem é casado cuida das coisas do mundo, em como há de agradar a sua mulher,

34 e está dividido. A mulher não casada e a virgem cuidam das coisas do Senhor para serem santas, tanto no corpo como no espírito; a casada, porém, cuida das coisas do mundo, em como há de agradar ao marido.

35 E digo isto para proveito vosso; não para vos enredar [isto é, não para lhes impor restrições], mas para o que é decente, e a fim de poderdes dedicar-vos ao Senhor sem distração alguma.

36 Mas, se alguém julgar que lhe é não está tratando de forma devida a sua filha donzela, se ela estiver passando da idade de se casar, deve fazer o que quiser; assim não peca; deixe-a casar.

37 Todavia aquele que está firme em seu coração, não tendo necessidade, mas tendo domínio sobre a sua própria vontade, se resolver no seu coração guardar virgem sua filha, fará bem.

38 De modo que aquele que dá em casamento a sua filha donzela, faz bem; mas o que não a der, fará melhor.

39 A mulher está ligada enquanto o marido vive; mas se falecer o marido, fica livre para casar com quem quiser, contanto que seja no Senhor.

40 Será, porém, mais feliz se permanecer como está, segundo o meu parecer, e eu penso que também tenho a Ruach Elohim.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

46–I Coríntios Capítulo : 8

1 Ora, no tocante às coisas sacrificadas aos ídolos, sabemos que todos temos ciência. A ciência incha, mas o amor edifica.

2 Se alguém cuida saber alguma coisa, ainda não sabe como convém saber.

3 Mas, se alguém ama a Elohim, esse é conhecido dele.

4 Quanto, pois, ao comer das coisas sacrificadas aos ídolos, sabemos que o ídolo nada é no mundo, e que não há outro Elohim, senão um só.

5 Pois, ainda que haja também alguns que se chamem deuses, quer no céu quer na terra (como há muitos deuses e muitos senhores),

6 todavia para nós há um só Elohim, o Pai, de quem são todas as coisas e para quem nós vivemos; e um só ADONAI, Yeshua HaMashiach, pelo qual existem todas as coisas, e por ele nós também.

7 Entretanto, nem em todos há esse conhecimento; pois alguns há que, acostumados até agora com o ídolo, comem como de coisas sacrificadas a um ídolo; e a sua consciência, sendo fraca, contamina-se.

8 Não é, porém, a comida que nos há de recomendar a Elohim; pois não somos piores se não comermos, nem melhores se comermos.

9 Mas, vede que essa liberdade vossa não venha a ser motivo de tropeço para os fracos.

10 Porque, se alguém te vir a ti, que tens ciência, reclinado à mesa em templo de ídolos, não será induzido, sendo a sua consciência fraca, a comer das coisas sacrificadas aos ídolos?

11 Pela tua ciência, pois, perece aquele que é fraco, o teu irmão por quem o Mashiach morreu.

12 Ora, pecando assim contra os irmãos, e ferindo-lhes a consciência quando fraca, pecais contra o Mashiach.

13 Pelo que, se a comida fizer tropeçar a meu irmão, nunca mais comerei carne, para não servir de tropeço a meu irmão.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

46–I Coríntios Capítulo : 9

1 Não sou eu livre? Não sou emissário? Não vi eu a Yeshua nosso Senhor? Não sois vós obra minha no Senhor?

2 Se eu não sou emissário para os outros, ao menos para vós o sou; porque vós sois o selo do meu emissariado no Senhor.

3 Esta é a minha defesa para com os que me acusam.

4 Não temos nós direito de comer e de beber?

5 Não temos nós direito de levar conosco esposa crente, como também os demais emissários, e os irmãos do Senhor, e Kefah?

6 Ou será que só eu e Bar Nabba não temos direito de deixar de trabalhar?

7 Quem jamais vai à guerra à sua própria custa? Quem planta uma vinha e não come do seu fruto? Ou quem apascenta um rebanho e não se alimenta do leite do rebanho?

8 Porventura digo eu isto como homem? Ou não diz a também o mesmo?

9 Pois na Torah de Moshe está escrito: Não atarás a boca do boi quando debulha. Porventura está Elohim cuidando dos bois?

10 Ou não o diz certamente por nós? Com efeito, é por amor de nós que está escrito; porque o que lavra deve debulhar com esperança de participar do fruto.

11 Se nós semeamos para vós as coisas espirituais, será muito que de vós colhemos as materiais?

12 Se outros participam deste direito sobre vós, por que não nós com mais justiça? Mas nós nunca usamos deste direito; antes suportamos tudo, para não pormos impedimento algum ao evangelho do Mashiach.

13 Não sabeis vós que os que administram o que é sagrado comem do que é do Beit HaMikdash? E que os que servem ao altar, participam do altar?

14 Assim ordenou também o Senhor aos que anunciam o evangelho, que vivam do evangelho.

15 Mas eu de nenhuma destas coisas tenho usado. Nem escrevo isto para que assim se faça comigo; porque melhor me fora morrer, do que alguém fazer vã esta minha glória.

16 Pois, se anuncio o evangelho, não tenho de que me gloriar, porque me é imposta essa obrigação; e aí de mim, se não anunciar o evangelho!

17 Se, pois, o faço de vontade própria, tenho recompensa; mas, se não é de vontade própria, estou apenas incumbido de uma mordomia.

18 Logo, qual é a minha recompensa? É que, pregando o evangelho, eu o faça gratuitamente, para não usar em absoluto do meu direito no evangelho.

19 Pois, sendo livre de todos, fiz-me escravo de todos para ganhar o maior número possível:

20 Para os yehudim eu me pus na posição de yehudi, para ganhar os yehudim; para os que estão debaixo do legalismo como se estivesse eu debaixo do legalismo (embora debaixo da legalismo não esteja), para ganhar os que estão debaixo do legalismo;

21 para os que estão sem a Torah, como se estivesse sem a Torah (não estando sem a Torah para com Elohim, mas debaixo da Torah como, apoiado pelo Mashiach), para ganhar os que estão sem a Torah.

22 Fiz-me como fraco para os fracos, para ganhar os fracos. Fiz-me tudo para todos, para por todos os meios chegar a salvar alguns.

23 Ora, tudo faço por causa do evangelho, para dele tornar-me co-participante.

24 Não sabeis vós que os que correm no estádio, todos, na verdade, correm, mas um só é que recebe o prêmio? Correi de tal maneira que o alcanceis.

25 E todo aquele que luta, exerce domínio próprio em todas as coisas; ora, eles o fazem para alcançar uma coroa corruptível, nós, porém, uma incorruptível.

26 Pois eu assim corro, não como indeciso; assim combato, não como batendo no ar.

27 Antes subjugo o meu corpo, e o reduzo à submissão, para que, depois de pregar a outros, eu mesmo não venha a ficar reprovado.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

14–I Coríntios Capítulo : 10

1 Pois não quero, irmãos, que ignoreis que nossos pais estiveram todos debaixo da nuvem, e todos passaram pelo mar;

2 e, na nuvem e no mar, todos foram imergidos em Moshe,

3 e todos comeram do mesmo alimento espiritual;

4 e beberam todos da mesma bebida espiritual, porque bebiam da pedra espiritual que os acompanhava; e a pedra era o Mashiach.

5 Mas Elohim não se agradou da maior parte deles; pelo que foram prostrados no deserto.

6 Ora, estas coisas nos foram feitas para exemplo, a fim de que não cobicemos as coisas más, como eles cobiçaram.

7 Não vos torneis, pois, idólatras, como alguns deles, conforme está escrito: O povo assentou-se a comer e a beber, e levantou-se para folgar.

8 Nem nos prostituamos, como alguns deles fizeram; e caíram num só dia vinte e três mil.

9 E não tentemos o Senhor, como alguns deles o tentaram, e pereceram pelas serpentes.

10 E não murmureis, como alguns deles murmuraram, e pereceram pelo destruidor.

11 Ora, tudo isto lhes acontecia como exemplo, e foi escrito para aviso nosso, para quem já são chegados os fins dos séculos.

12 Aquele, pois, que pensa estar em pé, olhe não caia.

13 Não vos sobreveio nenhuma tentação, senão humana; mas fiel é Elohim, o qual não deixará que sejais tentados acima do que podeis resistir, antes com a tentação dará também o meio de saída, para que a possais suportar.

14 Portanto, meus amados, fugi da idolatria.

15 Falo como a entendidos; julgai vós mesmos o que digo.

16 Porventura o cálice de bênção sobre o qual fizemos b'rachah, não é a comunhão do sangue do Mashiach? O pão que partimos, não é porventura a comunhão do corpo do Mashiach?

17 Pois nós, embora muitos, somos um só pão, um só corpo; porque todos participamos de um mesmo pão.

18 Vede a Israel segundo a carne; os que comem dos sacrifícios não são porventura participantes do altar?

19 Mas que digo? Que o sacrificado ao ídolo é alguma coisa? Ou que o ídolo é alguma coisa?

20 Antes digo que as coisas que eles sacrificam, sacrificam-nas a demônios, e não a Elohim. E não quero que sejais participantes com os demônios.

21 Não podeis beber do cálice do Senhor e do cálice de demônios; não podeis participar da mesa do Senhor e da mesa de demônios.

22 Ou provocaremos a zelos o Senhor? Somos, porventura, mais fortes do que ele?

23 Todas as coisas são lícitas, mas nem todas as coisas convêm; todas as coisas são lícitas, mas nem todas as coisas edificam.

24 Ninguém busque o proveito próprio, antes cada um o de outrem.

25 Comei de tudo quanto se vende no mercado, nada perguntando por causa da consciência.

26 Pois de ADONAI é a terra e a sua plenitude.

27 Se, portanto, algum dos incrédulos vos convidar, e quiserdes ir, comei de tudo o que se puser diante de vós, nada perguntando por causa da consciência.

28 Mas, se alguém vos disser: Isto foi oferecido em sacrifício; não comais por causa daquele que vos advertiu e por causa da consciência;

29 consciência, digo, não a tua, mas a do outro. Pois, por que há de ser julgada a minha liberdade pela consciência de outrem?

30 E, se eu com gratidão participo, por que sou vilipendiado por causa daquilo por que dou graças?

31 Portanto, quer comais quer bebais, ou façais, qualquer outra coisa, fazei tudo para glória de Elohim.

32 Não vos torneis causa de tropeço nem a yehudim, nem a arameus, nem a Kehilah de Elohim;

33 assim como também eu em tudo procuro agradar a todos, não buscando o meu próprio proveito, mas o de muitos, para que sejam salvos.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

14–I Coríntios Capítulo : 11

1 Sede meus imitadores, como também eu o sou do Mashiach.

2 Ora, eu vos louvo, porque em tudo vos lembrais de mim, e guardais os preceitos assim como vo–los entreguei.

3 Quero porém, que saibais que o Mashiach é a cabeça de todo homem, o homem a cabeça da mulher, e Elohim a cabeça do Mashiach.

4 Todo homem que ora ou profetiza com a cabeça coberta desonra a sua cabeça.

5 Mas toda mulher que ora ou profetiza com a cabeça descoberta desonra a sua cabeça, porque é a mesma coisa como se estivesse rapada.

6 Portanto, se a mulher não se cobre com véu, tosquie–se também; se, porém, para a mulher é vergonhoso ser tosquiada ou rapada, cubra–se com véu.

7 Pois o homem, na verdade, não deve usar véu sobre a cabeça, porque é a imagem e glória de Elohim; mas a mulher é a glória do homem.

8 Porque o homem não proveio da mulher, mas a mulher do homem;

9 nem foi o homem criado por causa da mulher, mas sim, a mulher por causa do homem.

10 Portanto, a mulher deve trazer sobre a cabeça um véu em sinal de autoridade, por causa dos anjos.

11 Todavia, no Senhor, nem a mulher é independente do homem, nem o homem é independente da mulher.

12 pois, assim como a mulher veio do homem, assim também o homem nasce da mulher, mas tudo vem de Elohim.

13 julgai entre vós mesmos: é conveniente que uma mulher com a cabeça descoberta ore a Elohim?

14 Não vos ensina a própria natureza que se o homem tiver cabelo comprido, é para ele uma desonra;

15 mas se a mulher tiver o cabelo comprido, é para ela uma glória? Pois a cabeleira lhe foi dada em lugar de véu.

16 Mas, se alguém quiser ser contencioso, nós não temos tal costume, nem tampouco as kehilot de Elohim.

17 Nisto, porém, que vou dizer–vos não vos louvo; porquanto vos ajuntais, não para melhor, mas para pior.

18 Porque, antes de tudo, ouço que quando vos ajuntais na kehilat há entre vós dissensões; e em parte o creio.

- 19 E até importa que haja entre vós facções, para que os aprovados se tornem manifestos entre vós.
- 20 De sorte que, quando se ajuntam num lugar, não comem e bebem da forma que é adequada para o dia do Senhor;
- 21 porque quando comeis, cada um toma antes de outrem a sua própria ceia; e assim um fica com fome e outro se embriaga.
- 22 Não tendes porventura casas onde comer e beber? Ou desprezais a Kehilah de Elohim, e envergonhais os que nada têm? Que vos direi? Louvar-vos-ei? Nisto não vos louvo.
- 23 Porque eu recebi do Senhor o que também vos entreguei: que o Senhor Yeshua, na noite em que foi traído, tomou pão;
- 24 e, havendo dado graças, o partiu e disse: Isto é o meu corpo que é por vós; fazei isto em memória de mim.
- 25 Semelhantemente também, depois de cear, tomou o cálice, dizendo: Este cálice é a aliança renovada no meu sangue; fazei isto, todas as vezes que o beberdes, em memória de mim.
- 26 Porque todas as vezes que comerdes deste pão e beberdes do cálice estareis anunciando a morte do Senhor, até que ele venha.
- 27 De modo que qualquer que comer do pão, ou beber do cálice de ADONAI indignamente, será culpado do corpo e do sangue de ADONAI.
- 28 Examine-se, pois, o homem a si mesmo, e assim coma do pão e beba do cálice.
- 29 Porque quem come e bebe, come e bebe para sua própria condenação, se não discernir o corpo de ADONAI.
- 30 Por causa disto há entre vós muitos fracos e enfermos, e muitos que dormem.
- 31 Mas, se nós nos julgássemos a nós mesmos, não seríamos julgados;
- 32 quando, porém, somos julgados pelo Senhor, somos corrigidos, para não sermos condenados com o mundo.
- 33 Portanto, meus irmãos, quando vos ajuntais para comer, esperai uns pelos outros.
- 34 Se algum tiver fome, coma em casa, a fim de que não vos reunais para condenação vossa. E as demais coisas eu as ordenarei quando for.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

14–I Coríntios Capítulo : 12

1 Ora, a respeito dos dons espirituais, não quero, irmãos, que sejais ignorantes.

2 Vós sabeis que, quando éreis pagãos, vos desviáveis para os ídolos mudos, conforme éreis levados.

3 Portanto vos quero fazer compreender que ninguém, falando pela Ruach Elohim, diz: Yeshua é amaldiçoado! e ninguém pode dizer: Yeshua é ADONAI! senão pela Ruach HaKodesh.

4 Ora, há diversidade de dons, mas a Ruach é a mesma.

5 E há diversidade de ministérios, mas ADONAI é o mesmo.

6 E há diversidade de operações, mas é o mesmo Elohim que opera tudo em todos.

7 A cada um, porém, é dada a manifestação da Ruach para o proveito comum.

8 Porque a um, pela Ruach, é dada a palavra da sabedoria; a outro, pela mesma Ruach, a palavra da ciência;

9 a outro, pela mesma Ruach, a fé; a outro, pela mesma Ruach, os dons de curar;

10 a outro a operação de milagres; a outro a profecia; a outro o dom de discernir espíritos; a outro a variedade de línguas; e a outro a interpretação de línguas.

11 Mas um só e a mesma Ruach opera todas estas coisas, distribuindo particularmente a cada um como quer.

12 Porque, assim como o corpo é um, e tem muitos membros, e todos os membros do corpo, embora muitos, formam um só corpo, assim também é o Mashiach.

13 Pois em uma só Ruach fomos todos nós imergidos em um só corpo, quer yehudim, quer arameus, quer escravos quer livres; e a todos nós foi dado beber de uma só Ruach.

14 Porque também o corpo não é um membro, mas muitos.

15 Se o pé disser: Porque não sou mão, não sou do corpo; nem por isso deixará de ser do corpo.

16 E se a orelha disser: Porque não sou olho, não sou do corpo; nem por isso deixará de ser do corpo.

17 Se o corpo todo fosse olho, onde estaria o ouvido? Se todo fosse ouvido, onde estaria o olfato?

18 Mas agora Elohim colocou os membros no corpo, cada um deles como quis.

19 E, se todos fossem um só membro, onde estaria o corpo?

20 Agora, porém, há muitos membros, mas um só corpo.

21 E o olho não pode dizer à mão: Não tenho necessidade de ti; nem ainda a cabeça aos pés: Não tenho necessidade de vós.

22 Antes, os membros do corpo que parecem ser mais fracos são necessários;

23 e os membros do corpo que reputamos serem menos honrados, a esses revestimos com muito mais honra; e os que são indecorosos nós vestimos com grande cuidado,

24 ao passo que os que são decorosos não têm necessidade de atenção. Mas Elohim assim formou o corpo, dando muito mais honra ao que tinha falta dela,

25 para que não haja divisão no corpo, mas que os membros tenham igual cuidado uns dos outros.

26 De maneira que, se um membro padece, todos os membros padecem com ele; e, se um membro é honrado, todos os membros se regozijam com ele.

27 Ora, vós sois corpo do Mashiach, e individualmente seus membros.

28 E a uns pôs Elohim na kehilat, primeiramente emissários, em segundo lugar profetas, em terceiro mestres, depois operadores de milagres, depois dons de curar, socorros, governos, variedades de línguas.

29 Porventura são todos emissários? são todos profetas? São todos mestres? são todos operadores de milagres?

30 Todos têm dons de curar? falam todos em línguas? interpretam todos?

31 Mas procurai com zelo os maiores dons. Ademais, eu vos mostrarei um caminho sobremodo excelente.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

46–I Coríntios Capítulo : 13

1 Ainda que eu falasse as línguas dos homens e dos anjos, e não tivesse amor, seria como o metal que soa ou como o címbalo que retine.

2 E ainda que tivesse o dom de profecia, e conhecesse todos os mistérios e toda a ciência, e ainda que tivesse toda fé, de maneira tal que transportasse os montes, e não tivesse amor, nada seria.

3 E ainda que distribuísse todos os meus bens para sustento dos pobres, e ainda que entregasse o meu corpo para que eu pudesse me vangloriar, e não tivesse amor, nada disso me aproveitaria.

4 O amor é sofredor, é benigno; o amor não é invejoso; o amor não se vangloria, não se ensoberbece,

5 não se porta inconvenientemente, não busca os seus próprios interesses, não se irrita, não suspeita mal;

6 não se regozija com a injustiça, mas se regozija com a verdade;

7 tudo sofre, tudo crê, tudo espera, tudo suporta.

8 O amor jamais acaba; mas havendo profecias, serão aniquiladas; havendo línguas, cessarão; havendo ciência, desaparecerá;

9 porque, em parte conhecemos, e em parte profetizamos;

10 mas, quando vier o que é perfeito, então o que é em parte será aniquilado.

11 Quando eu era menino, pensava como menino; mas, logo que cheguei a ser homem, acabei com as coisas de menino.

12 Porque agora vemos como por espelho, em enigma, mas então veremos face a face; agora conheço em parte, mas então conhecerei plenamente, como também sou plenamente conhecido.

13 Agora, pois, permanecem a fé, a esperança, o amor, estes três; mas o maior destes é o amor.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

14–I Coríntios Capítulo : 14

1 Segui o amor; e procurai com zelo os dons espirituais, mas principalmente o de profetizar.

2 Porque o que fala em língua não fala aos homens, mas a Elohim; pois ninguém o entende; porque em espírito fala mistérios.

3 Mas o que profetiza fala aos homens para edificação, exortação e consolação.

4 O que fala em língua edifica-se a si mesmo, mas o que profetiza edifica a kehilat.

5 Ora, quero que todos vós faleis em línguas, mas muito mais que profetizeis, pois quem profetiza é maior do que aquele que fala em línguas, a não ser que também intercede para que a kehilat receba edificação.

6 E agora, irmãos, se eu for ter convosco falando em línguas, de que vos aproveitarei, se vos não falar ou por meio de revelação, ou de ciência, ou de profecia, ou de doutrina?

7 Ora, até as coisas inanimadas, que emitem som, seja flauta, seja cítara, se não formarem sons distintos, como se conhecerá o que se toca na flauta ou na cítara?

8 Porque, se o shofar der sonido incerto, quem se preparará para a batalha?

9 Assim também vós, se com a língua não pronunciardes palavras bem inteligíveis, como se entenderá o que se diz? Porque estareis como que falando ao ar [isto é, falando sem que ninguém entenda].

10 Há, por exemplo, tantas espécies de vozes no mundo, e nenhuma delas sem significação.

11 Se, pois, eu não souber o sentido da voz, serei estrangeiro para aquele que fala, e o que fala será estrangeiro para mim.

12 Assim também vós, já que estais desejosos de dons espirituais, procurai abundar neles para a edificação da kehilat.

13 Por isso, o que fala em língua, ore para que a possa interpretar.

14 Porque se eu orar em língua, o meu espírito ora, sim, mas o meu entendimento fica infrutífero.

15 Que fazer, pois? Orarei com o espírito, mas também orarei com o entendimento; cantarei com o espírito, mas também cantarei com o entendimento.

16 De outra maneira, se tu bendisseres com o espírito, como dirá o amém sobre a tua ação de graças aquele que ocupa o lugar de indouto, visto que não sabe o que dizes?

17 Porque realmente tu dás bem as graças, mas o outro não é edificado.

18 Dou graças a Elohim, que falo em línguas mais do que vós todos.

19 Todavia na kehilat eu antes quero falar cinco palavras com o meu entendimento, para que possa também instruir os outros, do que dez mil palavras em língua.

20 Irmãos, não sejais meninos no entendimento; na malícia, contudo, sede criancinhas, mas adultos no entendimento.

21 Está escrito na Torah: Por homens de outras línguas e por lábios de estrangeiros falarei a este povo; e nem assim me ouvirão, diz ADONAI.

22 De modo que as línguas são um sinal, não para os crentes, mas para os incrédulos; a profecia, porém, não é sinal para os incrédulos, mas para os crentes.

23 Se, pois, toda a kehilat se reunir num mesmo lugar, e todos falarem em línguas, e entrarem indoutos ou incrédulos, não dirão porventura que estais loucos?

24 Mas, se todos profetizarem, e algum incrédulo ou indouto entrar, por todos é convencido, por todos é julgado;

25 os segredos do seu coração se tornam manifestos; e assim, prostrando-se sobre o seu rosto, adorará a Elohim, declarando que Elohim está verdadeiramente entre vós.

26 Que fazer, pois, irmãos? Quando vos congregais, cada um de vós tem salmo, tem doutrina, tem revelação, tem língua, tem interpretação. Faça-se tudo para edificação.

27 Se alguém falar em língua, faça-se isso por dois, ou quando muito três, e cada um por sua vez, e haja um que interprete.

28 Mas, se não houver intérprete, esteja calado na kehilat, e fale consigo mesmo, e com Elohim.

29 E falem os profetas, dois ou três, e os outros julguem.

30 Mas se a outro, que estiver sentado, for revelada alguma coisa, cale-se o primeiro.

31 Porque todos podereis profetizar, cada um por sua vez; para que todos aprendam e todos sejam consolados;

32 pois os espíritos dos profetas estão sujeitos aos profetas;

33 porque Elohim não é Elohim de confusão, mas sim de paz. Como em todas as kehilot dos santos,

34 as mulheres estejam caladas nas kehilot; porque lhes não é permitido falar; mas estejam submissas como também ordena a Torah.

35 E, se querem aprender alguma coisa, perguntem em casa a seus próprios maridos; porque é indecoroso para a mulher o falar na kehilat.

36 Porventura foi de vós que partiu a palavra de Elohim? Ou veio ela somente para vós?

37 Se alguém se considera profeta, ou espiritual, reconheça que as coisas que vos escrevo são mitzvot do Senhor.

38 Mas, se alguém ignora isto, ele é ignorado.

39 Portanto, irmãos, procurai com zelo o profetizar, e não proibais o falar em línguas.

40 Mas faça-se tudo decentemente e com ordem.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

14–I Coríntios Capítulo : 15

- 1 Ora, eu vos lembro, irmãos, o evangelho que já vos anunciei; o qual também recebestes, e no qual perseverais,**
- 2 pelo qual também sois salvos, se é que o conservais tal como vo-lo anunciei; se não é que crestes em vão.**
- 3 Porque primeiramente vos entreguei o que também recebi: que o Mashiach morreu por nossos pecados, segundo o Tanach;**
- 4 que foi sepultado; que foi ressuscitado ao terceiro dia, segundo o Tanach;**
- 5 que apareceu a Kefah, e depois aos doze;**
- 6 depois apareceu a mais de quinhentos irmãos duma vez, dos quais vive ainda a maior parte, mas alguns já dormiram;**
- 7 depois apareceu a Ya'akov, então a todos os emissários;**
- 8 e por derradeiro de todos apareceu também a mim, como a um abortivo.**
- 9 Pois eu sou o menor dos emissários, que nem sou digno de ser chamado emissário, porque persegui a Kehilah de Elohim.**
- 10 Mas pela graça de Elohim sou o que sou; e a sua graça para comigo não foi vã, antes trabalhei muito mais do que todos eles; todavia não eu, mas a graça de Elohim que está comigo.**
- 11 Então, ou seja eu ou sejam eles, assim pregamos e assim crestes.**
- 12 Ora, se prega que o Mashiach foi ressuscitado dentre os mortos, como dizem alguns entre vós que não há ressurreição de mortos?**
- 13 Mas se não há ressurreição de mortos, também o Mashiach não foi ressuscitado.**
- 14 E, se o Mashiach não foi ressuscitado, logo é vã a nossa pregação, e também é vã a vossa fé.**
- 15 E assim somos também considerados como falsas testemunhas de Elohim que ele ressuscitou ao Mashiach, ao qual, porém, não ressuscitou, se, na verdade, os mortos não são ressuscitados.**
- 16 Porque, se os mortos não são ressuscitados, também o Mashiach não foi ressuscitado.**
- 17 E, se o Mashiach não foi ressuscitado, é vã a vossa fé, e ainda estais nos vossos pecados.**
- 18 Logo, também os que dormiram no Mashiach estão perdidos.**
- 19 Se é só para esta vida que esperamos no Mashiach, somos de todos os homens os mais dignos de lástima.**

20 Mas na realidade o Mashiach foi ressuscitado dentre os mortos, sendo ele as primícias dos que dormem.

21 Porque, assim como por um homem veio a morte, também por um homem veio a ressurreição dos mortos.

22 Pois como em Adam todos morrem, do mesmo modo no Mashiach todos serão vivificados.

23 Cada um, porém, na sua ordem: o Mashiach as primícias, depois os que são do Mashiach, na sua vinda.

24 Então virá o fim quando ele entregar o reino a Elohim Avinu, quando houver destruído todo domínio, e toda autoridade e todo poder.

25 Pois é necessário que ele reine até que haja posto todos os inimigos debaixo de seus pés.

26 Ora, o último inimigo a ser destruído é a morte.

27 Pois se lê: Todas as coisas sujeitou debaixo de seus pés. Mas, quando diz: Todas as coisas lhe estão sujeitas, claro está que se excetua aquele que lhe sujeitou todas as coisas.

28 E, quando todas as coisas lhe estiverem sujeitas, então também o próprio Filho se sujeitará àquele que todas as coisas lhe sujeitou, para que Elohim seja tudo em todos.

29 De outra maneira, que farão os que se imergim pelos mortos? Se absolutamente os mortos não ressuscitam, por que então se imergim por eles?

30 E por que nos expomos também nós a perigos a toda hora?

31 Eu vos declaro, irmãos, pela glória que de vós tenho no Mashiach Yeshua nosso Senhor, que morro todos os dias.

32 Se, como homem, combati em Éfeso com as feras, que me aproveita isso? Se os mortos não são ressuscitados, comamos e bebamos, porque amanhã morreremos.

33 Não vos enganeis. As más companhias corrompem os bons costumes.

34 Acordai para a justiça e não pequeis mais; porque alguns ainda não têm conhecimento de Elohim; digo-o para vergonha vossa.

35 Mas alguém dirá: Como ressuscitam os mortos? e com que qualidade de corpo vêm?

36 Insensato! o que tu semeias não é vivificado, se primeiro não morrer.

37 E, quando semeias, não semeias o corpo que há de nascer, mas o simples grão, como o de trigo, ou o de outra qualquer semente.

38 Mas Elohim lhe dá um corpo como lhe aprouve, e a cada uma das sementes um corpo próprio.

39 Nem toda carne é uma mesma carne; mas uma é a carne dos homens, outra a carne dos animais, outra a das aves e outra a dos peixes.

40 Também há corpos celestes e corpos terrestres, mas uma é a glória dos celestes e outra a dos terrestres.

41 Uma é a glória do sol, outra a glória da lua e outra a glória das estrelas; porque uma estrela difere em glória de outra estrela.

42 Assim também é a ressurreição, é ressuscitado em incorrupção.

43 Semeia-se em ignomínia, é ressuscitado em glória. Semeia-se em fraqueza, é ressuscitado em poder.

44 Semeia-se corpo animal, é ressuscitado corpo espiritual. Se há corpo animal, há também corpo espiritual.

45 Assim também está escrito: O primeiro homem, Adam, tornou-se alma vivente; o último Adam, espírito vivificante.

46 Mas não é primeiro o espiritual, senão o animal; depois o espiritual.

47 O primeiro homem, sendo da terra, foi terreno; o segundo homem foi o [próprio] ADONAI celestial.

48 Qual o terreno, tais também os terrenos; e, qual o celestial, tais também os celestiais.

49 E, assim como trouxemos a imagem do terreno, que possamos também trazer a imagem daquele que é celestial.

50 Mas digo isto, irmãos, que carne e sangue não podem herdar o reino de Elohim; nem a corrupção herda a incorrupção.

51 Eis aqui vos digo um mistério: Nem todos dormiremos mas todos seremos transformados,

52 num momento, num abrir e fechar de olhos, ao som do último shofar; porque o shofar soar, e os mortos serão ressuscitados incorruptíveis, e nós seremos transformados.

53 Porque é necessário que isto que é corruptível se revista da incorruptibilidade e que isto que é mortal se revista da imortalidade.

54 Mas, quando isto que é corruptível se revestir da incorruptibilidade, e isto que é mortal se revestir da imortalidade, então se cumprirá a palavra que está escrito: Tragada foi a morte na vitória.

55 Onde está, ó morte, o teu ferrão? Onde está, ó She'ol, a tua vitória?

56 O ferrão da morte é o pecado, e a tortura do pecado é a Torah.

57 Mas graça a Elohim que nos dá a vitória por nosso Senhor Yeshua HaMashiach.

58 Portanto, meus amados irmãos, sede firmes e constantes, sempre abundantes na obra de ADONAI, sabendo que o vosso trabalho não é vão em ADONAI.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

14–I Coríntios Capítulo : 16

1 Ora, quanto à coleta para os santos fazei vós também o mesmo que ordenei às kehilot de Galil.

2 No primeiro dia da semana cada um de vós ponha de parte o que puder, conforme tiver prosperado, guardando-o, para que se não façam coletas quando eu chegar.

3 E, quando tiver chegado, mandarei os que por carta aprovardes para levar a vossa dádiva a Yerushalayim;

4 mas, se valer a pena que eu também vá, irão comigo.

5 Irei, porém, ter convosco depois de ter passado pela Macedônia, pois tenho de passar pela Macedônia;

6 e talvez demore convosco algum tempo, ou mesmo passe o inverno, para que me encaminheis para onde quer que eu for.

7 Pois não quero ver-vos desta vez apenas de passagem, antes espero ficar convosco algum tempo, se o Senhor o permitir.

8 Ficarei, porém, em Éfeso até o Shavu'ot;

9 porque uma porta cheia de oportunidades se abriu para mim; e há muitos adversários.

10 Ora, se Timóteo for, vede que esteja sem temor entre vós; porque trabalha na obra de ADONAI, como eu também,

11 Portanto ninguém o despreze; mas encaminhai-o em paz, para que venha ter comigo, pois o espero com os irmãos.

12 Quanto ao irmão Apolo, roguei-lhe muito que fosse com os irmãos ter convosco; mas de modo algum quis ir agora; irá porém, quando se lhe ofereça boa ocasião.

13 Vigiai, estai firmes na fé, portai-vos varonilmente, sede fortes.

14 Todas as vossas obras sejam feitas em amor.

15 Agora vos rogo, irmãos – pois sabeis que a família de Estéfanos é as primícias da Acaia, e que se tem dedicado ao ministério dos santos –

16 que também vos sujeiteis aos tais, e a todo aquele que auxilia na obra e trabalha.

17 Regozijo-me com a vinda de Estéfanos, de Fortunato e de Acaico; porque estes supriram o que da vossa parte me faltava.

18 Porque recrearam o meu espírito assim como o vosso. Reconhecei, pois, aos tais.

19 As kehilot da Ásia vos saúdam. Saúdam-vos afetuosamente no Senhor Áqüila e Prisca, com a kehilot que está em sua casa.

20 Todos os irmãos vos saúdam. Saudai-vos uns aos outros com ósculo santo.

21 Esta saudação é de meu próprio punho, Sha'ul.

22 Se alguém não ama ao Senhor, seja amaldiçoado! Vem, Nosso Senhor!

23 A graça do Senhor Yeshua seja convosco.

24 O meu amor seja com todos vós no Mashiach Yeshua.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

47-II Coríntios Capítulo : 1

1 Sha'ul, emissário do Mashiach Yeshua pela vontade de Elohim, e o irmão Timóteo, à Kehilah de Elohim que está em Corinto, com todos os santos que estão em toda a Acaia:

2 Graça a vós, e paz da parte de Elohim nosso Pai, e do Senhor Yeshua HaMashiach.

3 Bendito seja o Elohim e Pai de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, o Pai das misericórdias e Elohim de toda a consolação,

4 que nos consola em toda a nossa tribulação, para que também possamos consolar os que estiverem em alguma tribulação, pela consolação com que nós mesmos somos consolados por Elohim.

5 Porque, como as aflições do Mashiach transbordam para conosco, assim também por meio do Mashiach transborda a nossa consolação.

6 Mas, se somos atribulados, é para vossa consolação e salvação; ou, se somos consolados, para vossa consolação é a qual se opera suportando com paciência as mesmas aflições que nós também padecemos;

7 e a nossa esperança acerca de vós é firme, sabendo que, como sois participantes das aflições, assim o sereis também da consolação.

8 Porque não queremos, irmãos, que ignoreis a tribulação que nos sobreveio na Ásia, pois que fomos sobremaneira oprimidos acima das nossas forças, de modo tal que até da vida desesperamos;

9 portanto já em nós mesmos tínhamos a sentença de morte, para que não confiássemos em nós, mas em Elohim, que ressuscita os mortos;

10 o qual nos livrou de tão horrível morte, e livrará; em quem esperamos que também ainda nos livrará,

11 ajudando-nos também vós com orações por nós, para que, pela mercê que por muitas pessoas nos foi feita, por muitas também sejam dadas graças a nosso respeito.

12 Porque a nossa glória é esta: o testemunho da nossa consciência, de que em santidade e sinceridade de Elohim, não em sabedoria carnal, mas na graça de Elohim, temos vivido no mundo, e mormente em relação a vós.

13 Pois outra coisa não vos escrevemos, senão as que ledes, ou mesmo reconheceis; e espero que também até o fim as reconhecereis;

14 como também já em parte nos reconhecestes, que somos a vossa glória, assim vós sereis a nossa no dia do Senhor Yeshua.

15 E nesta confiança quis primeiro ir ter convosco, para que recebêsseis um segundo benefício;

16 e por vós passar à Macedônia, e da Macedônia voltar a vós, e ser por vosso intermédio encaminhado à Yehudah.

17 Ora, deliberando isto, usei porventura de leviandade? ou o que delibero, faço-o segundo a carne, para que haja comigo o sim, sim e o não, não?

18 Antes, como Elohim é fiel, a nossa palavra a vós não é sim e não,

19 porque o Filho de Elohim, o Mashiach Yeshua, que entre vós foi pregado por nós, isto é, por mim, Silvano e Timóteo, não foi sim e não; mas nele houve sim.

20 Pois, tantas quantas forem as promessas de Elohim, nele está o sim; portanto é por ele o amém, para glória de Elohim por nosso intermédio.

21 Mas aquele que nos confirma convosco no Mashiach, e nos ungiu, é Elohim,

22 o qual também nos selou e nos deu como penhor a Ruach em nossos corações.

23 Ora, tomo a Elohim por testemunha sobre a minha alma de que é para vos poupar que não fui mais a Corinto;

24 não que tenhamos domínio sobre a vossa fé, mas somos cooperadores de vosso gozo; pois pela fé estais firmados.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

47-II Coríntios Capítulo : 2

1 Mas deliberei isto comigo mesmo: não ir mais ter convosco em tristeza.

2 Porque, se eu vos entristeço, quem é, pois, o que me alegra, senão aquele que por mim é entristecido?

3 E escrevi isto mesmo, para que, chegando, eu não tenha tristeza da parte dos que deveriam alegrar-me; confiando em vós todos, que a minha alegria é a de todos vós.

4 Porque em muita tribulação e angústia de coração vos escrevi, com muitas lágrimas, não para que vos entristecêsseis, mas para que conhecêsseis o amor que abundantemente vos tenho.

5 Ora, se alguém tem causado tristeza, não me tem contristado a mim, mas em parte (para não ser por demais severo) a todos vós.

6 Basta a esse tal esta repreensão feita pela maioria.

7 De maneira que, pelo contrário, deveis antes perdoar-lhe e consolá-lo, para que ele não seja devorado por excessiva tristeza.

8 Pelo que vos rogo que confirmeis para com ele o vosso amor.

9 É pois para isso também que escrevi, para, por esta prova, saber se sois obedientes em tudo.

10 E a quem perdoardes alguma coisa, também eu; pois, o que eu também perdoei, se é que alguma coisa tenho perdoado, por causa de vós o fiz na presença do Mashiah, para que HaSatan não leve vantagem sobre nós;

11 porque não ignoramos as suas maquinações.

12 Ora, quando cheguei a Trôade para pregar o evangelho do Mashiah, e quando se me abriu uma porta em ADONAI,

13 não tive descanso no meu espírito, porque não achei ali irmão Tito; mas, despedindo-me deles, parti para a Macedônia.

14 Graças, porém, a Elohim que no Mashiah sempre nos conduz em triunfo, e por meio de nós difunde em todo lugar o cheiro do seu conhecimento;

15 porque para Elohim somos um aroma do Mashiah, nos que se salvam e nos que se perdem.

16 Para uns, na verdade, cheiro de morte para morte; mas para outros cheiro de vida para vida. E para estas coisas quem é idôneo?

17 Porque nós não somos falsificadores da palavra de Elohim, como tantos outros; mas é com sinceridade, é da parte de Elohim e na presença do próprio Elohim que, no Mashiah, falamos.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

15–II Coríntios Capítulo : 3

1 Começamos outra vez a recomendar–nos a nós mesmos? Ou, porventura, necessitamos, como alguns, de cartas de recomendação para vós, ou de vós?

2 Vós sois a nossa carta, escrita em nossos corações, conhecida e lida por todos os homens,

3 sendo manifestos como carta do Mashiach, ministrada por nós, e escrita, não com tinta, mas com a Ruach do Elohim vivo, não em tábuas de pedra, mas em tábuas de carne do coração.

4 E é pelo Mashiach que temos tal confiança em Elohim;

5 não que sejamos capazes, por nós, de pensar alguma coisa, como de nós mesmos; mas a nossa capacidade vem de Elohim,

6 o qual também nos capacitou para que sejamos ministros duma aliança renovada, não da letra, mas do espírito; porque a letra mata, mas o espírito vivifica.

7 Ora, se o ministério que operava a morte usando aquilo que foi gravado com letras em pedras, veio em glória, de maneira que os filhos de Israel não podiam fixar os olhos no rosto de Moshe, por causa da glória do seu rosto, a qual se estava desvanecendo,

8 como não será de maior glória o ministério do espírito?

9 Porque, se o ministério da condenação tinha glória, muito mais excede em glória o ministério da justiça.

10 Pois na verdade, o que foi feito glorioso, não o é em comparação com a glória inexcedível.

11 Porque, se aquilo que se desvanecia era glorioso, muito mais glorioso é o que permanece.

12 Tendo, pois, tal esperança, usamos de muita ousadia no falar.

13 E não somos como Moshe, que trazia um véu sobre o rosto, para que os filhos de Israel não vissem o final da glória que se desvanecia;

14 mas o entendimento lhes ficou endurecido. Pois até o dia de hoje, mesmo à leitura do Tanach, permanece o véu, não lhes sendo removido, pois só é removido no Mashiach;

15 sim, até o dia de hoje, sempre que Moshe é lido, um véu está posto sobre o coração deles.

16 Contudo, voltando–se um deles a ADONAI, é–lhe tirado o véu.

17 Ora, o próprio ADONAI é a Ruach; e onde está a Ruach de ADONAI aí há liberdade.

18 Mas todos nós, com rosto descoberto, refletindo como um espelho a glória de ADONAI, somos transformados de glória em glória [isto é, cada vez mais gloriosos] na mesma imagem, como pela Ruach de ADONAI.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

47-II Coríntios Capítulo : 4

1 Pelo que, tendo este ministério, assim como já alcançamos misericórdia, não desfalecemos;

2 pelo contrário, rejeitamos as coisas ocultas, que são vergonhosas, não andando com astúcia, nem adulterando a palavra de Elohim; mas, pela manifestação da verdade, nós nos recomendamos à consciência de todos os homens diante de Elohim.

3 Mas, se ainda o nosso evangelho está encoberto, é naqueles que se perdem que está encoberto,

4 nos quais o deus deste século cegou os entendimentos dos incrédulos, para que lhes não resplandeça a luz do evangelho da glória do Mashiah, o qual é a imagem de Elohim.

5 Pois não nos pregamos a nós mesmos, mas ao Mashiah Yeshua como Senhor; e a nós mesmos como vossos servos por amor de Yeshua.

6 Porque Elohim, que disse: Das trevas brilhará a luz, é quem brilhou em nossos corações, para iluminação do conhecimento da glória de Elohim na face do Mashiah.

7 Temos, porém, este tesouro em vasos de barro, para que a excelência do poder seja de Elohim, e não da nossa parte.

8 Em tudo somos atribulados, mas não angustiados; perplexos, mas não desesperados;

9 perseguidos, mas não desamparados; abatidos, mas não destruídos;

10 trazendo sempre no corpo o morrer de Yeshua, para que também a vida de Yeshua se manifeste em nossos corpos;

11 pois nós, que vivemos, estamos sempre entregues à morte por amor de Yeshua, para que também a vida de Yeshua se manifeste em nossa carne mortal.

12 De modo que em nós opera a morte, mas em vós a vida.

13 Ora, temos o mesmo espírito de fé, conforme está escrito: Cri, por isso falei; também nós cremos, por isso também falamos,

14 sabendo que aquele que ressuscitou o Senhor Yeshua, nos ressuscitará a nós com Yeshua, e nos apresentará convosco.

15 Pois tudo é por amor de vós, para que a graça, multiplicada por meio de muitos, faça abundar a ação de graças para glória de Elohim.

16 Por isso não desfalecemos; mas ainda que o nosso homem exterior se esteja consumindo, o interior, contudo, se renova de dia em dia.

17 Porque a nossa leve e momentânea tribulação produz para nós cada vez mais abundantemente um eterno peso de glória;

18 não atentando nós nas coisas que se vêem, mas sim nas que se não vêem; porque as que se vêem são temporais, enquanto as que se não vêem são eternas.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

47-II Coríntios Capítulo : 5

1 Porque sabemos que, se a nossa casa terrestre deste tabernáculo se desfizer, temos de Elohim um edifício, uma casa não feita por mãos, eterna, nos céus.

2 Pois neste tabernáculo nós gememos, desejando muito ser revestidos da nossa habitação que é do céu,

3 se é que, estando vestidos, não formos achados nus.

4 Porque, na verdade, nós, os que estamos neste tabernáculo, gememos oprimidos, porque não queremos ser despidos, mas sim revestidos, para que o mortal seja absorvido pela vida.

5 Ora, quem para isto mesmo nos preparou foi Elohim, o qual nos deu como penhor a Ruach.

6 Temos, portanto, sempre bom ânimo, sabendo que, enquanto estamos presentes no corpo, estamos ausentes do Senhor

7 (porque andamos por fé, e não por vista);

8 temos bom ânimo, mas desejamos antes estar ausentes deste corpo, para estarmos presentes com o Senhor.

9 Pelo que também nos esforçamos para ser-lhe agradáveis, quer presentes, quer ausentes.

10 Porque é necessário que todos nós sejamos manifestos diante do tribunal do Mashiah, para que cada um receba o que fez por meio do corpo, segundo o que praticou, o bem ou o mal.

11 Portanto, conhecendo o temor do Senhor, procuramos persuadir os homens; mas, a Elohim já somos manifestos, e espero que também nas vossas consciências sejamos manifestos.

12 Não nos recomendamos outra vez a vós, mas damos-vos ocasião de vos gloriardes por nossa causa, a fim de que tenhais resposta para os que se gloriam na aparência, e não no coração.

13 Porque, se enlouquecemos, é para Elohim; se conservamos o juízo, é para vós.

14 Pois o amor do Mashiah nos constrange, porque julgamos assim: se um morreu por todos, logo todos morreram;

15 e ele morreu por todos, para que os que vivem não vivam mais para si, mas para aquele que por eles morreu e ressuscitou.

16 Por isso daqui por diante a ninguém conhecemos segundo a carne; e, ainda que tenhamos conhecido o Mashiah segundo a carne, contudo agora já não o conhecemos desse modo.

17 Pelo que, se alguém está no Mashiah, nova criatura é; as coisas velhas já passaram; eis que tudo se fez novo.

18 Mas todas as coisas provêm de Elohim, que nos reconciliou consigo mesmo pelo Mashiach, e nos confiou o ministério da reconciliação;

19 pois que Elohim estava no Mashiach reconciliando consigo o mundo, não imputando aos homens as suas transgressões; e nos encarregou da palavra da reconciliação.

20 De sorte que somos embaixadores pelo Mashiach, como se Elohim por nós vos exortasse. Rogamo-vos, pois, pelo Mashiach que vos reconcilieis com Elohim.

21 Aquele que não conheceu pecado, Elohim o fez pecado por nós; para que nele fôssemos feitos justiça de Elohim.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

15–II Coríntios Capítulo : 6

1 E nós, cooperando com ele, também vos exortamos a que não recebais a graça de Elohim em vão;

2 (porque diz: No tempo aceitável te escutei e no dia da salvação te socorri; eis aqui agora o tempo aceitável, eis aqui agora o dia da salvação);

3 não dando nós nenhum motivo de escândalo em coisa alguma, para que o nosso ministério não seja censurado;

4 antes em tudo recomendando-nos como ministros de Elohim; em muita perseverança, em aflições, em necessidades, em angústias,

5 em açoites, em prisões, em tumultos, em trabalhos, em vigílias, em jejuns,

6 na pureza, na ciência, na longanimidade, na bondade, na Ruach HaKodesh, no amor não fingido,

7 na palavra da verdade, no poder de Elohim, pelas armas da justiça à direita e à esquerda,

8 por honra e por desonra, por má fama e por boa fama; como enganadores, porém verdadeiros;

9 como desconhecidos, porém bem conhecidos; como quem morre, e eis que vivemos; como castigados, porém não mortos;

10 como entristecidos, mas sempre nos alegrando; como pobres, mas enriquecendo a muitos; como nada tendo, mas possuindo tudo.

11 ó coríntios, a nossa boca está aberta para vós, o nosso coração está dilatado!

12 Não estais estreitados em nós; mas estais estreitados nos vossos próprios afetos.

13 Ora, em recompensa disto (falo como a filhos), dilatai-vos também vós.

14 Não vos prendais a um jugo desigual com os incrédulos; pois que sociedade tem a justiça com a injustiça? ou que comunhão tem a luz com as trevas?

15 Que harmonia há entre o Mashiach e Belial? ou que parte tem o crente com o incrédulo?

16 E que consenso tem o santuário de Elohim com demônios? Pois nós somos santuário de Elohim vivo, como Elohim disse: Neles habitarei, e entre eles andarei; e eu serei o seu Elohim e eles serão o meu povo.

17 Pelo que, saí vós do meio deles e separai-vos, diz ADONAI; e não toqueis coisa imunda, e eu vos receberei;

18 e eu serei para vós Pai, e vós sereis para mim filhos e filhas, diz o El Shaddai.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

47-II Coríntios Capítulo : 7

1 Ora, amados, visto que temos tais promessas, purifiquemo-nos de toda a imundícia da carne e do espírito, aperfeiçoando a santidade no temor de Elohim.

2 Recebei-nos em vossos corações; a ninguém fizemos injustiça, a ninguém corrompemos, a ninguém exploramos.

3 Não o digo para vos condenar, pois já tenho declarado que estais em nossos corações para juntos morrermos e juntos vivermos.

4 Grande é a minha franqueza para convosco, e muito me glorio a respeito de vós; estou cheio de consolação, transbordo de gozo em todas as nossas tribulações.

5 Porque, mesmo quando chegamos à Macedônia, a nossa carne não teve repouso algum; antes em tudo fomos atribulados: por fora combates, temores por dentro.

6 Mas Elohim, que consola os abatidos, nos consolou com a vinda de Tito;

7 e não somente com a sua vinda, mas também pela consolação com que foi consolado a vosso respeito, enquanto nos referia as vossas saudações, o vosso pranto, o vosso zelo por mim, de modo que ainda mais me regoziquei.

8 Porquanto, ainda que vos contristei com a minha carta, não me arrependo; embora antes me tivesse arrependido (pois vejo que aquela carta vos contristou, ainda que por pouco tempo),

9 agora folgo, não porque fostes contristados, mas porque o fostes para o arrependimento; pois segundo Elohim fostes contristados, para que por nós não sofrêsseis dano em coisa alguma.

10 Porque a tristeza segundo Elohim opera arrependimento para a salvação, o qual não traz pesar; mas a tristeza do mundo opera a morte.

11 Pois vede quanto cuidado não produziu em vós isto mesmo, o serdes contristados segundo Elohim! sim, que defesa própria, que indignação, que temor, que saudades, que zelo, que vingança! Em tudo provastes estar inocentes nesse negócio.

12 Portanto, ainda que vos escrevi, não foi por causa do que fez o mal, nem por causa do que o sofreu, mas para que fosse manifesto, diante de Elohim, o vosso grande cuidado por nós.

13 Por isso temos sido consolados. E em nossa consolação nos alegamos ainda muito mais pela alegria de Tito, porque o seu espírito tem sido recreado por vós todos.

14 Porque, se em alguma coisa me gloriei de vós para com ele, não fiquei envergonhado; mas como vos dissemos tudo com verdade, assim também o louvor que de vós fizemos a Tito se achou verdadeiro.

15 E o seu entranhável afeto para convosco é mais abundante, lembrando-se da obediência de vós todos, e de como o recebestes com temor e tremor.

16 Regozijo—me porque em tudo tenho confiança em vós.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

47-II Coríntios Capítulo : 8

- 1 Também, irmãos, vos fazemos conhecer a graça de Elohim que foi dada às kehilot da Mecedônia;
- 2 como, em muita prova de tribulação, a abundância do seu gozo e sua profunda pobreza abundaram em riquezas da sua generosidade.
- 3 Porque, dou-lhes testemunho de que, segundo as suas posses, e ainda acima das suas posses, deram voluntariamente,
- 4 pedindo-nos, com muito encarecimento, o privilégio de participarem deste serviço a favor dos santos;
- 5 e não somente fizeram como nós esperávamos, mas primeiramente a si mesmos se deram ao Senhor, e a nós pela vontade de Elohim;
- 6 de maneira que exortamos a Tito que, assim como antes tinha começado, assim também completasse entre vós ainda esta graça.
- 7 Ora, assim como abundais em tudo: em fé, em palavra, em ciência, em todo o zelo, no vosso amor para conosco, vede que também nesta graça abundeis.
- 8 Não digo isto como quem manda, mas para provar, mediante o zelo de outros, a sinceridade de vosso amor;
- 9 pois conheceis a graça de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, que, sendo rico, por amor de vós se fez pobre, para que pela sua pobreza fôsseis enriquecidos.
- 10 E nisto dou o meu parecer; pois isto vos convém a vós que primeiro começastes, desde o ano passado, não só a participar mas também a querer;
- 11 agora, pois, levai a termo a obra, para que, assim como houve a prontidão no querer, haja também o cumprir segundo o que tendes.
- 12 Porque, se há prontidão de vontade, é aceitável segundo o que alguém tem, e não segundo o que não tem.
- 13 Pois digo isto não para que haja alívio para outros e aperto para vós,
- 14 mas para que haja igualdade, suprimdo, neste tempo presente, na vossa abundância a falta dos outros, para que também a abundância deles venha a suprir a vossa falta, e assim haja igualdade;
- 15 como está escrito: Ao que muito colheu, não sobrou; e ao que pouco colheu, não faltou.
- 16 Mas, graças a Elohim, que pôs no coração de Tito a mesma solicitude por vós;
- 17 pois, com efeito, aceitou a nossa exortação; mas sendo sobremodo zeloso, foi por sua própria vontade que partiu para vós.
- 18 E juntamente com ele enviamos o irmão cujo louvor no evangelho se tem espalhado por todas as kehilot;

19 e não só isto, mas também foi escolhido pelas kehilot para ser nosso companheiro de viagem no tocante a esta graça que por nós é ministrada para glória do Senhor e para provar a nossa boa vontade;

20 assim evitando que alguém nos censure com referência a esta abundância, que por nós é ministrada;

21 pois zelamos o que é honesto, não só diante do Senhor, mas também diante dos homens.

22 Com eles enviamos também outro nosso irmão, o qual muitas vezes e em muitas coisas já experimentamos ser zeloso, mas agora muito mais zeloso ainda pela muita confiança que vós tem.

23 Quanto a Tito, ele é meu companheiro e cooperador para convosco; quanto a nossos irmãos, são mensageiros das kehilot, glória do Mashiach.

24 Portanto mostrai para com eles, perante a face das kehilot, a prova do vosso amor, e da nossa glória a vosso respeito.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

47-II Coríntios Capítulo : 9

1 Pois quanto à ministração que se faz a favor dos santos, não necessito escrever-vos;

2 porque bem sei a vossa prontidão, pela qual me glorio de vós perante os macedônios, dizendo que a Acaia está pronta desde o ano passado; e o vosso zelo tem estimulado muitos.

3 Mas enviei estes irmãos, a fim de que neste particular não se torne vão o nosso louvor a vosso respeito; para que, como eu dizia, estejais preparados,

4 a fim de, se acaso alguns macedônios forem comigo, e vos acharem desaparecidos, não sermos nós envergonhados (para não dizermos vós) nesta confiança.

5 Portanto, julguei necessário exortar estes irmãos que fossem adiante ter convosco, e preparassem de antemão a vossa beneficência, já há tempos prometida, para que a mesma esteja pronta como beneficência e não como por extorsão.

6 Mas digo isto: Aquele que semeia pouco, pouco também ceifará; e aquele que semeia em abundância, em abundância também ceifará,

7 Cada um contribua segundo propôs no seu coração; não com tristeza, nem por constrangimento; porque Elohim ama ao que dá com alegria.

8 E Elohim é poderoso para fazer abundar em vós toda a graça, a fim de que, tendo sempre, em tudo, toda a suficiência, abundeis em toda boa obra;

9 conforme está escrito: Espalhou, deu aos pobres; a sua justiça permanece para sempre.

10 Ora, aquele que dá a semente ao que semeia, e pão para comer, também dará e multiplicará a vossa sementeira, e aumentará os frutos da vossa justiça.

11 enquanto em tudo enriqueceis para toda a liberalidade, a qual por nós reverte em ações de graças a Elohim.

12 Porque a ministração deste serviço não só supre as necessidades dos santos, mas também transborda em muitas ações de graças a Elohim;

13 visto como, na prova desta ministração, eles glorificam a Elohim pela submissão que confessais quanto ao evangelho do Mashiach, e pela liberalidade da vossa contribuição para eles, e para todos;

14 enquanto eles, pela oração por vós, demonstram o ardente afeto que vos têm, por causa da superabundante graça de Elohim que há em vós.

15 Graças a Elohim pelo seu dom inefável.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

47-II Coríntios Capítulo : 10

- 1 Ora eu mesmo, Sha'ul, vos rogo pela mansidão e benignidade do Mashiach, eu que, na verdade, quando presente entre vós, sou humilde, mas quando ausente, ousado para convosco;
- 2 sim, eu vos rogo que, quando estiver presente, não me veja obrigado a usar, com confiança, da ousadia que espero ter para com alguns que nos julgam como se andássemos segundo a carne.
- 3 Porque, embora andando na carne, não militamos segundo a carne,
- 4 pois as armas da nossa milícia não são carnaís, mas poderosas em Elohim, para demolição de fortalezas;
- 5 derribando raciocínios e todo baluarte que se ergue contra o conhecimento de Elohim, e levando cativo todo pensamento à obediência ao Mashiach;
- 6 e estando prontos para vingar toda desobediência, quando for cumprida a vossa obediência.
- 7 Olhais para as coisas segundo a aparência. Se alguém confia de si mesmo que é do Mashiach, pense outra vez isto consigo, que, assim como ele é do Mashiach, também nós o somos.
- 8 Pois, ainda que eu me glorie um tanto mais da nossa semichah, a qual o Senhor nos deu para edificação, e não para vossa destruição, não me envergonharei;
- 9 para que eu não pareça como se quisera intimidar-vos por cartas.
- 10 Porque eles dizem: As cartas dele são graves e fortes, mas a sua presença corporal é fraca, e a sua palavra desprezível.
- 11 Considere o tal isto, que, quais somos no falar por cartas, estando ausentes, tais seremos também no fazer, estando presentes,
- 12 pois não ousamos contar-nos, ou comparar-nos com alguns, que se louvam a si mesmos; mas estes, medindo-se consigo mesmos e comparando-se consigo mesmos, estão sem entendimento.
- 13 Nós, porém, não nos gloriaremos além da medida, mas conforme o padrão da medida que Elohim nos designou para chegarmos mesmo até vós;
- 14 porque não nos estendemos além do que convém, como se não chegássemos a vós, pois já chegamos também até vós no evangelho do Mashiach,
- 15 não nos gloriando além da medida em trabalhos alheios; antes tendo esperança de que, à proporção que cresce a vossa fé, seremos nós cada vez mais engrandecidos entre vós, conforme a nossa medida,
- 16 para anunciar o evangelho nos lugares que estão além de vós, e não em campo de outrem, para não nos gloriarmos no que estava já preparado.
- 17 Aquele, porém, que se gloria, glorie-se em ADONAI.

18 Porque não é aprovado aquele que se recomenda a si mesmo, mas sim aquele a quem ADONAI recomenda.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

47-II Coríntios Capítulo : 11

1 Oxalá me suportásseis um pouco na minha insensatez! Sim, suportai-me ainda.

2 Porque estou zeloso de vós com zelo de Elohim; pois vos desposi com um só Esposo, o Mashiach, para vos apresentar a ele como virgem pura.

3 Mas temo que, assim como a serpente enganou a Havah com a sua astúcia, assim também sejam de alguma sorte corrompidos os vossos entendimentos e se apartem da simplicidade e da pureza que há no Mashiach.

4 Porque, se alguém vem e vos prega outro Yeshua que nós não temos pregado, ou se recebeis outro espírito que não recebestes, ou outro evangelho que não abraçastes, de boa mente o suportais!

5 Ora, julgo que em nada tenho sido inferior aos mais excelentes emissários.

6 Pois ainda que seja rude na palavra, não o sou contudo na ciência; antes, por todos os modos, isto vos temos demonstrado em tudo.

7 Pequei porventura, humilhando-me a mim mesmo, para que vós fôsseis exaltados, porque de graça vos anunciei o evangelho de Elohim?

8 Outras kehilot desposi, recebendo delas salário, para vos servir;

9 e quando estava presente convosco, e tinha necessidade, a ninguém fui pesado; porque os irmãos, quando vieram da Macedônia, supriram a minha necessidade; e em tudo me guardei, e ainda me guardarei, de vos ser pesado.

10 Como a verdade do Mashiach está em mim, não me será tirada glória nas regiões da Acaia.

11 Por que? Será porque não vos amo? Elohim o sabe.

12 Ora, o que faço e ainda farei, é para cortar ocasião aos que buscam ocasião; a fim de que, naquilo em que se gloriam, sejam achados assim como nós.

13 Pois os tais são falsos emissários, obreiros fraudulentos, disfarçando-se em emissários do Mashiach.

14 E não é de admirar, porquanto o próprio HaSatan se disfarça em anjo de luz.

15 Não é muito, pois, que também os seus ministros se disfarcem em ministros da justiça; o fim dos quais será conforme as suas obras.

16 Outra vez digo: ninguém me julgue insensato; mas se assim pensais, recebei-me como insensato mesmo, para que eu também me glorie um pouco.

17 O que digo, não o digo segundo o Senhor, mas como por insensatez, nesta confiança de gloriar-me.

18 Desde que muitos se gloriam segundo a carne, eu também me gloriarei.

19 Porque, sendo vós sensatos, de boa mente tolerais os insensatos.

20 Pois se alguém vos escraviza, se alguém vos devora, se alguém vos defrauda, se alguém se ensoberbece, se alguém vos fere no rosto, vós o suportais.

21 Falo com vergonha, como se nós fôssemos fracos; mas naquilo em que alguém se faz ousado, com insensatez falo, também eu sou ousado.

22 São hebreus? também eu; são israelitas? também eu; são descendência de Avraham? também eu;

23 são ministros do Mashiach? falo como fora de mim, eu ainda mais; em trabalhos muito mais; em prisões muito mais; em açoites sem medida; em perigo de morte muitas vezes;

24 dos yehudim cinco vezes recebi quarenta açoites menos um.

25 Três vezes fui açoitado com varas, uma vez fui apedrejado, três vezes sofri naufrágio, uma noite e um dia passei no abismo;

26 em viagens muitas vezes, em perigos de rios, em perigos de ladrões, em perigos dos da minha raça, em perigos dos goyim, em perigos na cidade, em perigos no deserto, em perigos no mar, em perigos entre falsos irmãos;

27 em trabalhos e fadiga, em vigílias muitas vezes, em fome e sede, em jejuns muitas vezes, em frio e nudez.

28 Além dessas coisas exteriores, há o que diariamente pesa sobre mim, o cuidado de todas as kehilot.

29 Quem enfraquece, que eu também não enfraqueça? Quem se scandaliza, que eu me não abraze?

30 Se é preciso gloriar-me, gloriar-me-ei no que diz respeito à minha fraqueza.

31 O Elohim e Pai do Senhor Yeshua, que é eternamente bendito, sabe que não minto.

32 Em Dammesek, o que governava sob o rei Aretas guardava a cidade dos damascenos, para me prender;

33 mas por uma janela desceram-me num cesto, muralha abaixo; e assim escapei das suas mãos.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

47-II Coríntios Capítulo : 12

- 1 É necessário gloriar-me, embora não convenha; mas passarei a visões e revelações do Senhor.
- 2 Conheço um homem no Mashiach que há catorze anos (se no corpo não sei, se fora do corpo não sei; Elohim o sabe) foi arrebatado até o terceiro céu.
- 3 Sim, conheço o tal homem (se no corpo, se fora do corpo, não sei: Elohim o sabe),
- 4 que foi arrebatado ao paraíso, e ouviu palavras inefáveis, as quais não é lícito ao homem referir.
- 5 Desse tal me gloriarei, mas de mim mesmo não me gloriarei, senão nas minhas fraquezas.
- 6 Pois, se quiser gloriar-me, não serei insensato, porque direi a verdade;
- 7 E, para que me não exaltasse demais pela excelência das revelações, foi-me dado um espinho na carne, a saber, um mensageiro de HaSatan para me esbofetear, a fim de que eu não me exalte demais;
- 8 acerca do qual três vezes roguei ao Senhor que o afastasse de mim;
- 9 e ele me disse: A minha graça te basta, porque o meu poder se aperfeiçoa na fraqueza. Por isso, de boa vontade antes me gloriarei nas minhas fraquezas, a fim de que repouse sobre mim o poder do Mashiach.
- 10 Pelo que sinto prazer nas fraquezas, nas injúrias, nas necessidades, nas perseguições, nas angústias por amor do Mashiach. Porque quando estou fraco, então é que sou forte.
- 11 Tornei-me insensato; vós a isso me obrigastes; porque eu devia ser louvado por vós, visto que em nada fui inferior aos demais excelentes emissários, ainda que nada sou.
- 12 Os sinais do meu emissariado foram, de fato, operados entre vós com toda a paciência, por sinais, prodígios e milagres.
- 13 Pois, em que fostes feitos inferiores às outras kehillot, a não ser nisto, que eu mesmo vos não fui pesado? Perdoai-me esta injustiça.
- 14 Eis que pela terceira vez estou pronto a ir ter convosco, e não vos serei pesado, porque não busco o que é vosso, mas sim a vós; pois não são os filhos que devem entesourar para os pais, mas os pais para os filhos.
- 15 Eu de muito boa vontade gastarei, e me deixarei gastar pelas vossas almas. Se mais abundantemente vos amo, serei menos amado?
- 16 Mas seja assim; eu não vos fui pesado; mas, sendo astuto, vos tomei com dolo.
- 17 Porventura vos explorei por algum daqueles que vos enviei?
- 18 Exortei a Tito, e enviei com ele o irmão. Porventura Tito vos explorou? Não andamos porventura no mesmo espírito? Não seguimos as mesmas pegadas?

19 Há muito, de certo, pensais que nos estamos desculpando convosco. Perante Elohim, falamos no Mashiach, e tudo isto, amados, é para vossa edificação.

20 Porque temo que, quando chegar, não vos ache quais eu vos quero, e que eu seja achado por vós qual não me quereis; que de algum modo haja contendias, invejas, iras, porfias, detrações, mexericos, orgulhos, tumultos;

21 e que, quando for outra vez, o meu Elohim me humilhe perante vós, e chore eu sobre muitos daqueles que dantes pecaram, e ainda não se arrependeram da impureza, prostituição e lascívia que cometeram.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

47-II Coríntios Capítulo : 13

1 É esta a terceira vez que vou ter convosco. Por boca de duas ou três testemunhas será confirmada toda palavra.

2 Já o disse quando estava presente a segunda vez, e estando agora ausente torno a dizer aos que antes pecaram e a todos os mais que, se outra vez for, não os pouparei.

3 visto que buscais uma prova de que o Mashiaich fala em mim; o qual não é fraco para convosco, antes é poderoso entre vós.

4 Porque, ainda que foi executado por fraqueza, vive contudo pelo poder de Elohim. Pois nós também somos fracos nele, mas viveremos com ele pelo poder de Elohim para convosco.

5 Examinai-vos a vós mesmos se permaneceis na fé; provai-vos a vós mesmos. Ou não sabeis quanto a vós mesmos, que Yeshua HaMashiaich está em vós? Se não é que já estais reprovados.

6 Mas espero que entenderéis que nós não somos reprovados.

7 Ora, rogamos a Elohim que não façais mal algum, não para que nós pareçamos aprovados, mas que vós façais o bem, embora nós sejamos como reprovados.

8 Porque nada podemos contra a verdade, porém, a favor da verdade.

9 Pois nos regozijamos quando nós estamos fracos e vós sois fortes; e isto é o que rogamos, a saber, o vosso aperfeiçoamento.

10 Portanto, escrevo estas coisas estando ausente, para que, quando estiver presente, não use de rigor, segundo a semichah que o Senhor me deu para edificação, e não para destruição.

11 Quanto ao mais, irmãos, regozijai-vos, sede perfeitos, sede consolados, sede de um mesmo parecer, vivei em paz; e o Elohim de amor e de paz será convosco.

12 Saudai-vos uns aos outros com ósculo santo. Todos os santos vos saúdam.

13 A graça do Senhor Yeshua HaMashiaich, e o amor de Elohim, e a comunhão da Ruach HaKodesh sejam com todos vós.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

16–Gálatas Capítulo : 1

1 Sha'ul, emissário (não da parte dos homens, nem por intermédio de homem algum, mas sim por Yeshua HaMashiach, e por Seu Pai Elohim, que o ressuscitou dentre os mortos),

2 e todos os irmãos que estão comigo, às kehilot da Galácia:

3 Graça a vós, e paz da parte de Elohim Avinu, e de nosso Senhor Yeshua HaMashiach,

4 o qual se deu a si mesmo por nossos pecados, para nos livrar deste mundo maligno, segundo a vontade de Elohim Avinu,

5 a quem seja a glória para todo o sempre. Amen.

6 Estou admirado de que tão depressa estejais desertando do próprio Mashiach, que vos chamou por Sua graça, para outro evangelho,

7 o qual nem existe; senão que há alguns que vos perturbam e querem vos remover do evangelho do Mashiach.

8 Mas, ainda que nós mesmos ou um anjo do céu vos pregasse outro evangelho além do que já vos pregamos, seja amaldiçoado.

9 Como antes temos dito, assim agora novamente o digo: Se alguém vos pregar outro evangelho além do que já recebestes, seja amaldiçoado.

10 Pois busco eu agora persuadir homens, ou Elohim? Ou procuro agradar aos homens? Se até agora estivesse agradando aos homens, não seria servo do Mashiach.

11 Mas faço-vos saber, irmãos, que o evangelho que por mim foi anunciado não é segundo os homens;

12 porque não o recebi de homem algum, nem me foi ensinado; mas o recebi por revelação de Yeshua HaMashiach.

13 Pois já ouvistes qual foi outrora o meu procedimento no Judaísmo, como eu excessivamente perseguia a Kehilah de Elohim e a assolava,

14 eu excedia no Judaísmo a muitos da minha idade, sendo excessivamente zeloso das tradições de meus pais.

15 Mas, quando aprovou Ele, que desde o ventre de minha mãe me separou, e me chamou pela sua graça,

16 revelar seu Filho em mim, para que eu o pregasse entre os goyim, não consultei carne e sangue,

17 nem subi a Yerushalayim para estar com os que já antes de mim eram emissários, mas parti para a Arábia, e voltei outra vez a Dammesek.

18 Depois, passados três anos, subi a Yerushalayim para visitar a Kefah, e permaneci com ele por quinze dias.

19 Mas não vi a nenhum outro dos emissários, senão a Ya'akov, irmão do Senhor.

20 Ora, acerca do que vos escrevo, eis que diante de Elohim testifico que não minto.

21 Depois fui para as regiões da Síria e da Cilícia.

22 Não era conhecido de vista das kehilot do Mashiach em Yehudah;

23 mas somente tinham ouvido dizer: Aquele que outrora nos perseguia agora prega a fé que antes procurava destruir;

24 e glorificavam a Elohim a respeito de mim.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

16–Gálatas Capítulo : 2

1 Depois, passados catorze anos, subi outra vez a Yerushalayim com Bar Nabba, levando também comigo a Tito.

2 E subi devido a uma revelação, e lhes expus o evangelho que prego entre as nações, mas em particular aos que eram considerados proeminentes, para que de algum modo não estivesse correndo ou não tivesse corrido em vão.

3 Mas nem mesmo Tito, que estava comigo, embora sendo arameu, foi constrangido a circuncidar-se;

4 e isto por causa dos falsos irmãos intrusos, os quais furtivamente entraram a espiar a nossa liberdade, que temos no Mashiach Yeshua, para nos trazer à submissão;

5 aos quais nem ainda por uma hora cedemos em submissão, para que a verdade do evangelho permanecesse entre vós.

6 Ora, daqueles que pareciam ser alguma coisa (quais outrora tenham sido, nada me importa; Elohim não aceita a aparência do homem), esses, digo, que pareciam ser alguma coisa, nada me acrescentaram;

7 antes, pelo contrário, quando viram que o evangelho para os incircuncisos me fora confiado, como a Kefah o para os circuncisos

8 (porque aquele que operou a favor de Kefah para o emissariado para os circuncisos, operou também a meu favor para com os goyim),

9 e quando conheceram a graça que me fora dada, Ya'akov, Kefah e Yochanan, que pareciam ser as colunas, estenderam a mim e a Bar Nabba a mão direita em sinal de comunhão, para que nós fôssemos aos goyim, e eles à circuncisão;

10 recomendando-nos somente que nos lembrássemos dos pobres; o que também procurei fazer com diligência.

11 Quando, porém, Kefah veio a Antioquia, eu o repreendi face a face, porque se sentiram ofendidos por ele.

12 Pois antes de chegarem alguns da parte de Ya'akov, ele comia com os goyim; mas quando eles chegaram, se foi retirando e se apartava deles, temendo os que eram da circuncisão.

13 E os outros yehudim também se tornaram parciais com ele, de modo que até Bar Nabba se deixou levar pela sua parcialidade.

14 Mas, quando vi que não andavam retamente conforme a verdade do evangelho, disse a Kefah perante todos: Se tu, sendo yehudi, vives como um goy, e não como os yehudim, como é que obrigas os goyim a viverem como yehudim?

15 Nós, yehudim por natureza e não como os goyim pecadores,

16 sabendo, contudo, que o homem não é justificado pela observância legalista, mas sim, pela fé no Mashiach Yeshua, temos também crido no Mashiach Yeshua para sermos justificados pela fé no Mashiach, e não pela observância legalista; pois por legalismo nenhuma carne será justificada.

17 Mas se, procurando ser justificados no Mashiach, fomos nós mesmos também achados pecadores, é porventura o Mashiach ministro do pecado? De modo nenhum.

18 Porque, se torno a edificar aquilo que destruí, constituo-me a mim mesmo transgressor.

19 Pois eu pela Torah morri para o legalismo, a fim de viver para Elohim.

20 Já estou executado com o Mashiach; e vivo, não mais eu, mas o Mashiach vive em mim; e a vida que agora vivo na carne, vivo-a na fé no filho de Elohim, o qual me amou, e se entregou a si mesmo por mim.

21 Não faço nula a graça de Elohim; porque, se a justiça vem mediante a Torah, logo o Mashiach morreu em vão.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

16–Gálatas Capítulo : 3

- 1 Ó insensatos gálatas! quem vos fascinou a vós, ante cujos olhos foi representado Yeshua HaMashiach como executado?**
- 2 Só isto quero saber de vós: Foi pela observância legalista da Torah que recebestes a Ruach, ou pelo ouvir com fé?**
- 3 Sois vós tão insensatos? tendo começado pela Ruach, é pela carne que agora acabareis?**
- 4 Será que padeceste tantas coisas em vão? Se é que isso foi em vão.**
- 5 Aquele pois que vos dá a Ruach, e que opera milagres entre vós, acaso o faz pelo legalismo na observância da Torah, ou pelo ouvir com fé?**
- 6 Assim como Avraham creu a Elohim, e isso lhe foi imputado como justiça.**
- 7 Sabei, pois, que os que são da fé, esses são filhos de Avraham.**
- 8 Ora, o Tanach, prevendo que Elohim havia de justificar pela fé os goyim, anunciou previamente a boa nova a Avraham, dizendo: Em ti serão abençoadas todas as nações.**
- 9 De modo que os que são da fé são abençoados com o crente Avraham.**
- 10 Pois todos os que confiam no legalismo de sua observância da Torah estão debaixo da maldição; porque escrito está: Maldito todo aquele que não permanece em todas as coisas que estão escritas no livro da Torah, para fazê-las.**
- 11 É evidente que pelo legalismo ninguém é justificado diante de Elohim, porque: O justo viverá da fé;**
- 12 ora, a legalismo não é baseado em fé, mas [no mau uso do texto]: O que fizer estas coisas, por elas viverá.**
- 13 Mashiach nos resgatou da maldição descrita na Torah, fazendo-se maldição por nós; porque está escrito: Maldito todo aquele que for pendurado no madeiro;**
- 14 para que aos goyim viesse a bênção de Avraham em Yeshua HaMashiach, a fim de que nós recebêssemos pela fé a promessa da Ruach.**
- 15 Irmãos, como homem falo. Um testamento, embora de homem, uma vez confirmado, ninguém o anula, nem lhe acrescenta coisa alguma.**
- 16 Ora, a Avraham e a seu descendente foram feitas as promessas; não diz: E a seus descendentes, como falando de muitos, mas como de um só: E a teu descendente, que é o Mashiach.**
- 17 E digo isto: Ao testamento anteriormente confirmado por Elohim, a Torah, que veio quatrocentos e trinta anos depois, não invalida, de forma a tornar inoperante a promessa.**

18 Pois se da Torah provém a herança, já não provém mais da promessa; mas Elohim, pela promessa, a deu gratuitamente a Avraham.

19 Logo, para que é a Torah? Foi acrescentada para mostrar as transgressões, até que viesse o descendente a quem a promessa tinha sido feita; e foi ordenada por meio de anjos, pela mão de um mediador.

20 Ora, o mediador não o é de um só, mas Elohim é um só.

21 É a Torah, então, contra as promessas de Elohim? De modo nenhum; porque, se fosse dada uma Torah que pudesse vivificar, a justiça, na verdade, teria sido pelo legalismo.

22 Mas o Tanach encerrou tudo debaixo do pecado, para que a promessa pela fé em Yeshua HaMashiach fosse dada aos que crêem.

23 Mas, antes que viesse a fé, estávamos guardados debaixo do legalismo, encerrados para aquela fé que se havia de revelar.

24 De modo que a Torah se tornou nosso tutor, para nos conduzir ao Mashiach, a fim de que pela fé fôssemos justificados.

25 Mas, depois chegou o tempo da confiança pela fé, já não estamos sob a responsabilidade do tutor.

26 Pois todos sois filhos de Elohim pela fé no Mashiach Yeshua.

27 Porque todos quantos fostes imergidos no Mashiach vos revestistes do Mashiach.

28 Não há yehudi nem arameu; não há escravo nem livre; não há homem nem mulher; porque todos vós sois um no Mashiach Yeshua.

29 E, se sois do Mashiach, então sois descendência de Avraham, e herdeiros conforme a promessa.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

16–Gálatas Capítulo : 4

1 Ora, digo que por todo o tempo em que o herdeiro é menino, em nada difere de um servo, ainda que seja senhor de tudo;

2 mas está debaixo de tutores e curadores até o tempo determinado pelo pai.

3 Assim também nós, quando éramos meninos, estávamos reduzidos à servidão debaixo dos rudimentos do mundo;

4 mas, vindo a plenitude dos tempos, Elohim enviou seu Filho, nascido de mulher, nascido em uma cultura que pervertia a Torah em legalismo,

5 para resgatar os que estavam debaixo do legalismo, a fim de recebermos a adoção de filhos.

6 E, porque sois filhos, Elohim enviou aos nossos corações a Ruach de seu Filho, que clama: Pai, Nosso Pai.

7 Portanto já não és mais servo, mas filho; e se és filho, és também herdeiro por Elohim.

8 Outrora, quando não conhecíeis a Elohim, serviéis aos que por natureza não são deuses;

9 agora, porém, que já conheceis a Elohim, ou, melhor, sendo conhecidos por Elohim, como tornais outra vez a esses rudimentos fracos e pobres, aos quais de novo quereis servir?

10 Guardais dias, e meses, e tempos, e anos.

11 Temo a vosso respeito não haja eu trabalhado em vão entre vós.

12 Irmãos, rogo-vos que vos torneis como eu, porque também eu me tornei como vós. Nenhum mal me fizestes;

13 e vós sabeis que por causa de uma enfermidade da carne vos anunciei o evangelho a primeira vez,

14 e aquilo que na minha carne era para vós uma tentação, não o desprezastes nem o repelistes, antes me recebestes como a um anjo de Elohim, mesmo como ao Mashiach Yeshua.

15 Onde está, pois, aquela vossa satisfação? Porque vos dou testemunho de que, se possível fora, teríeis arrancado os vossos olhos, e mos teríeis dado.

16 Tornei-me acaso vosso adversário, porque vos disse a verdade?

17 Eles vos procuram zelosamente não com bons motivos, mas querem vos excluir, para que zelosamente os procureis a eles.

18 No que é bom, é bom serdes sempre procurados, e não só quando estou presente convosco.

19 Meus filhinhos, por quem de novo sinto as dores de parto, até que o Mashiach seja formado em vós;

20 eu bem quisera estar presente convosco agora, e mudar o tom da minha voz; porque estou perplexo a vosso respeito.

21 Dizei-me, os que quereis estar debaixo da observância legalista, não ouvís vós a Torah?

22 Porque está escrito que Avraham teve dois filhos, um da escrava, e outro da livre.

23 Todavia o que era da escrava nasceu segundo a carne, mas, o que era da livre, por promessa.

24 O que se entende por alegoria: pois essas mulheres são dois pactos; um do monte Sinai, que dá à luz filhos para a servidão, e que é Hagar.

25 Ora, esta Hagar é o monte Sinai na Arábia e serve a Yerushalayim, pois [Hagar] serve em escravidão com seus filhos.

26 Mas a Yerushalayim, que é superior, é livre; é esta que é nossa mãe.

27 Pois está escrito: Alegra-te, estéril, que não dás à luz; esforça-te e clama, tu que não estás de parto; porque mais são os filhos da desolada do que os da que tem marido.

28 Ora vós, irmãos, sois filhos da promessa, como Yitz'chak.

29 Mas, como naquele tempo o que nasceu segundo a carne perseguia ao que nasceu segundo a Ruach, assim é também agora.

30 Que diz, porém, o Tanach? Lança fora a escrava e seu filho, porque de modo algum o filho da escrava herdará com o filho da livre.

31 Pelo que, irmãos, não somos filhos da escrava, mas da livre.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

16–Gálatas Capítulo : 5

1 Para a liberdade o Mashiach nos libertou; permaneçei, pois, firmes e não vos dobreis novamente a um jogo de escravidão.

2 Eis que eu, Sha'ul, vos digo que, se vos deixardes circuncidar [por legalismo], o Mashiach de nada vos aproveitará.

3 E de novo testifico a todo homem que se deixa circuncidar, que está obrigado a guardar toda a Torah.

4 Separados estais do Mashiach, vós os que querem ser declarados justos pela observância legalista; da graça decaístes.

5 Nós, entretanto, pela Ruach aguardamos a esperança da justiça que provém da fé.

6 Porque no Mashiach Yeshua nem a circuncisão nem a incircuncisão importa; o que importa é a fé que opera pelo amor.

7 Corríeis bem; quem vos impediu de obedecer à verdade?

8 Esta persuasão não vem daquele que vos chama.

9 Um pouco de hametz leveda a massa toda.

10 Confio de vós, no Senhor, que de outro modo não haveis de pensar; mas aquele que vos perturba, seja quem for, sofrerá a condenação.

11 Eu, porém, irmãos, se é que prego ainda a circuncisão, por que ainda sou perseguido? Nesse caso o escândalo do madeiro estaria aniquilado.

12 Oxalá se mutilassem aqueles que vos andam inquietando.

13 Porque vós, irmãos, fostes chamados à liberdade. Mas não useis da liberdade para dar ocasião à carne, antes pelo amor servi-vos uns aos outros.

14 Pois toda a Torah se cumpre numa só palavra, a saber: Amarás ao teu próximo como a ti mesmo.

15 Se vós, porém, vos mordeis e devorais uns aos outros, vede não vos consumais uns aos outros.

16 Digo, porém: Andai pela Ruach, e não haveis de cumprir a cobiça da carne.

17 Porque a carne luta contra a Ruach, e a Ruach contra a carne; e estes se opõem um ao outro, para que não façais o que quereis.

18 Mas, se sois guiados pela Ruach, não estais debaixo da observância legalista da Torah.

19 Ora, as obras da carne são manifestas, as quais são: a prostituição, a impureza, a lascívia,

20 a idolatria, a feitiçaria, as inimizades, as contendas, os ciúmes, as iras, as facções, as dissensões, os partidos,

21 as invejas, as bebedices, as orgias, e coisas semelhantes a estas, contra as quais vos previno, como já antes vos preveni, que os que tais coisas praticam não herdarão o reino de Elohim.

22 Mas o fruto da Ruach é: o amor, a alegria, a paz, a longanimidade, a benignidade, a bondade, a fidelidade.

23 a mansidão, o domínio próprio; contra estas coisas não há mitzvah.

24 E os que são do Mashiach Yeshua executaram a carne com as suas paixões e concupiscências.

25 Se vivemos pela Ruach, andemos também pela Ruach.

26 Não nos tornemos vangloriosos, provocando-nos uns aos outros, invejando-nos uns aos outros.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

16–Gálatas Capítulo : 6

1 Irmãos, se um homem chegar a ser surpreendido em algum delito, vós que sois espirituais corrigi o tal com espírito de mansidão; e olha por ti mesmo, para que também tu não sejas tentado.

2 Levai as cargas uns dos outros, e assim cumprireis a Torah, apoiados no Mashiach.

3 Pois, se alguém pensa ser alguma coisa, não sendo nada, engana-se a si mesmo.

4 Mas prove cada um a sua própria obra, e então terá motivo de glória somente em si mesmo, e não em outrem;

5 porque cada qual levará o seu próprio fardo.

6 E o que está sendo instruído na palavra, faça participante em todas as boas coisas aquele que o instrui.

7 Não vos enganeis; Elohim não se deixa escarnecer; pois tudo o que o homem semear, isso também ceifará.

8 Porque quem semeia na sua carne, da carne ceifará a corrupção; mas quem semeia na Ruach, da Ruach ceifará a vida eterna.

9 E não nos cansemos de fazer o bem, porque a seu tempo ceifaremos, se não houvermos desfalecido.

10 Então, enquanto temos oportunidade, façamos bem a todos, mas principalmente aos domésticos da fé.

11 Vede com que grandes letras vos escrevo com minha própria mão.

12 Todos os que querem ostentar boa aparência na carne, esses vos obrigam a circuncidar-vos, somente para não serem perseguidos por causa do madeiro do Mashiach.

13 Porque nem ainda esses mesmos que se circuncidam guardam a Torah, mas querem que vos circuncideis, para se gloriarem na vossa carne.

14 Mas longe esteja de mim gloriar-me, a não ser no madeiro de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, pela qual o mundo está executado para mim e eu para o mundo.

15 Pois nem a circuncisão nem a incircuncisão importam, mas que importa é o ser uma nova criatura.

16 E a todos quantos andarem conforme esta norma, paz e misericórdia sejam sobre eles e sobre o Israel de Elohim.

17 Daqui em diante ninguém me moleste; porque eu trago no meu corpo as marcas de Yeshua.

18 A graça de nosso Senhor Yeshua HaMashiach seja, irmãos, com o vosso espírito. Amen.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

17-Efésios Capítulo : 1

1 Sha'ul, emissário do Mashiach Yeshua pela vontade de Elohim, aos santos que estão em Éfeso, e fiéis no Mashiach Yeshua:

2 Graça a vós, e paz da parte de Elohim nosso Pai, e do Senhor Yeshua HaMashiach.

3 Bendito seja o Elohim e Pai de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, o qual nos abençoou com todas as bênçãos espirituais nas regiões celestes no Mashiach;

4 como também nos elegeu nele antes da fundação do mundo, para sermos santos e irrepreensíveis diante dele em amor;

5 e nos predestinou para sermos filhos de adoção por Yeshua HaMashiach, para si mesmo, segundo o beneplácito de sua vontade,

6 para o louvor da glória da sua graça, a qual nos deu gratuitamente no Amado;

7 em quem temos a redenção pelo seu sangue, a redenção dos nossos delitos, segundo as riquezas da sua graça,

8 que ele fez abundar para conosco em toda a sabedoria e prudência,

9 fazendo-nos conhecer o mistério da sua vontade, segundo o seu beneplácito, que nele propôs

10 para a dispensação da plenitude dos tempos, de fazer convergir no Mashiach todas as coisas, tanto as que estão nos céus como as que estão na terra,

11 nele, digo, no qual também fomos feitos herança, havendo sido predestinados conforme o propósito daquele que faz todas as coisas segundo o conselho da sua vontade,

12 com o fim de sermos para o louvor da sua glória, nós, os que antes havíamos esperado no Mashiach;

13 no qual também vós, tendo ouvido a palavra da verdade, o evangelho da vossa salvação, e tendo nele também crido, fostes selados com a Ruach HaKodesh da promessa,

14 o qual é o penhor da nossa herança, para redenção da possessão de Elohim, para o louvor da sua glória.

15 Por isso também eu, tendo ouvido falar da fé que entre vós há no Senhor Yeshua e do vosso amor para com todos os santos,

16 não cesso de dar graças por vós, lembrando-me de vós nas minhas orações,

17 para que o Elohim de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, o Pai da glória, vos dê o espírito de sabedoria e de revelação no pleno conhecimento dele;

18 sendo iluminados os olhos do vosso coração [isto é, o vosso entendimento], para que saibais qual seja a esperança da sua vocação, e quais as riquezas da glória da sua herança nos santos,

19 e qual a suprema grandeza do seu poder para conosco, os que cremos, segundo a operação da força do seu poder,

20 que operou no Mashiach, ressuscitando-o dentre os mortos e fazendo-o sentar-se à sua direita nos céus,

21 muito acima de todo principado, e autoridade, e poder, e domínio, e de todo nome que se nomeia, não só neste século, mas também no olam haba;

22 e sujeitou todas as coisas debaixo dos seus pés, e para ser cabeça sobre todas as coisas o deu à kehilat,

23 que é o seu corpo, o complemento daquele que cumpre tudo em todas as coisas.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

17-Efésios Capítulo : 2

1 Ele vos vivificou, estando vós mortos nos vossos delitos e pecados,

2 nos quais outrora andastes, segundo o curso deste mundo, segundo o príncipe das potestades do ar, do espírito que agora opera nos filhos de desobediência,

3 entre os quais todos nós também antes andávamos nos desejos da nossa carne, fazendo a vontade da carne e dos pensamentos; e éramos por natureza filhos da ira, como também os demais.

4 Mas Elohim, sendo rico em misericórdia, pelo seu muito amor com que nos amou,

5 estando nós ainda mortos em nossos delitos, nos vivificou juntamente com o Mashiach (pela graça sois salvos),

6 e nos ressuscitou juntamente com ele, e com ele nos fez sentar nas regiões celestes no Mashiach Yeshua,

7 para mostrar no olam haba a suprema riqueza da sua graça, pela sua bondade para conosco no Mashiach Yeshua.

8 Porque pela graça sois salvos, por meio da fé; e isto não vem de vós, é dom de Elohim;

9 não vem das obras, para que ninguém se glorie.

10 Porque somos feitura sua, criados no Mashiach Yeshua para boas obras, as quais Elohim antes preparou para que andássemos nelas.

11 Portanto, lembrai-vos que outrora vós, goyim na carne, chamam circuncisão, feita pela mão dos homens,

12 estáveis naquele tempo sem o Mashiach, separados da comunidade de Israel, e estranhos aos pactos da promessa, não tendo esperança, e sem Elohim no mundo.

13 Mas agora, no Mashiach Yeshua, vós, que antes estáveis longe, já pelo sangue do Mashiach chegastes perto.

14 Porque ele é a nossa paz, o qual de ambos os povos fez um; derrubando a parede de separação que estava no meio. Pela sua carne, cumprindo a Torah através mitzvot contidas em ordenanças, desfez a inimizade

15 [do pecado,] para criar, em si mesmo, dos dois um novo homem, assim fazendo a paz,

16 e pelo madeiro reconciliar ambos com Elohim em um só corpo, tendo por ela matado a inimizade;

17 e, vindo, ele evangelizou paz a vós que estáveis longe, e paz aos que estavam perto;

18 porque por ele ambos temos acesso ao Pai em uma mesma Ruach.

19 Assim, pois, não sois mais estrangeiros, nem forasteiros, antes sois concidadãos dos santos e membros da família de Elohim,

20 edificados sobre o fundamento dos emissários e dos profetas, sendo o próprio Mashiach Yeshua a principal pedra da esquina;

21 no qual todo o edifício bem ajustado cresce para Beit HaMikdash santo em ADONAI,

22 no qual também vós juntamente sois edificados para morada de Elohim na Ruach.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

17-Efésios Capítulo : 3

1 Por esta razão eu, Sha'ul, o prisioneiro do Mashiach Yeshua por amor de vós goyim...

2 Se é que tendes ouvido a dispensação da graça de Elohim, que para convosco me foi dada;

3 como pela revelação me foi manifestado o mistério, conforme acima em poucas palavras vos escrevi,

4 pelo que, quando ledes, podeis perceber a minha compreensão do mistério do Mashiach,

5 o qual em outras gerações não foi manifestado aos filhos dos homens, como se revelou agora na Ruach aos seus santos emissários e profetas,

6 a saber, que os goyim são co-herdeiros e membros do mesmo corpo e co-participantes da promessa no Mashiach Yeshua por meio do evangelho;

7 do qual fui feito ministro, segundo o dom da graça de Elohim, que me foi dada conforme a operação do seu poder.

8 A mim, o mínimo de todos os santos, me foi dada esta graça de anunciar aos goyim as riquezas inescrutáveis do Mashiach,

9 e demonstrar a todos qual seja a dispensação do mistério que desde os séculos esteve oculto em Elohim, que tudo criou,

10 para que agora seja manifestada, por meio da kehilat, aos principados e potestades nas regiões celestes,

11 segundo o eterno propósito que fez no Mashiach Yeshua nosso Senhor,

12 no qual temos ousadia e acesso em confiança, pela nossa fé nele.

13 Portanto vos peço que não desfaleçais diante das minhas tribulações por vós, as quais são a vossa glória.

14 Por esta razão dobro os meus joelhos perante o Pai,

15 do qual toda família nos céus e na terra toma o nome,

16 para que, segundo as riquezas da sua glória, vos conceda que sejais robustecidos com poder pela sua Ruach no homem interior;

17 que o Mashiach habite pela fé nos vossos corações, a fim de que, estando arraigados e fundados em amor,

18 possais compreender, com todos os santos, qual seja a largura, e o comprimento, e a altura, e a profundidade,

19 e conhecer o amor do Mashiach, que excede todo o entendimento, para que sejais cheios até a inteira plenitude de Elohim.

20 Ora, àquele que é poderoso para fazer tudo muito mais abundantemente além daquilo que pedimos ou pensamos, segundo o poder que em nós opera,

21 a esse seja glória na Kehilah e no Mashiach Yeshua, por todas as gerações, para todo o sempre. Amen.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

17-Efésios Capítulo : 4

1 Rogo-vos, pois, eu, o prisioneiro no Senhor, que andeis como é digno da vocação com que fostes chamados,

2 com toda a humildade e mansidão, com longanimidade, suportando-vos uns aos outros em amor,

3 procurando diligentemente guardar a unidade da Ruach no vínculo da paz.

4 Há um só corpo e uma só Ruach, como também fostes chamados em uma só esperança da vossa vocação;

5 um só ADONAI, uma só fé, um só mikveh;

6 um só Elohim e Pai de todos, o qual é sobre todos, e por todos e em todos.

7 Mas a cada um de nós foi dada a graça conforme a medida do dom do Mashiach.

8 Por isso foi dito: Subindo ao alto, levou cativo o cativoiro, e deu dons aos homens.

9 Ora, isto – ele subiu – que é, senão que também desceu às partes mais baixas da terra?

10 Aquele que desceu é também o mesmo que subiu muito acima de todos os céus, para cumprir todas as coisas.

11 E ele deu uns como emissários, e outros como profetas, e outros como evangelistas, e outros como pastores e mestres,

12 tendo em vista o aperfeiçoamento dos santos, para a obra do ministério, para edificação do corpo do Mashiach;

13 até que todos cheguemos à unidade da fé e do pleno conhecimento do Filho de Elohim, ao estado de homem feito, à medida da estatura da plenitude do Mashiach;

14 para que não mais sejamos meninos, inconstantes, levados ao redor por todo vento de doutrina, pela fraudulência dos homens, pela astúcia tendente à maquinação do erro;

15 antes, seguindo a verdade em amor, crescamos em tudo naquele que é a cabeça, o Mashiach,

16 do qual o corpo inteiro bem ajustado, e ligado pelo auxílio de todas as juntas, segundo a justa operação de cada parte, efetua o seu crescimento para edificação de si mesmo em amor.

17 Portanto digo isto, e testifico em ADONAI, para que não mais andeis como andam os goyim, na verdade da sua mente,

18 entenebrecidos no entendimento, separados da vida de Elohim pela ignorância que há neles, pela dureza do seu coração;

19 os quais, tendo-se tornado insensíveis, entregaram-se à lascívia para cometerem com avidez toda sorte de impureza.

20 Mas vós não aprendestes assim ao Mashiach.

21 se é que o ouvistes, e nele fostes instruídos, conforme é a verdade em Yeshua,

22 a despojar-vos, quanto ao procedimento anterior, do velho homem, que se corrompe pelas concupiscências do engano;

23 a vos renovar no espírito da vossa mente;

24 e a vos revestir do novo homem, que segundo Elohim foi criado em verdadeira justiça e santidade.

25 Pelo que deixai a mentira, e falai a verdade cada um com o seu próximo, pois somos membros uns dos outros.

26 Irai-vos, e não pequeis; não se ponha o sol sobre a vossa ira;

27 nem deis lugar ao Acusador.

28 Aquele que furtava, não fure mais; antes trabalhe, fazendo com as mãos o que é bom, para que tenha o que repartir com o que tem necessidade.

29 Não saia da vossa boca nenhuma palavra torpe, mas ó a que seja boa para a necessária edificação, a fim de que ministre graça aos que a ouvem.

30 E não entristeçais a Ruach HaKodesh de Elohim, no qual fostes selados para o dia da redenção.

31 Toda a amargura, e cólera, e ira, e gritaria, e blasfêmia sejam tiradas dentre vós, bem como toda a malícia.

32 Antes sede bondosos uns para com os outros, compassivos, perdoados-vos uns aos outros, como também Elohim vos perdoou no Mashiach.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

17-Efésios Capítulo : 5

1 Sede pois imitadores de Elohim, como filhos amados;

2 e andai em amor, como o Mashiach também vos amou, e se entregou a si mesmo por nós, como oferta e sacrifício a Elohim, em cheiro suave.

3 Mas a prostituição, e toda sorte de impureza ou cobiça, nem sequer se nomeie entre vós, como convém a santos,

4 nem insulto, nem conversa tola, nem escárnio, nem zombaria, coisas essas que não convêm; mas antes ações de graças.

5 Porque bem sabeis isto: que nenhum devasso, ou impuro, ou avaro, o qual é idólatra, tem herança no reino do Mashiach e de Elohim.

6 Ninguém vos engane com palavras vãs; porque por estas coisas vem a ira de Elohim sobre os filhos da desobediência.

7 Portanto não sejais participantes com eles;

8 pois outrora éreis trevas, mas agora sois luz no Senhor; andai como filhos da luz

9 (pois o fruto da luz está em toda a bondade, e justiça e verdade),

10 provando o que é agradável ao Senhor;

11 e não vos associeis às obras infrutuosas das trevas, antes, porém, condenai-as;

12 porque as coisas feitas por eles em oculto, até o dizê-las é vergonhoso.

13 Mas todas estas coisas, sendo condenadas, se manifestam pela luz, pois tudo o que se manifesta é luz.

14 Pelo que diz: Desperta, tu que dormes, e levanta-te dentre os mortos, e o Mashiach te iluminará.

15 Portanto, vede diligentemente como andais, não como néscios, mas como sábios,

16 usando bem cada oportunidade, porquanto os dias são maus.

17 Por isso, não sejais insensatos, mas entendei qual seja a vontade do Senhor.

18 E não vos embriagueis com vinho, no qual há devassidão, mas enchei-vos da Ruach,

19 falando entre vós em Tehilim, hinos, e cânticos espirituais, cantando e salmodiando a ADONAI no vosso coração,

20 sempre dando graças por tudo a Elohim, o Pai, em nome de nosso Senhor Yeshua HaMashiach,

21 sujeitando-vos uns aos outros no amor do Mashiach.

22 Vós, mulheres, submetei-vos a vossos maridos, como ao Senhor;

23 porque o marido é a cabeça da mulher, como também o Mashiah é a cabeça da Kehilah, sendo ele próprio o Salvador do corpo.

24 Mas, assim como a Kehilah está sujeita ao Mashiah, assim também as mulheres o sejam em tudo a seus maridos.

25 Vós, maridos, amai a vossas mulheres, como também o Mashiah amou a Kehilah, e a si mesmo se entregou por ela,

26 a fim de a santificar, tendo-a purificado com a lavagem da água, pela palavra,

27 para apresentá-la a si mesmo Kehilah gloriosa, sem mácula, nem ruga, nem qualquer coisa semelhante, mas santa e irrepreensível.

28 Assim devem os maridos amar a suas próprias mulheres, como a seus próprios corpos. Quem ama a sua mulher, ama-se a si mesmo.

29 Pois nunca ninguém aborreceu a sua própria carne, antes a nutre e preza, como também o Mashiah à Kehilah;

30 porque somos membros do seu corpo.

31 Por isso deixará o homem a seu pai e a sua mãe, e se unirá à sua mulher, e serão os dois uma só carne.

32 Grande é este mistério, mas eu falo em referência ao Mashiah e à Kehilah.

33 Todavia também vós, cada um de per si, assim ame a sua própria mulher como a si mesmo, e a mulher reverencie a seu marido.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

17-Efésios Capítulo : 6

- 1 Vós, filhos, sede obedientes a vossos pais no Senhor, porque isto é justo.**
- 2 Honra a teu pai e a tua mãe (que é a primeira mitzvah com promessa),**
- 3 para que te vá bem, e sejas de longa vida sobre a terra.**
- 4 E vós, pais, não provoqueis à ira vossos filhos, mas criai-os na disciplina e admoestação do Senhor.**
- 5 Vós, servos, obedecei a vossos senhores segundo a carne, com temor e tremor, na sinceridade de vosso coração, como ao Mashiach,**
- 6 não servindo somente à vista, como para agradar aos homens, mas como servos do Mashiach, fazendo de coração a vontade de Elohim,**
- 7 servindo de boa vontade como ao Senhor, e não como aos homens.**
- 8 Sabendo que cada um, seja escravo, seja livre, receberá do Senhor todo bem que fizer.**
- 9 E vós, senhores, fazei o mesmo para com eles, perdoados seus erros, sabendo que ADONAI tanto deles como vosso está no céu, e que para com ele não há acepção de pessoas.**
- 10 Finalmente, fortalecei-vos no Senhor e na força do seu poder.**
- 11 Revesti-vos de toda a armadura de Elohim, para poderdes permanecer firmes contra as ciladas do Acusador;**
- 12 pois não é contra carne e sangue que temos que lutar, mas sim contra os principados, contra as potestades, conta os príncipes do mundo destas trevas, contra as hostes espirituais da iniquidade nas regiões celestes.**
- 13 Portanto tomai toda a armadura de Elohim, para que possais resistir no dia mau e, havendo feito tudo, permanecer firmes.**
- 14 Estai, pois, firmes, tendo cingidos os vossos lombos com a verdade, e vestida a couraça da justiça,**
- 15 e calçando os pés com a preparação do evangelho da paz,**
- 16 tomando, sobretudo, o escudo da fé, com o qual podereis apagar todos os dardos inflamados do Maligno.**
- 17 Tomai também o capacete da salvação, e a espada da Ruach, que é a palavra de Elohim;**
- 18 com toda a oração e súplica orando em todo tempo na Ruach e, para o mesmo fim, vigiando com toda a perseverança e súplica, por todos os santos,**
- 19 e por mim, para que me seja dada a palavra, no abrir da minha boca, para, com intrepidez, fazer conhecido o mistério do evangelho,**

20 pelo qual sou embaixador em cadeias, para que nele eu tenha coragem para falar como devo falar.

21 Ora, para que vós também possais saber como estou e o que estou fazendo, Tíquico, irmão amado e fiel ministro no Senhor, vos informará de tudo;

22 o qual vos envio para este mesmo fim, para que saibais do nosso estado, e ele vos conforte o coração.

23 Shalom aos irmãos, e amor com fé, da parte de Elohim Avinu e do Senhor Yeshua HaMashiach.

24 A graça seja com todos os que amam a nosso Senhor Yeshua HaMashiach com amor incorruptível.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

18–Filipenses Capítulo : 1

1 Sha'ul e Timóteo, servos do Mashiach Yeshua, a todos os santos no Mashiach Yeshua que estão em Filipos, com os bispos e diáconos:

2 Graça a vós, e paz da parte de Elohim nosso Pai, e do Senhor Yeshua HaMashiach.

3 Dou graças ao meu Elohim todas as vezes que me lembro de vós,

4 fazendo sempre, em todas as minhas orações, súplicas por todos vós com alegria

5 pela vossa cooperação a favor do evangelho desde o primeiro dia até agora;

6 tendo por certo isto mesmo, que aquele que em vós começou a boa obra a aperfeiçoará até o dia do Mashiach Yeshua,

7 como tenho por justo sentir isto a respeito de vós todos, porque vos retenho em meu coração, pois todos vós sois participantes comigo da graça, tanto nas minhas prisões como na defesa e confirmação do evangelho.

8 Pois Elohim me é testemunha de que tenho saudades de todos vós, na terna misericórdia do Mashiach Yeshua.

9 E isto peço em oração: que o vosso amor aumente mais e mais no pleno conhecimento e em todo o discernimento,

10 para que aproveis as coisas excelentes, a fim de que sejais sinceros, e sem ofensa até o dia do Mashiach;

11 cheios do fruto de injustiça, que vem por meio de Yeshua HaMashiach, para glória e louvor de Elohim.

12 E quero, irmãos, que saibais que as coisas que me aconteceram têm antes contribuído para o progresso do evangelho;

13 de modo que se tem tornado manifesto a toda a guarda pretoriana e a todos os demais, que é pelo Mashiach que estou em prisões;

14 também a maior parte dos irmãos no Senhor, animados pelas minhas prisões, são muito mais corajosos para falar sem temor a palavra de Elohim.

15 Verdade é que alguns pregam ao Mashiach até por inveja e contenda, mas outros o fazem de boa mente;

16 estes por amor, sabendo que fui posto para defesa do evangelho;

17 mas aqueles por contenda anunciam ao Mashiach, não sinceramente, julgando suscitar aflição às minhas prisões.

18 Mas que importa? contanto que, de toda maneira, ou por pretexto ou de verdade, o Mashiach seja anunciado, nisto me regozijo, sim, e me regozijarei;

19 porque sei que isto me resultará em salvação, pela vossa súplica e pelo socorro da Ruach de Yeshua HaMashiach,

20 segundo a minha ardente expectativa e esperança, de que em nada serei confundido; antes, com toda a ousadia, o Mashiach será, tanto agora como sempre, engrandecido no meu corpo, seja pela vida, seja pela morte.

21 Porque para mim o viver é o Mashiach, e o morrer é lucro.

22 Mas, se o viver na carne resultar para mim em fruto do meu trabalho, não sei então o que hei de escolher.

23 Mas de ambos os lados estou em aperto, tendo desejo de partir e estar com o Mashiach, porque isto é ainda muito melhor;

24 todavia, por causa de vós, julgo mais necessário permanecer na carne.

25 E, tendo esta confiança, sei que ficarei, e permanecerei com todos vós para vosso progresso e gozo na fé;

26 para que o motivo de vos gloriardes cresça por mim no Mashiach Yeshua, pela minha presença de novo convosco.

27 Somente portai-vos, dum modo digno do evangelho do Mashiach, para que, quer vá e vos veja, quer esteja ausente, ouça acerca de vós que permaneceis firmes num só espírito, combatendo juntamente com uma só alma pela fé do evangelho;

28 e que em nada estais atemorizados pelos adversários, o que para eles é indício de perdição, mas para vós de salvação, e isso da parte de Elohim;

29 pois vos foi concedido, por amor do Mashiach, não somente o crer nele, mas também o padecer por ele,

30 tendo o mesmo combate que já em mim tendes visto e agora ouvís que está em mim.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

18–Filipenses Capítulo : 2

1 Portanto, se há alguma exortação no Mashiach, se alguma consolação do coração em amor, se alguma comunhão da Ruach, se alguns entranháveis afetos e compaixões,

2 completai o meu gozo, para que tenhais o mesmo modo de pensar, tendo o mesmo amor, o mesmo ânimo, pensando a mesma coisa;

3 nada façais por contenda ou por vanglória, mas com humildade cada um considere os outros superiores a si mesmo;

4 não olhe cada um somente para o que é seu, mas cada qual também para o que é dos outros.

5 Tende em vós aquele sentimento que houve também no Mashiach Yeshua:

6 o qual existia na forma de Elohim mas não considerou o ser igual a Elohim como presunção,

7 mas esvaziou sua alma, tomando a forma de servo, tornando-se semelhante aos filhos dos homens;

8 e, achado na forma de homem, humilhou sua alma, tornando-se obediente até a morte, e morte de madeiro.

9 Pelo que também Elohim o exaltou soberanamente, e lhe deu o nome que é sobre todo nome;

10 para que ao nome de Yeshua se dobre todo joelho dos que estão nos céus, e na terra, e debaixo da terra,

11 e toda língua confesse que Yeshua HaMashiach é ADONAI, para glória de Seu Pai Elohim.

12 De sorte que, meus amados, do modo como sempre obedecestes, não como na minha presença somente, mas muito mais agora na minha ausência, efetuai a vossa salvação com temor e tremor;

13 porque Elohim é o que opera em vós tanto o querer como o efetuar, segundo a sua boa vontade.

14 Fazei todas as coisas sem murmurações nem contendas;

15 para que vos torneis irrepreensíveis e sinceros, filhos de Elohim imaculados no meio de uma geração corrupta e perversa, entre a qual resplandeceis como luminares no mundo,

16 retendo a palavra da vida; para que no dia do Mashiach eu tenha motivo de gloriar-me de que não foi em vão que corri nem em vão que trabalhei.

17 Contudo, ainda que eu seja derramado como libação sobre o sacrifício e serviço da vossa fé, folgo e me regozijo com todos vós;

18 e pela mesma razão folgai vós também e regozijai-vos comigo.

19 Ora, espero em ADONAI Yeshua HaMashiach enviar-vos em breve Timóteo, para que também eu esteja de bom ânimo, sabendo as vossas notícias.

20 Porque nenhum outro tenho de igual sentimento, que sinceramente cuide do vosso bem-estar.

21 Pois todos buscaram o que é seu, e não o que é do Mashiaich Yeshua.

22 Mas sabeis que provas deu ele de si; que, como filho ao pai, serviu comigo a favor do evangelho.

23 A este, pois, espero enviar logo que eu tenha visto como há de ser o meu caso;

24 confio, porém, no Senhor, que também eu mesmo em breve irei.

25 Julguei, contudo, necessário enviar-vos Epafrodito, meu irmão, e cooperador, e companheiro nas lutas, e vosso enviado para me socorrer nas minhas necessidades;

26 porquanto ele tinha saudades de vós todos, e estava angustiado por terdes ouvido que estivera doente.

27 Pois de fato estive doente e quase à morte; mas Elohim se compadeceu dele, e não somente dele, mas também de mim, para que eu não tivesse tristeza sobre tristeza.

28 Por isso vo-lo envio com mais urgência, para que, vendo-o outra vez, vos regozijeis, e eu tenha menos tristeza.

29 Recebei-o, pois, no Senhor com todo o gozo, e tende em honra a homens tais como ele;

30 porque pela obra do Mashiaich chegou até as portas da morte, arriscando a sua vida para suprir-me o que faltava do vosso serviço.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

50-Filipenses Capítulo : 3

- 1 Quanto ao mais, irmãos meus, regozijai-vos no Senhor. Não me é penoso a mim escrever-vos as mesmas coisas, e a vós vos dá segurança.**
- 2 Acautelai-vos dos cães; acautelai-vos dos maus obreiros; acautelai-vos da falsa circuncisão.**
- 3 Porque a circuncisão somos nós, que servimos a Elohim em espírito, e nos gloriamos no Mashiach Yeshua, e não confiamos na carne.**
- 4 Se bem que eu poderia até confiar na carne. Se algum outro julga poder confiar na carne, ainda mais eu:**
- 5 circuncidado ao oitavo dia, da linhagem de Israel, da tribo de Benjamim, falo o hebraico tanto eu quanto meus pais; quanto à Torah sou Parush;**
- 6 quanto ao zelo, persegui a Kehilah; quanto à justiça que há na Torah, sou irrepreensível.**
- 7 Mas o que para mim era lucro passei a considerá-lo como perda por amor do Mashiach;**
- 8 sim, na verdade, tenho também como perda todas as coisas pela excelência do conhecimento do Mashiach Yeshua, meu Senhor; pelo qual sofri a perda de todas estas coisas, e as considero como refugio, para que possa ganhar ao Mashiach,**
- 9 e seja achado nele, não tendo como minha justiça a que vem da Torah, mas a que vem pela fé no Mashiach, a saber, a justiça que vem de Elohim pela fé;**
- 10 para conhecê-lo, e o poder da sua ressurreição e a e a participação dos seus sofrimentos, conformando-me a ele na sua morte,**
- 11 para ver se de algum modo posso chegar à ressurreição dentre os mortos.**
- 12 Não que já a tenha alcançado, ou que seja perfeito; mas vou prosseguindo, para ver se poderei alcançar aquilo para o que fui também alcançado pelo Mashiach Yeshua.**
- 13 Irmãos, quanto a mim, não julgo que o haja alcançado; mas uma coisa faço, e é que, esquecendo-me das coisas que atrás ficam, e avançando para as que estão adiante,**
- 14 prossigo para o alvo pelo prêmio da vocação celestial de Elohim no Mashiach Yeshua.**
- 15 Pelo que todos quantos somos perfeitos tenhamos este sentimento; e, se sentis alguma coisa de modo diverso, Elohim também vo-lo revelará.**
- 16 Mas, naquela medida de perfeição a que já chegamos, nela prossigamos.**
- 17 Irmãos, sede meus imitadores, e atentai para aqueles que andam conforme o exemplo que tendes em nós;**

18 porque muitos há, dos quais repetidas vezes vos disse, e agora vos digo até chorando, que são inimigos do madeiro do Mashiach;

19 cujo fim é a perdição; cujo deus é o ventre; e cuja glória assenta no que é vergonhoso; os quais só cuidam das coisas terrenas.

20 Mas a nossa pátria está nos céus, donde também aguardamos um Salvador, o Senhor Yeshua HaMashiach,

21 que transformará o corpo da nossa humilhação, para ser conforme ao corpo da sua glória, segundo o seu eficaz poder de até sujeitar a si todas as coisas.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

18–Filipenses Capítulo : 4

- 1 Portanto, meus amados e saudosos irmãos, minha alegria e coroa, permaneço assim firmes no Senhor, amados.
- 2 Rogo a Evódia, e rogo a Síntique, que sintam o mesmo no Senhor.
- 3 E peço também a ti, meu verdadeiro companheiro, que as ajudes, porque trabalharam comigo no evangelho, e com Clemente, e com os outros meus cooperadores, cujos nomes estão no livro da vida.
- 4 Regozijai–vos sempre no Senhor; outra vez digo, regozijai–vos.
- 5 Seja a vossa moderação conhecida de todos os homens. Perto está o Senhor.
- 6 Não andeis ansiosos por coisa alguma; antes em tudo sejam os vossos pedidos conhecidos diante de Elohim pela oração e súplica com ações de graças;
- 7 e a paz de Elohim, que excede todo o entendimento, guardará os vossos corações e os vossos pensamentos no Mashiach Yeshua.
- 8 Quanto ao mais, irmãos, tudo o que é verdadeiro, tudo o que é honesto, tudo o que é justo, tudo o que é puro, tudo o que é amável, tudo o que é de boa fama, se há alguma virtude, e se há algum louvor, nisso pensai.
- 9 O que também aprendestes, e recebestes, e ouvistes, e vistes em mim, isso praticai; e o Elohim de paz será convosco.
- 10 Ora, muito me regozijo no Senhor por terdes finalmente renovado o vosso cuidado para comigo; do qual na verdade andáveis lembrados, mas vos faltava oportunidade.
- 11 Não digo isto por causa de necessidade, porque já aprendi a contentar–me com as circunstâncias em que me encontre.
- 12 Sei passar falta, e sei também ter abundância; em toda maneira e em todas as coisas estou experimentado, tanto em ter fartura, como em passar fome; tanto em ter abundância, como em padecer necessidade.
- 13 Posso todas as coisas naquele que me fortalece.
- 14 Todavia fizestes bem em tomar parte na minha aflição.
- 15 Também vós sabeis, ó filipenses, que, no princípio do evangelho, quando parti da Macedônia, nenhuma kehilat comunicou comigo no sentido de dar e de receber, senão vós somente;
- 16 porque estando eu ainda em Tessalônica, não uma só vez, mas duas, mandastes suprir–me as necessidades.
- 17 Não que procure dádivas, mas procuro o fruto que cresça para a vossa conta.

18 Mas tenho tudo; tenho-o até em abundância; cheio estou, depois que recebi de Epafrodito o que da vossa parte me foi enviado, como cheiro suave, como sacrifício aceitável e aprazível a Elohim.

19 Meu Elohim suprirá todas as vossas necessidades segundo as suas riquezas na glória no Mashiach Yeshua.

20 Ora, a nosso Elohim e Pai seja dada glória pelos séculos dos séculos. Amen.

21 Saudai a cada um dos santos no Mashiach Yeshua. Os irmãos que estão comigo vos saúdam.

22 Todos os santos vos saúdam, especialmente os que são da casa de César.

23 A graça do Senhor Yeshua HaMashiach seja com o vosso espírito.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

19–Colossenses Capítulo : 1

- 1** Sha'ul, emissário do Mashiach Yeshua pela vontade de Elohim, e o irmão Timóteo,
- 2** aos santos e fiéis irmãos no Mashiach que estão em Colossos: Graças a vós, e paz da parte de Elohim nosso Pai.
- 3** Graças damos a Elohim, Pai de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, orando sempre por vós,
- 4** desde que ouvimos falar da vossa fé no Mashiach Yeshua, e do amor que tendes a todos os santos,
- 5** por causa da esperança que vos está reservada nos céus, da qual antes ouvistes pela palavra da verdade do evangelho,
- 6** que já chegou a vós, como também está em todo o mundo, frutificando e crescendo, assim como entre vós desde o dia em que ouvistes e conhecestes a graça de Elohim em verdade,
- 7** segundo aprendestes de Epafros, nosso amado conservo, que por nós é fiel ministro do Mashiach.
- 8** O qual também nos declarou o vosso amor na Ruach.
- 9** Por esta razão, nós também, desde o dia em que ouvimos, não cessamos de orar por vós, e de pedir que sejais cheios do pleno conhecimento da sua vontade, em toda a sabedoria e entendimento espiritual;
- 10** para que possais andar de maneira digna do Senhor, agradando-lhe em tudo, frutificando em toda boa obra, e crescendo no conhecimento de Elohim,
- 11** corroborados com toda a fortaleza, segundo o poder da sua glória, para toda a perseverança e longanimidade com gozo;
- 12** dando graças ao Pai que vos fez idôneos para participar da herança dos santos na luz,
- 13** e que nos tirou do poder das trevas, e nos transportou para o reino do seu Filho amado;
- 14** em quem temos a redenção, a saber, a remissão dos pecados;
- 15** o qual é imagem do Elohim invisível, o primogênito de toda a criação;
- 16** porque nele foram criadas todas as coisas nos céus e na terra, as visíveis e as invisíveis, sejam tronos, sejam dominações, sejam principados, sejam potestades; tudo foi criado por ele e para ele.
- 17** Ele é antes de todas as coisas, e nele subsistem todas as coisas;
- 18** também ele é a cabeça do corpo, da Kehilah; é o princípio, o primogênito dentre os mortos, para que em tudo tenha a preeminência,
- 19** porque aprovou a Elohim que nele habitasse toda a plenitude,

20 e que, havendo por ele feito a paz pelo sangue do seu madeiro, por meio dele reconciliasse consigo mesmo todas as coisas, tanto as que estão na terra como as que estão nos céus.

21 A vós também, que outrora éreis estranhos, e inimigos no entendimento pelas vossas obras más,

22 agora contudo vos reconciliou no corpo da sua carne, pela morte, a fim de perante ele vos apresentar santos, sem defeito e irrepreensíveis,

23 se é que permaneceis na fé, fundados e firmes, não vos deixando apartar da esperança do evangelho que ouvistes, e que foi pregado a toda criatura que há debaixo do céu [isto é, na terra], e do qual eu, Sha'ul, fui constituído ministro.

24 Agora me regozijo no meio dos meus sofrimentos por vós, e cumpro na minha carne o que resta das aflições do Mashiach, por amor do seu corpo, que é a Kehilah;

25 da qual eu fui constituído ministro segundo a dispensação de Elohim, que me foi concedida para convosco, a fim de cumprir a palavra de Elohim,

26 o mistério que esteve oculto dos séculos, e das gerações; mas agora foi manifesto aos seus santos,

27 a quem Elohim quis fazer conhecer quais são as riquezas da glória deste mistério entre os goyim, que é o Mashiach em vós, a esperança da glória;

28 o qual nós anunciamos, admoestando a todo homem, e ensinando a todo homem em toda a sabedoria, para que apresentemos todo homem perfeito no Mashiach;

29 para isso também trabalho, lutando segundo a sua eficácia, que opera em mim poderosamente.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

51-Colossenses Capítulo : 2

1 Pois quero que saibais quão grande luta tenho por vós, e pelos que estão em Laodicéia, e por quantos não viram a minha pessoa;

2 para que os seus corações sejam animados, estando unidos em amor, e enriquecidos da plenitude do entendimento para o pleno conhecimento do mistério de Elohim – o Mashiach,

3 no qual estão escondidos todos os tesouros da sabedoria e da ciência.

4 Digo isto, para que ninguém vos engane com palavras persuasivas.

5 Porque ainda que eu esteja ausente quanto ao corpo, contudo em espírito estou convosco, regozijando-me, e vendo a vossa ordem e a firmeza da vossa fé no Mashiach.

6 Portanto, assim como recebestes ao Mashiach Yeshua, o Senhor, assim também nele andai,

7 arraigados e edificados nele, e confirmados na fé, assim como fostes ensinados, abundando em ação de graças.

8 Tendo cuidado para que ninguém vos faça presa sua, por meio de filosofias e vãs sutilezas, segundo a tradição dos homens, segundo os rudimentos do mundo, e não segundo o Mashiach;

9 porque nele habita corporalmente toda a plenitude da divindade,

10 e tendes a vossa plenitude nele, que é a cabeça de todo principado e potestade,

11 no qual também fostes circuncidados com a circuncisão não feita por mãos no despojar do corpo da carne, a saber, a circuncisão do Mashiach;

12 tendo sido sepultados com ele no mikveh, no qual também fostes ressuscitados pela fé no poder de Elohim, que o ressuscitou dentre os mortos;

13 e a vós, quando estáveis mortos nos vossos delitos e na incircuncisão da vossa carne, vos vivificou juntamente com ele, perdando-nos todos os delitos;

14 e havendo riscado, por suas ordenanças, o escrito de nossas dívidas que havia contra nós. Mas ele o removeu-o do meio de nós, firmando-o ao seu madeiro;

15 e, tendo despojado os principados e potestades, os exibiu publicamente e deles triunfou no mesmo madeiro.

16 Ninguém, pois, vos julgue com relação ao comer, ou ao beber, ou aos dias de festa, ou de lua nova, ou de Shabbatot,

17 que são sombras das coisas vindouras; mas o corpo é do Mashiach.

18 Ninguém atue como árbitro contra vós, afetando humildade ou culto aos anjos, firmando-se em coisas que tenha visto, inchado vãmente pelo seu entendimento carnal,

19 e não retendo a Cabeça, da qual todo o corpo, provido e organizado pelas juntas e ligaduras, vai crescendo com o aumento concedido por Elohim.

20 Se morrestes com o Mashiach quanto aos rudimentos do mundo, por que vos sujeitais ainda às regras do mundo, como se vivêsseis no mundo,

21 tais como: não toques, não proves, não manuseies

22 (as quais coisas todas hão de perecer pelo uso), segundo os preceitos e doutrinas dos homens?

23 As quais têm, na verdade, alguma aparência de sabedoria em culto voluntário, humildade fingida, e severidade para com o corpo, mas não têm valor algum no combate contra a satisfação da carne.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

19–Colossenses Capítulo : 3

1 Se, pois, fostes ressuscitados juntamente com o Mashiach, buscai as coisas que são de cima, onde o Mashiach está assentado à destra de Elohim.

2 Pensai nas coisas que são de cima, e não nas que são da terra;

3 porque morrestes, e a vossa vida está escondida com o Mashiach em Elohim.

4 Quando o Mashiach, que é a nossa vida, se manifestar, então também vós vos manifestareis com ele em glória.

5 Exterminai, pois, as vossas inclinações carnavis; a prostituição, a impureza, a paixão, a vil concupiscência, e a avareza, que é idolatria;

6 pelas quais coisas vem a ira de Elohim sobre os filhos da desobediência;

7 nas quais também em outro tempo andastes, quando vivíeis nelas;

8 mas agora despojai-vos também de tudo isto: da ira, da cólera, da malícia, da maledicência, das palavras torpes da vossa boca;

9 não mintais uns aos outros, pois que já vos despistes do homem velho com os seus feitos,

10 e vos vestistes do novo, que se renova para o pleno conhecimento, segundo a imagem daquele que o criou;

11 onde não há arameu nem yehudi, circuncisão nem incircuncisão, bárbaro, cita, escravo ou livre, mas o Mashiach é tudo em todos.

12 Revesti-vos, pois, como eleitos de Elohim, santos e amados, de coração compassivo, de benignidade, humildade, mansidão, longanimidade,

13 suportando-vos e perdoando-vos uns aos outros, se alguém tiver queixa contra outro; assim como o Senhor vos perdoou, assim fazei vós também.

14 E, sobre tudo isto, revesti-vos do amor, que é o vínculo da perfeição.

15 E a paz do Mashiach, para a qual também fostes chamados em um corpo, domine em vossos corações; e sede agradecidos.

16 A palavra do Mashiach habite em vós ricamente, em toda a sabedoria; ensinai-vos e admoestai-vos uns aos outros, com Tehilim, hinos e cânticos espirituais, louvando a Elohim com gratidão em vossos corações.

17 E tudo quanto fizerdes por palavras ou por obras, fazei-o em nome do Senhor Yeshua, dando por ele graças a Elohim Avinu.

18 Vós, mulheres, sede submissas a vossos maridos, como convém no Senhor.

19 Vós, maridos, amai a vossas mulheres, e não as trateis asperamente.

20 Vós, filhos, obedecei em tudo a vossos pais; porque isto é agradável ao Senhor.

21 Vós, pais, não irriteis a vossos filhos, para que não fiquem desanimados.

22 Vós, servos, obedecei em tudo a vossos senhores segundo a carne, não servindo somente à vista como para agradar aos homens, mas em singeleza de coração, temendo a ADONAI.

23 E tudo quanto fizerdes, fazei-o de coração, como ao Senhor, e não aos homens,

24 sabendo que de ADONAI receberéis como recompensa a herança; servi ao Mashiach, o ADONAI.

25 Pois quem faz injustiça receberá a paga da injustiça que fez; e não há acepção de pessoas.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

19–Colossenses Capítulo : 4

1 Vós, senhores, dai a vossos servos o que é de justiça e equidade, sabendo que também vós tendes um ADONAI no céu.

2 Perseverai na oração, velando nela com ações de graças,

3 orando ao mesmo tempo também por nós, para que Elohim nos abra uma porta à palavra, a fim de falarmos o mistério do Mashiach, pelo qual também estou preso,

4 para que eu o manifeste como devo falar.

5 Andai em sabedoria para com os que estão de fora, usando bem cada oportunidade.

6 A vossa palavra seja sempre com graça, temperada com sal, para saberdes como deveis responder a cada um.

7 Tíquico, o irmão amado, fiel ministro e conservo em ADONAI, vos fará conhecer a minha situação;

8 o qual vos envio para este mesmo fim, para que saibais o nosso estado e ele conforte os vossos corações,

9 juntamente com Onésimo, fiel e amado irmão, que é um de vós; eles vos farão saber tudo o que aqui se passa.

10 Saúda-vos Aristarco, meu companheiro de prisão, e Marcus, o primo de Bar Nabba (a respeito do qual recebestes instruções; se for ter convosco, recebei-o),

11 e Yeshua, que se chama Justo, sendo unicamente estes, dentre a circuncisão, os meus cooperadores no reino de Elohim; os quais têm sido para mim uma consolação.

12 Saúda-vos Epafras, que é um de vós, servo do Mashiach Yeshua, e que sempre luta por vós nas suas orações, para que permaneçais perfeitos e plenamente seguros em toda a vontade de Elohim.

13 Pois dou-lhe testemunho de que tem grande zelo por vós, como também pelos que estão em Laodicéia, e pelos que estão em Hierápolis.

14 Saúda-vos Lucas, o médico amado, e Demas.

15 Saudai aos irmãos que estão em Laodicéia, e a Ninfas e a kehilat que está em sua casa.

16 Depois que for lida esta carta entre vós, fazei que o seja também na kehilat dos laodicenses; e a de Laodicéia lede-a vós também.

17 E disse a Arquipo: Cuida do ministério que recebestes no Senhor, para o cumprires.

18 Esta saudação é de próprio punho, de Sha'ul. Lembrai-vos das minhas cadeias. A graça seja convosco.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução da Bíblia](#).

20–I Tessalonicenses Capítulo : 1

1 Sha'ul, Silvano e Timóteo, à kehilat dos tessalonicenses, em Elohim Avinu e no Senhor Yeshua HaMashiach: Graça e paz vos sejam dadas.

2 Sempre damos graças a Elohim por vós todos, fazendo menção de vós em nossas orações,

3 lembrando-nos sem cessar da vossa obra de fé, do vosso trabalho de amor e da vossa firmeza de esperança em nosso Senhor Yeshua HaMashiach, diante de nosso Elohim e Pai,

4 conhecendo, irmãos, amados de Elohim, a vossa eleição;

5 porque o nosso evangelho não foi a vós somente em palavras, mas também em poder, e na Ruach HaKodesh e em plena convicção, como bem sabeis quais fomos entre vós por amor de vós.

6 E vós vos tornastes imitadores nossos e do Senhor, tendo recebido a palavra em muita tribulação, com gozo da Ruach HaKodesh.

7 De sorte que vos tornastes modelo para todos os crentes na Macedônia e na Acaia.

8 Porque, partindo de vós fez-se ouvir a palavra do Senhor, não somente na Macedônia e na Acaia, mas também em todos os lugares a vossa fé para com Elohim se divulgou, de tal maneira que não temos necessidade de falar coisa alguma;

9 porque eles mesmos anunciam de nós qual a entrada que tivemos entre vós, e como vos convertestes dos ídolos a Elohim, para servirdes ao Elohim vivo e verdadeiro,

10 e esperardes dos céus a seu Filho, a quem ele ressuscitou dentre os mortos, a saber, Yeshua, que nos livra da ira vindoura.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

52-I Tessalonicenses Capítulo : 2

1 Porque vós mesmos sabeis, irmãos, que a nossa entrada entre vós não foi vã;

2 mas, havendo anteriormente padecido e sido maltratados em Filipos, como sabeis, tivemos a confiança em nosso Elohim para vos falar o evangelho de Elohim em meio de grande combate.

3 Porque a nossa exortação não procede de erro, nem de imundícia, nem é feita com dolo;

4 mas, assim como fomos aprovados por Elohim para que o evangelho nos fosse confiado, assim falamos, não para agradar aos homens, mas a Elohim, que prova os nossos corações.

5 Pois, nunca usamos de palavras lisonjeiras, como sabeis, nem agimos com intuitos gananciosos. Elohim é testemunha,

6 nem buscamos glória de homens, quer de vós, quer de outros, embora pudéssemos, como emissários do Mashiah, ser-vos pesados;

7 antes nos apresentamos brandos entre vós, qual ama que acaricia seus próprios filhos.

8 Assim nós, sendo-vos tão afeiçoados, de boa vontade desejávamos comunicar-vos não somente o evangelho de Elohim, mas ainda as nossas próprias almas; porquanto vos tornastes muito amados de nós.

9 Porque vos lembrais, irmãos, do nosso labor e fadiga; pois, trabalhando noite e dia, para não sermos pesados a nenhum de vós, vos pregamos o evangelho de Elohim.

10 Vós e Elohim sois testemunhas de quão santa e irrepreensivelmente nos portamos para convosco que credes;

11 assim como sabeis de que modo vos tratávamos a cada um de vós, como um pai a seus filhos,

12 exortando-vos e consolando-vos, e instando que andásseis de um modo digno de Elohim, o qual vos chama ao seu reino e glória.

13 Por isso nós também, sem cessar, damos graças a Elohim, porquanto vós, havendo recebido a palavra de Elohim que de nós ouvistes, a recebestes, não como palavra de homens, mas (segundo ela é na verdade) como palavra de Elohim, a qual também opera em vós que credes.

14 Pois vós, irmãos, vos haveis feito imitadores das kehilot de Elohim no Mashiah Yeshua que estão em Yehudah; porque também padecestes de vossos próprios concidadãos o mesmo que elas padeceram dos moradores da região de Yehudah;

15 os quais mataram ao Senhor Yeshua, bem como aos profetas, e a nós nos perseguiram, e não agradam a Elohim, e são contrários a todos os homens,

16 e nos impedem de falar aos goyim para que sejam salvos; de modo que enchem sempre a medida de seus pecados; mas a ira caiu sobre eles afinal.

17 Nós, porém, irmãos, sendo privados de vós por algum tempo, de vista, mas não de coração, tanto mais procuramos com grande desejo ver o vosso rosto;

18 pelo que quisemos ir ter convosco, pelo menos eu, Sha'ul, não somente uma vez, mas duas, e HaSatan nos impediu.

19 Porque, qual é a nossa esperança, ou gozo, ou coroa de glória, diante de nosso Senhor Yeshua na sua vinda? Porventura não o sois vós?

20 Na verdade vós sois a nossa glória e o nosso gozo.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

20–I Tessalonicenses Capítulo : 3

1 Pelo que, não podendo mais suportar o cuidado por vós, achamos por bem ficar sozinhos em Atenas,

2 e enviamos Timóteo, nosso irmão, e ministro de Elohim no evangelho do Mashiach, para vos fortalecer e vos exortar acerca da vossa fé;

3 para que ninguém seja abalado por estas tribulações; porque vós mesmo sabeis que para isto fomos destinados;

4 pois, quando estávamos ainda convosco, de antemão vos declarávamos que havíamos de padecer tribulações, como sucedeu, e vós o sabeis.

5 Por isso também, não podendo eu esperar mais, mandei saber da vossa fé, receando que o tentador vos tivesse tentado, e o nosso trabalho se houvesse tornado inútil.

6 Mas agora que Timóteo acaba de regressar do vosso meio, trazendo–nos boas notícias da vossa fé e do vosso amor, dizendo que sempre nos tendes em afetuosa lembrança, anelando ver–nos assim como nós também a vós;

7 por isso, irmãos, em toda a nossa necessidade e tribulação, ficamos consolados acerca de vós, pela vossa fé,

8 porque agora vivemos, se estais firmes no Senhor.

9 Pois, que ação de graças podemos render a Elohim por vós, por todo o gozo com que nos regozijamos por vossa causa diante do nosso Elohim,

10 rogando incessantemente, de noite e de dia, para que possamos ver o vosso rosto e suprir o que falta à vossa fé?

11 Ora, o próprio Elohim e Pai nosso e o nosso Senhor Yeshua nos abram o caminho até vós,

12 e o Senhor vos faça crescer e abundar em amor uns para com os outros e para com todos, como também nós abundamos para convosco;

13 para vos confirmar os corações, de sorte que sejam irrepreensíveis em santidade diante de nosso Elohim e Pai, na vinda de nosso Senhor Yeshua com todos os seus santos.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

20–I Tessalonicenses Capítulo : 4

- 1 Finalmente, irmãos, vos rogamos e exortamos no Senhor Yeshua que, como aprendestes de nós de que maneira deveis andar e agradar a Elohim, assim como estais fazendo, nisso mesmo abundeis cada vez mais.
- 2 Pois vós sabeis que preceitos vos temos dado pelo Senhor Yeshua.
- 3 Porque esta é a vontade de Elohim, a saber, a vossa santificação: que vos abstenhais da prostituição,
- 4 que cada um de vós saiba possuir o seu vaso em santidade e honra,
- 5 não na paixão da concupiscência, como os goyim que não conhecem a Elohim;
- 6 ninguém iluda ou defraude nisso a seu irmão, porque o Senhor é vingador de todas estas coisas, como também antes vo-lo dissemos e testificamos.
- 7 Porque Elohim não nos chamou para a imundícia, mas para a santificação.
- 8 Portanto, quem rejeita isso não rejeita ao homem, mas sim a Elohim, que vos dá a sua Ruach HaKodesh.
- 9 Quanto, porém, ao amor fraternal, não necessitais de que se vos escreva, visto que vós mesmos sois instruídos por Elohim a vos amardes uns aos outros;
- 10 porque certamente já o fazeis para com todos os irmãos que estão por toda a Macedônia. Exortamo-vos, porém, irmãos, a que ainda nisto abundeis cada vez mais,
- 11 e procureis viver quietos, tratar dos vossos próprios negócios, e trabalhar com vossas próprias mãos, como já vo-lo mandamos,
- 12 a fim de que andeis dignamente para com os que estão de fora, e não tenhais necessidade de coisa alguma.
- 13 Não queremos, porém, irmãos, que sejais ignorantes acerca dos que já dormem, para que não vos entristeçais como os outros que não têm esperança.
- 14 Porque, se cremos que Yeshua morreu e ressurgiu, assim também aos que dormem, Elohim, mediante Yeshua, os tornará a trazer juntamente com ele.
- 15 Dizemo-vos, pois, isto pela palavra do Senhor: que nós, os que ficarmos vivos para a vinda do Senhor, de modo algum precederemos os que já dormem.
- 16 Porque o Senhor mesmo descera do céu com grande brado, à voz do arcanjo, ao som do shofar de Elohim, e os que morreram no Mashiach ressuscitarão primeiro.
- 17 Depois nós, os que ficarmos vivos seremos arrebatados juntamente com eles, nas nuvens, ao encontro do Senhor nos ares, e assim estaremos para sempre com o Senhor.
- 18 Portanto, consolai-vos uns aos outros com estas palavras.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

20-I Tessalonicenses Capítulo : 5

- 1 Mas, irmãos, acerca dos tempos e das épocas não necessitais de que se vos escreva:
- 2 porque vós mesmos sabeis perfeitamente que o dia do Senhor virá como vem o ladrão de noite;
- 3 pois quando estiverem dizendo: Paz e segurança! então lhes sobrevirá repentina destruição, como as dores de parto àquela que está grávida; e de modo nenhum escaparão.
- 4 Mas vós, irmãos, não estais em trevas, para que aquele dia, como ladrão, vos surpreenda;
- 5 porque todos vós sois filhos da luz e filhos do dia; nós não somos da noite nem das trevas;
- 6 não durmamos, pois, como os demais, antes vigiemos e sejamos sóbrios.
- 7 Porque os que dormem, dormem de noite, e os que se embriagam, embriagam-se de noite;
- 8 mas nós, porque somos do dia, sejamos sóbrios, vestindo-nos da couraça da fé e do amor, e tendo por capacete a esperança da salvação;
- 9 porque Elohim não nos destinou para a ira, mas para alcançarmos a salvação por nosso Senhor Yeshua HaMashiach,
- 10 que morreu por nós, para que, quer vigiemos, quer durmamos, vivamos juntamente com ele.
- 11 Pelo que exortai-vos uns aos outros e edificai-vos uns aos outros, como na verdade o estais fazendo.
- 12 Ora, rogamo-vos, irmãos, que reconheçais os que trabalham entre vós, presidem sobre vós no Senhor e vos admoestam;
- 13 e que os tenhais em grande estima e amor, por causa da sua obras. Tende paz entre vós.
- 14 Exortamo-vos também, irmãos, a que admoesteis os insubordinados, consoleis os desanimados, ampareis os fracos e sejais longânimes para com todos.
- 15 Vede que ninguém dê a outrem mal por mal, mas segui sempre o bem, uns para com os outros, e para com todos.
- 16 Regozijai-vos sempre.
- 17 Oraí sem cessar.
- 18 Em tudo dai graças; porque esta é a vontade de Elohim no Mashiach Yeshua para convosco.
- 19 Não extingais a Ruach;
- 20 não desprezeis as profecias,

21 mas ponde tudo à prova. Retende o que é bom;

22 Abstende-vos de toda espécie de mal.

23 E o próprio Elohim de paz vos santifique completamente; e o vosso espírito, e alma e corpo sejam plenamente conservados irrepreensíveis para a vinda de nosso Senhor Yeshua HaMashiach.

24 Fiel é o que vos chama, e ele também o fará.

25 Irmãos, orai por nós.

26 Saudai a todos os irmãos com ósculo santo.

27 Pelo Senhor vos conjuro que esta epístola seja lida a todos os irmãos.

28 A graça de nosso Senhor Yeshua HaMashiach seja convosco.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, Introdução da Bíblia.

21–II Tessalonicenses Capítulo : 1

1 Sha'ul, Silvano e Timóteo à kehilat dos tessalonicenses, em Elohim nosso Pai e no Senhor Yeshua HaMashiach:

2 Graças a vós, e paz da parte de Elohim Avinu e do Senhor Yeshua HaMashiach.

3 Sempre devemos, irmãos, dar graças a Elohim por vós, como é justo, porque a vossa fé cresce muitíssimo e o amor de cada um de vós transborda de uns para com os outros.

4 De maneira que nós mesmos nos gloriamos de vós nas kehilot de Elohim por causa da vossa constância e fé em todas as perseguições e aflições que suportais;

5 o que é prova clara do justo juízo de Elohim, para que sejais havidos por dignos do reino de Elohim, pelo qual também padeceis;

6 se de fato é justo diante de Elohim que ele dê em paga tribulação aos que vos atribulam,

7 e a vós, que sois atribulados, alívio juntamente conosco, quando do céu se manifestar o Senhor Yeshua com os anjos do seu poder em chama de fogo,

8 e tomar vingança dos que não conhecem a Elohim e dos que não conhecem a Elohim e dos que não obedecem ao evangelho de nosso Senhor Yeshua;

9 os quais sofrerão, como castigo, a perdição eterna, banidos da face do senhor e da glória do seu poder,

10 quando naquele dia ele vier para ser glorificado nos seus santos e para ser admirado em todos os que tiverem crido (porquanto o nosso testemunho foi crido entre vós).

11 Pelo que também rogamos sempre por vós, para que o nosso Elohim vos faça dignos da sua vocação, e cumpra com poder todo desejo de bondade e toda obra de fé.

12 para que o nome de nosso Senhor Yeshua seja glorificado em vós, e vós nele, segundo a graça de nosso Elohim e do Senhor Yeshua HaMashiach.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

21–II Tessalonicenses Capítulo : 2

1 Ora, quanto à vinda de nosso Senhor Yeshua HaMashiach e à nossa reunião com ele, rogamo-vos, irmãos,

2 que não vos movais facilmente do vosso modo de pensar, nem vos perturbeis, quer por espírito, quer por palavra, quer por epístola como enviada de nós, como se o dia do Senhor estivesse já perto.

3 Ninguém de modo algum vos engane; porque isto não sucederá sem que venha primeiro a apostasia e seja revelado o homem do pecado, o filho da perdição,

4 o Adversário que é exaltado sobre tudo e se chama de deus e é objeto de adoração, de sorte que se assenta no santuário de Elohim, apresentando-se como Elohim.

5 Não vos lembrais de que eu vos dizia estas coisas quando ainda estava convosco?

6 E agora vós sabeis o que o detém para que a seu próprio tempo seja revelado.

7 Pois o mistério da iniquidade já opera; somente há um que agora o detém até que seja posto fora;

8 e então será revelado esse iníquo, a quem o Senhor Yeshua matará como o sopro de sua boca e destruirá com a manifestação da sua vinda;

9 a esse iníquo cuja vinda é segundo a eficácia de HaSatan com todo o poder e sinais e prodígios de mentira,

10 e com todo o engano da injustiça para os que perecem, porque não receberam o amor da verdade para serem salvos.

11 E por isso Elohim lhes envia a operação do erro, para que creiam na mentira;

12 para que sejam julgados todos os que não creram na verdade, antes tiveram prazer na injustiça.

13 Mas nós devemos sempre dar graças a Elohim por vós, irmãos, amados do Senhor, porque Elohim vos escolheu desde o princípio para a santificação do espírito e a fé na verdade,

14 e para isso vos chamou pelo nosso evangelho, para alcançardes a glória de nosso Senhor Yeshua HaMashiach.

15 Assim, pois, irmãos, estai firmes e conservai as mitzvot que vos foram ensinadas, seja por palavra, seja por epístola nossa.

16 E o próprio Senhor nosso, Yeshua HaMashiach, e Elohim nosso Pai que nos amou e pela graça nos deu uma eterna consolação e boa esperança,

17 console os vossos corações e os confirme em toda boa obra e palavra.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

21-II Tessalonicenses Capítulo : 3

1 Finalmente, irmãos, orai por nós, para que a palavra do Senhor se propague e seja glorificada. como também o é entre vós,

2 e para que sejamos livres de homens perversos e maus; porque a fé não é de todos.

3 Mas fiel é ADONAI, o qual vos confirmará e guardará do maligno.

4 E, quanto a vós, confiamos no Senhor que não só fazeis, mas fareis o que vos mandamos.

5 Ora, o Senhor encaminhe os vossos corações no amor de Elohim e na constância do Mashiah.

6 mandamo-vos, irmãos, em nome do Senhor Yeshua HaMashiah, que vos aparteis de todo irmão que anda desordenadamente, e não segundo a tradição que de nós recebestes.

7 Porque vós mesmos sabeis como deveis imitar-nos, pois que não nos portamos desordenadamente entre vós,

8 nem comemos de graça o pão de ninguém, antes com labor e fadiga trabalhávamos noite e dia para não sermos pesados a nenhum de vós.

9 Não porque não tivéssemos direito, mas para vos dar nós mesmos exemplo, para nos imitardes.

10 Porque, quando ainda estávamos convosco, isto vos mandamos: se alguém não quer trabalhar, também não coma.

11 Porquanto ouvimos que alguns entre vós andam desordenadamente, não trabalhando, antes intrometendo-se na vida alheia;

12 a esses tais, porém, ordenamos e exortamos por nosso Senhor Yeshua HaMashiah que, trabalhando sossegadamente, comam o seu próprio pão [isto é, trabalhem para o próprio sustento].

13 Vós, porém, irmãos, não vos canseis de fazer o bem.

14 Mas, se alguém não obedecer à nossa palavra por esta carta, notai-o e não tenhais relações com ele, para que se envergonhe;

15 todavia não o considereis como inimigo, mas admoestai-o como irmão.

16 Ora, o próprio Senhor da paz vos dê paz sempre e de toda maneira. O Senhor seja com todos vós.

17 Esta saudação é de próprio punho, de Sha'ul, o que é o sinal em cada epístola; assim escrevo.

18 A graça de nosso Senhor Yeshua HaMashiah seja com todos vós.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução da Bíblia.

54–I Timóteo Capítulo : 1

1 Sha'ul, emissário do Mashiach Yeshua, segundo o mandado de Elohim, nosso Salvador, e do Mashiach Yeshua, esperança nossa.

2 a Timóteo, meu verdadeiro filho na fé: graça, misericórdia e paz da parte de Elohim Avinu e do Mashiach Yeshua, nosso Senhor.

3 Como te roguei, quando partia para a Macedônia, que ficasse em Éfeso, para advertires a alguns que não ensinassem doutrina diversa,

4 nem se preocupassem com fábulas ou genealogias intermináveis, pois que produzem antes discussões que edificação para com Elohim, que se funda na fé...

5 Mas o fim desta admoestação é o amor que procede de um coração puro, de uma boa consciência, e de uma fé não fingida;

6 das quais coisas alguns se desviaram, e se entregaram a discursos vãos,

7 querendo ser doutores da Torah, embora não entendam nem o que dizem nem o que com tanta confiança afirmam.

8 Sabemos, porém, que a Torah é boa, se alguém dela usar legitimamente,

9 reconhecendo que a Torah não é feita para o justo, mas para os transgressores e insubordinados, os irreverentes e pecadores, os ímpios e profanos, para os parricidas, matricidas e homicidas,

10 para os devassos, os sodomitas, os roubadores de homens, os mentirosos, os perjuros, e para tudo que for contrário à sã doutrina,

11 segundo o evangelho da glória de Elohim Ha'Mvorach, que me foi confiado.

12 Dou graças àquele que me fortaleceu, ao Mashiach Yeshua nosso Senhor, porque me julgou fiel, pondo-me no seu ministério,

13 ainda que outrora eu era blasfemador, perseguidor, e injuriador; mas alcancei misericórdia, porque o fiz por ignorância, na incredulidade;

14 e a graça de nosso Senhor superabundou com a fé e o amor que há no Mashiach Yeshua.

15 Fiel é esta palavra e digna de toda a aceitação; que o Mashiach Yeshua veio ao mundo para salvar os pecadores, dos quais sou eu o principal;

16 mas por isso alcancei misericórdia, para que em mim, o principal, o Mashiach Yeshua mostrasse toda a sua longanimidade, a fim de que eu servisse de exemplo aos que haviam de crer nele para a vida eterna.

17 Ora, ao Rei dos séculos, imortal, invisível, ao único Elohim, seja honra e glória para todo o sempre. Amen.

18 Esta admoestação te dirijo, filho Timóteo, que segundo as profecias que houve acerca de ti, por elas pelejes a boa peleja,

19 conservando a fé, e uma boa consciência, a qual alguns havendo rejeitado, naufragando no tocante à fé;

20 e entre esses Himeneu e Alexandre, os quais entreguei a HaSatan, para que aprendam a não blasfemar.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução da Bíblia](#).

54–I Timóteo Capítulo : 2

- 1 Exorto, pois, antes de tudo que se façam súplicas, orações, intercessões, e ações de graças por todos os homens,
- 2 pelos reis, e por todos os que exercem autoridade, para que tenhamos uma vida tranqüila e sossegada, em toda a piedade e honestidade.
- 3 Pois isto é bom e agradável diante de Elohim nosso Salvador,
- 4 o qual deseja que todos os homens sejam salvos e cheguem ao pleno conhecimento da verdade.
- 5 Porque há um só Elohim, e um só Mediador entre Elohim e os homens, o Mashiach Yeshua, homem,
- 6 o qual se deu a si mesmo em resgate por todos, para servir de testemunho a seu tempo;
- 7 para o que (digo a verdade, não minto) eu fui constituído pregador e emissário, mestre dos goyim na fé e na verdade.
- 8 Quero, pois, que os homens orem em todo lugar, levantando mãos santas, sem ira nem contenda.
- 9 Quero, do mesmo modo, que as mulheres se ataviem com traje decoroso, com modéstia e sobriedade, não com tranças, ou com ouro, ou pérolas, ou vestidos custosos,
- 10 mas (como convém a mulheres que fazem profissão de servir a Elohim) com boas obras.
- 11 A mulher aprenda em silêncio com toda a submissão.
- 12 Pois não permito que a mulher ensine, nem tenha domínio sobre o homem, mas que esteja em silêncio.
- 13 Porque primeiro foi formado Adam, depois Havah.
- 14 E Adam não foi enganado, mas a mulher, sendo enganada, caiu em transgressão;
- 15 salvar-se-á, todavia, dando à luz filhos, se permanecer com sobriedade na fé, no amor e na santificação.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução da Bíblia](#).

54–I Timóteo Capítulo : 3

- 1 Fiel é esta palavra: Se alguém aspira ao episcopado, excelente obra deseja.
- 2 É necessário, pois, que o bispo seja irrepreensível, marido de uma só mulher, temperante, sóbrio, ordeiro, hospitaleiro, apto para ensinar;
- 3 não dado ao vinho, não espancador, mas moderado, inimigo de contendas, não ganancioso;
- 4 que governe bem a sua própria casa, tendo seus filhos em sujeição, com todo o respeito
- 5 (pois, se alguém não sabe governar a sua própria casa, como cuidará da Kehilah de Elohim?);
- 6 não neófito, para que não se ensoberbeça e venha a cair na condenação de HaSatan.
- 7 Também é necessário que tenha bom testemunho dos que estão de fora, para que não caia em opróbrio, e no laço de HaSatan.
- 8 Da mesma forma os diáconos sejam sérios, não de língua dobre, não dados a muito vinho, não cobiçosos de torpe ganância,
- 9 guardando o mistério da fé numa consciência pura.
- 10 E também estes sejam primeiro provados, depois exercitem o diaconato, se forem irrepreensíveis.
- 11 Da mesma sorte as mulheres sejam sérias, não maldizentes, temperantes, e fiéis em tudo.
- 12 Os diáconos sejam maridos de uma só mulher, e governem bem a seus filhos e suas próprias casas.
- 13 Porque os que servirem bem como diáconos, adquirirão para si um lugar honroso e muita confiança na fé que há no Mashiach Yeshua.
- 14 Escrevo–te estas coisas, embora esperando ir ver–te em breve,
- 15 para que, no caso de eu tardar, saibas como se deve proceder na casa de Elohim, a qual é a Kehilah do Elohim vivo, coluna e esteio da verdade.
- 16 E, sem dúvida alguma, grande é o mistério da piedade: Aquele que se manifestou em carne, foi justificado em espírito, visto dos anjos, pregado entre os goyim, crido no mundo, e recebido acima na glória.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução da Bíblia.

54–I Timóteo Capítulo : 4

- 1 Mas a Ruach expressamente diz que em tempos posteriores alguns apostatarão da fé, dando ouvidos a espíritos enganadores, e a doutrinas de demônios,
- 2 pela hipocrisia de homens que falam mentiras e têm a sua própria consciência cauterizada,
- 3 proibindo o casamento, e ordenando a abstinência de alimentos que Elohim criou para serem recebidos com ações de graças pelos que são fiéis e que conhecem bem a verdade;
- 4 pois todas as coisas criadas por Elohim são boas, e nada deve ser rejeitado se é recebido com ações de graças;
- 5 porque pela palavra de Elohim e pela oração são santificadas.
- 6 Propondo estas coisas aos irmãos, serás bom ministro do Mashiaich Yeshua, nutrido pelas palavras da fé e da boa doutrina que tens seguido;
- 7 mas rejeita as fábulas profanas e de velhas. Exercita-te a ti mesmo na piedade.
- 8 Pois o exercício corporal para pouco aproveita, mas a piedade para tudo é proveitosa, visto que tem a promessa da vida presente e da que há de vir.
- 9 Fiel é esta palavra e digna de toda aceitação.
- 10 Pois para isto é que trabalhamos e lutamos, porque temos posto a nossa esperança no Elohim vivo, que é o Salvador de todos os homens, especialmente dos que crêm.
- 11 Manda estas coisas e ensina-as.
- 12 Ninguém despreze a tua mocidade, mas sê um exemplo para os fiéis na palavra, no procedimento, no amor, na fé, na pureza.
- 13 até que eu vá, aplica-te à leitura, à exortação, e ao ensino.
- 14 Não negligencies o dom que há em ti, o qual te foi dado por profecia, com a imposição das mãos do presbítero.
- 15 Ocupa-te destas coisas, dedica-te inteiramente a elas, para que o teu progresso seja manifesto a todos.
- 16 Tem cuidado de ti mesmo e do teu ensino; persevera nestas coisas; porque, fazendo isto, te salvarás, tanto a ti mesmo como aos que te ouvem.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução da Bíblia.

54–I Timóteo Capítulo : 5

- 1 Não repreendas asperamente a um velho, mas admoesta-o como a um pai; aos moços, como a irmãos;
- 2 às mulheres idosas, como a mães; às moças, como a irmãs, com toda a pureza.
- 3 Honra as viúvas que são verdadeiramente viúvas.
- 4 Mas, se alguma viúva tiver filhos, ou netos, aprendam eles primeiro a exercer piedade para com a sua própria família, e a recompensar seus progenitores; porque isto é agradável a Elohim.
- 5 Ora, a que é verdadeiramente viúva e desamparada espera em Elohim, e persevera de noite e de dia em súplicas e orações;
- 6 mas a que vive em prazeres, embora viva, está morta.
- 7 Manda, pois, estas coisas, para que elas sejam irrepreensíveis.
- 8 Mas, se alguém não cuida dos seus, e especialmente dos da sua família, tem negado a fé, e é pior que um incrédulo.
- 9 Não seja inscrita como viúva nenhuma que tenha menos de sessenta anos, e só a que tenha sido mulher de um só marido,
- 10 aprovada com testemunho de boas obras, se criou filhos, se exercitou hospitalidade, se lavou os pés aos santos, se socorreu os atribulados, se praticou toda sorte de boas obras.
- 11 Mas rejeita as viúvas mais novas, porque, quando se tornam levianas contra o Mashich, querem casar-se;
- 12 tendo já a sua condenação por haverem violado a primeira fé;
- 13 e, além disto, aprendem também a ser ociosas, andando de casa em casa; e não somente ociosas, mas também faladeiras e intrigantes, falando o que não convém.
- 14 Quero pois que as mais novas se casem, tenham filhos, dirijam a sua casa, e não dêem ocasião ao adversário de maldizer;
- 15 porque já algumas se desviaram, indo após HaSatan.
- 16 Se alguma mulher crente tem viúvas, socorra-as, e não se sobrecarregue a kehilat, para que esta possa socorrer as que são verdadeiramente viúvas.
- 17 Os anciãos que governam bem sejam tidos por dignos de duplicada honra, especialmente os que labutam na pregação e no ensino.
- 18 Porque diz o Tanach: Não atarás a boca ao boi quando debulha. E: Digno é o trabalhador do seu salário.

19 Não aceites acusação contra um ancião, senão com duas ou três testemunhas.

20 Aos que vivem no pecado, repreende-os na presença de todos, para que também os outros tenham temor.

21 Conjuro-te diante de Elohim, e do Mashiach Yeshua, e dos anjos eleitos, que sem prevenção guardes estas coisas, nada fazendo com parcialidade.

22 A ninguém imponhas precipitadamente as mãos, nem participes dos pecados alheios; conserva-te a ti mesmo puro.

23 Não bebas mais água só, mas usa um pouco de vinho, por causa do teu estômago e das tuas freqüentes enfermidades.

24 Os pecados de alguns homens são manifestos antes de entrarem em juízo, enquanto os de outros descobrem-se depois.

25 Da mesma forma também as boas obras são manifestas antecipadamente; e as que não o são não podem ficar ocultas.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

22-I Timóteo Capítulo : 6

1 Todos os servos que estão debaixo do jugo considerem seus senhores dignos de toda honra, para que o nome de Elohim e a doutrina não sejam blasfemados.

2 E os que têm senhores crentes não os desprezem, porque são irmãos; antes os sirvam melhor, porque eles, que se utilizam do seu bom serviço, são crentes e amados. Ensina estas coisas.

3 Se alguém ensina alguma doutrina diversa, e não se conforma com as sãs palavras de nosso Senhor Yeshua HaMashiach, e com a doutrina que é segundo a piedade,

4 é soberbo, e nada sabe, mas delira acerca de questões e contendas de palavras, das quais nascem invejas, porfias, injúrias, suspeitas maliciosas,

5 disputas de homens corruptos de entendimento, e privados da verdade, cuidando que a piedade é fonte de lucro;

6 e, de fato, é grande fonte de lucro a piedade com o contentamento.

7 Porque nada trouxe para este mundo, e nada podemos daqui levar;

8 tendo, porém, alimento e vestuário, estaremos com isso contentes.

9 Mas os que querem tornar-se ricos caem em tentação e em laço, e em muitas concupiscências loucas e nocivas, as quais submergem os homens na ruína e na perdição.

10 Porque o amor ao dinheiro é raiz de todos os males; e nessa cobiça alguns se desviaram da fé, e se traspassaram a si mesmos com muitas dores.

11 Mas tu, ó homem de Elohim, fuge destas coisas, e segue a justiça, a piedade, a fé, o amor, a constância, a mansidão.

12 Peleja a boa peleja da fé, apodera-te da vida eterna, para a qual foste chamado, tendo já feito boa confissão diante de muitas testemunhas.

13 Diante de Elohim, que todas as coisas vivifica, e do Mashiach Yeshua, que perante Pôncio Pilatos deu o testemunho da boa confissão, exorto-te

14 a que guardes esta mitzvah sem mácula e irrepreensível até a vinda de nosso Senhor Yeshua HaMashiach;

15 a qual, no tempo próprio, manifestará o bendito e único soberano, Rei dos reis e Senhor dos senhores;

16 aquele que possui, ele só, a imortalidade, e habita em luz inacessível; a quem nenhum dos homens tem visto nem pode ver; ao qual seja honra e poder sempiterno. Amen.

17 manda aos ricos deste mundo que não sejam altivos, nem ponham a sua esperança na incerteza das riquezas, mas em Elohim, que nos concede abundantemente todas as coisas para delas gozarmos;

18 que pratiquem o bem, que se enriqueçam de boas obras, que sejam liberais e generosos,

19 entesourando para si mesmos um bom fundamento para o futuro, para que possam alcançar a verdadeira vida.

20 ó Timóteo, guarda o depósito que te foi confiado, evitando as conversas vãs e profanas e as oposições da falsamente chamada ciência;

21 a qual professando-a alguns, se desviaram da fé. A graça seja convosco.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

55–II Timóteo Capítulo : 1

1 Sha'ul, emissário do Mashiach Yeshua pela vontade de Elohim, segundo a promessa da vida que está no Mashiach Yeshua,

2 a Timóteo, amado filho: Graça, misericórdia e paz da parte de Elohim Avinu e do Mashiach Yeshua nosso Senhor.

3 Dou graças a Elohim, a quem desde os meus antepassados sirvo com uma consciência pura, de que sem cessar faço menção de ti em minhas súplicas de noite e de dia;

4 e, recordando-me das tuas lágrimas, desejo muito ver-te, para me encher de gozo;

5 trazendo à memória a fé não fingida que há em ti, a qual habitou primeiro em tua avó Loide, e em tua mãe Eunice e estou certo de que também habita em ti.

6 Por esta razão te lembro que despertes o dom de Elohim, que há em ti pela imposição das minhas mãos.

7 Porque Elohim não nos deu o espírito de covardia, mas de poder, de amor e de moderação.

8 Portanto não te envergonhes do testemunho de nosso Senhor, nem de mim, que sou prisioneiro seu; antes participa comigo dos sofrimentos do evangelho segundo o poder de Elohim,

9 que nos salvou, e chamou com uma santa vocação, não segundo as nossas obras, mas segundo o seu próprio propósito e a graça que nos foi dada no Mashiach Yeshua antes dos tempos eternos,

10 e que agora se manifestou pelo aparecimento de nosso Salvador o Mashiach Yeshua, o qual destruiu a morte, e trouxe à luz a vida e a imortalidade pelo evangelho,

11 do qual fui constituído pregador, emissário e mestre.

12 Por esta razão sofro também estas coisas, mas não me envergonho; porque eu sei em quem tenho crido, e estou certo de que ele é poderoso para guardar o meu depósito até aquele dia.

13 Conserva o modelo das sãs palavras que de mim tens ouvido na fé e no amor que há no Mashiach Yeshua;

14 guarda o bom depósito com o auxílio da Ruach HaKodesh, que habita em nós.

15 Bem sabes isto, que me abandonaram todos os que estão na Ásia, entre eles Fígelo e Hermógenes.

16 O Senhor conceda misericórdia à casa de Onesíforo, porque muitas vezes ele me recreou, e não se envergonhou das minhas cadeias;

17 antes quando veio a Roma, diligentemente me procurou e me achou.

18 O Senhor lhe conceda que naquele dia ache misericórdia diante do Senhor. E quantos serviços prestou em Éfeso melhor o sabes tu.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

55–II Timóteo Capítulo : 2

1 Tu, pois, meu filho, fortifica-te na graça que há no Mashiach Yeshua;

2 e o que de mim ouviste de muitas testemunhas, transmite-o a homens fiéis, que sejam idôneos para também ensinarem os outros.

3 Sofre comigo como bom soldado do Mashiach Yeshua.

4 Nenhum soldado em serviço se embarça com negócios desta vida, a fim de agradar àquele que o alistou para a guerra.

5 E também se um atleta lutar nos jogos públicos, não será coroado se não lutar legitimamente.

6 O lavrador que trabalha deve ser o primeiro a gozar dos frutos.

7 Considera o que digo, porque o Senhor te dará entendimento em tudo.

8 Lembra-te de Yeshua HaMashiach, ressurgido dentre os mortos, descendente de David, segundo o meu evangelho,

9 pelo qual sofro a ponto de ser preso como malfeitor; mas a palavra de Elohim não está presa.

10 Por isso, tudo suporto por amor dos eleitos, para que também eles alcancem a salvação que há no Mashiach Yeshua com glória eterna.

11 Fiel é esta palavra: Se, pois, já morremos com ele, também com ele viveremos;

12 se perseveramos, com ele também reinaremos; se o negarmos, também ele nos negará;

13 se somos infiéis, ele permanece fiel; porque não pode negar-se a si mesmo.

14 Lembra-lhes estas coisas, conjurando-os diante de Elohim que não tenham contendas de palavras, que para nada aproveitam, senão para subverter os ouvintes.

15 Procura apresentar-te diante de Elohim aprovado, como obreiro que não tem de que se envergonhar, que maneja bem a palavra da verdade.

16 Mas evita as conversas vãs e profanas; porque os que delas usam passarão a impiedade ainda maior,

17 e as suas palavras alastrarão como gangrena; entre os quais estão Himeneu e Fileto,

18 que se desviaram da verdade, dizendo que a ressurreição é já passada, e assim pervertem a fé a alguns.

19 Todavia o firme fundamento de Elohim permanece, tendo este selo: ADONAI conhece os seus, e: Aparte-se da injustiça todo aquele que profere o nome de ADONAI.

20 Ora, numa grande casa, não somente há vasos de ouro e de prata, mas também de madeira e de barro; e uns, na verdade, para uso honroso, outros, porém, para uso desonroso.

21 Se, pois, alguém se purificar destas coisas, será vaso para honra, santificado e útil ao Senhor, preparado para toda boa obra.

22 Foge também das paixões da mocidade, e segue a justiça, a fé, o amor, a paz com os que, de coração puro, invocam o Senhor.

23 E rejeita as questões tolas e desassisadas, sabendo que geram contendas;

24 e ao servo do Senhor não convém contender, mas sim ser brando para com todos, apto para ensinar, paciente;

25 corrigindo com mansidão os que resistem, na esperança de que Elohim lhes conceda o arrependimento para conhecerem plenamente a verdade,

26 e que se desprendam dos laços de HaSatan (por quem haviam sido presos), para cumprirem a vontade de Elohim.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

55–II Timóteo Capítulo : 3

1 Sabe, porém, isto, que nos últimos dias sobrevirão tempos penosos;

2 pois os homens serão amantes de si mesmos, gananciosos, presunçosos, soberbos, blasfemos, desobedientes a seus pais, ingratos, ímpios,

3 sem afeição natural, implacáveis, caluniadores, incontinentes, cruéis, inimigos do bem,

4 traidores, atrevidos, orgulhosos, mais amigos dos deleites do que amigos de Elohim,

5 tendo aparência de piedade, mas negando-lhe o poder. Afasta-te também desses.

6 Porque deste número são os que se introduzem pelas casas, e levam cativas mulheres néscias carregadas de pecados, levadas de várias concupiscências;

7 sempre aprendendo, mas nunca podendo chegar ao pleno conhecimento da verdade.

8 E assim como Janes e Jambres resistiram a Moshe, assim também estes resistem à verdade, sendo homens corruptos de entendimento e réprobos quanto à fé.

9 Não irão, porém, avante; porque a todos será manifesta a sua insensatez, como também o foi a daqueles.

10 Tu, porém, tens observado a minha doutrina, procedimento, intenção, fé, longanimidade, amor, perseverança,

11 as minhas perseguições e aflições, quais as que sofri em Antioquia, em Icônio, em Listra; quantas perseguições suportei! e de todas o Senhor me livrou.

12 E na verdade todos os que querem viver piamente no Mashiach Yeshua padecerão perseguições.

13 Mas os homens maus e impostores irão de mal a pior, enganando e sendo enganados.

14 Tu, porém, permanece naquilo que aprendeste, e de que foste inteirado, sabendo de quem o tens aprendido,

15 e que desde a infância sabes as sagradas letras, que podem fazer-te sábio para a salvação, pela que há no Mashiach Yeshua.

16 Toda Escritura é divinamente inspirada e proveitosa para ensinar, para repreender, para corrigir, para instruir em justiça;

17 para que o homem de Elohim seja perfeito, e perfeitamente preparado para toda boa obra.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

23-II Timóteo Capítulo : 4

- 1 Conjuro-te diante de Elohim e do Mashiach Yeshua, que há de julgar os vivos e os mortos, pela sua vinda e pelo seu reino;**
- 2 prega a palavra, insta a tempo e fora de tempo, admoesta, repreende, exorta, com toda longanimidade e ensino.**
- 3 Porque virá tempo em que não suportarão a sã doutrina; mas, tendo grande desejo de ouvir coisas agradáveis, ajuntarão para si mestres segundo os seus próprios desejos,**
- 4 e não só desviarão os ouvidos da verdade, mas se voltarão às fábulas.**
- 5 Tu, porém, sê sóbrio em tudo, sofre as aflições, faz a obra de um evangelista, cumpre o teu ministério.**
- 6 Quanto a mim, já estou sendo derramado como libação, e o tempo da minha partida está próximo.**
- 7 Combati o bom combate, acabei a carreira, guardei a fé.**
- 8 Desde agora, a coroa da justiça me está guardada, a qual o Senhor, justo juiz, me dará naquele dia; e não somente a mim, mas também a todos os que amarem a sua vinda.**
- 9 Procura vir ter comigo breve;**
- 10 pois Demas me abandonou, tendo amado o mundo presente, e foi para Tessalônica, Crescente para a Galácia, Tito para a Dalmácia;**
- 11 só Lucas está comigo. Toma a Marcus e traze-o contigo, porque me é muito útil para o ministério.**
- 12 Quanto a Tíquico, enviei-o a Éfeso.**
- 13 Quando vieres traze o porta-livros que deixei em Trôade, em casa de Carpo, e os livros, especialmente os pergaminhos.**
- 14 Alexandre, o latoeiro, me fez muito mal; o Senhor lhe retribuirá segundo as suas obras.**
- 15 Tu também guarda-te dele; porque resistiu muito às nossas palavras.**
- 16 Na minha primeira defesa ninguém me assistiu, antes todos me desampararam. Que isto não lhes seja imputado.**
- 17 Mas o Senhor esteve ao meu lado e me fortaleceu, para que por mim fosse cumprida a pregação, e a ouvissem todos os goyim; e fiquei livre da boca do leão,**
- 18 E o Senhor me livrará de toda má obra, e me levará salvo para o seu reino celestial; a quem seja glória para todo o sempre. Amen.**
- 19 Saúda a Prisca e a Áqüila e à casa de Onesíforo.**

20 Erasto ficou em Corinto; a Trófimo deixei doente em Mileto.

21 Apressa-te a vir antes do inverno. Saúdam-te Êubulo, Pudente, Lino, Cláudia, e todos os irmãos.

22 O Senhor seja com o teu espírito. A graça seja convosco.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, Introdução da Bíblia.

24–Tito Capítulo : 1

1 Sha'ul, servo de Elohim, e emissário de Yeshua HaMashiach, segundo a fé dos eleitos de Elohim, e o pleno conhecimento da verdade que é segundo a piedade,

2 na esperança da vida eterna, a qual Elohim, que não pode mentir, prometeu antes dos tempos eternos,

3 e no tempo próprio manifestou a sua palavra, mediante a pregação que me foi confiada segundo a mitzvah de Elohim, nosso Salvador;

4 a Tito, meu verdadeiro filho segundo a fé que nos é comum, graça e paz da parte de Elohim Avinu, e do Mashiach Yeshua, nosso Salvador.

5 Por esta causa te deixei em Creta, para que pusesses em boa ordem o que ainda não o está, e que em cada cidade estabelecesses anciãos, como já te mandei;

6 alguém que seja irrepreensível, marido de uma só mulher, tendo filhos crentes que não sejam acusados de dissolução, nem sejam desobedientes.

7 Pois é necessário que o bispo seja irrepreensível, como despenseiro de Elohim, não soberbo, nem irascível, nem dado ao vinho, nem espancador, nem cobiçoso de torpe ganância;

8 mas hospitaleiro, amigo do bem, sóbrio, justo, piedoso, temperante;

9 retendo firme a palavra fiel, que é conforme a doutrina, para que seja poderoso, tanto para exortar na sã doutrina como para convencer os contradizentes.

10 Porque há muitos insubordinados, faladores vãos, e enganadores, especialmente os da circuncisão,

11 aos quais é preciso tapar a boca; porque transtornam casas inteiras ensinando o que não convém, por torpe ganância.

12 Um dentre eles, seu próprio profeta, disse: Os cretenses são sempre mentirosos, bestas ruins, glutões preguiçosos.

13 Este testemunho é verdadeiro. Portanto repreende-os severamente, para que sejam sãos na fé,

14 não dando ouvidos a fábulas judaicas, nem a mandamentos de homens que se desviam da verdade.

15 Tudo é puro para os que são puros, mas para os corrompidos e incrédulos nada é puro; antes tanto a sua mente como a sua consciência estão contaminadas.

16 Afirmam que conhecem a Elohim, mas pelas suas obras o negam, sendo abomináveis, e desobedientes, e réprobos para toda boa obra.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, Introdução da Bíblia.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

24–Tito Capítulo : 2

1 Tu, porém, fala o que convém à sã doutrina.

2 Exorta os velhos a que sejam temperantes, sérios, sóbrios, sãos na fé, no amor, e na constância;

3 as mulheres idosas, semelhantemente, que sejam reverentes no seu viver, não caluniadoras, não dadas a muito vinho, mestras do bem,

4 para que ensinem as mulheres novas a amarem aos seus maridos e filhos,

5 a serem moderadas, castas, operosas donas de casa, bondosas, submissas a seus maridos, para que a palavra de Elohim não seja blasfemada.

6 Exorta semelhantemente os moços a que sejam moderados.

7 Em tudo te dá por exemplo de boas obras; na doutrina mostra integridade, sobriedade,

8 linguagem sã e irrepreensível, para que o adversário se confunda, não tendo nenhum mal que dizer de nós.

9 Exorta os servos a que sejam submissos a seus senhores em tudo, sendo-lhes agradáveis, não os contradizendo

10 nem defraudando, antes mostrando perfeita lealdade, para que em tudo sejam ornamento da doutrina de Elohim nosso Salvador.

11 Porque a graça de Elohim se manifestou, trazendo salvação a todos os homens,

12 ensinando-nos, para que, renunciando à impiedade e às paixões mundanas, vivamos no presente mundo sóbria, e justa, e piamente,

13 aguardando a bem-aventurada esperança e o aparecimento da Shechinah do nosso grande Elohim e Salvador o Mashiach Yeshua,

14 que se deu a si mesmo por nós para nos remir de toda a iniquidade, e purificar para si um povo todo seu, zeloso de boas obras.

15 Fala estas coisas, exorta e repreende com toda autoridade. Ninguém te despreze.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

24–Tito Capítulo : 3

1 Adverte–lhes que estejam sujeitos aos governadores e autoridades, que sejam obedientes, e estejam preparados para toda boa obra,

2 que a ninguém infamem, nem sejam contenciosos, mas moderados, mostrando toda a mansidão para com todos os homens.

3 Porque também nós éramos outrora insensatos, desobedientes, extraviados, servindo a várias paixões e deleites, vivendo em malícia e inveja odiosos e odiando–nos uns aos outros.

4 Mas quando apareceu a bondade de Elohim, nosso Salvador e o seu amor para com os homens,

5 não em virtude de obras de justiça que nós houvéssomos feito, mas segundo a sua misericórdia, nos salvou mediante o lavar da regeneração e renovação pela Ruach HaKodesh,

6 que ele derramou abundantemente sobre nós por Yeshua HaMashiach, nosso Salvador;

7 para que, sendo justificados pela sua graça, fôssemos feitos herdeiros segundo a esperança da vida eterna.

8 Fiel é esta palavra, e quero que a proclames com firmeza para que os que crêem em Elohim procurem aplicar–se às boas obras. Essas coisas são boas e proveitosas aos homens.

9 Mas evita questões tolas, genealogias, contendas e debates teológicos de professores da Torah; porque são coisas inúteis e vãs.

10 Ao homem faccioso, depois da primeira e segunda admoestação, evita–o,

11 sabendo que esse tal é corrupto; ele peca e condena a si mesmo.

12 Quando te enviar Ártemas, ou Tíquico, apressa–te a vir ter comigo a Nicópolis; porque tenho resolvido invernar ali.

13 Ajuda com empenho a Zenas, doutor da Torah, e a Apolo, para que nada lhes falte na sua viagem.

14 Que os nossos também aprendam a aplicar–se às boas obras, para suprir as coisas necessárias, a fim de que não sejam infrutuosos.

15 Saúdam–te todos os que estão comigo. Saúda aqueles que nos amam na fé. A graça seja com todos vós.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

25-Filemom Capítulo : 1

1 Sha'ul, inseparavelmente ligado ao Mashiach Yeshua, e o irmão Timóteo, ao amado Filemom, nosso companheiro de trabalho,

2 e à nossa irmã Áfia, e a Arquipo, nosso companheiro de lutas, e à kehilat que está em tua casa:

3 Graças a vós, e paz da parte de Elohim nosso Pai, e do Senhor Yeshua HaMashiach.

4 Sempre dou graças ao meu Elohim, lembrando-me de ti nas minhas orações,

5 ao ouvir falar do amor e da fé que tens para com o Senhor Yeshua e para com todos os santos;

6 para que a comunicação da tua fé se torne eficaz, no pleno conhecimento de todo o bem que em nós há para com o Mashiach.

7 Pois tive grande gozo e consolação no teu amor, porque por ti, irmão, os corações dos santos têm sido reanimados.

8 Pelo que, embora tenha no Mashiach plena liberdade para te mandar o que convém,

9 todavia prefiro rogar-te por esse teu amor, sendo eu como sou, Sha'ul o velho, e agora até prisioneiro do Mashiach Yeshua,

10 sim, rogo-te por meu filho Onésimo, que gerei nas minhas prisões;

11 o qual outrora te foi inútil, mas agora a ti e a mim é muito útil;

12 eu to torno a enviar, a ele que é o meu próprio coração.

13 Eu bem quisera retê-lo comigo, para que em teu lugar me servisse nas prisões do evangelho;

14 mas sem o teu consentimento nada quis fazer, para que o teu benefício não fosse como por força, mas, sim, espontâneo.

15 Porque bem pode ser que ele se tenha separado de ti por algum tempo, para que o recobrasses para sempre,

16 não já como escravo, antes mais do que escravo, como irmão amado, particularmente de mim, e quanto mais de ti, tanto na carne como também no Senhor.

17 Assim pois, se me tens por companheiro, recebe-o como a mim mesmo.

18 E, se te fez algum dano, ou te deve alguma coisa, lança-o minha conta.

19 Eu, Sha'ul, de meu próprio punho o escrevo, eu o pagarei, para não te dizer que ainda a ti mesmo a mim te deves.

20 Sim, irmão, eu quisera regozijar-me de ti no Senhor; reanima o meu coração no Mashiach.

21 Escrevo-te confiado na tua obediência, sabendo que farás ainda mais do que peço.

22 E ao mesmo tempo, prepara-me também pousada, pois espero que pelas vossas orações hei de ser concedido.

23 Saúda-te Epafras, meu companheiro de prisão no Mashiach Yeshua,

24 assim como Marcus, Aristarco, Demas e Lucas, meus cooperadores.

25 A graça do Senhor Yeshua HaMashiach seja com o vosso espírito.

Capítulos: introdução(00), 01, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 1

1 Havendo Elohim antigamente falado muitas vezes, e de muitas maneiras, aos pais, pelos profetas,

2 nestes últimos dias a nós nos falou pelo Filho, a quem constituiu herdeiro de todas as coisas, e por quem fez também os mundos;

3 sendo Ele o resplendor da Sua Shechinah e a expressa imagem do Seu Ser, e El-Shaddai pelo poder da Sua palavra, e em Sua essência realizou a purificação dos nossos pecados, e assentou-se à direita da Majestade nas alturas,

4 feito tanto mais excelente do que os anjos, quanto herdou mais excelente nome do que eles.

5 Pois a qual dos anjos disse jamais: Tu és meu Filho, hoje te gerei? E outra vez: Eu lhe serei Pai, e Ele me será Filho?

6 E outra vez, ao introduzir no mundo o primogênito, diz: E todos os anjos de Elohim o adorem.

7 Ora, quanto aos anjos, diz: Ele fez de seus anjos um só espírito, e de seus ministros um fogo ardente.

8 Mas do Filho diz: O teu reino, ó Elohim, subsiste pelos séculos dos séculos, e cetro de equidade é o cetro do Teu reino.

9 Amaste a justiça e odiaste a iniquidade; por isso Elohim, o teu Elohim, te ungiu com óleo de alegria, mais do que a teus companheiros;

10 e: Tu, Senhor, no princípio fundaste a terra, e os céus são obras de tuas mãos;

11 eles perecerão, mas tu permaneces; e todos eles, como roupa, envelhecerão,

12 e qual um tallit os enrolarás, e se mudarão; mas Tu és o mesmo, e os Teus anos não acabarão.

13 Mas a qual dos anjos disse jamais: Assenta-te à minha direita até que eu ponha os teus inimigos por escabelo de teus pés?

14 Não são todos eles espíritos ministradores, enviados para servir a favor dos que hão de herdar a vida?

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 2

1 Por isso convém atentarmos mais diligentemente para as coisas que ouvimos, para que em tempo algum nos desviemos delas.

2 Pois se a palavra falada pelos anjos permaneceu firme, e toda transgressão e desobediência recebeu justa retribuição,

3 como escaparemos nós, se descuidarmos de tão grande salvação? A qual, tendo sido anunciada inicialmente pelo Senhor, foi-nos depois confirmada pelos que a ouviram:

4 testificando Elohim juntamente com eles, por sinais e prodígios, e por múltiplos milagres e dons da Ruach HaKodesh, distribuídos segundo a sua vontade.

5 Porque não foi aos anjos que Elohim sujeitou o olam haba, de que falamos.

6 Mas o Tanach testifica dizendo: Que é o homem, para que te lembres dele? ou o filho do homem, para que o visites?

7 Fizeste-o um pouco menor que os anjos, de glória e de honra o coroaste, e o pôs sobre as obras de tuas mãos,

8 todas as coisas lhe sujeitaste debaixo dos pés. Ora, visto que lhe sujeitou todas as coisas, nada deixou que não lhe fosse sujeito. Mas agora ainda não vemos todas as coisas sujeitas a ele;

9 vemos, porém, aquele que foi feito um pouco menor que os anjos, Yeshua, coroado de glória e honra, por causa do sofrimento da morte. Pois por Sua graça, Elohim provou a morte por todos.

10 Porque convinha que aquele, para quem são todas as coisas, e por meio de quem tudo existe, em trazendo muitos filhos à glória, aperfeiçoasse pelos sofrimentos o autor da salvação deles.

11 Pois tanto o que santifica como os que são santificados, vêm todos de um só; por esta causa ele não se envergonha de lhes chamar irmãos,

12 dizendo: Anunciarei o teu nome a meus irmãos, cantar-te-ei louvores no meio da congregação.

13 E outra vez: Porei nele a minha confiança. E ainda: Eis-me aqui, e os filhos que Elohim me deu.

14 Portanto, visto como os filhos são participantes comuns de carne e sangue, também Ele semelhantemente participou das mesmas coisas, para que pela morte derrotasse aquele que tinha o poder da morte, isto é, HaSatan;

15 e livrasse todos aqueles que, com medo da morte, estavam por toda a vida sujeitos à escravidão.

16 Pois, na verdade, não presta auxílio aos anjos, mas sim à descendência de Avraham.

17 Pelo que convinha que em tudo fosse feito semelhante a seus irmãos, para se tornar um Cohen Gadol misericordioso e fiel nas coisas concernentes a Elohim, a fim de fazer propiciação pelos pecados do

povo.

18 Porque naquilo que ele mesmo, sendo tentado, padeceu, pode socorrer aos que são tentados.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 3

1 Pelo que, santos irmãos, participantes da vocação celestial, considerai o Emissário e Cohen Gadol da nossa confissão, Yeshua HaMashiach,

2 como Ele foi fiel ao que O constituiu, assim como também o foi Moshe em toda a casa de Elohim.

3 Pois ele é tido por digno de tanto maior glória do que Moshe, quanto maior honra do que a casa tem aquele que a edificou.

4 Porque toda casa é edificada por alguém, mas quem edificou todas as coisas é Elohim.

5 Moshe, na verdade, foi fiel em toda a casa de Elohim, como servo, para testemunho das coisas que se haviam de anunciar;

6 mas o Mashiach o é como Filho sobre a casa de Elohim; a qual casa somos nós, se tão-somente conservarmos firmes até o fim a nossa confiança e a glória da esperança.

7 Pelo que, como diz a Ruach HaKodesh: Hoje, se ouvirdes a Sua voz,

8 não endureçais os vossos corações, como na provocação, no dia da tentação no deserto,

9 onde vossos pais me tentaram, pondo-me à prova, e viram por quarenta anos as minhas obras.

10 Por isto me indignei contra essa geração, e disse: Estes sempre erram em seu coração, e não chegaram a conhecer os meus caminhos.

11 Assim jurei na minha ira: Não entrarão no meu descanso.

12 Vede, irmãos, que nunca se ache em qualquer de vós um perverso coração de incredulidade, para se apartar do Elohim vivo;

13 antes exortai-vos uns aos outros todos os dias, durante o tempo que se chama Hoje, para que nenhum de vós se endureça pelo engano do pecado;

14 porque nos temos tornado participantes do Mashiach, se é que guardamos firme até o fim a nossa confiança inicial;

15 enquanto se diz: Hoje, se ouvirdes a sua voz, não endureçais os vossos corações, como na provocação;

16 pois quais os que, tendo-a ouvido, o provocaram? Não foram, porventura, todos os que saíram do Egito por meio de Moshe?

17 E contra quem se indignou por quarenta anos? Não foi porventura contra os que pecaram, cujos corpos caíram no deserto?

18 E a quem jurou que não entrariam no seu descanso, senão aos que foram desobedientes?

19 E vemos que não puderam entrar por causa da incredulidade.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução da Bíblia.

26–Yehudim Capítulo : 4

1 Portanto, tendo-nos sido deixada a promessa de entrarmos no seu descanso, temos não haja algum de vós que pareça ter falhado.

2 Porque também a nós foram pregadas as boas novas, assim como a eles; mas a palavra da pregação nada lhes aproveitou, porquanto não chegou a ser unida com a fé, naqueles que a ouviram.

3 Porque nós, os que temos crido, é que entramos no descanso, tal como disse: Assim jurei na minha ira: Não entrarão no meu descanso; embora as suas obras estivessem acabadas desde a fundação do mundo;

4 pois em certo lugar disse ele assim do sétimo dia: E descansou Elohim, no sétimo dia, de todas as suas obras;

5 e outra vez, neste lugar: Não entrarão no meu descanso.

6 Visto, pois, restar que alguns entrem nele, e que aqueles a quem anteriormente foram pregadas as boas novas não entraram por causa da desobediência,

7 determina outra vez um certo dia, Hoje, dizendo por David, depois de tanto tempo, como antes fora dito: Hoje, se ouvirdes a sua voz, não endureçais os vossos corações.

8 Porque, se Yehoshua Ben Nun, lhes houvesse dado descanso, não teria falado depois disso de outro dia.

9 Portanto resta ainda um repouso sabático para o povo de Elohim.

10 Pois aquele que entrou no descanso de Elohim, esse também descansou de suas obras, assim como Elohim das suas.

11 Ora, à vista disso, procuremos diligentemente entrar naquele descanso, para que ninguém caia no mesmo exemplo de desobediência.

12 Porque a palavra de Elohim é viva e eficaz, e mais cortante do que qualquer espada de dois gumes, e penetra até a divisão de alma e espírito, e de juntas e medulas, e é apta para discernir os pensamentos e intenções do coração.

13 E não há criatura alguma encoberta diante dele; antes todas as coisas estão nuas e patentes aos olhos daquele a quem havemos de prestar contas.

14 Tendo, portanto, um grande Cohen Gadol, Yeshua, Filho de Elohim, que penetrou os céus, retenhamos firmemente a nossa confissão.

15 Porque não temos um Cohen Gadol que não possa compadecer-se das nossas fraquezas; porém um que, como nós, em tudo foi tentado, mas sem pecado.

16 Cheguemo-nos, pois, confiadamente ao trono da graça, para que recebamos misericórdia e achemos graça, a fim de sermos socorridos no momento oportuno.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

26–Yehudim Capítulo : 5

- 1** Porque todo Cohen Gadol tomado dentre os homens é constituído a favor dos homens nas coisas concernentes a Elohim, para que ofereça dons e sacrifícios pelos pecados,
- 2** podendo ele compadecer-se devidamente dos ignorantes e errados, porquanto também ele mesmo está rodeado de fraqueza.
- 3** E por esta razão deve ele, tanto pelo povo como também por si mesmo, oferecer sacrifício pelos pecados.
- 4** Ora, ninguém toma para si esta honra, senão quando é chamado por Elohim, como o foi Aron.
- 5** assim também o Mashiach não se glorificou a si mesmo, para se fazer Cohen Gadol, mas O glorificou Aquele que lhe disse: Tu és meu Filho, hoje Te gerei;
- 6** como também em outro lugar diz: Tu és Cohen para sempre, à semelhança de Malki Tzedek.
- 7** O qual nos dias da sua carne, tendo oferecido, com grande clamor e lágrimas, orações e súplicas ao que podia livrar da morte, e tendo sido ouvido por causa da sua reverência,
- 8** ainda que era Filho, aprendeu a obediência por meio daquilo que sofreu;
- 9** e, tendo sido aperfeiçoado, veio a ser autor de eterna salvação para todos os que lhe obedecem,
- 10** sendo por Elohim chamado Cohen Gadol, segundo a ordem de Malki Tzedek.
- 11** Sobre isso temos muito que dizer, mas de difícil interpretação, porquanto vos tornastes tardios em ouvir.
- 12** Porque, devendo já ser mestres em razão do tempo, ainda necessitais de que se vos torne a ensinar os princípios elementares dos oráculos de Elohim, e vos haveis feito tais que precisais de leite, e não de alimento sólido.
- 13** Ora, qualquer que se alimenta de leite é inexperiente na palavra da justiça, pois é criança;
- 14** mas o alimento sólido é para os adultos, os quais têm, pela prática, as faculdades exercitadas para discernir tanto o bem como o mal.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 6

1 Portanto é tempo de deixar a palavra a respeito da palavra do início da vida do Mashiach para que crescamos em maturidade, para movermos novamente para estabelecer a fundação do arrependimento de obras mortas, através da fé em Elohim.

2 [Uma fundação] de imersões, de instrução, de imposição de mãos, e de ressurreição dos mortos e do julgamento perpétuo..

3 E isso faremos, se ADONAI o permitir.

4 Porque é impossível que os que uma vez foram iluminados, e provaram o dom celestial, e se fizeram participantes da Ruach HaKodesh,

5 e provaram a boa palavra de Elohim, e os poderes do olam haba,

6 e depois caíram, sejam outra vez renovados para arrependimento; visto que, quanto a eles, estão executando de novo o Filho de Elohim, e o expondo ao vitupério.

7 Pois a terra que embebe a chuva, que cai muitas vezes sobre ela, e produz erva proveitosa para aqueles por quem é lavrada, recebe a bênção da parte de Elohim;

8 mas se produz espinhos e abrolhos, é rejeitada, e perto está da maldição; o seu fim é ser queimada.

9 Mas de vós, ó amados, esperamos coisas melhores, e que acompanham a salvação, ainda que assim falamos.

10 Porque Elohim não é injusto, para se esquecer da vossa obra, e do amor que para com o seu nome mostrastes, porquanto servistes aos santos, e ainda os servis.

11 E desejamos que cada um de vós mostre o mesmo zelo até o fim, para completa certeza da esperança;

12 para que não vos torneis indolentes, mas sejais imitadores dos que pela fé e paciência herdaram as promessas.

13 Porque, quando Elohim fez a promessa a Avraham, visto que não tinha outro maior por quem jurar, jurou por si mesmo,

14 dizendo: Certamente te abençoarei, e grandemente te multiplicarei.

15 E assim, tendo Avraham esperado com paciência, alcançou a promessa.

16 Pois os homens juram por quem é maior do que eles, e o juramento para confirmação é, para eles, o fim de toda contenda.

17 assim que, querendo Elohim mostrar mais abundantemente aos herdeiros da promessa a imutabilidade do seu conselho, se interpôs com juramento;

18 para que por duas coisas imutáveis, nas quais é impossível que Elohim minta, tenhamos poderosa consolação, nós, os que nos refugiamos em lançar mão da esperança proposta;

19 a qual temos como âncora da alma, segura e firme, e que penetra até o interior do véu;

20 aonde Yeshua, como precursor, entrou por nós, feito Cohen para sempre, segundo a ordem de Malki Tzedek.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 7

1 Porque este Malki Tzedek, rei de Shalem, Cohen do Elohim Ha'Elyon, que saiu ao encontro de Avraham quando este regressava da matança dos reis, e fez uma b'rachah sobre ele,

2 a quem também Avraham separou o dízimo de tudo (sendo primeiramente, por interpretação do seu nome, rei de justiça, e depois também rei de Shalem, que é rei de paz;

3 sem pai, sem mãe, sem genealogia, não tendo princípio de dias nem fim de vida, mas feito semelhante ao Filho de Elohim), permanece Cohen para sempre.

4 Considerai, pois, quão grande era este, a quem até o patriarca Avraham deu o dízimo dentre os melhores despojos.

5 E os que dentre os filhos de Levi recebem o sacerdócio têm ordem, segundo a Torah, de tomar os dízimos do povo, isto é, de seus irmãos, ainda que estes também tenham saído dos lombos de Avraham;

6 mas aquele cuja genealogia não é contada entre eles, tomou dízimos de Avraham, e fez uma b'rachah sobre o que tinha as promessas.

7 Ora, sem contradição alguma, o menor é abençoado pelo maior.

8 E aqui certamente recebem dízimos homens que morrem; ali, porém, os recebe aquele de quem se testifica que vive.

9 E, por assim dizer, por meio de Avraham, até Levi, que recebe dízimos, pagou dízimos,

10 porquanto ele estava ainda nos lombos de seu pai quando Malki Tzedek saiu ao encontro deste.

11 De sorte que, se a perfeição fosse pelo sacerdócio levítico (pois sob este o povo recebeu a Torah), que necessidade havia ainda de que outro Cohen se levantasse, segundo a ordem de Malki Tzedek, e que não fosse contado segundo a ordem de Aaron?

12 Pois, renovando-se o sacerdócio, haverá também uma renovação na Torah.

13 Porque Aquele, de quem estas coisas se dizem, pertence a outra tribo, da qual ninguém ainda serviu ao altar,

14 visto ser manifesto que nosso Senhor procedeu de Yehudah, tribo da qual Moshe nada falou acerca de Cohanim.

15 E ainda muito mais manifesto é isto, se à semelhança de Malki Tzedek se levanta outro Cohen,

16 que não foi feito conforme uma mitzvah na Torah sobre descendência carnal, mas segundo o poder duma vida indissolúvel.

17 Porque dEle assim se testifica: Tu és Cohen para sempre, segundo a ordem de Malki Tzedek.

18 Pois nisto houve o exílio dos primeiros [sacerdotes] por realizarem um fraco trabalho e por se embebedarem de coisas que não são dignas de serem usadas.

19 Pois mantemos que a Torah não nos plenifica. Mas há uma esperança maior, a nós que antes não tínhamos nenhuma, pela qual nos aproximamos de Elohim.

20 E visto como não foi sem prestar juramento (porque, na verdade, aqueles, sem juramento, foram feitos Cohanim,

21 mas este com juramento daquele que lhe disse: Jurou ADONAI, e não se arrependerá: Tu és Cohen para sempre),

22 de tanto melhor aliança Yeshua foi feito fiador.

23 E, na verdade, aqueles foram feito Cohanim em grande número, porque pela morte foram impedidos de permanecer,

24 mas Este, porque permanece para sempre, tem o Seu sacerdócio perpétuo.

25 Portanto, pode também salvar perfeitamente os que por Ele se chegam a Elohim, porquanto vive sempre para interceder por eles.

26 Porque nos convinha tal Cohen Gadol, santo, inocente, imaculado, separado dos pecadores, e feito mais sublime que os céus;

27 que não necessita, como os outros Cohanim Gadolim, de oferecer sacrifícios à maneira do dia [de Yom Kippur], primeiramente por seus próprios pecados e depois pelos do povo; porque isto fez Ele, uma vez por todas, quando Se ofereceu a Si mesmo.

28 Porque a Torah constitui Cohanim Gadolim a homens que têm fraquezas, mas a palavra do juramento, que veio depois da Torah, constitui ao Filho, para sempre aperfeiçoado.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 8

1 Ora, do que estamos dizendo, o ponto principal é este: Temos um Cohen Gadol tal, que se assentou nos céus à direita do trono da Majestade,

2 ministro do santuário, e do verdadeiro tabernáculo, que o Senhor fundou, e não o homem.

3 Porque todo Cohen Gadol é constituído para oferecer dons e sacrifícios; pelo que era necessário que esse Cohen Gadol também tivesse alguma coisa que oferecer.

4 Ora, se ele estivesse na terra, nem seria Cohen, havendo já os que oferecem dons segundo a Torah,

5 os quais servem àquilo que é figura e sombra das coisas celestiais, como Moshe foi divinamente avisado, quando estava para construir o tabernáculo; porque lhe foi dito: Olha, faz conforme o modelo que no monte se te mostrou.

6 Mas agora alcançou ele ministério tanto mais excelente, quanto é mediador de uma aliança superior, a qual está firmada sobre melhores promessas.

7 Pois, se não se houvessem falhado no cumprimento da primeira, nunca se teria buscado lugar para a segunda.

8 Porque repreendendo-os, diz: Eis que virão dias, diz ADONAI, em que estabecerei com a casa de Israel e com a casa de Yehudah uma renovação da aliança.

9 Não segundo a aliança que fiz com seus pais no dia em que os tomei pela mão [isto é, os guiei], para os tirar da terra do Egito; pois não permaneceram naquela minha aliança, e eu para eles não atentei, diz ADONAI.

10 Ora, esta é a aliança que farei com a casa de Israel, depois daqueles dias, diz o Senhor; porei as minhas leis no seu entendimento, e em seu coração as escreverei; eu serei o seu Elohim, e eles serão o meu povo;

11 e não ensinará cada um ao seu amigo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece a ADONAI; porque todos me conhecerão, desde o menor deles até o maior.

12 Porque serei misericordioso para com suas iniquidades, e de seus pecados não me lembrarei mais.

13 Dizendo: A aliança renovada tornará antiquada a primeira. E a que se tornará antiquada e envelhecerá, perto está de desaparecer.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 9

1 Ora, também a primeira aliança tinha ordenanças de serviço sagrado, e um santuário terrestre.

2 Pois foi preparada uma tenda, a primeira, na qual estavam o candeeiro, e a mesa, e os pães da proposição; a essa se chama o santo lugar;

3 mas depois do segundo véu estava a tenda que se chama o santo dos santos,

4 que tinha o incensário de ouro, e a arca da aliança, toda coberta de ouro em redor; na qual estava um vaso de ouro, que continha o maná, e a vara de Aron, que tinha brotado, e as tábuas da aliança;

5 e sobre a arca os keruvim da Shechinah, que cobriam o propiciatório; das quais coisas não falaremos agora particularmente.

6 Ora, estando estas coisas assim preparadas, entram continuamente na primeira tenda os Cohanim, celebrando os serviços sagrados;

7 mas na segunda só o Cohen Gadol, uma vez por ano, não sem sangue, o qual ele oferece por si mesmo e pelos erros do povo;

8 dando a Ruach HaKodesh a entender com isso, que o caminho do santuário não está descoberto, enquanto subsiste a primeira tenda,

9 que é uma parábola para o tempo presente, conforme a qual se oferecem tanto dons como sacrifícios que, quanto à consciência, não podem aperfeiçoar aquele que presta o culto;

10 sendo somente, no tocante a comidas, e bebidas, e várias abluções, umas ordenanças da carne, impostas até um tempo de reforma.

11 Mas o Mashiach, tendo vindo como Cohen Gadol dos bens já realizados, por meio do maior e mais perfeito tabernáculo (não feito por mãos, isto é, não desta criação),

12 e não pelo sangue de bodes e novilhos, mas por seu próprio sangue, entrou uma vez por todas no santo lugar, havendo obtido uma eterna redenção.

13 Porque, se a aspersão do sangue de bodes e de touros, e das cinzas duma novilha santifica os contaminados, quanto à purificação da carne,

14 quanto mais o sangue do Mashiach, que pela Ruach eterna se ofereceu a si mesmo imaculado a Elohim, purificará das obras mortas a vossa consciência, para servirdes ao Elohim vivo?

15 E por isso é mediador de uma aliança renovada, para que, intervindo a morte para remissão das transgressões cometidas debaixo da primeira aliança, os chamados recebam a promessa da herança eterna.

16 Pois onde há testamento, necessário é que intervenha a morte do testador.

17 Porque um testamento não tem força senão pela morte, visto que nunca tem valor enquanto o testador vive.

18 Pelo que nem a primeira aliança foi consagrada sem sangue;

19 porque, havendo Moshe anunciado a todo o povo todas as mitzvot segundo a Torah, tomou o sangue dos novilhos e dos bodes, com água, lã purpúrea e hissopo e aspergiu tanto o próprio livro como todo o povo,

20 dizendo: este é o sangue da aliança que Elohim ordenou para vós.

21 Semelhantemente aspergiu com sangue também o tabernáculo e todos os vasos do serviço sagrado.

22 E quase todas as coisas, segundo a Torah, se purificam com sangue; e sem derramamento de sangue não há remissão.

23 Era necessário, portanto, que as figuras das coisas que estão no céu fossem purificadas com tais sacrifícios, mas as próprias coisas celestiais com sacrifícios melhores do que estes.

24 Pois o Mashiaich não entrou num santuário feito por mãos, figura do verdadeiro, mas no próprio céu, para agora comparecer por nós perante a face de Elohim;

25 nem também para se oferecer muitas vezes, como o Cohen Gadol de ano em ano entra no santo lugar com sangue alheio;

26 doutra forma, necessário lhe fora padecer muitas vezes desde a fundação do mundo; mas agora, na consumação dos séculos, uma vez por todas se manifestou, para aniquilar o pecado pelo sacrifício de si mesmo.

27 E, como aos homens está ordenado morrerem uma só vez, vindo depois o juízo,

28 assim também o Mashiaich, oferecendo-se uma só vez para levar os pecados de muitos, aparecerá segunda vez, sem pecado, aos que o esperam para salvação.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 10

1 Porque a Torah, tendo a sombra dos bens futuros, e não a imagem exata das coisas, não pode nunca, pelos mesmos sacrifícios que continuamente se oferecem de ano em ano, aperfeiçoar os que se chegam a Elohim.

2 Doutra maneira, não teriam deixado de ser oferecidos? Pois tendo sido uma vez purificados os que prestavam o culto, nunca mais teriam consciência de pecado.

3 Mas nesses sacrifícios cada ano se faz recordação dos pecados,

4 porque é impossível que o sangue de touros e de bodes tire pecados.

5 Pelo que, entrando no mundo, diz: Sacrifício e oferta não quiseste, mas com um corpo Me vestiste;

6 não te deleitaste em holocaustos e oblações pelo pecado.

7 Então Eu disse: Eis que Eu venho. No começo do Livro está escrito a Meu respeito e Eu farei a Sua vontade, ó Elohim.

8 Tendo dito acima: Sacrifício e ofertas e holocaustos e oblações pelo pecado não quiseste, nem neles te deleitaste (os quais se oferecem segundo a Torah);

9 agora disse: Eis-me aqui para fazer a tua vontade. Ele tira o primeiro, para estabelecer o segundo.

10 É nessa vontade dele que temos sido santificados pela oferta do corpo de Yeshua HaMashiach, feita uma vez para sempre.

11 Ora, todo Cohen se apresenta dia após dia, ministrando e oferecendo muitas vezes os mesmos sacrifícios, que nunca podem tirar pecados;

12 mas este, havendo oferecido um único sacrifício pelos pecados, assentou-se para sempre à direita de Elohim,

13 daí por diante esperando, até que os seus inimigos sejam postos por escabelo de seus pés.

14 Pois com uma só oferta tem aperfeiçoado para sempre os que estão sendo santificados.

15 E a Ruach HaKodesh também no-lo testifica, porque depois de haver dito:

16 Esta é a aliança que farei com eles depois daqueles dias, diz ADONAI: Porei a minha Torah em seus corações, e as escreverei em seu entendimento; acrescenta:

17 E não me lembrarei mais de seus pecados e de suas iniquidades.

18 Ora, onde há remissão destes, não há mais oferta pelo pecado.

19 Tendo pois, irmãos, ousadia para entrarmos no santíssimo lugar, pelo sangue de Yeshua,

20 pelo caminho que ele nos inaugurou, caminho novo e vivo, através do véu, isto é, da sua carne,

21 e tendo um grande Cohen sobre a casa de Elohim,

22 cheguemo-nos com verdadeiro coração, em inteira certeza de fé; tendo o coração purificado da má consciência, e o corpo lavado com água limpa,

23 retenhamos inabalável a confissão da nossa esperança, porque fiel é aquele que fez a promessa;

24 e consideremo-nos uns aos outros, para nos estimularmos ao amor e às boas obras,

25 não abandonando a nossa congregação, como é costume de alguns, antes admoestando-nos uns aos outros; e tanto mais, quanto vedes que se vai aproximando aquele dia.

26 Porque se voluntariamente continuarmos no pecado, depois de termos recebido o pleno conhecimento da verdade, já não resta mais sacrifício pelos pecados,

27 mas uma expectativa terrível de juízo, e um ardor de fogo que há de devorar os adversários.

28 Havendo alguém rejeitado a Torah de Moshe, morre sem misericórdia, pela palavra de duas ou três testemunhas;

29 de quanto maior castigo cuidais vós será julgado merecedor aquele que pisar o Filho de Elohim, e tiver por profano o sangue da renovação da aliança, com que foi santificado, e ultrajar à Ruach da graça?

30 Pois conhecemos aquele que disse: Minha é a vingança, eu retribuirei. E outra vez: ADONAI julgará o seu povo.

31 Horrenda coisa é cair nas mãos do Elohim vivo.

32 Lembrai-vos, porém, dos dias passados, em que, depois de serdes iluminados, suportastes grande combate de aflições;

33 pois por um lado fostes feitos espetáculo tanto por vitupérios como por tribulações, e por outro vos tornastes companheiros dos que assim foram tratados.

34 Pois não só vos compadecesteis dos que estavam nas prisões, mas também com gozo aceitastes a espoliação dos vossos bens, sabendo que vós tendes uma possessão melhor e permanente.

35 Não lanceis fora, pois, a vossa confiança, que tem uma grande recompensa.

36 Porque necessitais de perseverança, para que, depois de haverdes feito a vontade de Elohim, alcanceis a promessa.

37 Pois ainda em bem pouco tempo aquele que há de vir virá, e não tardará.

38 Mas o meu justo viverá da fé; e se ele recuar, a minha alma não tem prazer nele.

39 Nós, porém, não somos daqueles que recuam para a perdição, mas daqueles que crêem para a conservação da alma.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

26–Yehudim Capítulo : 11

1 Ora, a fé é o firme fundamento das coisas que se esperam, e a prova das coisas que não se vêem.

2 Porque por ela os antigos alcançaram bom testemunho.

3 Pela fé entendemos que os mundos foram criados pela palavra de Elohim; de modo que o visível não foi feito daquilo que se vê.

4 Pela fé Havel ofereceu a Elohim mais excelente sacrifício que Cayin, pelo qual alcançou testemunho de que era justo, dando Elohim testemunho das suas oferendas, e por meio dela depois de morto, ainda fala.

5 Pela fé Hanoch foi trasladado para não ver a morte; e não foi achado, porque Elohim o trasladara; pois antes da sua trasladação alcançou testemunho de que agradara a Elohim.

6 Ora, sem fé é impossível agradar a Elohim; porque é necessário que aquele que se aproxima de Elohim creia que ele existe, e que é galardoador dos que o buscam.

7 Pela fé Noach, divinamente avisado das coisas que ainda não se viam, sendo temente a Elohim, preparou uma arca para o salvamento da sua família; e por esta fé condenou o mundo, e tornou-se herdeiro da justiça que é segundo a fé.

8 Pela fé Avraham, sendo chamado, obedeceu, saindo para um lugar que havia de receber por herança; e saiu, sem saber para onde ia.

9 Pela fé peregrinou na terra da promessa, como em terra alheia, habitando em tendas com Yitz'chak e Ya'akov, herdeiros com ele da mesma promessa;

10 porque esperava a cidade que tem os fundamentos, da qual o arquiteto e edificador é Elohim.

11 Pela fé, até a própria Sarah recebeu a virtude de conceber um filho, mesmo fora da idade, porquanto teve por fiel aquele que lho havia prometido.

12 Pelo que também de um, e esse já amortecido, descenderam tantos, em multidão, como as estrelas do céu, e como a areia inumerável que está na praia do mar.

13 Todos estes morreram na fé, sem terem alcançado as promessas; mas tendo-as visto e saudado, de longe, confessaram que eram estrangeiros e peregrinos na terra.

14 Ora, os que tais coisas dizem, mostram que estão buscando uma pátria.

15 E se, na verdade, se lembrassem daquela donde haviam saído, teriam oportunidade de voltar.

16 Mas agora desejam uma pátria melhor, isto é, a celestial. Pelo que também Elohim não se envergonha deles, de ser chamado seu Elohim, porque já lhes preparou uma cidade.

17 Pela fé Avraham, sendo provado, ofereceu Yitz'chak; sim, ia oferecendo o seu unigênito aquele que recebera as promessas,

18 e a quem se havia dito: Em Yitz'chak será chamada a tua descendência,

19 julgando que Elohim era poderoso para até dos mortos o ressuscitar; e daí também em figura o recobrou.

20 Pela fé naquilo que estava por vir, Yitz'chak fez uma b'rachah sobre Ya'akov e Esav.

21 Pela fé Ya'akov, quando estava para morrer, abençoou cada um dos filhos de Yosef, e adorou, inclinado sobre a extremidade do seu bordão.

22 Pela fé Yosef, estando próximo o seu fim, fez menção da saída dos filhos de Israel, e deu ordem acerca de seus ossos.

23 Pela fé Moshe, logo ao nascer, foi escondido por seus pais durante três meses, porque viram que o menino era formoso; e não temeram o decreto do rei.

24 Pela fé Moshe, sendo já homem, recusou ser chamado filho da filha de Faraó,

25 escolhendo antes ser maltratado com o povo de Elohim do que ter por algum tempo o gozo do pecado,

26 tendo por maiores riquezas o opróbrio do Mashiah do que os tesouros do Egito; porque tinha em vista a recompensa.

27 Pela fé deixou o Egito, não temendo a ira do rei; porque ficou firme, como quem vê aquele que é invisível.

28 Pela fé celebrou o Pessach e a aspersão do sangue, para que o destruidor dos primogênitos não lhes tocasse.

29 Pela fé os israelitas atravessaram o Mar Vermelho, como por terra seca; e tentando isso os egípcios, foram afogados.

30 Pela fé caíram os muros de Yericho, depois de rodeados por sete dias.

31 Pela fé Rachav, a meretriz, não pereceu com os desobedientes, tendo acolhido em paz os espias.

32 E que mais direi? Pois me faltará o tempo, se eu contar de Gid'on, de Barak, de Shimshon, de Yiftach, de David, de Shmu'el e dos profetas;

33 os quais por meio da fé venceram reinos, praticaram a justiça, alcançaram promessas, fecharam a boca dos leões,

34 apagaram a força do fogo, escaparam ao fio da espada, da fraqueza tiraram forças, tornaram-se poderosos na guerra, puseram em fuga exércitos estrangeiros.

35 As mulheres receberam pela ressurreição os seus mortos; uns foram torturados, não aceitando o seu livramento, para alcançarem uma melhor ressurreição;

36 e outros experimentaram escárnios e açoites, e ainda cadeias e prisões.

37 Foram apedrejados e tentados; foram serrados ao meio; morreram ao fio da espada; andaram vestidos de peles de ovelhas e de cabras, necessitados, aflitos e maltratados

38 (dos quais o mundo não era digno), errantes pelos desertos e montes, e pelas covas e cavernas da terra.

39 E todos estes, embora tendo recebido bom testemunho pela fé, contudo não alcançaram a promessa;

40 visto que Elohim provera alguma coisa melhor a nosso respeito, para que eles, sem nós, não fossem aperfeiçoados.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 12

1 Portanto, nós também, pois estamos rodeados de tão grande nuvem de testemunhas, deixemos todo embaraço, e o pecado que tão de perto nos rodeia, e corramos com perseverança a carreira que nos está proposta,

2 fitando os olhos em Yeshua, autor e consumidor da nossa fé, o qual, pelo gozo que lhe está proposto, suportou o madeiro, desprezando a ignomínia, e está assentado à direita do trono de Elohim.

3 Considerai, pois aquele que suportou tal contradição dos pecadores contra si mesmo, para que não vos canseis, desfalecendo em vossas almas.

4 Ainda não resististes até o sangue, combatendo contra o pecado;

5 e já vos esquecestes da exortação que vos admoesta como a filhos: Filho meu, não desprezes a correção de ADONAI, nem te desanimes quando por ele és repreendido;

6 pois ADONAI corrige ao que ama, e açoita a todo o que recebe por filho.

7 É para disciplina que sofreis; Elohim vos trata como a filhos; pois qual é o filho a quem o pai não corrija?

8 Mas, se estais sem disciplina, da qual todos se têm tornado participantes, sois então bastardos, e não filhos.

9 Além disto, tivemos nossos pais segundo a carne, para nos corrigirem, e os olhávamos com respeito; não nos sujeitaremos muito mais ao Pai dos espíritos, e viveremos?

10 Pois aqueles por pouco tempo nos corrigiam como bem lhes parecia, mas este, para nosso proveito, para sermos participantes da sua santidade.

11 Na verdade, nenhuma correção parece no momento ser motivo de gozo, porém de tristeza; mas depois produz um fruto pacífico de justiça nos que por ele têm sido exercitados.

12 Portanto levantai as mãos cansadas, e os joelhos vacilantes,

13 e fazei veredas direitas para os vossos pés, para que o que é manco não se desvie, antes seja curado.

14 Segui a paz com todos, e a santificação, sem a qual ninguém verá o Senhor,

15 tendo cuidado de que ninguém se prive da graça de Elohim, e de que nenhuma raiz de amargura, brotando, vos perturbe, e por ela muitos se contaminem;

16 e ninguém seja devasso, ou profano como Esav, que por uma simples refeição vendeu o seu direito de primogenitura.

17 Porque bem sabeis que, querendo ele ainda depois herdar a bênção, foi rejeitado; porque não achou lugar de arrependimento, ainda que o buscou diligentemente com lágrimas.

18 Pois não tendes chegado ao monte palpável, aceso em fogo, e à escuridão, e às trevas, e à tempestade, e ao somido do shofar, e à voz das palavras, a qual os que a ouviram rogaram que não se lhes falasse mais;

20 porque não podiam suportar o que se lhes mandava: Se até um animal tocar o monte, será apedrejado.

21 E tão terrível era a visão, que Moshe disse: Estou todo aterrorizado e trêmulo.

22 Mas tendes chegado ao Monte Tsion, e à cidade do Elohim vivo, à Yerushalayim celestial, a miríades de anjos;

23 à universal assembléia e kehilat dos primogênitos inscritos nos céus, e a Elohim, o juiz de todos, e aos espíritos dos justos aperfeiçoados;

24 e a Yeshua, o mediador de uma aliança renovada, e ao sangue da aspersão, que fala melhor do que o de Havel.

25 Vede que não rejeiteis ao que fala; porque, se não escaparam aqueles quando rejeitaram o que sobre a terra os advertia, muito menos escaparemos nós, se nos desviarmos daquele que nos adverte lá dos céus;

26 a voz do qual abalou então a terra; mas agora tem ele prometido, dizendo: Ainda uma vez hei de abalar não só a terra, mas também o céu.

27 Ora, esta palavra – Ainda uma vez – significa a remoção das coisas abaláveis, como coisas criadas, para que permaneçam as coisas inabaláveis.

28 Pelo que, recebendo nós um reino que não pode ser abalado, retenhamos a graça [isto é, sejamos agradecidos], pela qual sirvamos a Elohim agradavelmente, com reverência e temor;

29 pois o nosso Elohim é um fogo consumidor.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

26–Yehudim Capítulo : 13

1 Permaneça o amor fraternal.

2 Não vos esqueçais da hospitalidade, porque por ela alguns, sem o saberem, hospedaram anjos.

3 Lembrai-vos dos presos, como se estivésseis presos com eles, e dos maltratados, como sendo-o vós mesmos também no corpo.

4 Honrado seja entre todos o matrimônio e o leito sem mácula; pois aos devassos e adúlteros, Elohim os julgará.

5 Seja a vossa vida isenta de ganância, contentando-vos com o que tendes; porque o próprio ADONAI disse: Não te deixarei, nem te desampararei.

6 De modo que com plena confiança digamos: O Senhor é quem me ajuda, não temerei; que me fará o homem?

7 Lembrai-vos dos vossos guias, os quais vos falaram a palavra de Elohim, e, atentando para o êxito da sua carreira, imitai-lhes a fé.

8 Yeshua HaMashiach é o mesmo, ontem, e hoje, e eternamente.

9 Não vos deixeis levar por doutrinas várias e estranhas; porque bom é que o coração se fortifique com a graça, e não com alimentos, que não trouxeram proveito algum aos que com eles se preocuparam.

10 Temos um altar, do qual não têm direito de comer os que servem ao tabernáculo.

11 Porque os corpos dos animais, cujo sangue é trazido para dentro do santo lugar pelo Cohen Gadol como oferta pelo pecado, são queimados fora do arraial.

12 Por isso também Yeshua, para santificar o povo pelo seu próprio sangue, sofreu fora da porta.

13 Saíamos pois a ele fora do arraial, levando o seu opróbrio.

14 Porque não temos aqui cidade permanente, mas buscamos a vindoura.

15 Por ele, pois, ofereçamos sempre a Elohim sacrifício de louvor, isto é, o fruto dos lábios que confessam o seu nome.

16 Mas não vos esqueçais de fazer o bem e de repartir com outros, porque com tais sacrifícios Elohim se agrada.

17 Ovedcei a vossos guias, sendo-lhes submissos; porque velam por vossas almas como quem há de prestar contas delas; para que o façam com alegria e não gemendo, porque isso não vos seria útil.

18 Orai por nós, porque estamos persuadidos de que temos boa consciência, sendo desejosos de, em tudo, portar-nos corretamente.

19 E com instância vos exorto a que o façais, para que eu mais depressa vos seja restituído.

20 Ora, o Elohim de paz, que pelo sangue da renovação da aliança eterno tornou a trazer dentre os mortos a nosso Senhor Yeshua, grande pastor das ovelhas,

21 vos aperfeiçoe em toda boa obra, para fazerdes a sua vontade, operando em nós o que perante ele é agradável, por meio de Yeshua HaMashiach, ao qual seja glória para todo o sempre. Amen.

22 Rogo-vos, porém, irmãos, que suporteis estas palavras de exortação, pois vos escrevi em poucas palavras.

23 Sabei que o irmão Timóteo já está solto, com o qual, se ele vier brevemente, vos verei.

24 Saudai a todos os vossos guias e a todos os santos. Os de Itália vos saúdam.

25 A graça seja com todos vós.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 1

1 Revelação de Yeshua HaMashiach, que Elohim lhe deu para mostrar aos seus servos as coisas que brevemente devem acontecer; e, enviando-as pelo seu anjo, as notificou a seu servo Yochanan;

2 o qual testificou da palavra de Elohim, e do testemunho de Yeshua HaMashiach, de tudo quanto viu.

3 Bendito aquele que lê e benditos os que ouvem as palavras desta profecia e guardam as coisas que nela estão escritas; porque o tempo está próximo.

4 Yochanan, às sete kehillot que estão na Ásia: Graça a vós e paz da parte daquele que é, e que era, e que há de vir, e da dos sete espíritos que estão diante do seu trono;

5 e da parte de Yeshua HaMashiach, que é a fiel testemunha, o primogênito dos mortos e o Príncipe dos reis da terra. àquele que nos ama, e pelo seu sangue nos libertou dos nossos pecados,

6 e nos fez reino, Cohanim para Elohim, seu Pai, a ele seja glória e domínio pelos séculos dos séculos. Amen.

7 Eis que vem com as nuvens, e todo olho o verá, até mesmo aqueles que o traspassaram; e todas as tribos da terra se lamentarão sobre ele. Sim. Amen.

8 Eu sou o Alef e o Tav, diz ADONAI Elohim, aquele que é, e que era, e que há de vir, o El-Shaddai.

9 Eu, Yochanan, irmão vosso e companheiro convosco na aflição, no reino, e na perseverança em Yeshua, estava na ilha chamada Patmos por causa da palavra de Elohim e do testemunho de Yeshua.

10 Eu fui arrebatado em espírito no dia do Senhor, e ouvi por detrás de mim uma grande voz, como do shofar,

11 que dizia: O que vês, escreve-o num livro, e envia-o às sete kehillot: a Éfeso, a Esmirna, a Pérgamo, a Tiatira, a Sardes, a Filadélfia e a Laodicéia.

12 E voltei-me para ver quem falava comigo. E, ao voltar-me, vi sete candeeiros de ouro,

13 e no meio dos candeeiros um semelhante a filho de homem, vestido de uma roupa talar, e cingido à altura do peito com um cinto de ouro;

14 e a sua cabeça e cabelos eram brancos como lã branca, como a neve; e os seus olhos como chama de fogo;

15 e os seus pés, semelhantes a metal do Líbano que fora refinado numa fornalha; e a sua voz como a voz de muitas águas.

16 Tinha ele na sua destra sete estrelas; e da sua boca saía uma aguda espada de dois gumes; e o seu rosto era como o sol, quando resplandece na sua força.

17 Quando o vi, caí a seus pés como morto; e ele pôs sobre mim a sua destra, dizendo: Não temas; eu sou o primeiro e o último,

18 e o que vivo; fui morto, mas eis aqui estou vivo pelos séculos dos séculos; e tenho as chaves da morte e do She'ol.

19 escreve, pois, as coisas que tens visto, e as que são, e as que depois destas hão de suceder.

20 Eis o mistério das sete estrelas, que viste na minha destra, e dos sete candeeiros de ouro: as estrelas são os anjos das sete kehilot, e os sete candeeiros são as sete kehilot.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

66–Apocalipse Capítulo : 2

1 Ao anjo da kehilat em Éfeso escreve: Isto diz aquele que tem na sua destra as sete estrelas, que anda no meio dos sete candeeiros de ouro:

2 Conheço as tuas obras, e o teu trabalho, e a tua perseverança; sei que não podes suportar os maus, e que puseste à prova os que se dizem emissários e não o são, e os achaste mentirosos;

3 e tens perseverança e por amor do meu nome sofreste, e não desfaleceste.

4 Tenho, porém, contra ti que deixaste o teu primeiro amor.

5 Lembra-te, pois, donde caíste, e arrepende-te, e pratica as primeiras obras; e se não, brevemente virei a ti, e removerei do seu lugar o teu candeeiro, se não te arrependeres.

6 Tens, porém, isto, que aborreces as obras dos nicolaítas, as quais eu também aborreço.

7 Quem tem ouvidos, ouça [isto é: Escute atentamente] o que a Ruach diz às kehilot. Ao que vencer, dar-lhe-ei a comer da árvore da vida, que está no paraíso de Elohim.

8 Ao anjo da kehilat em Esmirna escreve: Isto diz o primeiro e o último, que foi morto e reviveu:

9 Conheço a tua tribulação e a tua pobreza (mas tu és rico), e a blasfêmia dos que dizem ser yehudim, e não o são, porém são sinagoga de HaSatan.

10 Não temas o que hás de padecer. Eis que o Acusador está para lançar alguns de vós na prisão, para que sejais provados; e tereis uma tribulação de dez dias. Sê fiel até a morte, e dar-te-ei a coroa da vida.

11 Quem tem ouvidos, ouça [isto é: Escute atentamente] o que a Ruach diz às kehilot. O que vencer, de modo algum sofrerá o dado da segunda morte.

12 Ao anjo da kehilat em Pérgamo escreve: Isto diz aquele que tem a espada aguda de dois gumes:

13 Sei onde habitas, que é onde está o trono de HaSatan; mas reténs o meu nome e não negaste a minha fé, mesmo nos dias de Antipas, minha fiel testemunha, o qual foi morto entre vós, onde HaSatan habita.

14 entretanto, algumas coisas tenho contra ti; porque tens aí os que seguem a doutrina de Bi'lam, o qual ensinava Balak a lançar tropeços diante dos filhos de Israel, introduzindo-os a comerem das coisas sacrificadas a ídolos e a se prostituírem.

15 Assim tens também alguns que de igual modo seguem a doutrina dos nicolaítas.

16 Arrepende-te, pois; ou se não, virei a ti em breve, e contra eles batalharei com a espada da minha boca.

17 Quem tem ouvidos, ouça [isto é: Escute atentamente] o que a Ruach diz às kehilot. Ao que vencer darei do maná escondido, e lhe darei uma pedra branca, e na pedra um novo nome escrito, o qual ninguém conhece senão aquele que o recebe.

18 Ao anjo da kehilat em Tiatira escreve: Isto diz o Filho de Elohim, que tem os olhos como chama de fogo, e os pés semelhantes a metal do Líbano:

19 Conheço as tuas obras, e o teu amor, e a tua fé, e o teu serviço, e a tua perseverança, e sei que as tuas últimas obras são mais numerosas que as primeiras.

20 Mas tenho contra ti que toleras a mulher Jezabel, que se diz profetisa; ela ensina e seduz os meus servos a se prostituírem e a comerem das coisas sacrificadas a ídolos;

21 e dei-lhe tempo para que se arrependesse; e ela não quer arrepender-se da sua prostituição.

22 Eis que a lanço num caixão, e numa grande tribulação os que cometem adultério com ela, se não se arrependerem das obras dela;

23 e ferirei de morte a seus filhos, e todas as kehilot saberão que eu sou aquele que esquadrinha os rins e os corações; e darei a cada um de vós segundo as suas obras.

24 Digo-vos, porém, a vós os demais que estão em Tiatira, a todos quantos não têm esta doutrina, e não conhecem as chamadas profundezas de HaSatan, que outra carga vos não porei;

25 mas o que tendes, retende-o até que eu venha.

26 Ao que vencer, e ao que guardar as minhas obras até o fim, eu lhe darei autoridade sobre as nações,

27 e com vara de ferro as regerá, quebrando-as do modo como são quebrados os vasos do oleiro, assim como eu recebi autoridade de meu Pai;

28 também lhe darei a estrela da manhã.

29 Quem tem ouvidos, ouça o [isto é: Escute atentamente] que a Ruach diz às kehilot.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

66–Apocalipse Capítulo : 3

1 Ao anjo da kehilat em Sardes escreve: Isto diz aquele que tem os sete espíritos de Elohim, e as estrelas: Conheço as tuas obras; tens nome de que vives, e estás morto.

2 Sê vigilante, e confirma o restante, que estava para morrer; porque não tenho achado as tuas obras perfeitas diante do meu Elohim.

3 Lembra–te, portanto, do que tens recebido e ouvido, e guarda–o, e arrepende–te. Pois se não vigiares, virei como um ladrão, e não saberás a que hora sobre ti virei.

4 Mas também tens em Sardes algumas pessoas que não contaminaram as suas vestes e comigo andarão vestidas de branco, porquanto são dignas.

5 O que vencer será assim vestido de vestes brancas, e de maneira nenhuma riscarei o seu nome do livro da vida; antes confessarei o seu nome diante de meu Pai e diante dos seus anjos.

6 Quem tem ouvidos, ouça [isto é: Escute atentamente] o que a Ruach diz às kehilot.

7 Ao anjo da kehilat em Filadélfia escreve: Isto diz o que é Kadosh, o que é verdadeiro, o que tem a chave de David; o que abre, e ninguém fecha; e fecha, e ninguém abre:

8 Conheço as tuas obras (eis que tenho posto diante de ti uma porta aberta, que ninguém pode fechar), que tens pouca força, entretanto guardaste a minha palavra e não negaste o meu nome.

9 Eis que farei aos da sinagoga de HaSatan, aos que se fazem passar por yehudim, e não o são, mas mentem, – eis que farei que venham, e se prostrem aos teus pés, e saibam que eu te amo.

10 Porquanto guardaste a palavra da minha perseverança, também eu te guardarei da hora da provação que há de vir sobre o mundo inteiro, para pôr à prova os que habitam sobre a terra.

11 Venho sem demora; guarda o que tens, para que ninguém tome a tua coroa.

12 A quem vencer, eu o farei coluna no Beit HaMikdash do meu Elohim, donde jamais sairá; e escreverei sobre ele o nome do meu Elohim, e o nome da cidade do meu Elohim, a nova Yerushalayim, que desce do céu, da parte do meu Elohim, e também o meu novo nome.

13 Quem tem ouvidos, ouça [isto é: Escute atentamente] o que a Ruach diz às kehilot.

14 Ao anjo da kehilat em Laodicéia escreve: Isto diz o Amen, a testemunha fiel e verdadeira, o princípio da criação de Elohim:

15 Conheço as tuas obras, que nem és frio nem quente; oxalá foras frio ou quente!

16 Assim, porque és morno, e não és quente nem frio, vomitar–te–ei da minha boca.

17 Porquanto dizes: Rico sou, e estou enriquecido, e de nada tenho falta; e não sabes que és um coitado, e miserável, e pobre, e cego, e nu;

18 aconselho-te que de mim compres ouro refinado no fogo, para que te enriqueças; e vestes brancas, para que te vistas, e não seja manifesta a vergonha da tua nudez; e colírio, a fim de ungires os teus olhos, para que vejas.

19 Eu repreendo e castigo a todos quantos amo: sê pois zeloso, e arrepende-te.

20 Eis que estou à porta e bato; se alguém ouvir a minha voz, e abrir a porta, entrarei em sua casa, e com ele cearei, e ele comigo.

21 Ao que vencer, eu lhe concederei que se assente comigo no meu trono.

22 Quem tem ouvidos, ouça [isto é: Escute atentamente] o que a Ruach diz às kehillot.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 4

1 Depois destas coisas, olhei, e eis que estava uma porta aberta no céu, e a primeira voz que ouvira, voz como do shofar, falando comigo, disse: Sobe aqui, e mostrar-te-ei as coisas que depois destas devem acontecer.

2 Imediatamente fui arrebatado em espírito, e eis que um trono estava posto no céu, e um assentado sobre o trono;

3 e aquele que estava assentado era, na aparência, semelhante a uma pedra de jaspé e sárdio; e havia ao redor do trono um arco-íris semelhante, na aparência, à esmeralda.

4 Havia também ao redor do trono vinte e quatro tronos; e sobre os tronos vi assentados vinte e quatro anciãos, vestidos de branco, que tinham nas suas cabeças coroas de ouro.

5 E do trono saíam relâmpagos, e vozes, e trovões; e diante do trono ardiam sete lâmpadas de fogo, as quais são os sete espíritos de Elohim;

6 também havia diante do trono como que um mar de vidro, semelhante ao cristal; e ao redor do trono, um ao meio de cada lado, quatro seres vivos cheios de olhos por diante e por detrás;

7 e o primeiro ser era semelhante a um leão; o segundo ser, semelhante a um touro; tinha o terceiro ser o rosto como de homem; e o quarto ser era semelhante a uma águia voando.

8 Os quatro seres vivos tinham, cada um, seis asas, e ao redor e por dentro estavam cheios de olhos; e não têm descanso nem de noite, dizendo: Kadosh, Kadosh, Kadosh é ADONAI Elohim, o El-Shaddai, aquele que era, e que é, e que há de vir.

9 E, sempre que os seres vivos davam glória e honra e ações de graças ao que estava assentado sobre o trono, ao que vive pelos séculos dos séculos,

10 os vinte e quatro anciãos prostravam-se diante do que estava assentado sobre o trono, e adoravam ao que vive pelos séculos dos séculos; e lançavam as suas coroas diante do trono, dizendo:

11 Digno és, Senhor nosso e Elohim nosso, de receber a glória e a honra e o poder; porque tu criaste todas as coisas, e por tua vontade existiram e foram criadas.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 5

1 Vi na destra do que estava assentado sobre o trono um livro escrito por dentro e por fora, bem selado com sete selos.

2 Vi também um anjo forte, clamando com grande voz: Quem é digno de abrir o livro e de romper os seus selos?

3 E ninguém no céu, nem na terra, nem debaixo da terra, podia abrir o livro, nem olhar para ele.

4 E eu chorava muito, porque não fora achado ninguém digno de abrir o livro nem de olhar para ele.

5 E disse-me um dentre os anciãos: Não chores; eis que o Leão da tribo de Yehudah, a raiz de David, é digno de abrir o livro e romper os sete selos.

6 Nisto vi, entre o trono e os quatro seres viventes, no meio dos anciãos, um Cordeiro em pé, como havendo sido morto, e tinha sete chifres e sete olhos, que são os sete espíritos de Elohim, enviados por toda a terra.

7 E veio e tomou o livro da destra do que estava assentado sobre o trono.

8 Logo que tomou o livro, os quatro seres viventes e os vinte e quatro anciãos prostraram-se diante do Cordeiro, tendo cada um deles uma harpa e taças de ouro cheias de incenso, que são as orações dos santos.

9 E cantavam um cântico novo, dizendo: Digno és de tomar o livro, e de abrir os seus selos; porque foste morto, e com o teu sangue compraste para Elohim homens de toda tribo, e língua, e povo e nação;

10 e para o nosso Elohim os fizeste reino, e Cohanim; e eles reinarão sobre a terra.

11 E olhei, e vi a voz de muitos anjos ao redor do trono e dos seres viventes e dos anciãos; e o número deles era miríades de miríades; e o número deles era miríades de miríades e milhares de milhares,

12 que com grande voz diziam: Digno é o Cordeiro, que foi morto, de receber o poder, e riqueza, e sabedoria, e força, e honra, e glória, e louvor.

13 Ouvi também a toda criatura que está no céu, e na terra, e debaixo da terra, e no mar, e a todas as coisas que neles há, dizerem: Ao que está assentado sobre o trono, e ao Cordeiro, seja o louvor, e a honra, e a glória, e o domínio pelos séculos dos séculos:

14 e os quatro seres viventes diziam: Amen. E os anciãos prostraram-se e adoraram.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 6

1 E vi quando o Cordeiro abriu um dos sete selos, e ouvi um dos quatro seres vivos dizer numa voz como de trovão: Vem!

2 Olhei, e eis um cavalo branco; e o que estava montado nele tinha um arco; e foi-lhe dada uma coroa, e saiu vencendo, e para vencer.

3 Quando ele abriu o segundo selo, ouvi o segundo ser vivo dizer: Vem!

4 E saiu outro cavalo, um cavalo vermelho; e ao que estava montado nele foi dado que tirasse a paz da terra, de modo que os homens se matassem uns aos outros; e foi-lhe dada uma grande espada.

5 Quando abriu o terceiro selo, ouvi o terceiro ser vivo dizer: Vem! E olhei, e eis um cavalo preto; e o que estava montado nele tinha uma balança na mão.

6 E ouvi como que uma voz no meio dos quatro seres vivos, que dizia: Um queniz de trigo por um denário, e três quenizes de cevada por um denário; e não danifiques o azeite e o vinho.

7 Quando abriu o quarto selo, ouvi a voz do quarto ser vivo dizer: Vem!

8 E olhei, e eis um cavalo verde, e o que estava montado nele chamava-se Morte; e o She'ol seguia com ele; e foi-lhe dada autoridade sobre a quarta parte da terra, para matar com a espada, e com a fome, e com a peste, e com as feras da terra.

9 Quando abriu o quinto selo, vi debaixo do altar as almas dos que tinham sido mortos por causa da palavra de Elohim e por causa do testemunho que deram.

10 E clamaram com grande voz, dizendo: Até quando, ó ADONAI, Kadosh, O verdadeiro, não julgas e vingas o nosso sangue dos que habitam sobre a terra?.

11 E foram dadas a cada um deles compridas vestes brancas e foi-lhes dito que repousassem ainda por um pouco de tempo, até que se completasse o número de seus conservos, que haviam de ser mortos, como também eles o foram.

12 E vi quando abriu o sexto selo, e houve um grande terremoto; e o sol tornou-se negro como saco de cilício, e a lua toda tornou-se como sangue;

13 e as estrelas do céu caíram sobre a terra, como quando a figueira, sacudida por um vento forte, deixa cair os seus figos verdes.

14 E o céu recolheu-se como um livro que se enrola; e todos os montes e ilhas derreteram.

15 E os reis da terra, e os grandes, e os chefes militares, e os ricos, e os poderosos, e todo escravo, e todo livre, se esconderam nas cavernas e nas rochas das montanhas;

16 e diziam aos montes e aos rochedos: Caí sobre nós, e escondei-nos da face daquele que está assentado sobre o trono, e da ira do Cordeiro;

17 porque é vindo o grande dia da ira deles; e quem poderá subsistir?

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

27–Revelação Capítulo : 7

1 Depois disto vi quatro anjos em pé nos quatro cantos da terra, retendo os quatro ventos da terra, para que nenhum vento soprasse sobre a terra, nem sobre o mar, nem contra árvore alguma.

2 E vi outro anjo subir do lado do sol nascente, tendo o selo do Elohim vivo; e clamou com grande voz aos quatro anjos, quem fora dado que danificassem a terra e o mar,

3 dizendo: Não danifiques a terra, nem o mar, nem as árvores, até que selemos na sua frente os servos do nosso Elohim.

4 E ouvi o número dos que foram assinalados com o selo, cento e quarenta e quatro mil de todas as tribos dos filhos de Israel:

5 da tribo de Yehudah havia doze mil assinalados; da tribo de Rúben, doze mil; da tribo de Gade, doze mil;

6 da tribo de Asher, doze mil; da tribo de Naftali, doze mil; da tribo de Manassés, doze mil;

7 da tribo de Shimon, doze mil; da tribo de Levi, doze mil; da tribo de Issacar, doze mil;

8 da tribo de Z'vulun, doze mil; da tribo de Yosef, doze mil; da tribo de Benjamim, doze mil assinalados.

9 Depois destas coisas olhei, e eis uma grande multidão, que ninguém podia contar, de todas as nações, tribos, povos e línguas, que estavam em pé diante do trono e em presença do Cordeiro, trajando compridas vestes brancas, e com palmas nas mãos;

10 e clamavam com grande voz: Salvação ao nosso Elohim, que está assentado sobre o trono, e ao Cordeiro.

11 E todos os anjos estavam em pé ao redor do trono e dos anciãos e dos quatro seres viventes, e prostraram-se diante do trono sobre seus rostos, e adoraram a Elohim,

12 dizendo: Amen. Louvor, e glória, e sabedoria, e ações de graças, e honra, e poder, e força ao nosso Elohim, pelos séculos dos séculos. Amen.

13 E um dos anciãos me perguntou: Estes que trajam as compridas vestes brancas, quem são eles e donde vieram?

14 Respondi-lhe: Meu Senhor, tu sabes. Disse-me ele: Estes são os que vêm da grande tribulação, e levaram as suas vestes e as branquearam no sangue do Cordeiro.

15 Por isso estão diante do trono de Elohim, e o servem de dia e de noite no seu santuário; e aquele que está assentado sobre o trono estenderá a sua Shechinah sobre eles.

16 Nunca mais terão fome, nunca mais terão sede; nem cairá sobre eles o sol, nem calor algum;

17 porque o Cordeiro que está no meio, diante do trono, os apascentará e os conduzirá às fontes das águas da vida; e Elohim lhes enxugará dos olhos toda lágrima.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

66–Apocalípse Capítulo : 8

1 Quando abriu o sétimo selo, fez-se silêncio no céu, quase por meia hora.

2 E vi os sete anjos que estavam em pé diante de Elohim, e lhes foram dadas sete trombetas.

3 Veio outro anjo, e pôs-se junto ao altar, tendo um incensário de ouro; e foi-lhe dado muito incenso, para que o oferecesse com as orações de todos os santos sobre o altar de ouro que está diante do trono.

4 E da mão do anjo subiu diante de Elohim a fumaça do incenso com as orações dos santos.

5 Depois do anjo tomou o incensário, encheu-o do fogo do altar e o lançou sobre a terra; e houve trovões, vozes, relâmpagos e terremoto.

6 Então os sete anjos que tinham as sete trombetas prepararam-se para tocar.

7 O primeiro anjo tocou o seu shofar, e houve saraiva e fogo misturado com sangue, que foram lançados na terra; e foi queimada a terça parte da terra, a terça parte das árvores, e toda a erva verde.

8 O segundo anjo tocou o seu shofar, e foi lançado no mar como que um grande monte ardendo em fogo, e tornou-se em sangue a terça parte do mar.

9 E morreu a terça parte das criaturas viventes que havia no mar, e foi destruída a terça parte dos navios.

10 O terceiro anjo tocou o seu shofar, e caiu do céu uma grande estrela, ardendo como uma tocha, e caiu sobre a terça parte dos rios, e sobre as fontes das águas.

11 O nome da estrela era Absinto; e a terça parte das águas tornou-se em absinto, e muitos homens morreram das águas, porque se tornaram amargas.

12 O quarto anjo tocou o seu shofar, e foi ferida a terça parte do sol, a terça parte da lua, e a terça parte das estrelas; para que a terça parte deles se escurecesse, e a terça parte do dia não brilhante, e semelhantemente a da noite.

13 E olhei, e ouvi uma águia que, voando pelo meio do céu, dizia com grande voz: Ai, ai, ai dos que habitam sobre a terra! por causa dos outros toques do shofar dos três anjos que ainda vão tocar.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

66–Apocalipse Capítulo : 9

1 O quinto anjo tocou o seu shofar, e vi uma estrela que do céu caíra sobre a terra; e foi-lhe dada a chave do poço do abismo.

2 E abriu o poço do abismo, e subiu fumaça do poço, como fumaça de uma grande fornalha; e com a fumaça do poço escureceram-se o sol e o ar.

3 Da fumaça saíram gafanhotos sobre a terra; e foi-lhes dado poder, como o que têm os escorpiões da terra.

4 Foi-lhes dito que não fizessem dano à erva da terra, nem a verdura alguma, nem a árvore alguma, mas somente aos homens que não têm na fronte o selo de Elohim.

5 Foi-lhes permitido, não que os matassem, mas que por cinco meses os atormentassem. E o seu tormento era semelhante ao tormento do escorpião, quando fere o homem.

6 Naqueles dias os homens buscarão a morte, e de modo algum a acharão; e desejarão morrer, e a morte fugirá deles.

7 A aparência dos gafanhotos era semelhante à de cavalos aparelhados para a guerra; e sobre as suas cabeças havia como que umas coroas semelhantes ao ouro; e os seus rostos eram como rostos de homens.

8 Tinham cabelos como cabelos de mulheres, e os seus dentes eram como os de leões.

9 Tinham couraças como couraças de ferro; e o ruído das suas asas era como o ruído de carros de muitos cavalos que correm ao combate.

10 Tinham caudas com ferrões, semelhantes às caudas dos escorpiões; e nas suas caudas estava o seu poder para fazer dano aos homens por cinco meses.

11 Tinham sobre si como rei o anjo do abismo, cujo nome em hebraico é Abadom e em aramaico S'ra.

12 Passado é já um ai; eis que depois disso vêm ainda dois ais.

13 O sexto anjo tocou o seu shofar; e ouvi uma voz que vinha das quatro pontas do altar de ouro que estava diante de Elohim,

14 a qual dizia ao sexto anjo, que tinha o shofar: Solta os quatro anjos que se acham presos junto do grande rio Eufrates.

15 E foram soltos os quatro anjos que haviam sido preparados para aquela hora e dia e mês e ano, a fim de matarem a terça parte dos homens.

16 O número dos exércitos dos cavaleiros era de duas miríades de miríades; pois ouvi o número deles.

17 E assim vi os cavalos nesta visão: os que sobre eles estavam montados tinham couraças de fogo, e de jacinto, e de enxofre; e as cabeças dos cavalos eram como cabeças de leões; e de suas bocas saíam fogo, fumaça e enxofre.

18 Por estas três pragas foi morta a terça parte dos homens, isto é, pelo fogo, pela fumaça e pelo enxofre, que saíam das suas bocas.

19 Porque o poder dos cavalos estava nas suas bocas e nas suas caudas. Porquanto as suas caudas eram semelhantes a serpentes, e tinham cabeças, e com elas causavam dano.

20 Os outros homens, que não foram mortos por estas pragas, não se arrependeram das obras das suas mãos, para deixarem de adorar aos demônios, e aos ídolos de ouro, de prata, de bronze, de pedra e de madeira, que nem podem ver, nem ouvir, nem andar.

21 Também não se arrependeram dos seus homicídios, nem das suas feitiçarias, nem da sua prostituição, nem dos seus furtos.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#),
[Introdução da Bíblia](#).

66–Apocalipse Capítulo : 10

1 E vi outro anjo forte que descia do céu, vestido de uma nuvem; por cima da sua cabeça estava o arco-íris; o seu rosto era como o sol, e os seus pés como colunas de fogo,

2 e tinha na mão um livrinho aberto. Pôs o seu pé direito sobre o mar, e o esquerdo sobre a terra,

3 e clamou com grande voz, assim como ruga o leão; e quando clamou, os sete trovões fizeram soar as suas vozes.

4 Quando os sete trovões acabaram de soar eu já ia escrever, mas ouvi uma voz do céu, que dizia: Sela o que os sete trovões falaram, e não o escrevas.

5 O anjo que vi em pé sobre o mar e sobre a terra levantou a mão direita ao céu,

6 e jurou por aquele que vive pelos séculos dos séculos, o qual criou o céu e o que nele há, e a terra e o que nela há, e o mar e o que nele há, que não haveria mais demora,

7 mas que nos dias da voz do sétimo anjo, quando este estivesse para tocar o shofar, se cumpriria o mistério de Elohim, como anunciou aos seus servos, os profetas.

8 A voz que eu do céu tinha ouvido tornou a falar comigo, e disse: Vai, e toma o livro que está aberto na mão do anjo que se acha em pé sobre o mar e sobre a terra.

9 E fui ter com o anjo e lhe pedi que me desse o livrinho. Disse-me ele: Toma-o, e come-o; ele fará amargo o teu ventre, mas na tua boca será doce como mel.

10 Tomei o livrinho da mão do anjo, e o comi; e na minha boca era doce como mel; mas depois que o comi, o meu ventre ficou amargo.

11 Então me disseram: Importa que profetizes outra vez a muitos povos, e nações, e línguas, e reis.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#),
[Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

27–Revelação Capítulo : 11

1 Foi-me dada uma cana semelhante a uma vara; e foi-me dito: Levanta-te, mede o santuário de Elohim, e o altar, e os que nele adoram.

2 Mas deixa o átrio que está fora do santuário, e não o meças; porque foi dado aos goyim; e eles pisarão a cidade santa por quarenta e dois meses.

3 E concederei às minhas duas testemunhas que, vestidas de saco, profetizem por mil duzentos e sessenta dias.

4 Estas são as duas oliveiras e os dois candeeiros que estão diante do Senhor da terra.

5 E, se alguém lhes quiser fazer mal, das suas bocas sairá fogo e devorará os seus inimigos; pois se alguém lhes quiser fazer mal, importa que assim seja morto.

6 Elas têm poder para fechar o céu, para que não chova durante os dias da sua profecia; e têm poder sobre as águas para convertê-las em sangue, e para ferir a terra com toda sorte de pragas, quantas vezes quiserem.

7 E, quando acabarem o seu testemunho, a besta que sobe do abismo lhes fará guerra e as vencerá e matará.

8 E jazerão os seus corpos na praça da grande cidade, que espiritualmente se chama S'dom e Egito, onde também o seu Senhor foi executado.

9 Homens de vários povos, e tribos e línguas, e nações verão os seus corpos por três dias e meio, e não permitirão que sejam sepultados.

10 E os que habitam sobre a terra se regozijarão sobre eles, e se alegrarão; e mandarão presentes uns aos outros, porquanto estes dois profetas atormentaram os que habitam sobre a terra.

11 E depois daqueles três dias e meio o espírito de vida, vindo de Elohim, entrou neles, e puseram-se sobre seus pés, e caiu grande temor sobre os que os viram.

12 E ouviram uma grande voz do céu, que lhes dizia: Subi para cá. E subiram ao céu em uma nuvem; e os seus inimigos os viram.

13 E naquela hora houve um grande terremoto, e caiu a décima parte da cidade, e no terremoto foram mortos sete mil homens; e os demais ficaram atemorizados, e deram glória ao Elohim do céu.

14 É passado o segundo ai; eis que cedo vem o terceiro.

15 E tocou o sétimo anjo o seu shofar, e houve no céu grandes vozes, que diziam: O reino do mundo passou a ser de nosso Senhor e do seu Mashiach, e ele reinará pelos séculos dos séculos.

16 E os vinte e quatro anciãos, que estão assentados em seus tronos diante de Elohim, prostraram-se sobre seus rostos e adoraram a Elohim,

17 dizendo: Graças te damos, ADONAI El-Shaddai, que és, e que eras, porque tens tomado o teu grande poder, e começaste a reinar.

18 Iraram-se, na verdade, as nações; então veio a tua ira, e o tempo de serem julgados os mortos, e o tempo de dares recompensa aos teus servos, os profetas, e aos santos, e aos que temem o teu nome, a pequenos e a grandes, e o tempo de destruíres os que destroem a terra.

19 Abriu-se o santuário de Elohim que está no céu, e no seu santuário foi vista a arca da sua aliança; e houve relâmpagos, vozes e trovões, e terremoto e grande saraivada.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#),
[Introdução da Bíblia](#).

66–Apocalipse Capítulo : 12

1 E viu-se um grande sinal no céu: uma mulher vestida do sol, tendo a lua debaixo dos seus pés, e uma coroa de doze estrelas sobre a sua cabeça.

2 E estando grávida, gritava com as dores do parto, sofrendo tormentos para dar à luz.

3 Viu-se também outro sinal no céu: eis um grande dragão vermelho que tinha sete cabeças e dez chifres, e sobre as suas cabeças sete diademas;

4 a sua cauda levava após si a terça parte das estrelas do céu, e lançou-as sobre a terra; e o dragão parou diante da mulher que estava para dar à luz, para que, dando ela à luz, lhe devorasse o filho.

5 E deu à luz um filho, um varão que há de reger todas as nações com vara de ferro; e o seu filho foi arrebatado para Elohim e para o seu trono.

6 E a mulher fugiu para o deserto, onde já tinha lugar preparado por Elohim, para que ali fosse alimentada durante mil duzentos e sessenta dias.

7 Então houve guerra no céu: Micha'el e os seus anjos batalhavam contra o dragão. E o dragão e os seus anjos batalhavam,

8 mas não prevaleceram, nem mais o seu lugar se achou no céu.

9 E foi precipitado o grande dragão, a antiga serpente, que se chama o Enganador e HaSatan, que engana todo o mundo; foi precipitado na terra, e os seus anjos foram precipitados com ele.

10 Então, ouvi uma grande voz no céu, que dizia: Agora é chegada a salvação, e o poder, e o reino do nosso Elohim, e a autoridade do seu Mashiaich; porque já foi lançado para baixo o Acusador de nossos irmãos, o qual diante do nosso Elohim os acusava dia e noite.

11 E eles o venceram pelo sangue do Cordeiro e pela palavra do seu testemunho; e não amaram as suas vidas até a morte.

12 Pelo que alegrai-vos, ó céus, e vós que neles habitais. Mas ai da terra e do mar! porque o Enganador desceu a vós com grande ira, sabendo que pouco tempo lhe resta.

13 Quando o dragão se viu precipitado na terra, perseguiu a mulher que dera à luz o filho varão.

14 E foram dadas à mulher as duas asas da grande águia, para que voasse para o deserto, ao seu lugar, onde é sustentada por um tempo, e tempos, e metade de um tempo, fora da vista da serpente.

15 E a serpente lançou da sua boca, atrás da mulher, água como um rio, para fazer que ela fosse arrebatada pela corrente.

16 A terra, porém acudiu à mulher; e a terra abriu a boca, e tragou o rio que o dragão lançara da sua boca.

17 E o dragão irou-se contra a mulher, e foi fazer guerra aos demais filhos dela, os que guardam as mitzvot de Elohim, e mantêm o testemunho de Yeshua.

18 E o dragão parou sobre a areia do mar.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 13

1 Então vi subir do mar uma besta que tinha dez chifres e sete cabeças, e sobre os seus chifres dez diademas, e sobre as suas cabeças nomes de blasfêmia.

2 E a besta que vi era semelhante ao leopardo, e os seus pés como os de urso, e a sua boca como a de leão; e o dragão deu-lhe o seu poder e o seu trono e grande autoridade.

3 Também vi uma de suas cabeças como se fora ferida de morte, mas de sua ferida mortal foi ressuscitada. Toda a terra se maravilhou, seguindo a besta,

4 e adoraram o dragão, porque deu à besta a sua autoridade; e adoraram a besta, dizendo: Quem é semelhante à besta? quem poderá batalhar contra ela?

5 Foi-lhe dada uma boca que proferia arrogâncias e blasfêmias; e deu-se-lhe autoridade para atuar por quarenta e dois meses.

6 E abriu a boca em blasfêmias contra Elohim, para blasfemar do seu nome e da Shechinah e dos que habitam no céu.

7 Também lhe foi permitido fazer guerra aos santos, e vencê-los; e deu-se-lhe autoridade sobre toda tribo, e povo, e língua e nação.

8 E adorar-la-ão todos os que habitam sobre a terra, esses cujos nomes não estão escritos no livro do Cordeiro que foi morto desde a fundação do mundo.

9 Se alguém tem ouvidos, ouça.

10 Se alguém leva em cativeiro, em cativeiro irá; se alguém matar à espada, necessário é que à espada seja morto. Aqui está a perseverança e a fé dos santos.

11 E vi subir da terra outra besta, e tinha dois chifres semelhantes aos de um cordeiro; e falava como dragão.

12 Também exercia toda a autoridade da primeira besta na sua presença; e fazia que a terra e os que nela habitavam adorassem a primeira besta, cuja ferida mortal fora curada.

13 E operava grandes sinais, de maneira que fazia até descer fogo do céu à terra, à vista dos homens;

14 e, por meio dos sinais que lhe foi permitido fazer na presença da besta, enganava os que habitavam sobre a terra e lhes dizia que fizessem uma imagem à besta que recebera a ferida da espada e vivia.

15 Foi-lhe concedido também dar fôlego à imagem da besta, para que a imagem da besta falasse, e fizesse que fossem mortos todos os que não adorassem a imagem da besta.

16 E fez que a todos, pequenos e grandes, ricos e pobres, livres e escravos, lhes fosse posto um sinal na mão direita, ou na frente,

17 para que ninguém pudesse comprar ou vender, senão aquele que tivesse o sinal, ou o nome da besta, ou o número do seu nome.

18 Aqui há sabedoria. Aquele que tem entendimento, calcule o número da besta; porque é o número de um homem, e o seu número é seiscentos e sessenta e seis.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

66–Apocalipse Capítulo : 14

1 E olhei, e eis o Cordeiro em pé sobre o Monte Tsion, e com ele cento e quarenta e quatro mil, que traziam na fronte escrito o nome dele e o nome de seu Pai.

2 E ouvi uma voz do céu, como a voz de muitas águas, e como a voz de um grande trovão e a voz que ouvi era como de harpistas, que tocavam as suas harpas.

3 E cantavam um cântico novo diante do trono, e diante dos quatro seres viventes e dos anciãos; e ninguém podia aprender aquele cântico, senão os cento e quarenta e quatro mil, aqueles que foram comprados da terra.

4 Estes são os que não se contaminaram com mulheres; porque são virgens. Estes são os que seguem o Cordeiro para onde quer que vá. Estes foram comprados dentre os homens para serem as primícias para Elohim e para o Cordeiro.

5 E na sua boca não se achou engano; porque são irrepreensíveis.

6 E vi outro anjo voando pelo meio do céu, e tinha um evangelho eterno para proclamar aos que habitam sobre a terra e a toda nação, e tribo, e língua, e povo,

7 dizendo com grande voz: Temei a Elohim, e dai-lhe glória; porque é chegada a hora do seu juízo; e adorai aquele que fez o céu, e a terra, e o mar, e as fontes das águas.

8 Um segundo anjo o seguiu, dizendo: Caiu, caiu a grande Babel, que a todas as nações deu a beber do vinho da ira da sua prostituição.

9 Seguiu-os ainda um terceiro anjo, dizendo com grande voz: Se alguém adorar a besta, e a sua imagem, e receber o sinal na fronte, ou na mão,

10 também o tal beberá do vinho da ira de Elohim, que se acha preparado sem mistura, no cálice da sua ira; e será atormentado com fogo e enxofre diante dos santos anjos e diante do Cordeiro.

11 A fumaça do seu tormento sobe para todo o sempre; e não têm repouso nem de dia nem de noite os que adoram a besta e a sua imagem, nem aquele que recebe o sinal do seu nome.

12 Aqui está a perseverança dos santos, daqueles que guardam as mitzvot de Elohim e a fé em Yeshua.

13 Então ouvi uma voz do céu, que dizia: Escreve: Benditos os mortos que desde agora morrem no Senhor. Sim, diz a Ruach, para que descansem dos seus trabalhos, pois as suas obras os acompanham.

14 E olhei, e eis uma nuvem branca, e assentado sobre a nuvem um semelhante a filho de homem, que tinha sobre a cabeça uma coroa de ouro, e na mão uma foice afiada.

15 E outro anjo saiu do santuário, clamando com grande voz ao que estava assentado sobre a nuvem: Lança a tua foice e ceifa, porque é chegada a hora de ceifar, porque já a seara da terra está madura.

16 Então aquele que estava assentado sobre a nuvem meteu a sua foice à terra, e a terra foi ceifada.

17 Ainda outro anjo saiu do santuário que está no céu, o qual também tinha uma foice afiada.

18 E saiu do altar outro anjo, que tinha poder sobre o fogo, e clamou com grande voz ao que tinha a foice afiada, dizendo: Lança a tua foice afiada, e vindima os cachos da vinha da terra, porque já as suas uvas estão maduras.

19 E o anjo meteu a sua foice à terra, e vindimou as uvas da vinha da terra, e lançou-as no grande lagar da ira de Elohim.

20 E o lagar foi pisado fora da cidade, e saiu sangue do lagar até os freios dos cavalos, pelo espaço de mil e seiscentos estádios.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 15

1 Vi no céu ainda outro sinal, grande e admirável: sete anjos, que tinham as sete últimas pragas; porque nelas é consumada a ira de Elohim.

2 E vi como que um mar de vidro misturado com fogo; e os que tinham vencido a besta e a sua imagem e o número do seu nome estavam em pé junto ao mar de vidro, e tinham harpas de Elohim.

3 E cantavam o cântico de Moshe, servo de Elohim, e o cântico do Cordeiro, dizendo: Grandes e admiráveis são as tuas obras, ó ADONAI El-Shaddai; justos e verdadeiros são os teus caminhos, ó Rei dos séculos.

4 Quem não te temerá, ADONAI, e não glorificará o teu nome? Pois só tu és santo; por isso todas as nações virão e se prostrarão diante de ti, porque os teus juízos são manifestos.

5 Depois disto olhei, e abriu-se o santuário do tabernáculo do testemunho no céu;

6 e saíram do santuário os sete anjos que tinham as sete pragas, vestidos de linho puro e resplandecente, e cingidos, à altura do peito com cintos de ouro.

7 Um dos quatro seres viventes deu aos sete anjos sete taças de ouro, cheias da ira do Elohim que vive pelos séculos dos séculos.

8 E o santuário se encheu de fumaça pela Shechinah de Elohim e pelo seu poder; e ninguém podia entrar no santuário, enquanto não se consumassem as sete pragas dos sete anjos.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

27–Revelação Capítulo : 16

1 E ouvi, vinda do santuário, uma grande voz, que dizia aos sete anjos: Ide e derramai sobre a terra as sete taças, da ira de Elohim.

2 Então foi o primeiro e derramou a sua taça sobre a terra; e apareceu uma chaga ruim e maligna nos homens que tinham o sinal da besta e que adoravam a sua imagem.

3 O segundo anjo derramou a sua taça no mar, que se tornou em sangue como de um morto, e morreu todo ser vivente que estava no mar.

4 O terceiro anjo derramou a sua taça nos rios e nas fontes das águas, e se tornaram em sangue.

5 E ouvi o anjo das águas dizer: Justo és tu, que és e que eras, o Kadosh; porque julgaste estas coisas;

6 porque derramaram o sangue de santos e de profetas, e tu lhes tens dado sangue a beber; eles o merecem.

7 E ouvi uma voz do altar, que dizia: Na verdade, ó ADONAI Elohim, El-Shaddai, verdadeiros e justos são os teus juízos.

8 O quarto anjo derramou a sua taça sobre o sol, e foi-lhe permitido que abrasasse os homens com fogo.

9 E os homens foram abrasados com grande calor; e blasfemaram o nome de Elohim, que tem poder sobre estas pragas; e não se arrependeram para lhe darem glória.

10 O quinto anjo derramou a sua taça sobre o trono da besta, e o seu reino se fez tenebroso; e os homens mordiam de dor as suas línguas.

11 E por causa das suas dores, e por causa das suas chagas, blasfemaram o Elohim do céu; e não se arrependeram das suas obras.

12 O sexto anjo derramou a sua taça sobre o grande rio Eufrates; e a sua água secou-se, para que se preparasse o caminho dos reis que vêm do oriente.

13 E da boca do dragão, e da boca da besta, e da boca do falso profeta, vi saírem três espíritos imundos, semelhantes a rãs.

14 Pois são espíritos de demônios, que operam sinais; os quais vão ao encontro dos reis de todo o mundo, para os congregar para a batalha do grande dia do El-Shaddai.

15 (Eis que venho como ladrão. Bendito aquele que vigia, e guarda as suas vestes, para que não ande nu, e não se veja a sua nudez.)

16 E eles os congregaram no lugar que em hebraico se chama Armagedom.

17 O sétimo anjo derramou a sua taça no ar; e saiu uma grande voz do santuário, da parte do trono, dizendo: Está feito.

18 E houve relâmpagos e vozes e trovões; houve também um grande terremoto, qual nunca houvera desde que há homens sobre a terra, terremoto tão forte quão grande;

19 e a grande cidade fendeu-se em três partes, e as cidades das nações caíram; e Elohim lembrou-se da grande Babel, para lhe dar o cálice do vinho do furor da sua ira.

20 Todas ilhas fugiram, e os montes não mais se acharam.

21 E sobre os homens caiu do céu uma grande saraivada, pedras quase do peso de um talento; e os homens blasfemaram de Elohim por causa da praga da saraivada; porque a sua praga era mui grande.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

66–Apocalipse Capítulo : 17

1 Veio um dos sete anjos que tinham as sete taças, e falou comigo, dizendo: Vem, mostrar-te-ei a condenação da grande prostituta que está assentada sobre muitas águas;

2 com a qual se prostituíram os reis da terra; e os que habitam sobre a terra se embriagaram com o vinho da sua prostituição.

3 Então ele me levou em espírito a um deserto; e vi uma mulher montada numa besta cor de escarlata, que estava cheia de nomes de blasfêmia, e que tinha sete cabeças e dez chifres.

4 A mulher estava vestida de púrpura e de escarlata, e adornada de ouro, pedras preciosas e pérolas; e tinha na mão um cálice de ouro, cheio das abominações, e da imundícia da prostituição;

5 e na sua frente estava escrito um nome simbólico: A grande Babel, a mãe das prostituições e das abominações da terra.

6 E vi que a mulher estava embriagada com o sangue dos santos e com o sangue dos mártires de Yeshua. Quando a vi, maravilhei-me com grande admiração.

7 Ao que o anjo me disse: Por que te admiraste? Eu te direi o mistério da mulher, e da besta que a leva, a qual tem sete cabeças e dez chifres.

8 A besta que viste era e já não é; todavia está para subir do abismo, e vai-se para a perdição; e os que habitam sobre a terra e cujos nomes não estão escritos no livro da vida desde a fundação do mundo se admirarão, quando virem a besta que era e já não é, e que tornará a vir.

9 Aqui está a mente que tem sabedoria. As sete cabeças são sete montes, sobre os quais a mulher está assentada;

10 são também sete reis: cinco já caíram; um existe; e o outro ainda não é vindo; e quando vier, deve permanecer pouco tempo.

11 A besta que era e já não é, é também o oitavo rei, e é dos sete, e vai-se para a perdição.

12 Os dez chifres que viste são dez reis, os quais ainda não receberam o reino, mas receberão autoridade, como reis, por uma hora, juntamente com a besta.

13 Estes têm um mesmo intento, e entregarão o seu poder e autoridade à besta.

14 Estes combaterão contra o Cordeiro, e o Cordeiro os vencerá, porque é o Senhor dos senhores e o Rei dos reis; vencerão também os que estão com ele, os chamados, e eleitos, e fiéis.

15 Disse-me ainda: As águas que viste, onde se assenta a prostituta, são povos, multidões, nações e línguas.

16 E os dez chifres que viste, e a besta, estes odiarão a prostituta e a tornarão desolada e nua, e comerão as suas carnes, e a queimarão no fogo.

17 Porque Elohim lhes pôs nos corações o executarem o intento dele, chegarem a um acordo, e entregarem à besta o seu reino, até que se cumpram as palavras de Elohim.

18 E a mulher que viste é a grande cidade que reina sobre os reis da terra.

Capítulos:

introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,
Introdução da Bíblia.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

66–Apocalipse Capítulo : 18

1 Depois destas coisas vi descer do céu outro anjo que tinha grande autoridade, e a terra foi iluminada com a sua glória.

2 E ele clamou com voz forte, dizendo: Caiu, caiu a grande Babel, e se tornou morada de demônios, e guarida de todo espírito imundo, e guarida de toda ave imunda e detestável.

3 Porque todas as nações têm bebido do vinho da ira da sua prostituição, e os reis da terra se prostituíram com ela; e os mercadores da terra se enriqueceram com a abundância de suas delícias.

4 Ouvi outra voz do céu dizer: Sai dela, povo meu, para que não sejas participante dos sete pecados, e para que não incorras nas suas pragas.

5 Porque os seus pecados se acumularam até o céu, e Elohim se lembrou das iniquidades dela.

6 Tornai a dar-lhe como também ela vos tem dado, e retribuí-lhe em dobro conforme as suas obras; no cálice em que vos deu de beber dai-lhe a ela em dobro.

7 Quanto ela se glorificou, e em delícias esteve, tanto lhe dai de tormento e de pranto; pois que ela diz em seu coração: Estou assentada como rainha, e não sou viúva, e de modo algum verei o pranto.

8 Por isso, num mesmo dia virão as suas pragas, a morte, e o pranto, e a fome; e será consumida no fogo; porque forte é ADONAI Elohim que a julga.

9 E os reis da terra, que com ela se prostituíram e viveram em delícias, sobre ela chorarão e prantearão, quando virem a fumaça do seu incêndio;

10 e, estando de longe por medo do tormento dela, dirão: Ai! ai da grande cidade, Babel, a cidade forte! pois numa só hora veio o teu julgamento.

11 E sobre ela choram e lamentam os mercadores da terra; porque

ninguém compra mais as suas mercadorias:

12 mercadorias de ouro, de prata, de pedras preciosas, de pérolas, de linho fino, de púrpura, de seda e de escarlata; e toda espécie de madeira odorífera, e todo objeto de marfim, de madeira preciosíssima, de bronze, de ferro e de mármore;

13 e canela, especiarias, perfume, mirra e incenso; e vinho, azeite, flor de farinha e trigo; e gado, ovelhas, cavalos e carros; e escravos, e até almas de homens.

14 Também os frutos que a tua alma cobiçava foram-se de ti; e todas as coisas delicadas e suntuosas se foram de ti, e nunca mais se acharão.

15 Os mercadores destas coisas, que por ela se enriqueceram, ficarão de longe por medo do tormento dela, chorando e lamentando,

16 dizendo: Ai! ai da grande cidade, da que estava vestida de linho fino, de púrpura, de escarlata, e adornada com ouro, e pedras preciosas, e pérolas! porque numa só hora foram assoladas tantas riquezas.

17 E todo piloto, e todo o que navega para qualquer porto e todos os marinheiros, e todos os que trabalham no mar se puseram de longe;

18 e, contemplando a fumaça do incêndio dela, clamavam: Que cidade é semelhante a esta grande cidade?

19 E lançaram pó sobre as suas cabeças, e clamavam, chorando e lamentando, dizendo: Ai! ai da grande cidade, na qual todos os que tinham naus no mar se enriqueceram em razão da sua opulência! Porque numa só hora foi assolada.

20 Exulta sobre ela, ó céu, e vós, santos e emissários e profetas; porque Elohim vindicou a vossa causa contra ela.

21 Um forte anjo levantou uma pedra, qual uma grande mó, e lançou-a no mar, dizendo: Com igual ímpeto será lançada Bavel, a grande cidade, e nunca mais será achada.

22 E em ti não se ouvirá mais o som de harpistas, de músicos, de flautistas e de trombeteiros; e nenhum artífice de arte alguma se achará mais em ti; e em ti não mais se ouvirá ruído de mó;

23 e luz de candeia não mais brilhará em ti, e voz de noivo e de noiva não mais em ti se ouvirá; porque os teus mercadores eram os grandes da terra; porque todas as nações foram enganadas pelas tuas feitiçarias.

24 E nela se achou o sangue dos profetas, e dos santos, e de todos os que foram mortos na terra.

Capítulos:

[introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução da Bíblia](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

27–Revelação Capítulo : 19

1 Depois destas coisas, ouvi no céu como que uma grande voz de uma imensa multidão, que dizia: Aleluia! A salvação e a glória e o poder pertencem ao nosso Elohim;

2 porque verdadeiros e justos são os seus juízos, pois julgou a grande prostituta, que havia corrompido a terra com a sua prostituição, e das mãos dela vingou o sangue dos seus servos.

3 E outra vez disseram: Aleluia. E a fumaça dela sobe pelos séculos dos séculos.

4 Então os vinte e quatro anciãos e os quatro seres viventes prostraram-se e adoraram a Elohim que está assentado no trono, dizendo: Amen. Aleluia!

5 E saiu do trono uma voz, dizendo: Louvai o nosso Elohim, vós, todos os seus servos, e vós que o temeis, assim pequenos como grandes.

6 Também ouvi uma voz como a de grande multidão, como a voz de muitas águas, e como a voz de fortes trovões, que dizia: Aleluia! Porque já reina ADONAI nosso Elohim, o El-Shaddai.

7 Regozijemo-nos, e exultemos, e demos-lhe a glória; porque são chegadas as bodas do Cordeiro, e já a sua noiva se preparou,

8 e foi-lhe permitido vestir-se de linho fino, resplandecente e puro; pois o linho fino são as obras justas dos santos.

9 E disse-me: Escreve: Benditos aqueles que são chamados à ceia das bodas do Cordeiro. Disse-me ainda: Estas são as verdadeiras palavras de Elohim.

10 Então me lancei a seus pés para adorá-lo, mas ele me disse: Olha, não faças tal: sou conservo teu e de teus irmãos, que têm o testemunho de Yeshua; adora a Elohim; pois o testemunho de Yeshua é o espírito da profecia.

11 E vi o céu aberto, e eis um cavalo branco; e o que estava montado nele chama-se Fiel e Verdadeiro; e julga a peleja com justiça.

12 Os seus olhos eram como chama de fogo; sobre a sua cabeça havia muitos diademas; e tinha um nome escrito, que ninguém sabia senão ele mesmo.

13 Estava vestido de um tallit salpicado de sangue; e o nome pelo qual se chama é o Memra de Elohim.

14 Seguiam-no os exércitos que estão no céu, em cavalos brancos, e vestidos de linho fino, branco e puro.

15 Da sua boca saía uma espada afiada, para ferir com ela as nações; ele as regerá com vara de ferro; e ele mesmo é o que pisa o lagar do vinho do furor da ira do El-Shaddai.

16 No tallit e sobre a sua bandeira tem escrito o nome: Rei dos reis e Senhor dos senhores.

17 E vi um anjo em pé no sol; e clamou com grande voz, dizendo a todas as aves que voavam pelo meio do céu: Vinde, ajuntai-vos para a grande ceia de Elohim,

18 para comerdes carnes de reis, carnes de comandantes, carnes de poderosos, carnes de cavalos e dos que neles montavam, sim, carnes de todos os homens, livres e escravos, pequenos e grandes.

19 E vi a besta, e os reis da terra, e os seus exércitos reunidos para fazerem guerra àquele que estava montado no cavalo, e ao seu exército.

20 E a besta foi presa, e com ela o falso profeta que fizera diante dela os sinais com que enganou os que receberam o sinal da besta e os que adoraram a sua imagem. Estes dois foram lançados vivos no lago de fogo que arde com enxofre.

21 E os demais foram mortos pela espada que saía da boca daquele que estava montado no cavalo; e todas as aves se fartaram das carnes deles.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 20

1 E vi descer do céu um anjo, que tinha a chave do abismo e uma grande cadeia na sua mão.

2 Ele prendeu o dragão, a antiga serpente, que é o Enganador e HaSatan, e o amarrou por mil anos.

3 Lançou-o no abismo, o qual fechou e selou sobre ele, para que não enganasse mais as nações até que os mil anos se completassem. Depois disto é necessário que ele seja solto por um pouco de tempo.

4 Então vi uns tronos; e aos que se assentaram sobre eles foi dado o poder de julgar; e vi as almas daqueles que foram degolados por causa do testemunho de Yeshua e da palavra de Elohim, e que não adoraram a besta nem a sua imagem, e não receberam o sinal na fronte nem nas mãos; e reviveram, e reinaram com o Mashiach durante mil anos.

5 Mas os outros mortos não reviveram, até que os mil anos se completassem. Esta é a primeira ressurreição.

6 Bendito e santo é aquele que tem parte na primeira ressurreição; sobre estes não tem poder a segunda morte; mas serão Cohanim de Elohim e do Mashiach, e reinarão com ele durante os mil anos.

7 Ora, quando se completarem os mil anos, HaSatan será solto da sua prisão,

8 e sairá a enganar as nações que estão nos quatro cantos da terra, Gogue e Magogue, cujo número é como a areia do mar, a fim de ajuntá-las para a batalha.

9 E subiram sobre a largura da terra, e cercaram o arraial dos santos e a cidade querida; mas desceu fogo do céu, e os devorou;

10 e o Acusador, que os enganava, foi lançado no lago de fogo e enxofre [isto é, local de destruição], onde estão a besta e o falso profeta; e de dia e de noite serão atormentados pelos séculos dos séculos.

11 E vi um grande trono branco e o que estava assentado sobre ele, de cuja presença fugiram a terra e o céu; e não foi achado lugar para eles.

12 E vi os mortos, grandes e pequenos, em pé diante do trono; e abriram-se uns livros; e abriu-se outro livro, que é o da vida; e os mortos foram julgados pelas coisas que estavam escritas nos livros, segundo as suas obras.

13 O mar entregou os mortos que nele havia; e a morte e o She'ol entregaram os mortos que neles havia; e foram julgados, cada um segundo as suas obras.

14 E a morte e o She'ol foram lançados no lago de fogo. Esta é a segunda morte, o lago de fogo.

15 E todo aquele que não foi achado inscrito no livro da vida, foi lançado no lago de fogo.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

27–Revelação Capítulo : 21

1 E vi um novo céu e uma nova terra. Porque já se foram o primeiro céu e a primeira terra, e o mar já não existe.

2 E vi a santa cidade, a nova Yerushalayim, que descia do céu da parte de Elohim, adereçada como uma noiva ataviada para o seu noivo.

3 E ouvi uma grande voz, vinda do trono, que dizia: Eis que a Shechinah de Elohim está com os homens, pois com eles habitará, e eles serão o seu povo, e Elohim mesmo estará com eles.

4 Ele enxugará de seus olhos toda lágrima; e não haverá mais morte, nem haverá mais pranto, nem lamento, nem dor; porque já as primeiras coisas são passadas.

5 E o que estava assentado sobre o trono disse: Eis que faço novas todas as coisas. E acrescentou: Escreve; porque estas palavras são fiéis e verdadeiras.

6 Disse-me ainda: está cumprido: Eu sou o Alef e o Tav, o princípio e o fim. A quem tiver sede, de graça lhe darei a beber da fonte da água da vida.

7 Aquele que vencer herdará estas coisas; e eu serei seu Elohim, e ele será meu filho.

8 Mas, quanto aos medrosos, e aos incrédulos, e aos abomináveis, e aos homicidas, e aos adúlteros, e aos feiticeiros, e aos idólatras, e a todos os mentirosos, a sua parte será no lago ardente de fogo e enxofre, que é a segunda morte.

9 E veio um dos sete anjos que tinham as sete taças cheias das sete últimas pragas, e falou comigo, dizendo: Vem, mostrar-te-ei a noiva, a esposa do Cordeiro.

10 E levou-me em espírito a um grande e alto monte, e mostrou-me a santa cidade de Yerushalayim, que descia do céu da parte de Elohim,

11 tendo a Shechinah de Elohim; e o seu brilho era semelhante a uma pedra preciosíssima, como se fosse jaspe cristalino;

12 e tinha um grande e alto muro com doze portas, e nas portas doze anjos, e nomes escritos sobre elas, que são os nomes das doze tribos dos filhos de Israel.

13 Ao oriente havia três portas, ao norte três portas, ao sul três portas, e ao ocidente três portas.

14 O muro da cidade tinha doze fundamentos, e neles estavam os nomes dos doze emissários do Cordeiro.

15 E aquele que falava comigo tinha por medida uma cana de ouro, para medir a cidade, as suas portas e o seu muro.

16 A cidade era quadrangular; e o seu comprimento era igual à sua largura. E mediu a cidade com a cana e tinha ela doze mil estádios; e o seu comprimento, largura e altura eram iguais.

17 Também mediu o seu muro, e era de cento e quarenta e quatro côvados, segundo a medida de homem, isto é, de anjo.

18 O muro era construído de jaspe, e a cidade era de ouro puro, semelhante a vidro límpido.

19 Os fundamentos do muro da cidade estavam adornados de toda espécie de pedras preciosas. O primeiro fundamento era de jaspe; o segundo, de safira; o terceiro, de calcedônia; o quarto, de esmeralda;

20 o quinto, de sardônica; o sexto, de sárdio; o sétimo, de crisólito; o oitavo, de berilo; o nono, de topázio; o décimo, de crisópraso; o undécimo, de jacinto; o duodécimo, de ametista.

21 As doze portas eram doze pérolas: cada uma das portas era de uma só pérola; e a praça da cidade era de ouro puro, transparente como vidro.

22 Nela não vi santuário, porque o seu santuário é ADONAI El-Shaddai, e o Cordeiro.

23 A cidade não necessita nem do sol, nem da lua, para que nela resplandeçam, porém a Shechinah de Elohim a tem alumiado, e o Cordeiro é a sua lâmpada.

24 As nações andarão à sua luz; e os reis da terra trarão para ela a sua glória.

25 As suas portas não se fecharão de dia, e noite ali não haverá;

26 e a ela trarão a glória e a honra das nações.

27 E não entrará nela coisa alguma impura, nem o que pratica abominação ou mentira; mas somente os que estão inscritos no livro da vida do Cordeiro.

Capítulos: [introdução\(00\)](#), [01](#), [02](#), [03](#), [04](#), [05](#), [06](#), [07](#), [08](#), [09](#), [10](#), [11](#), [12](#), [13](#), [14](#), [15](#), [16](#), [17](#), [18](#), [19](#), [20](#), [21](#), [22](#), [Introdução do Brit Hadasha Netzari](#).

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, Introdução do Brit Hadasha Netzari.

27–Revelação Capítulo : 22

1 E mostrou-me o rio da água da vida, claro como cristal, que procedia do trono de Elohim e do Cordeiro.

2 No meio da sua praça, e de ambos os lados do rio, estava a árvore da vida, que produz doze frutos, dando seu fruto de mês em mês; e as folhas da árvore são para a cura das nações.

3 Ali não haverá jamais maldição. Nela estará o trono de Elohim e do Cordeiro, e os seus servos o servirão,

4 e verão a sua face; e nas suas fronteiras estará o seu nome.

5 E ali não haverá mais noite, e não necessitarão de luz de lâmpada nem de luz do sol, porque ADONAI Elohim os alumiará; e reinarão pelos séculos dos séculos.

6 E disse-me: Estas palavras são fiéis e verdadeiras; e ADONAI, o Elohim dos espíritos dos profetas, enviou o seu anjo, para mostrar aos seus servos as coisas que em breve hão de acontecer.

7 Eis que cedo venho; bendito aquele que guarda as palavras da profecia deste livro.

8 Eu, Yochanan, sou o que ouvi e vi estas coisas. E quando as ouvi e vi, prostrei-me aos pés do anjo que mas mostrava, para o adorar.

9 Mas ele me disse: Olha, não faças tal; porque eu sou conservo teu e de teus irmãos, os profetas, e dos que guardam as palavras deste livro. Adora a Elohim.

10 Disse-me ainda: Não seles as palavras da profecia deste livro; porque próximo está o tempo.

11 Quem é injusto, faça injustiça ainda; e quem está sujo, suje-se ainda; e quem é justo, faça justiça ainda; e quem é santo, santifique-se ainda.

12 Eis que cedo venho e está comigo a minha recompensa, para retribuir a cada um segundo a sua obra.

13 Eu sou o Alfa e o Ômega, o primeiro e o derradeiro, o princípio e o fim.

14 Benditos aqueles que cumprem as Suas mitzvot para que tenham autoridade sobre a árvore da vida, e possam entrar na cidade pelas portas.

15 Ficarão de fora os cães, os feiticeiros, os adúlteros, os homicidas, os idólatras, e todo o que ama e pratica a mentira.

16 Eu, Yeshua, enviei o meu anjo para vos testificar estas coisas a favor das kehilot. Eu sou a raiz e a geração de David, a resplandecente estrela da manhã.

17 E a Ruach e a noiva dizem: Vem. E quem ouve, diga: Vem. E quem tem sede, venha; e quem quiser, receba de graça a água da vida.

18 Eu testifico a todo aquele que ouvir as palavras da profecia deste livro: Se alguém lhes acrescentar alguma coisa, Elohim lhe acrescentará as pragas que estão escritas neste livro;

19 e se alguém tirar qualquer coisa das palavras do livro desta profecia, Elohim lhe tirará a sua parte da árvore da vida, e da cidade santa, que estão descritas neste livro.

20 Aquele que testifica estas coisas diz: Certamente cedo venho. Amen; vem, ADONAI Yeshua.

21 A graça do Senhor Yeshua seja com todos.

Capítulos: introdução(00), 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22,
Introdução do Brit Hadasha Netzari.

Glossário – Brit Hadasha Netzari

Adam – Adão ou ‘homem’;

ADONAI – Literalmente “Meu Senhor” – Termo usado no hebraico para referir-se ao tetragrama (Yud-Hey-Vav-Hey), o qual é o sagrado e impronunciável nome do Eterno. O termo utilizado na Peshitta aramaica é MarYah (literalmente: “Senhor Yah”), que é uma alusão ao tetragrama;

Alef – A primeira letra do alfabeto hebraico;

Aaron – Aarão;

Aron – Arão;

Ashdod – Asdode;

Avinu – Literalmente “nosso pai” – termo usado para referir-se ao patriarca Avraham e, em alguns casos, a Deus;

Avram – Abrão;

Avraham – Abraão;

Baal Zibbul – Literalmente “senhor dos impuros”, provavelmente uma alusão a “senhor dos demônios”. Tradicionalmente traduzido como ‘Belzebu’;

Bar – Do aramaico (também incorporado ao hebraico) ‘Filho de’;

Ben – Do hebraico ‘Filho de’;

Bar Abba – Barrabás;

Bar Nabba – Barnabé;

Bar Sabba – Barsabás;

Bar Talmai – Literalmente ‘Filho de Talmai’ – traduzido como ‘Bartolomeu’;

Bavel – Babel;

Beit HaMikdash – Literalmente, a “Casa Sagrada” – isto é, o Templo de Jerusalém;

Beit Lechem –Belém;

Beit Pagei – Betfagé;

Beit Tzaidah – Betsaida;

B’rachah – Bênção;

Chanukah – A chamada ‘Festa das Luzes’;

Cohanim – Plural de cohen;

Cohen – Sacerdote;

Cohen Gadol – Sumo Sacerdote;

Dammeseq – Damasco;

Ef’ratah – Efratá;

El’azar – Eleazar ou Lázaro;

Elisheva – Elizabete;

Eliyahu – Elias;

Elohim – É o termo mais comumente utilizado no hebraico para se referir a Deus. A palavra Elohim é plural, porém os verbos e adjetivos que a acompanham é singular. Alguns concluem erradamente que isto é um indicativo de pluralidade de deuses. Tal conclusão é infundada por isto ser uma característica do hebraico, que se verifica em outras palavras, tais como “adon” (senhor) e “ba’al” (mestre). O plural neste caso é utilizado para dar importância ao termo, por se referir ao verdadeiro Deus; No Aramaico, a palavra utilizada é “Aloha”, que literalmente é “Eloha” em hebraico. Porém, no Tanach, a Peshitta Aramaica usa o termo “Aloha” onde no hebraico temos “Elohim”. Por isto, e pelo fato de Elohim ser mais comum no hebraico do que Eloha, optamos por utilizar “Elohim” onde temos “Aloha” na Peshitta;

Galil – Galiléia;

Gavri’el – Gabriel;

Gehinom – Inferno – Termo utilizado para se referir tanto ao local da destruição final dos inimigos de Deus, como também ao Reino de HaSatan;

Goy – Termo usado para se referir a alguém que não é judeu, ou para uma outra ‘nação’;

Goyim – Plural de ‘goy’;

HaElyon – O Altíssimo;

HaMashiach – O Mashiach;

Hananyah – Ananias;

Hametz – fermento;

HaSatan – O Adversário;

Kadosh – Santo;

Kanah – Caná;

Kayafah – Caiafás ou Caifás;

Kefah – Pedro;

Kehilat – Congregação;

Kehilot – Plural de kehilat;

K'far Nachum – Cafarnaum;

K'ruvim – Querubins;

Levi – Pode ser uma referência ao nome, ou significar ‘Levita’, isto é, descendente de Levi;

Levi'im – Levitas;

Maneh – mina;

Manim – minas;

Mashiach – O Messias de Israel;

Matitياهو – Mateus;

Memra – Tradicionalmente traduzido como ‘O Verbo’, o conceito do ‘Memra’ é muito mais do que isto. Segundo a Enciclopédia Judaica, o Memra é a expressão máxima da manifestação de Deus. É utilizada, inclusive, no Targum Aramaico como substituto para o nome do Eterno. O Memra é: o Guarda de Israel (Gen. xxviii. 20–21, xxxv. 3), o Mediador entre Deus e os homens, Aquele que traz a redenção. O Memra é também o Consolador (por isto Yeshua diz que enviará OUTRO consolador – targum Isa. Lxvi 13). No fim dos tempos, o Memra também reaguntará as tribos perdidas de Israel (targum Hos. xi. 5, 10). O Memra é como um Pai para Israel (l.c. xxxi. 9). No livro de Yochanan, vemos que o ‘Memra’ se fez carne, e habitou entre nós. Yeshua é o Memra.

Mikveh – Ritual de imersão para purificação, utilizado tanto para purificação física. quanto como símbolo de uma purificação espiritual;

Miriyam – Mãe de Yeshua;

Mitzvah – Mandamento;

Mitzvot – Plural de mitzvah;

Moshe – Moisés;

Nakdimon – Nicodemus;

Nathan'el – Natanael;

Natzeret – Nazaré; A raiz da palavra é ‘netzer’, que quer dizer ‘ramo’; também pode significar “da região de nazaré”;

Parush – Fariseu. Nos tempos de Yeshua, havia duas grandes escolas farisaicas: a de Hillel (que pregava o amor a Deus e ao próximo, e com a qual Yeshua parecia se identificar mais) e a de Shammai (que pregava a letra da Torah de forma bem legalista, com quem Yeshua fortes discordâncias);

Pessach – Festa bíblica que comemora a passagem da escravidão do Egito para a liberdade;

P'rushim – Plural de Parush;

Ramatayim – Arimatéia;

Ruach Elohim – Espírito de Deus. A expressão tanto no hebraico quando no aramaico é feminina;

Ruach HaKodesh – Espírito de Santidade. A expressão tanto no hebraico quando no aramaico é feminina;

Semichah – Autoridade rabínica dada por imposição de mãos para instrução da Palavra do Eterno;

Seder – Do hebraico ‘ordem’. O termo ‘Seder de Pessach’ é utilizado para se referir ao serviço e jantar de Pessach;

Sanhedrin – Sinédrio;

Shabbat – O dia do Eterno, que vai do pôr-do-sol de sexta-feira ao pôr-do-sol de sábado; Também pode se referir a um dia de festa bíblica em que o Eterno tenha ordenado descansarmos;

Shabbatot – Plural de ‘Shabbat’;

Shalom – Paz;

Shalom Alechem – Paz sobre vós;

Shappirah – Zafira;

Sha’ul – Saul/Saulo/Paulo;

Shechinah – A Presença do Eterno;

She’ol – O lugar dos mortos;

Shiloach – Siloé;

Shimon – Simão;

Shlomo – Salomão;

Shofar – Uma espécie de trombeta feita a partir de um chifre de carneiro. Utilizado para anunciar festas bíblicas, coroações e eventos proféticos.

Shomeron – Samaria;

Shoshanah – Suzana;

Sila – Silas;

Tallit – Tallit quer dizer literalmente ‘manto’, e é a vestimenta sobre a qual os judeus tradicionalmente colocam os tzitzit;

Tallitot – Plural de tallit;

Talmid – discípulo;

Talmidim – discípulos;

Tav – Última letra do alfabeto hebraico;

Teshuvah – Quer dizer literalmente “retorno”. Ou seja, arrepender-se dos pecados e retornar ao caminho do Eterno;

T'oma – Tomás ou Tomé;

Torah – A Lei de Deus, dada a Moshe no Sinai;

Tz'dukim – Saduceus;

Tzitzit – Franjas colocadas nos quatro cantos das roupas, conforme a Torah;

Tzor – Tiro;

Tzidom – Sidom;

Tz'va'ot, ADONAI/Elohim – Senhor/Deus dos exércitos (normalmente, interpretado como ‘exércitos de anjos’);

Tzara'at – Doença de pele parecida com vitiligo. Hoje em dia extinta, a tzara'at era resultado do pecado de lashon hara (pecados referentes à língua, como por exemplo, falar mal de alguém);

Ya'akov – Jacó/Tiago;

Ya'ir – Jair ou Jairo;

Yarden – Jordão;

Yehudah – Pessoa: Judá/Judas; Região: Judá/Judéia;

Yehudah de Sk'riot – Judas Iscariotes; O título ‘de Sk'riot’ provavelmente refere-se a uma ilha ou península chamada K'riot;

Yehudi – Judeu;

Yehudim – Plural de yehudi;

Yericho – Jericó;

Yerushalayim – Jerusalém

Yeshayahu – Isaías;

Yeshua – Nome do Mashiach, a manifestação em carne de ADONAI;

Yirmeyahu – Jeremias;

Yishai – Jessé;

Yitz'chak – Isaque;

Yochanan – João;

Yonah – Jonas;

Yosef – José;

Zakkai – Zaqueu;

Z'karyah – Zacarias;

Z'vulun – Zebulon;

As Línguas do Novo Testamento - Parte I
Por Dr. James Trimm
Traduzido e adaptado por Sha'ul Bentsion

OBJETIVO

Este artigo visa refutar os argumentos mais freqüentes de que o Brit Hadasha ('Novo' Testamento) tenha sido escrito em grego. Cremos que, de acordo com os fortes indícios históricos e lingüísticos, o mesmo tenha sido escrito em línguas semitas (Hebraico e Aramaico, o qual é um dialeto do Hebraico), pois seus escritores eram todos judeus ou prosélitos do Judaísmo.

PRIMEIRO ERRO: "OS MANUSCRITOS ANTIGOS ESTÃO EM GREGO"

RESPOSTA:

Mesmo que isso fosse verdade, por si só, não garante que os originais eram em grego. Veja que ninguém jamais discutiu a língua em que o livro de Ester foi escrito. E, no entanto, até pouco tempo atrás, a cópia no hebraico mais antiga que possuíamos datava da idade média. Sendo que a cópia mais antiga de Ester no grego data do século IV. No entanto, ninguém duvida que o original foi escrito no hebraico.

Além disto, o manuscrito em grego mais antigo que temos data do século IV, que é A MESMA ÉPOCA da qual data o manuscrito aramaico mais antigo. Os fragmentos anteriores a isso são como o próprio nome já diz apenas fragmentos, e mesmo assim concordam mais com a estrutura de frase do aramaico do que com as cópias mais recentes no grego.

SEGUNDO ERRO: O NT CITA A SEPTUAGINTA GREGA

RESPOSTA:

Na realidade, isto nada prova pois é uma tendência APENAS dos manuscritos gregos. Os manuscritos em hebraico e aramaico tendem a concordar com o texto masorético e com o Tanach em Aramaico da Peshitta.

TERCEIRO ERRO: O ESTUDIOSO 'FULANO-DE-TAL' DEFENDE O GREGO

RESPOSTA:

Isto também nada prova, pois muitos estudiosos também defendem que o NT foi escrito em hebraico/aramaico. Devemos basear nossas conclusões em fatos concretos e não meramente em opiniões.

QUARTO ERRO: LUCAS ERA GREGO E CERTAMENTE ESCREVEU EM GREGO

RESPOSTA:

Na realidade, Lucas era sírio (vide Hist. Ecl. 3:4 de Eusébio), logo sua língua nativa teria sido um dialeto do aramaico.

QUINTO ERRO: O EVANGELHO DE LUCAS E ATOS FORAM ESCRITOS PARA UM GREGO CHAMADO 'TEÓFILO'

RESPOSTA:

Na realidade, Teófilo não era grego. Teófilo foi um sumo-sacerdote judeu entre 37-41 DC, de acordo com o historiador Flavius Josephus (Ant. 18:5:3). Alguém como Lucas, que falava um dialeto do aramaico como língua materna, e que ainda por cima era convertido ao Judaísmo, escrevendo ao sumo-sacerdote, certamente escreveria em aramaico.

SEXTO ERRO: O GREGO ERA LÍNGUA COMUM AOS JUDEUS DAQUELA ÉPOCA

RESPOSTA:

Novamente, isto contradiz os relatos históricos. O historiador judeu Flavius Josephus (37-100 DC) testifica que o hebraico era a língua dos judeus do primeiro século. Além disto, ele atesta para o fato de que em sua época e local falava-se o hebraico. Para se ter uma idéia da importância histórica de Josephus, ele é o único a fazer um relato em primeira mão da destruição do Templo em 70 DC. De acordo com Josephus, os romanos tiveram que fazê-lo traduzir a ordem de rendição "para a própria língua deles" (Guerras 5:9:2). Josephus ainda por cima fez a seguinte declaração interessantíssima:

"Tem também sido doloroso para mim obter o aprendizado dos gregos, e o entendimento da língua grega. Porém estou tão acostumado a falar minha própria língua que eu não consigo pronunciar o grego com exatidão suficiente: pois a nossa nação não encoraja àqueles que aprendem as línguas de muitas nações." (Ant. 20:11:2)

Portanto, Josephus deixa claro que os judeus do primeiro século não falavam nem entendiam o grego, mas sim a "própria língua deles".

O que Josephus relatou também foi confirmado por arqueólogos. As moedas de Bar Kochba são um exemplo. Estas moedas foram feitas pelos judeus durante a revolta de Bar Kochba (cerca de 132 DC). Todas estas moedas trazem apenas inscrições em hebraico. Outras incontáveis inscrições encontradas na área do Templo, em Massada, túmulos judaicos, etc. tem sempre revelado inscrições em hebraico, nunca em grego.

E a mais profunda evidência de que a língua hebraica era a língua corrente em Israel no primeiro século pode ser encontrada em documentos daquela época, que tem sido descobertos em Israel. Os manuscritos do mar morto consistem em 40.000 fragmentos de mais de 500 pergaminhos datando de 250 AC a 70 DC. Estes pergaminhos estão praticamente todos em hebraico e aramaico. Um grande número de pergaminhos "seculares" (não-bíblicos) também estão em hebraico. Isto inclui as cartas de Bar Kochba, todas em hebraico, à exceção de duas cartas escritas por gregos que, curiosamente, pedem desculpas por não estarem escrevendo em hebraico por não haver nenhum judeu nas imediações.

Tanto os manuscritos do mar morto quanto as cartas de Bar Kochba não só são documentos em hebraico datando do primeiro e segundo séculos, mas também possuem importantes indícios lingüísticos de que o hebraico era falado na época. O hebraico destes documentos é um pouco coloquial, e mostra claramente um processo evolucionário entre o hebraico bíblico para o hebraico mishnaico. Isto sem falar no fato de que as cartas de Bar Kochba apontam para um dialeto de hebraico da Galiléia (Bar Kochba era galileu), o que indica que o hebraico definitivamente não estava morto.

No que diz respeito às cartas de Paulo aos judeus da diáspora, a questão é o aramaico.

É fato conhecido que o aramaico permaneceu como língua dos judeus vivendo na diáspora, e inclusive já foram encontradas inscrições em aramaico judaico em Roma, Pompéia e até mesmo na Inglaterra. (Referência: Proceedings of the Society of Biblical Archaeology "Note on a Bilingual Inscription in Latin and Aramaic Recently Found at South Shields"; A. Lowy' Dec. 3, 1878; pp. 11-12; "Five Transliterated Aramaic Inscriptions" The American Journal of Archaeology; W.R. Newbold; 1926; Vol. 30; pp. 288ff)

SÉTIMO ERRO: PAULO ERA UM HELENIZADO E ESCREVEU NO GREGO

RESPOSTA:

Quanto às cartas paulinas, temos que examinar o pano-de-fundo de Tarso. Será que Tarso era uma cidade que falava o grego? Será que Paulo aprendeu o grego lá?

Tarso provavelmente começou como uma cidade-estado hitita. Cerca de 850 AC, Tarso se tornou parte do grande Império Assírio. Quando o Império Assírio foi conquistado pelo Império Babilônio cerca de 605 DC, Tarso tornou-se parte do último. Por fim, em 540 DC o Império Babilônio, inclusive Tarso, foi incorporado ao Império Persa. E qual era a língua destes três grandes impérios? O aramaico!

Portanto, por volta do primeiro século, a língua de Tarso continuava a ser o aramaico. Moedas de Tarso encontradas por arqueólogos, inscritas em aramaico, confirmam esta tese.

Isto sem falar no fato de que não sabemos nem se Paulo de fato passou alguma parte da vida em Tarso. Comparemos as expressões 'criado em...' de Atos 22:3 com Atos 7:20-23, que se refere a Moshe. Paulo pode ter chegado em Jerusalém ainda bebezinho.

Seja como for, Paulo passou a maior parte de sua vida em Jerusalém, onde foi criado como fariseu, o que assegura que de helenizado ele não tinha nada.

FIM DA PRIMEIRA PARTE

As Línguas do Novo Testamento - Parte II
Por Sha'ul Bentsion
Baseado em estudos de diversas fontes

1 - INTRODUÇÃO

Neste artigo, continuaremos a provar que o Aramaico é de fato o idioma no qual o Brit Hadasha (Novo Testamento) foi originalmente escrito. Futuramente, pretendo complementar este trabalho com número ainda maior de evidências.

2 - POLISEMIA - O GRANDE `TRUNFO`

A Polisemia é um indício linguístico tão forte, mas tão forte, que somente ele já seria suficiente para provar que o grego não é o texto original. Mas, em que consiste a polisemia? Um pequeno exemplo simples ajudará a entender este conceito. Considere que estamos pesquisando manuscritos em português e em inglês para verificarmos qual é o original. Considere que temos três manuscritos:

- Um manuscrito em português possui a frase "É uma gravata"
- Outro manuscrito em português, ao invés disto, diz: "É um empate"
- O manuscrito em inglês diz: "It's a tie"

Qual deles é o manuscrito original? Posso afirmar sem medo de errar que é o manuscrito em inglês. Por que? Porque a palavra `tie` pode ser traduzida tanto como `gravata` quanto como `empate`, dependendo do contexto. Se um dos manuscritos em português fosse o original, não haveria como explicar a existência da variante. A única possibilidade plausível é a de que o original em inglês foi traduzido por uma pessoa como `gravata` e por outra como `tie`. Este é o conceito da POLISEMIA: uma palavra que gera diferentes traduções dependendo do manuscrito.

Isto posto, é importante ressaltar que existem DEZENAS de exemplos de polisemia do aramaico para o grego. Principalmente pelo fato das línguas semitas possuírem como característica o ter poucas palavras com muitos significados diferentes. Em alguns casos, chegamos a ter mais de cinco diferentes manuscritos no grego, e a palavra na Peshitta aramaica poderia ser traduzida como qualquer uma das cinco, tornando-se portanto evidente a originalidade do aramaico. Vejamos alguns exemplos de polisemia:

- 1) Em 1 Coríntios 13:3, em alguns manuscritos no grego encontramos a palavra `queimar`, em outros a palavra `vangloriar`. No Aramaico, a raiz é a mesma para ambas as palavras.
- 2) Em Mateus 16:16, os manuscritos gregos Bizantino e de Alexandria ambos dizem `D-us da vida`, enquanto o Codex Beza diz `D-us da salvação`. No Aramaico, a palavra `vida` é também usada no sentido de salvação
- 3) Em 1 Pedro 3:13, alguns manuscritos do grego trazem `zelosos`

enquanto outros trazem 'imitadores'. A raiz no Aramaico é a mesma para ambas as palavras.

4) Em Apocalipse 2:20, alguns manuscritos do grego trazem 'tolerar' enquanto outros trazem 'sofrer'. A raiz no Aramaico é a mesma para ambas as palavras.

5) Em Efésios 1:18, alguns manuscritos do grego (Alexandrinos) trazem 'coração' enquanto outros (Bizantinos) trazem 'entendimento'. A razão é uma expressão idiomática do Aramaico, pois a expressão 'olhos do coração' quer dizer 'entendimento'.

6) Em Lucas 11:49, a maioria dos manuscritos do grego trazem 'expulsar' enquanto o Textus Receptus traz 'perseguir'. A palavra no Aramaico possui ambos significados.

3 - POESIA, QUIASMOS E TROCADILHOS NO TEXTO

Outro indício forte da origem semita do Novo Testamento são as estruturas poéticas presentes nos textos bíblicos. Alguns trechos evidenciam nitidamente poesias e trocadilhos. Como exemplo de poesia temos (não será explicitado aqui porque demandaria muito trabalho). Um exemplo interessantíssimo de trocadilho é o de Atos 9:33-34. Neste texto, um homem chamado Aneas é curado. Ora, 'Aneas' vem da raiz do Aramaico 'anah' que quer dizer 'afligido'. Quando Pedro fala com ele, não repete o nome, mas sim diz 'Homem aflito, Yeshua HaMashiach te cura'. Este trocadilho é completamente perdido no grego, que traduz ambas as ocasiões como sendo o nome do homem em questão.

4 - ERROS TEOLÓGICOS NO GREGO, INEXISTENTES NO ARAMAICO:

Alguns trechos no texto grego possuem erros teológicos sérios, que resultam da tradução errada do Aramaico. Como exemplo, podemos citar:

1) Nos evangelhos, encontramos uma menção a Simão, o Leproso (???) no texto grego (Mt. 26:6 e Mc. 14:3). O problema é que seria impossível um leproso viver dentro de Betânia. A explicação está no Aramaico. As palavras que indicam 'leproso' e 'fabricante de jarros' são semelhantes no Aramaico (Gar'ba = leproso e Garaba = fabricante de jarros). Uma vez que o Aramaico é escrito sem vogais, as duas palavras são escritas de forma idêntica. Repare que logo na sequência há uma mulher trazendo um jarro. A conclusão é óbvia: Simão era fabricante de jarros, e não leproso.

2) O livro de Atos (8:27) no grego fala da história de Filipe e um eunuco. Ora, o problema é que o tal eunuco está à caminho de Jerusalém, para adorar a D-us. Ou seja: estava indo ao Templo. Ora, um eunuco não só não seria aceito como prosélito do Judaísmo, como jamais seria permitido entrar no Templo. Mais uma vez, a resposta está no Aramaico: a palavra usada para 'eunuco' pode também significar 'crente em D-us' (no Aramaico: M'Haimna). Ou seja, o "eunuco" em questão não era um eunuco, mas sim uma pessoa que temia ao D-us de Israel.

5 - ERROS HISTÓRICOS DO GREGO, INEXISTENTES NO ARAMAICO:

1) Um grande erro histórico que há nos manuscritos gregos é chamar de 'mar' alguns lagos de Israel, como o de Galil (conhecido popularmente como 'mar da Galiléia'). Este erro é motivo de piada entre os ateus, que questionam uma possível falta de conhecimento de geografia da parte de D-us. No Aramaico, a palavra 'Yamah' pode ser usada tanto para mares quanto para lagos ou grandes porções de água, tais como o lago de Galil em questão.

2) Outro grave erro histórico está na genealogia de Yeshua. A genealogia em Mateus (no grego) não só difere da de Lucas, como diz terem havido 14 gerações após Babel e cita apenas 13 (???). Isto é facilmente resolvido pelos manuscritos no Aramaico, que não contém este erro. A explanação em detalhes será feita em outro artigo, visto que é um tanto o quanto extensa.

3) O livro de Atos, capítulo 11 cita uma fome no mundo inteiro, a qual motiva os líderes da igreja a pedir ajuda em Antioquia aos seguidores da região de Yehudah (Judá). Ora, se a fome era mundial, isso não faz o menor sentido, pois como poderiam os de Antioquia ajudar? A resposta está no aramaico, pois a palavra 'Era' (em hebraico 'Eretz') é usada nas Escrituras tanto para denotar o mundo todo quanto para denotar a terra prometida. Portanto, a fome era em Israel e não no mundo.

6 – CONTRADIÇÕES NO GREGO, D-US NÃO CONHECE SUA PRÓPRIA PALAVRA?

Uma evidência bem grave contra os manuscritos gregos é o fato de haverem contradições entre os mesmos e o Tanach (Primeiro Testamento): detalhes pequenos que poderiam até passar despercebidos aos olhos da grande maioria, mas que fazem diferença. Embora tenham havido tentativas, ninguém é capaz de explicar de forma convincente os dois erros abaixo, que NÃO aparecem no Aramaico:

1) Mateus 27:9 cita Zacarias 11:12-13 mas diz que o texto é de Jeremias. Que gafe! Será que D-us não conhece a própria palavra? O Aramaico diz apenas algo do tipo 'assim disse o profeta', sem citar nomes.

2) Marcos 2:26 no grego cita a 'Abiatar' como sendo o sumo sacerdote nos tempos do rei David. Contudo, 1 Samuel 21:1 e 22:20 dizem que Aimeleque, pai de Abiatar, é que era o sumo sacerdote. Furo de quem traduziu para o grego, pois o Aramaico não contém este problema!

7 – ERROS CAUSADOS POR TRADUÇÃO ERRADA DO ARAMAICO:

Algumas frases no Novo Testamento no grego chegam a ser cômicas, de tão estranhas. Quando analisamos a raiz da palavra no aramaico, vemos nitidamente a razão de tal confusão. Eis alguns exemplos:

1) Você já tentou passar um camelo por uma agulha? Pois é, acontece que nosso tradutor para o grego fez uma grande confusão em (Mt. 19:24, Mk. 10:25 e Lc. 18:25). A palavra em questão, no aramaico, é 'Gamla'. Da forma como é escrita (sem vogais pois o Aramaico não possui vogal), pode tanto indicar 'camelo' quanto 'corda'. A última opção é obviamente a melhor: 'mais fácil passar uma corda por uma agulha...'

2) Você já salgou alguma coisa com fogo? No entanto, Marcos 9:49 no grego fala em 'salgar com fogo' (???). O problema é que a palavra que é usada para 'salgar' também pode ser usada para 'pulverizar' (no sentido de destruir)', que obviamente faz muito mais sentido neste caso. O tradutor do grego foi influenciado pelo texto sobre o sal da terra, que vem logo a seguir mas que nada tem de relação com esta frase.

O QUE É O BRIT HADASHA NETZARI?

O Brit Hadasha Netzari, ou Novo Testamento Nazareno, é um projeto que visa restaurar as raízes judaicas do Novo Testamento, dando ao leitor uma melhor noção do sentido original do texto.

COMO ESTÁ SENDO DESENVOLVIDO O BRIT HADASHA NETZARI?

Traduzir o Novo Testamento da estaca zero é um trabalho muito árduo e requer um conhecimento ímpar do Aramaico. Embora existam muitas divergências entre os textos gregos e a Peshitta aramaica, a grosso modo o texto é fundamentalmente muito semelhante. Por isto, ao invés de traduzirmos o Novo Testamento da estaca zero, preferimos nos concentrar nos pontos onde os manuscritos no Aramaico divergem dos manuscritos no Grego. Os releases de versões ocorrerão a medida em que o trabalho for sendo avançado.

O projeto é, portanto, baseado no texto da Almeida Revista e Atualizada, que é de domínio público, e corrigido segundo os melhores manuscritos da Peshitta Aramaica. São também levados em consideração os manuscritos “Sírio Antigo” e alguns manuscritos hebraicos, tais como DuTillet (Matitiyahu), Munster (Matitiyahu e Yehudim), Shem Tob (Matitiyahu), e Crawford (Revelação), embora a base seja mesmo a Peshitta Aramaica. Possui portanto muitas diferenças com relação ao texto original da Almeida. A fonte para as correções incorporadas no Brit Hadasha Netzari é o extenso trabalho de diversos pesquisadores do Aramaico, principalmente dos acadêmicos do Peshitta.org, Nazarene.net, e Aramaicnt.org trazidos para o português pela equipe do Torah Viva.

Além disto, é levada em consideração a cultura e backgrounds judaicos para escolha da melhor tradução. Um bom exemplo disto é a expressão ‘teichet namosa’ (no grego ‘upon nomos’), uma expressão negativa que tradicionalmente é traduzida do grego como ‘debaixo da lei’. Contudo, isto poria o Rabino Sha’ul (o apóstolo Paulo) em franca contradição com a Torah, que é Palavra do Eterno. Tal tradução deriva da cultura anti-semita que se instaurou na igreja. O termo ‘namosa’ muitas vezes refere-se a preceitos de homens. Portanto, esta expressão é melhor entendida como ‘debaixo do legalismo’, que tem de fato conotação negativa. Este é apenas um exemplo de como a tradução sob a ótica judaica (que neste caso é a ótica mais próxima dos escritores originais) pode ser muito diferente.

POR QUE O HEBRAICO E O ARAMAICO?

Porque cremos que o são as línguas originais do Novo Testamento, ao contrário do que afirma a tradição católica romana. Temos centenas de evidências muito boas que comprovam esta tese, bem como artigos a respeito do tema.

QUAIS SÃO OS PONTOS PRINCIPAIS DO NOVO TESTAMENTO JUDAICO NAZARENO?

- Restaura a ordem original dos livros do Brit Hadasha, de modo que o leitor aprende as Escrituras da forma como os primeiros seguidores recomendavam.
- Restaura os nomes no Hebraico e no Aramaico dos personagens e locais bíblicos, bem como termos importantes.
- Corrige conceitos que foram traduzidos de forma anti-semita e anti-nomiana.
- Oferece também correções de mais de 300 versículos de acordo com os textos originais em Aramaico e Hebraico.
- Inclui dezenas de notas explicativas de expressões idiomáticas do Hebraico e do Aramaico para facilitar a compreensão do sentido real das passagens.
- Ajuda aos seguidores de Yeshua a se reconectarem com suas raízes judaicas.
- Ajuda judeus a entenderem Yeshua através de uma ótica judaica, ao invés de uma ótica romana.

POR QUE O BRIT HADASHA NETZARI É GRATUITO?

A política do Torah Viva sempre foi a de providenciar a informação àqueles que querem crescer na fé sem qualquer custo. Mantendo esta política, o Brit Hadasha Netzari versão eletrônica será sempre gratuito e disponível a todos. Futuramente, estudaremos a possibilidade de uma publicação impressa, sempre visando o crescimento do movimento judaico messiânico no Brasil. Será permitida a impressão em pequena escala do Brit Hadasha para uso pessoal ou em congregações. Não será permitida a impressão em larga escala e/ou comercialização do Brit Hadasha Netzari sem autorização por escrito dos responsáveis pelo projeto.

ONDE ENCONTRO A VERSÃO MAIS ATUAL DO BRIT HADASHA NETZARI

A melhor forma é através do site do Torah Viva, no endereço: <http://torahviva.messianicmen.com>

Você Realmente Sabe Quem Foi Yeshua?

Por Sha'ul Bentsion Ben Avraham

(Baseado em diversas fontes da Internet)

Parte I Yeshua, o Judeu

I.1 – INTRODUÇÃO

Se alguém te perguntar quem é Paul McCartney você saberia responder? Creio que a grande maioria saberia dizer que era um dos integrantes dos Beatles. Outros lembrariam que ele mora na Inglaterra, outros ainda que ele foi casado com Linda McCartney. A grande maioria das pessoas pouco sabe sobre os detalhes da vida dele. Mas, se você perguntasse isto a um membro de um fã-clubes dos Beatles? Você provavelmente esperaria que eles conhecessem muitas coisas a respeito do Paul McCartney.

Agora, se alguém te perguntasse o que você sabe sobre quem foi Yeshua? Como ele viveu? A que grupos sociais ele pertencia? Entre outras... Infelizmente, a realidade é que muitos dos que se dizem seguidores dele mal o conhecem! E você, realmente sabe quem foi Yeshua? Esta série de artigos tem por objetivo justamente isto: contar um pouco mais sobre Yeshua e a vida que ele levava.

I.2 – PODEMOS CUSTOMIZAR O MESSIAS?

Uma das grandes mentiras que a "Nova Era" propaga entre os povos é a idéia de que D-us pode ser do jeito que você desejar que Ele. É como um verdadeiro supermercado espiritual onde as pessoas escolhem aquilo no que crer. Infelizmente, muitos dos ditos seguidores de Yeshua fazem o mesmo com ele, às vezes até mesmo sem perceber. O Yeshua que é apresentado nos Evangelhos não é uma pessoa mística que se enquadra a qualquer gosto. Yeshua nasceu, cresceu, viveu e pregou entre judeus. Fez discípulos judeus, que o descreveram nos livros do Brit Hadasha (Novo Testamento) dentro de uma ótica judaica. Se o removemos de Seu contexto judaico, jamais o entenderemos de fato.

O movimento iniciado por Yeshua cresceu tanto que hoje é encontrado em cada tribo e nação do planeta. Tal fé rompeu todas as barreiras culturais e sociais. Em Yeshua, a mensagem de D-us é para todos, a salvação é para todos, e não há divisões étnicas ou barreiras raciais. Contudo, o centro da fé bíblica é Yeshua, e Yeshua é um judeu.

I.3 – O NASCIMENTO DE UM JUDEU CHAMADO YESHUA

Ele nasceu de uma mãe judia, e pertenceu a uma típica família judaica. Como todo filho homem judeu, fez o seu Brit Milah, ou seja, foi circuncidado ao oitavo dia. De acordo com a tradição judaica, recebeu o seu nome no dia em que foi circuncidado, como os judeus o fazem até hoje. Ele recebeu o nome de Yeshua. O nome foi dado porque Yeshua significa "salvação". Yeshua recebeu a missão de salvar o Seu povo de todos os seus pecados. Pergunta: Yeshua falhou em tal missão? Espero que ninguém responda que sim! Se Yeshua não falhou, porque ainda há pessoas que insistem em dizer que os judeus não serão salvos? O povo de Yeshua descende de Avraham (Abraão), Itzchak (Isaque) e Ya'akov (Jacó). O povo de Yeshua é o povo judeu.

I.4 – A VIDA COMUNITÁRIA DE YESHUA

Yeshua foi criado como judeu numa comunidade que seria equivalente ao que é hoje uma comunidade judaico-ortodoxa. Você conhece uma comunidade judaico-ortodoxa? Não? Sem ao menos sabermos como é, jamais entenderemos a Yeshua plenamente.

Natzeret (Nazaré), sua cidade natal, foi fundada pelos descendentes do Rei David, e ficava na Galiléia, uma região totalmente judaica. Você conhece a história da Galiléia, berço de nosso Salvador? Pois é, pouco se conta nas igrejas que a Galiléia era um dos maiores centros de estudos judaicos de Israel naquela época. Yeshua não simplesmente "nasceu sabendo" tudo o que ele sabia. Lembre-se de que Ele se desfez de Sua glória para se tornar humano. Não foi por acaso que o Pai o colocou naquele local. Yeshua aprendeu de perto com alguns dos maiores rabinos daquela época. Você sabia que muitos de seus ensinamentos são citações de tais rabinos? Pois é, caro leitor, como você pode ver, sem conhecermos o trabalho de tal rabino, como compreender a educação que teve nosso Messias? Yeshua foi educado como um parush (fariseu). Certamente que tal educação influenciou suas disputas teológicas com algumas escolas farisaicas. Ao contrário do que muitos crêem, Yeshua não era contra TODOS os fariseus, mas tinha disputas sérias com os p'rushim (fariseus) da escola de Shammai, que eram extremamente legalistas.

Sua vida na comunidade judaica foi absolutamente normal. Conforme o costume judaico, ele observava todas as festas bíblicas, e buscava ao Pai no Shabbat, o dia que o Eterno desde a fundação do mundo estabeleceu como Seu dia.

I.5 – A ALIMENTAÇÃO DE YESHUA

Yeshua tinha uma saudável alimentação kasher, de acordo com a Torah em Vayicra (Levítico) 11. Isto significa que carnes como a de porco, coelho, répteis, camarão, etc., além de boa parte da gordura animal, não faziam parte da sua dieta. Durante o Pessach (a "páscoa" judaica), Yeshua como todo bom judeu comia apenas pães sem fermento. Yeshua também jejuava no Yom Kippur, o conhecido Dia da Expição, quando o Cohen Gadol (Sumo Sacerdote) oferecia sacrifício pela expiação do

pecado do povo.

I.6 – COMO YESHUA SE VESTIA?

Yeshua se vestia como judeu. Isto significa que não misturava lã com linho, conforme determinação da Torah. Yeshua certamente usava tallit, o sagrado manto de oração que contém os tzitzit, que são as franjas que a Torah determina que usemos para nos lembrarmos de que devemos viver de acordo com os preceitos do Eterno. Os tzitziyot de Yeshua possuíam um fio azul, que simboliza o caminho de safira descrito em Shemot (Êxodo) 24:10, ou seja o caminho do Eterno. Foi justamente nos tzitzit de Yeshua que a mulher que tinha fluxo de sangue tocou e foi curada. Não foi um simples ato de tocar em Yeshua. Tocar nos tzitzit significava que ela reconhecia nEle a autoridade de Messias.

Como todo judeu de seu tempo, Yeshua também certamente usava kippah. O kippah é uma cobertura para a cabeça que representa nosso reconhecimento de que a Shechinah (Glória) do Eterno está sobre nós. É uma vestimenta que deriva das vestes sacerdotais na Torah.

Yeshua também usava t'filim, popularmente conhecidos como filactérios. Os t'filim têm como objetivo simbolizar que as leis do Eterno estão presentes em nossa mente (por isso é atado entre os olhos) e em nossos atos (na mão). A Torah do Eterno nos guarda para que não pequemos em nossa mente nem em nossos atos.

I.7 – YESHUA E A SINAGOGA

No Shabbat, pela manhã, Yeshua ia à sinagoga. Ao contrário de muitos hoje em dia que fazem tudo por um microfone, Yeshua sabia que antes de poder falar e questionar, era necessário aprender. Provavelmente, como era de costume, aos cinco anos Yeshua começou a aprender a o hebraico (sua língua nativa era o aramaico) e a estudar a Torah do Eterno. Por volta dos 13 anos, Yeshua provavelmente fez o seu Bar Mitzvah, uma cerimônia que marca a passagem da criança para a vida adulta. Como todo judeu, aos 13 anos Yeshua tinha que saber de cor toda a Torah. Fica a pergunta: nós que nos dizemos seguidores deles, quanto das Escrituras sabem nossos filhos aos 13 anos? Será que nós sabemos hoje tanto quanto um menino judeu sabia no tempo de Yeshua? Como teremos uma fé sólida sem conhecermos as escrituras.

No Shabbat, Yeshua não só aprendia a Torah como recitava bênçãos. Estas bênçãos não são como nas igrejas pós-modernas. Não visavam prosperidade, mas sim darmos o devido reconhecimento ao Eterno da soberania dEle sobre nossas vidas. Ao declararmos Sua majestade, fortalecemos nossa fé. Ao fortalecermos nossa fé, nossa vida espiritual melhora. Com a vida espiritual melhor, somos mais felizes, mais preparados e nos sentimos mais próximos a D-us. O menino Yeshua sabia disto ao ler o Siddur (livro de bênçãos) a cada Shabbat. Após sua maioridade, Yeshua também passou a participar da leitura do Tanach. É tradição judaica até hoje ler-se muito os textos sagrados no

Shabbat. Foi desta forma que Yeshua pôde ler o rolo de Yesha'yahu (Isaías) e declarar que Ele era o cumprimento. Yeshua sempre argumentava a partir das Escrituras, espondendo-as perante o questionador (uma técnica rabínica).

Ao final do Shabbat, Yeshua participava do Kiddush, que é o animado partir do pão onde damos graças ao Eterno pelas provisões semanais. Os discípulos de Yeshua mantiveram esta prática após os serviços, tanto que é mencionado o partir do pão diversas vezes no livro de Atos.

I.8 – YESHUA SE TORNA UM RABINO

Yeshua tornou-se um respeitado rabino. Para alguém se tornar um rabino, é necessário (até hoje) muito estudo. Este foi certamente um dos motivos (ou talvez "o" motivo) de Seu ministério só ter se iniciado por volta dos 30 anos. Ele ensinava a partir do Tanach (Tanach significa: Torah, Nevi'im / Profetas, e Ketuvim / Escritos). Ao contrário do que aparece nos filmes, a grande maioria dos discípulos de um rabino eram meninos, bastante jovens. Com Yeshua não era diferente. Vemos até mesmo pela idade em que morreram que os discípulos de Yeshua tinham entre 13 e 20 anos, no máximo. Eram meninos inexperientes.

Ao contrário da nossa cultura, onde vamos à escola por 4-5 horas e voltamos para casa, um discípulo no judaísmo vivia com o seu rabino. Com os discípulos de Yeshua não era diferente. Eles não desviavam os olhos de Yeshua um minuto sequer. Será que somos assim?

I.9 – YESHUA: ETERNAMENTE JUDEU

Infelizmente, ao longo dos séculos, a figura de Yeshua transformou-se no "Jesus anti-semita" que encontramos primeiro na igreja de Roma, mas que depois foi herdada por muitas outras igrejas. A teologia anti-judaica e a premissa de que não é importante vivermos conforme as leis do Eterno nada tinha de semelhante com a pregação do rabino Yeshua, um grande judeu que viveu o pleno cumprimento da Torah.

Yeshua é um judeu, viveu como judeu, morreu como judeu, e de acordo com Ezequiel, continuará a ser o Sumo Sacerdote segundo a ordem de Malki Tzedek, oficiando no Templo (judaico) de Yerushalayim (Jerusalém).

Tão precioso sangue de Yeshua, derramado por nossos pecados no madeiro, era sangue judeu. E a placa acima de seu madeiro dizia: "Yeshua de Natzeret, Rei dos Judeus"

Parte II

Com Quem Yeshua Estudou

II.1 – ONDE ESTUDOU YESHUA?

Segundo a tradição judaica, o Messias deveria ensinar ao povo a correta interpretação da Palavra do Eterno. E foi isto que Yeshua fez. Para isto, antes de começar o seu ministério, Yeshua foi um aluno bastante aplicado.

Yeshua demonstrou grande familiaridade tanto com a linha dos essênios (com a qual teve contato através de seu primo Yochanan Bar Zachariah, popularmente conhecido como "João Batista") quanto com a linha rabínica da escola de Hillel.

Mas seu conhecimento não se limitava às tais linhas. Yeshua, antes de mais nada, conhecia profundamente as Escrituras e a sabedoria judaica.

II.2 – PARALELOS ENTRE YESHUA E A ESCOLA DE HILLEL

Os ensinamentos de Yeshua se assemelharam muito com a linha da escola de Hillel (embora houvesse alguns itens de discordância, como a questão do divórcio por exemplo). Hillel, que viveu pouco tempo antes de Yeshua, foi um dos maiores judeus de toda a história, um grande rabino.

Veja o impressionante paralelo entre os ensinamentos de Yeshua e a Escola de Hillel:

1) A Escola de Hillel disse:

"se alguém busca te fazer o mal, farás bem em orar por ele"
(Testamento de Yosef XVIII.2) -

Yeshua disse:

"Eu, porém, vos digo: Amai aos vossos inimigos, e orai pelos que vos perseguem;" - Matitiyahu (Mateus) 5:44

2) Em Menahot 4, no Talmud, encontramos o Rabino Shammai querendo fazer tzitzit mais largos do que os seguidores da Escola de Hillel (Menahot 4)

Yeshua disse:

"Todas as suas obras eles fazem a fim de serem vistos pelos homens; pois alargam os seus tefilim, e aumentam os tzitziyot dos seus mantos;" - Matitiyahu (Mateus) 23:5

3) A Escola de Hillel disse:

"Se o mundo inteiro estivesse reunido para destruir o yud, que é a menor letra da Torah, eles não seriam bem sucedidos" (Canticles Rabbah 5.11; Leviticus Rabbah 19). "Nenhuma letra da Torah jamais será abolida" (Exodus Rabbah 6.1).

Yeshua disse:

O QUE É O BRIT HADASHA NETZARI?

"17 Não penseis que vim abolir a Torah ou os profetas; não vim abolir, mas cumprir.

18 Porque em verdade vos digo que, até que o céu e a terra passem, de modo nenhum passará da Torah um só Yud ou um só traço, até que tudo seja cumprido." – Matitiyahu (Mateus) 5:17-18

4) A Escola de Hillel disse:

"Aquele que é misericordioso para com os outros receberá misericórdia do Céu" (Talmud – Shabbat 151b; – compare com);

Yeshua disse:

"Benditos os misericordiosos, porque eles alcançarão misericórdia." – Matitiyahu (Mateus) 5:7

5) A Escola de Hillel disse:

"Eles falam 'Remova o cisco do seu olho?' Ele retrucará, 'Remova a trave do seu próprio olho' (Talmud – Baba Bathra 15b).

Yeshua disse:

"E por que vês o cisco no olho do teu irmão, e não reparas na trave que está no teu olho?" – Matitiyahu (Mateus) 7:3

6) A Escola de Hillel disse:

"É lícito violar um Shabbat para que muitos outros possam ser observados; as leis foram dadas para que o homem vivesse por elas, não para que o homem morresse por elas." Todas as seguintes coisas eram lícitas no Shabbat, segundo a escola de Hillel (os p'rushim que debatiam com Yeshua certamente eram da escola de Shammai): salvar vidas, aliviar dores agudas, curar picadas de cobra, e cozinhar para os doentes (Shabbat 18.3; Tosefta Shabbat 15.14; Yoma 84b; Tosefta Yoma 84.15)

Yeshua disse:

"Então lhes perguntou: É lícito no Shabbat fazer bem, ou fazer mal? salvar a vida ou matar? Eles, porém, se calaram." – Marcus 3:4

7) "o Shabbat foi feito para o homem, e não o homem para o Shabbat," também aparece em material rabínico (Mekilta 103b, Yoma 85b). Além disto, os Rabinos da escola de Hillel frequentemente citavam Hoshea (Oséias) 6:6 para argumentar que ajudar os outros era mais importante do que observar ritos e costumes (Sukkah 49b, Deuteronomy Rabba em 16:18, etc.),

Yeshua disse:

"E prosseguiu: O Shabbat foi feito por causa do homem, e não o homem por causa do Shabbat." – Marcus 2:27

8) A respeito dos exageros nos rituais de purificação, um rabino da escola de Hillel, Yohanan ben Zakkai, contemporâneo de Yeshua, disse: "Na vida não são os mortos que te fazem impuros; nem é a água, mas a ordenança do Rei dos Reis, que purifica." – compare com o

relato de Marcus 7

9) Os rabinos da escola de Hillel também eram partidários da tese de que é pela graça do Eterno que somos salvos, e não por mérito de obras: "Talvez Tu tenhas grande prazer em nossas boas obras? Mérito e boas obras não temos; aja para conosco em graça." (Tehillim Rabbah, on 119:123).

10) A Escola de Hillel também teve disputas com Saduceus a respeito da questão da ressurreição dos mortos. Veja o que o rabino Gamaliel, neto de Hillel e contemporâneo de Yeshua, disse, referindo os Saduceus a Devarim (Deuteronômio) 11:21 ou Shemot (Êxodo) 6:4, ". . . a terra que ADONAI jurou dar aos seus pais," o argumento é lógico e convincente: "Os mortos não podem receber, mas eles viverão novamente para receber a terra " (Talmud – Sanhedrin 90b)

Yeshua disse:

"Mas que os mortos hão de ressurgir, o próprio Moshe o mostrou, na passagem a respeito da sarça, quando chama a ADONAI; Elohim de Avraham, e Elohim de Yitz'chak, e Elohim de Ya'akov. Ora, ele não é Elohim de mortos, mas de vivos; porque para ele todos vivem." Lucas 20:37-38

11) O rabino Yochanan ben Zakkai também conta parábola semelhante à de Yeshua, a respeito de convidados de um rei para o banquete Messiânico, ao comentar Yesha'yahu (Isaías) 65:13 e Ecclesiastes 9:8 (vide Talmud – Shabbat 153a).

12) O próprio Hillel disse:

"Sejam discípulos de Aaron, amando a paz e perseguindo a paz, amando as pessoas
e as trazendo para perto da Torah" (m.Avot 1:12)

Yeshua disse:

"9 Benditos os pacificadores, porque eles serão chamados filhos de Elohim." – Matitiyahu (Mateus) 5:9

"Uma nova mitzvah vos dou: que vos ameis uns aos outros; assim como eu vos amei a vós, que também vós vos ameis uns aos outros." Yochanan (João) 13:34

13) A "Regra de Ouro" de Hillel:

"...e [Hillel] disse a ele "Não faça aos outros o que não deseja que façam a você: esta é toda a Torah, enquanto o resto é comentário disto; vai e aprende isto." (b.Shab. 31a)

Esta regra, que era a base de todo talmid (discípulo) da escola de Hillel, é citada explicitamente por Yeshua em:

"Portanto, tudo o que vós quereis que os homens vos façam, fazei-lho também vós a eles; porque esta é a Torah e os profetas." – Matitiyahu (Mateus) 7:12

II.3 – PARALELOS ENTRE YESHUA E OS ESSÊNIOS

Yeshua também demonstrou grande familiaridade com a teologia dos essênios, a qual muito provavelmente aprendeu com Yochanan, seu primo (o qual pouca gente ousaria discordar do fato de que pertenceu ao segmento dos essênios)

1) Os essênios promoviam a unidade (Yachad) em amor. (Philo; A Hipotética 11:2)

Yeshua disse:

"para que todos sejam um; assim como tu, ó Pai, és em mim, e eu em ti, que também eles sejam um em nós; para que o mundo creia que tu me enviaste." – Yochanan (João) 17:21

2) Os essênios estabeleciam um conselho de 12 para direcionar a comunidade (1Q58:1). Compare isto com a autoridade dada a Yeshua para os 12 talmidim (discípulos), a fim de que eles pudessem gerenciar o povo.

3) Os essênios eram frontalmente contra juramentos (Documento de Damasco – Geniza A; Col. 15; Linhas 1-3) – compare com Matitiyahu (Mateus) 5:33-37

4) Sobre as viagens dos essênios para pregarem a Palavra do Eterno, veja o que diz o historiador Flavius Josefus:

"...e se alguém do segmento deles vem de outros lugares, o que eles têm permanece aberto a eles, como se fossem um deles... como se fossem conhecidos deles de muito tempo. Por esta razão eles não levam nada consigo quando viajam a lugares remotos, apesar de ainda levarem suas armas, por medo de aldrões. Da mesma forma, existe em cada cidade onde eles vivem, alguém com a atribuição particular de cuidar dos estranhos, e prover roupas e outras necessidades para eles." (Josephus; Guerras 2:8:4) – compare com Matitiyahu (Mateus) 10:9-11 e Lucas 22:38

5) A questão do divórcio:

"... eles são pegos em duas armadilhas: fornicação, por pegarem duas esposas ao longo de suas vidas apesar do princípio da criação ser: "macho e fêmea Ele os criou." (Documento de Damasco – Col. 4 – linha 20 a Col. 5 – linha 1)

Yeshua disse:

"Respondeu-lhe Yeshua: Não tendes lido que o Criador os fez desde o princípio homem e mulher, e que ordenou: Por isso deixará o homem pai e mãe, e unir-se-á a sua mulher; e serão os dois uma só carne? Assim já não são mais dois, mas um só carne. Portanto o que Elohim ajuntou, não o separe o homem." – Matitiyahu (Mateus) 19:4-6

6) A Halacha sobre a questão de "Korban" (uma oferta) ser usada como

desculpa para violar a Torah (vide Matitiyahu / Mateus 15:1-8) – é encontrada de forma similar entre os essênios (Documento de Damasco 16:13)

7) No capítulo 4 de Yochanan (João) encontramos a alegoria da "Água Viva" saindo do poço de Ya'akov (Jacó) e trazendo a salvação e a vida eterna. No Manual de Disciplina dos essênios, a lição da "água viva" é encontrada e retirada simbolicamente do poço de Bamidbar (Números) 21:8, identificado pelo pergaminho como sendo a Torah. Podemos concluir que Yochanan (João) 4 é uma Midrash (interpretação alegórica), baseada num conceito existente entre os essênios naquela época, para concluir que Yeshua é a Torah Viva, nossa fonte de vida eterna (Compare Yochanan / João 4:10 e Documento de Damasco VI, 4-5; VII, 9 – VII, 21).

8) O uso do Seder de Pessach (a ceia da "Páscoa Judaica") como sendo um banquete messiânico, também era um conceito essênio (Josephus – Guerras 2:8:5; Manual de Disciplina 6:3-6 e 1QSa. 2, 17-21)

9) O conceito de serem 'Bnei Or' (Filhos da Luz – compare Lucas 16:8 e Yochanan / João 12:36 com Manual de Disciplina 1,9: 2,24; 1QM)

10) Yeshua conhecia bem o Messias esperado pelos essênios. Veja a explicação que ele deu a Yochanan Bar Zachariah (João Batista) em Lucas 7:22:

"Então lhes respondeu: Ide, e contai a Yochanan o que tens visto e ouvido: os cegos vêem, os coxos andam, os leprosos são purificados, e os surdos ouvem; os mortos são ressuscitados, e aos pobres é anunciado o evangelho."

Agora compare com o critério do Messias esperado pelos essênios:

"[os céus] e a terra ouvirão ao Seu Messias, e ninguém se afastará dos mandamentos dos santos. Vocês que buscam ao S-NHOR, fortaleçam-se no serviço dEle! Todos vocês esperançosos em (seu) coração, vocês não encontrarão o S-NHOR nisto? Porque o S-NHOR considerará os hassidim (pios) e chamará os justos pelo nome. Sobre os pobres o Seu espírito pairará e renovará os fiéis com o Seu poder. E Ele glorificará os hassidim (pios) no trono do Reino Eterno. Ele que libera os cativos, restaura a visão dos cegos, endireita os [tortos]... E o S-nhor fará coisas gloriosas que nunca houveram... Pois Ele curará os feridos, e reviverá os mortos e trará as boas novas aos pobres..." (4Q521)

11) O conceito da "luz da vida" (Yochanan / João. 8:12 & Man. Disc. 3, 7)

II.4 – PARALELOS ENTRE YESHUA E OUTROS RABINOS

Vemos ainda alguns paralelos entre Yeshua e outros rabinos. Como a literatura rabínica é muito extensa, é provável que encontremos ainda muitos outros, mas a idéia deste artigo é apenas a de demonstrar como

Yeshua foi muito bem instruído na sabedoria judaica:

1) Normalmente, Yeshua discordava fortemente dos p'rushim (fariseus) da escola de Shammai, os quais eram extremamente legalistas em sua observância da Torah. Vemos apenas UMA situação em que Yeshua concorda com a escola de Shammai, que é a questão do divórcio (repudiar a esposa) exposta em Matitياهو (Mateus) 5:31-32, semelhante à posição da escola de Shammai em m.Gittin 9:10).

2) Algumas expressões tais como "se teu olho direito de ofende, arranca-o" e "se a tua mão direita te ofende, corta-a for a" (Mt. 5:29-30) são encontradas em discursos rabínicos semelhantes (vide Niddah 13b)

II.5 – CONCLUSÃO

"E crescia Yeshua em sabedoria, em estatura e em graça diante de Elohim e dos homens." – Lucas 2:52

As Escrituras deixam bem claro que Yeshua recebeu instrução. Porém, o espectro de conhecimento apresentado pelo rabino Yeshua, tanto das Escrituras, quanto das técnicas de interpretação da mesma, da tradição oral, e dos ensinamentos dos sábios e rabinos ao longo da história dos judeus, é simplesmente inimaginável!

Tamanho conhecimento e habilidade jamais foram vistos em toda a história de Israel, e só poderiam vir do Filho de Elohim!

Parte III Yeshua, O Rabino

III.1 – INTRODUÇÃO

Para entender completamente o que Yeshua fazia, e também seus ensinamentos, é necessário entendermos o que era ser rabino no primeiro século, como ensinavam, etc.

III.2 – O QUE FAZ UM RABINO?

Quando conhecemos alguém, uma das primeiras perguntas que fazemos é "Qual a sua profissão?" Dependendo da profissão, pedimos também à pessoa para explicar um pouco do que ela faz. Ao conhecermos mais sobre a profissão de uma pessoa, passamos a conhecer mais sobre a própria pessoa, pois ela passa grande parte da vida dela naquela atividade. Por exemplo, se descobrimos que a pessoa que acabamos de conhecer é um médico, esta informação nos diz bastante a respeito da educação da pessoa, do seu círculo social, do seu status financeiro e até mesmo da sua rotina diária.

E se você tivesse a oportunidade de voltar no tempo e encontrar com o Yeshua dos Evangelhos, e perguntasse: "O que você faz?" O que Ele te diria? Que tipo de educação um Salvador precisa ter? Qual era o status social da profissão de Filho de D-us? Quanto um Messias ganhava por mês? Qual era a rotina de um Libertador? Pois é, estas perguntas não fazem sentido, não é mesmo? Porque o fato é que conhecemos muito a respeito das definições teológicas de Yeshua (i.e. Salvador, Filho de D-us, Messias, etc.), mas normalmente as pessoas conhecem pouco sobre a vocação de Yeshua.

A vocação de Yeshua era rabino. Ele era um rabino de Galil (Galiléia), com muitos admiradores e seguidores. Só estes fatos já nos dizem muita coisa sobre quem o rabino Yeshua realmente é.

Naqueles dias, o termo "rabino" ainda não tinha o significado de hoje. Hoje em dia, "rabino" é um termo usado automaticamente para quem se forma em uma Yeshiva (instituição rabínica). O termo "rabino" era um termo respeitoso para um grande professor. É neste contexto que devemos procurar entender o rabino Yeshua.

Felizmente, a literatura judaica preservou para nós uma grande riqueza em termos de tradições, ensinamentos, parábolas e histórias de grandes rabinos do Judaísmo da mesma era que Yeshua (isto é, da Era do Segundo Templo). Ao compararmos as palavras, as vidas e as aventuras de outros rabinos contemporâneos de Yeshua, conseguimos aprender bastante sobre o que significava ser um rabino no Primeiro Século.

III.3 – QUAL ERA O SALÁRIO DE YESHUA?

Um rabino do Primeiro Século não era um clérigo ou ministro ordenado. Aliás, apesar de muitas vezes serem vistos desta forma (devido principalmente à cultura ocidental), até hoje os rabinos não são exatamente ministros. Os rabinos do Primeiro Século não recebiam salário de uma sinagoga ou denominação. Ao invés disto, eles tipicamente praticavam alguma atividade comercial para sustentar o seu ministério de ensino, ou viviam de doações. Por exemplo, Rabban Gamliel aconselhava os seus alunos a combinar a prática da instrução da Torah com uma atividade mundana (Avot 2:2). Seu aluno mais famoso, o rabino Sha'ul HaBinyamin, mais popularmente conhecido como o apóstolo Paulo, escolheu ser um fabricante de tendas ao invés de aceitar doações de seus talmidim (discípulos).

Outros professores, como Yeshua, ensinavam e faziam talmidim (discípulos) em tempo integral. Tais professores dependiam de doações da comunidade e de seus alunos. (Lucas 8:3 menciona algumas mulheres que apoiavam o ministério de Yeshua. Yochanan / João 12:6 lembra que havia uma sacola de doações levada por Yeshua e seus talmidim / discípulos.) Quando um rabino decidia se dedicar em tempo integral ao ministério, isto normalmente significava ter que levar um estilo de

vida bastante humilde. Por isto ele disse que as raposas tinham tocas e os passáros tinham ninhos, mas o Filho do Homem não tinha um lugar para recostar a cabeça.

III.4 – ONDE MORAVA E TRABALHAVA YESHUA?

Pelo Talmud, fica bem evidente que na maioria das vezes um rabino do Primeiro Século ensinava de uma sinagoga local. As sinagogas eram normalmente chamadas de Beit Midrash (Casa de Estudo). Os alunos que desejavam aprender daqueles rabinos frequentemente viajavam grandes distâncias e, se fossem aceitos como talmidim (discípulos), eles dedicavam as suas vidas não só a estudar, mas também a viver com o seu rabino. Por outro lado, muitos dos sábios do Judaísmo do Primeiro Século eram itinerantes, viajando de cidade em cidade, de sinagoga em sinagoga, ensinando a Torah e fazendo talmidim (discípulos). O ministério de Yeshua certamente era itinerante, embora ele também utilizasse Kfar Nachum (Cafarnaum) como sua base. Tanto que nos Evangelhos vemos Kfar Nachum (Cafarnaum) sendo chamada de "Sua própria cidade." (Matitiyahu / Mateus 9:1). Em Kfar Nachum (Cafarnaum), muito provavelmente ele se hospedava em um quarto na casa de Kefah (Pedro). Contudo, ele certamente rejeitou a oferta de se tornar um rabino residente de Kfar Nachum (vide Lucas 4:43).

A maior parte do ministério de Yeshua consistiu das viagens dentre Yerushalayim (Jerusalém) e Galil (Galiléia). Mas por que? Porque como todo judeu observante da Torah em Israel, ele tinha que ir a Yerushalayim (Jerusalém) e ao Templo para cada uma das três festas de peregrinação: Pessach, Shavuot (Pentecostes) e Sukot (Tabernáculos). O Talmud relata que os sábios aproveitavam as grandes multidões de peregrinos para ensinar um grande número de pessoas nas alas do Templo durante os festivais. Até mesmo aqueles rabinos que normalmente ficavam em uma só localidade faziam isto, por entenderem que era uma grande oportunidade de ensinar às massas. É por isto que vemos nos Evangelhos Yeshua frequentemente ensinando nas alas do Templo, sempre durante as Moedim (Festas Bíblicas).

III.5 – QUAL EXATAMENTE ERA A FUNÇÃO DE UM RABINO?

A função de um rabino no início do Judaísmo era a de transmitir os ensinamentos (ou seja, a Torah) para a próxima geração. O livro de Pirkei Avot ("A Ética dos Pais") começa com estas palavras "Moshe (Moisés) recebeu a Torah do Sinai e a transmitiu a seu talmid (discípulo) Yehoshua (Josué) e aos anciãos; os anciãos aos profetas, e os profetas os homens da grande assembléia (geração de Ezra / Esdras)." (Avot 1:1)

O padrão de professor-discípulo para transmissão da Torah e do conhecimento de D-us foi estabelecido desde de o início da história, e temos como primeiro exemplo mais concreto a Moshe e Yehoshua (Moisés e Josué). Aos professores de cada geração era confiada a tarefa de fazer talmidim (discípulos) e formar futuros professores

para a próxima geração. Geração após geração, de professor a aluno, os ensinamentos da Torah eram transmitidos. Um rabino do Judaísmo do Primeiro Século era dedicado exatamente a esta função (como é considerado função de um rabino até hoje): ensinar a Torah de D-us. O propósito de sua vida era explicar a Torah em termos práticos e comunicar o conhecimento de D-us para a geração seguinte.

III.6 – OS TRÊS CRITÉRIOS PARA UM RABINO

O Pirkei Avot continua "Os Homens da Grande Assembléia disseram três coisas `Seja deliberado em seu julgamento, forme muitos talmidim (discípulos), e faça uma cerca para a Torah." Esta era a função de um rabino do Primeiro Século.

I – Ser deliberado no julgamento: A função de um rabino era ser cuidadoso ao tomar uma decisão legal ou ao interpretar as Escrituras. Ele tinha que cuidadosamente examinar todas as evidências. Quando lhe era perguntado algo sobre as Escrituras, ou quando tinha que tomar uma decisão como ancião ou juiz em uma corte, ou até mesmo ao tomar decisões sobre a observância da Torah (halacha), um rabino tinha que ser cuidadoso e deliberado. Um rabino levava as Escrituras a sério, e as estudava diligentemente para ser deliberado em seu julgamento.

II – Formar muitos talmidim (discípulos): A função de um rabino era a de formar muitos talmidim (discípulos). Ele tinha que passar as instruções a muitos alunos. Se ele não o fizesse, não haveria continuidade de geração em geração. Sem talmidim (discípulos), o estudo da Torah e o conhecimento do bem desapareceriam em uma passagem de geração, e a próxima geração cairia em apostasia. A função de um rabino era a de formar talmidim (discípulos) que por sua vez se tornariam professores e formariam outros discípulos, para que a Torah não se perdesse.

III – Fazer uma Cerca para a Torah: A tarefa de um rabino era a de proteger a Torah, ou seja, proteger os mandamentos para que o povo não caísse em pecado. Por exemplo, para que uma pessoa não cometesse adultério, os sábios fizeram uma cerca, dizendo que um homem não deveria ficar sozinho com uma mulher que não fosse sua esposa, para que não caísse na tentação do adultério. Alguns dizem que Yeshua condenou o princípio da cerca, mas na realidade o que Yeshua condenou foi o excessivo legalismo, e o peso que havia nos exageros sobre as leis de cerca. Como em tudo na vida, o ser humano tem a tendência a cometer exageros, e as leis de cerca, que eram um conceito válido e muito interessante, tornaram-se um peso muito grande.

Em seu ministério, Yeshua foi um rabino completo, cumprindo os três critérios acima. Ele foi deliberado em seu julgamento, tomando decisões brilhantes a respeito da interpretação da Torah. Ele formou muitos talmidim (discípulos), mais do que qualquer outro rabino jamais o fez. Além dos Doze Apóstolos, ele tinha centenas de alunos devotos, e milhares de pessoas que ouviam aos seus ensinamentos. Ele

fez cercas para a Torah, por exemplo quando disse que alguém que sequer olha para uma mulher com desejo já cometeu com ela adultério no coração. Ou quando disse para não fazermos juramentos, mas que o nosso sim seja sim e o não seja não. Nestes dois exemplos, ele fez cercas para os mandamentos de adultério, e para alguns mandamentos relacionados ao falar (i.e. não levantar falso testemunho, leis acerca de juramentos, não tomar o nome de D-us em vão, etc.). Vemos então que Yeshua era um rabino completo.

III.7 – ENTENDENDO AS PALAVRAS DO RABINO YESHUA

Quando começamos a estudar os ensinamentos e metodologias de ensino dos primeiros rabinos, fazemos uma descoberta fantástica. Logo percebemos que muitas das palavras e ensinamentos de Yeshua refletem os ensinamentos de outros rabinos anteriores ou contemporâneos a ele. A metodologia, hermenêutica, argumentação, pressuposições teológicas, e até mesmo os assuntos abordados nos ensinamentos de Yeshua são fundamentalmente rabínicos. Até mesmo a sua forma de ensinar utilizando parábolas era um método de ensino comum no Primeiro Século. Muitas de suas parábolas são derivadas de parábolas de outros rabinos anteriores a ele, que Yeshua aproveitou e/ou reformulou para transmitir Sua mensagem. Em poucas palavras, como rabino, ele utilizou as ferramentas de um rabino para transmitir Suas idéias. Ele utilizou tanto técnicas rabínicas quanto materiais rabínicos, tal qual já demonstramos brevemente no segundo artigo desta série.

A literatura judaica nos permite comparar Suas palavras com as palavras dos rabinos que vieram antes dEle, ou mesmo dos rabinos contemporâneos a Ele. Assim, conseguimos compreender melhor algumas expressões idiomáticas obscuras e elementos do estilo judaico que Yeshua empregou, ao fazermos tais comparações. Através da literatura judaica, conseguimos entender melhor os pontos de conflito entre Yeshua e o sistema do Judaísmo que existia no Primeiro Século. E o melhor de tudo é que, conseqüentemente, conseguimos entender melhor a Yeshua e à Sua mensagem, dentro do seu contexto original.

III.8 – CONCLUSÃO

Yeshua é um rabino. Seus ensinamentos são fundamentalmente rabínicos. Para entendermos melhor quem Ele foi e o que Ele ensinou, é necessário explorarmos o material e as metodologias rabínicas de Sua época.

Parte IV
Um Rabino Muito Especial

IV.1 – INTRODUÇÃO

As três primeiras partes deste estudo mostravam como Yeshua se encaixa na descrição normal de um rabino do Primeiro Século em Israel. Mas, naturalmente, o Filho de Elohim era um rabino muito especial. Podemos citar pelo menos três diferenças básicas entre Yeshua e os outros rabinos.

IV.2 – SUA MENSAGEM: O REINO DE ELOHIM

Sua mensagem focava no fato de que era chegado o Reino dos Céus. Este era um assunto que era muito discutido entre os sábios da época, e esperado por alguns dos segmentos do Judaísmo. Os essênios, por exemplo, viviam na expectativa apocalíptica da chegada do Reino dos Céus, que culminaria na batalha entre os Filhos da Luz e os Filhos das Trevas. Porém, nenhum rabino jamais houvera anunciado a chegada do Reino dos Céus. Yeshua veio proclamando o advento do Reino de Elohim, e o restante da Sua mensagem está relacionada à urgência da restauração do nosso relacionamento para com D-us, em virtude da chegada do Seu Reino.

IV.3 – A SEMICHAH DE YESHUA

Enquanto os outros sábios, para poder validar sua autoridade, ensinavam em nome de seus professores e predecessores, Yeshua ensinava no nome que lhe foi dado pelo Pai (Yud-Hey-Vav-Hey – o maior nome que existe acima nos céus e abaixo na terra).

Até hoje, a autoridade rabínica é conhecida como "semichah", e é obtida através da imposição de mãos por alguém que a tenha recebido anteriormente. Sem tal autoridade, um rabino não poderia ensinar, muito menos tecer seus próprios comentários acerca das Escrituras. Yeshua não recebeu sua "semichah" pela imposição de mãos de homens, mas sim pela autoridade do Pai. Este evento é representado pelo mikveh (imersão) de Yeshua, onde a Ruach HaKodesh (o Espírito Santo) desceu sobre Ele.

Yeshua foi o único rabino com autoridade para questionar até mesmo as tradições rabínicas anteriores. O próprio Judaísmo rabínico reconhece que o Messias tem autoridade para mudar a Halacha (as decisões sobre como observar corretamente a Torah), e ensinar a observar propriamente a Lei do Eterno. Yeshua não mudou a Torah, pois o Eterno não muda, mas questionou muitas tradições rabínicas (embora tenha concordado com outras). Yeshua disse "Vocês têm ouvido... mas Eu lhes digo." Quando dizia esta frase, Yeshua mostrava Sua autoridade absoluta. Por isto lemos "Ao concluir Yeshua este discurso, as

multidões se maravilhavam da sua doutrina; porque as ensinava como tendo semichah, e não como os seus professores da Torah." (Matitiyahu / Mateus 7:28-29)

IV.4 – OS MILAGRES DO NOSSO RABINO

O ministério de ensinamento do rabino Yeshua foi complementado e validado pelas manifestações dos milagres do Reino dos Céus que o acompanhavam. Os doentes foram curados, os que eram oprimidos por demônios foram libertos, os famintos foram alimentados, os cegos voltaram a ver, os aleijados andaram, os surdos ouviram, e os mortos voltaram à vida. Milagres desta magnitude eram muito raros dentre outros rabinos. Mas no ministério do rabino Yeshua, os milagres eram a regra, e não a exceção.

IV.5 – UM RABINO SE TORNA MALDIÇÃO

Os rabinos do Primeiro Século conheciam muito bem a Torah. Sabiam que a Torah, como Palavra do Eterno, é árvore da vida, mas também pode trazer morte. Por que? Porque o conhecimento do bem não vem sem o conhecimento do mal, e eles sabiam quais eram as consequências de não viverem de acordo com a Torah. Sabiam de todas as terríveis maldições que viriam como consequência disto. Certamente encontraríamos no Primeiro Século, e até mesmo hoje em dia, muitos rabinos que dariam sua vida para salvar a alguém.

No entanto, nenhum rabino que se preze aceitaria tomar sobre si todas as horríveis maldições que a Torah descreve como sendo consequência da transgressão. Certamente que não aceitariam nem mesmo a metade. Yeshua, como rabino, conhecia bem a Torah. Sabia de todas as horríveis maldições, tanto físicas quanto espirituais, que estaria para sofrer, em nosso lugar. E em Seu grande amor, Yeshua decidiu nos salvar. O maior rabino de todos os tempos também demonstrou o maior amor de todos os tempos, ao tomar sobre si algo que todos os outros rabinos julgavam e ainda julgam impensável.

IV.6 – O RABINO QUE VOLTOU DOS MORTOS

Yeshua também foi o único rabino a ressurgir de dentre os mortos. Nenhum outro rabino na história jamais fez, e jamais fará tal coisa. Se você ainda tem dúvidas sobre isto, imagine a seguinte situação: após a sua morte, os seus talmidim (discípulos) estavam dispersos e completamente desorientados. Eram pobres, sem as doações que eram feitas ao ministério de Yeshua, não tinham como se sustentar. Estavam desapontados, pois esperavam ver o seu rabino coroado como rei em Yerushalayim (Jerusalém), e no entanto seu rabino foi preso, torturado, morto e nada fez para impedir. A grande maioria das multidões que o seguiam agora também estavam desapontadas, se sentindo desiludidas pois também esperavam que Yeshua os libertasse de Roma.

Sem dinheiro, sem as multidões, sem rumo, sem o seu pastor, confusos, desiludidos, amedrontados, dispersos, perseguidos por Roma e por muitos moradores da região de Yehudah: este era o quadro dos talmidim (discípulos) de Yeshua. E no entanto, algo acontecesse. Eles passam de adolescentes amedrontados a intrépidos proclamadores do Reino dos Céus, ao ponto de levarem adiante a mensagem de Yeshua até os confins da Terra, dispostos a darem suas vidas por esta mensagem. O que mudou? Justamente o fato de que Yeshua ressurgiu dos mortos, e apareceu para eles. Sem isto seria impossível imaginar que os talmidim (discípulos) seriam capazes de levarem sozinhos uma mentira adiante.

IV.7 – SEGUINDO O RABINO YESHUA

Uma coisa é saber que Yeshua foi um rabino e até chamá-lo de rabino Yeshua. Outra coisa bem diferente fazer dEle o seu rabino. Tal como no Primeiro Século, até os dias de hoje existe uma grande diferença entre aqueles que são curados ou salvos por Yeshua, e aqueles que decidem serem seus talmidim (discípulos). Para realmente aprendermos de Yeshua como os primeiros talmidim (discípulos) faziam, temos que entender como Ele vivia, e procurar viver da mesma forma, e segui-lo. Pois o chamado de Yeshua é para que nós o sigamos. Se desejamos conhecê-Lo como Ele realmente é, devemos experimentá-Lo não apenas como Salvador, mas também como Mestre e S-nhor, e devemos dedicar nossas vidas ao discipulado dEle.

Assim como ocorria no contexto do Primeiro Século, devemos entender que ser discípulo de Yeshua é estar aprendendo constantemente dEle. É um processo de uma vida inteira. O mesmo chamado de Yeshua está disponível até hoje.

PARECER SOBRE O BRIT HADASHA NETZARI

Como Historiador das Religiões, não posso opinar sobre questões lingüísticas e teológicas que vão além de minha competência, mas cabe-me dizer que considero altamente relevante a publicação em português do Brit Hadasha Netzari ou Novo Testamento Nazareno, pois esse trabalho ajudará a reconduzir a figura do Jesus Histórico a seu contexto vivencial original: a sociedade, a cultura e a tradição religiosa judaica.

Na medida em que o Cristianismo se enraizou na Europa e se converteu no alicerce religioso da chamada Civilização Ocidental, nós nos habituamos, ao longo dos séculos, a encará-lo como uma religião ocidental, esquecendo-nos do óbvio: ele é oriental, nasceu no Oriente Próximo, na Palestina, tendo como matriz a tradição judaica. Em outras palavras, o Jesus Histórico foi um judeu que viveu como judeu: falava o aramaico, a língua mais falada na Palestina de seu tempo, e certamente conhecia profundamente a língua e as Escrituras hebraicas. Perdendo de vista esses pontos, o Ocidente chegou até mesmo – absurdo dos absurdos! – a construir a imagem de um Jesus anti-semita que ajudou a motivar cruéis preconceitos e sangrentas perseguições contra o povo judeu, ao longo dos séculos. A Peshitta, ou seja, o texto bíblico na língua aramaica, falada por Jesus e seu povo, certamente nos ajuda muito mais a entender o personagem Jesus em seu ambiente cultural e religioso original do que a Vulgata Latina ou o texto grego neotestamentário, que a maior parte dos estudiosos reconhece ter sido elaborado a partir de fontes aramaicas, orais ou escritas. Encaramos, pois, o projeto Brit Hadasha Netzari como uma importantíssima contribuição para divulgar no Brasil a figura do verdadeiro Jesus Histórico, reconduzido a seu contexto judaico original.

São Paulo, 24 de setembro de 2004

Prof. Dr. Ricardo Mário Gonçalves

Ex-Professor de História das Religiões

do Departamento de História da USP